FORD **RANGER** Manual do proprietário



Importante: As informações aqui contidas referem-se a um veículo Ford equipado com todos os opcionais e equipamentos disponíveis.

Seu Ford pode não ter todos os equipamentos mostrados neste manual. Os dados contidos no manual são meramente informativos do modo de usar cada equipamento, não constituindo qualquer garantia quanto à existência, às características técnicas ou à forma deles em seu veículo. As ilustrações, informações técnicas e especificações desta publicação eram as vigentes até o momento de sua impressão.

A Ford Motor Company Brasil Ltda. reserva-se ao direito de, a qualquer tempo, revisar, modificar, descontinuar ou alterar qualquer modelo de seus produtos, sem prévio aviso. Nenhuma dessas ações gerará por si qualquer obrigação ou responsabilidade para a Ford ou para o vendedor face ao cliente. Fica proibida a reprodução total ou parcial desta publicação, assim como de suas ilustrações ou ainda traduções, gravações e fotocópias da mesma, por meios mecânicos ou eletrônicos, sem a permissão prévia da Ford Motor Company Brasil Ltda.

Todos os direitos reservados.

Dirija sempre com prudência obedecendo os limites de velocidade e utilize o cinto de segurança para todos os ocupantes.

© Ford Motor Company 2020

Número de peça: 202012 20201212135116

Índice

Identificação geral
Identificação geral 7

Introdução
Sobre este manual 8
Glossário de símbolos 8
Registro de dados 10
Recomendação de peças de reposição 11
Apresentação 12
Equipamento de comunicação móvel 13
Entre em contato com a Ford 13

Ambiente
Proteção ambiental 14
Controle da poluição 14
Controle da poluição sonora 14

Guia prático
Painel de instrumentos 16

Segurança das crianças
Instalando os sistemas de fixação para crianças 18
Posicionamento do sistema de fixação para crianças 22
Travas de segurança para crianças 25

Cintos de segurança
Princípios de funcionamento 26
Afivelamento dos cintos de segurança 27
Ajuste da Altura do Cinto de Segurança 28
Lembrete do cinto de segurança 28
Manutenção do sistema de fixação para crianças e do cinto de segurança 29

Sistema de retenção suplementar
Princípios de funcionamento 30
Airbag do motorista 30
Airbag do passageiro 31
Como ligar e desligar o airbag do passageiro 31
Airbags laterais 33
Airbag de joelhos do motorista 34
Airbags de cortina lateral 34

Chaves e controles remotos
Informações gerais sobre frequências de rádio 35
Controle remoto 35
Substituição de uma chave ou controle remoto perdidos 40
Posição de reserva da chave passiva 40

MyKey™
Princípios de funcionamento 41
Criação de uma MyKey 42
Cancelamento de todas as MyKeys 43
Verificação do estado do sistema MyKey 45
Utilização da MyKey com sistemas de partida remota 46
MyKey – Solução de problemas 46

Portas e travas
Travamento e destravamento 47

Porta do compartimento de bagagem
Fechadura da tampa do porta-malas 51
Tampa do porta-malas manual 51

Segurança
Sistema antifurto passivo 52

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Índice

Alarme antifurto 53

Volante

Ajuste do volante 55
Controle do áudio 55
Comando por voz 56
Piloto automático - Veículos Com: Piloto automático 56
Piloto automático - Veículos Com: Controle de cruzeiro adaptável 56
Controle do mostrador de informações 56

Lavadores e limpadores dos vidros

Limpador do para-brisa 58
Limpador de vidros automático 58
Lavador do para-brisa 59

Luzes

Informações gerais 61
Controle de iluminação 61
Faróis automáticos 62
Controle da iluminação dos instrumentos 62
Faróis com temporizador 63
Luzes diurnas 63
Controle dos faróis 63
Faróis de neblina dianteiros 65
Ajuste de Altura dos Faróis 65
Sinalizadores de direção 66
Luzes internas 66
Iluminação ambiente 67
Luzes de carga 67

Vidros e espelhos retrovisores

Vidros elétricos 69
Abertura e fechamento global - Veículos Com: Vidros elétricos 72
Retrovisores externos 73
Retrovisor interno 74
Para-sóis 74

Painel de instrumentos

Painel de instrumentos 76
Luzes indicadoras e de aviso 78
Indicadores e avisos sonoros 83

Mostradores de informações

Informações gerais 85
Computador de bordo 97
Mensagens informativas 98

Partida remota

O que é partida remota 111
Limitações de partida remota 111
Partida remota do motor 111
Parada remota do motor 111
Configurações da partida remota 111

Controle de climatização

Controle de climatização manual 113
Controle de climatização automático 115
Sugestões sobre o controle da climatização do veículo - Veículos Com: Controle Manual da Temperatura 117
Sugestões sobre o controle da climatização do veículo - Veículos Com: Controle automático da temperatura 118
Vidro traseiro aquecido 119
Filtro de ar da cabine 119

Bancos

Sentando-se na posição correta 120
Apoios de cabeça 121
Bancos de regulagem manual 122
Bancos de regulagem elétrica 124

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Bancos traseiros 125

Sistema de alerta do ocupante traseiro

O que é o sistema de alerta do ocupante traseiro 127
Como o sistema de alerta de ocupantes traseiro funciona 127
Precauções do sistema de alerta do ocupante traseiro 127
Limitações do sistema de alerta do ocupante traseiro 127
Como ligar e desligar o sistema de alerta do ocupante traseiro 128
Indicadores do sistema de alerta do ocupante traseiro 128
Avisos audíveis do sistema de alerta do ocupante traseiro 128

Tomadas auxiliares

Tomadas auxiliares 129

Compartimentos de armazenagem

Suportes para copos 130
Porta-Luvas 130
Console central 130
Console superior 131
Apoio de braço do banco traseiro 131

Ativação e desativação do motor

Informações gerais 132
Interruptor de ignição 132
Partida sem chave 133
Bloqueio do volante - Veículos Sem: Partida por botão 133
Partida do motor a diesel 134
Desativação do motor 135

Combustível e reabastecimento

Precauções de segurança 136
Qualidade do combustível 137
Parada por falta de combustível 137
Reabastecimento 137
Consumo de combustível 138

Controle de emissões do motor

Catalisador 140
Filtro de partículas diesel 141

Transmissão

Transmissão manual 146
Transmissão automática 146

Tração nas quatro rodas

Princípios de funcionamento 151
Utilização da Tração nas Quatro Rodas 151

Eixo traseiro

Diferencial em bloqueio eletrônico 156

Freios

Informações gerais 157
Sugestões sobre condução com freios antibloqueio 158
Freio de estacionamento 158
Assistente de partida em rampa 159

Controle tração

Princípios de funcionamento 161
Utilização do controle tração 161

Controle de estabilidade

Princípios de funcionamento 162
Utilização do controle de estabilidade 162

Controle de descida em rampa

Princípios de funcionamento 164
Utilização do controle de descida em rampa 164

Sistemas auxiliares de estacionamento

Princípios de funcionamento 166
Sensor de auxílio de estacionamento traseiro 167
Sistema de auxílio ao estacionamento dianteiro 168
Câmera de marcha à ré 169

Piloto automático

Princípios de funcionamento 172
Utilização do piloto automático 172
Utilização do piloto automático adaptativo 173

Auxílios à condução

Limitador de velocidade 180
Limitador de velocidade - Veículos Com: Controle de cruzeiro adaptável 181
Alerta ao motorista 183
Sistema de permanência em faixa 185
Reconhecimento da sinalização rodoviária 189
Direção 191
Assistência pré-colisão 191

Capacidade de carga

Informações gerais 196
Suportes e bagageiros de teto 196
Acessórios de retenção de carga 197

Reboque

Transportando um reboque 199
Controle de oscilação do reboque 199
Reboque do veículo nas quatro rodas 200

Sugestões de condução

Amaciamento do motor 202
Condução econômica 202
Precauções contra baixas temperaturas 202
Atravessando alagamentos 202
Tapetes 203

Emergências na estrada

Pisca-alerta 205
Extintor de incêndio 205
Triângulo de segurança 205
Corte de combustível 206
Partida do veículo com bateria auxiliar 206
Transporte do veículo 209
Pontos de reboque 209

Fusíveis

Localização da caixa de fusíveis 210
Tabela de especificações dos fusíveis 211
Substituição de fusíveis 223

Manutenção

Informações gerais 225
Abertura e fechamento do capô 226
Vista geral do compartimento do motor - 2.2L Diesel 227
Vista geral do compartimento do motor - 3.2L Diesel 228
Vareta medidora do nível do óleo do motor 229
Verificação do óleo do motor 229
Substituição do filtro de ar do motor 230
Drenagem do separador de água do filtro de combustível 231

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Verificação do líquido de arrefecimento do motor 232
Verificação do fluido da transmissão automática 237
Verificação do fluido de freio 237
Verificação do fluido da embreagem 238
Verificação do Fluido da Direção Hidráulica 238
Carregando a bateria de 12 V 238
Substituindo a bateria de 12 V 239
Verificação do fluido do lavador do para-brisa 241
Verificação das palhetas dos limpadores dos vidros 241
Substituição das palhetas dos limpadores dos vidros 241
Substituição de lâmpadas 242

Cuidados com o veículo

Limpeza do exterior 247
Aplicação de cera 248
Limpeza do motor 249
Limpeza dos vidros e palhetas dos limpadores dos vidros 250
Limpar o interior 250
Limpeza do painel de instrumentos e da lente do grupo de instrumentos 252
Limpeza dos bancos de couro 253
Reparar pequenos danos na pintura 253
Limpeza das rodas 253
Armazenamento do veículo 254

Rodas e pneus

Informações gerais 257
Cuidado com os Pneus 257
Usando pneus de inverno 262
Utilizando correntes para neve 263
Sistema de monitoração da pressão dos pneus 264
Troca de roda 268
Pressões dos pneus 275
Porcas de roda 276

Capacidades e especificações

Especificações do motor - 2.2L Diesel 277
Especificações do motor - 3.2L Diesel 278
Especificações da transmissão 279
Pesos 280
Dimensões do veículo 283
Dimensões da barra de reboque 286
Chapa de identificação do veículo 287
Número de identificação do veículo 288
Número sequencial do motor - 2.2L Diesel 290
Número sequencial do motor - 3.2L Diesel 290
Capacidades e especificações - 2.2L Diesel 290
Capacidades e especificações - 3.2L Diesel 295
Tabela de especificações de lâmpadas 299

Veículo conectado

Exigências de veículo conectado 301
Limitações de veículo conectado 301
Conexão do veículo a uma rede móvel 301
Conexão do veículo a uma rede Wi-Fi 301
Veículo conectado – Solução de problemas 302

Sistema de áudio

Informações gerais 304
Unidade de áudio - Veículos Com: AM/FM/Aux In/USB/Bluetooth 304
Unidade de áudio - Veículos Com: SYNC 2.5 306

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Unidade de áudio - Veículos Com: SYNC 3 307
Rádio AM/FM - Veículos Com: SYNC 2.5 309
Telas do relógio e data da unidade de áudio - Veículos Com: SYNC 2.5 309
Conexão de um dispositivo Bluetooth® - Veículos Com: AM/FM/Aux In/USB/ Bluetooth 309
Conexão de um dispositivo Bluetooth® - Veículos Com: SYNC 2.5 310
Rádio 310
Rádio digital 310
Rádio digital - Veículos Com: SYNC 2.5 312
Transmissão de áudio Bluetooth - Veículos Com: SYNC 2.5 313
Execução de mídia em um dispositivo USB - Veículos Com: SYNC 2.5 313
ENTRADA AUXILIAR 314
Porta USB 315
Aplicativos - Veículos Com: SYNC 2.5 315
Utilizando o reconhecimento de voz - Veículos Sem: SYNC 318
Utilizando o reconhecimento de voz - Veículos Com: SYNC 2.5 318
Hub multimídia - Veículos Com: SYNC 3 319
Sistema de áudio – Solução de problemas - Veículos Com: SYNC 2.5 319
Sistema de áudio – Solução de problemas - Veículos Com: SYNC 3 321

SYNC™ 3

Informações gerais 322
Utilizando o reconhecimento de voz 324
Entretenimento 330
Climatização 332
Telefone 335
Navegação 337
Aplicativos 344
Configurações 345
Solução de problemas do SYNC™ 3 347

Acessórios

Acessórios 361

Termos e condições de garantia

Responsabilidades do proprietário 362

Ford Assistance

Ford Assistance 368

Realização de serviços no seu veículo

Registro de manutenções programadas 372
Realização de serviços no seu veículo 376

Apêndices

Compatibilidade eletromagnética 383
Contrato de licença 386
Declaração de conformidade 414
Declaração de conformidade - Veículos Com: SYNC 3 415
Homologações 416

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Identificação do Veículo

Data da aquisição

Número de série

T.M.A. Modelo do veículo

Identificação do Proprietário

Nome

Endereço

Número Complemento

Cidade UF

DDD Telefone CEP

E-mail

Identificação do Distribuidor

Código

Nome

Cidade UF

DDD Telefone

E-mail

E155278

SOBRE ESTE MANUAL

Obrigado por escolher a Ford. Nós recomendamos que você dedique algum tempo para conhecer seu veículo lendo este manual. Quanto mais você souber sobre seu veículo, maiores serão sua segurança e seu prazer em dirigi-lo.

CUIDADO: Uma distração ao dirigir pode resultar em perda de controle do veículo, acidentes e ferimentos. Nós recomendamos fortemente que você tome muito cuidado ao usar qualquer dispositivo que possa tirar sua atenção da estrada. Sua principal responsabilidade é a operação segura de seu veículo. Não recomendamos o uso de qualquer dispositivo portátil ao dirigir e incentivamos o uso de sistemas operados por voz quando possível. Procure informar-se sobre as leis locais aplicáveis relacionadas ao uso de dispositivos eletrônicos ao conduzir.

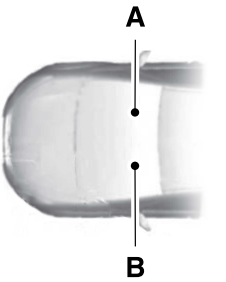
Nota: *Este manual descreve as características e opcionais do produto disponíveis na linha inteira de modelos, às vezes antes mesmo de eles serem disponibilizados de forma geral. Ele pode descrever opções não adequadas ao veículo que você comprou.*

Nota: *Algumas ilustrações deste manual podem mostrar os recursos conforme usados nos vários modelos; portanto, eles podem aparecer diferentes para você no seu veículo.*

Nota: *Sempre use e opere seu veículo em conformidade com todas as leis e regulamentos aplicáveis.*

Nota: *Entregue este manual junto com seu veículo ao vendê-lo. Ele é parte integrante do veículo.*

Este manual poderá qualificar a localização de um componente como do lado esquerdo ou do lado direito. O lado é determinado se estiver voltado para a frente no banco.



A Lado direito.

B Lado esquerdo.

GLOSSÁRIO DE SÍMBOLOS

Estes são alguns dos símbolos que você pode ver em seu veículo.

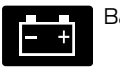

Sistema de ar-condicionado


Tipo de lubrificante do sistema de ar-condicionado



Sistema de antitravamento


Evite fumar, emitir chamas ou faíscas


Bateria


Ácido da bateria

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing


Fluido de freio - não derivado de petróleo


Sistema de freios



Sistema de freios


Filtro de ar da cabine


Verificar tampa do combustível


Travar ou destravar porta de segurança para crianças


Ponto de fixação inferior do assento para crianças


Ponto de fixação da correia do assento para crianças


Piloto automático


Não abra quando quente


Filtro de ar do motor


Líquido de arrefecimento do motor


Temperatura do líquido de arrefecimento do motor


Óleo do motor


Gás explosivo


Aviso da ventoinha


Coloque o cinto de segurança


Inflamável


Airbag dianteiro


Faróis de neblina dianteiros


Retomada da bomba de combustível


Compartimento dos fusíveis


Pisca-alertas


Vidro traseiro aquecido


Sistema de desembaçador do para-brisa


Abertura interna do compartimento de bagagem


Macaco


Deixe fora do alcance de crianças


Controle da iluminação


Aviso de baixa pressão dos pneus


Mantenha o nível correto do fluido


Observe as instruções de operação


Controle da buzina


Alarme de pânico


Assistente de estacionamento


Freio de estacionamento


Fluido da direção assistida


Vidros elétricos dianteiros/traseiros


Bloqueio do vidro elétrico


Requer técnico autorizado


Alerta de segurança


Consulte o Manual do proprietário


Consulte o Manual de manutenção


Luz de advertência de mau funcionamento (MIL)


Airbag do passageiro ativado


Airbag do passageiro desativado


Airbag lateral


Proteja os olhos


Controle de estabilidade


Controle de descida acentuada


Controle de cruzeiro off-road


Sistema de limpador do para-brisa


Lavador e limpador do para-brisa

REGISTRO DE DADOS

Um grande número de componentes eletrônicos do seu veículo contém módulos de armazenamento de dados que armazenam dados técnicos sobre a condição do veículo, os eventos e os erros de forma permanente ou temporária.

Em geral, essas informações técnicas documentam a condição das peças, dos módulos, dos sistemas ou do ambiente:

- Condições de operação dos componentes do sistema (por exemplo, níveis de abastecimento).
- Mensagens de status do veículo e de seus componentes individuais (por exemplo, número de giros da roda/velocidade de rotação, desaceleração, aceleração lateral).

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

- Mau funcionamento e defeitos em componentes importantes do sistema (por exemplo, sistema de freios e de iluminação).
- Reações do veículo em situações de condução particulares (por exemplo, enchimento de um airbag, ativação do sistema de regulagem de estabilidade).
- Condições ambientais (por exemplo, temperatura).

Esses dados são exclusivamente técnicos e ajudam na identificação e na correção de erros, bem como na otimização das funções do veículo. Perfis de movimento que indicam rotas percorridas não podem ser criados com esses dados.

Se os serviços forem utilizados (por exemplo, trabalhos de reparo, processos de serviço, casos de garantia, controle de qualidade), os funcionários da rede de serviços (incluindo os fabricantes) estarão preparados para realizar a leitura dessas informações técnicas nos módulos de armazenamento de dados de erro e de evento usando dispositivos especiais de diagnóstico. Se necessário, você receberá informações adicionais. Após a correção de um mau funcionamento, esses dados serão excluídos do módulo de armazenamento de mau funcionamento ou serão constantemente sobrescritos.

Ao usar o veículo, podem ocorrer situações nas quais esses dados técnicos relacionados a outras informações (relatório de acidente, danos ao veículo, declarações da testemunha etc.) podem ser associados a uma pessoa específica, possivelmente com a ajuda de um especialista.

Funções adicionais acordadas com o cliente através de contrato (por exemplo, locação de veículo em casos de emergência) permitem a transferência dos dados particulares do veículo.

Nota: *Não conecte dispositivos sem fio tipo plug-in ao conector de transmissão de dados. Terceiros não autorizados podem obter acesso aos dados do veículo e prejudicar o desempenho dos sistemas relacionados à segurança. Autorize somente oficinas que seguem nossas instruções de serviço e manutenção a conectar seus equipamentos ao conector de transmissão de dados.*

RECOMENDAÇÃO DE PEÇAS DE REPOSIÇÃO

Construímos seu veículo seguindo os mais elevados padrões e com peças de qualidade. Nós recomendamos que você exija o uso de peças genuínas Ford e Motorcraft sempre que seu veículo precisar de manutenção programada ou reparos. Você pode identificar claramente as peças genuínas Ford e Motorcraft procurando as marcas Ford, FoMoCo ou Motorcraft nas peças ou em suas embalagens.

Manutenção programada e reparos mecânicos

Um dos melhores modos de garantir longos anos de serviço para seu veículo é fazer sua manutenção em conformidade com nossas recomendações, usando peças que atendam às especificações detalhadas neste Manual do Proprietário. As peças genuínas Ford e Motorcraft atendem ou ultrapassam estas especificações.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Garantia de peças de reposição

As peças de reposição genuínas da Ford e Motorcraft são as únicas que oferecem o beneficio de uma Garantia Ford. A Garantia Ford pode não cobrir danos ocasionados ao veículo resultantes de peças com defeito de outros fornecedores. Para obter informações adicionais, consulte os termos e condições da Garantia Ford.

APRESENTAÇÃO

Garantia limitada de veículo novo

Para uma descrição detalhada do que a Garantia limitada de veículo novo cobre, consulte o guia da garantia que acompanha o Manual do proprietário.

Instruções especiais

Para mais segurança, o veículo tem controles eletrônicos sofisticados.

CUIDADO: Você colocará a si e outras pessoas sob risco de morte ou ferimentos graves se não seguir a instrução realçada pelo símbolo de aviso. Deixar de seguir as instruções e os avisos específicos pode acarretar lesão ou morte.

CUIDADO: Jamais use um dispositivo de fixação para crianças voltado para trás em um banco protegido por um AIRBAG ATIVO à sua frente, pode ocorrer morte ou FERIMENTO GRAVE DA CRIANÇA.

Conector de transmissão de dados do diagnóstico de bordo

CUIDADO: Não conecte dispositivos sem fio tipo plug-in ao conector de transmissão de dados. Terceiros não autorizados podem obter acesso aos dados do veículo e prejudicar o desempenho dos sistemas relacionados à segurança. Autorize somente oficinas que seguem nossas instruções de serviço e manutenção a conectar seus equipamentos ao conector de transmissão de dados.

O veículo tem um Conector de transmissão de dados (DLC) OBD usado com uma ferramenta de escaneamento para diagnóstico do veículo, reparos e serviços de reprogramação. A instalação de um dispositivo de pós-venda que use o DLC durante a condução normal para fins como o monitoramento remoto por uma seguradora, a transmissão de dados do veículo para outros dispositivos ou entidades ou a alteração do desempenho do veículo pode causar interferência ou até mesmo dano em sistemas do veículo. Não recomendamos nem endossamos o uso de dispositivos de plug-in pós-venda não aprovados. A garantia do veículo não cobrirá danos causados por um dispositivo de plug-in de pós-venda.

Observação para proprietários de picapes e veículos utilitários

CUIDADO: Os veículos utilitários têm um índice de capotagem significativamente mais alto do que outros tipos de veículos.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Antes de conduzir o veículo, leia este Guia do proprietário com atenção. O veículo não é um veículo de passageiros. Assim como acontece com outros veículos desse tipo, deixar de utilizá-lo corretamente pode acarretar perda de controle ou capotagem do veículo, além de ferimentos individuais ou mortes.

Uso do veículo com um removedor de neve

Não use este veículo na remoção de neve.

O veículo não tem um pacote para remoção de neve.

Uso do veículo com uma ambulância

Não use este veículo como uma ambulância.

O veículo não tem o pacote de preparação de ambulância.

EQUIPAMENTO DE COMUNICAÇÃO MÓVEL

CUIDADO: Uma distração ao dirigir pode resultar em perda de controle do veículo, acidentes e ferimentos. Nós recomendamos fortemente que você tome muito cuidado ao usar qualquer dispositivo que possa tirar sua atenção da estrada. Sua principal responsabilidade é a operação segura de seu veículo. Não recomendamos o uso de qualquer dispositivo portátil ao dirigir e incentivamos o uso de sistemas operados por voz quando possível. Procure informar-se sobre as leis locais aplicáveis relacionadas ao uso de dispositivos eletrônicos ao conduzir.

O uso de equipamentos de comunicação móvel está ficando cada vez mais importante para tratar de negócios e assuntos pessoais. Porém, você não deve comprometer sua própria segurança ou a dos outros ao usar estes equipamentos. Comunicações móveis podem aumentar a segurança pessoal quando usadas da forma correta, particularmente em situações de emergência. A segurança deve ser primordial ao usar equipamentos de comunicações móveis, para evitar a contradição destes benefícios. Os equipamentos de comunicação móvel incluem, mas não se limitam a, telefones celulares, pagers, dispositivos de e-mail portáteis, dispositivos de mensagens de texto e rádios portáteis de duas vias.

ENTRE EM CONTATO COM A FORD

Sites Ford

Para estreitar ainda mais o relacionamento com os nossos Clientes, nós da Ford possuímos diversos websites que atendem diferentes necessidades, de configurador de veículos a preços de acessórios e lista de Concessionárias Ford. Veja um resumo do que cada um deles oferece:

www.ford.com.br Portal de acesso a todos os sites da marca, com informações institucionais, de produtos, serviços e rede de Concessionárias Ford, entre outras. Possui configurador de veículos e de acessórios e informações detalhadas de toda linha Ford, com imagens externas, internas e de 360º, para que você possa escolher o produto que mais se adequa às suas necessidades.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

PROTEÇÃO AMBIENTAL

Somos uma família global e diversificada, com um legado histórico do qual nos orgulhamos e estamos verdadeiramente comprometidos em oferecer produtos e serviços excepcionais, que melhorem a vida das pessoas.

Nós, da Ford, temos nos empenhado em desenvolver políticas que priorizam o meio ambiente e a educação nas comunidades nas quais atuamos, por reconhecermos que o respeito ao ser humano e à natureza são premissas fundamentais para o desenvolvimento econômico sustentável e para uma sociedade mais justa.

Todas as nossas unidades fabris têm a certificação ISO 14000 - norma que qualifica a empresa como ambientalmente responsável. Além do cumprimento às exigências legais, nós realizamos a coleta seletiva do lixo, tratamos e reutilizamos a água proveniente do processo de pintura, incentivamos a reciclagem de materiais e o uso consciente da água e da energia.

No Complexo Industrial Ford Nordeste, tratamos e reutilizamos todos os resíduos e efluentes em um sistema auto-sustentável, fazemos a captação da água da chuva e estamos reflorestando uma área de cerca de 7 milhões de metros quadrados.

Logo, nós da Ford, acreditamos que ações como essas podem, de fato, tornar o mundo em que vivemos melhor.

CONTROLE DA POLUIÇÃO

Em conformidade com o estabelecido pela Legislação vigente, seu veículo está equipado com um sistema que elimina a emissão de poluentes provenientes dos vapores do cárter de óleo e minimiza a emissão de poluentes resultantes da evaporação do combustível. Mantenha a tampa do bocal de abastecimento sempre bem fechada. A substituição da referida tampa por outra de diferente modelo poderá comprometer a eficácia do controle de emissões, visto que a tampa é dotada de válvulas especiais.

Os demais componentes do sistema dispensam manutenção. Na hipótese de ser necessária a realização de reparos no sistema, tais trabalhos deverão ser efetuados por uma Concessionária Ford.

Importante: A colocação de aditivos suplementares no combustível não é necessária e pode ser até, em alguns casos, prejudicial ao motor e ao meio ambiente.

CONTROLE DA POLUIÇÃO SONORA

Este veículo está em conformidade com a legislação vigente de controle da poluição sonora para veículos automotores.

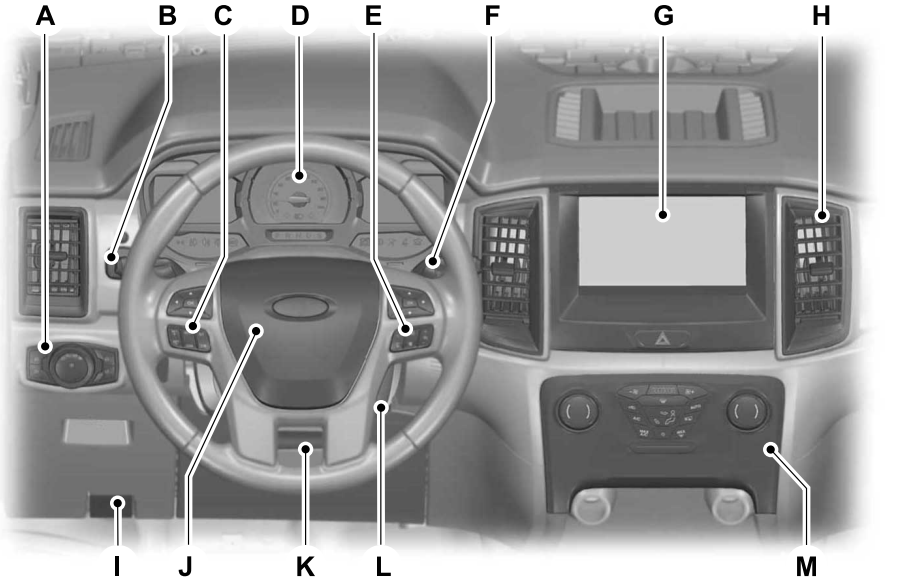
Limite máximo de ruído para fiscalização de veículo em circulação:

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Motor

Motor	Transmissão	Controle de tração	dB(A)	rpm
2.2L Duratorq-TDCi 160 CV	Transmissão automática de 6 marchas – 6R80	4X2	78,0	2400
2.2L Duratorq-TDCi 160 CV	Transmissão manual de 6 marchas - MT82	4X4	77,0	2400
2.2L Duratorq-TDCi 160 CV	Transmissão automática de 6 marchas – 6R80	4X4	80,0	2400
3.2L Duratorq-TDCi 200 CV	Transmissão automática de 6 marchas – 6R80	4X4	81,0	2250

PAINEL DE INSTRUMENTOS



A Controle da iluminação. Consulte **Controle de iluminação** (página 61).

B Seta. Consulte **Sinalizadores de direção** (página 66).

C Interruptores do piloto automático. Consulte **Piloto automático** (página 56).

D Grupo de instrumentos Consulte **Painel de instrumentos** (página 76).

E Controle de áudio. Consulte **Controle do áudio** (página 55). Controle de voz Consulte **Comando por voz** (página 56).

F Limpadores do para-brisa. Consulte **Lavadores e limpadores dos vidros** (página 58).

G Tela multifuncional. Consulte **Informações gerais** (página 85).

H Defletor de ar.

I Alavanca de abertura do capô. Consulte **Abertura e fechamento do capô** (página 226).

J Buzina.

K Alavanca de ajuste do volante. Consulte **Ajuste do volante** (página 55).

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

L Miolo de chave. Consulte **Interruptor de ignição** (página 132).

M Controle de climatização. Consulte **Controle de climatização** (página 113).
Indicador de desativação do airbag do passageiro Consulte **Airbag do passageiro** (página 31).

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

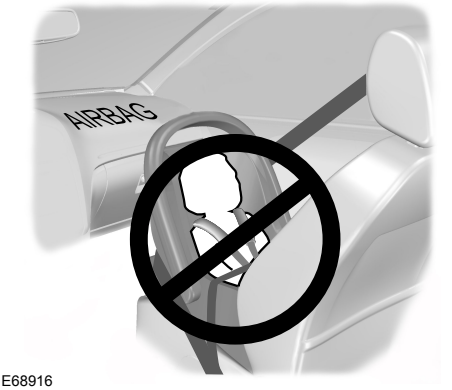
INSTALANDO OS SISTEMAS DE FIXAÇÃO PARA CRIANÇAS

Crianças até dez anos de idade devem viajar nos veículos no assento de trás usando cinto de segurança ou sistema de retenção equivalente, conforme Portaria 277/08 do Contran.



E161855

CUIDADO: Nunca use um dispositivo de retenção de crianças voltado para trás em um banco protegido por um airbag ativo na frente dele! Isto pode resultar em lesões graves ou morte da criança.



E68916

O transporte de crianças de menos de dez anos de idade pode ser feito no banco da frente do veículo, com o uso da proteção apropriada para seu peso e altura nas seguintes situações:

- Quando o veículo estiver equipado somente com esse banco.
- Quando o número de crianças dessa idade excede a capacidade do banco de trás.
- Quando o veículo é originalmente equipado com cintos abdominais (dois pontos) no banco de trás.

Nota: *Ao usar um assento para crianças no banco dianteiro, estas orientações de posicionamento do banco devem ser seguidas. A criança não deve estar em contato com o painel de instrumentos. O banco do passageiro deve ser posicionado o mais para trás possível com um direcionamento de cinto de segurança (do anel da coluna B até o banco da criança) para frente. Se for difícil apertar a parte abdominal do cinto de segurança sem deixar folga, coloque o encosto do banco na posição vertical máxima e eleve a altura do banco.*

Nota: *Ao usar um assento para crianças no banco dianteiro, coloque o banco dianteiro em uma posição que impeça o contato com o passageiro de trás, os pés da criança ou as pernas da criança.*

CUIDADO: Use um assento infantil aprovado para transportar crianças com menos de 130 cm de altura no assento traseiro.

CUIDADO: Leia e siga as instruções do fabricante ao instalar um assento infantil.

CUIDADO: Não modifique os assentos infantis de forma alguma.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

CUIDADO: Não transporte crianças no colo quando o veículo estiver em movimento.

CUIDADO: Não deixe crianças desacompanhadas dentro do veículo.

CUIDADO: Se o seu veículo tiver se envolvido em um acidente, solicite a verificação dos assentos infantis em uma Concessionária Ford.

CUIDADO: Ao usar um assento infantil com cinto de segurança, certifique-se de que o cinto de segurança não esteja frouxo ou torcido.

CUIDADO: A cadeira para crianças deve estar firmemente apoiada contra o banco do veículo. Ela não deve tocar o apoio de cabeça. Se necessário, remova o apoio de cabeça.

CUIDADO: Você deve reinstalar o apoio de cabeça após a remoção do assento infantil.

Nota: *O uso obrigatório dos assentos infantis varia de país para país.*

Nota: *De acordo com a legislação brasileira, é obrigatório o uso de assentos para crianças com certificação do INMETRO.*

É obrigatório o uso de cinto de segurança para crianças acima de sete anos, e inclusive, dez anos.

Assentos Infantis para Idades Diferentes

Para obter mais informações detalhadas sobre como usar ou escolher o assento infantil apropriado, verifique as instruções do fabricante. Se o assento infantil não for instalada adequadamente, haverá risco de ferimentos graves em caso de acidente.

CUIDADO: Ao usar um assento infantil em um banco traseiro, o assento infantil deve estar apoiado firmemente no banco do veículo. Ela não deve tocar o apoio de cabeça. Se necessário, remova o apoio de cabeça.

CUIDADO: Você deve reinstalar o apoio de cabeça após a remoção do assento infantil.

Use o assento infantil de forma correta como indicado:

Assento de Segurança para Bebês



É obrigatório o uso do dispositivo de retenção, conhecido como bebê conforto, para crianças de até um ano de idade.

Assento de Segurança para Crianças



É obrigatório o uso do dispositivo de retenção, conhecido como cadeirinha, para crianças com idade superior a um ano e inferior ou igual a quatro anos de idade.

Assentos de Elevação

CUIDADO: Não instale um assento ou almofada de elevação usando só a parte abdominal do cinto de segurança.

CUIDADO: Não instale um assento ou almofada de elevação com um cinto de segurança frouxo ou torcido.

CUIDADO: Não passe o cinto de segurança por baixo do braço ou por trás das costas da criança.

CUIDADO: Não use travesseiros, livros ou toalhas para aumentar a altura da criança.

CUIDADO: Certifique-se de que a criança esteja sentada na posição vertical.

É obrigatório o uso do dispositivo de retenção, conhecido como assento de elevação, para crianças com idade superior a quatro anos e inferior ou igual a sete anos e meio de idade.

Crianças entre quatro e sete anos de idade devem usar assento de elevação, de acordo com a Portaria Nº 277/08 do Contran.

Assento de elevação



Nós recomendamos que você use um assento de elevação que tenha assento e encosto, em vez de só o assento de elevação. Esta posição mais elevada permite posicionar o cinto de segurança de ombro para adultos sobre o centro do ombro da criança, passando a parte abdominal firmemente sobre os quadris.

Almofada de elevação



Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Pontos de fixação ISOFIX

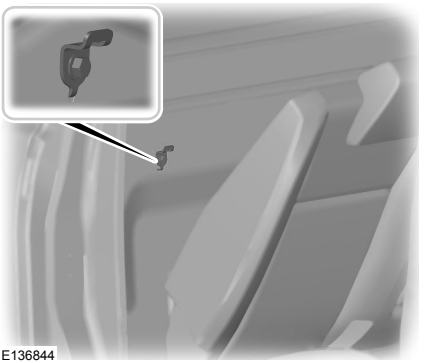
CUIDADO: Use um dispositivo anti-rotação ao usar o sistema ISOFIX. Nós recomendamos o uso de uma correia superior ou de um apoio.

Nota: *Ao comprar um dispositivo de retenção ISOFIX, certifique-se de que você conheça o grupo de massa e a classe de tamanho ISOFIX corretos para os pontos destinados ao assento. Consulte* ***Posicionamento do sistema de fixação para crianças*** *(página 22).*

Seu veículo possui pontos de fixação ISOFIX que acomodam de forma universal os dispositivos de retenção de crianças ISOFIX aprovados.

O sistema ISOFIX contém dois braços de fixação rígidos no assento infantil que se prendem aos pontos de fixação nos bancos laterais traseiros, onde a almofada e o encosto se encontram. Os pontos de fixação estão localizados atrás dos bancos laterais traseiros para os assentos infantis com um tirante superior.

Pontos de ancoragem de fixação superior – cabine dupla



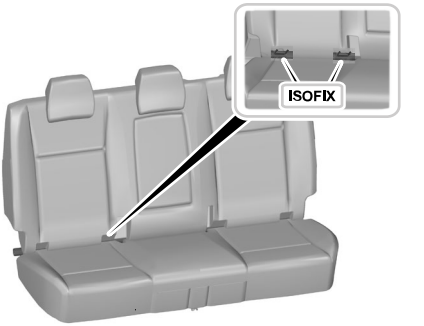
E136844

Prendendo um assento para crianças com correias superiores

CUIDADO: Não prenda uma tira do tirante em outro lugar a não ser no ponto de fixação correto.

CUIDADO: Certifique-se de que a tira do tirante superior não esteja frouxa ou torcida, e esteja localizada de forma apropriada no ponto de fixação.

1. Passe a tira do tirante até o ponto de fixação.



E132631

2. Empurre o assento infantil firmemente para trás até encaixar os pontos de fixação ISOFIX inferiores.
3. Aperte a tira do tirante na linha seguindo as instruções do fabricante do assento infantil.

POSICIONAMENTO DO SISTEMA DE FIXAÇÃO PARA CRIANÇAS

CUIDADO: Perigo extremo! Nunca use um sistema de fixação para crianças voltado para trás em um banco protegido por um airbag ativo na frente dele. Isto pode resultar em lesões graves ou morte da criança.

CUIDADO: Se você usar um dispositivo de fixação de crianças com perna de apoio, certifique-se de que ela esteja bem posicionada sobre o assoalho.

CUIDADO: Se você tem um dispositivo de fixação de crianças com cinto de segurança, certifique-se de que o cinto de segurança não esteja frouxo ou torcido.

CUIDADO: Certifique-se de que o dispositivo de fixação de crianças permaneça bem preso ao banco do veículo. Se necessário, ajuste o encosto do banco em uma posição vertical. Talvez seja necessário inclinar ou remover o apoio de cabeça.

CUIDADO: Você deve reinstalar o apoio de cabeça após a remoção do sistema de fixação de crianças.

Consulte uma Concessionária Ford para obter os detalhes mais recentes relacionados ao dispositivo de fixação de crianças recomendado.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Posições do assento	Categorias de grupo de massa				
	0	0+	1	2	3
	0–10 kg	0–13 kg	9–18 kg	15–25 kg	22–36 kg
Banco do passageiro dianteiro com airbag **LIGADO**	X	X	UF[1]	UF[1]	UF[1]
Banco do passageiro dianteiro com airbag **desligado**	U[1]	U[1]	U[1]	U[1]	U[1]
Bancos traseiros	U	U	U	U	U

X Inadequado para crianças deste grupo de massa.

U Adequado para a fixação de dispositivos de fixação de crianças de categoria universal aprovados para uso com este grupo de massa.

U[1] Adequado para a fixação de dispositivos de fixação de crianças de categoria universal aprovados para uso com este grupo de massa. No entanto, recomendamos prendê-las em um dispositivo de fixação de crianças aprovado pelo governo no banco traseiro.

UF[1] indicado para categoria universal de dispositivos de retenção de crianças voltados para a frente aprovada para uso nesse grupo em massa. No entanto, recomendamos prendê-las em um dispositivo de fixação de crianças aprovado pelo governo no banco traseiro.

Em conformidade com a Portaria Nº 277/2008 e 391/2011 do Contran.

Nota: *Ao usar um dispositivo de retenção de crianças no banco dianteiro, sempre ajuste o banco do passageiro dianteiro completamente para trás. Se for difícil apertar a parte abdominal do cinto de segurança sem deixar folga, coloque o encosto do banco na posição vertical máxima e eleve a altura do banco.*

Nota: *Mova o banco dianteiro ou ajuste o encosto conforme necessário em uma posição vertical para se certificar de que não haja interferência entre o dispositivo de retenção de crianças no banco traseiro e o encosto do banco dianteiro.*

Nota: *Somente os dispositivos de retenção de crianças que permitem retenção por um cinto de segurança de três pontos devem ser instalados.*

Nota: *Ao usar um dispositivo de fixação de crianças no banco dianteiro, coloque o banco dianteiro em uma posição que impeça o contato com o passageiro de trás, os pés da criança ou as pernas da criança.*

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Dispositivos de fixação de crianças ISOFIX

Posições do assento		Categorias de grupo de massa	
		0+	1
		Voltados para trás	Voltados para frente
		0–13 kg	9–18 kg
Banco dianteiro		Não equipados com ISOFIX	
Banco lateral traseiro com ISOFIX	Classe de tamanho	C, D, E[1]	A, B, B1, C, D[1]
	Tipo de tamanho	IL	IL, IUF
Banco traseiro central		Não equipados com ISOFIX	

[1] A classe de tamanho ISOFIX dos dispositivos de retenção de crianças universal e semiuniversal é definida pelas letras maiúsculas de A a G. Essas letras de identificação são exibidas no dispositivo de fixação de crianças ISOFIX.

IL Adequado para dispositivos de retenção de crianças ISOFIX particulares da categoria semiuniversal. Consulte as listas de recomendação dos fornecedores de sistemas de fixação de crianças para o veículo.

IUF Adequado para sistemas de retenção de crianças ISOFIX voltados para frente de categoria universal aprovados para uso com este grupo de massa e classe de tamanho ISOFIX.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

TRAVAS DE SEGURANÇA PARA CRIANÇAS (SE EQUIPADO)

CUIDADO: Não é possível abrir as portas traseiras pelo lado de dentro se você tiver ativado a trava de segurança para crianças.



E176962

As travas de segurança para crianças estão localizadas na extremidade traseira de cada porta traseira e devem ser acionadas separadamente para cada porta.

Lado esquerdo

Gire no sentido anti-horário para travar e no sentido horário para destravar.

Lado direito

Gire no sentido horário para travar e no sentido anti-horário para destravar.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

CUIDADO: Use um cinto de segurança e mantenha distância suficiente entre você e o volante. Somente quando você usa o cinto de segurança corretamente, ele pode mantê-lo em uma posição que permita que o airbag atinja seu efeito ideal. O não cumprimento deste aviso pode resultar em ferimentos graves ou morte.

CUIDADO: Nunca utilize um cinto de segurança para mais de uma pessoa. É perigoso colocar um cinto em torno de uma criança transportada no colo do passageiro.

CUIDADO: Use a fivela correta para cada cinto de segurança.

CUIDADO: Não use um cinto de segurança que esteja SOLTO ou torcido.

CUIDADO: Não use roupas muito grossas. O cinto de segurança deve estar bem preso em torno do corpo para proporcionar o efeito ideal.

Posicione corretamente o cinto de segurança de ombro sobre o centro do ombro e a parte abdominal bem presa sobre os quadris.

Quando usados corretamente, o banco, o apoio da cabeça, o cinto de segurança e os airbags darão proteção ideal em caso de colisão.

Pré-tensionadores do cinto de segurança

Os sistemas de cinto de segurança do motorista e do passageiro dianteiro são equipados com um pré-tensionador.

Os pré-tensionadores de cinto de segurança possuem um limite de acionamento menor que os airbags.

Durante colisões de menor intensidade, é possível que somente os pré-tensionadores do cinto de segurança sejam acionados.

Situação após uma colisão

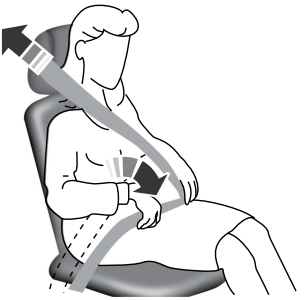
CUIDADO: Os cintos de segurança estão sujeitos ao desgaste e, em caso de um acidente, devem ser trocados e as ancoragens verificadas por um técnico treinado.

Os pré-tensionadores do cinto de segurança nas posições de assento dianteiros foram projetados para apertar os cintos de segurança quando ativados. Em colisões frontal e quase frontal, os pré-tensionadores do cinto de segurança podem ser ativados sozinhos ou, se a colisão for suficientemente grave, com os airbags dianteiros. Os pré-tensionadores também são ativados quando airbags de cortina lateral são acionados.

Usando os cintos de segurança durante a gravidez

CUIDADO: Posicione o cinto de segurança corretamente para sua segurança e da criança em gestação. Não use só o cinto de segurança abdominal ou de ombro.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

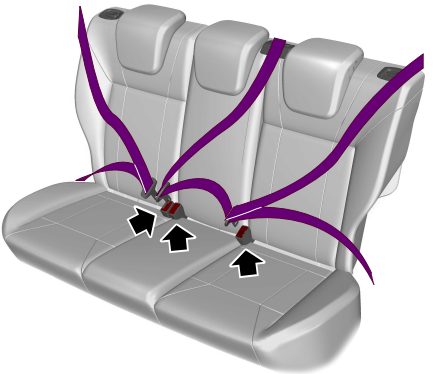


As grávidas devem sempre usar o cinto de segurança. Posicione a parte abdominal de um conjunto de cintos abdominal e de ombro na linha dos quadris, abaixo da barriga, e ajuste da maneira mais confortável possível. Posicione o cinto de ombro cruzando o meio do ombro e o centro do peito.

AFIVELAMENTO DOS CINTOS DE SEGURANÇA

CUIDADO: Insira a lingueta na fivela até ouvir um clique distinto. Você não afivelou corretamente o cinto de segurança caso não tenha ouvido um clique.





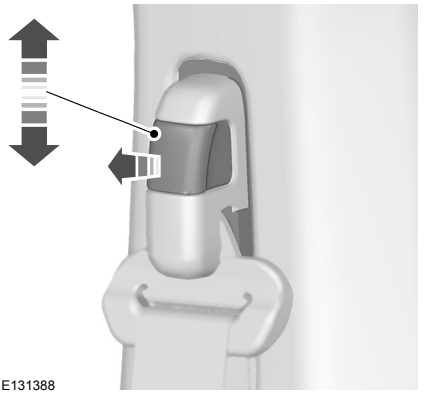
Puxe o cinto de maneira uniforme. Ele pode travar se for puxado com força ou se o veículo estiver em um declive.

Pressione o botão vermelho na fivela para soltar o cinto. Deixe-o ser recolhido completa e suavemente.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

AJUSTE DA ALTURA DO CINTO DE SEGURANÇA

CUIDADO: Posicione o ajustador de altura do cinto de segurança de maneira que o cinto passe pela metade do ombro. Não ajustar o cinto de segurança corretamente pode prejudicar a eficiência e aumentar o risco de ferimentos em uma colisão.



E131388

Para ajustar a altura do cinto transversal, puxe o botão e deslize o ajuste de altura para cima ou para baixo.

LEMBRETE DO CINTO DE SEGURANÇA

CUIDADO: Não sente em cima de um cinto de segurança afivelado para evitar que o lembrete do cinto de segurança soe. O sistema de proteção do ocupante só garante uma proteção ótima se você usar o cinto de segurança corretamente.



O veículo pode ter uma luz de advertência de lembrete do cinto de segurança, que aparece no grupo do painel de instrumentos.

A lâmpada de advertência de lembrete do cinto de segurança pode ser ativada nas seguintes situações:

- A luz de advertência de lembrete do cinto de segurança acende por seis segundos quando você liga a ignição para lembrar ao motorista que é necessário afivelar o cinto de segurança.
- A luz de advertência de lembrete do cinto de segurança acende a qualquer momento quando o cinto de segurança do motorista não é afivelado.
- A luz de advertência de lembrete do cinto de segurança acenderá e um sinal sonoro será emitido se o cinto de segurança do motorista ou do passageiro dianteiro não tiverem sido afivelados e o veículo exceder uma velocidade relativamente baixa. Ela acenderá também se um dos cintos de segurança for desafivelado enquanto o veículo estiver em movimento. O sinal sonoro desaparece após cinco minutos, mas a luz de advertência de lembrete do cinto de segurança permanece acesa até que você afivele o cinto.

Como desligar o lembrete do cinto de segurança

Entre em contato com uma Concessionária Ford.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

MANUTENÇÃO DO SISTEMA DE FIXAÇÃO PARA CRIANÇAS E DO CINTO DE SEGURANÇA

Inspecione os cintos de segurança do veículo e os sistemas de assento de segurança para crianças periodicamente para se certificar de que eles funcionem adequadamente e não estejam danificados. Inspecione os cintos de segurança do veículo e do dispositivo de retenção de crianças para se certificar de que não haja entalhes, rasgos ou cortes. Substituir, se necessário. Todos os conjuntos de cinto de segurança do veículo, inclusive retratores, fivelas, conjuntos de fivelas do cinto de segurança dianteiro, conjuntos de suporte da fivela (barra lateral, se equipado), ajustadores de altura do cinto de ombro (se equipado), guia do cinto de ombro no encosto do banco (se equipado), ISOFIX da cadeira de segurança para crianças e pontos de fixação da correia, além de ferragens de fixação, devem ser inspecionados após uma colisão. Leia as instruções do fabricante do sistema de retenção de crianças para obter informações adicionais sobre inspeção e manutenção específicas do sistema de retenção para crianças.

Recomendamos que todos os conjuntos de cinto de segurança em uso nos veículos envolvidos em uma colisão sejam substituídos. No entanto, se a colisão foi pequena e uma Concessionária Ford achar que os cintos não apresentam danos e continuam funcionando de forma adequada, eles não precisam ser substituídos. Os conjuntos de cinto de segurança que não estiverem em uso durante uma colisão também deverão ser inspecionados e substituídos se houver dano ou funcionamento inadequado.

Cuide adequadamente dos cintos de segurança. Consulte **Cuidados com o veículo** (página 250).

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

CUIDADO: Perigo extremo! Nunca use um sistema de retenção para crianças voltado para trás em um banco protegido por um airbag ativo na frente dele. Isto pode resultar em lesões graves ou morte da criança.

CUIDADO: Não modifique a frente do veículo de forma alguma. Isto pode afetar adversamente o acionamento dos airbags. O não cumprimento deste aviso pode resultar em ferimentos graves ou morte.

CUIDADO: Use um cinto de segurança e mantenha distância suficiente entre você e o volante. Somente quando você usa o cinto de segurança corretamente, ele pode mantê-lo em uma posição que permita que o airbag atinja seu efeito ideal. O não cumprimento deste aviso pode resultar em ferimentos graves ou morte.

CUIDADO: Os reparos no volante, coluna de direção, bancos, airbags e cintos de segurança devem ser executados por uma Concessionária Ford. O não cumprimento deste aviso pode resultar em ferimentos graves ou morte.

CUIDADO: Mantenha as áreas na frente dos airbags livres de obstrução. Não coloque nada sobre as coberturas do airbag. Os objetos podem se tornar projéteis durante o acionamento do airbag. Deixar de seguir essa instrução pode acarretar lesão ou morte.

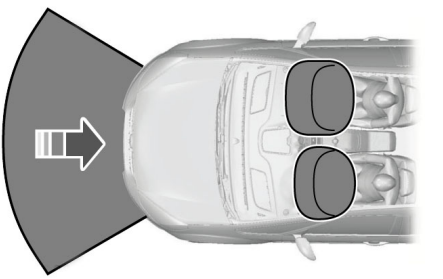
CUIDADO: Não deixe objetos pontiagudos em áreas onde os airbags estejam instalados. Isso pode danificar e afetar de forma adversa o acionamento dos airbags. Deixar de seguir essa instrução pode acarretar lesão ou morte.

CUIDADO: As capas de banco de acessório não liberadas pela Ford Motor Company podem impedir o acionamento dos airbags e aumentar o risco de ferimentos em uma colisão.

Nota: *Ouvir um barulho alto, e uma nuvem de pó inofensivo caso um airbag seja acionado. Isto é normal.*

Para uma limpeza de rotina, limpe a superfície com um pano macio e úmido.

AIRBAG DO MOTORISTA

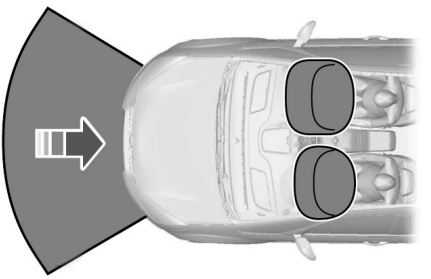


E74302

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

O airbag será acionado durante colisões frontais e quase frontais significativas. O airbag se infla em alguns milésimos de segundo e é esvaziado em contato com o ocupante, amortecendo assim o movimento do corpo para frente. Em colisões frontais menores, capotagens, colisões traseiras e colisões laterais, o airbag não é acionado.

AIRBAG DO PASSAGEIRO



E74302

O airbag será acionado durante colisões frontais significativas ou colisões laterais de até 30 graus pela esquerda ou direita. O airbag inflará em alguns milésimos de segundo e será esvaziado ao entrar em contato com o ocupante, amortecendo assim o movimento do corpo para frente. Em colisões frontais menores, colisões laterais, colisões traseiras ou capotagens, o airbag não será acionado.

COMO LIGAR E DESLIGAR O AIRBAG DO PASSAGEIRO

CUIDADO: Perigo extremo! Nunca use um sistema de fixação para crianças voltado para trás em um banco protegido por um airbag ativo na frente dele. Isto pode resultar em lesões graves ou morte da criança.



E131289

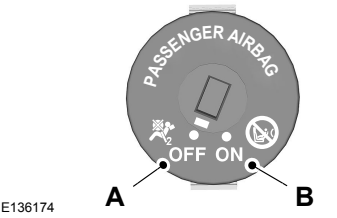
Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing



Nota: *A chave interruptora está localizada no porta-luvas com uma luz de desativação do airbag no painel de instrumentos.*

Se a luz de advertência de airbag acender ou piscar enquanto você estiver dirigindo, é sinal de que há algum defeito. Remova o sistema de fixação para crianças e verifique-o imediatamente.

Desligamento do airbag do passageiro



A Desativado
B Ativado

Gire o interruptor para a posição **A**.

Ao ligar a ignição, a luz de alerta do airbag do passageiro em OFF acende indicando que o airbag do passageiro está desativado. Para localização de item: Consulte **Como ligar e desligar o airbag do passageiro** (página 31).

Ligar o airbag do passageiro

CUIDADO: Você deve ligar o airbag do passageiro após a remoção do dispositivo de retenção de crianças.

Gire o interruptor para a posição **B**.

Ao ligar a ignição, a luz de alerta do airbag do passageiro em ON acende indicando que o airbag do passageiro está ativado. Para localização de item: Consulte **Como ligar e desligar o airbag do passageiro** (página 31).

AIRBAGS LATERAIS (SE EQUIPADO)

CUIDADO: Não coloque objetos nem monte equipamentos sobre ou próximo ao painel do teto nos trilhos laterais que podem fazer contato com um airbag de cortina em acionamento. A não observância dessas instruções poderá aumentar o risco de ferimentos pessoais em caso de colisão.

CUIDADO: Não encoste a cabeça na porta. O airbag lateral poderia feri-lo, uma vez que ele é acionado na lateral do encosto do banco.

CUIDADO: As capas de banco de acessório não liberadas pela Ford Motor Company podem impedir o acionamento dos airbags e aumentar o risco de ferimentos em uma colisão.

CUIDADO: Não tente fazer manutenção, reparo nem modificação do sistema de segurança suplementar ou de componentes associados. Deixar de seguir essa instrução pode acarretar lesão ou morte.

CUIDADO: Se um componente do sistema de segurança suplementar tiver sido utilizado, o mesmo não funcionará novamente. Leve o sistema e os componentes associados para serem inspecionados assim que possível. Deixar de seguir essa instrução pode acarretar lesão ou morte.



E72658

Os airbags laterais estão nas extremidades do encosto de cada banco dianteiro. Há uma etiqueta na lateral em cada encosto para indicar isso.



Os airbags laterais foram projetados para inflar entre o painel da porta e o ocupante a fim de aumentar a proteção em determinadas colisões.

O airbag foi projetado para ser acionado durante uma colisão significativa lateral. Ele também pode ser acionado durante uma colisão significativa frontal. O airbag não foi projetado para ser acionado durante colisões laterais ou frontais mais leves, traseiras ou capotamentos do veículo.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

AIRBAG DE JOELHOS DO MOTORISTA

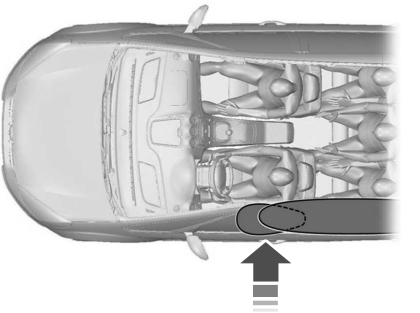
CUIDADO: Não tente abrir a tampa do airbag.

O airbag será acionado durante colisões frontais e quase frontais significativas de até 30 graus a partir da esquerda ou da direita. O airbag inflará em alguns milésimos de segundo e desinflará em contato com os ocupantes, criando assim uma almofada entre os joelhos do motorista e a coluna de direção. Durante capotagens, colisões traseiras e laterais, o airbag de joelho não será acionado.

Nota: *O airbag possui um limite de acionamento menor que os airbags dianteiros. Durante uma colisão de menor intensidade, é possível que somente o airbag de joelho seja acionado.*

AIRBAGS DE CORTINA LATERAL (SE EQUIPADO)

CUIDADO: Não coloque objetos nem monte equipamentos sobre ou próximo ao painel do teto nos trilhos laterais que podem fazer contato com um airbag de cortina em acionamento. A não observância dessas instruções poderá aumentar o risco de ferimentos pessoais em caso de colisão.



Os airbags estão acima dos vidros laterais dianteiros e traseiros.

O airbag foi projetado para ser acionado durante uma colisão significativa lateral ou frontal angulada. O airbag não foi projetado para ser acionado durante colisões laterais e frontais mais leves, traseiras ou capotamentos do veículo.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

INFORMAÇÕES GERAIS SOBRE FREQUÊNCIAS DE RÁDIO

Nota: *Mudanças ou modificações não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do usuário de operar o equipamento.*

O alcance operacional típico do transmissor é de aproximadamente 10 m. Uma das seguintes situações pode causar a redução do alcance operacional:

- Condições meteorológicas.
- Proximidade com torres de rádio.
- Estruturas ao redor do veículo.
- Outros veículos estacionados perto do seu.

A frequência de rádio usada pelo controle remoto também pode ser usada por outras transmissões de rádio de curta distância, por exemplo rádios amadores, equipamentos médicos, fones sem fios, controles remotos e sistemas de alarme. Se houver interferência nas frequências, você não poderá usar seu controle remoto. Você pode trancar e destrancar as portas com a chave.

Nota: *Certifique-se de travar o veículo antes de deixá-lo.*

Nota: *Se você estiver dentro do alcance, o controle remoto será acionado se você pressionar qualquer botão sem querer.*

Nota: *O controle remoto contém componentes elétricos sensíveis. A exposição à umidade ou ao impacto pode causar danos permanentes.*

Chave de acesso inteligente (Se equipado)

O sistema usa um sinal de frequência de rádio para se comunicar com o veículo e autorizar o veículo a destravar quando uma das seguintes situações ocorrer:

- Você tocar o interior da maçaneta da porta dianteira externa.
- Você pressionar o botão do compartimento de bagagem.
- Você pressionar um botão no transmissor.

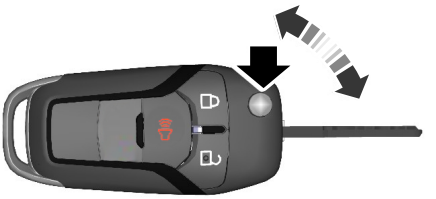
Se houver uma interferência de radiofrequência excessiva na área ou se a bateria do controle remoto estiver fraca, você poderá precisar destravar a porta mecanicamente. É possível usar a lâmina da chave mecânica na chave de acesso inteligente para abrir a porta do motorista nessa situação. Consulte **Controle remoto** (página 35).

CONTROLE REMOTO

Transmissor Integrado à Chave (Se equipado)

Use a lâmina da chave para dar a partida no veículo e destravar ou travar a porta do motorista do lado de fora do veículo. O transmissor integrado à chave funciona como uma chave de ignição programada que opera todas as travas e dá a partida no veículo, como também um controle remoto.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing



Pressione o botão para liberar a lâmina da chave. Mantenha pressionado o botão para dobrar a lâmina da chave quando ela não estiver em uso.



Nota: *As chaves do veículo foram fornecidas com uma etiqueta de segurança que fornece informações importantes de corte da chave do veículo. Mantenha a etiqueta em local seguro para consultas futuras.*

Chave de acesso inteligente (Se equipado)

Nota: *Talvez você não consiga mudar a alavanca da posição Park (P), a menos que a chave de controle remoto esteja dentro do veículo.*


E241190

O controle remoto aciona as travas elétricas. A chave deve estar dentro do veículo para usar a partida por botão.

Lâmina da chave removível

O controle remoto também contém uma lâmina de chave removível que você pode usar para destravar o veículo.



Pressione o botão de soltar e puxe a lâmina da chave.



Nota: *As chaves do veículo foram fornecidas com uma etiqueta de segurança que fornece informações importantes de corte da chave do veículo. Mantenha a etiqueta em local seguro para consultas futuras.*

Substituindo a bateria

CUIDADO: Mantenha baterias longe de crianças para evitar a ingestão. Deixar de seguir essa instrução pode acarretar lesão ou morte. Em caso de ingestão, procure atendimento médico imediato.

CUIDADO: Caso o compartimento da bateria não esteja bem fechado, deixe de usar o controle remoto e o substitua assim que possível. Enquanto isso, mantenha o controle remoto longe das crianças. Deixar de seguir essa instrução pode acarretar lesão ou morte.

Nota: *Consulte os regulamentos locais ao descartar as baterias do controle remoto.*

Nota: *Não remova nenhuma graxa dos terminais da bateria ou da superfície traseira da placa de circuito impresso.*

Nota: *A substituição da bateria não excluirá o controle remoto do veículo. O controle remoto deve funcionar normalmente.*

Nota: *Uma mensagem é exibida na tela de informações quando a bateria do controle remoto está fraca.*

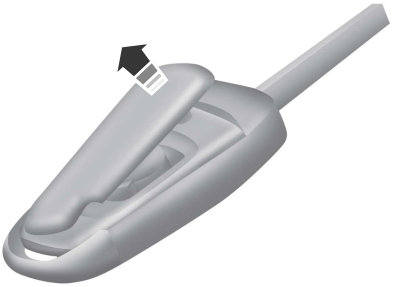
Transmissor Integrado à Chave

O controle remoto usa uma bateria de lítio do tipo moeda de três volts CR2032 ou equivalente.

Pressione o botão para liberar a lâmina da chave antes de iniciar o procedimento.



1. Insira uma ferramenta adequada (por exemplo, uma chave de fenda) na posição exibida e empurre o grampo delicadamente.
2. Pressione o grampo para baixo para liberar a tampa da bateria.



3. Remova cuidadosamente a cobertura.



Nota: *Não toque nos contatos da bateria ou na placa de circuito impresso com a chave de fenda.*

4. Insira uma chave de fenda conforme exibido para liberar a bateria.



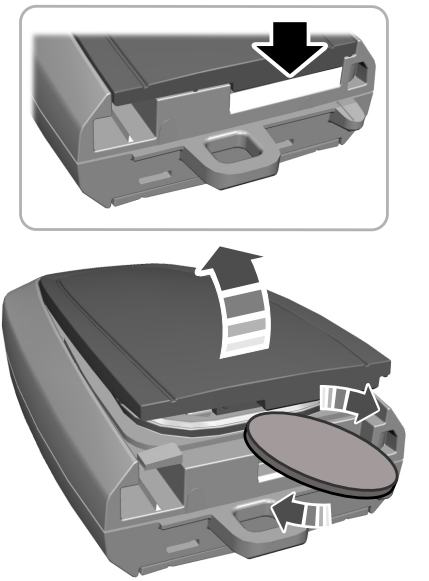
5. Remova a bateria.
6. Instale a bateria nova com o sinal de + voltado para cima.
7. Reinstale a tampa da bateria.

Chave de acesso inteligente

O controle remoto usa uma bateria de lítio do tipo moeda de três volts CR2032 ou equivalente.

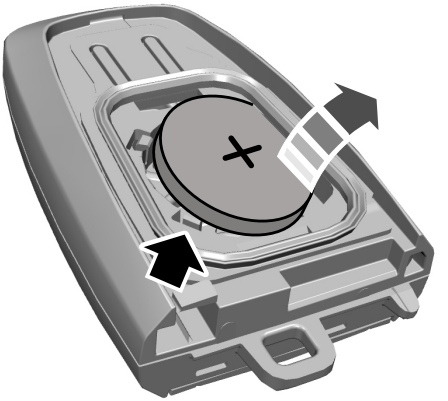


1. Pressione o botão de liberação e puxe a lâmina da chave para fora.



2. Gire uma moeda fina embaixo da aba escondida atrás da cabeça da chave da lâmina para remover a tampa da bateria.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing



3. Insira uma ferramenta adequada, por exemplo, uma chave de fenda, na posição exibida e remova a bateria delicadamente.
4. Instale a nova bateria com o sinal de + voltado para cima.
5. Reinstale a tampa da bateria no controle remoto e instale a lâmina da chave.

Localizador do carro (Se equipado)

Pressione o botão duas vezes dentro de três segundos. A buzina soa e as setas piscam.

Como soar o alarme de pânico (Se equipado)

Nota: *O alarme de pânico só funciona quando a ignição está desligada.*

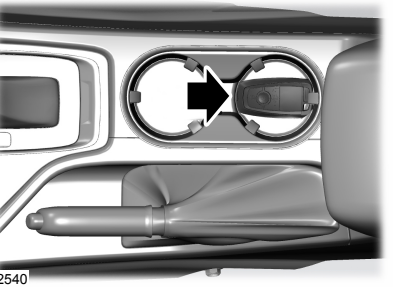
Pressione o botão para ativar o alarme.

Pressione o botão novamente ou ligue a ignição para desativá-lo.

SUBSTITUIÇÃO DE UMA CHAVE OU CONTROLE REMOTO PERDIDOS

As chaves substitutas ou os controles remotos podem ser comprados em uma Concessionária Ford. As Concessionárias Ford podem programar os controles remotos de seu veículo.

POSIÇÃO DE RESERVA DA CHAVE PASSIVA


E272540

Coloque a chave passiva na posição mostrada, com os botões voltados para cima. Não se esqueça de colocar a chave com sensor magnético no centro do porta-copos.

A extremidade superior ou inferior da chave deve estar apontando na direção dianteira ou traseira do veículo.

Com a chave nessa posição, pise no pedal do freio ou no pedal da embreagem e pressione o botão de partida para ligar o veículo.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

A MyKey permite programar chaves com modos de condução restritos para promover bons hábitos de condução. Todas as chaves programadas para o veículo, com exceção de uma, podem ser ativadas com esses modos restritos.

As chaves que não foram programadas são chamadas de chaves de administradora ou chaves admin. Elas podem ser usadas para:

- Criar uma MyKey
- Programar definições de MyKey configuráveis.
- Limpar todos os recursos da MyKey.

Quando você programa uma MyKey, você pode acessar as seguinte informações usando a tela de informações:

- Quantas chaves admin e MyKeys estão programadas para o seu veículo.
- A distância total que seu veículo percorreu usando uma MyKey.

Nota: *Todas as MyKeys são programadas com as mesmas configurações. Você não pode programá-las individualmente.*

Nota: *Para veículos equipados com um interruptor de partida: quando uma MyKey e uma chave do administrador estão presentes quando você dá a partida no veículo, o sistema reconhece apenas a chave do administrador.*

Configurações não ajustáveis

As configurações a seguir não podem ser alteradas por um usuário de chave admin:

- Aviso de uso dos cintos de segurança. Você não pode desativar este recurso. O sistema de áudio ficará mudo enquanto os cintos de segurança dos ocupantes' dos bancos dianteiros não estiverem afivelados.
- Indicação precoce de baixo nível de combustível. O aviso de nível de combustível baixo é ativado antes, dando ao usuário da MyKey mais tempo para reabastecer.
- Se o veículo for equipado com recursos de assistência ao motorista, eles serão forçados: assistência no estacionamento, Sistema de Informações de Ponto Cego (BLIS), Alerta de Tráfego Cruzado, aviso de saída da faixa e sistema de alerta de colisão frontal.
- Restrições a conteúdo adulto por rádio via satélite (disponível apenas em alguns mercados).

Nota: *Quando você desligar o aviso de saída da faixa, ele será ligado no próximo ciclo de ignição.*

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Configurações ajustáveis

Com uma chave admin, você pode ajustar determinadas configurações de MyKey ao criar uma MyKey pela primeira vez e antes de reciclar a chave ou dar nova partida no veículo. Você também pode alterar as configurações posteriormente com uma chave admin:

- É possível definir um limite de velocidade do veículo. Os avisos serão mostrados na tela, seguidos por um aviso sonoro quando seu veículo alcançar a velocidade definida. Você não pode cancelar a velocidade definida pressionando o pedal do acelerador até o fim ou definindo o piloto automático.

CUIDADO: Não defina o limite de velocidade máxima da MyKey para um limite que impedirá o motorista de manter uma velocidade segura, considerando os limites de velocidade publicados e as condições predominantes da estrada. O motorista sempre é responsável pela condução de acordo com as leis locais e as condições predominantes. A não observância dessa instrução pode resultar em acidentes ou ferimentos.

- Diversos lembretes de velocidade do veículo, de maneira que você saiba quando o veículo se aproxima dos limites. Os avisos são mostrados na tela de informações, e um aviso sonoro é reproduzido quando você excede o limite.
- O volume máximo do sistema de áudio é 45%. Uma mensagem será mostrada na tela quando você tentar ultrapassar o volume limitado. Além disso, o controle de volume automático sensível à velocidade ou permitido será desativado.
- Configuração sempre ligada. Quando isso for selecionado, você não poderá desligar o recurso AdvanceTrac ou controle de tração, Assistência de emergência ou Não incomodar (se o veículo estiver equipado com esses recursos).

CRIAÇÃO DE UMA MYKEY

Use a tela de informações para criar uma MyKey:

1. Insira a chave que você deseja programar na ignição.
2. Ligue a ignição.
3. Acesse o menu principal nos controles da tela de informações. Use as teclas de seta para acessar as seguintes seleções de menu:

Mensagem	Ação e descrição
Configurações	Pressione o botão **OK** ou a tecla de seta para a direita.
MyKey	Pressione o botão **OK** ou a tecla de seta para a direita.
Criar MyKey	Pressione o botão **OK** ou a tecla de seta para a direita.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Quando solicitado, segure o botão **OK** até você ver uma mensagem informando para rotular essa chave como MyKey. A chave será restrita no próximo arranque.

A MyKey foi criada com sucesso. Certifique-se de etiquetá-la de modo a distingui-la das chaves admin.

É possível também programar definições configuráveis para as chaves. Consulte **Programar/Alterar definições configuráveis**.

Programar/Alterar definições configuráveis.

Use a tela de informações para acessar suas definições MyKey configuráveis.

1. Ligue a ignição usando uma chave de administrador ou controle remoto.
2. Acesse o menu principal nos controles da tela de informações. Use as teclas de seta para acessar as seguintes seleções de menu:

Mensagem	Ação e descrição
Config.	Pressione o botão **OK** ou a tecla de seta para a direita.
MyKey	Pressione o botão **OK** ou a tecla de seta para a direita.

Nota: *É possível limpar ou alterar as configurações da sua MyKey a qualquer momento durante o mesmo ciclo da chave, conforme você criou a MyKey. Depois de desligar o veículo, entretanto, você precisará de uma chave admin para alterar ou apagar suas configurações MyKey.*

CANCELAMENTO DE TODAS AS MYKEYS

Você pode limpar ou alterar as configurações da MyKey usando o controle da tela de informações no volante. Consulte **Mostradores de informações** (página 98).

Ligue a ignição usando uma chave de administrador.

Para limpar todas as MyKeys de todas as configurações da MyKey, pressione o botão de seta para esquerda a fim de acessar o menu principal e role até:

Mensagem	Ação e descrição
Configurações	Pressione o botão ***OK*** ou o botão de seta para a direita.
MyKey	Pressione o botão ***OK*** ou o botão de seta para a direita.
Apagar MyKeys	Mantenha pressionado o botão ***OK*** até que as telas do grupo do painel de instrumentos exibam a mensagem a seguir.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Mensagem	Ação e descrição
Todas MyKeys apagadas	

Nota: *Apagando as MyKeys, você remove todas as restrições e restaura o status da chave de administrador original de todas as MyKeys.*

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

VERIFICAÇÃO DO ESTADO DO SISTEMA MYKEY

Você pode localizar informações sobre as MyKeys programadas usando o controle da tela de informações no volante. Consulte **Mostradores de informações** (página 98).

Para localizar informações sobre as MyKeys programadas, pressione o botão de seta para esquerda a fim de acessar o menu principal e role até:

Mensagem	Descrição
Configurações	Pressione o botão **OK**.
MyKey	Pressione o botão **OK**.
Selecione uma das opções a seguir:	
MyKey distânc.	Registra a distância percorrida quando os motoristas usam uma MyKey. A única maneira de excluir a distância acumulada é usando uma chave admin para apagar suas MyKeys. Se a distância não acumular conforme esperado, é porque o usuário previsto não está usando a MyKey ou um usuário de chave admin apagou e recriou uma MyKey recentemente.
{0} MyKeys	Indica o número de MyKeys programadas para o seu veículo. Use este recurso para detectar quantas MyKeys existem para o seu veículo e determinar quando uma MyKey foi excluída.
2 Keys Gerenciamento	Indica quantas chaves admin estão programadas para o seu veículo. Use este recurso para determinar quantas chaves irrestritas você tem para o seu veículo e detectar se uma MyKey adicional foi programada.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

UTILIZAÇÃO DA MYKEY COM SISTEMAS DE PARTIDA REMOTA

A MyKey não é compatível com sistemas de partida remota não aprovados pela Ford. Se você optar por instalar um sistema de partida remota, consulte uma Concessionária Ford para um sistema de partida remota aprovado pela Ford.

MYKEY – SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Condição	Causas potenciais
Não consigo criar uma MyKey.	• A chave ou o transmissor usado para dar partida no veículo não tem privilégios admin. • A chave ou o transmissor usado para dar partida no veículo é a única chave admin (sempre deve existir pelo menos uma chave admin). • O sistema antifurto passivo SecuriLock está desativado ou no modo ilimitado.
Eu não consigo programar as definições configuráveis.	• A chave ou o transmissor usado para dar partida no veículo não tem privilégios admin. • Nenhuma MyKey foi criada. Consulte **Criação de uma MyKey** (página 42).
Não consigo limpar as MyKeys.	• A chave ou o transmissor usado para dar partida no veículo não tem privilégios admin. • Nenhuma MyKey foi criada. Consulte **Criação de uma MyKey** (página 42).
Eu perdi a única chave admin.	Compre uma chave nova em uma Concessionária Ford.
Eu perdi uma chave.	Programe uma chave sobressalente. Consulte **Sistema antifurto passivo** (página 52).
Distâncias MyKey não acumuladas.	• O usuário MyKey não está usando a MyKey. • Um titular da chave admin apagou as MyKeys e criou novas MyKeys. • O sistema de chave foi redefinido.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

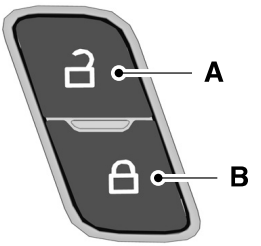
TRAVAMENTO E DESTRAVAMENTO

Você pode usar o controle de travamento elétrico da porta ou o controle remoto para travar e destravar as portas. Isso também acontecerá com a tampa do porta-malas se o veículo vier com uma trava da tampa do porta-malas elétrica. Consulte **Fechadura da tampa do porta-malas** (página 51).

Nota: *Leve sempre as suas chaves e tranque todas as portas ao sair do veículo.*

Travas elétricas das portas

O controle da trava elétrica das portas localiza-se nos painéis das portas do motorista e do passageiro.



A Destravar.
B Travar.

Indicador de trava da porta

Um LED no controle de travamento elétrico da porta acenderá quando você trancar o veículo.

Inibidor do interruptor de trava da porta

O botão da trava elétrica da porta não funcionará mais depois de 20 segundos. Destrave o veículo com o controle remoto ou ligue a ignição para restaurar o funcionamento desses botões.

Controle remoto

Destravando as portas (destravamento em dois estágios)



Pressione o botão para destravar a porta do motorista.

Pressione o botão novamente dentro de três segundos para destravar todas as portas. Os indicadores de direção piscarão.

Com a ignição desligada, pressione e segure os botões de travamento e destravamento no controle remoto por três segundos para alternar do modo de destravamento da porta do motorista ou de todas as portas. As setas piscarão duas vezes para indicar uma mudança no modo de destravamento. O modo de destravamento da porta do motorista só destrava a porta quando você pressiona o botão de destravamento uma vez. O modo de destravamento de todas as portas destrava as mesmas quando você pressiona o botão de destravamento uma vez. O modo de destravamento se aplica ao controle remoto e à chave de acesso inteligente. A tela de informações permite configurar a preferência do modo de destravamento. Consulte **Informações gerais** (página 85).

Travamento das portas



Pressione o botão para travar todas as portas. Os indicadores de direção piscarão.

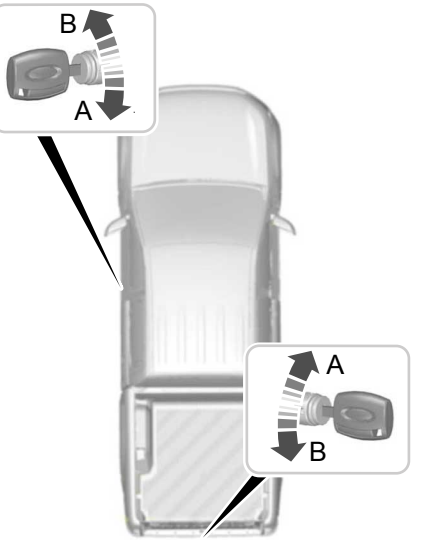
Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Pressione o botão novamente dentro de três segundos para confirmar que todas as portas estão travadas. As portas serão travadas novamente, a buzina soará e as setas piscarão se todas as portas estiverem fechadas.

Travamento e destravamento das portas com a lâmina de chave

Gire a parte superior da chave em direção à dianteira do veículo uma vez para travar todas as portas. Gire a parte superior da chave em direção à traseira do veículo uma vez para destravar apenas a porta do motorista.

Se a função de fechamento global não funcionar, trave as portas individualmente usando a chave na posição mostrada.



E237137

A Destravar.
B Travar.

Ativação do acesso inteligente (Se equipado)

Informações gerais

Você pode destravar e travar o veículo sem tirar as chaves do bolso ou da bolsa quando a chave passiva está a 1 m do veículo. A entrada passiva usa um sensor na parte posterior da maçaneta da porta dianteira para destravamento e um sensor separado na parte frontal de cada maçaneta da porta para travamento.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

O sistema não funcionará se:

- A bateria do veículo estiver descarregada.
- A bateria da chave estiver descarregada.
- Houver interferência nas frequências da chave.

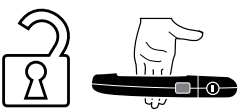
Nota: *O sistema só está disponível nas portas dianteiras.*

Nota: *O sistema poderá não funcionará se a chave estiver perto de objetos metálicos ou dispositivos eletrônicos, como chaves ou celulares.*

Nota: *Se o sistema não funcionar, use a lâmina da chave para travar e destravar o veículo. Consulte* ***Controle remoto*** *(página 35).*

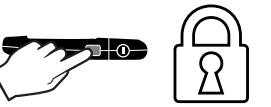
Nota: *O sistema também destrava e trava o compartimento de bagagem.*

Destravamento usando-se entrada passiva



Com a chave passiva a 1 m do veículo, toque no sensor de destravamento na parte de posterior da maçaneta da porta por um breve período e puxe a maçaneta para destravar, tendo cuidado para não tocar no sensor de travamento ao mesmo tempo ou puxando a maçaneta da porta com rapidez. O sistema requer um breve intervalo para autenticar a chave passiva.

Travamento usando-se entrada passiva



Com a chave passiva a 1 m do veículo, toque no sensor de travamento da maçaneta da porta externa por aproximadamente um segundo para travá-la, tendo o cuidado para não tocar no sensor de destravamento na parte posterior da maçaneta da porta ao mesmo tempo. Após o travamento, você pode puxar imediatamente a maçaneta da porta para confirmar que o travamento ocorreu sem um destravamento acidental.

Nota: *Não use a maçaneta externa da porta como um ponto de fixação.*

Proteção do travamento retardador

Esse recurso ajuda a evitar o travamento da chave dentro do compartimento de passageiro do veículo.

Quando você trava eletronicamente o veículo com qualquer porta lateral aberta, o veículo destrava todas as portas.

Destravamento inteligente (Se equipado)

Esse recurso ajuda a evitar o travamento da chave dentro do compartimento de passageiro do veículo ou na área de carga traseira. Quando você trava o veículo eletronicamente com qualquer porta aberta e a ignição desligada, o sistema procura um controle remoto dentro do veículo após a última porta ter sido fechada.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Se o sistema encontrar um controle remoto, veículos sem chave, ou houver uma chave no interruptor de ignição, veículos sem chave, todas as portas serão destravadas imediatamente e a buzina soará duas vezes, indicando que uma chave está no interior.

Quando você trava eletronicamente o veículo com qualquer porta aberta e a ignição está em ON, o veículo destrava todas as portas e a buzina soa duas vezes.

Travamento incorreto (Se equipado)

A buzina soa duas vezes e as setas não piscam:

- Caso alguma porta ou o compartimento de bagagem esteja aberto.
- Caso o capô esteja aberto em veículos com alarme antifurto ou partida remota.

Você pode ligar ou desligar esse recurso na tela de informações. Consulte **Informações gerais** (página 85).

Travamento automático

O travamento automático travará todas as portas quando:

- Todas as portas tiverem sido fechadas.
- A ignição estiver ligada.
- Você engrenar qualquer marcha e colocar o veículo em movimento.
- O veículo atingir uma velocidade superior a 7 km/h.

O travamento automático será repetido quando:

- Você abrir e fechar qualquer porta enquanto a ignição estiver ligada e a velocidade do veículo for 7 km/h ou inferior.
- O veículo atingir uma velocidade superior a 7 km/h.

Ativação e desativação do travamento automático

Você pode ativar ou desativar a função de travamento automático na tela de informações ou uma concessionária autorizada pode fazer isso para você. Consulte **Informações gerais** (página 85).

Destravamento automático

O destravamento automático destravará todas as portas quando:

- A ignição estiver ligada, todas as portas estiverem fechadas e o veículo estiver em movimento a uma velocidade superior a 7 km/h.
- O veículo parar e você desligar a ignição ou colocá-la na posição de acessório.
- Você abrir a porta do motorista em até 10 minutos após desligar a ignição ou colocá-la na posição acessório.

Nota: *As portas não serão destravadas automaticamente se você travar o veículo eletronicamente após desligar a ignição e antes de abrir a porta do motorista.*

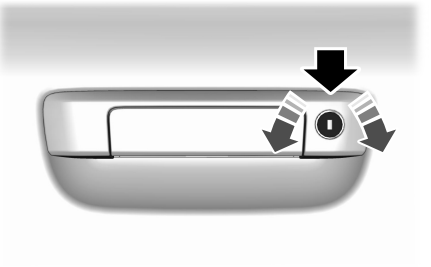
Ativação e desativação do destravamento automático

Você pode ativar ou desativar a função de travamento automático na tela de informações ou uma Concessionária Ford pode fazer isso para você. Consulte **Informações gerais** (página 85).

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

FECHADURA DA TAMPA DO PORTA-MALAS

A trava da tampa do porta-malas pode ajudar a evitar o furto da tampa do porta-malas.



Insira a chave de ignição na trava da tampa do porta-malas. Gire-a para esquerda a fim de travar a tampa do porta-malas. Gire-a para direita a fim de destravar a tampa do porta-malas.

Trinco da tampa do porta-malas elétrica (Se equipado)

Você pode usar o controle de travamento elétrico da porta ou o controle remoto para travar e destravar a tampa do porta-malas.

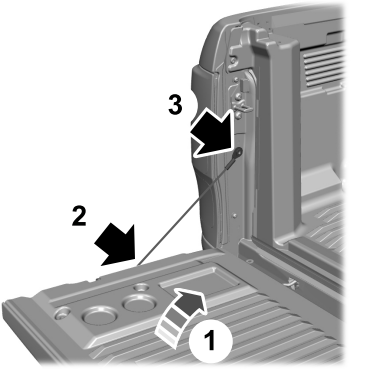
TAMPA DO PORTA-MALAS MANUAL

Nota: *Não exceda a carga máxima permitida de 220 kg para a tampa do compartimento de bagagem.*

Nota: *Não abaixe a tampa do porta-malas sem os cabos de apoio em veículos com uma barra de engate, um para-choque traseiro ou uma assistência de levantamento.*

Rebaixando a porta do compartimento de bagagem (Se equipado)

Nota: *Não se esqueça de prender bem a tampa do porta-malas para evitar que ela caia.*



1. Levante um pouco a tampa do porta-malas.
2. Puxe o cabo de suporte para frente.
3. Solte o cabo de suporte da tampa do compartimento de bagagem.
4. Repita as etapas de 1 a 3 para puxar e retirar o cabo de suporte do outro lado.

Nota: *Rebaixe o compartimento de bagagem para facilitar a entrada ou a saída da carga.*

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

SISTEMA ANTIFURTO PASSIVO

Nota: *O sistema não é compatível com sistemas de partida remota do mercado não fabricados pela Ford. O uso desses sistemas pode resultar em problemas na partida no veículo e na perda de proteção da segurança.*

Nota: *Objetos metálicos, dispositivos eletrônicos ou uma segunda chave codificada no mesmo chaveiro poderão causar problemas na partida no veículo, se eles estiverem muito próximos da chave na partida no motor. Evite que esses objetos toquem na chave codificada ao executar o arranque do motor. Se ocorrer um problema, desligue a ignição, separe todos os objetos da chave codificada no chaveiro e ligue o motor novamente.*

Nota: *Não deixe uma cópia da chave codificada no veículo. Leve sempre as suas chaves e tranque todas as portas ao deixar o veículo.*

SecuriLock®

O sistema consiste num sistema de imobilização do motor. Isso ajuda a evitar que alguém dê a partida no motor sem usar uma chave codificada programada para seu veículo. O uso da chave errada pode evitar a partida no motor. Uma mensagem poderá ser exibida na tela de informações.

Se você não conseguir dar a partida no motor com uma chave codificada corretamente, haverá um problema no sistema e uma mensagem poderá ser exibida na tela de informações.

Armando automaticamente

O veículo se armará logo depois que você desligar a ignição.

Desarmando automaticamente

Ligar a ignição usando uma chave codificada desarmará o veículo.

Chaves de reposição

Nota: *O veículo vem equipado com duas chaves com transmissor integrado ou duas chaves de acesso inteligente.*

O transmissor integrado à chave funciona como uma chave de ignição programada que opera todas as travas e faz o arranque do veículo, como também um controle remoto.

A chave de acesso inteligente funciona como uma chave programada que opera a trava da porta do motorista e ativa o acesso inteligente com um sistema de arranque por botão de pressão, como também um controle remoto.

Se os transmissores ou chaves codificadas padrão SecuriLock (somente transmissores integrados à chave) forem perdidos ou furtados e você não possuir uma chave extra codificada, você precisará que o veículo seja rebocado para um Distribuidor Ford. Você precisa apagar os códigos da chave do seu veículo e programar novas chaves codificadas.

Armazene uma chave extra programada distante do veículo, em local seguro, para evitar inconvenientes. Consulte o Distribuidor Ford para adquirir chaves adicionais ou de reposição.

Programando uma chave de acesso inteligente extra (Se equipado)

Consulte sua concessionária autorizada para programar chaves adicionais para seu veículo.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

ALARME ANTIFURTO

Alarme perimétrico (Se equipado)

O alarme perimétrico é um impedimento contra o acesso não autorizado ao seu veículo através das portas laterais, do compartimeto de bagagem ou do capô.

Alarme de pânico

Ative o alarme usando o controle remoto.

Sensores internos (Se equipado)

O veículo pode ter um alarme perimétrico com sensores interiores.



E226947

Os sensores agem como um impedimento contra o acesso não autorizado ao detectar qualquer movimento dentro de seu veículo.

Armar o alarme liga os sensores internos.

Nota: *Não cubra os sensores de verificação de lâmpada interna.*

Nota: *Não arme o alarme com proteção total se passageiros, animais ou outros objetos em movimento estiverem dentro do veículo, pois isso pode acionar o alarme.*

Nota: *Não deixe o suporte para óculos aberto.*

Nota: *Para desligar permanentemente o sensor do monitor interno, consulte uma Concessionária Ford.*

Sensor de movimento (Se equipado)

Os sensores agem como um impedimento contra o acesso não autorizado ao detectar qualquer movimento dentro de seu veículo.

Acionando o alarme

- Se alguém abrir uma porta ou o capô sem uma chave válida ou controle remoto.
- Caso alguém remova a tela multifuncional.
- Se a ignição for ligada sem uma chave válida.
- Se os sensores internos detectarem algum movimento dentro do veículo.

Se o alarme soar, a buzina do alarme soará por 30 segundos e a luz de aviso de perigo piscará por 5 minutos.

Qualquer nova tentativa de realizar um dos itens anteriores faz o alarme soar novamente.

Proteção total e reduzida (Se equipado)

Proteção total

A proteção total é a configuração padrão.

Na proteção total, os sensores internos estão ligados ao armar o alarme.

Nota: *Não arme o alarme com proteção total se passageiros, animais ou outros objetos em movimento estiverem dentro do veículo, pois isso pode acionar o alarme.*

Proteção reduzida

Na proteção reduzida, os sensores internos estão desligados ao armar o alarme.

Nota: *Pode-se ajustar o alarme para proteção reduzida somente para o ciclo de ignição atual.*

Seleção da proteção total ou reduzida

A proteção total é a configuração padrão.

Você pode ligar ou desligar esse recurso e ajustar as configurações usando a tela de informações.

Nota: *Pode-se ajustar o alarme para proteção reduzida somente para o ciclo de ignição atual.*

O alarme será redefinido para proteção total na próxima vez em que você destravar e travar novamente o veículo com o controle remoto. Selecione o modo de proteção reduzida caso uma pessoa ou um animal esteja no veículo ou caso você esteja transportando o veículo.

Armando o alarme

Pressione o botão de trava uma vez para travar o veículo e armar o alarme.

Desarmando o alarme

Desarme o alarme com quaisquer das seguintes ações:

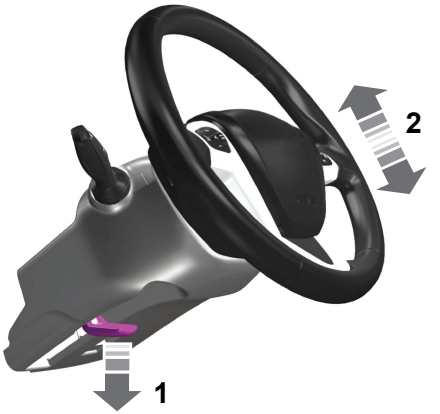
- Destrave as portas com a chave e ligue a ignição usando uma chave codificada corretamente em 12 segundos.
- Destrave as portas ou o compartimento de bagagem com o controle remoto.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

AJUSTE DO VOLANTE

CUIDADO: Não ajuste o volante enquanto seu veículo estiver em movimento.

Nota: *Certifique-se de que o banco esteja na posição correta. Consulte* ***Sentando-se na posição correta*** *(página 120).*



E176972

1. Destrave a coluna de direção.
2. Ajuste o volante para a posição desejada.

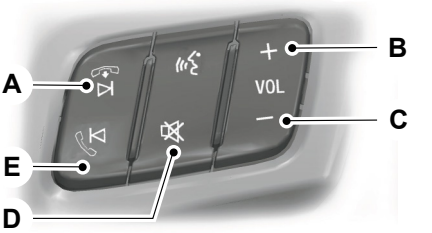


E95179

3. Trave a coluna de direção.

CONTROLE DO ÁUDIO

Você pode operar as seguintes funções com o controle:



E205887

A	Procurar estação acima, a próxima ou encerrar chamada.
B	Aumentar volume.
C	Abaixar volume.

D Mudo.

E Procurar estação abaixo, a anterior ou aceitar chamada.

COMANDO POR VOZ

Os controles estão no volante.

Pressione e solte para ativar o reconhecimento por voz.

PILOTO AUTOMÁTICO - VEÍCULOS COM: PILOTO AUTOMÁTICO



E247719

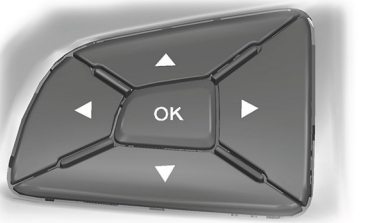
PILOTO AUTOMÁTICO - VEÍCULOS COM: CONTROLE DE CRUZEIRO ADADPTÁVEL



E247722

Consulte **Utilização do piloto automático adaptativo** (página 173).

CONTROLE DO MOSTRADOR DE INFORMAÇÕES



E205893

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing



E201420

Use os controles para ajustar a tela de informações. Navegue pela tela e pressione ***OK*** para selecionar. Consulte **Informações gerais** (página 85).

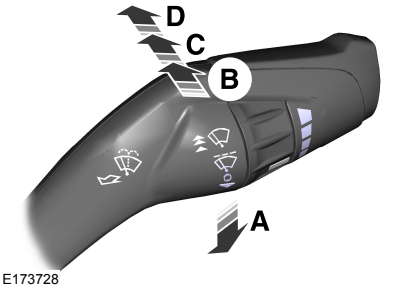
LIMPADOR DO PARA-BRISA

Nota: *Desembace completamente o para-brisa antes de ligar os limpadores do para-brisa.*

Nota: *Certifique-se de que os limpadores do para-brisa estejam desligados antes de entrar em um lava-rápido.*

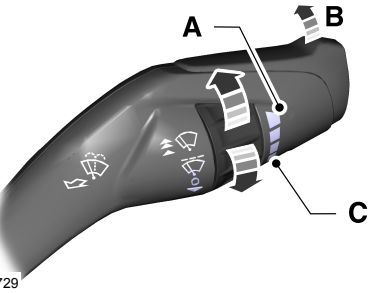
Nota: *Se começarem a aparecer riscos ou manchas no para-brisa, limpe o para-brisa e as palhetas do limpador. Se isso não resolver o problema, instale palhetas do limpador novas.*

Nota: *Não opere o limpador com o para-brisas seco. Isto pode arranhar o vidro, danificar as palhetas ou queimar o motor do limpador. Sempre use o lavador do para-brisas antes de limpar o para-brisas seco.*



A Limpeza única.
B Limpeza intermitente.
C Limpeza normal.
D Limpeza em alta velocidade.

Limpeza intermitente



A Intervalo de limpeza menor.
B Limpeza intermitente.
C Intervalo de limpeza maior.

Use o controle giratório para ajustar o intervalo da limpeza intermitente.

Limpeza dependente da velocidade

Quando a velocidade do veículo aumentar, o intervalo entre as limpezas diminuirá.

LIMPADOR DE VIDROS AUTOMÁTICO (SE EQUIPADO)

Nota: *Desembace completamente o para-brisa antes de ligar os limpadores do para-brisa.*

Nota: *Certifique-se de que os limpadores do para-brisa estejam desligados antes de entrar em um lava-rápido.*

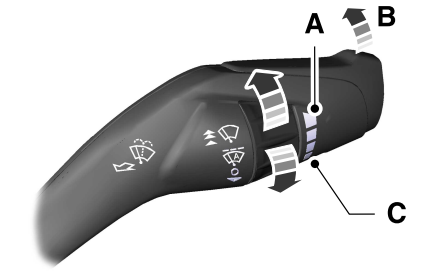
Nota: *Se começarem a aparecer riscos ou manchas no para-brisa, limpe o para-brisa e as palhetas do limpador. Se isso não resolver o problema, instale palhetas do limpador novas.*

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Nota: *Se você ligar os faróis automáticos e os limpadores automáticos, os faróis acenderão automaticamente quando os limpadores do para-brisa estiverem operando continuamente.*

Condições de pavimento molhado ou de clima de inverno com gelo, neve, ou névoa de estrada com sal, podem causar o acionamento inesperado dos limpadores.

O recurso usa um sensor de chuva localizado ao redor do espelho interior. O sensor de chuva monitora a quantidade de umidade no para-brisa e liga os limpadores. Ele ajusta a frequência do limpador pela quantidade de umidade que o sensor detecta no para-brisa. Você pode ligar e desligar esse recurso na tela de informações. Consulte **Mostradores de informações** (página 85).



E173730

A Sensibilidade mais alta.
B Ligada.
C Sensibilidade mais baixa.

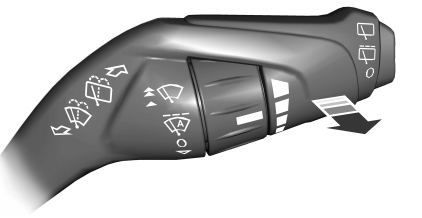
Use o controle giratório para ajustar a sensibilidade dos limpadores automáticos. Quando você seleciona baixa sensibilidade, o limpador é acionado quando o sensor detecta uma grande quantidade de água no para-brisa. Quando você seleciona alta sensibilidade, o limpador é acionado quando o sensor detecta uma pequena quantidade de água no para-brisa.

Mantenha a parte externa do para-brisa sempre limpa. O sensor de chuva é muito sensível e os limpadores podem ser acionados se houver sujeira, névoa ou insetos grudados no para-brisa.

Nessas condições, você pode fazer o seguinte:

- Diminuir a sensibilidade dos limpadores automáticos para reduzir a quantidade de sujeira do para-brisa.
- Passar o limpador para frequência normal ou alta.
- Desligar os limpadores automáticos.

LAVADOR DO PARA-BRISA


E168042

Nota: *Não opere os lavadores quando o reservatório do lavador estiver vazio. Isto pode superaquecer a bomba do lavador.*

Puxe a alavanca na sua direção para operar os lavadores do para-brisa. Quando você soltar a alavanca, a limpeza continuará por um breve período.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

INFORMAÇÕES GERAIS

Condensação nos faróis dianteiros externos e nos faróis traseiros

Os faróis dianteiros e as lanternas traseiras possuem aberturas para acomodar mudanças normais na pressão do ar.

A condensação pode ser um resultado natural desse design. Quando o ar úmido entra no conjunto de luzes pela ventilação, há possibilidade de condensação quando a temperatura é fria. Quando ocorre condensação normal, pode formar-se uma fina camada de névoa no interior da lente. Essa névoa fina acaba desaparecendo e sai pela ventilação durante a operação normal.

Tempo de desembaçamento pode demorar até 48 horas em condições de tempo seco.

Exemplos de condensação aceitável são:

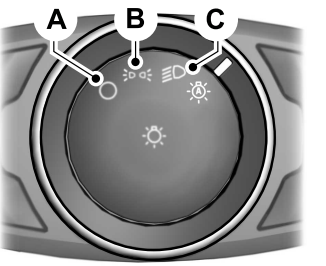
- A presença de névoa fina (sem riscos, marcas de gotejamento ou gotas grandes).
- Uma névoa fina cobrindo menos de 50% da lente.

Exemplos de condensação inaceitável são:

- Poça de água no interior da lanterna.
- Riscos, marcas de gotejamento ou gotas grandes no interior da lente.

Se você perceber uma condensação inaceitável, leve o veículo a uma Concessionária Ford para inspeção.

CONTROLE DE ILUMINAÇÃO

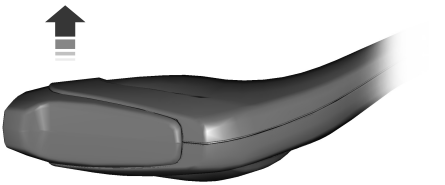


A As lâmpadas se apagam.

B Luzes de estacionamento, luzes do painel de instrumentos, luzes da placa e lanternas traseiras.

C Faróis.

Lâmpada do farol alto



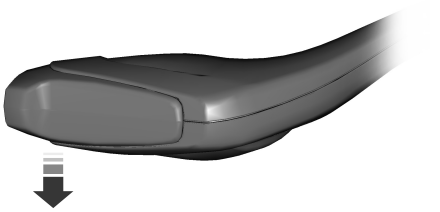
E162679

Afaste a alavanca para ligar o farol alto.

Empurre a alavanca para frente de novo ou puxe a alavanca na sua direção para desligar os faróis altos.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Como piscar o farol alto



E162680

Puxe levemente a alavanca na sua direção e solte-a para piscar os faróis.

FARÓIS AUTOMÁTICOS (SE EQUIPADO)

CUIDADO: O sistema não o isenta da responsabilidade de dirigir com o devido cuidado e atenção. Você talvez precise substituir o sistema caso ele não acenda os faróis em condições de baixa visibilidade, por exemplo, em neblina diurna.

Nota: *Talvez você precise ligar os faróis manualmente em condições climáticas adversas.*



E226093

Quando o controle da iluminação está na posição de faróis automáticos, os faróis acendem automaticamente em situações de baixa iluminação ou quando os limpadores são ligados.

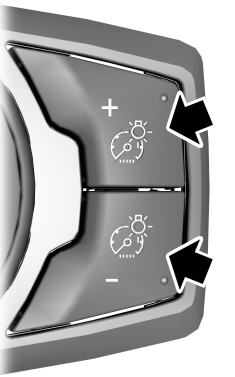
Os faróis permanecerão acesos por algum tempo depois que você desligar a ignição. Use os controles da tela de informações para ajustar o período do tempo em que os faróis permanecerão acesos.

Nota: *Se acender os faróis automáticos, você não conseguirá acender os faróis altos até o sistema ligar os faróis baixos.*

CONTROLE DA ILUMINAÇÃO DOS INSTRUMENTOS

Nota: *Quando a bateria é desconectada ou quando ela descarrega, os componentes acendem na configuração máxima.*

Veículos com luzes de neblina dianteiras



E231828

Pressione várias vezes ou mantenha pressionado até atingir o nível desejado.

Veículos sem luzes de neblina dianteiras



E165366

A Pressione várias vezes ou mantenha pressionado para reduzir a luminosidade.

B Pressione várias vezes ou mantenha pressionado para aumentar a luminosidade.

FARÓIS COM TEMPORIZADOR

(SE EQUIPADO)

Depois de desligar a ignição, você pode acender os faróis puxando a alavanca da seta em sua direção. Você ouve um som curto. Os faróis apagarão depois de três minutos com qualquer porta aberta ou 30 segundos depois de você ter fechado a última porta. A abertura de qualquer porta em 30 segundos após o fechamento de todas as portas resulta na reinicialização do temporizador de três minutos. Você pode cancelar este recurso puxando a alavanca da seta em sua direção novamente ou ligando a ignição.

LUZES DIURNAS (SE EQUIPADO)

CUIDADO: O sistema de luzes de condução diurna não ativa as lanternas traseiras e pode não fornecer iluminação adequada em condições de fraca visibilidade. Não se esqueça de acender os faróis, conforme apropriado, durante todas as condições de baixa visibilidade. A não observância dessa instrução pode resultar em colisão.

O sistema acende as luzes em condições de iluminação diurna.

Para ligar o sistema, coloque o controle da iluminação em qualquer posição, exceto faróis.

CONTROLE DOS FARÓIS

CUIDADO: O sistema não o isenta da responsabilidade de dirigir com o devido cuidado e atenção. Convém substituir o sistema caso ele não ligue ou desligue os faróis altos.

CUIDADO: Talvez você precise substituir o sistema ao se aproximar de outros usuários nas estradas.

CUIDADO: Talvez você precise substituir o sistema durante climas adversos.

CUIDADO: Não utilize o sistema com pouca visibilidade, como em um nevoeiro, tempestade, vapor ou neve.

CUIDADO: O sistema talvez não apague os faróis altos caso as luzes de veículos em direção contrária sejam obstruídas por obstáculos, por exemplo, guard rails.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

CUIDADO: Inspecione e substitua os palhetas do limpador de para-brisa para verificar se o sensor da câmera tem uma visão desobstruída. As palhetas do limpador de para-brisa devem ter o comprimento correto.

Sobre controle de farol alto automático

O sistema foi projetado para acender os faróis altos caso todas as seguintes condições ocorram:

- Você ligou o sistema na tela de informações.
- Você colocou o controle da iluminação na posição de faróis automáticos.
- O nível de luz ambiente está baixo a ponto dos faróis altos serem necessários.
- Não houver tráfego à frente do veículo.
- A velocidade do veículo é superior a aproximadamente 40 km/h.

O sistema foi projetado para apagar os faróis altos caso alguma das seguintes condições ocorram:

- Você desligou o sistema na tela de informações.
- Você colocou o controle da iluminação em qualquer posição, exceto a de faróis automáticos.
- Você ligar as luzes de neblina traseiras.
- O nível de luz ambiente for alto e dispensar faróis altos.
- O sistema detecta faróis ou lanternas traseiras do veículo que estiver se aproximando.
- O sistema detectar chuva, neve ou neblina intensa.
- O sistema detecta iluminação de rua.
- A câmera reduziu a visibilidade.
- A velocidade do veículo fica abaixo de aproximadamente 30 km/h.

Como ligar ou desligar controle de farol alto automático

Para ligar ou desligar o sistema, use os controles na tela de informações no volante para selecionar o seguinte:

Item de menu	Ação
Configurações	Pressione o botão de menu.
Configurações do veículo	Pressione o botão ***OK***.
Luzes	Pressione o botão ***OK***.
Farol alto automático	Pressione o botão ***OK***.

Indicador automático de farol alto



Ele acende para confirmar que o sistema está pronto para oferecer assistência.

Neutralização do controle de farol alto automático

Afaste a alavanca para alternar os faróis alto e baixo.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Controle automático de farol alto – Mensagens informativas

Mensagem	Descrição
Câmera da frente baixa visibilidade Limpe a lente	A câmera reduziu a visibilidade. Limpe o para-brisa. Caso a mensagem continue sendo exibida, faça a manutenção do veículo assim que possível.
Câmera da frente temporariamente Indisponível	A câmera apresenta mau funcionamento. Aguarde um pouco até a câmera esfriar. Caso a mensagem continue sendo exibida, faça a manutenção do veículo assim que possível.

FARÓIS DE NEBLINA DIANTEIROS (SE EQUIPADO)



E142453

Pressione o controle para ligar ou desligar as luzes de neblina.

Você pode ligar as luzes de neblina quando o controle de iluminação estiver em qualquer posição, exceto desligado, e os faróis altos não estiverem ligados.

AJUSTE DE ALTURA DOS FARÓIS (SE EQUIPADO)

O nivelamento dos faróis é oferecido para evitar o ofuscamento de outros usuários da estrada quando o veículo está carregado em várias condições diferentes.

Você pode ajustar o nível de inclinação do farol de acordo com a carga do veículo.

Para ajustar o nível de inclinação do farol:



E132711

1. Pressione para liberar o controle.
2. Gire o controle para a configuração necessária.
3. Pressione para fechar o controle.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Nivelamento dos faróis de acordo com a carga do veículo

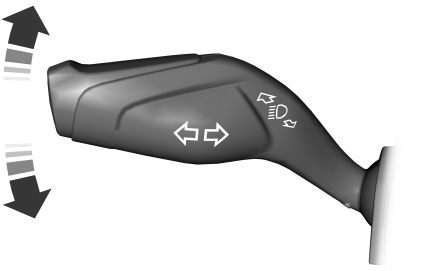
	0
	0
	1
	1
	2
	3

E206726

Defina o nivelamento dos faróis segundo a configuração do interruptor, dependendo da condição de carga dos veículos.

Defina o controle de nivelamento do farol para zero quando o veículo estiver sem carga.

SINALIZADORES DE DIREÇÃO



E162681

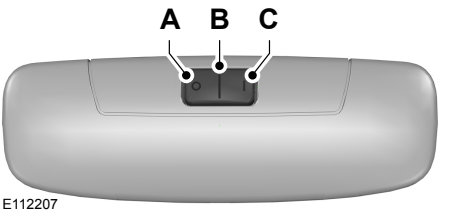
Empurre a alavanca para cima ou para baixo para usar as setas.

Nota: *Mova a alavanca momentaneamente para cima ou para baixo para fazer com que as luzes de seta pisquem três vezes para indicar uma troca de faixa.*

LUZES INTERNAS

Nota: *Quando você desligar a ignição, as lâmpadas apagarão depois de um tempo para evitar o descarregamento da bateria. Para acender as lâmpadas, ligue a ignição.*

Luz de cortesia



E112207

A Desligado.
B Contato da porta.
C Ligada.

Durante a colocação do interruptor na posição **A**, a luz de cortesia permanece apagada quando você destrava ou abre uma porta.

Durante a colocação do interruptor na posição **B**, a luz de cortesia acende quando você destrava ou abre uma porta.

Durante a colocação do interruptor na posição **C** com o veículo desligado, a luz de cortesia acende.

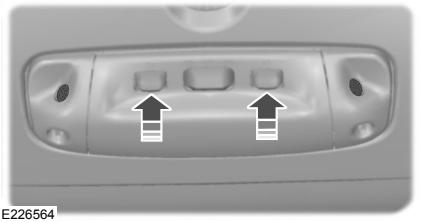
Luzes de leitura

Tipo um



E112208

Tipo dois



E226564

Luz do porta-luvas

A luz do porta-luvas acende quando você o abre.

ILUMINAÇÃO AMBIENTE (SE EQUIPADO)

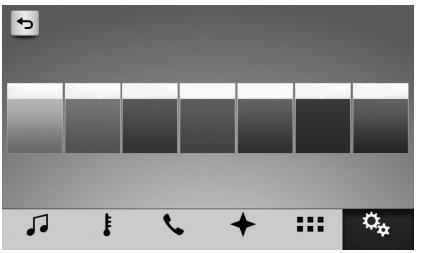
Use a tela sensível ao toque para selecionar o seguinte:



Selecione a opção de configurações na barra de recursos.



Selecione a iluminação ambiente.



E273192

Como acender a iluminação ambiente

Toque em uma cor uma vez.

Alteração da cor

Toque em qualquer cor uma vez.

Ajuste do brilho

Arraste a cor selecionada para cima ou para baixo.

Como apagar a iluminação ambiente

Toque na cor selecionada uma vez ou arraste a cor selecionada para baixo até o brilho zero.

LUZES DE CARGA (SE EQUIPADO)

Nota: *As lâmpadas de carga apagarão depois de um período.*

A lâmpada de carga está acima do compartimento de carga.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Você só poderá acender as lâmpadas de carga quando:

- Para veículos com transmissão manual, você aciona o freio de estacionamento.
- Para veículos com transmissão automática, o veículo está em Park (P).
- A porta do motorista ou do passageiro está aberta.
- O veículo estiver desligado.



E224576

Pressione o botão no painel de instrumentos para acender as lâmpadas de carga. Você não pode desligar as lâmpadas de carga pressionando o botão novamente.

VIDROS ELÉTRICOS

CUIDADO: Não deixe crianças desacompanhadas no veículo e não as deixe brincar com os vidros elétricos. Deixar de seguir essa instrução pode acarretar lesão pessoal.

CUIDADO: Ao fechar os vidros elétricos, verifique se eles estão desobstruídos e se certifique de que não haja crianças e animais de estimação nas proximidades da abertura dos vidros.

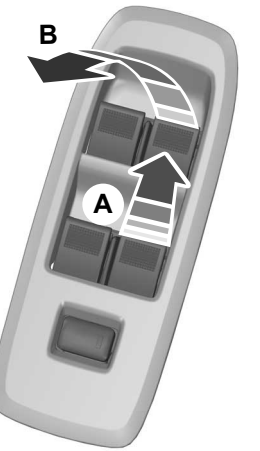
Nota: *Se você deixar o veículo sem supervisão, leve a chave do veículo para garantir que os vidros não sejam acionados inadvertidamente.*

Nota: *Se você operar os interruptores com frequência durante um curto intervalo de tempo, o sistema possivelmente ficará inoperante por um período para evitar danos decorrentes do superaquecimento.*

Nota: *Se você acionar simultaneamente o interruptor da porta em questão e o interruptor do vidro correspondente na porta do motorista, o movimento do vidro será interrompido.*

Nota: *Você pode ouvir um ruído pulsante quando só um dos vidros é aberto. Abra ligeiramente o vidro oposto para reduzir este ruído.*

Interruptores da porta do motorista (cabine dupla)

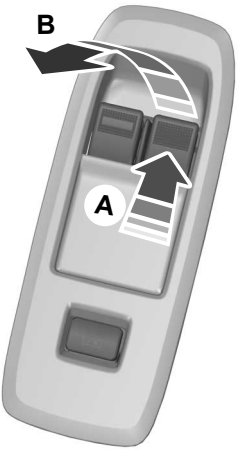


E131466

A Pressione o interruptor para abrir a janela.

B Levante o interruptor para fechar a janela.

Interruptores da porta do motorista (cabine simples)

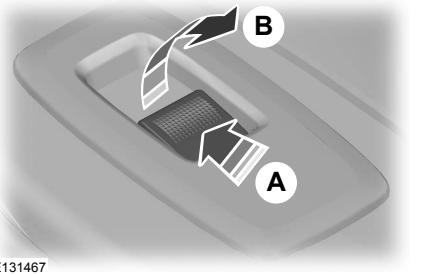


E131469

A Pressione o interruptor para abrir a janela.

B Levante o interruptor para fechar a janela.

Interruptores das portas traseira e dianteira dos passageiros



E131467

A Pressione o interruptor para abrir a janela.

B Levante o interruptor para fechar a janela.

Abertura e fechamento do vidro no lado do motorista

Pressione ou levante o interruptor até o segundo ponto de ação e libere-o.

Pressione novamente ou levante-o para parar o vidro.

Abertura e fechamento de outros vidros

Pressione ou levante o interruptor até o segundo ponto de ação e libere-o.

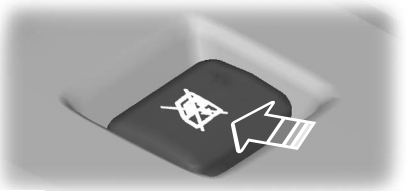
Pressione novamente ou levante-o para parar o vidro.

Interruptor de segurança dos vidros traseiros

Nota: *Depois de pressionar o interruptor de segurança, você ainda poderá operar os vidros traseiros e os vidros dianteiros do passageiro pela porta do motorista se o veículo tiver abertura e fechamento globais.*

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Nota: *Nos veículos sem abertura e fechamento global, os vidros traseiros não poderão ser operados pelo lado do motorista quando o interruptor de segurança for pressionado. Em determinados veículos, os vidros dianteiros do passageiro também não poderão ser acionados.*



E131468

Pressione o controle para travar ou destravar os controles dos vidros traseiros.

Redefinindo a memória dos vidros elétricos - Veículo com um toque para cima/para baixo somente no lado do motorista

Em caso de descarregamento da bateria ou depois que a bateria for desconectada do veículo, você deve zerar a memória do vidro do motorista.

1. Abra a janela e tente fechá-la usando o recurso de um toque.
2. Mantenha levantado o interruptor até o segundo ponto de ação até o vidro estar totalmente fechado.
3. Mantenha o interruptor levantado por mais de dois segundos e solte-o.
4. Abra o vidro usando o primeiro ponto de ação e tente fechá-lo automaticamente usando o segundo ponto de ação.
5. Se o vidro não abrir ou fechar automaticamente quando o interruptor for pressionado ou levantado até o segundo ponto de ação, repita o procedimento.

Nota: *A função antiesmagamento permanecerá desligada até você reprogramar a memória para cada janela.*

Modo de segurança

Se o sistema detectar um defeito, ele entrará em um modo de segurança. O vidro se moverá um pouco em um dado momento e parará novamente. Feche os vidros pressionando o interruptor novamente quando eles pararem de se mover.

Entre em contato com uma Concessionária Ford.

Nota: *A função antiesmagamento não é ativada durante este procedimento.*

Antiesmagamento (Se equipado)

O vidro parará automaticamente e recuará um pouco se detectar um obstáculo durante o fechamento.

Desabilitando a função antiesmagamento

CUIDADO: Se você desabilitar a função antiesmagamento, o vidro não retrocederá se detectar um obstáculo. Tome cuidado quando fechar a janela para evitar ferimentos ou danos no veículo.

Proceda conforme indicado para desabilitar esta função de proteção quando houver resistência, por exemplo, no inverno:

1. Feche a janela duas vezes até ela alcançar o ponto de resistência e deixe-a retornar.

2. Feche a janela uma terceira vez até o ponto de resistência. A função antiesmagamento agora está desativada, e você pode fechar a janela manualmente. O vidro passará o ponto de resistência e poderá ser fechado por inteiro.

Consulte uma Concessionária Ford assim que possível se a janela não fechar após a terceira tentativa.

Reprogramação da função antiesmagamento

Se você tiver desconectado a bateria, será necessário reprogramar a memória separadamente para cada janela.

1. Levante e segure o interruptor até que a janela seja completamente fechada.
2. Libere o interruptor.
3. Levante o interruptor novamente por um segundo.
4. Pressione o interruptor e mantenha-o pressionado até que a janela fique completamente aberta.
5. Libere o interruptor.
6. Levante e segure o interruptor até que a janela seja completamente fechada.
7. Abra a janela e, em seguida, tente fechá-la automaticamente.
8. Se o vidro não fechar automaticamente, você deverá repetir esse procedimento a fim de redefinir a memória de antiesmagamento.

Nota: *A função antiesmagamento permanecerá desligada até você reprogramar a memória para cada janela.*

ABERTURA E FECHAMENTO GLOBAL - VEÍCULOS COM: VIDROS ELÉTRICOS (SE EQUIPADO)

Você pode abrir os vidros do veículo usando o controle remoto com a ignição desligada.

Nota: *Você pode ativar esse recurso na tela de informações ou consultar uma Concessionária Ford. Consulte* ***Informações gerais*** *(página 85).*

Nota: *Para operar esse recurso, o retardo de acessórios não pode estar ativo.*

Abrindo os vidros

Você pode abrir os vidros do veículo por um breve período depois de destravar o veículo com o controle remoto. Após destravar o veículo, mantenha pressionado o botão de destravamento do controle remoto para abrir os vidros. Solte o botão quando o movimento começar. Pressione o botão de travamento e destravamento para interromper o movimento.

Fechando os vidros

CUIDADO: Ao fechar os vidros elétricos, verifique se eles estão desobstruídos e se certifique de que não haja crianças e animais de estimação nas proximidades da abertura dos vidros.

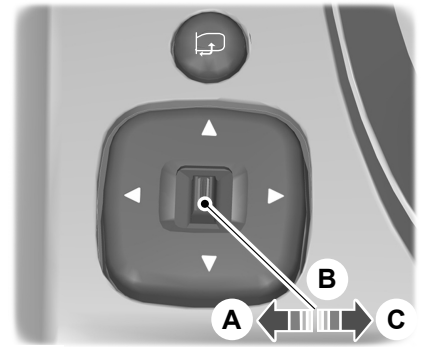
Para fechar os vidros, mantenha pressionado o botão de trava no controle remoto. Solte o botão quando o movimento começar. Pressione o botão de travamento e destravamento para interromper o movimento.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

RETROVISORES EXTERNOS

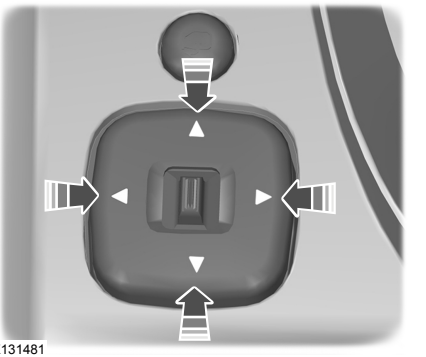
Espelhos externos elétricos (Se equipado)

CUIDADO: Não ajuste os espelhos enquanto seu veículo estiver em movimento. Isso pode resultar na perda de controle do veículo, ferimentos pessoais graves ou morte.



E131480

A Lado esquerdo.
B desligado.
C Lado direito.


E131481

Use os botões de setas para ajustar o retrovisor.

Retrovisores externos rebatíveis

Desloque o retrovisor em direção ao vidro da porta.

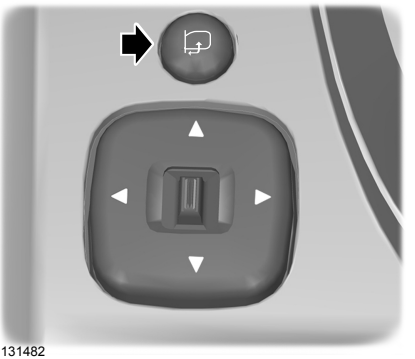
Certifique-se de que o retrovisor se encaixou totalmente em seu suporte ao retorná-lo à sua posição original.

Espelho retrovisor interno eletrocrômico (Se equipado)

Os retrovisores com função de recolhimento elétrico operam com a ignição ligada.

Nota: *Se você desligar a ignição, não será mais possível operar os espelhos.*

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing


E131482

Pressione o botão para dobrar os espelhos para dentro.

Solte o botão para parar e reverter a direção do movimento ou para dobrar os retrovisores para fora.

Se os retrovisores rebatíveis forem recolhidos manualmente, você poderá precisar zerá-los para poder rebatê-los novamente. Para zerar os retrovisores rebatíveis, recolha e abra os retrovisores usando o botão de rebatimento elétrico.

Retrovisores indicadores de seta (Se equipado)

A parte externa do compartimento do retrovisor apropriado pisca quando você liga a seta.

RETROVISOR INTERNO

Espelho de escurecimento manual

CUIDADO: Não ajuste os retrovisores enquanto seu veículo estiver em movimento. Isso pode resultar na perda de controle do veículo, ferimentos pessoais graves ou morte.

Puxe a aba sob o espelho em sua direção para reduzir o efeito da luz brilhante que vem detrás.

Espelho de escurecimento automático (Se equipado)

CUIDADO: Não ajuste os retrovisores enquanto seu veículo estiver em movimento. Isso pode resultar na perda de controle do veículo, ferimentos pessoais graves ou morte.

O espelho escurece para reduzir o efeito da luz brilhante que vem detrás. Ele retorna ao normal quando a luz brilhante que vem detrás não estiver mais presente ou se você mudar para ré (R).

Não bloqueie os sensores na frente e atrás do espelho.

Nota: *Um passageiro no banco central traseiro ou o apoio de cabeça central traseiro levantado também podem impedir que a luz chegue ao sensor.*

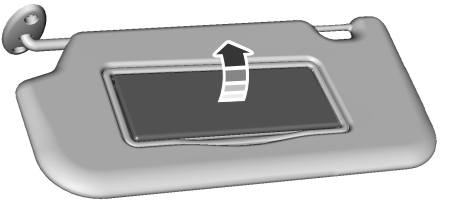
PARA-SÓIS


E138666

Gire o para-sol na direção da janela lateral e puxe-o na direção da traseira para obter mais sombra.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

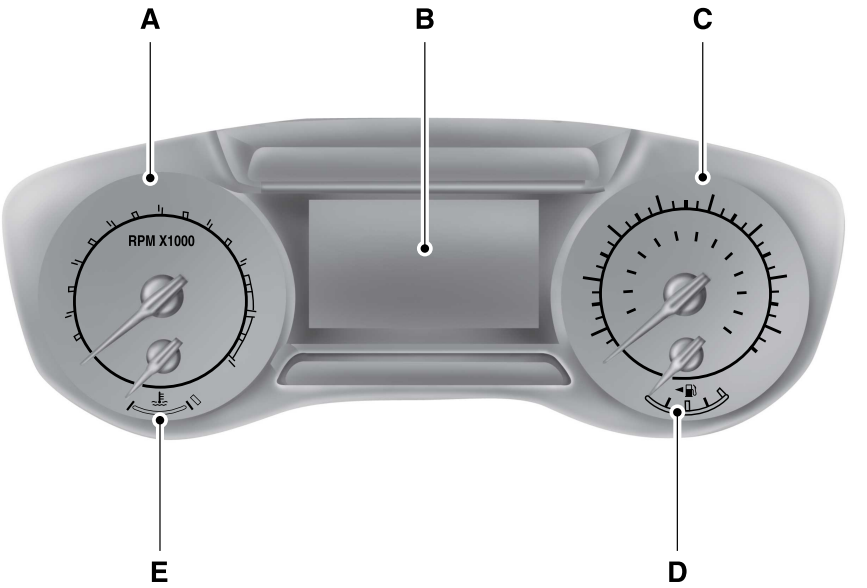
Espelho de cortesia iluminado (Se equipado)



E162197

Levante a cobertura para acender a lâmpada.

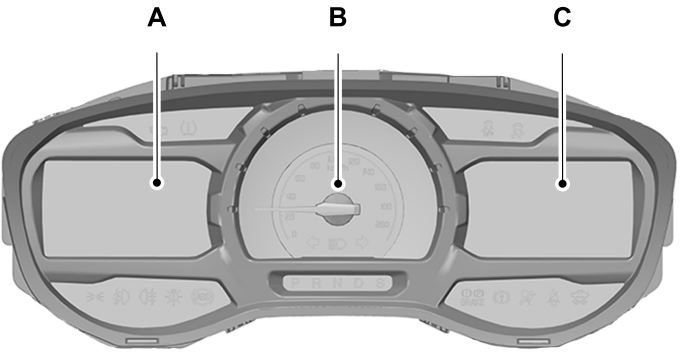
Painéis M0 e M1



E271817

A Tacômetro.
B Tela multifuncional.
C Velocímetro.
D Indicador de combustível.
E Medidor de temperatura do líquido de arrefecimento do motor.

Painel M2



E266346

A Tela multifuncional.

B Velocímetro.

C Medidor de temperatura do líquido de arrefecimento do motor e/ou medidor de combustível.

Nota: *No projeto e na fabricação da instrumentação, a Ford está em conformidade com as regulamentações públicas que indicam que o valor do velocímetro não é inferior à velocidade real. Na operação normal, os clientes podem ser observados por outros instrumentos (como uma unidade de GPS) que estabelecem que a velocidade indicada é um pouco maior do que a velocidade real do veículo. Isso é normal e não representa um defeito do instrumento.*

Visor de informações

Odômetro

Registra a distância acumulada percorrida pelo veículo.

Temperatura externa

Mostra a temperatura do ar externo.

Bússola

Exibe a direção na qual o veículo está se deslocando.

Computador de bordo

Consulte **Informações gerais** (página 85).

Configurações e personalização do veículo

Consulte **Informações gerais** (página 85).

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Medidor de temperatura do fluido de arrefecimento do motor

CUIDADO: Não remova a tampa do reservatório do líquido de arrefecimento quando o motor estiver ligado ou o sistema de arrefecimento estiver quente. Aguarde 10 minutos até o sistema de arrefecimento esfriar. Cubra a tampa do reservatório do líquido de arrefecimento com um pano grosso para evitar a possibilidade de haver queimaduras e remova lentamente a tampa. Deixar de seguir essa instrução pode acarretar lesão pessoal.

Em temperatura operacional normal, a agulha permanece na posição central. Se a agulha entrar na seção vermelha, o motor está superaquecendo. Pare o motor, desligue a ignição e determine a causa depois que o motor tiver esfriado.

Nota: *Não dê partida no motor novamente até que a causa do superaquecimento tenha sido determinada e resolvida.*

Indicador de combustível

Nota: *O medidor de combustível pode variar um pouco quando o veículo está em movimento ou em uma inclinação.*

O medidor de combustível indica aproximadamente quanto combustível há no tanque.

A seta adjacente ao símbolo da bomba de combustível indica em qual lado do veículo a portinhola de abastecimento de combustível está localizada.

Lembrete de baixo nível de combustível

Um aviso sonoro é reproduzido, e uma mensagem é exibida na tela de informações quando a distância até o tanque vazio atinge 80 km.

Nota: *O lembrete de baixo nível de combustível pode ser exibido em posições diferentes do indicador, dependendo das condições de economia de combustível. Essa variação é normal.*

LUZES INDICADORAS E DE AVISO

Os indicadores e as luzes de advertência alertarão sobre uma condição do veículo que pode se tornar grave. Algumas luzes acenderão quando você der a partida no veículo para assegurar que estão funcionando. Se alguma luz permanecer acesa após a partida no veículo, consulte a respectiva luz de advertência do sistema para mais informações.

Nota: *Alguns indicadores de advertência aparecem na tela de informações e funcionam da mesma maneira que a luz de advertência, mas não acendem quando você dá a partida no veículo.*

Lâmpada do piloto automático adaptativo (Se equipado)



A luz indicadora do sistema de controle de velocidade muda de cor para indicar em que modo o sistema está: Consulte **Utilização do piloto automático** (página 172).

Ligado (luz branca): Acende quando o sistema de piloto automático adaptativo está ligado. Apaga quando o sistema do controle de velocidade está desligado.

Acionado (luz verde): Acende quando o sistema de piloto automático adaptativo está acionado. Apaga quando o sistema de controle de velocidade está desabilitado.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Luz de advertência do sistema de freios antitravamento



Se a luz acende enquanto você dirige, isso indica um erro no sistema. Você continuará com o sistema de freios normal (sem o sistema de antitravamento) a menos que a luz de aviso do sistema de freios também acenda. Verifique o veículo assim que possível.

Lâmpada de farol alto automático

(Se equipado)



Acende quando esse recurso é ligado. Consulte **Controle dos faróis** (página 63).

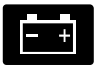
Luz de parada/partida automática

(Se equipado)



Acende para informar quando o motor desliga ou em conjunto com uma mensagem.

Luz de advertência da bateria



Se a luz acender enquanto você dirigir, isso indicará um erro no sistema. Desligue todos os equipamentos elétricos desnecessários. Verifique o veículo assim que possível.

Indicador de monitor de ponto cego (Se equipado)



Acende quando você desliga esse recurso ou em conjunto com uma mensagem.

Luz de advertência do sistema de freios

CUIDADO: É perigoso dirigir o veículo com a luz de advertência acesa. Pode ocorrer uma diminuição significativa no desempenho dos freios. Poderá ser mais demorado parar o veículo. Verifique o veículo assim que possível. Percorrer distâncias longas com o freio de estacionamento acionado pode causar defeitos nos freios e o risco de acidentes pessoais.



Acende quando você aciona o freio de estacionamento com a ignição ligada.

Se acender enquanto você estiver dirigindo, verifique se o freio de estacionamento não foi acionado. Se o freio de estacionamento não estiver acionado, isso indicará um nível baixo do fluido de freio ou um erro no sistema de freios. Verifique o veículo assim que possível.

Luz indicadora do piloto automático



Acende quando você liga esse recurso. Consulte **Utilização do piloto automático** (página 172).

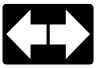
Luz de aviso do Fluido de escape de diesel (DEF) (Se equipado)



Acende e uma mensagem será exibida na tela de informações quando o nível do fluido de escape de diesel (AdBlue®) está baixo e precisa ser reabastecido ou há um erro no sistema.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Luz indicadora de direção



Ela acende quando você liga a seta para esquerda ou para direita ou o pisca-alerta. Se as luzes indicadoras pararem ou piscarem mais rápido, verifique se existe uma lâmpada queimada. Consulte **Substituição de lâmpadas** (página 242).

Indicador de porta entreaberta



Acende quando a ignição está ligada e uma ou mais portas não estão completamente fechadas.

Luz de advertência da temperatura do fluido de arrefecimento do motor



Acende quando a temperatura do líquido de arrefecimento do motor está alta. Pare o veículo e leve o sistema para ser verificado assim que possível.

Luz de advertência do óleo do motor

CUIDADO: Se acender quando você estiver dirigindo, não continue o percurso, mesmo que o nível de óleo esteja correto. Faça uma inspeção no veículo.



Se a luz de advertência acender com o motor ligado ou enquanto você estiver dirigindo, isso indicará um erro no sistema. Pare o veículo assim que isto puder ser feito com segurança e desligue o motor. Verifique o nível do óleo do motor.

Bloqueio eletrônico do diferencial (Se equipado)



Acende quando o diferencial de bloqueio eletrônico está em uso.

Luz de advertência para afivelamento do cinto de segurança



Acende e emite um sinal sonoro para lembrá-lo de colocar o cinto de segurança.

Indicadores de tração nas quatro rodas (Se equipado)



Acende quando a tração nas quatro rodas baixa estiver acionada.



Acende quando a tração nas quatro rodas alta estiver acionada.

Luz de advertência do airbag dianteiro



Se a luz de advertência não acender durante a partida, permanecer acesa ou piscar, o sistema poderá ser desativado. Verifique o veículo assim que possível.

Indicador dos faróis de neblina dianteiros (Se equipado)



Acende quando você liga os faróis de neblina dianteiros.

Luz de advertência de pista escorregadia (Se equipado)

CUIDADO: Mesmo se a temperatura subir acima de 4ºC não há garantia de que a estrada esteja livre de riscos ocasionados pelo mau tempo.



Acende quando a temperatura do ar externo está em 4ºC ou abaixo.

Indicador da vela aquecedora



Com a chave na posição ligada, acende quando o calor da vela incandescente é necessária como auxílio de partida. Aguarde até que a luz se apague antes de dar a partida.

Depois que você dá a partida no motor, a luz deve desligar. Quando o motor está frio, a luz deve acender sempre por um curto período.

Indicador do farol alto



Acende quando você liga os faróis altos. Pisca quando o sinalizador de farol é usado.

Controle de descida acentuada (Se equipado)



Acende quando o controle de descida acentuada está ligado.

Luz de advertência de capô entreaberto



Acende quando a ignição está ligada e o capô não está totalmente fechado.

Indicador do sistema de permanência em faixa (Se equipado)



Acende quando você ativa o sistema de permanência na faixa.

Mau funcionamento do farol baixo (Se equipado)



Acende quando há um mau funcionamento na lâmpada do farol baixo.

Luz de advertência de nível baixo de combustível



Se acender quando você estiver dirigindo, reabasteça o quanto antes.

Aviso de baixa pressão dos pneus (Se equipado)



Acende quando a pressão dos pneus está baixa. Se a lâmpada continuar acesa com o motor ligado ou quando você estiver dirigindo, verifique a pressão dos pneus o mais rápido possível.

Essa luz também se acenderá momentaneamente quando a ignição for ligada para confirmar que a luz está funcionando. Se ela não acender quando você ligar a ignição ou começar a piscar a qualquer momento, leve o sistema para ser verificado.

Pouco fluido do lavador



Acende quando o fluido do lavador do para-brisa está baixo.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Luz indicadora de mau funcionamento



Acenderá quando você ligar a ignição antes que o motor dê a partida; esse é o funcionamento normal.

Normalmente, ela acenderá até ser dada a partida no motor e apagará automaticamente se nenhum erro no sistema estiver presente.

Se acender quando o motor estiver em funcionamento, isso indicará que o sistema exige serviço. O sistema de diagnóstico de bordo detectou um erro no sistema de controle de emissão do veículo.

Se ele piscar, talvez haja falha na ignição do motor. O aumento das temperaturas dos gases de escape pode danificar o catalisador ou outros componentes do veículo. Dirija moderadamente, evitando aceleração e desaceleração bruscas, e faça a manutenção do veículo imediatamente.

Advertência de sobrevelocidade

(Se equipado)



Acenderá se o veículo exceder 120 km/h.

Indicador das luzes de estacionamento



Acende quando você acende as luzes de estacionamento.

Falha no trem de força



Acende quando uma falha no trem de força ou na tração nas quatro rodas foi detectada. Verifique o veículo assim que possível.

Indicador dos faróis de neblina traseiros **(Se equipado)**



Ela acende quando você liga as lanternas de neblina traseiras.

Luz indicadora de troca de marcha

(Se equipado)



Acende para informar que a troca para uma marcha superior conforme indicado pode proporcionar maior economia de combustível e redução na emissão de CO2. Não acende durante períodos de alta aceleração, na frenagem ou quando o pedal da embreagem está pressionado.

Limitador de velocidade



Acende quando você liga o sistema do limitador de velocidade. Consulte **Limitador de velocidade** (página 180).

Luz de aviso do controle de estabilidade



Pisca quando o sistema está ativo. Se continuar acesa ou não acender quando você ligar a ignição, isso indicará um erro no sistema, fazendo ele desligar. Verifique o veículo assim que possível. Consulte **Utilização do controle de estabilidade** (página 162).

Indicador de desligamento do controle de estabilidade



Acende quando você desliga o sistema. Apaga quando você religa o sistema ou quando a ignição é desligada. Consulte **Utilização do controle de estabilidade** (página 162).

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Indicador de condição da estrada com reconhecimento dos sinais de trânsito (Se equipado)



Acende quando a condição da estrada está proibindo o reconhecimento dos sinais de trânsito.

Indicador do limite de velocidade com reconhecimento dos sinais de trânsito (Se equipado)



Acende quando você excede o limite de velocidade para reconhecimento dos sinais de trânsito.

Lâmpada de aviso de água no combustível



Acende quando há excesso de água no filtro de combustível. Drene imediatamente a água. Consulte **Drenagem do separador de água do filtro de combustível** (página 231).

INDICADORES E AVISOS SONOROS

Nota: *Dependendo das opções do veículo e do tipo de grupo do painel de instrumentos, nem todos os indicadores e advertências sonoros serão exibidos ou estarão disponíveis.*

Chave na ignição

Soa quando a porta no lado do motorista é aberta e a chave está na ignição.

Alerta de aviso de ausência de chave (Se equipado)

A buzina soará duas vezes quando você sair do veículo com a chave de acesso inteligente e o veículo estiver na posição RUN, indicando que o veículo ainda está em funcionamento.

Faróis acesos

Soa quando você deixa as luzes de estacionamento ou os faróis acesos e abre a porta no lado do motorista com o veículo desligado.

Freio de estacionamento ativado

Soa quando o freio de estacionamento está ativado e o veículo está em movimento. Se o alerta sonoro continuar tocando depois que você soltar o freio de estacionamento, solicite que o sistema seja verificado imediatamente.

Porta Entreaberta

Soa quando a porta no lado do motorista está entreaberta ou quando qualquer porta está entreaberta com o veículo em movimento a mais de 5 km/h.

Lembrete do cinto de segurança

Soa quando um cinto de segurança está desafivelado em um banco ocupado e o veículo está em movimento.

Advertência de saída de faixa (Se equipado)

Ativa quando o sistema detecta um possível desvio involuntário em direção à parte externa da faixa e alerta ou ajuda você a permanecer na faixa por meio do sistema de direção e da tela do painel de instrumentos.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Assistência de estacionamento dianteira e traseira (Se equipado)

Soa para alertar você de objetos que estejam se aproximando da dianteira ou da traseira do veículo quando ele se movimenta para frente ou para trás.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

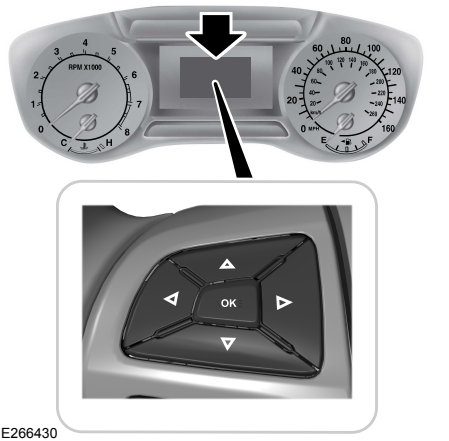
INFORMAÇÕES GERAIS

CUIDADO: Uma distração ao dirigir pode resultar em perda de controle do veículo, acidentes e ferimentos. Recomendamos veementemente que você tome muito cuidado ao usar qualquer dispositivo que possa tirar sua atenção da estrada. Sua principal responsabilidade é a operação segura de seu veículo. Não recomendamos o uso de qualquer dispositivo portátil ao dirigir e incentivamos o uso de sistemas operados por voz quando possível. Procure informar-se sobre as leis locais aplicáveis relacionadas ao uso de dispositivos eletrônicos ao conduzir.

Você pode controlar diversos sistemas do veículo usando os controles da tela de informações no volante.

Visor de informações

Painel M0



E266430

Menu

Você pode acessar o menu usando o controle da tela de informações.

Nota: *Ele pode descrever opções inadequadas ao veículo que você comprou.*

Viagens 1 e 2
Velocímetro digital
Autonomia
Hodômetro parcial
Tempo viagem
Cons. médio

Nota: *Mantenha pressionado o botão* ***OK*** *nos controles no volante para redefinir as informações sobre a viagem.*

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Cons. comb.
Autonomia
Combust. inst
Average fuel
Hist. consumo
Vel. média
Auto StartStop

Nota: *Mantenha pressionado o botão* ***OK*** *nos controles no volante para redefinir o consumo de combustível médio.*

Assist. motoris.
Seleção da faixa de programação
Stat. AdBlue®
Faixa de AdBlue
Filtro de partículas diesel
Contr. tração
Arranq. sub.
Est. assist. tras
Oscilação reboq.
Monit. pneus
Pressão pneus

Configurações		
Veículo	Alarme	Todos sens.
		Sens. perím.
		Perg. saída
	Mot auto desl	

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Configurações		
	Alrta sonoro	Informação
	Luzes	Farol autom.
		Retard. farol
	Travas	Trav. autom.
		Destr. autom.
		Trava errada
		Inibir interr.
		Destravamento
	Ford-Pass	Conectividade
		Local[1]
		Mantenha pressionado para zerar
		Ajuda
	Cintos segur.	
	Modo silenc.	
	Janelas	Abrir todas
		Fechar todas
	Limp. p. brisa	Limp. cortes.
		Sensor chuva
		Limp. tras.
Mostrador	Unid. medida	Milhas/Gal
		l/100km
		km/l
	Tempera-tura	Fahrenh. (ºF)
		Celsius (ºC)
	Pressão pneus	psi
		kPa

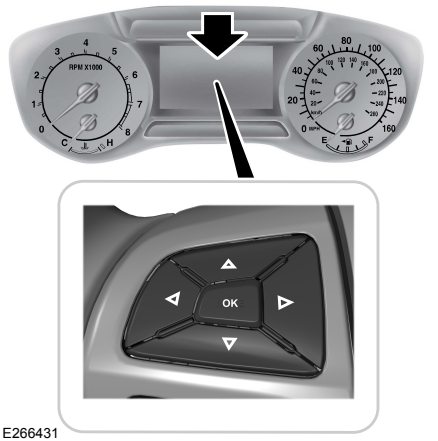
Configurações		
		bar
	Idioma	Escolha a configuração aplicável
MyKey	Inform. MyKey	Exibe o status das MyKeys, das chaves do administrador e da distância da MyKey.
	Criar	-
	Assistência de emergência	
	Não perturbe	
	Contr. tração	Selecionável
		Sempre lig.
	Veloc. máx.	Velocidade selecionável com base na região
		Desligada
	Alerta veloc.	Velocidade selecionável com base na região
		Desligada
	Limite vol.	Kit
	Apagar todos	Apagar

[1] O local só será acessível depois que a conta FordPass estiver autorizada.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Visor de informações

Painel M1



E266431

Menu

Você pode acessar o menu usando o controle da tela de informações.

Nota: *Ele pode descrever opções inadequadas ao veículo que você comprou.*

Viagens 1 e 2
Velocímetro digital
Autonomia
Hodômetro parcial
Tempo viagem
Cons. médio
Config. padrão

Nota: *Mantenha pressionado o botão* ***OK*** *nos controles no volante para redefinir as informações sobre a viagem.*

Cons. comb.
Autonomia
Combust. inst
Average fuel

Cons. comb.
Hist. consumo
Vel. média
Config. padrão
Auto StartStop

Nota: *Mantenha pressionado o botão* ***OK*** *nos controles no volante para redefinir o consumo de combustível médio.*

Informações sobre o veículo
Fora-de-estrada
Medidor da distribuição de energia

Assist. motoris.	
Status de AdBlue	
Faixa de AdBlue	
Piloto automático	Dinâmico
	Normal
Filtro de partículas diesel	
Alerta motorista	Alerta motorista
	Visor
Partida em aclive	
Sistema de manutenção de faixa	Modo
	Intensidade
	Sensibilidade do alerta
Pré-colisão	Sensibilidade do alerta
	Indicação distância
	Freio ativo
	Ligado/Desligado

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Assist. motoris.	
Est. assist. tras	
Limitador de velocidade	Configurações
Sinais de trânsito	Display
	Sempre exibir
	Alerta velocid.
Monitor dos pneus	Redefinir
Pressão dos pneus	Pressão dos pneus
Oscilação do reboque	

Configurações		
Veículo	Alarme	Todos sens.
		Sens. perím.
		Perg. saída
	T. limite motor	
	Alrta sonoro	Vaga estacion.
		Informação
	Cálculo DTE	Normal
		Reboque
	Luzes	Farol alto automático
		Retar. farol
	Travas	Trav. autom.
		Destr. autom.
		Trava errada
		Inibir interrup.
		Destravar Rem.
	Manu-tenção	Definir data inicial
		Confirmar serviço mantendo OK pressionado

Configurações		
	Esp. elétrico	Rebat. auto.
	Cintos segur.	
	Modo silenc.	
	Janelas	Abrir todas
		Fechar todas
	Limp. p. brisa	Limp. cortesia
		Sensor chuva
		Limpador tras.
MyKey	Inform. MyKey	Exibe o status das MyKeys, das chaves do administrador e da distância da MyKey.
	Criar MyKey	Pressione OK para criar a MyKey.
	Assistência de emergência	
	Não perturbe	
	Contr. tração	Selecionável
		Sempre lig.
	Veloc. máx.	Velocidade selecionável com base na região
		Desligada
	Alerta veloc.	Velocidade selecionável com base na região
		Desligada
	Limite vol.	Kit
	Apagar todos	Pressione OK para apagar todas MyKeys.
Mostrador	Unid. medida	Milhas/Gal
		l/100km
		km/l

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Configurações		
	Temperatura	Fahrenh. (ºF)
		Celsius (ºC)
	Pressão pneus	psi
		kPa
		bar
	Idioma	Escolha a configuração aplicável

Visor de informações

Painel M2



E266427

Menu

Você pode acessar o menu usando o controle da tela de informações.

Nota: *Ele pode descrever opções inadequadas ao veículo que você comprou.*

Modo display
Autonomia
Tacômetro
Tacômetro + termômetro
Fora de estrada

Modo display
Velocímetro digital
Pressão pneus
Vel. média

Viagem 1 & 2
Config. padrão

Todos os valores — Mostra todos os valores de viagem (Temporizador de viagem, Hodômetro e Média de Combustível).

Nota: *Mantenha pressionado o botão* ***OK*** *nos controles no volante para redefinir as informações sobre a viagem.*

Cons. comb.
Consumo inst.
Hist. consumo
Auto StartStop

- Economia de combustível instantânea – mostra uma representação visual do consumo instantâneo.
- Histórico de combustível – mostra um gráfico de barras do histórico do combustível.

Nota: *Mantenha pressionado o botão* ***OK*** *nos controles no volante para redefinir o consumo de combustível médio.*

Ass. motorista	
Status AdBlue®	
Autonomia XXXX km	
Ponto cego	
Alerta sonoro	Vaga
	Informação
Alerta tráfego	
Piloto autom.	Escolha a configuração aplicável.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Ass. motorista		
Alerta motor.	Alerta motor.	
	Display	
Status do filtro de escape	Mantenha OK pressionado para limpar	
Assist. subida		
Sist. perm. faixa	Modo	Escolha a configuração aplicável.
	Intensidade	Escolha a configuração aplicável.
	Alert Sensitivity	Escolha a configuração aplicável.
Pré-colisão	Ligada	
	Sensibilidade alerta	Escolha a configuração aplicável.
	Ind.distância	
	Active Braking	
Est. assist. tras		
Sist press. pneus	Segure OK p/ zerar	
Oscilação reboq.		
Limit. de veloc.		
Sinais trânsito	Display	
	Alerta velocid.	

Configurações			
Veículo	Alarme	Configurações	Todos sensores
			Sensores perím.
		Perguntar saída	
	Motor auto. desl.		
	Cont. trava est.		

Configurações			
	Luzes	Luz alta autom.	
		Retardo luz	Escolha a configuração aplicável.
	Travas	Trav. autom.	
		Destr. autom.	
		Trava errada	
		Destravar rem.	Escolha a configuração aplicável.
		Inibir interr.	
	Manutenção	Definir data inicial	Escolha a configuração aplicável.
		Confirmar serviço	
	Cintos segur.		
	Modo silenc.		
	Janelas	Destrav. global	
		Fechar todas	
	Limp p.brisas	Limp. cortesia	
		Sensor chuva	
		Limp. p/-bri. tras	
MyKey	Inform. MyKey	Inform. MyKey	
	Criar MyKey	Pressione OK	
	Assist. emergên.	Escolha a configuração aplicável.	
	Não perturbe		
	Controle tração		
	Veloc. máx.	Velocidade selecionável com base na região	
		Desativado	

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Configurações		
	Alerta velocid.	Velocidade selecionável com base na região
		Desativado
	Limite volume	
	Apagar MyKeys	Pressione OK para apagar todas MyKeys.
Mostrador	Distância	Escolha a configuração aplicável.
	Temperatura	
	Medidores	
	Pressão pneus	
	Idioma	

COMPUTADOR DE BORDO

Autonomia restante

Indica a distância aproximada que seu veículo percorrerá com o combustível restante no tanque. Mudanças no padrão de condução podem fazer o valor variar.

Consumo instantâneo de combustível

Indica a média de consumo de combustível atual.

Consumo médio de combustível

Indica o consumo médio de combustível desde a última vez que a função foi zerada.

Hodômetro parcial

Registra a distância percorrida em trechos individuais.

Velocímetro digital

A velocidade do seu veículo será exibida em número digital.

Velocidade média

Indica a velocidade média desde a última vez que a função foi redefinida.

Temperatura externa

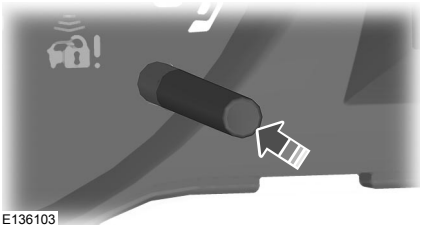
Mostra a temperatura do ar externo.

Odômetro

Registra a distância total percorrida pelo veículo.

Redefinindo o computador de bordo

Tipo 1


E136103

Para localização de item: Consulte **Painel de instrumentos** (página 76).

Pressione o botão **SET/RESET** por menos de 2 segundos para:

- Selecionar visores do computador de bordo

Mantenha pressionado o botão **SET/RESET** por mais de dois segundos para:

- Redefinir disparo A
- Redefinir disparo B
- Redefinir consumo de combustível médio
- Redefinir velocidade média

Tipo 2 e 3

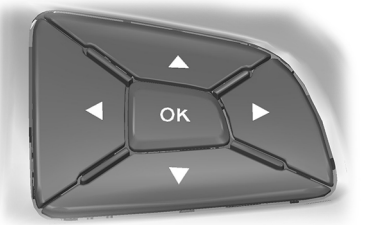
Para redefinir uma tela:

1. Marque **Computador de bordo** com os botões de seta para cima e para baixo e pressione o botão de seta para a direita.
2. Marque a função a ser redefinida.
3. Mantenha pressionado o botão **OK**.

MENSAGENS INFORMATIVAS

Nota: *Dependendo das opções do veículo e do tipo de painel de instrumentos, nem todas as mensagens serão exibidas ou estarão disponíveis.*

Nota: *A tela de informações pode abreviar ou encurtar determinadas mensagens.*



E201420

Pressione o botão OK para reconhecer e remover algumas mensagens da tela de informações. O sistema removerá outras mensagens após um breve intervalo de tempo.

Você precisa confirmar algumas mensagens para que possa acessar os menus.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Piloto automático adaptativo

Mensagem	Ação
Piloto automático adaptável com defeito	Um defeito no radar está impedindo que o piloto automático adaptativo seja acionado. Consulte **Utilização do piloto automático adaptativo** (página 173).
Piloto automático adaptável não disponível	Uma condição está impedindo o funcionamento correto do piloto automático. Consulte **Utilização do piloto automático adaptativo** (página 173).
Piloto automático adaptável Sensor bloqueado Veja	Há um sensor obstruído por causa de condições climáticas, gelo, lama ou água na frente do sensor do radar. Geralmente, você pode limpar o sensor para resolver o problema. Consulte **Utilização do piloto automático adaptativo** (página 173).
Piloto automático ativo Frenagem automática desligada	O sistema desativou a frenagem automática.
Sensor dianteiro Não alinhado	Um defeito no radar está impedindo que o piloto automático adaptativo seja acionado.
Piloto auto. adaptável Motorista retome controle	O piloto automático restabeleceu controles para o motorista.
Piloto auto. adaptável Velocidade muito baixa para ativar	A velocidade do veículo é muito baixa para ativar o piloto automático.
Piloto automático Reduzir marcha	O piloto automático está ajustando automaticamente a distância do espaço e o motorista precisa reduzir para uma marcha mais lenta.

Airbag

Mensagem	Ação
Sens. ocupante BLOQUEADO Remova objetos no banco do passageiro	Exibido quando o sistema detecta um defeito devido a um sensor bloqueado.

Alarme

Mensagem	Ação
Alarme veículo Para parar alarme dar partida no veículo	Alarme disparado devido a uma entrada não autorizada. Consulte **Alarme antifurto** (página 53).

Sistema da bateria e de carga

Mensagem	Ação
Checar sistema de carga	Exibido quando o sistema de carregamento precisa de manutenção. Se o aviso não desaparecer ou for exibido novamente, leve o veículo para ser verificado assim que possível.
Bateria baixa Recursos desligados temporariamente	Exibido quando o sistema de gerenciamento da bateria detecta uma condição de baixa tensão prolongada. Diversos recursos do veículo são desativados para preservar a bateria. Desligue o máximo de cargas elétricas o mais rápido possível para aprimorar a tensão do sistema. Se a tensão do sistema for recuperada, os recursos desativados voltarão a funcionar normalmente.
Desligar para economizar bateria	Exibido quando o sistema de gerenciamento da bateria determina que a carga da bateria está baixa. Desligue a ignição o mais rápido possível para proteger a bateria. Esta mensagem será apagada depois que o veículo for ligado e a carga da bateria for restaurada. A desativação de cargas elétricas desnecessárias permite que a bateria seja recarregada com mais rapidez.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Filtro de partículas diesel

Mensagem	Ação
Filtro de escape sobrecarregado Conduza para limpar	É exibido quando o filtro de partículas diesel está sobrecarregado, e o sistema exige que você dirija o veículo para regeneração. Consulte **Filtro de partículas diesel** (página 141).
A limpar filtro de escape	Exibido quando o sistema está limpando o filtro de partículas diesel.
Filtro de escape Condução concluída	Exibido quando o sistema completa o processo de limpeza do filtro de partículas diesel.
Potência do motor reduzida	Exibido quando o sistema reduz a potência do motor por causa de um filtro de partículas diesel sobrecarregado.

Portas e travas

Mensagem	Ação
Porta aberta	Exibido quando a(s) porta(s) listada(s) não está(ão) completamente fechada(s) e o veículo está se movendo.
	Exibido quando a(s) porta(s) listada(s) não está(ão) completamente fechada(s).
Capô do motor aberto	O capô não está completamente fechado.
Interruptores inibidos Modo de seguridade	O sistema desativou os interruptores da porta.
Trava infantil com defeito Serviço necess.	Existe um defeito no sistema de travas infantis. Verifique o veículo assim que possível.

Alerta motorista

Mensagem	Ação
Alerta motorista Aviso Descanse agora	Pare e descanse assim que for seguro.
Alerta motorista Aviso Descan. recom.	Faça uma pausa em breve.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Motor

Mensagem	Ação
Travão aplicado Potência reduzida	Exibido quando o pedal do acelerador está travado ou quando os pedais do acelerador e do freio são aplicados simultaneamente. Verifique o veículo assim que possível.

Tração nas quatro rodas

Mensagem	Ação
4x4 temporariamente desativado	Exibido quando o sistema 4x4 é desativado temporariamente para se proteger contra o superaquecimento.
4x4 desativado	Exibido quando o sistema 4x4 é automaticamente desativado para se proteger. Isso é causado pela operação do veículo com o estepe compacto ou se o sistema estiver superaquecendo.
4x4 restabelecido	O sistema 4x4 voltará a funcionar normalmente e apagará esta mensagem depois de percorrer uma distância curta com o pneu de estrada reinstalado ou depois que o sistema tiver resfriado.
4WD avariado Serviço necessário	Exibido com a luz do controle de aceleração/transmissão/4x4 quando o sistema 4x4 não está funcionando corretamente. Se o aviso não desaparecer ou for exibido novamente, leve o veículo para ser verificado assim que possível.

Combustível

Mensagem	Ação
Nível combustível baixo	Um lembrete antecipado de nível de combustível baixo.
Checar entrada tanque de combustível	A entrada de enchimento de combustível pode não estar fechada corretamente.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Assistência de Partida em Rampas

Mensagem	Ação
Controle partida em subida não disponível	Exibido quando a assistência na subida não está disponível. Verifique o veículo assim que possível. Consulte **Assistente de partida em rampa** (página 159).

Controle de descida acentuada

Mensagem	Ação
Para descida de colina reduza a velocidade para 20 mph	Exibido quando a velocidade do veículo está muito alta para o HDC ser ativado. Reduza a velocidade abaixo da indicada na mensagem para engatar o HDC.
Para descida de colina reduz. a vel. para 32 km/h	
Controlo de descida de colina desligado Sistema a arrefecer	Exibido quando o HDC não pode ser ativado por causa de calor excessivo. Aguarde o sistema esfriar antes de reativar.
Controlo de descida de colina desligado avariado	Exibido quando ocorre uma falha no sistema HDC. Verifique o veículo assim que possível.
Para descida de colina escolha marcha	Exibido quando o HDC não pode ser ativado por causa do veículo fora da marcha. Selecione a marcha para ativar o HDC.

Chaves e partida

Mensagem	Ação
Pise freio para dar PARTIDA	Exibido como um lembrete para pisar no freio enquanto se dá a partida no veículo.
Sistema partida com defeito	Problema com o sistema de partida do veículo. Verifique o veículo assim que possível.
Pise freio e embreagem para dar PARTIDA	Exibido como um lembrete para pisar no freio e na embreagem ao dar partida no veículo.
Pise embreagem para dar partida	Exibido como um lembrete para pisar na embreagem ao dar partida no veículo.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Mensagem	Ação
Programação de chave com êxito	Você programou com êxito uma chave para o sistema.
Programação de chave Falha	Você deixou de programar uma chave para o sistema.
Número máximo de chaves programadas	Você programou o número máximo de chaves para o sistema.
Número de chaves programadas insuficiente	Você não programou as chaves suficientes para o sistema.
Bateria da chave fraca Troque bateria	Exibido quando a bateria da chave está fraca. Troque a bateria o mais rápido possível.
Não foi possível programar chave integrada	Exibido quando é feita uma tentativa de programar uma chave reserva usando-se duas chaves existentes.
Motor ligado	Exibido para informar ao motorista que ele está saindo do veículo e o motor está ligado.

Sistema de manutenção de faixa

Mensagem	Ação
Sistema perm. faixa com defeito Serviço necessário	O sistema está com defeito. Verifique o veículo assim que possível.
Câmera frontal temporariamente não disponível	O sistema detectou uma condição que fez com que o sistema ficasse temporariamente indisponível.
Câmera frontal c/ baixa visibilidade Limpe a lente	O sistema detectou uma condição que exige que o para-brisa seja limpo para funcionar corretamente.
Câmera frontal com defeito Serviço necessário	O sistema está com defeito. Verifique o veículo assim que possível.
Mantenha as mãos no volante	O sistema solicita que você mantenha as mãos no volante.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Manutenção

Mensagem	Ação
Pressão óleo do motor baixa	Pare o veículo assim que for seguro e desligue o motor. Verifique o nível do óleo. Se o aviso não desaparecer ou for exibido novamente quando o motor estiver ligado, leve o veículo para ser verificado o mais rápido possível.
Troque óleo do motor em breve	Exibido quando a vida útil do óleo do motor é 10% ou inferior.
Troca óleo necessária	É exibida quando a vida útil do óleo do motor chega ao fim e o óleo precisa ser trocado.
Nível do fluido do freio baixo	Indica que o nível de líquido do freio está baixo e o sistema de freio deve ser inspecionado imediatamente. Consulte **Verificação do fluido de freio** (página 237).
Checar sistema de freio	O sistema de freios precisa de manutenção. Pare seu veículo em um local seguro. Verifique o veículo assim que possível.
Temperatura líquido radiador muito alta	Exibido quando a temperatura do motor está muito alta. Pare o veículo em um local seguro e espere o motor esfriar. Se o problema persistir, leve o veículo para ser verificado assim que possível. Consulte **Verificação do líquido de arrefecimento do motor** (página 232).
Potência reduzida para diminuir a temperatura do motor	O motor reduziu a potência para diminuir a alta temperatura do motor.
Modo de transporte Contate concessionário	O veículo ainda está no modo Transporte ou Fábrica. Isso pode impedir que alguns recursos funcionem corretamente. Verifique o veículo assim que possível.
Modo de fábrica Contate concessionário	
Veja manual	O trem de força precisa de manutenção devido a um defeito.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

MyKey

Mensagem	Ação
MyKey não foi criada	Exibido quando nenhuma MyKey foi criada e um recurso MyKey foi usado. Consulte **Criação de uma MyKey** (página 42).
MyKey ativada Dirija com cuidado	Exibido quando uma MyKey está sendo usada e as restrições da MyKey (definidas pela chave do administrador) estão ativas. Consulte **Princípios de funcionamento** (página 41).
Velocidade limitada a {avg speed metric:##0} km/h	Exibido quando uma MyKey está sendo usada e a restrição de velocidade máxima da MyKey (definida pela chave do administrador) está ativa.
Veloc. limitada a {avg speed imperial:##0} mph	
Checar velocidade Diriga com cuidado	Exibido quando uma MyKey está sendo usada e o veículo excedeu o limite do lembrete de velocidade da MyKey (definido pela chave do administrador).
Veículo próximo da velocidade máxima	Exibido quando uma MyKey está sendo usada e o veículo está se aproximando da velocidade máxima da MyKey (definida pela chave do administrador).
MyKey Veículo na velocidade máxima	Exibido quando uma MyKey está sendo usada e o veículo atingiu a velocidade máxima da MyKey (definida pela chave do administrador). Consulte **Princípios de funcionamento** (página 41).
Coloque cinto para ativar áudio	Exibido quando uma MyKey está sendo usada e o som do sistema de áudio foi desligado por causa da atividade do lembrete do cinto de segurança. O áudio será religado assim que o cinto de segurança for afivelado.
MyKey Controle de tração ligado	Exibido quando uma MyKey está sendo usada e o motorista pressiona o interruptor de controle de tração enquanto o controle de tração foi definido como "Sempre ligado" para chave do administrador.
MyKey Estacionam. assistido sempre ativado	Exibido quando uma MyKey está sendo usada e o motorista tenta desligar e desativar o assistente de estacionamento.
Sistema perm. faixa ligado Configur. MyKey	Exibido quando uma MyKey está sendo usada e o motorista tenta desligar e desativar o sistema de permanência na faixa.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Assistente de estacionamento

Mensagem	Ação
Checar assist. estacion. frente	O sistema detecta uma falha que exige manutenção. Verifique o veículo assim que possível.
Checar assist. estacionam. atrás	O sistema detecta uma falha que exige manutenção. Verifique o veículo assim que possível.
Assist. estac. frente Ligado Desligado	Exibe o status do sistema auxiliar de estacionamento.
Assist. estac. atrás Ligado Desligado	Exibe o status do sistema auxiliar de estacionamento.

Freio de estacionamento

Mensagem	Ação
Freio de estacionamento ativado	É exibida quando o freio de estacionamento é acionado, o motor está em funcionamento e o veículo percorre mais de 5 km/h. Se o aviso não desaparecer depois que o freio do estacionamento tiver sido liberado, leve o veículo para ser verificado assim que possível.

Direção assistida

Mensagem	Ação
Trava direção com defeito Procure serviço	Exibido quando o sistema de direção assistida detecta uma condição que exige manutenção. Verifique o veículo assim que possível.
Perda de direção Pare com cuidado	O sistema de direção assistida não está funcionando. Pare o veículo em um local seguro. Verifique o veículo assim que possível.
Falha auxiliar da direção Procure serviço	O sistema de direção assistida detecta uma condição na qual o sistema de direção assistida ou o sistema de entrada passiva ou partida passiva exige manutenção. Verifique o veículo assim que possível.

Trem de força

Mensagem	Ação
Verificar diferencial de bloqueio	Exibido quando há um mau funcionamento no diferencial do bloqueio eletrônico que requer manutenção. Verifique o veículo assim que possível.
Pressão combustível Baixa	Exibido quando ocorre uma perda de pressão no sistema de combustível. Verifique o veículo assim que possível.
Pare com cuidado	Exibido quando há uma falha no trem de força e o veículo entrou no modo de retorno lento. Verifique o veículo assim que possível.

Sistema de partida

Mensagem	Ação
Pise freio para dar PARTIDA	Exibido ao dar partida no veículo como um lembrete para pisar no freio.
Pise freio e embreagem para dar PARTIDA	Exibido ao dar partida no veículo como um lembrete para pisar o freio e a embreagem.
Partida motor pendente Aguarde	O motor de partida está tentando dar partida no veículo.
Partida motor cancelada	O sistema cancelou a partida pendente.
Tempo de partida esgotado	Exibido quando o motor de partida excede o tempo de partida na tentativa de dar a partida no veículo.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Sistema de monitoramento da pressão dos pneus

Mensagem	Ação
Pressão pneus baixa	Um ou mais pneus do veículo estão com baixa pressão. Consulte **Sistema de monitoração da pressão dos pneus** (página 264).
Monitor pressão pneus com defeito	O sistema de monitoramento da pressão dos pneus está com defeito. Se o aviso não desaparecer ou for exibido novamente, leve o veículo para ser verificado assim que possível. Consulte **Sistema de monitoração da pressão dos pneus** (página 264).
Pressão pneus Falha no sensor	Um sensor de pressão dos pneus está com defeito ou um estepe está em uso. Consulte **Sistema de monitoração da pressão dos pneus** (página 264). Se o aviso não desaparecer ou for exibido novamente, leve o veículo para ser verificado assim que possível.

Controle tração

Mensagem	Ação
Controle de tração desativado	Status do sistema de controle de tração. Consulte **Controle tração** (página 161).
Controle de tração ligado	Status do sistema de controle de tração. Consulte **Controle tração** (página 161).
Derrapagem detectado Luzes emergência ativadas	Exibido quando ocorre um giro e o sistema ativa o pisca-alerta.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Transmissão

Mensagem	Ação
Transmissão com defeito Procure serviço	Verifique o veículo assim que possível.
Transmissão Servicio necess.	Verifique o veículo assim que possível.
Transmissão funções limitadas Veja manual	A transmissão ficou superaquecida e limitou a funcionalidade.
Transmissão fora de Park	Exibido como um lembrete para deixar a transmissão em P.
Pise no pedal do freio	Exibido para solicitar ao motorista para acionar o freio conforme necessário pela transmissão.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

O QUE É PARTIDA REMOTA

O sistema permite dar a partida remotamente no veículo e, por isso, aquecer ou arrefecer o interior a uma temperatura predeterminada.

LIMITAÇÕES DE PARTIDA REMOTA

A partida remota não funcionará se:

- A buzina do alarme estiver soando.
- O capô estiver aberto.
- A transmissão não estiver na posição estacionamento (P).
- A partida remota não está ativada.
- A ignição estiver ligada.

Nota: *Não use a partida remota se o nível de combustível estiver baixo.*

PARTIDA REMOTA DO MOTOR

CUIDADO: Para evitar a fumaça do escapamento, não use a partida remota se o veículo estiver estacionado em locais fechados ou áreas mal ventiladas.

Use o aplicativo FordPass para dar a partida no motor.

Nota: *Os indicadores de direção piscarão duas vezes.*

Nota: *As lâmpadas de estacionamento acendem quando o motor está em funcionamento.*

Nota: *A buzina soará se o sistema não der partida.*

Nota: *Todos os outros sistemas do veículo permanecerão desligados quando você der a partida remotamente no motor.*

Nota: *Aguarde alguns segundos para dar a partida remotamente no motor depois que o motor deixar de funcionar.*

Nota: *O veículo permanecerá protegido quando você der a partida remotamente no motor. Uma chave válida deve estar dentro do veículo para ligar a ignição e dirigir o veículo.*

PARADA REMOTA DO MOTOR

Use o aplicativo FordPass para desligar o motor.

CONFIGURAÇÕES DA PARTIDA REMOTA

Ativação e desativação do modo de controle de climatização

1. Usando os controles da tela de informações no volante, selecione ***Configurações***.
2. Selecione ***Veículo***.
3. Selecione ***Partida remota***.
4. Selecione ***Controle climático***.
5. Ligue ou desligue ***Automático***.

Nota: *Caso você ligue o modo automático, o sistema tenta aquecer ou esfriar o interior até 22ºC.*

Nota: *Quando você liga a ignição, o sistema do controle de climatização retorna às configurações usadas mais recentemente.*

Nota: *O para-brisa aquecido, o vidro traseiro aquecido, os vidros aquecidos, os bancos aquecidos e o volante aquecido podem ligar em tempo frio.*

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Como ligar e desligar as configurações mais recentes do controle de climatização

1. Usando os controles da tela de informações no volante, selecione ***Configurações***.
2. Selecione ***Veículo***.
3. Selecione ***Partida remota***.
4. Selecione ***Controle climático***.
5. Ligue ou desligue ***Config. anterior***.

Nota: *Caso você ligue as configurações mais recentes, o sistema lembra as configurações usadas mais recentemente.*

Como ligar e desligar as configurações do banco aquecido

1. Usando os controles da tela de informações no volante, selecione ***Configurações***.
2. Selecione ***Veículo***.
3. Selecione ***Partida remota***.
4. Selecione ***Assentos frente***.
5. Selecione ***Automático*** ou ***Desligado***.

Nota: *Caso você ligue as configurações de banco aquecido, os bancos aquecidos ligam durante um tempo frio.*

Nota: *Você não pode ajustar as configurações de banco aquecido ao dar a partida remotamente no motor.*

Configuração da duração de partida remota

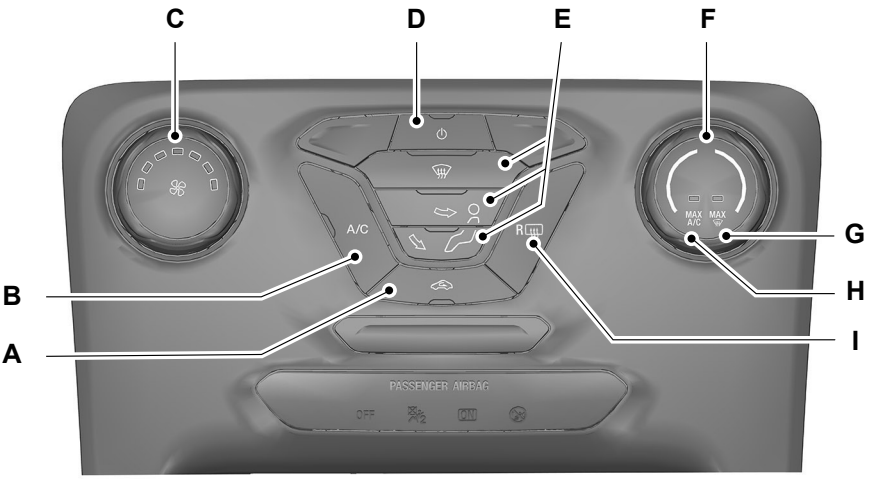
Você pode definir uma duração para o funcionamento do motor.

Nota: *Aguarde alguns segundos para dar a partida remotamente no motor depois que o motor deixar de funcionar.*

1. Usando os controles da tela de informações no volante, selecione ***Configurações***.
2. Selecione ***Veículo***.
3. Selecione ***Partida remota***.
4. Selecione ***Duração***.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

CONTROLE DE CLIMATIZAÇÃO MANUAL



E205820

A Ar recirculado.
B A/C.
C Controle de velocidade da ventoinha.
D Alimentação.
E Controle de distribuição do ar.
F Controle de temperatura.
G Desembaçador MAX.
H MAX A/C.
I Vidro traseiro aquecido.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Ar recirculado

Pressione o botão para alternar entre o ar externo e o ar recirculado. O ar presente atualmente no compartimento de passageiros é recirculado. Isto pode reduzir o tempo necessário para resfriar o interior do veículo e reduzir a entrada de odores indesejados.

Nota: *O ar recirculado pode ser desligado, ou você pode ficar impedido de ligá-lo, em todos os modos de fluxo de ar, exceto MAX A/C, para reduzir o risco de embaçamento. A recirculação também pode ser ligada e desligada em várias combinações de controle de distribuição de ar em climas quentes para melhorar a eficiência do resfriamento.*

A/C

Pressione o botão para ligar ou desligar o ar condicionado. Use o ar-condicionado com ar recirculado para melhorar o desempenho e a eficiência do resfriamento.

Nota: *Em determinadas condições, por exemplo, desembaçador máximo, o compressor do ar-condicionado continuará funcionando mesmo depois que for desligado.*

Controle de velocidade da ventoinha

Ajusta o volume de ar circulado dentro do veículo.

Liga/desliga

Pressione para ligar e desligar o sistema. Quando o sistema estiver desligado, o ar externo não entrará no veículo.

Controle de distribuição do ar

Pressione para ligar ou desligar o fluxo de ar no para-brisa, no painel de instrumentos ou nas saídas de ventilação na área dos pés. Você pode distribuir o ar por meio de qualquer combinação dessas aberturas.

Controle de temperatura

Ajusta a temperatura do ar circulado dentro do veículo.

Desembaçador em MAX

Desembaçador em MAX: gire para a direita a fim de ligar o desembaçador. O ar flui pelos defletores do para-brisa, e o ventilador se ajusta à velocidade mais alta. Você também pode usar essa configuração para desembaçar o para-brisa e limpar a fina camada de gelo acumulado. O vidro traseiro aquecido também é ligado quando você seleciona o desembaçador máximo.

Nota: *Para evitar o embaçamento do vidro, você não pode selecionar ar recirculado quando o desembaçador máximo está ligado.*

MAX A/C

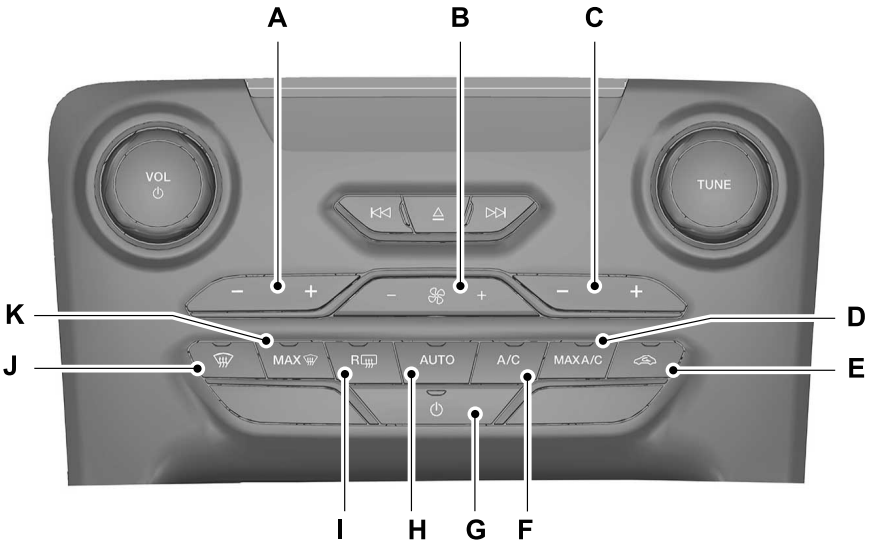
Gire para a esquerda a fim de obter a refrigeração máxima. O ar recirculado flui através dos defletores do painel de instrumentos, o ar condicionado é ligado automaticamente e o ventilador é ajustado na velocidade máxima.

Vidro traseiro aquecido (Se equipado)

Pressione para ligar e desligar o desembaçamento do vidro traseiro. Consulte **Vidro traseiro aquecido** (página 119).

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

CONTROLE DE CLIMATIZAÇÃO AUTOMÁTICO



E286401

A Controle de temperatura do lado esquerdo.
B Controle de velocidade da ventoinha.
C Controle de temperatura do lado direito.
D A/C em máx.
E Ar recirculado.
F A/C.
G Alimentação.
H Autom.
I Vidro traseiro aquecido.
J Desembaçador.
K Desembaçador em máx.

Controle de temperatura do lado esquerdo

Ajusta a configuração de temperatura no lado esquerdo.

Controle de velocidade da ventoinha

Ajuste o volume de ar circulado dentro do veículo.

Controle de temperatura do lado direito

Ajusta a configuração de temperatura no lado direito. Esse controle também ajusta a temperatura no lado esquerdo quando você desliga o modo de zona dupla.

A/C em máx

Pressione para refrigeração máxima. As configurações nos lados esquerdo e direito são definidas como LO, o ar recirculado passa pelos defletores do painel de instrumentos, o ar condicionado é ligado e a ventoinha é ajustada para a velocidade mais alta.

Ar recirculado

Pressione para alternar o ar externo e o ar recirculado. O ar presente atualmente no compartimento dos passageiros é recirculado. Isso pode reduzir o tempo necessário para refrigerar o interior, quando usado com A/C, e reduzir a entrada de odores indesejados no veículo.

A/C

Pressione para ligar ou desligar o ar condicionado. Use o A/C com ar recirculado para melhorar o desempenho e a eficiência da refrigeração.

Nota: *Em determinadas condições, por exemplo, desembaçador máximo, o compressor do ar-condicionado continuará funcionando mesmo depois que for desligado.*

Liga/desliga

Pressione para ligar e desligar o sistema. Quando o sistema estiver desligado, o ar externo não entrará no veículo.

Autom.

Pressione para acionar a operação automática e ajuste o controle de temperatura para selecionar a temperatura desejada. O sistema ajusta a velocidade da ventoinha, a distribuição de ar, o funcionamento do ar-condicionado e o ar recirculado ou externo para aquecer ou resfriar o veículo a fim de manter a temperatura desejada. Você também pode desligar o modo de zona dupla mantendo pressionado o botão por mais de dois segundos.

Vidro traseiro aquecido (Se equipado)

Pressione para ligar e desligar o desembaçamento do vidro traseiro. Consulte **Vidro traseiro aquecido** (página 119).

Desembaçador

Pressione para distribuir o ar pelos defletores de ar do para-brisa e controladores de neblina. A distribuição do ar é desligada nas aberturas de ventilação do painel de instrumentos e da área dos pés.Você também pode usar essa configuração para desembaçar o para-brisa e limpar a fina camada de gelo acumulado.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Desembaçador max

Pressione para ligar o desembaçador. As configurações dos lados esquerdo e direito são definidas para HI, o ar passa pelos defletores do para-brisa e a ventoinha é ajustada para a velocidade mais alta. Você também pode usar essa configuração para desembaçar o para-brisa e limpar a fina camada de gelo acumulado. O vidro traseiro aquecido também é ligado quando você seleciona o desembaçador máximo.

Nota: *Para evitar o embaçamento do vidro, você não pode selecionar ar recirculado quando o desembaçador máximo está ligado.*

SUGESTÕES SOBRE O CONTROLE DA CLIMATIZAÇÃO DO VEÍCULO - VEÍCULOS COM: CONTROLE MANUAL DA TEMPERATURA

Sugestões gerais

Nota: *O uso prolongado do recirculador de ar pode embaçar os vidros.*

Nota: *Você pode sentir uma pequena quantidade de ar proveniente dos defletores de ar da área dos pés independentemente da configuração da distribuição de ar.*

Nota: *Para reduzir o potencial de embaçamento dos vidros dentro do veículo, não dirija com o sistema desligado ou com a função recirculador de ar sempre ligado.*

Nota: *Não coloque objetos sob os bancos dianteiros porque isto pode interferir no fluxo de ar para os bancos traseiro.*

Nota: *Remova folhas ou qualquer resíduo da área de entrada de ar na base do para-brisas.*

Nota: *Para atingir uma temperatura confortável no clima quente com mais rapidez, dirija com as janelas abertas até sentir o ar frio entrando pelos defletores de ar.*

Como aquecer o interior rapidamente

1. Ajuste a rotação do motor da ventoinha no máximo.
2. Ajuste o controle de temperatura para posição de aquecimento máximo.
3. Direcione o ar para os defletores de ar da área dos pés.

Configurações de aquecimento recomendadas

1. Ajuste a rotação do motor da ventoinha na configuração central.
2. Ajuste o controle de temperatura para o ponto intermediário das configurações de aquecimento.
3. Direcione o ar para os defletores de ar da área dos pés.

Como refrigerar rapidamente o interior

1. Selecione ***MAX A/C***.
2. Dirija com os vidros abertos por um curto período.

Configurações de refrigeração recomendadas

1. Ajuste a rotação do motor da ventoinha na configuração central.
2. Ajuste o controle de temperatura para o ponto intermediário das configurações de refrigeração.
3. Direcione o ar para os defletores de ar do painel de instrumentos.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Veículo parado durante longos períodos sob temperatura ambiente extremamente alta

1. Acione o freio de estacionamento.
2. Coloque o veículo em Park (P) ou em neutro.
3. Selecione ***MAX A/C***.
4. Ajuste a rotação do motor da ventoinha no mínimo.

Como desembaçar os vidros laterais em clima frio

1. Direcione o ar para o painel de instrumentos e os defletores de ar do para-brisa.
2. Pressione e libere ***A/C***.
3. Ajuste o controle de temperatura para a configuração de sua preferência.
4. Ajuste a rotação do motor da ventoinha no máximo.
5. Direcione o ar para os vidros laterais.
6. Feche as aberturas de ventilação do painel de instrumentos.

SUGESTÕES SOBRE O CONTROLE DA CLIMATIZAÇÃO DO VEÍCULO - VEÍCULOS COM: CONTROLE AUTOMÁTICO DA TEMPERATURA

Sugestões gerais

Nota: *O uso prolongado do recirculador de ar pode embaçar os vidros.*

Nota: *Você pode sentir uma pequena quantidade de ar proveniente dos defletores de ar da área dos pés independentemente da configuração da distribuição de ar.*

Nota: *Para reduzir a formação de umidade dentro do veículo, não dirija com o sistema desligado ou com o recirculador de ar sempre ligado.*

Nota: *Não coloque objetos sob os bancos dianteiros porque isto pode interferir no fluxo de ar para os bancos traseiros.*

Nota: *Remova folhas ou qualquer resíduo da área de entrada de ar na base do para-brisas.*

Nota: *Para atingir uma temperatura confortável no clima quente com mais rapidez, dirija com as janelas abertas até sentir o ar frio entrando pelos defletores de ar.*

Controle climático automático

Nota: *Não é necessário ajustar as configurações quando o interior do veículo estiver extremamente quente ou frio. O modo automático é mais recomendado para manter a temperatura definida.*

Nota: *O sistema se ajusta para aquecer ou refrigerar o interior na temperatura selecionada por você o mais rápido possível.*

Nota: *Para que o sistema funcione de forma eficiente, os defletores de ar laterais e do painel de instrumentos devem estar completamente abertos.*

Nota: *Se você selecionar **AUTO** em temperaturas externas frias, o sistema direcionará o fluxo de ar para o para-brisa e para os defletores de ar do vidro lateral. Além disso, o motor da ventoinha poderá funcionar em uma velocidade mais lenta até o motor aquecer.*

Nota: *Se você selecionar **AUTO** em temperaturas altas e se o interior do veículo estiver quente, o sistema usará o ar recirculado para maximizar a refrigeração interna. A velocidade do motor da ventoinha também poderá diminuir até o ar esfriar.*

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Como aquecer o interior rapidamente

1. Pressione e libere ***AUTO***.
2. Ajuste a função de temperatura para a configuração de sua preferência.

Configurações de aquecimento recomendadas

1. Pressione e libere ***AUTO***.
2. Ajuste a função de temperatura para a configuração de sua preferência. Use 22ºC como ponto de partida e ajuste a configuração quando necessário.

Como refrigerar rapidamente o interior

1. Pressione e libere ***MAX A/C***.

Configurações de refrigeração recomendadas

1. Pressione e libere ***AUTO***.
2. Ajuste a função de temperatura para a configuração de sua preferência. Use 22ºC como ponto de partida e ajuste a configuração quando necessário.

Como desembaçar os vidros laterais em clima frio

1. Pressione e solte o desembaçador ou o desembaçador máximo.
2. Ajuste o controle de temperatura para a configuração de sua preferência. Use 22ºC como ponto de partida e ajuste a configuração quando necessário.

VIDRO TRASEIRO AQUECIDO

(SE EQUIPADO)



Pressione o botão para limpar o gelo fino e a neblina do vidro traseiro. O vidro aquecido traseiro será desligado depois de um curto período.

Nota: *Não use produtos químicos fortes, lâminas de barbear ou outros objetos afiados para limpar ou remover adesivos da parte interna do vidro traseiro aquecido. A garantia do veículo pode não cobrir danos causados às linhas de grade do vidro traseiro aquecido.*

FILTRO DE AR DA CABINE

O filtro de ar da cabine do veículo proporciona a você e seus passageiros os seguintes benefícios:

- Ele melhora o conforto de condução reduzindo a concentração de partículas.
- Melhora a limpeza do compartimento interno.
- Protege os componentes do controle climático contra depósitos de partículas.
- Reduz o odor desagradável e os poluentes (veículos com filtro de odor).

O filtro de ar da cabine fica atrás do porta-luvas.

Substitua o filtro em intervalos regulares.

Certifique-se de que um filtro de ar da cabine esteja instalado permanentemente.

Isso evita que objetos estranhos entrem no sistema.

Utilizar o sistema sem um filtro instalado pode prejudicar ou danificar o sistema.

SENTANDO-SE NA POSIÇÃO CORRETA

CUIDADO: Sentar-se incorretamente, fora da posição ou com o encosto do banco muito reclinado pode retirar o peso do assento do banco e afetar as decisões do sistema de detecção de passageiro, resultando em ferimentos graves ou morte em caso de colisão. Sempre se sente com o dorso ereto apoiado no encosto do banco, com os pés no assoalho.

CUIDADO: Sempre sente-se na vertical contra o encosto do banco, com os pés no chão.

CUIDADO: Não coloque objetos acima da altura máxima do encosto do banco. Deixar de seguir essa instrução pode resultar em lesão grave ou morte em caso de parada repentina ou colisão.



E249498

Quando usados corretamente, o banco, o apoio da cabeça, o cinto de segurança e os airbags darão proteção ideal em caso de colisão.

Nós recomendamos que você siga estas diretrizes:

- Sente-se na posição vertical com a base de sua espinha o máximo possível para trás.
- Não recline o encosto do banco mais de 30 graus.
- Ajuste o apoio da cabeça de forma que sua parte mais alta fique nivelada com o topo de sua cabeça, e o máximo possível para frente. Certifique-se de que você permaneça confortável.
- Mantenha uma distância suficiente entre você e o volante. É recomendável um mínimo de 25 cm entre o peito do motorista e a tampa do airbag.
- Segure o volante com os braços ligeiramente dobrados.
- Dobre suas pernas ligeiramente de forma que você possa pressionar os pedais até o fim.
- Posicione corretamente o cinto de segurança de ombro sobre o centro do ombro e a parte abdominal bem presa sobre os quadris.

Certifique-se de que sua posição de condução esteja confortável, e que você possa manter controle total sobre seu veículo.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

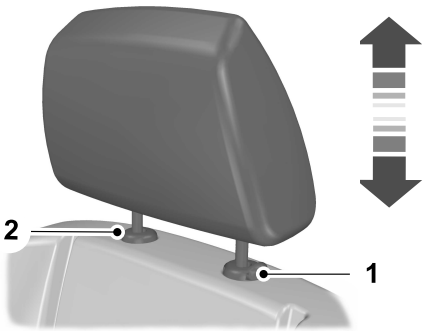
APOIOS DE CABEÇA

CUIDADO: Ajuste totalmente o apoio de cabeça antes de se sentar ou operar o veículo. Isso ajudará a minimizar o risco de lesões no pescoço no caso de uma colisão. Não ajuste o apoio de cabeça quando o veículo estiver em movimento.

CUIDADO: Eleve os apoios de cabeça traseiros quando os passageiros ocuparem os assentos traseiros.

CUIDADO: Não remova o apoio de cabeça de um banco ocupado.

Ajuste dos apoios de cabeça



Ajuste o apoio de cabeça de forma que o topo dele fique nivelado com o topo de sua cabeça.

Levantando o apoio de cabeça

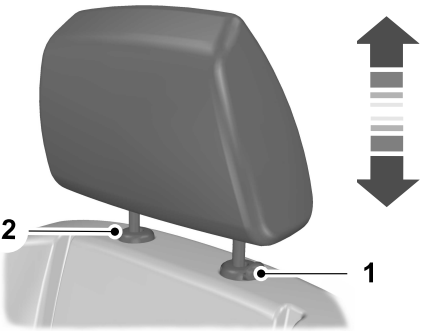
Puxe o apoio de cabeça para cima até que ele trave em uma altura indicada.

Abaixando o apoio de cabeça

Pressione o botão de travamento 1 puxe o apoio de cabeça para baixo até que ele trave em uma altura indicada.

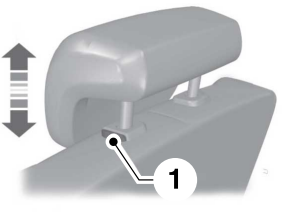
Remoção dos apoios de cabeça

Apoios dianteiros para cabeça



Puxe o apoio de cabeça para cima. Pressione o botão da trava 1 e ao mesmo tempo solte o grampo de retenção 2 usando um instrumento adequado. Empurre o apoio de cabeça para cima e para fora do encosto do banco.

Apoios de cabeça traseiros externos



Puxe o apoio de cabeça para cima. Pressione o botão da trava 1 para baixar ou remover o apoio de cabeça.

BANCOS DE REGULAGEM MANUAL

CUIDADO: As capas de banco de acessório não liberadas pela Ford Motor Company podem impedir o acionamento dos airbags e aumentar o risco de ferimentos em uma colisão.

CUIDADO: Não ajuste o banco do motorista enquanto seu veículo estiver em movimento.

Nota: *As capas do banco fornecidas no veículo como parte de um pacote de equipamento especial podem ser lavadas sem serem removidas dos bancos.*

Nota: *As capas do banco são projetadas e instaladas para funcionar com os sistemas de segurança e os recursos existentes do banco. Elas não precisarão de ajuste. Se for necessário remover e instalar a capa do banco, consulte uma Concessionária Ford.*

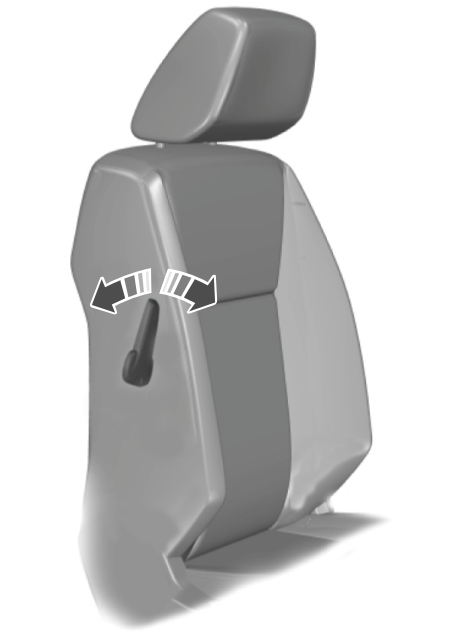
Movendo o banco para trás e para frente



E226582

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Ajustando o apoio lombar



E226583

Ajustando a altura do banco do motorista



E226584

Ajuste do encosto



E226585

CUIDADO: Não coloque carga ou qualquer objeto atrás do encosto do banco antes de retorná-lo à posição original.

Nota: *As capas do banco fornecidas no veículo como parte de um pacote de equipamento especial podem ser lavadas sem serem removidas dos bancos.*

Nota: *As capas do banco são projetadas e instaladas para funcionar com os sistemas de segurança e os recursos existentes do banco. Elas não precisarão de ajuste. Se for necessário remover e instalar a capa do banco, consulte uma Concessionária Ford.*

Movendo o banco para trás e para frente



E225568

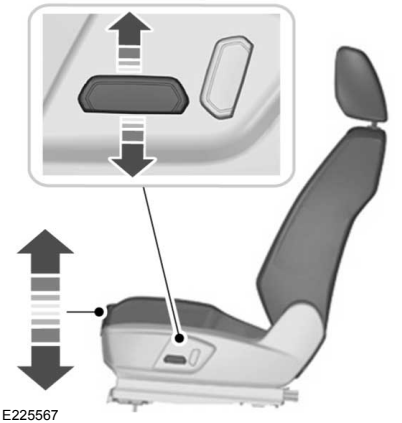
BANCOS DE REGULAGEM ELÉTRICA (SE EQUIPADO)

CUIDADO: As capas de banco de acessório não liberadas pela Ford Motor Company podem impedir o acionamento dos airbags e aumentar o risco de ferimentos em uma colisão.

CUIDADO: Não ajuste o banco do motorista enquanto seu veículo estiver em movimento.

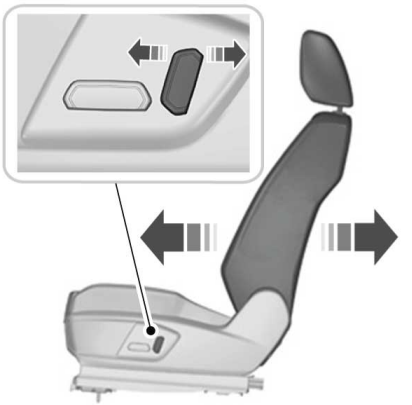
Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Ajustando a altura do banco do motorista



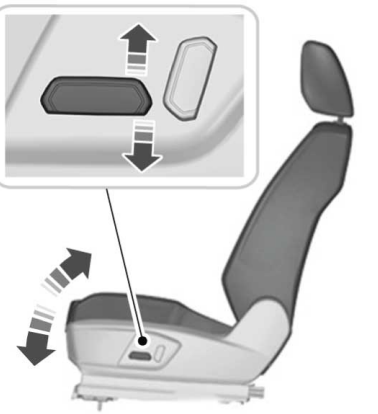
E225567

Ajuste do encosto



E225569

Inclinação do banco



E225570

BANCOS TRASEIROS

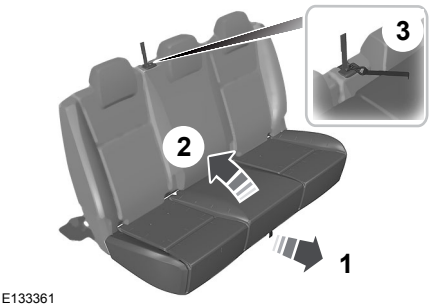
Nota: *Guarde a lingueta do cinto de segurança traseiro nos bolsos fornecidos nas laterais do encosto do banco traseiro para impedir que ele chacoalhe quando não estiver em uso.*

Nota: *As capas do banco fornecidas no veículo como parte de um pacote de equipamento especial podem ser lavadas sem serem removidas dos bancos.*

Nota: *As capas do banco são projetadas e instaladas para funcionar com os sistemas de segurança e os recursos existentes do banco. Elas não precisarão de ajuste. Se for necessário remover e instalar a tampa do banco, consulte um Distribuidor Ford.*

Dobrando o assento do banco

Cabine dupla



E133361

Desdobrando o assento do banco

Nota: *A correia do assento deve ser guardada no bolso fornecido.*

Dobrando o Encosto do Banco

Cabine dupla

CUIDADO: Ao dobrar o encosto dos bancos para baixo, tome cuidado para não prender seus dedos entre o encosto e a estrutura do banco.

CUIDADO: Não use a superfície traseira do encosto do banco traseiro como piso de carga.

CUIDADO: Não destrave e dobre o encosto do banco quando o assento estiver dobrado.



E131744

1. Puxe a correia de liberação para cima.
2. Empurre o encosto do banco para frente.

Desdobramento do Encosto

Cabine dupla

CUIDADO: Ao dobrar os encostos, verifique se os cintos de segurança estão visíveis para o ocupante e se não ficaram presos atrás do banco.

CUIDADO: Certifique-se de que o assento e o encosto do banco estejam seguros e totalmente encaixados em suas travas.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

O QUE É O SISTEMA DE ALERTA DO OCUPANTE TRASEIRO

O sistema de alerta de ocupante traseiro monitora as condições do veículo e notifica você para verificar os ocupantes no banco traseiro ao desligar a ignição.

COMO O SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTES TRASEIRO FUNCIONA

O sistema monitora quando as portas traseiras foram abertas e fechadas para indicar a presença potencial de um ocupante no banco traseiro.

Uma mensagem é exibida na tela de informações e entretenimento, e um alerta audível soa quando você desliga a ignição após qualquer uma das seguintes condições ter sido atendida:

- Uma porta traseira é aberta ou fechada com a ignição ligada.
- Você liga a ignição 15 minutos após a abertura e o fechamento de uma porta traseira.
- Você liga a ignição 15 minutos após a exibição ou o som do alerta.

PRECAUÇÕES DO SISTEMA DE ALERTA DO OCUPANTE TRASEIRO

CUIDADO: Em dias quentes, a temperatura dentro do veículo pode aumentar muito rapidamente. A exposição de pessoas ou animais a essas temperaturas altas, ainda que por um curto período, pode causar morte ou ferimentos graves relacionados ao calor, inclusive danos cerebrais. As crianças pequenas são as que mais correm riscos.

CUIDADO: Não deixe crianças ou animais de estimação desacompanhados dentro do veículo. Deixar de seguir essa instrução pode acarretar lesão ou morte.

LIMITAÇÕES DO SISTEMA DE ALERTA DO OCUPANTE TRASEIRO

O sistema não detecta a presença de objetos ou passageiros no banco traseiro. Ele monitora quando as portas são abertas e fechadas.

Nota: *É possível receber um alerta quando não há ocupante no banco traseiro, mas as condições de alerta são atendidas.*

Nota: *É possível não receber alerta quando há um ocupante no banco traseiro, caso as condições de alerta não sejam atendidas. Por exemplo, caso um ocupante do banco traseiro não entre no veículo por uma porta traseira.*

Nota: *O alerta audível não é reproduzido quando a porta dianteira é aberta antes de você desligar a ignição.*

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

COMO LIGAR E DESLIGAR O SISTEMA DE ALERTA DO OCUPANTE TRASEIRO

1. Pressione ***Configurações*** na tela sensível ao toque.
2. Pressione ***Veículo***.
3. Ligue ou desligue ***Alerta de ocupante traseiro***.

Nota: *A configuração padrão é ligado.*

Nota: *A realização de uma redefinição mestre faz o sistema religar.*

Lembrete semestral (Se equipado)

Quando você desliga o sistema, uma mensagem é exibida a cada seis meses como um lembrete de que o sistema está desligado. Você pode religar o sistema ou deixá-lo desligado.

INDICADORES DO SISTEMA DE ALERTA DO OCUPANTE TRASEIRO



Mensagem
Verifique se há ocupantes nos bancos traseiros.

É exibida quando você desliga o veículo depois que as condições de alerta são atendidas.

A mensagem é exibida por um curto período. Pressione ***Fechar*** para confirmar e remover a mensagem.

AVISOS AUDÍVEIS DO SISTEMA DE ALERTA DO OCUPANTE TRASEIRO

É reproduzido quando você desliga o veículo depois que as condições de alerta são atendidas.

O alerta soa por um curto período.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Tomada de energia de 12 volts CC

CUIDADO: Não conecte acessórios elétricos adicionais ao soquete do acendedor de cigarros. O uso incorreto do acendedor de cigarros pode causar danos não cobertos pela garantia do veículo e provocar incêndio ou ferimentos graves.

Nota: *Quando ligar a ignição, você poderá usar o soquete para carregar acessórios de 12 V com uma tensão de corrente máxima de 15 A.*

Se a fonte de alimentação não funcionar depois que a ignição for desligada, ligue a ignição.
Nota: *Não pendure nenhum acessório na tomada de acessórios.*

Nota: *Não utilize a tomada de força acima da capacidade do veículo de 12 volts CC 180 watts ou um fusível poderá queimar.*

Nota: *Sempre mantenha as tampas da tomada de energia fechadas quando fora de uso.*

Não insira objetos diferentes de conectores de acessórios na tomada de força. Isso danifica a tomada de força e pode queimar o fusível.

Ligue o veículo para usar a capacidade total da tomada de energia.

Para evitar que a bateria descarregue:

- Não use a tomada de força durante um tempo maior que o necessário quando o veículo não estiver funcionando.
- Não deixe os dispositivos conectados de um dia para o outro ou quando o veículo permanecer estacionado durante longos períodos de tempo.

Localizações

Tomadas de força podem estar nos seguintes locais:

- Na parte dianteira do console central.
- Dentro do console central.
- Na parte de trás do console central.
- Dentro do compartimento de bagagem.

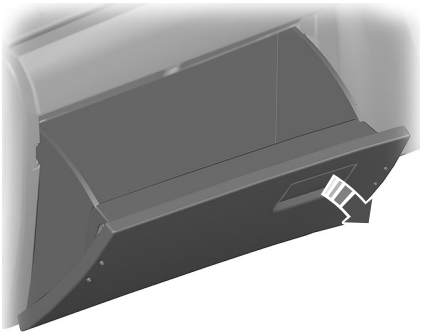
Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

SUPORTES PARA COPOS

CUIDADO: Não coloque bebidas quentes nos porta-copos quando o veículo estiver em movimento.

CUIDADO: Certifique-se de que os copos colocados nos porta-copos não obstruirão sua visão enquanto você dirige.

PORTA-LUVAS

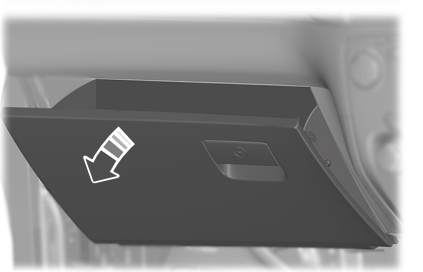


E136461

Nota: *Ao abrir o porta-luvas, espere o amortecedor do porta-luvas abaixar.*

O porta-luvas está no lado do passageiro do painel de instrumentos. Use a trava do trinco para abrir o porta-luvas.

Porta-luvas com chave



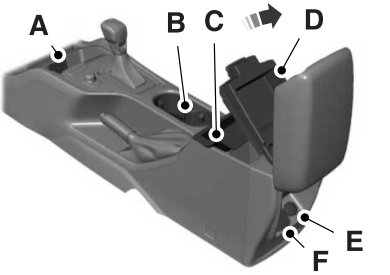
E206091

Você pode travar o porta-luvas usando a chave de ignição. Para travar, feche o porta-luvas e insira a chave de ignição na trava do porta-luvas e a gire em sentido horário. Remova a chave.

Para destravar o porta-luvas, insira a chave de ignição na trava do porta-luvas e gire-a em sentido anti-horário. O porta-luvas abre normalmente usando-se a maçaneta da trava.

CONSOLE CENTRAL

Guarde os itens no porta-copos com cuidado. Esses itens podem se soltar durante uma frenagem brusca, a aceleração ou colisões, incluindo bebidas quentes que possam derramar.

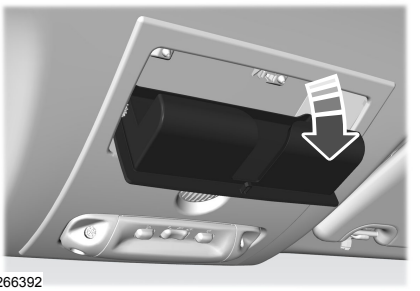


Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Os recursos de console disponíveis incluem:

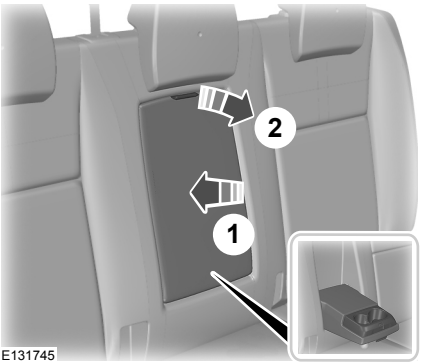
A	Entrada de áudio ou porta USB
B	Porta-copos.
C	Porta-moedas.
D	Bandeja.
E	Tomada de força auxiliar (se equipado)
F	Tomada de força do A/C (se equipado)

CONSOLE SUPERIOR


E266392

Pressione perto da extremidade traseira da porta para abri-la.

APOIO DE BRAÇO DO BANCO TRASEIRO



E131745

1. Empurre o apoio do braço até o encosto do braço para prendê-lo.
2. Puxe a correia para abrir o apoio do braço.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

INFORMAÇÕES GERAIS

CUIDADO: Manter o motor em marcha lenta durante períodos prolongados e em regimes de giros elevados pode produzir temperaturas muito altas no motor e no sistema de escapamento, com risco de incêndio ou outros danos.

CUIDADO: Não estacione, deixe em marcha lenta, ou dirija o veículo sobre grama seca ou outro tipo de folhagem seca. O sistema de emissão aquece o compartimento do motor e o sistema de escapamento, gerando risco de incêndio.

CUIDADO: Não dê a partida no motor dentro de garagens ou outros recintos fechados. A fumaça do escapamento pode ser tóxica. Sempre abra a porta da garagem antes de dar a partida no motor.

CUIDADO: Vazamentos no escapamento podem resultar na entrada de fumaça prejudicial à saúde e potencialmente letal no habitáculo. Se você sentir cheiro de fumaça do escapamento dentro do veículo, leve o veículo para uma inspeção imediata. Não dirija se você sentir cheiro de fumaça do escapamento.

Se você desconectar a bateria, o veículo poderá exibir algumas características incomuns de direção durante aproximadamente 10 km após a reconexão. Isto acontece porque o sistema de gerenciamento do motor precisa se realinhar com o motor. Você pode desconsiderar qualquer característica incomum de condução durante este período.

Ao dar partida no motor, não pressione o pedal do acelerador antes e durante a operação. Só use o pedal do acelerador quando você tiver dificuldade para dar a partida no motor.

INTERRUPTOR DE IGNIÇÃO



E247596

Nota: *Verifique se a chave está limpa antes de inseri-la em uma fechadura com miolo.*

Nota: *Não deixe a chave na ignição por um período prolongado quando o motor não estiver em funcionamento. Isso evitará que a bateria do veículo seja descarregada.*

Como desligar a ignição

Gire a chave até a posição ***0***.

Ligando a ignição no modo de acessórios

Gire a chave até a posição ***I***. Acessórios elétricos, por exemplo, o rádio, funcionam sem o motor estar em funcionamento.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Ligando a ignição

Gire a chave até a posição ***II***. Todos os circuitos elétricos e acessórios estão em funcionamento e as luzes de aviso e indicadores acendem.

Partida do Motor

Gire a chave até a posição ***III***. Solte a chave quando o motor ligar.

PARTIDA SEM CHAVE (SE EQUIPADO)

Nota: *O sistema de partida sem chave pode não funcionar se a chave estiver perto de objetos de metal ou dispositivos eletrônicos, como telefones celulares.*

Nota: *Uma chave válida deve estar localizada dentro do veículo para ligar a ignição e dar a partida no motor.*

Modos de ignição



E144447

O sistema de partida sem chave tem três modos:

Desligado: Desliga a ignição.

- Sem acionar o pedal da embreagem (transmissão manual) ou o pedal do freio (transmissão automática), pressione e solte o botão uma vez quando a ignição estiver no modo ativado ou quando o motor estiver em funcionamento, com o veículo parado.

Ligado: Todos os circuitos elétricos estão em funcionamento e as luzes de aviso e indicadores acendem.

- Sem acionar o pedal da embreagem (transmissão manual) ou o pedal do freio (transmissão automática), pressione e solte o botão uma vez.

Partida: Dá partida no veículo. O motor pode não dar partida quando o veículo é ligado.

- Pressione o pedal da embreagem (transmissão manual) ou o pedal do freio (transmissão automática) e pressione o botão durante qualquer período de tempo. Uma luz indicadora no botão acende quando a ignição está ligada e quando o motor dá partida.

BLOQUEIO DO VOLANTE - VEÍCULOS SEM: PARTIDA POR BOTÃO

CUIDADO: Verifique sempre se a direção está destravada antes de tentar mover seu veículo.

Para travar o volante:

1. Remova a chave da ignição.
2. Gire o volante 180º saído da linha reta para engatar a trava.

Para destravar o volante:

1. Insira a chave na ignição.
2. Gire a chave para a posição ligado.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Nota: *Talvez seja necessário girar o volante levemente para facilitar o destravamento, caso haja uma carga aplicada ao volante.*

PARTIDA DO MOTOR A DIESEL

Veículo com partida sem chave (Se equipado)

Pise o pedal da embreagem até o fim (transmissão manual) ou o pedal do freio (transmissão automática). Pressione e solte o botão de partida para ligar o motor.

Veículo com interruptor da chave de ignição



Ligue a ignição novamente e espere a luz indicadora da vela incandescente apagar. Pise o pedal da embreagem até o fim (transmissão manual) ou o pedal do freio (transmissão automática). Dê a partida no motor.

Nota: *Não pressione o pedal do acelerador.*

Nota: *A liberação do pedal da embreagem (transmissão manual) ou do pedal do freio (transmissão automática) com o motor em partida vai parar a partida do motor e retornar à ignição ligada.*

Nota: *Quando a temperatura for inferior a -15ºC, talvez seja necessário dar o giro no motor por até 10 segundos.*

Nota: *Você só pode operar o motor de partida por um período limitado.*

Nota: *Depois de um número limitado de tentativas de partida no motor, o sistema não permitirá tentar novamente após um determinado período; por exemplo, 30 minutos.*

Partida Inoperante

Caso não seja possível dar a partida no motor depois de três tentativas, aguarde 10 segundos e siga este procedimento:

1. Para veículos com transmissão automática, pressione totalmente o pedal do freio. Para veículos com transmissão manual, pressione totalmente o pedal da embreagem e acione o freio de estacionamento.
2. Mude para a posição estacionamento (P) ou neutra (N).
3. Pressione totalmente o pedal do acelerador.
4. Mantenha o pedal do acelerador totalmente acionado e pressione o interruptor de ignição até que o motor dê partida.

Desligamento automático do motor (Se equipado)

Em veículos com uma ignição sem chave, esse recurso desligará automaticamente o veículo se ele permanecer em marcha lenta por um período prolongado. A ignição também é desligada para economizar energia da bateria. Antes do desligamento do veículo, uma mensagem na tela de informações é exibida mostrando um temporizador em contagem regressiva. Se você não intervir em 30 segundos, o veículo será desligado. Outra mensagem é exibida na tela de informações para dizer que o veículo foi desligado para economizar combustível. Dê a partida no veículo normalmente.

Cancelamento do desligamento automático do motor

Nota: *Você não pode desligar definitivamente o recurso de desligamento automático. Se você o desligar, ele será ligado no próximo ciclo de ignição.*

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Você não pode desligar o motor ou redefinir o temporizador em qualquer ponto antes que a contagem regressiva de 30 segundos tenha expirado, executando qualquer uma destas ações:

- Interação com o veículo, por exemplo, pisando no pedal do freio ou do acelerador.
- Você poderá desativar o recurso de desligamento do motor sempre que a ignição estiver ligada na tela de informações. Consulte **Mostradores de informações** (página 85).
- Pressionamento do botão ***OK*** ou ***RESET*** durante a contagem regressiva de 30 segundos.

DESATIVAÇÃO DO MOTOR

Veículos com turbocompressor

CUIDADO: Não desligue o motor quando sua rotação estiver muito alta. Se você fizer isso, o turbocompressor continuará funcionando depois que a pressão do óleo do motor cair para zero. Isso resultará em um desgaste prematuro do rolamento do turbocompressor.

Libere o pedal do acelerador. Espere o motor atingir a rotação de marcha lenta e desligue-o.

Nota: *Os veículos equipados com motores a Diesel realizam o ciclo de limpeza da aleta do turbocompressor quando o motor é desligado. A estratégia do ciclo de limpeza consiste em 3 varreduras completas no mecanismo de geometria variável do turbocompressor para remover a fuligem gerada pela combustão do combustível. Esses movimentos geram um ruído de assobio característico proveniente do compartimento sob o capô e não causarão problemas funcionais ao motor.*

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

CUIDADO: Não encha o tanque de combustível em excesso. A pressão em um tanque abastecido em excesso pode causar vazamento e levar o combustível a espirrar e inflamar.

CUIDADO: O sistema de combustível pode estar sob pressão. Caso um som de assobio seja ouvido perto da entrada de abastecimento do combustível, não reabastecer até que o som tenha parado. Caso contrário, o combustível pode espirrar para fora, podendo causar ferimentos graves.

CUIDADO: Combustíveis podem causar lesões graves ou morte se mal utilizados ou mal manipulados.

CUIDADO: O combustível pode conter benzeno, que é um agente cancerígeno.

CUIDADO: Ao reabastecer, sempre desligue o motor e nunca permita faíscas ou chamas abertas próximas à válvula de abastecimento do tanque de combustível. Nunca fume ou use telefone celular durante o reabastecimento. O vapor do combustível é extremamente perigoso em certas condições. Evite inalar fumaça em excesso.

Siga estas diretrizes ao reabastecer:

- Elimine todos os materiais fumegantes e qualquer chama aberta antes de reabastecer seu veículo.
- Sempre desligue o motor antes de reabastecer.
- Os combustíveis automotivos podem ser prejudiciais e fatais se ingeridos. O combustível é altamente tóxico e, caso engolido, pode causar morte ou ferimento permanente. Caso o combustível seja engolido, ligue imediatamente para um médico, mesmo que não haja sintomas aparentes. Os efeitos tóxicos do combustível talvez não sejam aparentes por horas.
- Evite inalar os vapores do combustível. Inalar vapor de combustível pode acarretar irritação dos olhos e do trato respiratório. Em casos graves, a inalação excessiva ou prolongado de combustível pode causar sérias enfermidades e ferimentos permanentes.
- Evite o contato do combustível com os olhos. Se o combustível espirrar nos olhos, remova imediatamente as lentes de contato (se usadas), lave com água corrente por 15 minutos e procure ajuda médica. Não procurar cuidados médicos adequados pode levar a ferimentos permanentes.
- Os combustíveis poderão ser perigosos se absorvidos pela pele. Se o combustível espirrar na pele, nas roupas ou em ambos, remova imediatamente a roupa contaminada e lave abundantemente a pele com água e sabão. O contato prolongado ou repetido da pele causa irritação na pele.
- Seja particularmente cuidadoso se estiver tomando Antabuse ou outras formas de Disulfiram para tratamento de alcoolismo. Inalar os vapores de combustível podem causar uma reação adversa, um ferimento individual ou uma enfermidade grave. Ligue imediatamente para um médico caso você sinta alguma reação adversa.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

QUALIDADE DO COMBUSTÍVEL

CUIDADO: Não misture diesel com gasolina, gasool ou álcool. Isso pode causar uma explosão.

Nota: *É recomendável que você só use combustível de alta qualidade.*

Nota: *Não é recomendável o uso de aditivos extras ou outros tratamentos para o motor durante o uso normal do veículo.*

Nota: *Não é recomendável o uso de aditivos extras, para evitar que o combustível se transforme em cera.*

Uso de biodiesel

Nota: *Não use óleos brutos, gorduras ou óleos de cozinha, pois eles não são biodiesel.*

O veículo é indicado para uso com mistura de biodiesel até (B15). Você pode conseguir desempenho e durabilidade do motor aceitáveis usando B15 e seguindo as orientações abaixo.

Nota: *Use combustível a diesel que atenda à especificação equivalente definida pela ANP (Agência Nacional de Petróleo, Gás Natural e Biocombustíveis), de um fornecedor de combustível confiável.*

Nota: *Se seu veículo apresentar problemas de solidificação de combustível por baixa temperatura, considere o uso de diferentes marcas de diesel.*

Armazenamento de longo prazo

Os combustíveis a diesel contendo biodiesel podem degradar rapidamente quando armazenados por longos períodos de tempo, especialmente quando expostos a condições de umidade e tempo quente. Se você quiser armazenar o veículo sem uso por um mês ou mais, recomendaremos mudar o combustível no tanque para poder reutilizar o veículo. Sempre que possível, você deve operar o motor do veículo por pelo menos 15 minutos a cada 15 dias. Como alternativa, consulte uma concessionária autorizada.

PARADA POR FALTA DE COMBUSTÍVEL

Evite deixar acabar o combustível do veículo porque essa situação pode afetar adversamente os componentes do motor.

Se acabar o combustível:

- Poderá ser necessário ligar e desligar a ignição várias vezes após o reabastecimento para que o sistema de combustível bombeie combustível do tanque para o motor. Ao reiniciar, o tempo de partida levará alguns segundos a mais que o normal.
- Normalmente, a adição de 4 L de combustível é suficiente para dar partida no motor. Se o veículo ficar sem combustível em uma posição íngreme, talvez seja necessário mais de 4 L.

REABASTECIMENTO

CUIDADO: Ao reabastecer, sempre desligue o motor e nunca permita faíscas ou chamas abertas próximas à válvula de abastecimento do tanque de combustível. Nunca fume ou use telefone celular durante o reabastecimento. O vapor do combustível é extremamente perigoso em certas condições. Evite inalar fumaça em excesso.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

CUIDADO: O sistema de combustível pode estar sob pressão. Caso um som de assobio seja ouvido perto da entrada de abastecimento do combustível, não reabasteça até que o som tenha parado. Caso contrário, o combustível pode espirrar para fora, podendo causar ferimentos graves.

CUIDADO: Ao reabastecer, não remova o bico da bomba de combustível de sua posição totalmente inserida.

CUIDADO: Não encha o tanque de combustível em excesso. A pressão em um tanque abastecido em excesso pode causar vazamento e levar o combustível a espirrar e inflamar.

CUIDADO: Pare de reabastecer quando o bico da bomba de combustível desligar automaticamente pela primeira vez. Deixar de fazer isso encherá o espaço de expansão no tanque de combustível e poderá causar derramamento de combustível.

CUIDADO: Aguarde pelo menos cinco segundos antes de remover o bico da bomba de combustível para que qualquer combustível residual seja drenado para o tanque de combustível.

Nota: *Não tente dar partida se tiver abastecido o tanque de combustível com o combustível errado.*

1. Desligue a ignição.
2. Abra totalmente a porta do tanque de combustível até que ela encaixe.
3. Gire a tampa do tanque de combustível no sentido anti-horário e remova-a.
4. Para substituir a tampa do bocal de enchimento do combustível, gire-a em sentido horário até sentir uma forte resistência e ouvir um clique.
5. Feche totalmente a tampa do tanque de combustível.

Nota: *Só substitua a tampa do tanque de combustível por uma tampa do tanque de combustível projetada para o veículo. Danos resultantes do componente podem não ser cobertos pela garantia do veículo.*

CONSUMO DE COMBUSTÍVEL

Nota: *A quantidade de combustível utilizável na reserva varia e não deve ser levada em conta para aumentar o percurso de condução. Ao reabastecer o seu veículo após o indicador de combustível indicar que está vazio, você pode não ser capaz de reabastecer a quantidade completa da capacidade anunciada do tanque de combustível porque a reserva ainda está presente no tanque.*

A capacidade indicada é a diferença entre a quantidade de combustível em um tanque cheio e um tanque quando o indicador de combustível indicar vazio. A reserva é a quantidade de combustível no tanque após o indicador de combustível indicar que está vazio.

Sua Concessionária Ford pode aconselhar como melhorar seu consumo de combustível.

Abastecendo o Tanque

Para obter resultados consistentes ao abastecer o tanque de combustível:

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

- Desligue a ignição antes de abastecer; se o motor for deixado em funcionamento poderá resultar em uma leitura imprecisa.
- Use a mesma taxa de abastecimento (baixa-média-alta) cada vez que o tanque for abastecido.
- A capacidade máxima do tanque, durante o abastecimento, é atingida no segundo desligamento automático da bomba.

Os resultados são mais precisos quando o método de abastecimento for consistente.

Calculando a Economia de Combustível

Não meça a economia de combustível durante os primeiros 1.500 km de condução (esse é o período de amaciamento do motor); uma medida mais precisa é obtida após 3.000 km. Além disso, os gastos com combustível, a frequência de abastecimentos ou as leituras do indicador de combustível não são maneiras precisas de medir a economia de combustível.

1. Abasteça o tanque de combustível completamente e registre a leitura inicial do hodômetro.
2. Cada vez que abastecer o tanque, registre a quantidade de combustível adicionado.
3. Após pelo menos três a cinco abastecimentos do tanque, abasteça o tanque e registre a leitura atual do hodômetro.
4. Subtraia a leitura inicial do hodômetro da leitura atual do hodômetro.
5. Calcule a economia de combustível dividindo os quilômetros percorridos pelos litros usados.

Mantenha um registro durante pelo menos um mês e registre o tipo de condução (cidade ou estrada). Isso fornece uma estimativa precisa da economia do veículo nas condições de condução atual. Além disso, manter os registros durante o verão e o inverno mostra o impacto da temperatura na economia de combustível. Em geral, temperaturas mais baixas significam menor economia de combustível.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

CATALISADOR

CUIDADO: Não estacione, deixe em marcha lenta, ou dirija o veículo sobre grama seca ou outro tipo de folhagem seca. O sistema de emissão aquece o compartimento do motor e o sistema de escapamento, gerando risco de incêndio.

CUIDADO: A temperatura de operação normal do sistema de escape é extremamente alta. Nunca inspecione ou tente remover qualquer parte do sistema de escape até que esfrie. Tenha cuidado especial ao trabalhar em torno de um catalisador. O catalisador esquentará até uma temperatura muito alta depois de um curto período de funcionamento do motor e continuará quente depois que o motor for desligado.

CUIDADO: Vazamentos no escapamento podem resultar na entrada de fumaça prejudicial à saúde e potencialmente letal no habitáculo. Se você sentir cheiro de fumaça do escapamento dentro do veículo, leve o veículo para uma inspeção imediata. Não dirija se você sentir cheiro de fumaça do escapamento.

O veículo está equipado com diversos componentes de controle de emissão e um catalisador que permite respeitar os padrões de emissão de escape vigentes.

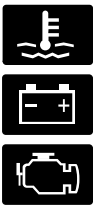
Para evitar danificar o catalisador:

- Não dê a partida no motor por mais de 10 segundos por vez.
- Não ligue o motor com um cabo de vela incandescente desconectado.
- Não dê a partida no motor empurrando ou rebocando o veículo. Use cabos auxiliares. Consulte **Partida do veículo com bateria auxiliar** (página 206).
- Não desligue a ignição quando o veículo estiver em movimento.
- Evite ficar sem combustível.

Nota: *Danos resultantes do componente podem não ser cobertos pela garantia do veículo.*

Sistema de diagnóstico de bordo

O veículo conta com um sistema de diagnóstico de bordo que monitora o sistema de controle de emissão do motor. Se alguma das lâmpadas de aviso a seguir acender, isso poderá indicar que o sistema de diagnóstico de bordo detectou um mau funcionamento no sistema de controle de emissão.



Continuar dirigindo o veículo pode causar redução de potência do motor até parar. Deixar de verificar uma lâmpada de aviso pode danificar componentes não cobertos pela garantia do veículo. Verifique o veículo assim que possível.

Consulte **Luzes indicadoras e de aviso** (página 78).

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

FILTRO DE PARTÍCULAS DIESEL

CUIDADO: Não estacione ou deixe o veículo em marcha lenta sobre folhas secas, grama seca ou outros materiais combustíveis. O processo de regeneração gera temperaturas de gases de escape muito altas, e o escape radiará um nível considerável de aquecimento durante e após a regeneração e depois que você desligar o motor. Há risco de incêndio em potencial.

CUIDADO: A temperatura de operação normal do sistema de escape é extremamente alta. Nunca inspecione ou tente remover qualquer parte do sistema de escape até que esfrie. Tome cuidado especial ao inspecionar o catalisador de oxidação do diesel ou o filtro de partículas diesel. O catalisador de oxidação do diesel e o filtro de partículas diesel esquentarão em temperaturas muito altas depois de um curto período de funcionamento do motor e continuarão quentes depois que você desligar o motor.

O veículo está equipado com diversos componentes de controle de emissão e um filtro de partículas diesel que permite respeitar os padrões de emissão de escape vigentes. Ele filtra as partículas diesel perigosas; por exemplo, fuligem do gás de escape.

Para evitar danificar o filtro de partículas diesel:

- Não dê a partida no motor por mais de 10 segundos por vez.
- Não dê a partida no motor empurrando ou rebocando o veículo. Use cabos auxiliares. Consulte **Partida do veículo com bateria auxiliar** (página 206).
- Não desligue a ignição quando o veículo estiver em movimento.
- Não ignore lâmpadas de aviso ou mensagens de informações sobre a limpeza e a regeneração do sistema de escape.

Nota: *Isso pode resultar em danos não cobertos pela garantia do veículo.*

Sistema de diagnóstico de bordo

O veículo conta com um sistema de diagnóstico de bordo que monitora o sistema de controle de emissão do motor. Se uma das luzes de advertência a seguir acender, o sistema de diagnóstico de bordo detectou o mau funcionamento do sistema de controle de emissão.


Lâmpada de aviso da temperatura do fluido de arrefecimento do motor


Luz de aviso da bateria.


Luz de advertência de mau funcionamento.


Lâmpada de aviso do trem de força.


Lâmpada de aviso de água em combustível.

Se você continuar dirigindo o veículo quando a luz de advertência estiver acesa, o motor poderá parar sem avisar. Isso pode resultar em danos não cobertos pela garantia do veículo. Verifique o veículo assim que possível.

Consulte **Luzes indicadoras e de aviso** (página 78).

Regeneração automática do filtro de partículas diesel

O filtro de partículas diesel do veículo requer regeneração periódica para manter o funcionamento correto. O sistema de controle de emissão realiza automaticamente esse processo. À medida que entra no sistema, a fuligem começa a obstruir o filtro. A fuligem que entra no filtro é limpa de duas maneiras diferentes, regenerações passiva e ativa. Ambos os métodos ocorrem automaticamente e não exigem ações do motorista. Durante a regeneração automática, o sistema limpa o filtro de partículas diesel oxidando a fuligem. A limpeza acontece durante condições de funcionamento normais do motor em níveis variados, dependendo das condições da direção.


Lâmpada de advertência do filtro de partículas diesel.

Se o filtro de partículas diesel estiver próximo da ou na saturação, a lâmpada de advertência acenderá solicitando a você conduzir o veículo de maneira a permitir uma limpeza do filtro de partículas diesel efetiva.

Nota: *Dependendo das opções do veículo e do tipo do grupo do painel de instrumentos instalado, uma mensagem de aviso poderá ser exibida com a lâmpada de advertência.*

Nota: *Não desligue o motor quando a regeneração começar.*

A lâmpada de aviso continua acesa até o processo de regeneração automática concluir. Continue a dirigir o veículo de modo a permitir a limpeza efetiva do filtro de partículas diesel até a lâmpada de aviso apagar.

Deixar de realizar a regeneração quando necessário pode resultar em um filtro de partículas obstruído. Se o filtro de partículas diesel encher além do limite de regeneração, o sistema perderá a capacidade de realizar a regeneração. Isso pode resultar em danos irreversíveis no filtro de partículas diesel, o que acarreta danos aos componentes que não podem ser cobertos pela garantia do veículo.

Quando o uso do veículo atende a qualquer uma das seguintes condições:

- Dirigir em distâncias curtas.
- Motor em marcha lenta por tempo prolongado.
- Ligar e desligar o motor com frequência.
- Níveis elevados de aceleração e desaceleração.

Recomendamos orientar o processo de regeneração:

- Evitar marcha lenta do motor por tempo prolongado.
- Dirigir o veículo para permitir uma limpeza efetiva.

A regeneração automática aumenta a temperatura de escape para eliminar as partículas de fuligem. Durante a limpeza, as partículas de fuligem são convertidas em gases inofensivos. Assim que for limpo, o filtro de partículas diesel continuará retendo partículas diesel perigosas.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

O processo de regeneração automática é mais efetivo quando você dirige o veículo continuamente por aproximadamente 20 minutos com uma velocidade média mínima de 50 km/h. A frequência e a duração do processo de regeneração variam conforme a direção do veículo, a temperatura do ar externo e a altitude. A frequência varia entre 160 km e 500 km, e cada processo de regeneração dura entre 10 e 20 minutos.

Nota: *Você pode ouvir alterações no som do motor ou do escape durante o processo de regeneração.*

Nota: *Você poderá sentir um odor de metal aquecido ou ouvir um som de estalido de metal durante o processo de regeneração em baixa velocidade ou marcha lenta do motor. Isso acontece devido às altas temperaturas atingidas durante o processo de regeneração. Isso é normal.*

Regeneração manual do filtro de partículas diesel (Se equipado)

CUIDADO: Não estacione ou deixe o veículo em marcha lenta sobre folhas secas, grama seca ou outros materiais combustíveis. O processo de regeneração gera temperaturas de gases de escape muito altas, e o escape radiará um nível considerável de aquecimento durante e após a regeneração e depois que você desligar o motor. Há risco de incêndio em potencial.

CUIDADO: A temperatura de operação normal do sistema de escape é extremamente alta. Nunca inspecione ou tente remover qualquer parte do sistema de escape até que esfrie. Tome cuidado especial ao inspecionar o catalisador de oxidação do diesel ou o filtro de partículas diesel. O catalisador de oxidação do diesel e o filtro de partículas diesel esquentarão em temperaturas muito altas depois de um curto período de funcionamento do motor e continuarão quentes depois que você desligar o motor.



Lâmpada de advertência do filtro de partículas diesel.

Se o filtro de partículas diesel estiver na saturação ou próximo dela, a lâmpada de aviso acende solicitando para você iniciar a regeneração manual do filtro de partículas diesel.

Antes de começar a regeneração manual, faça o seguinte:

- Estacione o veículo fora de uma estrutura fechada.
- Certifique-se de que a transmissão esteja na posição park (P) ou neutro (N).
- Verifique se o freio de estacionamento está acionado.
- Estacione o veículo a pelo menos 3 m de eventuais obstruções e materiais que possam entrar em combustão e derreter rapidamente; por exemplo, papéis, folhas, combustíveis, plásticos e outros materiais orgânicos.
- Certifique-se de que haja pelo menos 12 L de combustível no tanque.
- Verifique o nível do óleo do motor.
- Verifique o nível do líquido de arrefecimento do motor.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Regeneração manual

Quando o uso do veículo causar o funcionamento significativo do motor em marcha lenta, a velocidade do veículo frequente de menos de 40 km/h ou em distâncias curtas quando o motor não esquenta totalmente, a regeneração manual permite o início da limpeza do filtro de partículas diesel quando o motor está em marcha lenta.

Use o recurso de regeneração manual quando:

- Você não conseguir dirigir de maneira a permitir uma limpeza automática efetiva.
- Você opta por iniciar manualmente o processo de regeneração quando o motor está em marcha lenta.

Nota: *Alterações no som do motor ou do escape podem ser percebidas durante o processo de regeneração.*

Nota: *Durante a regeneração em baixa velocidade ou em marcha lenta, você poderá sentir um odor de metal aquecido e ouvir um som de estalido de metal. Isso acontece devido às altas temperaturas atingidas durante o processo de regeneração. Isso é normal.*

Como iniciar a regeneração manual

Você só pode iniciar a regeneração manual com o motor em funcionamento na temperatura de operação normal usando a tela de informações. Consulte **Mensagens informativas** (página 98).

Nota: *Durante o uso de regeneração manual, é possível observar um pouco de fumaça branca. Isso é normal.*

Nota: *Se você pisar em qualquer pedal durante a regeneração manual, o motor poderá desligar. Para proteger o sistema de escape, você poderá não conseguir religar o motor durante 10 minutos.*



Se um aviso acender, você não poderá começar a regeneração manual.

Para começar a regeneração manual, no menu principal, role até:

Mensagem	Ação e descrição
Configurações	Pressione o botão ***OK*** ou o botão de seta para a direita.
Filtro de escape cheio Limpar logo	Pressione o botão ***OK*** ou o botão de seta para a direita.
Selecione uma das opções a seguir:	
Filtro de escape no limite Limpe agora	Pressione o botão ***OK*** ou o botão de seta para a direita. Siga os avisos sobre a posição de escape conforme necessário para começar a regeneração manual. Entenda bem cada aviso. A tela de informações confirma que a regeneração começou e quando é concluída.
Filtro de escape sobrecarregado Limpar agora	Pressione o botão ***OK*** ou o botão de seta para a direita.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Mensagem	Ação e descrição
	Siga os avisos sobre a posição de escape conforme necessário para começar a regeneração manual. Entenda bem cada aviso. A tela de informações confirma que a regeneração começou e quando é concluída.

Nota: *Você não poderá usar a regeneração manual até a porcentagem de carga do filtro de partículas diesel atingir 80 por cento. A porcentagem de carga do filtro de partículas diesel flutua durante a condução por causa da regeneração automática.*

Quando você começa a regeneração manual, a rotação do motor chega até aproximadamente 2.000 – 2.500 rpm, e a velocidade da ventoinha aumenta. Uma mudança no ruído do motor por causa da ventoinha e um aumento na rotação do motor podem ser ouvidos durante o processo de regeneração.

Dependendo da quantidade de fuligem retida pelo filtro de partículas diesel, o processo de regeneração varia de acordo com a temperatura do ar externo e da altitude. A regeneração manual pode durar até 40 minutos.

Quando a regeneração manual terminar, a ventoinha e a rotação do motor retornará ao funcionamento normal. O sistema de escape continua muito quente por vários minutos depois que a regeneração termina. Não estacione o veículo sobre folhas secas, grama seca ou outros materiais inflamáveis até o sistema de escape tiver tempo suficiente para arrefecer.

Interromper ou cancelar a regeneração manual

A regeneração manual pode ser interrompida ou cancelada desligando o motor. É possível interromper ou cancelar a regeneração manual pisando em qualquer pedal.

Nota: *Para proteger o sistema de escape, você poderá não conseguir religar o motor durante 10 minutos.*

Dependendo do tempo destinado permitido para regeneração manual, a fuligem talvez não tenha tido tempo suficiente para ser eliminada. O sistema de escape ainda poderá continuar muito quente por vários minutos depois da regeneração.

Se desligar o motor durante a regeneração manual, ocorrerá uma oscilação do turbocompressor. Trata-se de uma consequência do desligamento do motor diesel durante o funcionamento do turbocompressor, o que é normal.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

TRANSMISSÃO MANUAL (SE EQUIPADO)

Informações gerais

Não descanse a mão na alavanca de câmbio nem use a alavanca de câmbio para pendurar e apoiar objetos. Isso pode causar danos à transmissão não cobertos pela garantia do veículo.

Não descanse o pé no pedal da embreagem nem use o pedal da embreagem para manter o veículo parado em aclives. Isso pode causar danos à embreagem não cobertos pela garantia do veículo.

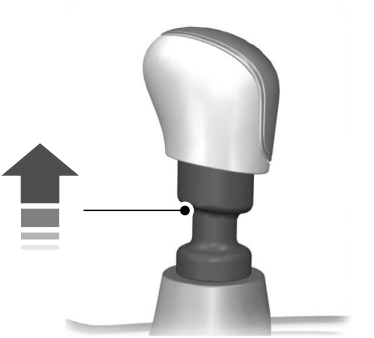
O não acionamento do pedal da embreagem até o fim de seu curso pode resultar em um esforço maior para a troca de marchas, desgaste prematuro dos componentes da transmissão ou danos à transmissão.

Se uma marcha não for completamente engrenada, pressione totalmente o pedal da embreagem e mova a transmissão para a posição neutro. Solte o pedal da embreagem por um momento, pressione totalmente o pedal da embreagem novamente e engate a marcha.

Engatando a marcha à ré

Não engate a marcha à ré quando o veículo estiver em movimento. Isso pode causar danos à transmissão não cobertos pela garantia do veículo.

1. Pressione totalmente o pedal do freio.
2. Pressione totalmente o pedal da embreagem e mova a transmissão para a posição neutro.



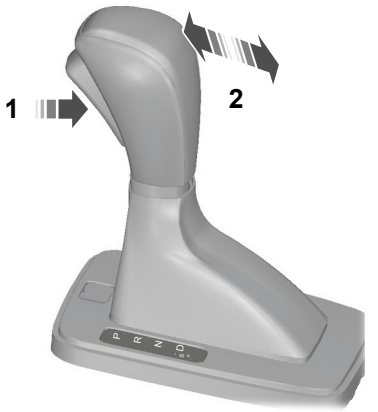
3. Levante o colar e engate a marcha à ré.

TRANSMISSÃO AUTOMÁTICA (SE EQUIPADO)

CUIDADO: Acione o freio de estacionamento, coloque em Park (P), desligue a ignição e remova a chave antes de deixar o veículo. Deixar de seguir essa instrução pode acarretar lesão ou morte.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Posições da alavanca seletora



E205901

P	Estacionamento.
R	Marcha à ré.
N	Neutro.
D	Condução.
S	Modo esporte e mudança manual.
S+	Troca manual para cima.
S-	Troca manual para baixo.

Nota: *Acione os freios antes de mover a alavanca seletora até que você esteja pronto para partir.*

Pressione o botão (1) na alavanca seletora da transmissão (2) para selecionar a marcha a ré (R) ou driver (D).

Nota: *Um motor frio tem uma rotação em marcha lenta mais alta. Isso aumenta a tendência do veículo falhar quando você seleciona uma marcha de condução.*

A posição da alavanca seletora da transmissão será mostrada na tela do grupo do painel de instrumentos.

Estacionamento (P)

CUIDADO: Mova a alavanca seletora da transmissão para estacionamento (P) quando o veículo estiver parado.

CUIDADO: Acione o freio de estacionamento, coloque em Park (P), desligue a ignição e remova a chave antes de deixar o veículo. Deixar de seguir essa instrução pode acarretar lesão ou morte.

Na posição de estacionamento, nenhuma potência é transmitida para as rodas motrizes, e a transmissão trava. O motor pode ligar com a alavanca seletora da transmissão nessa posição.

Nota: *Para mover a alavanca seletora de estacionamento (P), acione o pedal do freio com a chave de ignição em on.*

Nota: *Um alerta soará se você abrir a porta do motorista sem mover a alavanca seletora da transmissão para estacionamento (P).*

Nota: *A economia de bateria desativará o alerta sonoro depois de um tempo.*

Marcha a ré (R)

CUIDADO: Mova a alavanca seletora da transmissão para ré (R) quando o veículo estiver parado e o motor em marcha lenta.

Mova a alavanca seletora da transmissão para ré (R) de modo que o veículo se mova para trás.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Neutro (N)

Nessa posição, nenhuma potência é transmitida para as rodas de tração, mas a transmissão não trava. Você pode dar partida no motor com a alavanca seletora da transmissão nessa posição.

Condução (D)

Nota: *Uma troca só ocorre quando a velocidade do veículo e a rotação do motor são apropriadas.*

Selecione Drive (D) para mudar as marchas à frente.

A transmissão muda para a marcha apropriada para o melhor desempenho com base na temperatura ambiente, na inclinação da estrada, na carga do veículo e em seu comando.

Modo esporte e Mudança manual

Modo esportivo

Nota: *Em modo Sport (S) a transmissão funciona normalmente, mas seleciona marchas mais rapidamente e em rotações mais altas do motor.*

Nota: *Em modo Sport (S),* ***S*** *é exibido na tela do grupo do painel de informações.*

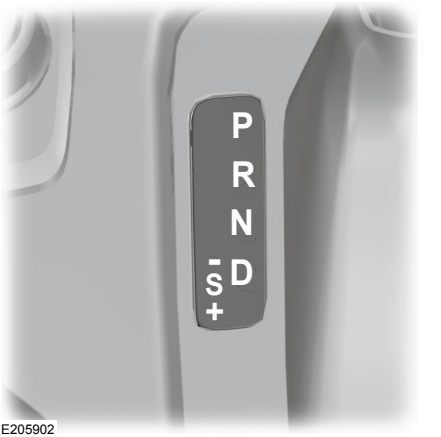
Nota: *Ao rebocar cargas pesadas ou em terrenos íngremes, recomendamos a seleção do modo Sport (S). Isso resulta em temperaturas de transmissão mais baixas e freio motor adicional.*

Troque para o modo esportivo (S) movendo a alavanca seletora da transmissão da condução (D) em direção ao motorista. O modo Sport (S) permanecerá ligado até você aumentar ou diminuir manualmente as marchas usando **+** e **-** ou mova a alavanca para Drive (D).

Troca manual

Nota: *Não mantenha a alavanca seletora da transmissão pressionada permanentemente em* ***-*** *ou* ***+****.*

Nota: *A transmissão será reduzida quando a rotação do motor for muito baixa.*



E205902

Você só pode ser mudar de marcha manualmente quando a alavanca seletora está em Sport (S). Mova a alavanca seletora da transmissão para frente e diminua a marcha e para trás para aumentá-la.

Quando o veículo está estacionado, você só pode selecionar a 1ª e a 2ª marchas.

A mudança de marcha manual é sequencial. Por isso, você não pode pular marchas.

A transmissão permanece na marcha selecionada. Quando está muito baixa ou em marcha lenta, a rotação do motor é reduzida para a 2ª marcha. A marcha selecionada é exibida no painel de instrumentos. Consulte **Informações gerais** (página 85).

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Dicas sobre condução com uma transmissão automática

Nota: *Não deixe o motor em marcha lenta por longos períodos de tempo em condução (D) com os freios acionados.*

Sair

Nota: *Não é possível dar a partida ou empurrar um veículo usando uma transmissão automática. Consulte* ***Partida do veículo com bateria auxiliar*** *(página 206).*

1. Libere o freio de estacionamento.
2. Libere o pedal do freio e pressione o pedal do acelerador.

Parada e estacionamento

1. Libere o pedal do acelerador e pressione o pedal do freio.
2. Faça uma parada total.
3. Mova a alavanca seletora da transmissão até a posição de estacionamento (P).
4. Acione o freio de estacionamento.

Aceleração a fundo

Pressione o pedal do acelerador totalmente com a alavanca seletora da transmissão na condução (D) para selecionar a marcha mais baixa tendo em vista o desempenho ideal. Libere o pedal do acelerador quando não precisar mais da aceleração a fundo.

Se o veículo ficar preso em lama ou neve

Nota: *Não balance o veículo se o motor não estiver na temperatura de operação normal ou poderá danificar a transmissão.*

Nota: *Não balance o veículo por mais de um minuto ou isso poderá danificar a transmissão e os pneus ou sobreaquecer o motor.*

Se ficar preso na lama ou na neve, o veículo poderá ser movido alternando-se as marchas de avanço e a marcha a ré, e parando-se entre as trocas de marchas conforme um padrão regular. Pressione ligeiramente o acelerador em cada marcha.

Alavanca de liberação de intertravamento do freio-câmbio

CUIDADO: Se o freio de estacionamento for completamente solto mas a luz de aviso dos freios permanecer acesa, os freios podem não estar funcionando corretamente. Verifique o veículo assim que possível.

Use o botão para mover a alavanca seletora da transmissão de Park (P) em caso de mau funcionamento elétrico ou caso a bateria do veículo não esteja carregada.



1. Acione o freio de estacionamento e desligue a ignição antes de executar este procedimento.

2. Levante a tampa no console central próximo à alavanca seletora de transmissão usando uma ferramenta apropriada.
3. Aperte o botão de travamento na abertura e mova simultaneamente a alavanca seletora de estacionamento (P).

Nota: *Tome cuidado ao abrir a tampa.*

Nota: *Não dirija o veículo sem confirmar que as luzes de freio estão funcionando.*

Nota: *Consulte uma concessionária autorizada assim que possível caso você use esse procedimento.*

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

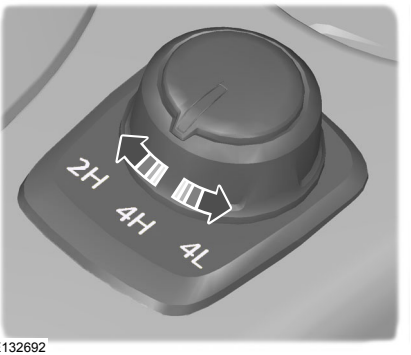
PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

O sistema de tração nas quatro rodas do veículo é um sistema temporário ativado usando-se o interruptor giratório montado no console central. Na tração traseira normal, o 2H sistema de operação do acionamento direciona o torque para o eixo traseiro. A movimentação do interruptor para 4H ou 4L direciona o torque de comando para os eixos dianteiro e traseiro, proporcionando uma operação de tração nas quatro rodas.

Dependendo do veículo, mais opções de tração nas quatro rodas podem estar disponíveis no painel de interruptores localizado no console central.

UTILIZAÇÃO DA TRAÇÃO NAS QUATRO RODAS

Nota: *Um som de clique pode ser ouvido na linha de transmissão durante a mudança de faixas, o que é normal.*



E132692

Tração nas duas rodas, faixa alta - 2H

Use para todas as rotas normais e também para condução off-road em terreno plano e seco.

Tração nas quatro rodas, faixa alta - 4H

Nota: *Não use tração nas quatro rodas 4H ao dirigir em rodovia normal.*

Uso para condução em estrada.

É recomendável que você inspecione frequentemente os componentes do chassi do veículo se o veículo estiver sujeito a uso fora da estrada.

Nota: *A luz indicadora de tração nas quatro rodas acenderá quando o interruptor de mudança da caixa de transferência estiver na posição 4H. Consulte* ***Luzes indicadoras e de aviso*** *(página 78).*

Tração nas quatro rodas, faixa baixa - 4L

Nota: *Não use tração nas quatro rodas 4L ao dirigir em rodovia normal.*

Uso para condições em estrada mais extremas, como subidas e descidas íngremes.

Use também quando for necessária uma manobra de baixa velocidade, como travessia de um leito de rio rochoso.

É recomendável que você inspecione frequentemente os componentes do chassi do veículo se o veículo estiver sujeito a uso fora da estrada.

Nota: *As luzes indicadoras de tração nas quatro rodas e de faixa baixa 4L de tração nas quatro rodas acenderão quando o interruptor de mudança da caixa de transferência estiver na posição 4L Consulte* ***Luzes indicadoras e de aviso*** *(página 78).*

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Alternando entre 2H e 4H

Nota: *Mudar para a posição 2H reativará todas as funções de controle de estabilidade (ESP).*

O deslocamento entre 2H e 4H pode ser feito com o veículo avançando até 110 km/h, mas apenas com o pedal do acelerador liberado em linha reta. Durante a troca, a luz indicadora piscará.

Alternando entre 2H e 4L

Nota: *A mudança para a posição **4L** desativará o controle de tração do motor e o controle de estabilidade do reboque, mas o controle de descida acentuada, a assistência de partida em aclive e o controle de tração do freio permanecerão ativados.*

Nota: *Mudar para a posição **2H** reativará todas as funções de controle de estabilidade (ESP).*

1. Pare o veículo quando for seguro fazê-lo.
2. Pressione totalmente o pedal da embreagem na transmissão manual.
3. Mova a alavanca seletora da transmissão para a posição neutro (N) na transmissão automática.
4. Mova o interruptor de mudança da caixa de transferência de 2H para 4L ou de 4L para 2H.

Durante a troca, a luz indicadora piscará. Se ela continuar piscando, verifique se as condições acima estão sendo atendidas.

Alternando entre 4H e 4L

Nota: *A mudança para a posição **4L** desativará o controle de tração do motor e o controle de estabilidade do reboque, mas o controle de descida acentuada, a assistência de partida em aclive e o controle de tração do freio permanecerão ativados.*

1. Pare o veículo quando for seguro fazê-lo.
2. Pressione totalmente o pedal da embreagem na transmissão manual.
3. Mova a alavanca seletora da transmissão para a posição neutro (N) na transmissão automática.
4. Mova o interruptor de mudança da caixa de transferência de 4H para 4L ou de 4L para 4H.

Durante a troca, a luz indicadora piscará. Se ela continuar piscando, verifique se as condições acima estão sendo atendidas.

Nota: *Durante a condução usando um estepe, não ligue o modo de tração nas quatro rodas, a menos que você precise desatolar o veículo.*

Logo depois de desatolar o veículo, mude a marcha para 2H realizando as seguintes etapas:

1. Pare completamente sobre uma superfície plana e horizontal.
2. Mude a transmissão para a posição Park (P) em transmissões automáticas e Neutro (N) em transmissões manuais.
3. Alterne para o modo de tração em duas rodas.
4. Mude a transmissão para a posição Reverse (R).
5. Mude a transmissão para a posição Drive (D) em transmissões automáticas e para a primeira marcha em transmissões manuais para garantir que o sistema da caixa de transferência não fique preso.

Dirigindo em condições especiais com tração nas quatro rodas

Veículos com tração nas quatro rodas são equipados para trafegar em areia, neve, lama e estradas difíceis, e têm características operacionais um pouco diferente dos veículos convencionais, tanto dentro quanto fora da estrada.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Ao dirigir em baixa velocidade fora da estrada com carga pesada, use a marcha mais baixa possível. A operação nas marchas mais baixas maximiza a capacidade de resfriamento do motor e da transmissão.

Princípios operacionais básicos

Ao dirigir o veículo em superfícies escorregadias devido a areia solta, água, cascalho, neve ou gelo, tenha cuidado.

Areia

Ao dirigir sobre areia, tente manter todas as quatro rodas na área mais sólida da trilha. Mude para uma marcha mais lenta e dirija de modo estável pelo terreno. Acione o acelerador lentamente e evite a patinagem excessiva das rodas.

Não dirija o veículo em areia profunda por um período prolongado. Isso ocasionará o superaquecimento do sistema.

Para retomar a operação, desligue a ignição e deixe o sistema resfriar por, no mínimo, 15 minutos.

Ao dirigir em baixa velocidade em areia funda e sob altas temperaturas externas, use a marcha mais baixa possível. A operação nas marchas mais baixas maximiza a capacidade de resfriamento do motor e da transmissão.

Evite dirigir em velocidade excessiva, pois o impulso do veículo pode atuar contra você e fazer com que o veículo fique encalhado a ponto de você precisar da ajuda de outro veículo. Lembre-se, você pode conseguir voltar por onde você veio se proceder com cautela.

Lama e água

Lama

Tome cuidado com mudanças súbitas na velocidade ou direção do veículo quando estiver dirigindo na lama. Até veículos com tração nas quatro rodas podem perder a tração na lama mole. Se o veículo derrapar, dirija na direção da derrapagem até recuperar o controle do veículo.

Depois de dirigir na lama, limpe os resíduos grudados nos eixos motrizes giratórios e pneus. O excesso de lama grudada nos pneus e eixos de transmissão giratórios podem ocasionar um desbalanceamento que possivelmente danificará os componentes da transmissão.

Água

Se você precisar atravessar águas mais profundas, dirija lentamente. A capacidade de tração ou de frenagem pode ser limitada.

Ao dirigir na água, verifique a profundidade e evite água acima do ponto inferior do aro da roda. Se o sistema de ignição molhar, o veículo poderá morrer.

Uma vez na água, sempre experimente os freios. Freios molhados não param o veículo tão efetivamente quanto freios secos. Para agilizar a secagem, pressione levemente o pedal do freio enquanto movimenta o veículo lentamente.

Nota: *Dirigir através de águas profundas pode danificar a transmissão. Se o eixo dianteiro ou traseiro for submerso na água, o lubrificante dos eixos e o lubrificante da unidade de transferência de potência devem ser verificados e trocados se necessário.*

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Dirigindo em terreno montanhoso ou inclinado

Embora os obstáculos naturais possam fazer com que seja necessário percorrer diagonalmente um aclive ou declive íngreme, você sempre deve tentar dirigir em linha reta, tanto para cima quanto para baixo.

Nota: *Evite fazer curvas em aclives ou declives. Há o perigo de perda de tração, derrapagem lateral e até capotagem. Sempre que conduzir em um aclive, primeiro determine a rota que você deseja usar. Não dirija sobre o cume de uma colina sem ver quais são as condições do outro lado. Não dirija em marcha ré sobre uma colina sem a ajuda de um observador.*

Em um aclive ou colina íngreme, comece em uma marcha mais baixa em vez de reduzir para uma marcha mais baixa a partir de uma marcha mais alta depois da subida começar. Isto reduz o esforço do motor e a possibilidade de ele morrer.

Se o veículo parar, não tente fazer a curva, pois isso pode resultar na capotagem do veículo. É melhor descer de marcha à ré até um local seguro.

Só utilize a potência suficiente nas rodas para subir a colina. O excesso de potência faz os pneus derraparem, patinarem ou perderem tração, resultando em perda de controle do veículo.



Em um declive use a mesma marcha que você usaria para subir, para evitar o excesso de frenagem e o superaquecimento dos freios. Não desça em ponto morto. Mova a alavanca seletora da transmissão para uma marcha inferior. Ao descer uma colina íngreme, evite frenagens súbitas e fortes demais porque você pode perder o controle. As rodas dianteiras precisam estar girando para que o veículo seja dirigido.

O veículo tem freios com ABS, então acione os freios continuamente. Não bombeie o pedal do freio.

Dirigindo em neve e gelo

CUIDADO: Se você estiver dirigindo em condições escorregadias que requerem correntes de pneu ou cabos, então é essencial que você dirija com cuidado. Mantenha uma velocidade baixa, deixe uma distância de frenagem maior e evite a condução agressiva para reduzir as chances de perda de controle do veículo, que pode resultar em ferimentos graves ou morte. Se a traseira do veículo derrapar durante a curva, dirija na mesma direção da derrapagem até recuperar o controle do veículo.

Nota: *Se os pneu patinarem excessivamente, isto pode causar danos à transmissão.*

Veículos com tração nas quatro rodas levam vantagem sobre veículos com tração nas duas rodas em neve e gelo, mas podem derrapar como qualquer outro veículo. Se você começar a derrapar ao dirigir em estradas recobertas de neve ou gelo, gire o volante na mesma direção da derrapagem até recuperar o controle.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Evite o aumento súbito de potência e mudanças de direção rápidas sobre neve e gelo. Pise no acelerador lenta e continuamente ao sair com o veículo parado.

Evite frenagens súbitas. Embora um veículo com tração nas quatro rodas possa acelerar melhor em neve e gelo que um veículo com tração nas duas rodas, ele não parará mais rápido, pois a frenagem ocorre nas quatro rodas. Evite o excesso de confiança sobre as condições da estrada.

Certifique-se de deixar uma distância suficiente entre você e outros veículos para conseguir parar. Dirija mais lentamente que o habitual e considere o uso das marchas mais baixas. Em situações de parada de emergência, acione o freio continuamente. Como o veículo é equipado com o Sistema antitravamento nas quatro rodas, não bombeie o pedal do freio. Consulte **Sugestões sobre condução com freios antibloqueio** (página 158).

Se o veículo ficar preso em lama ou neve

Se o veículo ficar atolado em lama ou neve, ele pode ser desencalhado alternando entre as marchas à frente e à ré, e parando entre as trocas de marchas conforme um padrão fixo. Pressione ligeiramente o acelerador em cada marcha.

Nota: *Não balance o veículo se o motor não estiver na temperatura de operação normal; isso poderá danificar a transmissão.*

Nota: *Não balance o veículo por mais de um minuto; isso poderá danificar a transmissão e os pneus ou superaquecer o motor.*

Manutenção e modificações

Os sistemas de suspensão e direção do veículo foram projetados e testados para oferecer um desempenho previsível tanto com o veículo carregado quanto vazio. Por isso, é altamente recomendável que você não faça modificações, como acrescentar ou remover peças (como kits de suspensão elevada ou barras estabilizadoras), nem use peças de reposição não equivalentes ao equipamento original de fábrica.

É recomendável tomar cuidado quando o veículo estiver com carga ou dispositivos pesados (como escadas ou bagageiros). Qualquer modificação no veículo que eleve o centro de gravidade pode ocasionar a capotagem quando houver perda de controle do veículo.

Negligenciar a manutenção correta do veículo pode anular a garantia, aumentar os custos de reparo, reduzir o desempenho e a capacidade operacional do veículo, e prejudicar sua segurança e a dos passageiros. É recomendável que você inspecione frequentemente os componentes do chassi do veículo quando o veículo estiver sujeito a uso fora da estrada.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

DIFERENCIAL EM BLOQUEIO ELETRÔNICO (SE EQUIPADO)

Nota: *Não acione o Diferencial de travamento eletrônico (ELD) em estradas asfaltadas. Isso pode acarretar ruído e desgaste excessivos dos pneus. Só use o ELD em superfícies escorregadias ou soltas.*

O ELD bloqueia os eixos esquerdo e direito do eixo traseiro juntos para formar um eixo de comando sólido, o que resulta em mais tração da roda traseira em condições de baixa tração.

Pressione o botão ELD (mostrado) para ativar o ELD.



E214414

O ELD irá travar e destravar quando as engrenagens internas estiverem alinhadas e houver carga de torque baixa sobre o diferencial. Para auxiliar no alinhamento, dirija o veículo em linha reta com o pedal do acelerador solto ou com carga baixa. Como alternativa, dirija lentamente para frente e para trás movendo o volante de um lado para o outro para permitir o alinhamento do mecanismo ELD.

O ELD vai:

- Desengatar automaticamente quando uma velocidade de 40 km/h for excedida.
- Reengatar automaticamente quando a velocidade ficar abaixo de 30 km/h.
- Desengatar automaticamente quando a ignição for desligada.

Nota: *O ELD é ativado quando a velocidade do veículo é menor que 30 km/h e o pedal do acelerador é solto.*

Nota: *O ELD pode ser usado em qualquer modo de condução (**2H**, **4H** ou **4L**).*

Se o ELD for solicitado durante a condução acima de 40 km/h, a solicitação será armazenada e engatada quando a velocidade do veículo for reduzida para 30 km/h. A lâmpada indicadora do ELD piscará até a velocidade do veículo ser reduzida e o bloqueio do diferencial ser engatado ou o motorista cancelar a seleção do botão do ELD.

Nota: *Quando o ELD estiver engatado, as funções do programa eletrônico de estabilidade (ESP) como controle de estabilidade, controle de tração, controle de descida acentuada, sinal da parada de emergência, assistente de partida em rampa e controle de oscilação do reboque serão desativadas, o indicador ESP Off acenderá e o indicador do HDC será desligado.*

Nota: *Quando o sistema antibloqueio de frenagem estiver em funcionamento, o ELD permanecerá desengatado.*

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

INFORMAÇÕES GERAIS

Nota: *Ruído do freio ocasional é normal. Se houver um atrito metal com metal ou som agudo contínuo, as lonas poderão estar desgastadas. Se o veículo apresentar vibração ou estremecimento contínuo no volante durante a frenagem, leve-o para inspeção em uma Concessionária Ford.*

Nota: *O pó do freio pode se acumular nas rodas, mesmo sob condições normais de condução. Um pouco de poeira é inevitável à medida que os freios são gastos. Consulte* ***Limpeza das rodas*** *(página 253).*

Nota: *Dependendo das leis e dos regulamentos aplicáveis no país para o qual o veículo foi originalmente construído, as luzes de freio poderão piscar durante frenagens fortes. Depois disso, o pisca-alerta também poderá piscar quando o veículo parar.*

Freios a disco

Discos de freio molhados resultam em menor eficiência de frenagem. Pressione levemente o pedal do freio ao sair de um lava-rápido para remover o filme de água.

Sistema de antitravamento

CUIDADO: Você é a pessoa responsável por controlar o veículo em todas as circunstâncias. O sistema foi projetado para ser um auxílio. Ele não o isenta da responsabilidade de dirigir com o devido cuidado e atenção. Deixar de seguir essa instrução pode resultar na perda do controle do veículo, em ferimento pessoal ou morte.

O ABS ajuda a manter a dirigibilidade total e a estabilidade direcional quando você freia bruscamente em uma emergência, impedindo o travamento das rodas.

Neutralização do freio

Caso o pedal do acelerador fique emperrado ou preso, a aplicação de uma pressão firme e constante no pedal de freio vai diminuir a velocidade do veículo e reduzir a potência do motor.

Caso você passe por essa condição:

1. Acione os freios pare o veículo de maneira segura.
2. Desligue o motor.
3. Selecione o estacionamento (P) (somente transmissão automática).
4. Acione o freio de estacionamento.

Inspecione o pedal do acelerador para qualquer interferência. Se nenhuma anormalidade for encontrada e a condição persistir, reboque o veículo até uma Concessionária.

Inspeção do freio

As sapatas do freio a disco devem ser examinadas para confirmar se as lonas de cada sapata do freio a disco têm material de atrito indicado para uso seguro.

Inspeção e verificação

Nota: *As sapatas de freio a disco devem ser substituídas como um conjunto de eixos. Não substitua uma sapata de freio a disco individual ou sapatas de freio a disco em apenas um conjunto de freio.*

1. Usando uma ferramenta indicada, como um espelho de inspeção, procure o furo de inspeção na parte de trás da pinça de cada freio a disco.
2. Inspecione as sapatas de freio a disco interna e externa para confirmar se a lona de cada sapata do freio a disco tem 1,5 mm de espessura ou mais.

Nota: *Consulte a concessionária autorizada caso a lona de alguma sapata de freio esteja abaixo de 1,5 mm de espessura.*

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Inspecione a pinça de cada freio e o suporte da âncora em busca de corrosão, desgaste ou dano.

Ajuste do desgaste

O ajuste automático do material de atrito do freio a disco durante a aplicação do freio ocorre da seguinte forma:

- O pistão desliza dentro do diâmetro até uma nova posição, aumentando o desgaste da sapata do freio.
- A pinça do freio se move nos pinos guia, aumentando o desgaste da sapata do freio.

SUGESTÕES SOBRE CONDUÇÃO COM FREIOS ANTIBLOQUEIO

O sistema antitravamento não elimina riscos quando:

- Você dirigir muito perto do veículo à sua frente.
- O veículo estiver aquaplanando.
- Você fizer curvas em alta velocidade.
- A superfície da estrada for irregular.

Nota: *Se o sistema for ativado, o pedal do freio poderá pulsar e correr um pouco mais. Mantenha a pressão sobre o pedal do freio. Você também pode ouvir um ruído no sistema. Isto é normal.*

FREIO DE ESTACIONAMENTO

Veículos com Transmissão Automática

CUIDADO: Sempre puxe o freio de estacionamento até o fim e deixe o veículo com a alavanca seletora da transmissão na posição P.

Nota: *Se você estacionar seu veículo em um aclive e voltado para cima, passe a alavanca seletora da transmissão para a posição P e gire o volante para fora do meio-fio.*

Nota: *Se você estacionar seu veículo em um declive e voltado para baixo, passe a alavanca seletora da transmissão para a posição P e gire o volante para dentro do meio-fio.*

Veículos com Transmissão Manual

CUIDADO: Sempre puxe o freio de estacionamento até o fim.

Nota: *Se você estacionar seu veículo em um aclive e voltado para cima, engrene a primeira marcha e gire o volante para fora do meio-fio.*

Nota: *Se você estacionar seu veículo em um declive e voltado para baixo, engrene a marcha à ré e gire o volante para dentro do meio-fio.*

Todos os Veículos

Nota: *Não pressione o botão de soltar ao puxar a alavanca para cima.*

Para acionar o freio de estacionamento:

1. Pise firmemente no pedal do freio.
2. Puxe a alavanca do freio de estacionamento até o final de seu curso.

Para soltar o freio de estacionamento:

1. Pise firmemente no pedal do freio.
2. Puxe a alavanca ligeiramente para cima.
3. Pressione o botão de soltar e baixe a alavanca.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

ASSISTENTE DE PARTIDA EM RAMPA

CUIDADO: O sistema não substitui o freio de estacionamento. Ao sair do veículo, sempre acione o freio de estacionamento.

CUIDADO: Permaneça dentro do veículo quando o sistema estiver ligado. Em todas as circunstâncias, você é a pessoa responsável por controlar o veículo, supervisionar o sistema e intervir, se necessário. Se você não fizer a sua parte, isso poderá ocasionar a perda do controle do veículo, ferimentos graves ou morte.

CUIDADO: O sistema será desligado se o mau funcionamento do veículo for evidente ou se você acelerar o motor excessivamente. Se você não fizer a sua parte, isso poderá ocasionar a perda do controle do veículo, ferimentos graves ou morte.

Nota: *Para veículos com uma transmissão automática, haverá um curto atraso na ativação do sistema de até dois segundos depois que você mudar a alavanca para a posição Drive (D) ou Reverse (R).*

Nota: *O assistente de partida em rampa está disponível em veículos com controle de estabilidade eletrônico (ESC).*

O sistema facilita a tração quando o veículo está em um aclive, sem a necessidade de utilizar o freio de estacionamento.

Quando o sistema estiver ativo, o veículo permanecerá estacionado na ladeira de dois a três segundos depois que você soltar o pedal do freio. O sistema facilita a tração quando o veículo está em um aclive, sem a necessidade de utilizar o freio de estacionamento. Os freios serão liberados quando o motor tiver desenvolvido torque suficiente para evitar que o veículo desça o aclive. Isso será vantajoso ao sair em um declive; por exemplo, em uma rampa de estacionamento, semáforos ou ao dar ré em um aclive para entrar em uma vaga de estacionamento.

O sistema é ativado automaticamente em qualquer declive, o que pode resultar no recuo significativo do veículo.

Utilizando o assistente de partida em rampa

1. Pressione o pedal de freio para parar completamente o veículo. Mantenha o pedal do freio pressionado.
2. Caso os sensores detectem que o veículo está em um aclive, o sistema ativa.
3. Quando você tira o pé do pedal do freio, o veículo permanece no declive, sem se deslocar, por aproximadamente dois ou três segundos. Esse período de retenção se prolongará se você estiver saindo.
4. Saia de maneira normal. Os freios serão liberados.

Ativação e desativação do sistema

Você pode ativar o sistema apenas se as seguintes condições forem atendidas:

- O motor estiver em funcionamento.
- Você fecha a porta do motorista.
- O freio de estacionamento estiver totalmente desengatado.
- Não houver modo de falha presente.
- O pedal do acelerador não está pressionado.
- O veículo estiver completamente parado.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

- Para veículos subindo um aclive, a alavanca de câmbio deve estar na posição Drive (D) para uma transmissão automática e em qualquer posição que não seja marcha a ré para uma transmissão manual.
- Para veículos descendo um declive, a alavanca de câmbio deve estar na posição Reverse (R).

Para desativar o sistema, execute um dos seguintes procedimentos:

- Acione o freio de estacionamento.
- Abra a porta do motorista.
- Saia de um aclive sem acionar o freio novamente.
- Aguarde um a dois segundos para retirar o pé do pedal do freio.
- Se o sistema estiver ativo em uma marcha de avanço, selecione a marcha Reverse (R).
- Se o sistema estiver ativado em neutro, libere o pedal da embreagem para veículos com uma transmissão manual.
- Se o sistema estiver ativado em marcha à ré, selecione a posição neutro.

Como ligar e desligar o sistema

Nota: *Você só poderá ativar e desativar o sistema se o veículo tiver transmissão manual.*

Nota: *O sistema permanece ligado ou desligado dependendo de como você o definiu pela última vez.*

O veículo já vem com esse recurso ativado. Se necessário, desative esse recurso usando a tela de informações. Consulte **Informações gerais** (página 85).

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

O sistema de controle de tração ajuda a evitar a derrapagem das rodas e a perda de tração.

Se o veículo começar a derrapar, o sistema aplicará os freios nas rodas individuais e, quando necessário, reduzirá a potência do motor ao mesmo tempo. Se as rodas girarem em falso ao acelerar em superfícies escorregadias ou pouco firmes, o sistema irá reduzir a potência do motor a fim de aumentar a tração.

UTILIZAÇÃO DO CONTROLE TRAÇÃO

O controle de tração é parte integrante do sistema de controle de estabilidade.

Nota: *O sistema é ligado automaticamente cada vez que você liga a ignição.*

Nota: *Somente em veículos 4WD, a mudança para* ***4L*** *desativa o controle de tração do motor, mas o controle de tração do freio permanece ativo.*

Em algumas situações, por exemplo, se o veículo ficar atolado na neve ou na lama, desligar o sistema poderá ser benéfico, pois isso permitirá que as rodas girem com a potência total do motor.

O controle de tração é um recurso avançado do sistema do controle de estabilidade. Ele detecta o giro da roda quando você acelera. Se isso acontecer, o sistema aplicará os freios às rodas individualmente e, se necessário, reduzirá a potência do motor.

Para desligar o controle de tração, Consulte **Utilização do controle de estabilidade** (página 162).

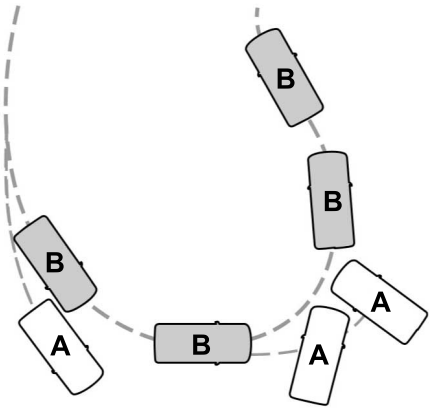
O controle de estabilidade permanecerá ligado até mesmo quando você desligar o controle de tração.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

Controle eletrônico de estabilidade

CUIDADO: O sistema não o isenta da responsabilidade de dirigir com o devido cuidado e atenção. A não observância dessa instrução pode resultar na perda de controle do veículo, em ferimentos graves ou em morte.



A Sem ESC.
B Com ESC.

O sistema suporta a estabilidade quando o veículo começa a derrapar, saindo de seu curso original. O sistema faz isso freando as rodas individualmente e reduzindo o torque do motor conforme necessário.

O sistema também aciona uma função de maior controle de tração, reduzindo o torque do motor se as rodas girarem em falso quando você acelerar. Isto melhora a capacidade de saída em estradas escorregadias ou superfícies soltas, e melhora o conforto ao limitar o giro em falso das rodas em curvas fechadas.

Luz de aviso do controle de estabilidade

Ela pisca durante a condução quando o sistema estiver operando. Consulte **Luzes indicadoras e de aviso** (página 78).

UTILIZAÇÃO DO CONTROLE DE ESTABILIDADE

Nota: *Quando você liga a ignição, o sistema é ligado automaticamente.*



E207884

Você pode ligar ou desligar o sistema usando o botão no console central.

Nota: *Em veículos com tração nas 4 rodas, caso você desligue o sistema com o interruptor de transferência em **2H**, o indicador de controle de estabilidade eletrônico pisca duas vezes e permanece aceso. Isso indica que o sistema está totalmente desligado. Pressione o botão novamente para religar o sistema.*

Nota: *Em veículos com tração nas 4 rodas, o controle de estabilidade eletrônico desliga quando o interruptor de transferência está em **4L** ou quando o diferencial de travamento eletrônico está em uso.*

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Veículos com tração nas 2 rodas

Mantenha pressionado o interruptor por um segundo para desativar o controle de tração do motor e o controle de tração do freio. O controle de descida acentuada, a saída em aclive e o controle de oscilação do reboque permanecem ativados.

Mantenha pressionado o interruptor por cinco segundos para desativar o controle de tração do motor, o controle de tração do freio, o controle de estabilidade eletrônico e o controle de oscilação do reboque. O controle de descida acentuada e a assistência de partida em aclive permanecem ativados.

Veículos com tração nas 4 rodas

Interruptor de mudança da caixa de transferência na posição 4H

Mantenha pressionado o interruptor por um segundo para desativar o controle de tração do motor, o controle de estabilidade eletrônico e o controle de oscilação do reboque. O controle de descida acentuada, o controle de descida acentuada e a assistência de partida em aclive permanecem ativados.

Mantenha pressionado o interruptor por cinco segundos para desativar o controle de tração do motor, o controle de tração do freio, o controle de estabilidade eletrônico e o controle de oscilação do reboque. O controle de descida acentuada e a assistência de partida em aclive permanecem ativados.

Interruptor de mudança da caixa de transferência na posição 4L

O controle de tração do motor, o controle de estabilidade eletrônico e o controle de oscilação do reboque são desativados. O controle de descida acentuada, o controle de descida acentuada e a assistência de partida em aclive permanecem ativados.

Mantenha pressionado o interruptor por cinco segundos para desativar o controle de tração do motor, o controle de tração do freio, o controle de estabilidade eletrônico e o controle de oscilação do reboque. O controle de descida acentuada e a assistência de partida em aclive permanecem ativados.

Interruptor de mudança da caixa de transferência na posição 2H

Mantenha pressionado o interruptor por um segundo para desativar o controle de tração do motor e o controle de tração do freio. O controle de descida acentuada, a saída em aclive e o controle de oscilação do reboque permanecem ativados.

Mantenha pressionado o interruptor por cinco segundos para desativar o controle de tração do motor, o controle de tração do freio, o controle de estabilidade eletrônico e o controle de oscilação do reboque. O controle de descida acentuada e a assistência de partida em aclive permanecem ativados.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

CUIDADO: Antes de dirigir fora da estrada, é fundamental que os motoristas com pouca experiência se familiarizem com os controles do veículo. Particularmente, no modo Sport (S) e no controle de descida acentuada (HDC).

O controle de descida acentuada (HDC) opera em conjunto com o controle de estabilidade (ESC) para oferecer maior controle fora da estrada, particularmente em descidas íngremes. A operação HDC é totalmente automática quando engatada.

A frenagem do motor controla a velocidade da descida em um declive fora da estrada. Se a frenagem do motor não for suficiente para controlar a velocidade do veículo, o HDC manterá o veículo lento através do sistema de frenagem.

Nota: *Use o HDC somente na primeira marcha ou em marcha à ré (R) em veículos com transmissão manual.*

Nota: *Use o HDC somente no modo dirigir (D), marcha à ré (R) ou esporte (S) em veículos com transmissão automática. No modo dirigir (D), o veículo selecionará a marcha mais apropriada.*

UTILIZAÇÃO DO CONTROLE DE DESCIDA EM RAMPA

Seleção do HDC



Para selecionar HDC, pressione o interruptor de controle de descida acentuada no console central.

Selecione o HDC em velocidades inferiores a 60 km/h.

Nota: *O HDC permanecerá ativo em velocidades inferiores a 35 km/h será desativado acima de 40 km/h, mas não será desligado até que o veículo exceda 60 km/h.*

Nota: *O HDC será desligado quando você desligar a ignição.*

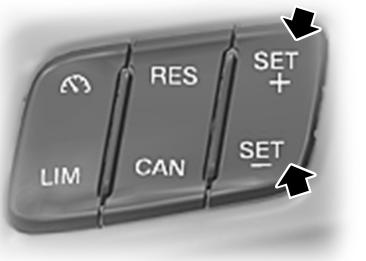


O interruptor do HDC permanecerá aceso para indicar que o HDC ainda está ativo.

O HDC será desativado temporariamente durante as seguintes condições:

- O freio está quente. A operação é retomada assim que os freios esfriam.
- O indicador do controle de estabilidade na lâmpada de advertência permanece aceso e em funcionamento.

Operação do HDC



E206132

O interruptor do piloto automático no volante permite controlar a velocidade de descida. **SET +** aumenta a velocidade e **SET -** diminui a velocidade.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Mudança da velocidade definida

- Pressione e mantenha pressionado **SET+** ou **SET-**. Quando você atingir a velocidade desejada, solte o controle.
- Pressione e solte **SET+** ou **SET-**. A velocidade definida será alterada em incrementos de aproximadamente 1 km/h.

Pisar no pedal do acelerador ou do freio irá aumentar ou diminuir a velocidade, respectivamente.

Nota: *Cada marcha tem uma velocidade mínima predeterminada.*

Nota: *A velocidade de descida só aumentará em uma inclinação íngreme para dar um impulso adicional. Por isso, o uso do interruptor **SET+** em uma inclinação suave pode não aumentar a velocidade.*

Nota: *O freio neutraliza o HDC caso o pedal do freio seja pressionado e o sistema retome a liberação do pedal do freio.*

Nota: *A assistência do HDC desaparecerá gradualmente se você desligar o sistema. Isso é para evitar a perda de controle caso você pressione o interruptor do HDC não intencionalmente. Caso a assistência continue sendo necessária, você pode religar o HDC. O controle será retomado a uma velocidade em que o veículo percorre quando o pedal é solto.*

Nota: *Você pode ouvir um ruído no sistema. Isso é normal.*

Nota: *Quando o HDC estiver funcionando, a luz de advertência de ESC ligado acenderá.*

O HDC só funciona se a velocidade do veículo está dentro da faixa especificada caso o sistema esteja ligado permanentemente durante a condução fora de estrada.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

CUIDADO: Para evitar ferimentos pessoais, sempre tome cuidado quando estiver em ré (R) e ao usar o sistema de detecção.

CUIDADO: O sistema talvez não detecte objetos cujas superfícies absorvam reflexo. Sempre dirija com cuidado e atenção. Deixar de tomar cuidado pode resultar em uma colisão.

CUIDADO: Sistemas de controle de tráfego, mau tempo, freios a ar, motores externos e ventiladores podem afetar o funcionamento correto do sistema de detecção. Isso pode prejudicar o desempenho ou ocasionar alertas falsos.

CUIDADO: O sistema talvez não detecte objetos menores ou em movimento, especialmente aqueles próximos do solo.

CUIDADO: Se ocorrerem danos na área em torno do sensor, verifique o veículo assim que possível.

CUIDADO: O sistema auxiliar de estacionamento só poderá ajudar você a detectar objetos quando o veículo estiver se movimentando em velocidade de estacionamento. Para evitar ferimentos pessoais, tome cuidado ao usar o sistema de assistência de estacionamento.

CUIDADO: Em condições climáticas frias e adversas, talvez o sistema não funcione. Chuva, neve e névoa podem limitar o desempenho do sensor.

CUIDADO: Se o sensor estiver obstruído, talvez o sistema não funcione.

Nota: *Caso o veículo tenha MyKey™, o sistema de detecção não pode ser desligado quando há uma MyKey™. Consulte* ***Princípios de funcionamento*** *(página 41).*

Nota: *Não limpe os sensores com objetos afiados ou pontiagudos.*

Nota: *Caso o veículo sofra danos no para-choque ou no painel e você o deixe desalinhado ou torto, a zona de detecção pode ser alterada causando uma medição imprecisa de obstáculos ou alertas falsos.*

Nota: *Determinados dispositivos complementares instalados em torno do para-choque ou do painel frontal podem criar alertas falsos. Por exemplo, grandes engates de reboque, suportes para bicicletas ou pranchas de surf, suportes de placas de licença, tampas de para-choques ou qualquer outro dispositivo que possa bloquear a zona de detecção normal do sistema. Remova o dispositivo complementar para evitar alertas falsos.*

Nota: *Quando um reboque é conectado ao veículo, o assistente de estacionamento traseiro pode detectar o reboque e, assim, fornecer um alerta. Desative o assistente de estacionamento traseiro quando um reboque estiver conectado para evitar o alerta.*

O sistema de detecção avisa você de obstáculos dentro de uma determinada faixa do veículo. O sistema é iniciado quando você liga a ignição.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Você pode desligar o sistema no menu da tela de informações ou na mensagem pop-up que aparece quando a transmissão é colocada na posição ré (R). Consulte **Informações gerais** (página 85). Se o veículo tiver um botão de assistência de estacionamento, você poderá desligar o sistema pressionando o botão. O sistema é iniciado quando você liga a ignição.

Se o sistema apresentar falha, uma mensagem de advertência será exibida na tela de informações. Consulte **Mensagens informativas** (página 98).

SENSOR DE AUXÍLIO DE ESTACIONAMENTO TRASEIRO

Os sensores traseiros só são ativados quando a transmissão está em Ré (R). À medida que o veículo se aproxima do obstáculo, a velocidade do aviso audível aumenta. Quando o obstáculo estiver a menos de 30 cm de distância, o sinal de aviso soará continuamente. Se o sistema detectar um objeto parado ou se distanciando a mais de 30 cm dos cantos do para-choque, o sinal sonoro será emitido por apenas três segundos. Quando o sistema detectar um objeto se aproximando, o aviso soa novamente.



Área de cobertura de até 1,8 m a partir do para-choque traseiro. Talvez, a área de cobertura nos cantos externos dos para-choques seja menor.

O sistema detecta determinados objetos enquanto a transmissão está em Ré (R):

- O veículo está se movendo em direção a um objeto parado a uma velocidade de 5 km/h ou menos.
- O veículo não está se movendo, mas um objeto em movimento está se aproximando da traseira do veículo a uma velocidade de 5 km/h ou menos.
- O veículo está se movendo a uma velocidade inferior a 5 km/h e um objeto em movimento está se aproximando da traseira do veículo a uma velocidade inferior a 5 km/h.

O sistema fornece avisos de áudio somente quando o veículo está se movendo ou quando o veículo está parado e o obstáculo detectado está a 30 cm de distância do para-choque.

Indicador de distância de obstáculo (Se equipado)

O sistema fornece indicação de distância de obstáculo na tela de informações. O indicador de distância é exibido quando a transmissão está em marcha à ré (R).

O indicador exibe:

- À medida que a distância até o obstáculo diminuir, os blocos do indicador acenderão e se moverão em direção ao ícone de veículo.
- Se não houver obstáculos detectados, os blocos do indicador de distância aparecerão em cinza.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

SISTEMA DE AUXÍLIO AO ESTACIONAMENTO DIANTEIRO

Os sensores dianteiros são ativados quando a transmissão está em qualquer posição que não seja estacionamento (P) e o veículo está sendo dirigido em baixa velocidade.



Área de cobertura de até 70 cm a partir do para-choque dianteiro. A área de cobertura diminui nos cantos externos.

Quando o veículo se aproximar de um objeto, um alarme sonoro de advertência soará. Quando o veículo se aproximar de um objeto, a taxa de repetição do alarme sonoro de advertência aumentará. O alarme sonoro de advertência soará continuamente quando um objeto estiver a 30 cm ou menos de distância do para-choque dianteiro.

Você pode desligar o sistema no menu da tela de informações ou na mensagem pop-up que aparece quando a transmissão é colocada na posição ré (R). Consulte **Informações gerais** (página 85). Se o veículo tiver um botão de assistência de estacionamento, você poderá desligar o sistema pressionando o botão.

Indicador de distância de obstáculo (Se equipado)

O sistema fornece indicação de distância de obstáculo na tela de informações.

O indicador exibe:

- À medida que a distância até o obstáculo diminuir, os blocos do indicador acenderão e se moverão em direção ao ícone de veículo.
- Se não houver obstáculos detectados, os blocos do indicador de distância ficarão cinza.

Se a transmissão estiver em marcha à ré (R), o sistema de detecção dianteira emitirá o aviso sonoro quando o veículo estiver se movendo ou quando o obstáculo detectado estiver se movendo em direção ao veículo. Quando o veículo parar, o aviso sonoro será interrompido depois de dois segundos. A indicação visual está sempre presente na posição marcha à ré (R).

Se a transmissão estiver na posição Drive (D) ou em qualquer outra marcha de avanço (por exemplo, Low (L), Sport (S) ou qualquer marcha de avanço em uma transmissão manual), o sistema de detecção dianteira emitirá avisos sonoros e visuais quando o veículo estiver se movendo a menos de 8 km/h e um obstáculo estiver dentro da área de detecção. Quando o veículo parar, o aviso sonoro será interrompido depois de dois segundos, e a indicação visual será interrompida depois de quatro segundos. Se os obstáculos detectados estiverem a 30 cm, a indicação visual continuará ativada.

Se a transmissão estiver na posição Neutro (N), o sistema fornecerá uma indicação visual somente quando seu veículo estiver se movendo a 8 km/h ou menos e um obstáculo estiver dentro da área de detecção. Quando seu veículo parar, a indicação visual será interrompida depois de quatro segundos.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

CÂMERA DE MARCHA À RÉ

CUIDADO: O sistema da câmera de ré é um dispositivo de auxílio suplementar da marcha à ré que ainda requer que motorista o use em conjunto com os retrovisores internos e externos para a máxima cobertura.

CUIDADO: Os objetos que estão perto de qualquer canto do para-choque ou sob o para-choque não podem ser vistos na tela em função da cobertura limitada do sistema de câmera.

CUIDADO: Dê marcha à ré no veículo lentamente. Deixar de seguir essa instrução pode resultar na perda do controle do veículo, em ferimento pessoal ou morte.

CUIDADO: Tome cuidado ao ligar ou desligar recursos da câmera quando a transmissão não estiver em posição de estacionamento (P). Assegure-se de que o veículo não esteja se movendo.

O sistema da câmera de ré fornece uma imagem de vídeo da área atrás do veículo.

Durante a operação, aparecem linhas na tela que representam o trajeto feito pelo veículo e a proximidade com os objetos atrás do veículo.


E133364

A câmera de ré fica na tampa do compartimento de bagagem.

Utilizando o sistema de câmera de ré

O sistema de câmera de ré mostrará o que está atrás do veículo quando você colocar a transmissão em marcha à ré (R).

O sistema utiliza três tipos de guias para ajudá-lo a ver o que está atrás de seu veículo:

- Linhas de orientação ativas: mostram o percurso pretendido do veículo em marcha à ré.
- Linhas de orientação fixas: Mostram o caminho real no qual seu veículo está se movendo ao andar em marcha à ré em uma linha reta. Isso pode ser útil ao dar ré em uma vaga de estacionamento ou alinhar seu veículo com outro objeto atrás de você.
- Linha central: Ajuda a alinhar o centro do veículo a um objeto (por exemplo, um reboque).

Nota: *Se a imagem chegar enquanto a transmissão não estiver em marcha a ré (R), o sistema deverá ser inspecionado pela Concessionária Ford.*

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Nota: *Durante o reboque, a câmera vê somente o que está sendo rebocado atrás do veículo. Isso pode não fornecer uma cobertura adequada como geralmente acontece em uma operação normal e você pode não ver alguns objetos. Em alguns veículos, as orientações poderão desaparecer depois que você engatar o conector do reboque.*

A câmera pode não funcionar corretamente sob as seguintes condições:

- À noite ou em áreas escuras, se as luzes de ré não estiverem funcionando.
- Se lama, água ou detritos obstruírem a visão da câmera. Limpe a lente com um pano macio e sem fiapos e com limpador não abrasivo.
- A traseira do veículo for atingida ou danificada, desalinhando a câmera.

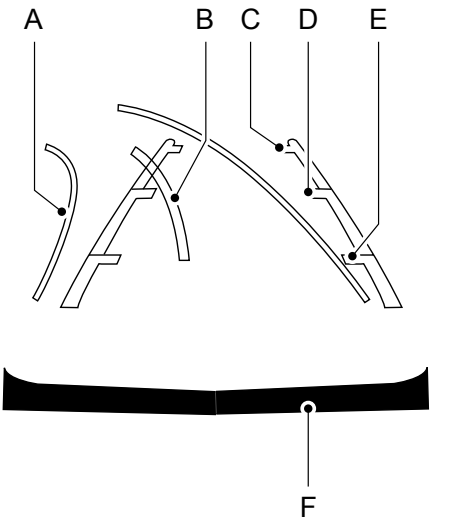
Configurações do sistema da câmera

Você pode acessar as configurações do sistema da câmera de ré na tela. Consulte **Configurações** (página 345).

Orientações da câmera

Nota: *As linhas de orientação ativas e fixas estão disponíveis somente quando a transmissão está em Ré (R).*

Nota: *A linha central só estará disponível se as orientações ativas ou fixas estiverem ligadas.*



E142436

A	Linhas de orientação ativas
B	Linha central
C	Linha de orientação fixa: Zona verde
D	Linha de orientação fixa: Zona amarela
E	Linha de orientação fixa: Zona vermelha
F	Para-choque traseiro

As linhas de orientação ativas são exibidas somente com linhas de orientação fixas. Para utilizar as linhas de orientação ativas, gire o volante para apontar para as linhas de orientação em direção a um caminho pretendido. Se você alterar a posição do volante enquanto estiver em marcha à ré, o veículo poderá desviar-se do caminho original pretendido.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

As linhas de orientação fixas e ativas aparecem e desaparecem dependendo da posição do volante.As orientações ativas não mostram quando a posição do volante está em linha reta.

Sempre tenha cuidado ao dar marcha à ré. Os objetos na zona vermelha estão mais próximos de seu veículo e os objetos na zona verde estão mais distantes. Os objetos vão ficando mais perto de seu veículo enquanto se movem da zona verde para as zonas amarelas ou vermelhas. Use os retrovisores laterais e o retrovisor traseiro para obter uma melhor cobertura de ambos os lados e da traseira do veículo.

Indicador de distância de obstáculo (Se equipado)



O sistema fornece uma imagem do veículo e das zonas do sensor. As zonas serão realçadas em verde, amarelo e vermelho quando os sensores auxiliares de estacionamento detectarem um objeto na área de cobertura.

Zoom manual

CUIDADO: Quando o zoom manual estiver ativado, é possível que toda a área atrás do veículo não seja mostrada. Fique atento com os arredores ao utilizar o recurso de zoom manual.

Nota: *O zoom manual estará disponível somente quando a transmissão estiver em marcha à ré (R).*

Nota: *Apenas a linha central é mostrada quando você ativa o zoom manual.*

As configurações selecionáveis desse recurso são mais zoom (+) e menos zoom (-). Pressione o símbolo na tela da câmera para alterar a exibição. A configuração padrão é zoom desligado.

Isso oferece uma visão mais próxima de um objeto atrás do veículo. A imagem ampliada mantém o para-choque na imagem para fornecer uma referência. O zoom fica ativo somente quando a transmissão está em marcha à ré (R).

Atraso da câmera traseira

As configurações selecionáveis desse recurso são ligado e desligado. A configuração padrão para o retardo da câmera traseira é Desligado.

Quando a transmissão for retirada da posição de marcha à ré (R) e colocada em qualquer marcha diferente de estacionamento (P), a imagem da câmera permanecerá na tela até que o veículo atinja a velocidade de 10 km/h. Isso ocorrerá quando o recurso de retardo da câmera traseira estiver ligado.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

O piloto automático permite manter uma velocidade definida sem manter o pé no pedal do acelerador. Você pode usar o piloto automático quando a velocidade do veículo for superior a 30 km/h.

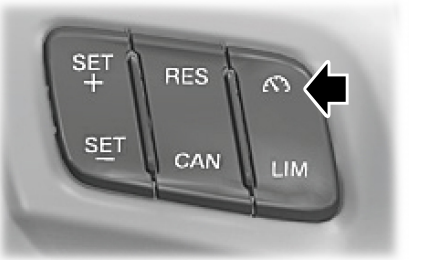
UTILIZAÇÃO DO PILOTO AUTOMÁTICO (SE EQUIPADO)

CUIDADO: Não utilize o piloto automático em estradas sinuosas, em condições de tráfego intenso ou quando a superfície da estrada estiver escorregadia. Isso poderá resultar na perda de controle do veículo, ferimentos graves ou morte.

CUIDADO: Em um declive, a velocidade do veículo pode aumentar e ultrapassar a velocidade definida. O sistema não aciona os freios.

Nota: *O piloto automático será desativado se a velocidade do veículo diminuir além de 16 km/h abaixo da velocidade definida durante a condução em aclive.*

Para ajudar o sistema a manter a velocidade ajustada ao descer um declive, reduza a marcha.



E247718

Os pilotos automáticos estão localizados no volante.

Ativando o piloto automático

Pressione o botão do piloto automático.



O indicador aparecerá na tela de informações.

Como definir a velocidade do piloto automático

1. Acelere na velocidade desejada.
2. Pressione ***SET+*** ou ***SET-***.
3. Tire o pé do pedal do acelerador.

Nota: *O indicador mudará de cor.*

Mudando a velocidade definida

- Pressione ***SET+*** ou ***SET-*** para alterar a velocidade definida em incrementos pequenos.
- Pressione o pedal do acelerador ou do freio até atingir a velocidade desejada. Pressione ***SET+*** ou ***SET-***.
- Mantenha pressionado ***SET+*** ou ***SET-***. Quando você atingir a velocidade desejada, solte o controle.

Cancelando a velocidade definida

Pressione ***CAN*** ou toque o pedal do freio. A velocidade definida não é excluída.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Retomando a velocidade definida

Pressione ***RES***.

Desativando o piloto automático

Nota: *Quando você desliga o sistema, exclui a velocidade definida.*

Pressione o botão do piloto automático quando o sistema estiver em modo de espera ou desligue a ignição.

UTILIZAÇÃO DO PILOTO AUTOMÁTICO ADAPTATIVO

(SE EQUIPADO)

CUIDADO: Sempre preste muita atenção nas condições em constante mudança da estrada ao usar o sistema. Ele não substitui uma condução cuidadosa. Deixar de seguir essa instrução pode acarretar lesão ou morte.

CUIDADO: Não utilize o sistema ao entrar ou sair de uma estrada, em estradas com cruzamentos, desvios, tráfego não veicular ou estradas que sejam sinuosas, escorregadias, não pavimentadas ou íngremes.

CUIDADO: Não utilize o sistema em pouca visibilidade, como em um nevoeiro, tempestade, vapor ou neve.

CUIDADO: Não utilize o sistema ao puxar um reboque que tenha controles de freio do trailer eletrônico de pós-venda. Deixar de seguir essa instrução pode resultar na perda do controle do veículo, em ferimento pessoal ou morte.

CUIDADO: Não utilize pneus de tamanhos diferentes dos recomendados, pois isso pode afetar a operação normal do sistema. A não observância dessa recomendação pode ocasionar a perda de controle do veículo e resultar em ferimentos graves.

CUIDADO: O sistema talvez não detecte veículos estacionados ou que se desloquem lentamente abaixo de 10 km/h.

CUIDADO: O sistema não detecta pedestres ou objetos na estrada.

CUIDADO: O sistema não detecta veículos que se aproximam na mesma faixa.

CUIDADO: O sistema não é um sistema de aviso ou que evita a colisão.

CUIDADO: Não use o sistema com uma pá para remoção de neve instalada.

O sistema ajusta a velocidade do veículo para manter a distância definida entre seu veículo e o veículo à sua frente na mesma faixa. Você pode selecionar quatro configurações de distância.

Nota: *É sua responsabilidade ficar alerta, dirigir com segurança e estar no controle do veículo em todos os momentos.*

Nota: *O uso de acessórios montados na dianteira da marca Ford pode causar a obstrução do sensor e resultar em uma perda da funcionalidade do radar.*

O sistema usa um sensor de radar que projeta um feixe diretamente à frente do veículo.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing



E248386

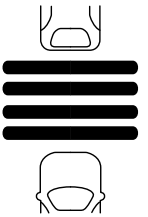
Os controles do piloto automático dinâmico estão localizados no volante.

Ligação do piloto automático dinâmico

Pressione e libere ***CAN/OFF***.



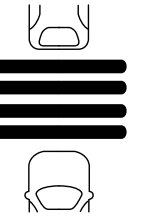
O indicador, a configuração de distância atual e a velocidade definida também são exibidas na tela de informações.



E164805

Configuração da velocidade do piloto automático dinâmico

1. Conduza na velocidade preferida.
2. Pressione e solte ***RES+*** ou ***SET-***.
3. Uma luz indicadora verde, a configuração de distância atual e a velocidade definida são exibidas na tela de informações.
4. Tire o pé do pedal do acelerador.



E164805

5. A imagem de um veículo à frente acende caso o sistema detecte um veículo à sua frente.

Nota: *Quando o piloto automático dinâmico estiver ativo, o velocímetro poderá variar um pouco em relação à velocidade definida exibida na tela informações.*

Acompanhamento de um veículo

CUIDADO: Ao seguir um veículo que esteja freando, seu veículo nem sempre desacelerará automaticamente rápido o bastante para evitar uma colisão sem intervenção do motorista. Acione os freios quando necessário. Deixar de seguir essa instrução pode acarretar lesão ou morte.

CUIDADO: O sistema só avisa sobre os veículos detectados pelo sensor de radar. Em alguns casos, talvez não haja nenhuma advertência ou a advertência seja enviada com atraso. Acione os freios quando necessário. Deixar de seguir essa instrução pode acarretar lesão ou morte.

Quando um veículo à sua frente entra na mesma faixa ou um veículo em velocidade mais lenta está à frente na mesma faixa, a velocidade do veículo é ajustada para manter uma distância de espaço predefinida. Um gráfico de veículo acende no painel de instrumentos.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Nota: *Os freios podem emitir um ruído quando acionados pelo sistema.*

O veículo manterá uma distância constante do veículo à frente até:

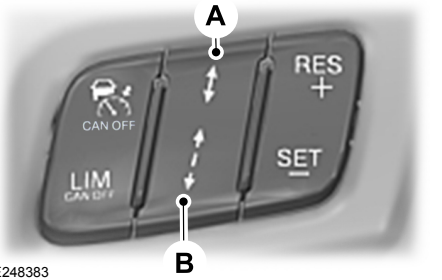
- O veículo à frente acelerar a uma velocidade superior à velocidade definida.
- O veículo à frente sair da faixa em que você está ou sair do alcance do radar.
- A velocidade do veículo ficar abaixo de 20 km/h.
- Você definir uma nova distância.

O sistema aciona os freios para retardar o veículo e manter uma distância segura do veículo à frente. O sistema só aciona uma frenagem limitada. Você pode neutralizar o sistema aplicando os freios.

Se o sistema determinar que o nível máximo de frenagem não é suficiente, um aviso sonoro soará e uma mensagem será exibida na tela de informações quando o sistema continuar freando. Tome uma medida imediata.

Configuração da distância do espaço

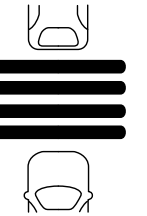
Você pode diminuir ou aumentar a distância entre seu veículo e o veículo à frente pressionando o controle de distância.



E248383

A Diminuição do espaço.

B Aumento do espaço.



E164805

A distância selecionada é exibida na tela de informações conforme mostrado pelas barras na imagem.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Configurações de distância do piloto automático dinâmico

Tela ilustrativa, barras indicadas entre veículos	Espaço de distância	Comportamento dinâmico
1	Mais próxima.	Esporte.
2	Próxima.	Normal.
3	Média.	Normal.
4	Distante.	Conforto.

Sempre que você ligar o sistema, ele seleciona a última configuração de distância escolhida.

Nota: *A configuração da distância depende do tempo e, portanto, a distância é ajustada à velocidade do veículo.*

Nota: *É sua responsabilidade selecionar um espaço adequado para as condições de condução.*

Anulação da velocidade definida

CUIDADO: Caso você anule o sistema pressionando o pedal do acelerador, ele não aciona automaticamente os freios para manter uma folga em relação a qualquer veículo à frente.

Ao pisar no pedal do acelerador, você anula a velocidade definida e a distância.



Quando você anula o sistema, a luz indicadora verde acende, e a imagem do veículo não é exibida na tela de informações.

O sistema retomará a operação quando você soltar o pedal do acelerador. A velocidade do veículo diminuirá para a velocidade definida ou para uma velocidade mais baixa se o veículo estiver seguindo outro mais lento.

Mudança da velocidade definida

- Pressione e solte ***RES+*** ou ***SET-*** para alterar a velocidade definida em incrementos pequenos.
- Pise no pedal do acelerador ou do freio até atingir a velocidade preferida. Pressione e solte ***RES+*** ou ***SET-***.
- Mantenha pressionado ***RES+*** ou ***SET-*** para alterar a velocidade definida em incrementos grandes. Solte o controle quando você atingir a velocidade preferida.

O sistema pode aplicar os freios para retardar o veículo para a nova velocidade definida. A velocidade definida é exibida continuamente na tela de informações quando o sistema está ativo.

Cancelamento da velocidade definida

Pressione e libere ***CAN/OFF*** ou toque no pedal de freio. A velocidade definida não é excluída.

Retomada da velocidade definida

Pressione e libere ***RES+***. A velocidade do veículo retorna à velocidade definida e à configuração da distância anteriores. A velocidade definida é exibida continuamente na tela de informações quando o sistema está ativo.

Nota: *O resumo somente deverá ser utilizado se você estiver ciente da velocidade definida e pretender retornar para ela.*

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Nota: *Reduza a marcha (apenas transmissão manual) para evitar o cancelamento automático.*

Cancelamento automático

O sistema não funciona abaixo de 20 km/h.

O cancelamento automático também pode ocorrer caso:

- Os pneus perdem tração.
- A velocidade do motor é muito baixa.
- O freio de estacionamento é acionado.

Nota: *Caso a rotação do motor fique muito baixa, um alerta sonoro soa, e uma mensagem é exibida na tela de informações. Liberações automáticas de frenagem.*

Nota: *Reduza a marcha (apenas transmissão manual) para evitar o cancelamento automático.*

Uso em condição montanhosa

Selecione uma marcha inferior quando o sistema estiver ativo em situações como direção em declive prolongada em posições íngremes, por exemplo, em áreas montanhosas. Nessas situações, o sistema precisa de frenagem adicional do motor para reduzir a carga sobre o sistema de freios regular do veículo para evitar o superaquecimento.

Nota: *Um alarme sonoro é reproduzido, e o sistema será desligado se acionar os freios por um período prolongado. Isso permite que os freios sejam resfriados. O sistema funcionará normalmente depois que os freios esfriarem.*

Desligamento do piloto automático dinâmico

Pressione e libere ***CAN/OFF*** quando o sistema estiver no modo de espera ou desligue a ignição.

Nota: *Você apaga a velocidade definida e a configuração da distância ao desligar o sistema.*

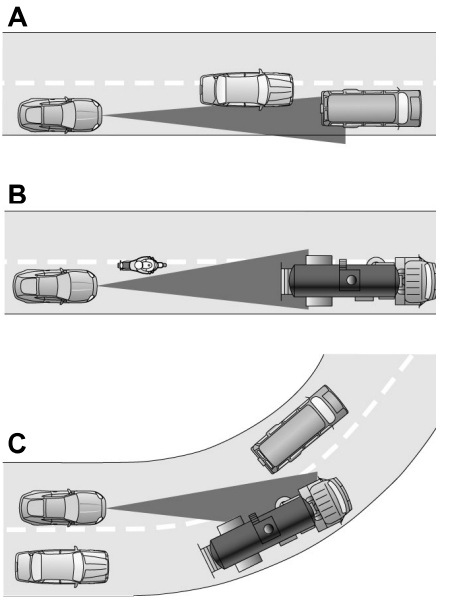
Problemas de detecção

CUIDADO: Em raras ocasiões, é possível que haja problemas de detecção em função da infraestrutura da via, como pontes, túneis e bloqueios de segurança. Nesses casos, o sistema pode frear inesperadamente ou tarde demais. Em todas as circunstâncias, você é a pessoa responsável por controlar o veículo, supervisionar o sistema e intervir, se necessário.

CUIDADO: Se o sistema apresentar mau funcionamento, faça a manutenção do veículo assim que possível.

O sensor do radar tem um campo de visão limitado. Ele pode não detectar nenhum veículo ou detectar um veículo mais tarde do que o esperado em algumas situações. Uma ilustração de avanço de veículo não acenderá se o sistema não detectar um veículo à sua frente.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing



Problemas de detecção podem ocorrer:

A Com veículos que estiverem à beira da sua faixa e que só poderão ser detectados quando se deslocarem completamente para sua faixa

B Com motociclistas, que podem ser detectados tardiamente ou não ser detectados

C Pode haver problemas com a detecção de veículos à frente ao entrar ou sair de uma curva ou ao fazer uma curva na estrada.

Nesses casos, o sistema pode frear inesperadamente ou tarde demais. Você deve permanecer alerta e realizar uma ação quando necessário.

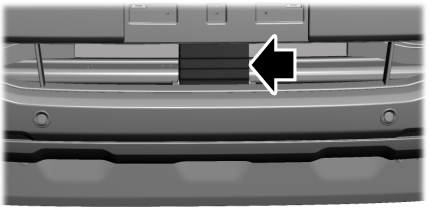
Se algo bater na extremidade dianteira do veículo ou ocorrerem danos, a zona de detecção do radar poderá ser alterada. Isso pode causar uma detecção de veículo falsa ou perdida. Contate sua Concessionária Ford o quanto antes.

Sistema indisponível

Condições que podem fazer com que o sistema seja desativado ou impedem a ativação do sistema quando solicitado incluem:

- Um sensor bloqueado.
- Alta temperatura do óleo de frenagem.
- Falha no sistema ou em um sistema relacionado.

Sensor bloqueado



E267381

Uma mensagem é exibida se algo está obstruindo os sinais do radar do sensor. O sensor está atrás da grade inferior. O sistema não pode detectar um veículo à frente e não funcionará quando algo obstruir o sinal do radar.

Nota: *Você não consegue ver o sensor. Ele está atrás de um painel.*

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Causas e ações possíveis para a exibição dessa mensagem:

Causa	Ação
A superfície do radar na grade está suja ou obstruída de alguma forma.	Limpe a superfície da grade na frente do radar ou remova o objeto que está causando a obstrução.
A superfície do radar na grade está limpa, mas a mensagem permanece na tela.	Aguarde um curto período. Pode levar vários minutos para o radar detectar que ele está sem obstruções.
A chuva ou neve está interferindo com os sinais de radar.	Não use o sistema nestas condições, pois ele pode não detectar nenhum veículo à frente.
Água, neve ou gelo sobre a superfície da estrada pode interferir nos sinais de radar.	Não use o sistema nestas condições, pois ele pode não detectar nenhum veículo à frente.

Devido à natureza da tecnologia do radar, é possível receber uma advertência de bloqueio sem estar bloqueado. Isso acontece, por exemplo, quando o motorista está dirigindo em ambientes rurais esparsos ou desérticos. Uma condição de obstrução falsa se corrigirá ou apagará depois que você religar o veículo.

Alternância para o piloto automático normal

CUIDADO: O piloto automático normal não irá frear quando o veículo estiver se aproximando de veículos mais lentos. Lembre-se sempre do modo que você selecionou e acione os freios quando necessário.

Você pode mudar de piloto automático dinâmico para o piloto automático normal por meio do visor de informações.



A luz indicadora do piloto automático substitui a luz indicadora do controle do piloto automático dinâmico se você selecionar o controle do piloto automático normal. A configuração de espaço não será exibida, o sistema não responderá ao avanço dos veículos e a frenagem automática não será ativada.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

LIMITADOR DE VELOCIDADE

Princípio de operação

CUIDADO: Ao descer um declive, a velocidade do veículo pode aumentar e ultrapassar a velocidade definida. O sistema não acionará os freios, mas um aviso será exibido. A não observância dessa instrução pode resultar em danos pessoais graves ou morte.

O sistema permite que você defina uma velocidade que será o limite para o veículo. A velocidade definida estabelece a velocidade máxima efetiva do veículo. Você pode exceder temporariamente a velocidade definida, se necessário; por exemplo, em uma ultrapassagem.

Usando o limitador de rotação

Nota: *Se você pressionar rapidamente o acelerador, por exemplo, ao ultrapassar outro veículo, o sistema desligará temporariamente.*

O sistema é operado pelos controles montados no volante.



E269729

Como ligar e desligar o sistema

Pressione LIM para definir o limitador no modo de espera. O visor de informações solicita que você defina a velocidade. Pressione LIM novamente para desligar o sistema.

Definindo o limite de velocidade

Pressione SET+ ou SET- com o limitador no modo de espera para definir o limitador com a velocidade atual do veículo. A velocidade definida é armazenada e exibida na tela de informações.

Pressione SET+ ou SET- para selecionar o limite de velocidade desejado. A velocidade definida é armazenada e exibida na tela de informações.

Pressione CAN para cancelar o limitador e colocá-lo no modo de espera. A tela de informações confirma que o sistema está no modo de espera exibindo o limite de velocidade definida riscado.

Pressione RES para retomar o limitador. A tela de informações confirma que ele está ligado mostrando novamente a velocidade definida.

Ultrapassando intencionalmente a velocidade definida do limitador de velocidade

Pressione com firmeza o pedal do acelerador para desligar temporariamente o sistema. A velocidade definida do limitador de velocidade será retomada quando a velocidade do veículo ficar abaixo do limite de velocidade definida.

Avisos do sistema

Se você ultrapassar acidentalmente a velocidade definida, o indicador de velocidade definida piscará na tela de informações e um sinal sonoro será emitido.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Se você ultrapassar intencionalmente a velocidade definida, aparecerá uma advertência na tela de informações.

LIMITADOR DE VELOCIDADE - VEÍCULOS COM: CONTROLE DE CRUZEIRO ADAPTÁVEL

Princípio de operação

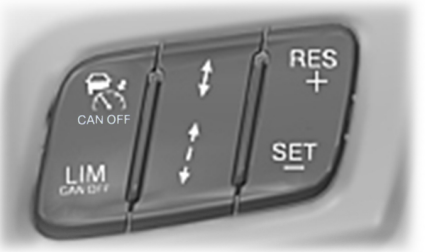
CUIDADO: Ao descer um declive, a velocidade do veículo pode aumentar e ultrapassar a velocidade definida. O sistema não acionará os freios, mas um aviso será exibido. A não observância dessa instrução pode resultar em danos pessoais graves ou morte.

O sistema permite que você defina uma velocidade que será o limite para o veículo. A velocidade definida estabelece a velocidade máxima efetiva do veículo. Você pode exceder temporariamente a velocidade definida, se necessário; por exemplo, em uma ultrapassagem.

Usando o limitador de rotação

Nota: *Se você pressionar rapidamente o acelerador, por exemplo, ao ultrapassar outro veículo, o sistema desligará temporariamente.*

O sistema é operado pelos controles montados no volante.



E269730

Ligando e desligando o sistema

Pressione LIM CNCL/OFF para definir o limitador no modo de espera. O visor de informações solicita que você defina a velocidade. Pressione LIM CNCL/OFF novamente para desligar o sistema.

Definindo o limite de velocidade

Pressione SET- com o limitador em modo de espera para definir o limitador como a velocidade atual do veículo. A velocidade definida é armazenada e exibida na tela de informações.

Pressione RES+ ou SET- para selecionar o limite de velocidade desejado. A velocidade definida é armazenada e exibida na tela de informações.

Pressione LIM CNCL/OFF para cancelar o limitador e colocá-lo no modo de espera. A tela de informações confirma que o sistema está no modo de espera exibindo o limite de velocidade definida riscado.

Pressione RES+ para reiniciar o limitador. A tela de informações confirma que ele está ligado mostrando novamente a velocidade definida.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Ultrapassando intencionalmente a velocidade definida do limitador de velocidade

Pressione com firmeza o pedal do acelerador para desligar temporariamente o sistema. A velocidade definida do limitador de velocidade será retomada quando a velocidade do veículo ficar abaixo do limite de velocidade definida.

Avisos do sistema

Se você ultrapassar acidentalmente a velocidade definida, o indicador de velocidade definida piscará na tela de informações e um sinal sonoro será emitido.

Se você ultrapassar intencionalmente a velocidade definida, aparecerá uma advertência na tela de informações.

Usando o limitador de rotação inteligente (Se equipado)

CUIDADO: Você é a pessoa responsável por controlar o veículo em todas as circunstâncias. O sistema foi projetado para ser um auxílio. Ele não o isenta da responsabilidade de dirigir com o devido cuidado e atenção. Deixar de seguir essa instrução pode resultar na perda do controle do veículo, em ferimento pessoal ou morte.

Você pode alterar o modo de limitador de velocidade entre manual e inteligente na tela de informações. Consulte **Informações gerais** (página 85).

Você pode selecionar uma tolerância de velocidade definida permanente superior por meio do menu de tolerância na tela de informações. Consulte **Informações gerais** (página 85).

Ligando e desligando o sistema

Pressione LIM CNCL/OFF para definir o limitador no modo de espera. O visor de informações solicita que você defina a velocidade. O sistema não limita a velocidade do veículo no modo de espera. Pressione LIM CNCL/OFF com o limitador no modo de espera para desligar o sistema.

Definindo o limite de velocidade

- Pressione SET- com o limitador em modo de espera para definir o limitador como a velocidade atual do veículo.
- Pressione RES+ ou SET- para alterar gradativamente a velocidade definida atual para o limite de velocidade desejado.
- Pressione LIM CNCL/OFF para cancelar o limitador e colocá-lo no modo de espera.
- Pressione RES+ para reiniciar o limitador.

Ultrapassando intencionalmente a velocidade definida do limitador de velocidade

Pressione com firmeza o pedal do acelerador para desligar temporariamente o sistema. A velocidade definida do limitador de velocidade será retomada quando a velocidade do veículo ficar abaixo do limite de velocidade definida.

Avisos do sistema

Se a velocidade definida for ajustada automaticamente para um valor inferior à velocidade atual do veículo, o indicador de velocidade definida piscará na tela de informações e você ouvirá um sinal sonoro se continuar ultrapassando a velocidade definida.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Se você ultrapassar acidentalmente a velocidade definida, o indicador de velocidade definida piscará na tela de informações e você ouvirá um sinal sonoro.

Se você ultrapassar intencionalmente a velocidade definida, somente o indicador de velocidade definida piscará na tela de informações.

ALERTA AO MOTORISTA (SE EQUIPADO)

PRINCÍPIO DE OPERAÇÃO

CUIDADO: Você é a pessoa responsável por controlar o veículo em todas as circunstâncias. O sistema foi projetado para ser um auxílio e não o isenta da responsabilidade de dirigir com o devido cuidado e atenção. Deixar de seguir essa instrução pode resultar na perda do controle do veículo, em ferimento pessoal ou morte.

CUIDADO: Se o sensor estiver obstruído, talvez o sistema não funcione.

CUIDADO: Faça pausas regulares caso você se sinta cansado. Não espere o sistema avisá-lo.

CUIDADO: Determinados estilos de direção poderão causar o aviso do sistema, mesmo se você não se sentir cansado.

CUIDADO: Em condições climáticas frias e adversas, talvez o sistema não funcione. Chuva, neve e névoa podem limitar o desempenho do sensor.

CUIDADO: O sistema não operará se o sensor não puder rastrear as marcações de faixa da estrada.

CUIDADO: Se ocorrerem danos na área em torno do sensor, verifique o veículo assim que possível.

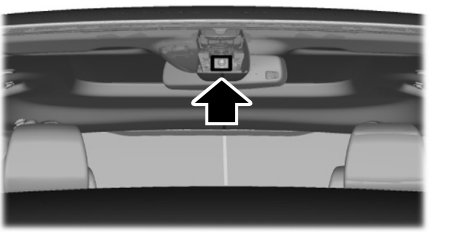
CUIDADO: Se o veículo tiver um kit de suspensão não aprovado pela Ford, o sistema poderá não funcionar corretamente.

Nota: *O sistema talvez não funcione corretamente caso você modifique a altura de rodagem.*

Nota: *Mantenha o para-brisa desobstruído. Por exemplo, excrementos de pássaros, insetos, neve ou gelo.*

Nota: *Se a câmera estiver obstruída ou se o para-brisa estiver danificado, o sistema poderá não funcionar.*

Nota: *Caso isso esteja ativado no menu, o sistema é ativado a velocidades acima de 64 km/h. Quando abaixo da velocidade de ativação, a tela de informações informa ao motorista que o sistema não está disponível.*



E249505

O sistema monitora automaticamente o comportamento da direção por meio de várias informações, inclusive o sensor da câmera frontal.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Se detectar que a vigilância na direção está abaixo de um limite especificado, o sistema avisará você usando um aviso sonoro e uma mensagem na tela de informações.

USO DO ALERTA AO MOTORISTA

Como ligar e desligar o sistema

Ligue ou desligue o sistema usando a tela de informações. Consulte **Informações gerais** (página 85).

Quando ativo, o sistema monitora o nível de vigilância com base no comportamento na direção em relação às marcações de faixa e a outros fatores.

Avisos do sistema

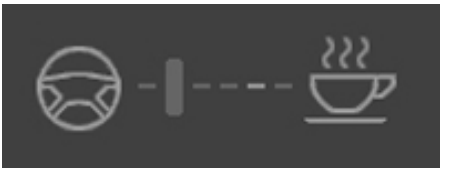
Nota: *O sistema não emite avisos em velocidades inferiores a aproximadamente 64 km/h.*

O sistema de aviso tem dois estágios. Inicialmente, o sistema emite um aviso temporário informando que você precisa descansar. Essa mensagem aparecerá apenas por um breve momento. Se detectar mais redução na vigilância na direção, o sistema poderá emitir outro aviso que permanecerá na tela de informações por um período maior. Você pode pressionar OK no controle do volante para limpar o aviso.

Tela do sistema

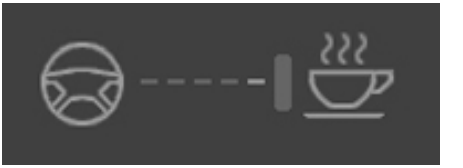
Quando ativo, o sistema é executado automaticamente em segundo plano, e só emitirá um aviso se necessário. Você pode exibir o status a qualquer momento usando a tela de informações. Consulte **Informações gerais** (página 85).

O nível de vigilância é mostrado por seis etapas em uma barra colorida.



E131358

A avaliação atual de sua vigilância está em um alcance normal.



E131359

A avaliação atual de sua vigilância indica que você deve descansar o mais rápido possível com segurança.

A barra de status sai da esquerda para a direita à medida que o nível de alerta calculado diminui. À medida que o medidor se aproxima do ícone de descanso, a cor muda de verde para amarelo e de amarelo para vermelho.

A posição amarela indica que o primeiro aviso está ativo, e a posição vermelha indica que o segundo aviso está ativo.

Nota: *Se tiver recebido um aviso recentemente, você deverá descansar, mesmo se a avaliação atual estiver dentro da faixa normal.*

Nota: *Se o sensor de câmera não conseguir acompanhar as marcações de faixa da estrada, ou se a velocidade do veículo ficar abaixo de aproximadamente 64 km/h, o nível de vigilância mudará para cinza por um breve período, e a tela de informações indicará que o sistema não está disponível.*

Redefinição do sistema

Você pode redefinir o sistema:

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

- Desligando e ligando a ignição.
- Parando o veículo e, em seguida, abrindo e fechando a porta do motorista.

SISTEMA DE PERMANÊNCIA EM FAIXA (SE EQUIPADO)

CUIDADO: Você é a pessoa responsável por controlar o veículo em todas as circunstâncias. O sistema foi projetado para ser um auxílio. Ele não o isenta da responsabilidade de dirigir com o devido cuidado e atenção. Deixar de seguir essa instrução pode resultar na perda do controle do veículo, em ferimento pessoal ou morte.

CUIDADO: Sempre dirija com o devido cuidado e atenção ao usar e operar os controles e recursos de seu veículo.

CUIDADO: Em condições climáticas frias e adversas, talvez o sistema não funcione. Chuva, neve e névoa podem limitar o desempenho do sensor.

CUIDADO: O sistema não operará se o sensor não puder rastrear as marcações de faixa da estrada.

CUIDADO: O sensor pode identificar incorretamente as sinalizações de pista como outros objetos ou estruturas. Isso pode resultar em aviso falso ou não encontrado.

CUIDADO: O sistema poderá não funcionar corretamente se o sensor estiver obstruído. Mantenha o para-brisa livre de obstrução.

CUIDADO: Se ocorrerem danos na área em torno do sensor, verifique o veículo assim que possível.

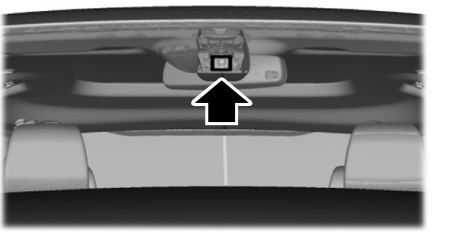
CUIDADO: Se o veículo tiver um kit de suspensão não aprovado pela Ford, o sistema poderá não funcionar corretamente.

Nota: *O sistema funciona acima de 64 km/h.*

Nota: *O sistema funciona contanto que a câmera possa detectar uma marcação de faixa.*

Nota: *Quando você selecionar assistência ou alerta e o modo de assistência, e o sistema não detectar nenhuma atividade de esterçamento por um curto período, o sistema solicitará que você coloque as mãos no volante.* ***O sistema poderá detectar um toque leve no volante quando as mãos ficarem fora do volante.***

Nota: *O sistema poderá não funcionar com uma câmera obstruída ou se houver danos ou sujeira no para-brisa.*



E249505

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Quando você liga o sistema e ele detecta uma saída de faixa não intencional, o sistema notifica ou auxilia você a permanecer na faixa por meio do sistema de direção e da tela de informações. Em modo de alerta, o sistema faz uma advertência vibrando o volante. Em modo de ajuda, o sistema oferece assistência de direção recolocando suavemente o veículo na faixa.

Quando o sistema está funcionando em modos de alerta e ajuda combinados, o sistema inicialmente oferece assistência de direção recolocando suavemente o veículo na faixa, seguido de uma advertência que vibra o volante caso o veículo continue fora das marcações de faixa.

Ligando e desligando o sistema

Nota: *A configuração ligado ou desligado do sistema fica armazenada até que seja alterada manualmente, a menos que uma MyKey seja detectada. Se o sistema detectar uma MyKey, ele a assumirá como padrão e o modo será definido para alerta.*



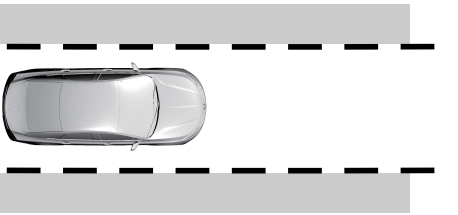
E132099

Pressione o botão localizado na haste da seta para ligar ou desligar o sistema.

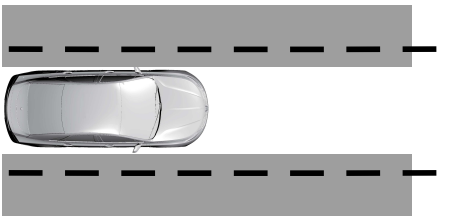
Configurações do sistema

O sistema tem menus opcionais de configuração disponíveis. O sistema armazena a última seleção conhecida para cada uma destas configurações. Você não precisará ajustar as configurações todas as vezes que ligar o sistema.

Modo: esta configuração permite que você selecione qual recurso do sistema pode ativar.

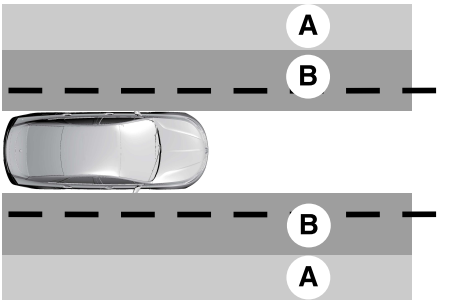


Somente alerta – fornece uma vibração do volante quando o sistema detecta uma saída de faixa não intencional.



Somente auxílio – Fornece uma assistência de direção para o centro da faixa quando o sistema detecta uma saída de faixa não intencional.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing



A Alerta
B Ajuda

Alerta + auxílio – Fornece assistência na direção para o centro da faixa.

Se o veículo continuar se desviando da faixa depois que o auxílio de manutenção de faixa corrigir a posição do veículo, o sistema vibrará o volante.

Nota: *O alerta e os diagramas auxiliares ilustram a cobertura geral da zona. Eles não fornecem parâmetros de zona exatos.*

Intensidade: Essa configuração afeta a intensidade da vibração do volante utilizado para os modos de alerta e de alerta + ajuda. **Essa configuração não afeta o modo de auxílio.**

- Baixa.
- Normal.
- Alta.

Tela do sistema



E151660

Se você ligar o sistema no modo de alerta, um gráfico suspenso de um veículo com marcações de faixa é exibido na tela de informações.

Se você ligar o sistema no modelo de auxílio e alerta, um ícone branco à parte também será exibido ou, em alguns veículos, aparecerão setas com as marcações de faixa.

Quando você desligar o sistema, as ilustrações de marcação de faixa não serão exibidas.

Enquanto o sistema estiver ligado, a cor das marcações de faixa muda para indicar o status do sistema.

Cinza: indica que o sistema está temporariamente impedido de fornecer uma advertência ou intervenção no lado indicado. Isso pode acontecer nos seguintes casos:

- O veículo está abaixo da velocidade de ativação.
- O veículo está em uma manobra dinâmica.

- A estrada não tem marcações de faixa ou as marcações são irregulares no campo de visão da câmera.
- A câmera está obscura ou não consegue detectar as marcações de faixa em função das condições ambientais, do tráfego ou do veículo. Por exemplo, ângulos solares significativos, sombras, neve, chuva forte ou neblina, seguir um veículo de grande porte que está bloqueando ou sombreando a faixa ou iluminação do farol insatisfatória.

Consulte **Solução de problemas** para obter informações adicionais.

Verde: indica que o sistema está disponível ou pronto para fornecer uma advertência ou intervenção no lado indicado.

Amarelo: Indica que o sistema está fornecendo ou acaba de fornecer uma intervenção do sistema de permanência em faixa.

Vermelho: Indica que o sistema está fornecendo ou acaba de fornecer um aviso de alerta do sistema de permanência em faixa.

O sistema pode ser temporariamente suprimido em qualquer altura pelos seguintes problemas:

- Frenagem rápida.
- Aceleração rápida.
- Uso da seta.
- Manobra evasiva de direção.
- Dirigir muito perto das marcações da faixa.

Solução de problemas

Por que o recurso não está disponível quando eu consigo ver as marcações de faixa na estrada?
A velocidade do veículo está fora do alcance de operação do recurso.
O sol está brilhando diretamente na lente da câmera.
Ocorreu uma mudança de faixa rápida intencional.
O veículo permanece muito perto das marcações da faixa.
Dirigir em alta velocidade em curvas.
O último aviso de alerta ou a intervenção de auxílio ocorreu há pouco tempo.
Marcações ambíguas de faixa, por exemplo, em zonas de construção.
Rápida transição da luz para escuro ou vice-versa.
Súbito deslocamento nas marcações de faixa.
O ABS ou AdvanceTrac™ está ativo.
Há um bloqueio da câmera em função de poeira, sujeira, geada, nevoeiro ou água no para-brisa.
Você está dirigindo muito perto do veículo à sua frente.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Por que o recurso não está disponível quando eu consigo ver as marcações de faixa na estrada?
Transição entre nenhuma marcação de faixa para marcações de faixa ou vice-versa.
Há água parada na estrada.
Marcações de faixa tênues, por exemplo, marcações de faixa amarelas parciais em estradas de concreto.
A largura da faixa é muito estreita ou muito larga.
A câmera não foi calibrada após a substituição do para-brisa.
Dirigir em estradas estreitas e em vias irregulares.

Por que o veículo não retorna em direção ao meio da faixa, conforme esperado, no modo de ajuda ou de ajuda e alerta?
Ventos cruzados fortes estão presentes.
Há uma elevação grande na estrada.
Estradas irregulares, sulcos ou rebaixamentos de acostamento.
Distribuição irregular de carga pesada do veículo ou pressão de enchimento dos pneus inadequada.
Os pneus foram trocados ou a suspensão foi modificada.

RECONHECIMENTO DA SINALIZAÇÃO RODOVIÁRIA (SE EQUIPADO)

Princípio de Operação

CUIDADO: Você é a pessoa responsável por controlar o veículo em todas as circunstâncias. O sistema foi projetado para ser um auxílio. Ele não o isenta da responsabilidade de dirigir com o devido cuidado e atenção. Deixar de seguir essa instrução pode resultar na perda do controle do veículo, em ferimento pessoal ou morte.

CUIDADO: Se o sensor estiver obstruído, talvez o sistema não funcione.

Nota: *Em condições climáticas frias e adversas, talvez o sistema não funcione. Chuva, neve, névoa e grandes contrastes na iluminação podem impedir que o sensor funcione corretamente.*

Nota: *Não realize reparos de para-brisa na área em torno do sensor.*

Nota: *Se o veículo tiver um kit de suspensão não aprovado pela Ford, o sistema poderá não funcionar corretamente.*

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Nota: *Sempre substitua as lâmpadas do farol por aquelas projetadas especificamente para seu veículo. Outras tipos de lâmpada podem prejudicar o desempenho do sistema.*

Nota: *O sistema pode não detectar todos os sinais de trânsito e lê-los incorretamente.*

Nota: *Mantenha o para-brisa sem obstáculos, por exemplo, excrementos de pássaros, insetos, neve ou gelo.*

Nota: *O sistema foi projetado para detectar os sinais de trânsito segundo a Convenção de Viena.*

Nota: *Os dados de sinal de tráfego fornecidos pelo sistema de navegação contêm informações integradas à versão da operadora de dados.*

O sensor fica atrás do retrovisor interno. Ele monitora continuamente sinais de trânsito para informar a você o limite de velocidade máxima e as regulamentações de ultrapassagem atuais.

O sistema detecta sinais de trânsito reconhecíveis, por exemplo:

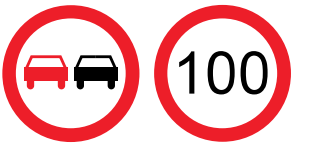
- Sinais de limite de velocidade
- Ausência de sinais de ultrapassagem
- Sinais de cancelamento do limite de velocidade
- Ausência de sinais de cancelamento de ultrapassagem

Uso do reconhecimento dos sinais de trânsito

Definindo a advertência de velocidade do sistema

O sistema tem vários níveis de aviso de velocidade que podem ser definidos usando-se a tela de informações. Consulte **Informações gerais** (página 85).

Tela do sistema



O sistema pode exibir dois sinais de tráfego paralelamente.

Você pode exibir o status a qualquer momento usando a tela de informações.

O sistema exibe sinais de trânsito reconhecíveis nestes quatro estágios:

1. Todos os novos sinais de trânsito são exibidos mais claros que os outros na tela.
2. Depois de um período predeterminado, eles serão mostrados normalmente.
3. Depois de uma distância predeterminada, eles permanecerão esmaecidos.
4. Depois de outra distância predeterminada, eles serão excluídos.

Se detectar um sinal de trânsito suplementar, o sistema será exibido abaixo do respectivo sinal de trânsito. Por exemplo, ao ultrapassar um limite de velocidade reduzido em estrada molhada.

Se o veículo tiver um sistema de navegação, os dados de sinal de tráfego armazenados podem influenciar o valor do limite de velocidade indicado.

Como ligar e desligar o alerta de velocidade

Você pode ligar e desligar o alerta de velocidade usando a tela de informações. Consulte **Informações gerais** (página 85).

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Nota: *O sistema memoriza a última configuração quando você dá a partida no veículo.*

DIREÇÃO

Assistência Elétrica da Direção

CUIDADO: O sistema da direção com assistência elétrica possui verificações de diagnóstico que monitoram continuamente o sistema. Se uma falha for detectada, uma mensagem será exibida na tela de informações. Pare seu veículo assim que for seguro. Desligue a ignição. Após pelo menos 10 segundos, ligue a ignição e verifique se uma mensagem de advertência do sistema de direção é exibida na tela de informações. Se uma mensagem de advertência do sistema de direção retornar, leve o sistema para verificação assim que possível.

CUIDADO: Se o sistema detectar um erro, ainda que você não note nenhuma diferença na direção, pode ser que exista um problema grave. Verifique o veículo assim que possível. Deixar de fazê-lo pode resultar em perda do controle da direção.

O veículo é equipado com um sistema de assistência elétrica da direção. Não há nenhum reservatório de fluido para verificar ou completar.

Se o veículo perder a alimentação elétrica enquanto você estiver dirigindo (ou se a ignição for desligada), você pode guiar o veículo manualmente, mas isso requer um esforço maior. Você deve adaptar a velocidade e o comportamento da condução à assistência de direção reduzida. O uso contínuo e extremo da direção pode aumentar seu esforço de condução. Isto acontece para evitar o superaquecimento interno e danos permanentes ao sistema da direção. Se isto ocorrer, você não perderá a capacidade de guiar o veículo manualmente, e não haverá danos permanentes. As manobras normais da direção durante a condução permitem que o sistema esfrie e a assistência da direção volte ao normal.

Sugestões Sobre a Direção

Se o volante tiver folga ou puxar para um lado, verifique se:

- Há um pneu incorretamente calibrado.
- Há desgaste irregular dos pneus.
- Há componentes da suspensão soltos ou desgastados.
- Há componentes da direção soltos ou desgastados.
- Há alinhamento incorreto do veículo.

Uma elevação alta na estrada ou ventos cruzados fortes também podem fazer a direção parecer ter folga ou puxar.

ASSISTÊNCIA PRÉ-COLISÃO

(SE EQUIPADO)

CUIDADO: Você é a pessoa responsável por controlar o veículo em todas as circunstâncias. O sistema foi projetado para ser um auxílio. Ele não o isenta da responsabilidade de dirigir com o devido cuidado e atenção. Deixar de seguir essa instrução pode resultar na perda do controle do veículo, em ferimento pessoal ou morte.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

CUIDADO: O sistema não detecta ciclistas, animais, pedestres à noite ou veículos que estejam em uma direção diferente. Acione os freios quando necessário. Deixar de seguir essa instrução pode resultar na perda do controle do veículo, em ferimento pessoal ou morte.

CUIDADO: O sistema não funciona durante a aceleração ou a direção rígida. Se você não tomar esse cuidado, poderão ocorrer colisões ou ferimentos.

CUIDADO: O sistema pode falhar ou operar com função reduzida durante condições climáticas frias e adversas. Neve, gelo, chuva, vapor e neblina podem afetar negativamente o sistema. Mantenha a câmera dianteira e o radar sem neve e gelo. Se você não fizer a sua parte, isso poderá ocasionar a perda do controle do veículo, ferimentos graves ou morte.

CUIDADO: O sistema não consegue ajudar a evitar todas as colisões. Não confie nesse sistema para substituir o bom senso do motorista e a necessidade de manter uma distância e uma velocidade seguras.

Nota: *A luz de advertência poderá piscar por um curto período quando você der partida no veículo.*

Utilizando o sistema

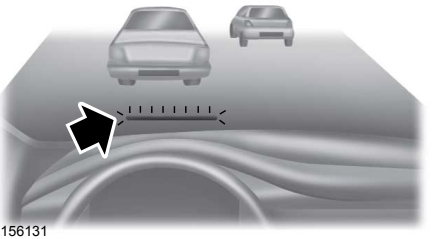
O sistema está ativo em velocidades acima de aproximadamente 5 km/h e a detecção de pedestres permanece ativa em velocidades de até 80 km/h.



E156130

Se o veículo estiver se aproximando rapidamente de outro veículo parado ou de um veículo ou pedestre se deslocando na mesma direção que a sua, o sistema fornecerá três níveis de funcionalidade:

1. Alerta.
2. Suporte ao freio.
3. Freio ativo.



E156131

Alerta: quando ativado, um alerta sonoro é reproduzido e uma mensagem de alerta é mostrada na tela de informações.

Suporte ao freio: O sistema de suporte ao freio ajuda o motorista a reduzir a velocidade da colisão acionando levemente os freios. Se o risco de colisão aumentar mais depois que a luz de alerta acender, o suporte do freio prepara o sistema de freios para frenagem rápida. Isso pode ficar claro para o motorista. O sistema não aciona os freios automaticamente, mas se você pisar o pedal do freio, o sistema poderá aplicar força total, mesmo se acionar levemente o pedal do freio.

Frenagem ativa: a frenagem ativa poderá ser aplicada se o sistema determinar a iminência de uma colisão. O sistema pode ajudar o motorista a reduzir danos ou a evitar uma colisão por completo.

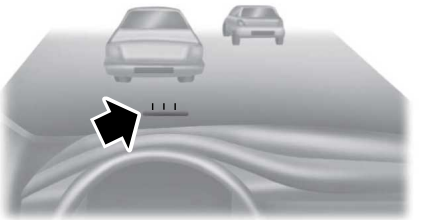
Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Nota: *Se perceber que os alertas estão ficando muito frequentes ou preocupantes, você poderá reduzir a sensibilidade do alerta, embora o fabricante recomende o uso da configuração de sensibilidade mais alta sempre que possível. A definição de uma sensibilidade menor causa menos avisos do sistema e em intervalo de tempo maior.*

Alerta de distân.

Se a distância até o veículo à frente for pequena, a luz de advertência vermelha acenderá no para-brisa.

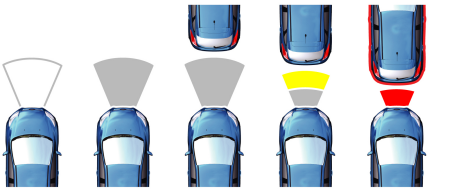
Nota: *A barra da luz vermelha é menor e não pisca quando o alerta da distância está ativo.*



E184570

Indicação distância

Essa função fornece um gráfico da distância até outros veículos trafegando na mesma direção.



E190004

Nota: *O alerta e a indicação da distância são desativados quando o piloto automático dinâmico está ativo. Os elementos gráficos da indicação de distância não são exibidos na tela de informações, a menos que o piloto automático dinâmico esteja em OFF.*

Velocidade	Sensibilidade	Gráficos	Espaço de distância	Intervalo de tempo
100 km/h	Normal	Cinza	Maior que 25 m	Maior que 0,9 segundo
100 km/h	Normal	Amarelo	Entre 17–25 m	Entre 0,6 s e 0,9 s
100 km/h	Normal	Vermelho	Menor que 17 m	Menor que 0,6 segundo

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Ajuste das configurações

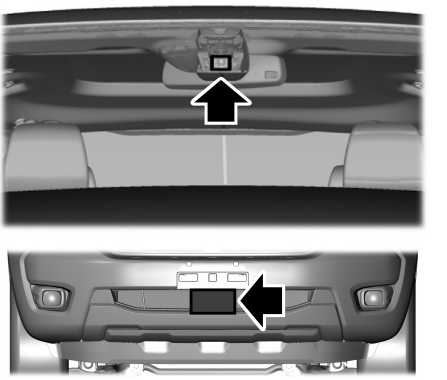
Você pode ajustar a sensibilidade do alerta e da distância para uma das três configurações possíveis usando o controle da tela de informações. Consulte **Informações gerais** (página 85).

Você pode desligar o alerta de distância e a função de indicação usando os controles da tela de informações. Consulte **Informações gerais** (página 85).

Se necessário, você pode desligar a frenagem ativa usando os controles na tela de informações. Consulte **Informações gerais** (página 85).

Nota: *A frenagem ativa é ativada sempre que você liga a ignição.*

Sensores bloqueados



E271779

Se uma mensagem sobre a obstrução de um sensor ou de uma câmera for exibida na tela de informações, os sinais do radar ou as imagens da câmera estarão obstruídos. O sensor do radar está atrás da tampa de um painel próximo ao centro da grade inferior. Com um radar obstruído, o assistente não funciona e não consegue detectar um veículo à frente. Com a câmera frontal obstruída, o sistema não responde a pedestres ou veículos estacionários, e o desempenho do sistema diante de veículos em movimento é reduzido. A tabela a seguir lista as possíveis causas e ações para quando essa mensagem é exibida.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Causa	Ação
A superfície do radar na grade está suja ou obstruída de alguma forma.	Limpe a superfície da grade na frente do radar ou remova o objeto que está causando a obstrução.
A superfície do radar na grade está limpa, mas a mensagem permanece na tela.	Aguarde um curto período. Pode levar vários minutos para o radar detectar que não há obstruções.
Muita chuva, vapor, neve ou neblina está interferindo nos sinais do radar.	O sistema será desligado temporariamente e reativado automaticamente depois de um curto período com a melhoria das condições climáticas.
Turbilhão de água, neve ou gelo sobre a superfície na estrada podem interferir com os sinais do radar.	O sistema será desligado temporariamente e reativado automaticamente depois de um curto período com a melhoria das condições climáticas.
O radar está desalinhado por causa de um impacto frontal.	Entre em contato com uma Concessionária Ford para verificar a operação e a cobertura apropriadas do radar.
O para-brisa à frente da câmera está sujo ou obstruído de alguma forma.	Limpe a parte externa do para-brisa à frente da câmera.
O para-brisa à frente da câmera está limpo, mas a mensagem continua na tela.	Aguarde um curto período. Pode levar vários minutos para a câmera detectar que não há obstruções.

Nota: *A operação apropriada do sistema requer uma visão desobstruída da estrada pela câmera. Repare eventuais danos no para-brisa na área do campo de visão da câmera.*

Nota: *Se algo bater na extremidade dianteira do veículo ou houver danos, a zona de detecção do radar poderá ser alterada. Isso poderá causar detecções falsas ou perdidas do veículo. Entre em contato com uma Concessionária Ford para verificar a operação e a cobertura apropriadas do radar.*

Nota: *Se o veículo detectar calor excessivo na câmera ou uma condição de desalinhamento em potencial, uma mensagem poderá ser exibida na tela de informações, indicando indisponibilidade temporária do sensor. Essa mensagem é desativada quando as condições operacionais estão corretas, por exemplo, quando a temperatura ambiente em torno do sensor diminui ou o sensor é recalibrado com êxito.*

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

INFORMAÇÕES GERAIS

CUIDADO: Não ultrapasse o limite máximo de carga sobre os eixos dianteiro e traseiro do veículo.

CUIDADO: Não exceda o peso bruto máximo do veículo indicado na placa de identificação do veículo. Deixar de seguir essa instrução pode acarretar lesão pessoal.

Certifique-se de fixar corretamente todos os itens soltos.

Coloque a bagagem e outras cargas no nível mais baixo e o mais para frente possível dentro do compartimento de bagagem ou carga.

Não coloque objetos sólidos fora do espaço de carga; por exemplo, material em madeira ou laminado.

Nota: *O centro da carga útil deve estar localizado na distância entre eixos do veículo.*

Nota: *Evite distribuir a carga apenas em um dos lados.*

Nota: *A distribuição desigual da carga pode resultar em características inaceitáveis de manuseio e frenagem.*

SUPORTES E BAGAGEIROS DE TETO (SE EQUIPADO)

CUIDADO: Ao carregar o bagageiro de teto, é recomendável distribuir a carga uniformemente e manter um centro de gravidade baixo. Veículos carregados com um centro de gravidade alto podem se comportar de maneira diferente dos veículos descarregados. Tome precauções adicionais, como velocidades reduzidas e maior distância de frenagem, ao dirigir um veículo com muito carga.

CUIDADO: Leia e siga as instruções do fabricante ao instalar um bagageiro de teto.

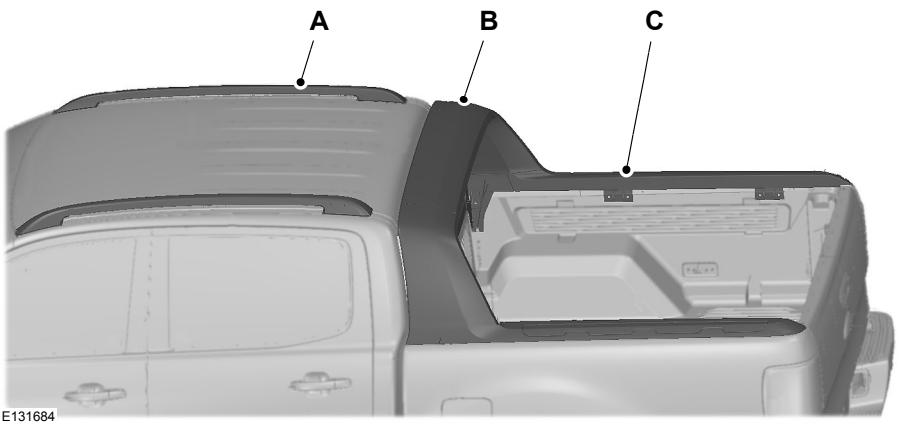
Nota: *Não exceda a carga máxima permitida de 80 kg no trilho do bagageiro de teto, incluindo o bagageiro de teto.*

Nota: *Se você usar um bagageiro de teto, o consumo de combustível do veículo será maior e você poderá ter experiências diferentes na direção.*

Verifique a segurança da carga do bagageiro de teto.

- Antes de dar a partida.
- Após dirigir 50 km.
- Em intervalos de 1.000 km.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing



A Bagageiro de teto.
B Barra esportiva.
C Trilho da caixa.

Nota: *Não sente ou fique de pé sobre os itens B ou C.*

Nota: *Não use o item C para prender a carga.*

Nota: *Para reduzir o consumo de combustível, as barras transversais do bagageiro de teto e os acessórios devem ser removidos enquanto não estiverem sendo utilizados.*

ACESSÓRIOS DE RETENÇÃO DE CARGA (SE EQUIPADO)

Pontos de acoplamento

CUIDADO: Não use as fixações de retenção da carga para reboque. Deixar de seguir essa instrução pode acarretar lesão pessoal.

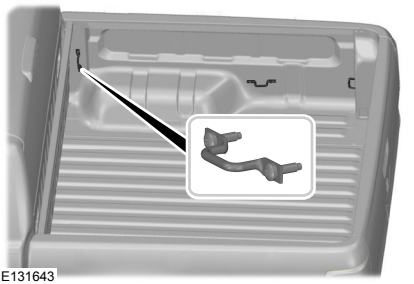
CUIDADO: Não exceda a carga nominal máxima das fixações de retenção da carga. Deixar de seguir essa instrução pode acarretar lesão pessoal.

CUIDADO: Verifique as fixações de retenção de carga em busca de danos antes de usá-las. Deixar de seguir essa instrução pode acarretar lesão pessoal.

Nota: *Use as fixações de retenção da carga para conter as cargas dentro do espaço de carga. Usar as fixações de retenção da carga para qualquer outra finalidade pode acarretar danos ao veículo.*

Nota: *Exceder a carga nominal máxima das fixações de retenção da carga pode acarretar danos ao veículo.*

Nota: *O número de pontos de acoplamento pode variar dependendo do modelo do veículo.*


E131643

Carga nominal dos pontos de acoplamento: 300 kg.

TRANSPORTANDO UM REBOQUE

CUIDADO: Não exceda 100 km/h. Deixar de seguir essa instrução pode resultar na perda do controle do veículo, em ferimento pessoal ou morte.

CUIDADO: Não exceda a massa combinada de peso bruto máximo indicada na placa de identificação do veículo. Deixar de seguir essa instrução pode acarretar lesão pessoal.

CUIDADO: Verifique se a carga vertical sobre a bola de engate está entre os pesos mínimo e o máximo recomendados sempre. Deixar de seguir essa instrução pode resultar na perda do controle do veículo, em ferimento pessoal ou morte.

CUIDADO: Não reboque um trailer com freios elétricos instalados, a menos que seu veículo esteja equipado com um controlador de freio para reboque eletrônico de pós-venda compatível. Deixar de seguir essa instrução pode resultar na perda do controle do veículo, em ferimento pessoal ou morte. Para obter informações adicionais e assistência, recomendamos entrar em contato com uma Concessionária Ford.

CUIDADO: Não ultrapasse o limite máximo de carga sobre os eixos dianteiro e traseiro do veículo.

CUIDADO: O Sistema antitravamento não controla os freios do reboque.

Nota: *Veículos com o programa de estabilidade eletrônico têm controle de estabilidade do reboque incluído.*

Ao puxar um reboque:

- Obedeça as regulamentações específicas para puxar um reboque.
- Não exceda 100 km/h mesmo se um país permitir velocidades mais altas em determinadas condições.
- Coloque as cargas na parte mais baixa possível e centralizada sobre o eixo do reboque. Para conseguir melhor estabilidade do reboque em um veículo descarregado, coloque a carga no reboque na direção do capô dentro da carga máxima da ponta dianteira respeitando sua carga máxima, pois isso proporciona melhor estabilidade.
- Reduza a massa de combinação bruta máxima permitida estipulada em 10% para cada 1.000 m adicional em regiões de alta altitude acima de 1.000 m.
- Use uma marcha reduzida ao descer um declive íngreme.
- Não use a tração nas quatro rodas durante um reboque por períodos prolongados em superfície seca. Consulte **Utilização da Tração nas Quatro Rodas** (página 151).

A estabilidade do veículo com a combinação do reboque depende muito da qualidade do reboque.

CONTROLE DE OSCILAÇÃO DO REBOQUE

Nota: *O sistema é ligado automaticamente cada vez que você liga a ignição.*

Nota: *Desligar o controle de estabilidade desativará o sistema.*

Nota: *Esse recurso não impedirá a oscilação do reboque, mas a reduzirá quando ela começar.*

Nota: *Esse recurso não pode deter a oscilação de todos os reboques.*

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

O controle de oscilação do reboque é um recurso avançado do sistema de controle de estabilidade. Ele detecta automaticamente quando o reboque anexado começa a oscilar. Esse recurso acionará os freios às rodas individualmente e, se necessário, reduzirá a potência do motor. Se o reboque começar a oscilar, reduza a velocidade do veículo, puxe-o com segurança para o acostamento e verifique se a distribuição da carga está correta. Consulte **Transportando um reboque** (página 199).

Nota: *Mudar para a posição 4x4 Low desativa o controle de oscilação do reboque.*

Nota: *Ligar o diferencial com bloqueio eletrônico desativará o sistema.*

Nota: *Para desligar o controle de oscilação do reboque quando necessário, Consulte* ***Controle de estabilidade*** *(página 162).*

REBOQUE DO VEÍCULO NAS QUATRO RODAS

Todos os Veículos

CUIDADO: Ligue a ignição ao rebocar o veículo.

CUIDADO: A assistência de freio e direção não opera a menos que o motor esteja funcionando. Pressione o pedal do freio com mais força e deixe uma distância de frenagem maior; o volante também fica mais pesado.

CUIDADO: O excesso de tensão na corda de reboque pode causar danos no seu veículo ou no veículo que o estiver rebocando.

CUIDADO: Não use uma barra de reboque rígida no olhal de reboque dianteiro.

CUIDADO: Ao rebocar o veículo você deve manter o câmbio na posição neutra (ponto morto).

CUIDADO: Não reboque o veículo com todas as rodas em contato com o solo enquanto estiver no modo 4WD. Reboque o veículo com todas as rodas fora do solo ou todas as rodas em contato com o solo enquanto o veículo estiver no modo 2WD em caso de pane ou falha mecânica da transmissão.

Coloque o carro em movimento lentamente e com suavidade, sem dar trancos no veículo que você está rebocando.

Veículos com Transmissão Automática

CUIDADO: Se for necessário ultrapassar a velocidade de 20 km/h e a distância de 20 km, as rodas motrizes deverão ser levantadas do solo.

CUIDADO: Recomendamos não rebocar o veículo com as rodas motrizes em contato com o solo. Porém, se for necessário retirar o veículo de um local perigoso, não reboque o veículo a uma velocidade superior a 20 km/h ou a uma distância superior a 20 km.

CUIDADO: Não reboque o veículo com a frente voltada para trás.

CUIDADO: No caso de falha mecânica da transmissão, as rodas motrizes devem ser levantadas do solo.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

CUIDADO: Não reboque o veículo se a temperatura ambiente estiver abaixo de 0ºC.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

AMACIAMENTO DO MOTOR

Você precisa usar os pneus novos por aproximadamente 480 km. Durante este tempo, seu veículo pode apresentar algumas características de condução incomuns.

Evite velocidades muito altas durante os primeiros 1.600 km. Varie frequentemente a velocidade e passe logo para a próxima marcha acima, evitando rotações muito altas. Para não sobrecarregar o motor.

CONDUÇÃO ECONÔMICA

A economia de combustível é afetada por diversos aspectos, a forma como você dirige, as condições nas quais dirige e a forma como você mantém seu veículo.

Existem alguns aspectos que devem ser lembrados que podem melhorar sua economia de combustível:

- Acelere e desacelere de forma suave e moderada.
- Dirija a velocidades constantes.
- Antecipe as paradas; a desaceleração pode eliminar a necessidade de parar.
- Calcule os destinos e minimize a condução com paradas e partidas (Ao calcular os destinos, vá para o destino mais distante primeiro e, em seguida, faça seu caminho de volta para casa).
- Feche as janelas para condução em alta velocidade.
- Dirija a velocidades razoáveis.
- Mantenha os pneus calibrados corretamente e utilize apenas o tamanho recomendado.
- Utilize apenas óleo de motor recomendado.
- Realize todas as manutenções regulares.

Existem alguns aspectos que você pode evitar para economizar combustível:

- Evite acelerações bruscas ou severas.
- Evite acelerar o motor antes de desligar o carro.
- Evite ficar parado por longos períodos com o motor em funcionamento.
- Não esquente o motor nas manhãs frias.
- Reduza o uso do ar quente e do ar condicionado.
- Evite a utilização do controle de velocidade em terreno montanhoso.
- Não apoie o pé no pedal do freio enquanto estiver dirigindo.
- Evite transportar peso desnecessário.
- Evite a adição de alguns acessórios para seu veículo (por exemplo, defletores de insetos, barras de rolamento/barras de luzes, estribos, racks).
- Evite dirigir com as rodas desalinhadas.

PRECAUÇÕES CONTRA BAIXAS TEMPERATURAS

A operação funcional de alguns componentes e sistemas pode ser afetada a temperaturas abaixo de aproximadamente -25ºC.

ATRAVESSANDO ALAGAMENTOS

CUIDADO: Só dirija na água em caso de emergência, e não como parte da condução normal.

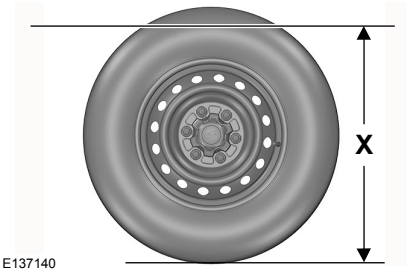
CUIDADO: Pode ocorrer danos no motor se a água penetrar no filtro de ar.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Nota: *Para veículos com chassi da cabine ou nos quais haja uma bandeja de terceiros instalada, confirme se a instalação está de acordo com o Guia de fabricantes de carroceria Ford. Isso garante que respiradores do tanque de combustível e da linha de comando estejam localizados acima das linhas de saída da água especificadas.*

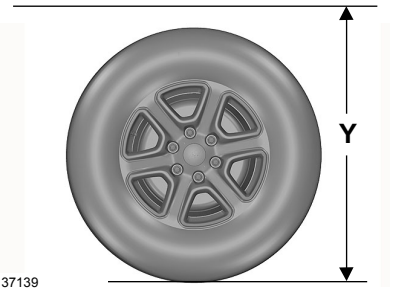
Em uma emergência, você pode dirigir seu veículo na água até uma profundidade máxima conforme mostrado e a uma velocidade máxima de 7 km/h. Você deve tomar cuidado extra ao dirigir em água corrente.

4x2



X 600 mm (23,6 polegadas)

4x2 (veículos com mais altura de rodagem) e 4x4



Y 800 mm (31,5 polegadas)

Ao dirigir na água, mantenha uma velocidade baixa e não pare o veículo. Após sair da água, e assim que for seguro:

- Pise no pedal do freio levemente para verificar se os freios estão funcionando corretamente.
- Verifique se a buzina funciona.
- Verifique se as luzes do veículo estão totalmente operacionais.
- Verifique a assistência do sistema de direção.

TAPETES

CUIDADO: Use um tapete projetado para se ajustar à área dos pés do veículo que não obstrua a área dos pedais. Deixar de seguir essa instrução pode resultar na perda do controle do veículo, em ferimento pessoal ou morte.

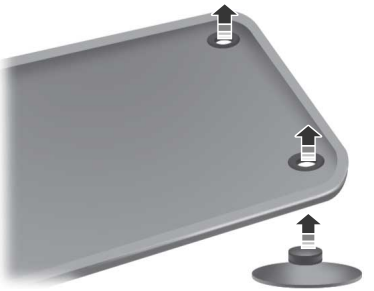
CUIDADO: Os pedais que não podem se mover livremente podem provocar perda de controle do veículo e aumentar o risco de ferimentos graves.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

CUIDADO: Prenda o tapete aos dispositivos de fixação, de maneira que ele não possa sair da posição e interferir nos pedais. Deixar de seguir essa instrução pode resultar na perda do controle do veículo, em ferimento pessoal ou morte.

CUIDADO: Não coloque tapetes adicionais ou qualquer outra cobertura em cima dos tapetes originais. Isso pode fazer o tapete interferir no funcionamento dos pedais. Deixar de seguir essa instrução pode resultar na perda do controle do veículo, em ferimento pessoal ou morte.

CUIDADO: Sempre se certifique de que objetos não caiam na área dos pés do motorista enquanto o veículo estiver em movimento. Objetos soltos podem prender-se aos pedais, causando uma perda de controle do veículo.



Para instalar os tapetes, posicione o orifício do tapete sobre a haste de fixação e pressione para baixo para travá-lo na posição.

Para remover o tapete, inverta o procedimento de instalação.

Nota: *Verifique regularmente os tapetes para se certificar de que eles estejam presos.*

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

PISCA-ALERTA

Nota: *As luzes de aviso de perigo poderão piscar se você frear bruscamente veículos fabricados originalmente em um país onde as leis e as regulamentações o exigirem.*

Nota: *Se usadas quando o veículo não estiver em funcionamento, a bateria perderá carga. Assim, talvez não haja alimentação suficiente para religar o veículo.*



O controle de pisca-alerta está no painel de instrumentos. Utilizá-lo quando seu veículo estiver criando um risco de segurança para outros motoristas.

- Pressione o botão para ligar a função de aviso de perigo, e as setas dianteiras e traseiras piscam.
- Pressione o botão novamente para desligá-las.

EXTINTOR DE INCÊNDIO

De acordo com a Resolução do CONTRAN 556 de 17 de setembro de 2015, extintor de incêndio é um equipamento opcional. Caso você opte por ter um extintor de incêndio instalado, ele deve ser instalado por um Distribuidor Ford abaixo do painel de instrumento, à frente do assento do passageiro. Se você deseja usar o extintor de incêndio, deverá fazer uma inspeção visual no dispositivo mensalmente para certificar-se de que o medidor e a estrutura não estão danificados, o gatilho está em boas condições operacionais e não há obstruções no bico.

As instruções de operação estão no extintor de incêndio. A manutenção do extintor de incêndio é de responsabilidade do proprietário. Portanto, o proprietário deve realizar a manutenção de acordo com as instruções do fabricante impressas no equipamento.

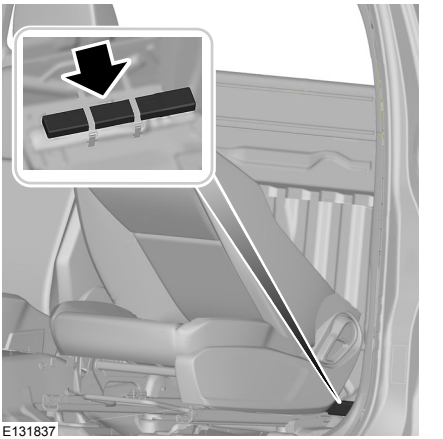
Antes de usar o extintor de incêndio, remova a embalagem plástica transparente usada no transporte do extintor para evitar obstruções.

Nota: *Não se esqueça de verificar regularmente a data de vencimento no extintor de incêndio.*

TRIÂNGULO DE SEGURANÇA

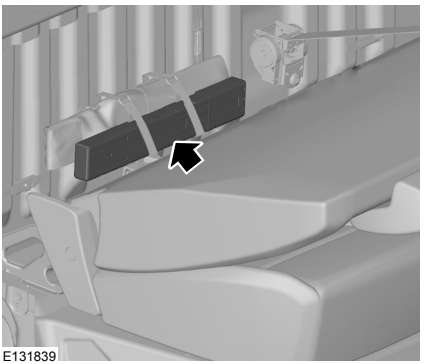
Cabine simples

O triângulo de alerta permanece preso por duas tiras atrás do banco do passageiro.



1. Dobre o encosto do banco para frente.

Cabine dupla



1. Dobre o encosto do banco para trás.

CORTE DE COMBUSTÍVEL

CUIDADO: Se o veículo estiver envolvido em um acidente, verifique o sistema de combustível. Deixar de seguir essa instrução pode resultar em incêndio, ferimentos pessoais ou morte.

Nota: *Quando você tenta dar a partida novamente no veículo após um corte de combustível, o veículo assegura que vários sistemas estão seguros para serem reiniciados. Quando o veículo determinar que os sistemas estão seguros, ele permitirá que você dê nova partida.*

Nota: *Se o veículo não der a partida novamente após a terceira tentativa, entre em contato com um técnico qualificado Ford.*

O desligamento da bomba de combustível interrompe o fluxo de combustível para o motor em caso de colisão moderada a grave. Nem todo impacto causa um desligamento.

Se o veículo desligar após um acidente, será possível dar partida novamente.

Caso o veículo tenha um sistema de chave:

1. Desligue a ignição.
2. Alterne para a posição de partida.
3. Desligue a ignição.
4. Ligue a ignição para reativar a bomba de combustível.
5. Caso o veículo não dê a partida, repita as etapas de 1 a 4.

Caso o veículo tenha um sistema de partida por botão:

1. Pressione ***START/STOP*** para desligar o veículo.
2. Pressione o pedal do freio e ***START/STOP*** para ligar o veículo.
3. Retire o pé do pedal de freio e pressione ***START/STOP*** para desligar o veículo.
4. Você pode tentar dar partida no veículo pressionando o pedal do freio e ***START/STOP*** ou pressionando ***START/STOP*** sem pressionar o pedal do freio.
5. Caso o veículo não dê a partida, repita as etapas de 1 a 4.

PARTIDA DO VEÍCULO COM BATERIA AUXILIAR

CUIDADO: Baterias normalmente produzem gases explosivos que podem causar lesões nas pessoas. Por essa razão, não permita chamas, faíscas ou substâncias acesas nas proximidades da bateria. Ao fazer reparos perto da bateria, sempre utilize uma proteção para seu rosto e proteja os olhos. Possibilite sempre uma ventilação correta.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

CUIDADO: Mantenha as baterias fora do alcance das crianças. As baterias contêm ácido sulfúrico. Evite o contato com a pele, olhos ou roupas. Para proteção contra possíveis respingos da solução de ácido, proteja seus olhos ao trabalhar nas proximidades da bateria. Em caso de contato do ácido com a pele ou com os olhos, lave imediatamente com água por no mínimo 15 minutos e procure cuidados médicos imediatamente. Se o ácido for ingerido, chame um médico imediatamente.

Preparando o veículo

Não tente empurrar um veículo com transmissão automática para dar a partida.

Nota: *Tentar empurrar um veículo com transmissão automática para dar a partida pode causar danos à transmissão.*

Nota: *Só use uma fonte de 12 volts para dar a partida no veículo.*

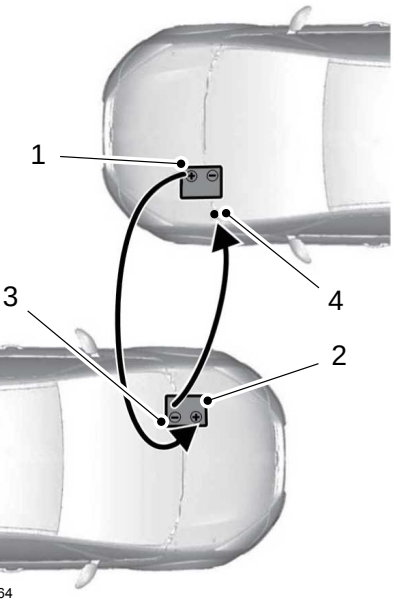
Nota: *Não desconecte a bateria do veículo com problemas, pois isso pode danificar o sistema elétrico do veículo.*

Estacione o veículo de auxílio perto do capô do veículo desativado, certifique-se de que os dois veículos não se toquem.

Conectando os Cabos da Bateria

CUIDADO: Não conecte a ponta do segundo cabo ao terminal negativo (-) da bateria descarregada. Uma faísca pode causar uma explosão dos gases que cercam a bateria.

CUIDADO: Não use linhas de combustível, tampas de válvula do motor, braços do limpador de para-brisa, coletor de admissão ou trava do capô como pontos de aterramento.



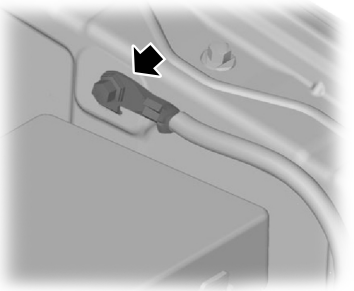
E142664

Nota: *Na ilustração, o veículo na parte inferior representa o veículo auxiliar.*

1. Conecte o cabo positivo (+) ao terminal positivo (+) da bateria descarregada.
2. Conecte a outra ponta do cabo positivo (+) ao terminal positivo (+) da bateria do veículo auxiliar.
3. Conecte o cabo negativo (-) ao terminal negativo (-) da bateria do veículo auxiliar.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

4. Faça a conexão final do cabo negativo (-) a uma parte de metal exposta do motor do veículo com a bateria descarregada, distante da bateria e do sistema de injeção de combustível, ou conecte o cabo negativo (-) a um ponto de massa no chassi se disponível.



E205764

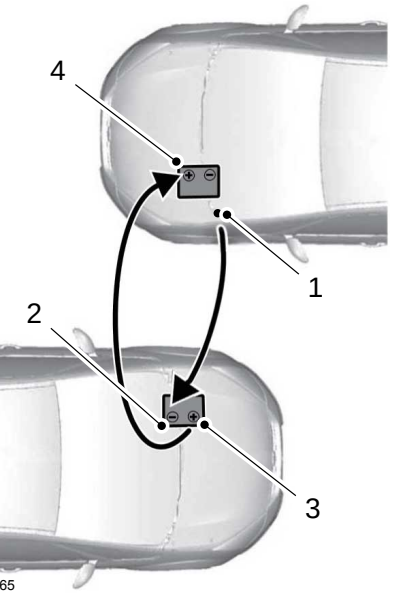
Nota: *Você pode usar o local do ponto de conexão opcional mostrado acima para aterrar o veículo.*

Partida com Bateria Auxiliar

1. Dê partida no motor do veículo auxiliar e mantenha o motor em rotação moderada, ou pressione o acelerador suavemente para manter a rotação entre 2.000 e 3.000 RPM, conforme exibido no conta-giros.
2. Dê a partida no motor do veículo com a bateria descarregada.
3. Depois que foi dada partida no veículo desabilitado, mantenha ambos os veículos em funcionamento por três minutos adicionais antes de desconectar os cabos da bateria.

Removendo os Cabos da Bateria

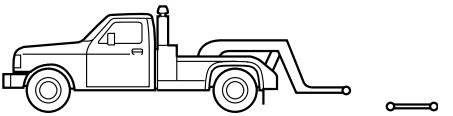
Remova os cabos da bateria na ordem inversa em que foram conectados.

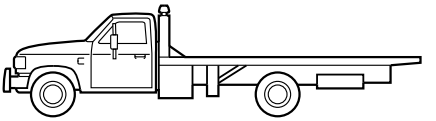


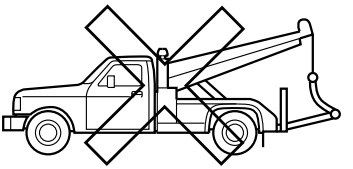
E142665

1. Remova o cabo auxiliar negativo (-) do veículo desabilitado.
2. Remova o cabo da bateria do terminal negativo (-) da bateria do veículo de auxílio.
3. Remova o cabo da bateria do terminal positivo (+) da bateria do veículo de auxílio.
4. Remova o cabo da bateria do terminal positivo (+) da bateria do veículo com a bateria descarregada.
5. Deixe o motor em marcha lenta durante pelo menos um minuto.

TRANSPORTE DO VEÍCULO







Se você precisar rebocar o veículo contate um serviço de reboque profissional, ou se você participar de um programa de socorro, contate seu prestador deste tipo de serviço.

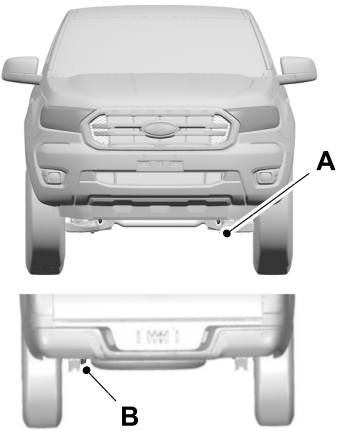
Recomenda-se utilizar um elevador para rodas e carrinhos de reboque ou equipamento de plataforma para rebocar o veículo. Não reboque com elevador tipo lança. A Ford Motor Company não aprovou o procedimento de reboque com elevador tipo lança. O veículo poderá ser danificado se for rebocado incorretamente ou por qualquer outro meio.

É aceitável rebocar o veículo com tração em duas rodas com as rodas dianteiras no chão (sem carrinhos) e as rodas traseiras fora do chão.

Recomendamos rebocar um veículo com tração nas quatro rodas com todas as rodas sem encostar no chão, como usando um elevador de rodas e carrinhos ou equipamento de plataforma.

PONTOS DE REBOQUE

Nota: *Dependendo do veículo, alguns pontos de reboque podem ser opcionais.*



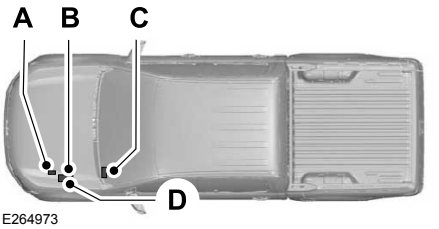
E271922

A Olhal de reboque dianteiro.

B Olhal de reboque traseiro.

LOCALIZAÇÃO DA CAIXA DE FUSÍVEIS

Direção à esquerda

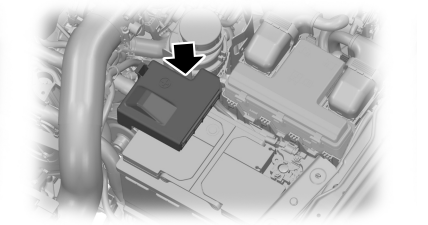


E264973

A	Caixa de pré-fusíveis.
B	Caixa de fusíveis do compartimento do motor.
C	Caixa de fusíveis do compartimento do passageiro.
D	Caixa de fusíveis de alta corrente.

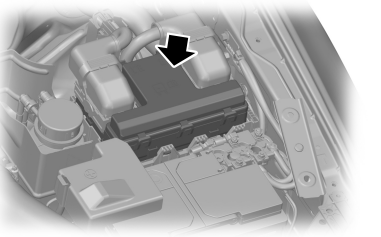
Nota: *A caixa de fusíveis do compartimento de passageiros está no lado direito para veículos dirigidos à direita.*

Caixa de pré-fusíveis


E206156

O veículo tem uma caixa de pré-fusíveis no compartimento do motor conectada ao polo positivo da bateria. Esta caixa contém diversos fusíveis de corrente alta. Caso seja necessário substituir esses fusíveis de corrente alta, consulte uma Concessionária Ford.

Caixa de fusíveis do compartimento do motor


E206157

CUIDADO: Sempre desconecte a bateria antes de realizar reparo nos fusíveis.

CUIDADO: Para reduzir o risco de choque elétrico, sempre recoloque a tampa da caixa de distribuição de energia antes de reconectar a bateria ou de reabastecer os reservatórios de fluido.

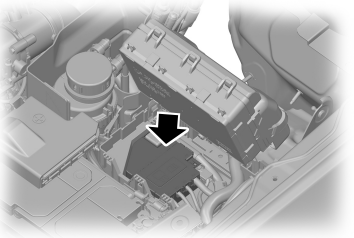
A caixa de fusíveis do compartimento do motor tem fusíveis de alta corrente que protegem os principais sistemas elétricos do veículo de sobrecargas.

Quando desconectar e reconectar a bateria, você precisará redefinir alguns recursos. Consulte **Substituindo a bateria de 12 V** (página 239).

Levante a alavanca de liberação na traseira da tampa para removê-la.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

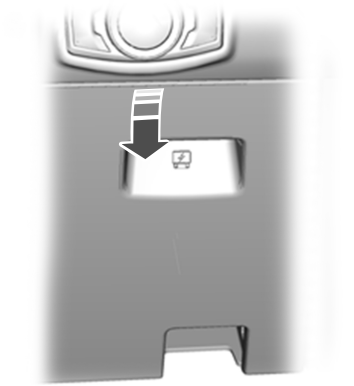
Caixa de fusíveis de alta corrente.



E206158

O veículo tem uma caixa de pré-fusíveis no compartimento do motor abaixo da caixa de fusíveis do compartimento do motor. Esta caixa contém diversos fusíveis de corrente alta. Caso seja necessário substituir esses fusíveis de corrente alta, consulte uma Concessionária Ford.

Caixa de fusíveis do compartimento do passageiro



E206167

A caixa de fusíveis está atrás da tampa de acesso no lado externo da coluna de direção.

TABELA DE ESPECIFICAÇÕES DOS FUSÍVEIS

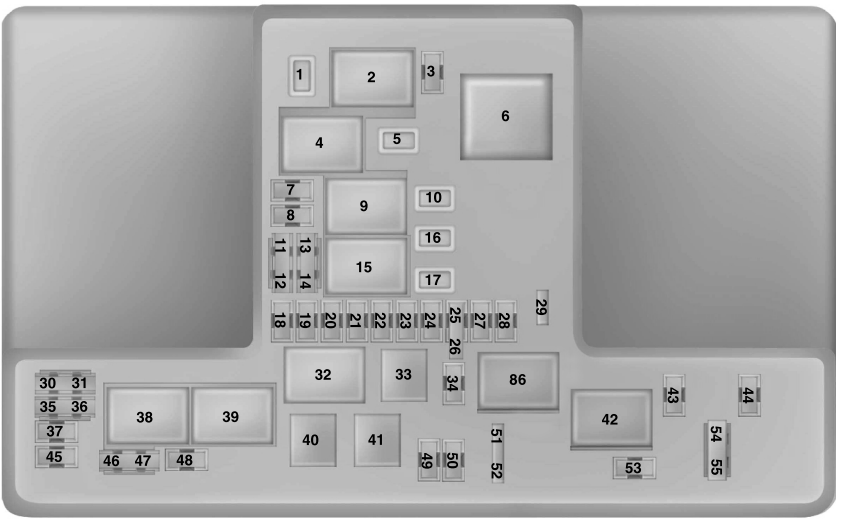
Caixa de fusíveis do compartimento do motor

CUIDADO: Sempre desconecte a bateria antes de realizar reparo nos fusíveis.

CUIDADO: Para reduzir o risco de choque elétrico, sempre recoloque a tampa da caixa de distribuição de energia antes de reconectar a bateria ou de reabastecer os reservatórios de fluido.

A caixa de fusíveis do compartimento do motor tem fusíveis de alta corrente que protegem os principais sistemas elétricos do veículo de sobrecargas. Quando desconectar e reconectar a bateria, você precisará redefinir alguns recursos. Consulte **Substituindo a bateria de 12 V** (página 239). Levante as alavancas de liberação na traseira da tampa para removê-la.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing



Número do fusível	Classificação do fusível	Componente protegido
1	15 A[1]	Não utilizado (reserva).
2	-	Relé do solenoide do motor de partida.
3	5 A[2]	Sensor de chuva.
4	-	Relé do motor da ventoinha.
5	20 A[1]	Tomada de força auxiliar (traseira do console central).
6	-	Não utilizado.
7	20 A[2]	Módulo de controle do motor e transmissão.
8	20 A[2]	Válvula de controle volumétrico. Derivação do radiador de recirculação dos gases de escapamento.

Número do fusível	Classificação do fusível	Componente protegido
		Temperatura e sensor do fluxo de massa de ar.
9	-	Relé do módulo de controle do motor e transmissão.
10	20 A[1]	Tomada de força auxiliar 1.
11	15 A[3]	Não utilizado (reserva).
12	15 A[3]	Ventilador, velas incandescentes.
13	15 A[3]	Não utilizado (reserva).
14	15 A[3]	Não utilizado (reserva).
15	-	Relé de partida/funcionamento.
16	20 A[1]	Tomada de força auxiliar 2. Acendedor de cigarros.
17	20 A[1]	Tomada de força auxiliar (área de carga traseira).
18	10 A[2]	Bobina do relé da bomba de combustível.
19	10 A[2]	Direção com assistência elétrica.
20	10 A[2]	Controle da iluminação (nivelamento do farol).
21	15 A[2]	Módulo de controle da transmissão
22	10 A[2]	Embreagem do A/C.
23	7,5 A[2]	Câmera de ré no espelho retrovisor Câmera traseira de assistência de estacionamento. Piloto automático adaptativo.
24	10 A[2]	Interruptor da pressão do ar-condicionado (diesel com transmissão manual).
25	10 A[3]	Sistema antitravamento.
26	10 A[3]	Não utilizado (reserva).
27	-	Não utilizado.

Número do fusível	Classificação do fusível	Componente protegido
28	10 A[2]	Módulo de controle do motor e transmissão.
29	-	Não utilizado.
30	-	Não utilizado.
31	-	Não utilizado.
32	-	Relé da bomba de combustível.
33	-	Relé da embreagem do A/C.
34	15 A[2]	Luz de freio (montagem elevada ao centro).
35	15 A[2]	Módulo de controle da transmissão
36	-	Não utilizado.
37	10 A[2]	Não utilizado (reserva).
38	-	Não utilizado.
39	-	Relé de alimentação das quatro rodas.
40	-	Relé da luz de freio da montagem elevada ao centro.
41	-	Relé da buzina.
42	-	Relé do motor 2 com tração nas quatro rodas.
43	-	Não utilizado.
44	5 A[2]	Não utilizado (reserva).
45	5 A[2]	Não utilizado (reserva).
46	10 A[3]	Não utilizado (reserva).
47	10 A[3]	Interruptor do pedal do freio.
48	20 A[2]	Buzina.
49	20 A[2]	Não utilizado (reserva).
50	-	Não utilizado.
51	-	Não utilizado.

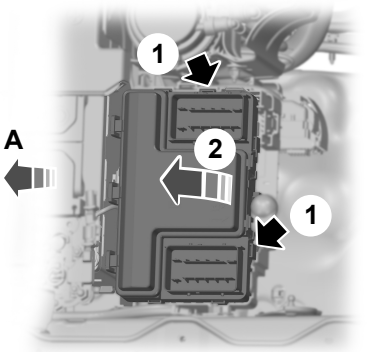
Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Número do fusível	Classificação do fusível	Componente protegido
52	-	Não utilizado.
53	15 A[2]	Bloqueio do diferencial traseiro.
54	-	Não utilizado.
55	-	Não utilizado.
86	-	Relé do motor 1 com tração nas quatro rodas.

[1] Fusível tipo M.
[2] Microfusível.
[3] Microfusível duplo.
Nota: *A amperagem do fusível sobressalente pode variar.*

Caixa de distribuição de energia - parte inferior

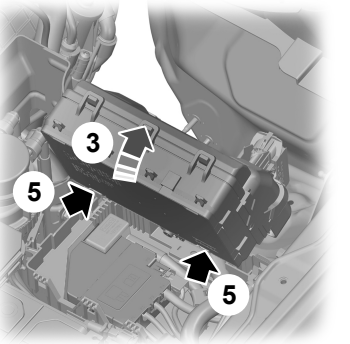
Existem fusíveis na parte inferior da caixa de fusíveis. Para acessar a parte inferior da caixa de fusíveis, faça o seguinte:



E206171

A Na direção do lado dianteiro do veículo.

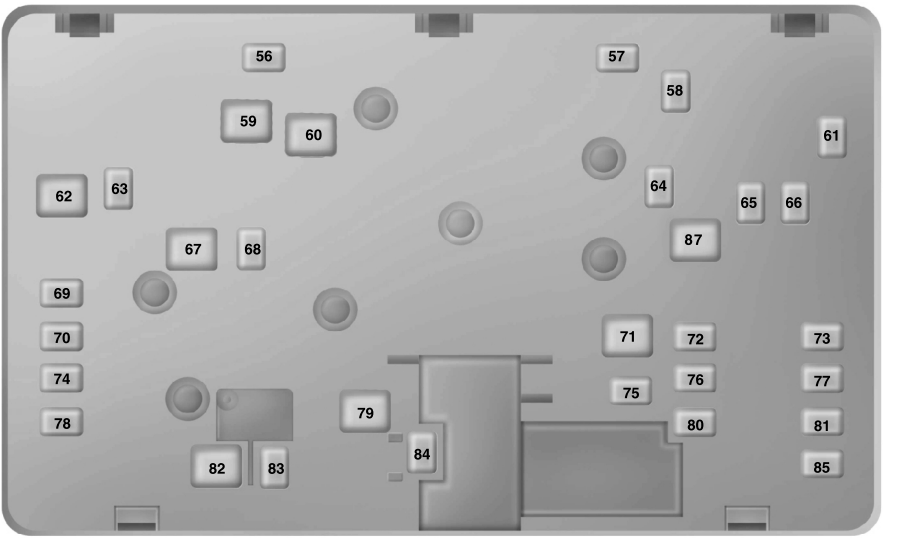
1. Libere os dois trincos em ambos os lados da caixa de fusíveis.
2. Levante o lado traseiro da caixa de fusíveis do apoio.



E206174

3. Mova a caixa de fusíveis em direção ao lado traseiro do compartimento do motor e gire.
4. Gire o lado traseiro da caixa de fusíveis para acessar o lado inferior.

5. Solte as duas travas para abrir a tampa do fusível.



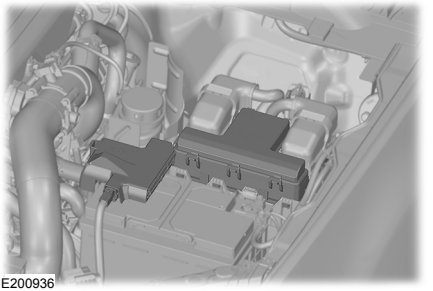
Número do fusível	Classificação do fusível	Componente protegido
56	-	Não utilizado.
57	-	Não utilizado.
58	-	Não utilizado.
59	25 A[2]	Condução com tração nas quatro rodas.
60	30 A[2]	Módulo de controle da bomba de combustível.
61	30 A[1]	Não utilizado (reserva).
62	50 A[2]	Módulo de controle da carroceria 1 (iluminação).
63	-	Não utilizado.

Número do fusível	Classificação do fusível	Componente protegido
64	20 A[1]	Não utilizado (reserva).
65	20 A[1]	Não utilizado (reserva).
66	30 A[1]	Não utilizado (reserva).
67	50 A[2]	Módulo 2 de controle da carroceria.
68	20 A[1]	Desembaçador do vidro traseiro.
69	30 A[1]	Sistema de antitravamento (válvulas).
70	-	Não utilizado.
71	-	Não utilizado.
72	-	Não utilizado.
73	30 A[1]	Módulo do reboque.
74	20 A[1]	Banco elétrico do motorista.
75	-	Não utilizado.
76	-	Não utilizado.
77	-	Não utilizado.
78	-	Não utilizado.
79	40 A[2]	Motor do ventilador interno.
80	-	Não utilizado.
81	40 A[1]	Não utilizado (reserva).
82	60 A[2]	Sistema de antitravamento (bomba).
83	30 A[1]	Motor do limpador de para-brisa.
84	30 A[1]	Solenoide do motor de partida.

Número do fusível	Classificação do fusível	Componente protegido
85	-	Não utilizado.
87	40 A[2]	Módulo do reboque.

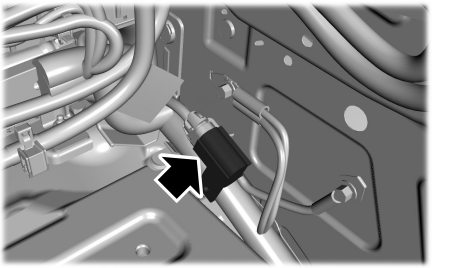
[1] Fusível tipo M.
[2] Fusível LPJ.

Ligação do fusível montado na bateria


E200936

Número do fusível	Classificação do fusível	Componente protegido
1	225 A	Alternador.
2	125 A	Direção com assistência elétrica.

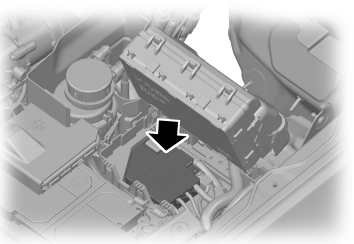
Fusível do sensor de monitoração da bateria



Local dos fusíveis	Classificação do fusível	Componente protegido
1	3 A[1]	Sensor de monitoração da bateria.

[1] Fusível ATO.

Caixa de fusíveis de alta corrente.

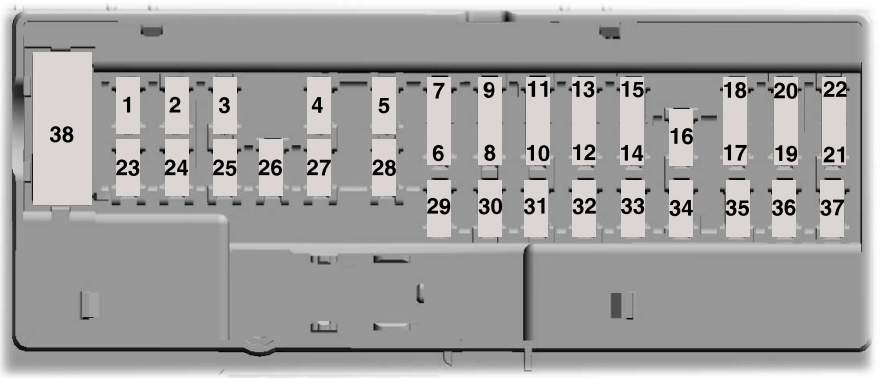


E206158

Número do fusível	Classificação do fusível	Componente protegido
1	70 A	Módulo da vela incandescente.
2	125 A	Módulo 1 de controle da carroceria.
3	50 A	Módulo 2 de controle da carroceria.
4	-	Barramento até a caixa de distribuição da alimentação.
5	-	Não utilizado.

Caixa de fusíveis do compartimento do passageiro

A caixa de fusíveis está abaixo e distante da coluna de direção atrás da tampa de acesso.



Número do fusível	Classificação do fusível	Componente protegido
1	-	Não utilizado.
2	7,5 A[1]	Não utilizado (reserva).
3	20 A[1]	Trinco da porta do motorista. Relé de destravamento da aba de combustível.
4	5 A[1]	Não utilizado (reserva).
5	20 A[1]	Não utilizado (reserva).
6	10 A[2]	Não utilizado (reserva).
7	10 A[2]	Não utilizado (reserva).
8	10 A[2]	Buzina de segurança.
9	10 A[2]	Telemática.
10	5 A[2]	Não utilizado (reserva).
11	5 A[2]	Sensor de movimento interno.
12	7,5 A[2]	Painel de controle eletrônico. Controle de climatização.
13	7,5 A[2]	Painel de instrumentos. Conector de transmissão de dados. Módulo de controle da coluna de direção.
14	10 A[2]	Não utilizado (reserva).
15	10 A[2]	Módulo do gateway. Conector de transmissão de dados.
16	15 A[1]	Não utilizado (reserva).
17	5 A[2]	Não utilizado (reserva).
18	5 A[2]	Miolo de chave. Interruptor de ignição por botão.
19	7,5 A[2]	Não utilizado (reserva).

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Número do fusível	Classificação do fusível	Componente protegido
20	7,5 A[2]	Não utilizado (reserva).
21	5 A[2]	Sensor de umidade e temperatura no interior do carro.
22	5 A[2]	Não utilizado (reserva).
23	10 A[1]	Janela da porta do motorista.
24	20 A[1]	Sistema de travamento central.
25	30 A[1]	Módulo de controle da porta do motorista (vidro elétrico – um toque para cima/baixo em todas as portas). Memória do interruptor do vidro elétrico da porta do motorista (com um toque para cima/baixo apenas na porta do motorista).
26	30 A[1]	Módulo de controle da porta do passageiro (vidro elétrico) (um toque para cima/baixo).
27	30 A[1]	Não utilizado (reserva).
28	20 A[1]	Não utilizado (reserva).
29	30 A[1]	Módulo de controle da porta traseira esquerda (vidro elétrico) (um toque para cima/baixo).
30	30 A[1]	Módulo de controle da porta traseira direita (vidro elétrico) (um toque para cima/baixo).
31	15 A[1]	SYNC III.
32	10 A[1]	Módulo emissor-receptor de rádio. Controle remoto de entrada da porta.
33	20 A[1]	Unidade de áudio.
34	30 A[1]	Relé de partida/funcionamento.
35	5 A[1]	Módulo de controle do sistema de segurança suplementar.
36	15 A[1]	Espelho interno eletrocrômico.

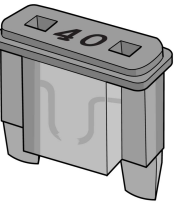
Número do fusível	Classificação do fusível	Componente protegido
37	15 A[1]	Não utilizado (reserva).
38	30 A[3]	Vidros elétricos (sem módulo de controle da porta) (um toque para cima/baixo – somente motorista).

[1] Microfusível 2.
[2] Microfusível 3.
[3] Fusível PTC.
Nota: *A amperagem do fusível sobressalente pode variar.*

SUBSTITUIÇÃO DE FUSÍVEIS

Fusíveis

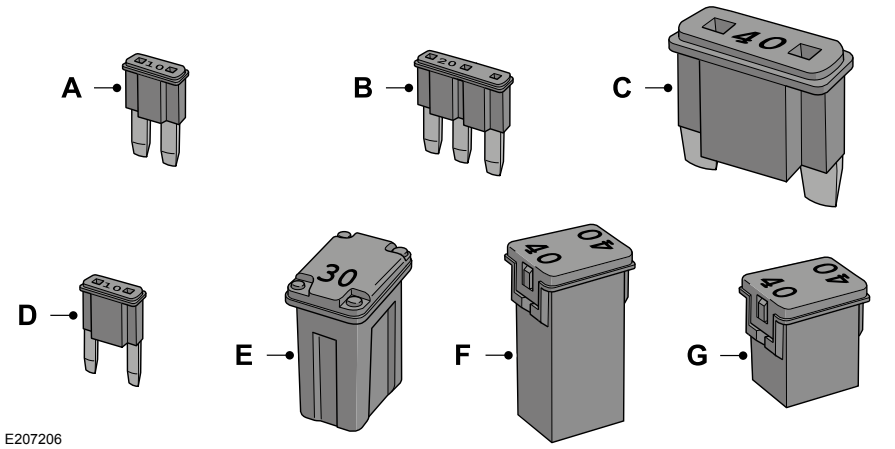
CUIDADO: Sempre substitua um fusível por outro com a mesma amperagem especificada. Usar um fusível com uma amperagem superior pode ocasionar danos severos a fiação e causar um incêndio.



E217331

Se os componentes elétricos no veículo não estiverem funcionando, um fusível pode ter queimado. Os fusíveis são identificados por um fio partido dentro do fusível. Verifique os fusíveis apropriados antes de substituir qualquer componente eletrônico.

Tipos de fusível



Texto explicativo	Tipo de fusível
A	Micro 2
B	Micro 3
C	Maxi
D	Mini
E	Estojo M
F	Estojo J
G	Perfil discreto do estojo J

INFORMAÇÕES GERAIS

CUIDADO: Não faça reparos com o motor quente.

CUIDADO: Desligue a ignição e acione o freio de estacionamento.

CUIDADO: Não toque nas peças do sistema de ignição eletrônica depois de ligar a ignição ou enquanto o motor estiver funcionando. O sistema opera com alta voltagem. O não cumprimento deste aviso pode resultar em ferimentos graves ou morte.

CUIDADO: Mantenha suas mãos e roupas longe da ventoinha de arrefecimento do motor.

Em determinadas condições, a ventoinha de arrefecimento do motor poderá continuar funcionando durante alguns minutos depois que o veículo for desligado.

Certifique-se de repor as tampas do tanque de combustível com firmeza depois das verificações de manutenção.

Recomendamos realizar as verificações a seguir.

Verificações diárias

- Lâmpadas externas.
- Lâmpadas internas.
- Lâmpadas de aviso e luzes indicadoras.

Verificar ao reabastecer

- Nível do fluido do lavador. Consulte **Verificação do fluido do lavador do para-brisa** (página 241).
- Pressão dos pneus. Consulte **Pressões dos pneus** (página 275).
- Condição dos pneus. Consulte **Rodas e pneus** (página 257).

Verificações mensais

- Nível do óleo do motor. Consulte **Verificação do óleo do motor** (página 229).
- Nível do líquido de arrefecimento do motor. Consulte **Verificação do líquido de arrefecimento do motor** (página 232).
- Nível do fluido de freio. Consulte **Verificação do fluido de freio** (página 237).
- Filtro de combustível diesel. Consulte **Drenagem do separador de água do filtro de combustível** (página 231).
- Tubos, mangueiras e reservatórios para ver se há vazamentos.
- Operação do ar condicionado.
- Operação do freio de estacionamento.
- Operação da buzina.
- Aperto das porcas. Consulte **Porcas de roda** (página 276).

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

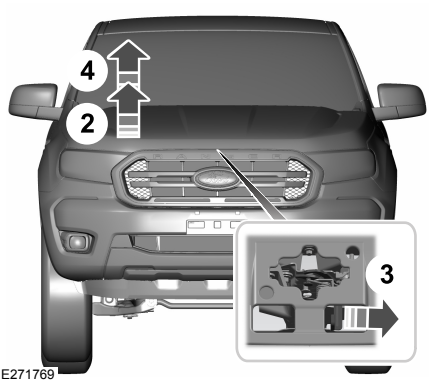
ABERTURA E FECHAMENTO DO CAPÔ

Abrindo o capô



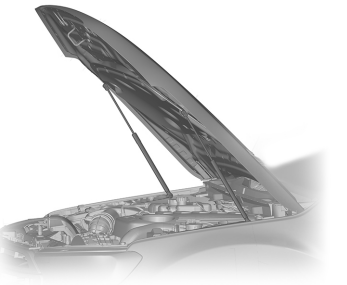
E206129

1. Puxe a alavanca de liberação do capô. Consulte **Painel de instrumentos** (página 16).



E271769

2. Levante ligeiramente o capô.
3. Mova a trava para a esquerda em veículos com direção à esquerda. Mova a trava para a direita em veículos com direção à direita.
4. Abra o capô.



E201861

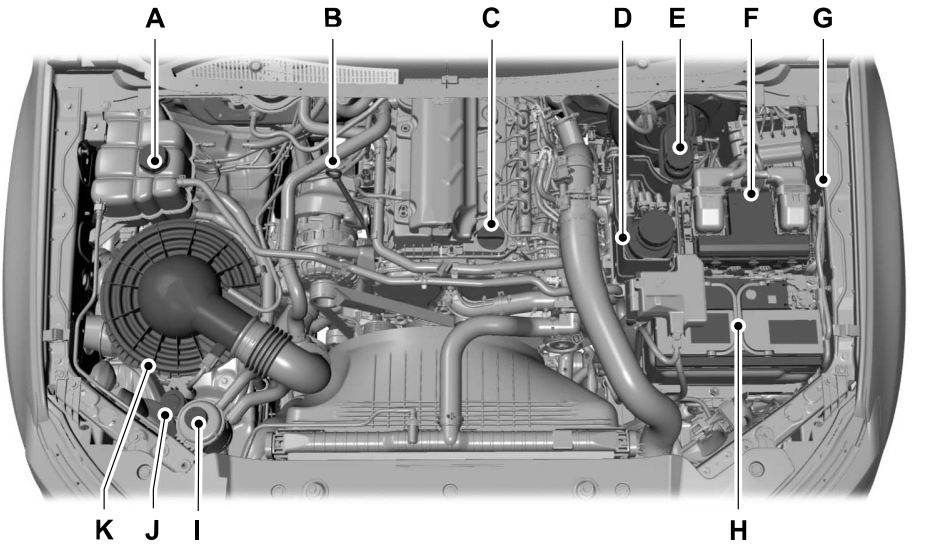
5. A haste do capô sustenta automaticamente o capô.

Fechando o capô

1. Abaixe o capô e deixe-o cair sob o próprio peso.
2. Se necessário, aplique força para baixo na borda frontal do capô antes de engatar a trava, para travar completamente o capô.

Nota: *Certifique-se de que o capô esteja corretamente fechado.*

VISTA GERAL DO COMPARTIMENTO DO MOTOR - 2.2L DIESEL



A Tampa do reservatório do fluido de arrefecimento do motor. Consulte **Verificação do líquido de arrefecimento do motor** (página 232).

B Tampa do reservatório do fluido do freio e da embreagem. Consulte **Verificação do fluido de freio** (página 237).

C Vareta de óleo do motor. Consulte **Vareta medidora do nível do óleo do motor** (página 229).

D Tampa de abastecimento de óleo do motor. Consulte **Verificação do óleo do motor** (página 229).

E Separador de água do filtro de combustível. Consulte **Drenagem do separador de água do filtro de combustível** (página 231).

F Caixa de junção do motor. Consulte **Fusíveis** (página 210).

G Placa de identificação do veículo. Consulte **Capacidades e especificações** (página 287).

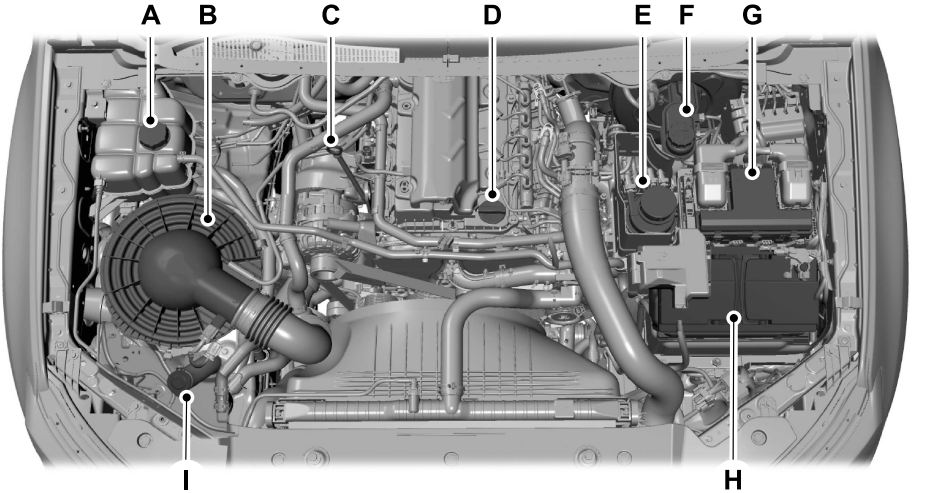
H Bateria. Consulte **Carregando a bateria de 12 V** (página 238).

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

I Tampa do reservatório do fluido do lavador. Consulte **Verificação do fluido do lavador do para-brisa** (página 241).

J Filtro de ar. Consulte **Substituição do filtro de ar do motor** (página 230).

VISTA GERAL DO COMPARTIMENTO DO MOTOR - 3.2L DIESEL



A Tampa do reservatório do fluido de arrefecimento do motor. Consulte **Verificação do líquido de arrefecimento do motor** (página 232).

B Filtro de ar. Consulte **Substituição do filtro de ar do motor** (página 230).

C Vareta de óleo do motor[1]. Consulte **Vareta medidora do nível do óleo do motor** (página 229).

D Tampa de abastecimento de óleo do motor[1]. Consulte **Verificação do óleo do motor** (página 229).

E Separador de água do filtro de combustível. Consulte **Drenagem do separador de água do filtro de combustível** (página 231).

F Tampa do reservatório do fluido do freio e da embreagem. Consulte **Verificação do fluido de freio** (página 237).

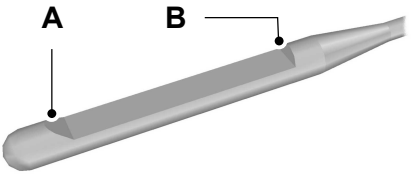
G Caixa de junção do motor. Consulte **Fusíveis** (página 210).

H Bateria. Consulte **Carregando a bateria de 12 V** (página 238).

I Tampa do reservatório do fluido do lavador. Consulte **Verificação do fluido do lavador do para-brisa** (página 241).

[1] As tampas de abastecimento e a vareta de óleo do motor são coloridas para fácil identificação.

VARETA MEDIDORA DO NÍVEL DO ÓLEO DO MOTOR



E71362

A Mínimo.

B Máximo.

VERIFICAÇÃO DO ÓLEO DO MOTOR

1. Certifique-se de que o veículo esteja sobre uma superfície nivelada.
2. Desligue o motor e aguarde 10 minutos para que o óleo seja drenado no cárter do óleo.
3. Remova a vareta e limpe-a com um pano limpo e livre de fiapos. Reinstale a vareta e a remova novamente para verificar o nível do óleo.

Se o nível do óleo estiver na marcação mínima, adicione óleo imediatamente. Consulte **Capacidades e especificações** (página 290).

Nota: *Verifique o nível do óleo antes de dar partida no motor.*

Nota: *Certifique-se de que o nível do óleo esteja entre as marcações mínima e máxima.*

Nota: *Não use aditivos de óleo ou outros tratamentos do motor. Em determinadas condições, isso poderá danificar o motor.*

Nota: *O consumo de óleo de motores novos alcança seu nível normal após aproximadamente 5.000 km.*

Completando o nível do óleo

CUIDADO: Não adicione óleo de motor quando o motor estiver quente. Deixar de seguir essa instrução pode acarretar lesão pessoal.

CUIDADO: Não remova a tampa de abastecimento quando o motor estiver funcionando.

1. Remova a tampa de abastecimento.
2. Adicione óleo que atenda às especificações da Ford. Consulte **Capacidades e especificações** (página 290).
3. Reinstale a tampa de abastecimento. Gire-a até sentir uma resistência forte.

Nota: *Não adicione óleo além da marcação máxima. Níveis de óleo acima da marcação máxima podem causar danos ao motor.*

Nota: *Limpe imediatamente qualquer óleo derramado com um pano absorvente.*

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

SUBSTITUIÇÃO DO FILTRO DE AR DO MOTOR

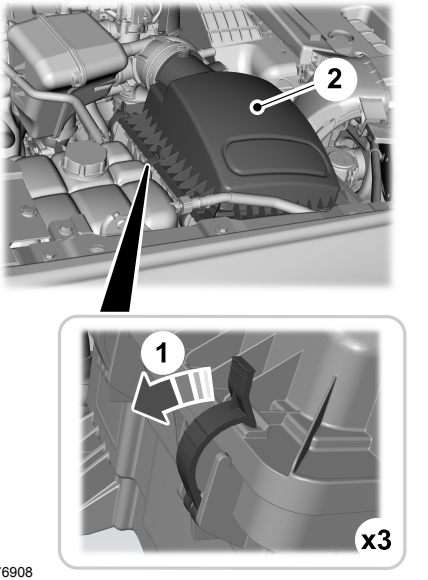
CUIDADO: Para reduzir o risco de danos ao veículo e de queimaduras pessoais, não ligue o motor com o filtro de ar removido e não o remova enquanto o motor estiver funcionando.

Ao trocar o filtro de ar do motor, não deixe detritos ou material estranho entrar no sistema de indução do ar. Os componentes do motor são suscetíveis a danos não cobertos pela garantia do veículo.

Troque o elemento do filtro de ar no intervalo correto. Consulte **Realização de serviços no seu veículo** (página 376).

O componente incorreto pode ocasionar danos não cobertos pela garantia do veículo.

Para trocar o filtro de ar, faça o seguinte:



E276908

1. Remova as presilhas que prendem a tampa do alojamento do filtro de ar.
2. Levante cuidadosamente a tampa da caixa do filtro de ar.
3. Remova o filtro da caixa do filtro de ar.
4. Limpe qualquer sujeira ou detritos da carcaça e da tampa do filtro de ar para garantir que nenhuma sujeira entre no motor e que a vedação esteja satisfatória.
5. Instale um novo elemento do filtro de ar. Tome cuidado para não prender as extremidades do filtro entre a carcaça e a tampa do filtro de ar. Isso pode causar danos ao filtro e permitir que o ar não filtrado entre no motor se ele não estiver devidamente instalado.
6. Instale a tampa da caixa do filtro de ar.

7. Prenda as presilhas para fixar a tampa do alojamento do filtro de ar no alojamento do filtro de ar.

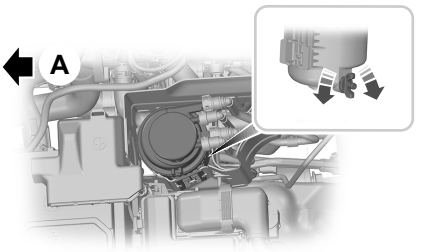
DRENAGEM DO SEPARADOR DE ÁGUA DO FILTRO DE COMBUSTÍVEL

CUIDADO: Não descarte o combustível no lixo doméstico ou na rede pública de esgoto. Use uma instalação de eliminação de resíduos autorizada.

Nota: *Só adicione combustível que atenda à especificação da Ford. Consulte* ***Qualidade do combustível*** *(página 137).*

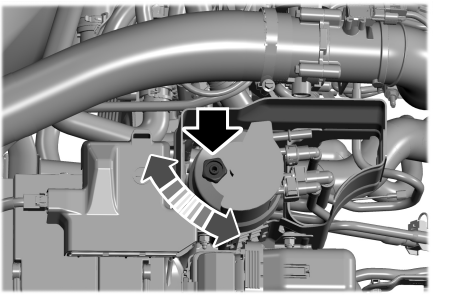
Nota: *A bomba no tanque será desligada por aproximadamente 40 segundos de maneira automática.*

Tipo 1



E208053

Tipo 2



A Frente do veículo.

Para localização de item: Consulte **Vista geral do compartimento do motor** (página 228).

1. Desligue a ignição.
2. Conecte um tubo ao bujão de drenagem (parte superior ou inferior do filtro, dependendo do modelo) e coloque a extremidade do tubo sobre um recipiente apropriado.
3. Ligue a ignição para acionar a bomba no tanque.
4. Solte o bujão de drenagem até o líquido começa a fluir. Use uma ferramenta indicada para desparafusar o bujão.
5. Espere a água ser drenada.
6. Desligue a ignição.
7. Aperte o bujão de dreno até sentir uma resistência forte.
8. Remova o tubo do bujão de dreno.
9. Dê a partida no motor.
10. Verifique se há vazamentos.

Nota: *A lâmpada do indicador de água no combustível apagará depois de aproximadamente dois segundos, com o motor em funcionamento.*

Comentário: para obter assistência e informações adicionais, entre em contato com uma Concessionária Autorizada.

VERIFICAÇÃO DO LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO DO MOTOR

CUIDADO: Não remova a tampa do reservatório do líquido de arrefecimento quando o motor estiver ligado ou o sistema de arrefecimento estiver quente. Aguarde 10 minutos até o sistema de arrefecimento esfriar. Cubra a tampa do reservatório do líquido de arrefecimento com um pano grosso para evitar a possibilidade de haver queimaduras e remova lentamente a tampa. Deixar de seguir essa instrução pode acarretar lesão pessoal.

CUIDADO: Não descarte o líquido de arrefecimento no lixo doméstico ou na rede pública de esgoto. Use uma instalação de eliminação de resíduos autorizada.

CUIDADO: Não coloque líquido de arrefecimento no reservatório do lavador de para-brisa. Se borrifado sobre o para-brisa, o líquido de arrefecimento pode dificultar a visão através do para-brisa.

CUIDADO: Para reduzir o risco de ferimentos, certifique-se de que o motor esteja frio antes de desenroscar a tampa de alívio de pressão do líquido de arrefecimento. O sistema de arrefecimento está sob pressão. Vapor e líquido quente podem sair com força quando a tampa é afrouxada ligeiramente.

CUIDADO: Não acrescente líquido de arrefecimento acima da marca ***MAX***.

Quando o motor estiver frio, verifique a concentração e o nível do líquido de arrefecimento nos intervalos listados nas informações de manutenção programada. Consulte **Realização de serviços no seu veículo** (página 376).

Nota: *Certifique-se de que o nível do líquido de arrefecimento esteja entre as marcas* ***MIN*** *e* ***MAX*** *no reservatório do líquido de arrefecimento.*

Nota: *O fluido de arrefecimento se expande quando quente. O nível pode se estender além da marca* ***MAX****.*

Mantenha a concentração do líquido de arrefecimento entre 48 e 50%, o que equivale a um ponto de congelamento entre -34ºC e -37ºC. A concentração de líquido de arrefecimento deve ser verificada com um refratômetro. Não é recomendável usar hidrômetros ou fitas de teste de líquido de arrefecimento para medir a concentração de líquido de arrefecimento.

Adição de líquido de arrefecimento

CUIDADO: Não remova a tampa do reservatório do líquido de arrefecimento quando o motor estiver ligado ou o sistema de arrefecimento estiver quente. Aguarde 10 minutos até o sistema de arrefecimento esfriar. Cubra a tampa do reservatório do líquido de arrefecimento com um pano grosso para evitar a possibilidade de haver queimaduras e remova lentamente a tampa. Deixar de seguir essa instrução pode acarretar lesão pessoal.

CUIDADO: Não permita que o fluido entre em contato com a pele ou os olhos. Se isto acontecer, enxágue as áreas afetadas imediatamente com bastante água e procure um médico.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

CUIDADO: O fluido de arrefecimento não diluído é inflamável e pode se incendiar se vazar sobre o escapamento quente.

Nota: *Os fluidos automotivos não são trocáveis. Tome cuidado para não colocar o líquido de arrefecimento do motor no reservatório do fluido do limpador de para-brisa ou o fluido do limpador de para-brisa no reservatório do líquido de arrefecimento do motor.*

Nota: *Não use partículas antivazamento, selantes de sistema de arrefecimento ou aditivos não especificados, pois eles podem danificar os sistemas de arrefecimento ou aquecimento do motor. Danos resultantes do componente podem não ser cobertos pela garantia do veículo.*

É muito importante usar o líquido de arrefecimento pré-diluído aprovado segundo a especificação correta para evitar o entupimento de pequenas passagens no sistema de arrefecimento do motor. Consulte **Capacidades e especificações** (página 290). Não misture cores nem tipos de líquido de arrefecimento diferentes no veículo. A mistura de líquidos de arrefecimento do motor ou o uso de um líquido de arrefecimento incorreto pode prejudicar o motor ou os componentes do sistema de arrefecimento e talvez não sejam cobertos pela garantia do veículo.

Nota: *Se o líquido de arrefecimento pré-diluído não estiver disponível, use o líquido de arrefecimento concentrado aprovado o diluindo 50/50 com água deionizada ou destilada. Consulte* ***Capacidades e especificações*** *(página 290). O uso de água que não tenha sido deionizada pode contribuir para a formação de depósitos, a corrosão e o entupimento das pequenas passagens do sistema de arrefecimento.*

Nota: *Os líquidos de arrefecimento comercializados de todas as marcas e modelos talvez não sejam aprovados segundo nossas especificações e podem causar danos ao sistema de arrefecimento. Danos resultantes do componente podem não ser cobertos pela garantia do veículo.*

Se o nível do líquido de arrefecimento for igual ou inferior à marca mínima, adicione líquido de arrefecimento pré-diluído imediatamente.

Para completar o nível do líquido de arrefecimento, faça o seguinte:

1. Solte a tampa lentamente. Haverá escape de pressão quando desenroscar a tampa.
2. Adicione o líquido de arrefecimento pré-diluído aprovado segundo a especificação correta. Consulte **Capacidades e especificações** (página 290).
3. Adicione líquido de arrefecimento suficiente para alcançar o nível correto.
4. Substitua a tampa do reservatório de líquido de arrefecimento. Gire a tampa em sentido horário até ela entrar em contato com o anteparo.
5. Verifique o nível do líquido de arrefecimento no reservatório do líquido de arrefecimento nas próximas vezes em que dirigir o veículo. Se necessário, adicione líquido de arrefecimento do motor pré-diluído o suficiente para colocar o nível do líquido de arrefecimento no nível correto.

Caso você precise adicionar mais do que 1 L do líquido de arrefecimento do motor por mês, leve o veículo para verificação assim que possível. O funcionamento de um motor com um nível do líquido de arrefecimento baixo pode resultar no superaquecimento do motor e nos possíveis danos ao motor.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Em caso de emergência, adicione uma grande quantidade de água sem líquido de arrefecimento do motor para chegar a um local de manutenção do veículo. Nesse caso, as pessoas qualificadas devem:

1. Drenar o sistema de arrefecimento.
2. Fazer uma limpeza química do sistema do líquido de arrefecimento.
3. Reabastecer o líquido de arrefecimento do motor assim que possível.

A água sozinha, sem o líquido de arrefecimento do motor, pode danificar o motor por corrosão, superaquecimento ou congelamento.

Não use os seguintes itens como substituto do líquido de arrefecimento:

- Álcool;
- Metanol;
- Água salgada;
- Qualquer líquido de arrefecimento do motor misturado com anticongelante à base de álcool ou metanol.

Álcool e outros líquidos podem danificar o motor pelo superaquecimento ou congelamento.

Não adicione inibidores adicionais ou aditivos ao líquido de arrefecimento. Eles podem ser prejudiciais e comprometer a proteção de corrosão do líquido de arrefecimento.

Líquido de arrefecimento reciclado

Não recomendamos a utilização de líquido de arrefecimento reciclado porque ainda não existe um processo de reciclagem disponível.

Descarte o líquido de arrefecimento usado do motor de maneira apropriada. Siga os regulamentos e os padrões da comunidade relacionados à reciclagem e ao descarte de fluidos automotivos.

Climas severos

Se você dirige em climas extremamente frios:

- Talvez seja necessário aumentar a concentração do líquido de arrefecimento acima de 50%.
- Uma concentração de líquido de arrefecimento de 60% oferece proteção melhorada do ponto de congelamento. Concentrações de líquido de arrefecimento acima de 60% reduzem as características de proteção contra superaquecimento do líquido de arrefecimento e podem danificar o motor.

Se você dirige em climas extremamente quentes:

- Você pode diminuir a concentração do líquido de arrefecimento para 40%.
- Concentrações de líquido de arrefecimento abaixo de 40% diminuem as características de proteção de congelamento e corrosão do líquido de arrefecimento de motor e podem danificar o motor.

Veículos que circulam durante todo o ano em climas não extremos devem utilizar o líquido de arrefecimento pré-diluído para uma melhor proteção do sistema de arrefecimento e do motor.

Troca do líquido de arrefecimento

Em intervalos de quilometragem específicos, conforme listado nas informações de manutenção programada, o líquido de arrefecimento deve ser trocado. Adicione o líquido de arrefecimento pré-diluído aprovado segundo a especificação correta. Consulte **Capacidades e especificações** (página 290).

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Arrefecimento à prova de falhas

O arrefecimento à prova de falhas permite que você dirija o veículo temporariamente antes que ocorra algum dano adicional de componente. A distância à prova de falhas depende da temperatura ambiente, da carga do veículo e do terreno.

Como o arrefecimento à prova de falhas funciona



Se o motor começar a superaquecer, o termômetro do líquido de arrefecimento se moverá para a área vermelha:



Uma lâmpada de aviso acenderá e uma mensagem será exibida no visor de informações.

Se o motor atinge uma condição de excesso de temperatura predefinida, o motor altera automaticamente alternando a operação do cilindro. Cada cilindro desativado atua como uma bomba de ar e arrefece o motor.

Quando isso ocorrer, o veículo ainda funcionará. Entretanto:

- A potência do motor será limitada.
- O sistema de ar-condicionado será desligado.

A operação contínua aumenta a temperatura do motor e faz com que o motor seja completamente desligado. Seus esforços para manobrar e frear aumentarão nessa situação.

Quando a temperatura do motor resfriar, será possível dar partida no motor novamente. Faça uma verificação no veículo o mais brevemente possível para minimizar os danos ao motor.

Quando o modo à prova de falhas é ativado

CUIDADO: O modo à prova de falhas é para uso apenas em situações de emergência. Opere o veículo no modo à prova de falhas apenas o necessário para conseguir estacioná-lo em um local seguro e procurar reparo imediato. Quando estiver no modo à prova de falhas, o veículo terá potência limitada, não poderá manter a operação de alta velocidade e poderá desligar completamente sem nenhuma advertência, haverá possível perda da potência do motor, da assistência de direção elétrica e da assistência da capacidade do freio, o que pode aumentar a possibilidade de colisão, resultando em ferimentos graves.

CUIDADO: Não remova a tampa do reservatório do líquido de arrefecimento quando o motor estiver ligado ou o sistema de arrefecimento estiver quente. Aguarde 10 minutos até o sistema de arrefecimento esfriar. Cubra a tampa do reservatório do líquido de arrefecimento com um pano grosso para evitar a possibilidade de haver queimaduras e remova lentamente a tampa. Deixar de seguir essa instrução pode acarretar lesão pessoal.

Seu veículo terá potência do motor limitada quando estiver no modo à prova de falhas. Por isso, dirija o veículo com cuidado. O veículo não manterá a operação de alta velocidade e o motor poderá funcionar de maneira insatisfatória.

Lembre-se de que o motor pode ser desligado automaticamente para evitar danos. Nesse caso:

1. Retire o veículo da estrada da forma mais segura possível e desligue o motor.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

2. Se você participa de um programa de socorro, recomendamos que entre em contato com seu prestador de serviço.
3. Se isso não for possível, aguarde um pouco para o motor esfriar.
4. Verifique o nível do líquido de arrefecimento. Se o nível do líquido de arrefecimento for igual ou inferior à marca mínima, adicione líquido de arrefecimento pré-diluído imediatamente.
5. Quando a temperatura do motor resfriar, será possível dar partida no motor novamente. Faça uma verificação no veículo o mais brevemente possível para minimizar os danos ao motor.

Nota: *Conduzir o veículo sem reparo aumenta as chances de danos ao motor.*

Gerenciamento da temperatura do líquido de arrefecimento do motor

(Se equipado)

CUIDADO: Para reduzir o risco de colisões e ferimentos, esteja preparado para uma redução na velocidade do veículo; pode ser que o veículo não acelere com potência total até que a temperatura do líquido de arrefecimento diminua.

Se você estiver rebocando um veículo, o motor poderá atingir temporariamente uma temperatura mais alta durante condições operacionais severas como, por exemplo, em um aclive acentuado em ambientes de temperaturas elevadas.

Neste momento, pode ser que o termômetro do líquido de arrefecimento mude para a zona vermelha e uma mensagem seja exibida no visor de informações.

Você pode notar uma redução na velocidade do veículo causada pela perda de potência do motor para administrar a temperatura do líquido de arrefecimento do motor. Seu veículo poderá entrar nesse modo se ocorrerem certas condições de carga e temperatura altas. A quantidade de redução da velocidade dependerá da carga do veículo, da posição e da temperatura ambiente. Se isso ocorrer, não haverá necessidade de parar o veículo. Você pode continuar dirigindo.

O ar-condicionado poderá ser desligado e ligado automaticamente durante condições operacionais severas para proteger o motor contra superaquecimento. Quando a temperatura do líquido de arrefecimento diminuir para uma temperatura de operação normal, o ar-condicionado ligará.

Se o termômetro do líquido de arrefecimento mudar totalmente para a zona vermelha ou se as mensagens de aviso de temperatura do líquido de arrefecimento ou de manutenção imediata do motor forem exibidas no visor de informações, faça o seguinte:

1. Pare seu veículo assim que for seguro pará-lo. Acione completamente o freio de estacionamento e coloque o câmbio em estacionamento (P) ou neutro (N).
2. Deixe o motor em funcionamento até que o ponteiro do medidor de temperatura do líquido de arrefecimento retorne para a posição normal. Se a temperatura não cair depois de vários minutos, siga as etapas restantes.
3. Desligue o motor e aguarde ele esfriar. Verifique o nível do líquido de arrefecimento.
4. Se o nível do líquido de arrefecimento for igual ou inferior à marca mínima, adicione líquido de arrefecimento pré-diluído imediatamente.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

5. Se o nível do líquido de arrefecimento estiver normal, dê partida no motor novamente e prossiga.

VERIFICAÇÃO DO FLUIDO DA TRANSMISSÃO AUTOMÁTICA

Nota: *O fluido de transmissão deve ser verificado por uma Concessionária Ford. Se necessário, o fluido deve ser adicionado por uma Concessionária Ford.*

Execute uma inspeção em uma Concessionária Ford e troque o fluido da transmissão no intervalo de manutenção correto. Sua transmissão não consome o fluído. No entanto, o nível do fluído deve ser verificado se a transmissão não estiver funcionando corretamente, (ou seja, se a transmissão deslizar ou deslocar lentamente) ou se você notar algum sinal de vazamento do fluido.

Não utilize aditivos de fluído de transmissão suplementares, tratamentos ou agentes de limpeza. A utilização desses materiais pode afetar a operação de transmissão e resultar em danos aos componentes internos da transmissão.

VERIFICAÇÃO DO FLUIDO DE FREIO

CUIDADO: Não use qualquer outro fluido de freio diferente do recomendado, pois isso pode reduzir a eficiência de frenagem. O uso do fluido incorreto pode resultar na perda de controle do veículo, danos pessoais graves ou morte.

CUIDADO: Use somente fluido de freio de um recipiente lacrado. A contaminação por sujeira, água, produtos derivados de petróleo ou outros materiais pode resultar em danos ou falha do sistema do freio. O não cumprimento deste aviso pode resultar na perda de controle do veículo, danos pessoais graves ou morte.

CUIDADO: Não permita que o fluido entre em contato com a pele ou os olhos. Se isto acontecer, enxágue as áreas afetadas imediatamente com bastante água e procure um médico.

CUIDADO: O sistema de freios poderá ser afetado se o nível do fluido de freio estiver abaixo da marca ***MIN*** ou acima da marca ***MAX*** no reservatório do fluido de freio.



1. Estacione o veículo sobre uma superfície nivelada.

2. Observe o reservatório do fluido de freio para ver o nível do fluido de freio em relação às marcas ***MIN*** e ***MAX*** no reservatório.

Nota: *Caso o nível do fluido de freio esteja entre as marcas* ***MIN*** *e* ***MAX*** *no reservatório, isso é aceitável.*

Nota: *Caso o nível do fluido de freio esteja abaixo da marca* ***MIN*** *ou acima da marca* ***MAX****, leve o veículo para uma verificação assim que possível.*

Nota: *Para evitar a contaminação do fluido, a tampa do reservatório deve permanecer no local e totalmente apertada, exceto se você estiver adicionando fluido.*

Use apenas fluidos que atendam às nossas especificações. Consulte **Capacidades e especificações** (página 290).

Intervalo de serviço do fluido de freio

O fluido de freio absorve água com o passar do tempo, o que afeta a eficiência do fluido. Troque o fluido de freio nos intervalos especificados para evitar perda de desempenho na frenagem.

Para informações detalhadas sobre o intervalo, consulte Manutenção programada no Manual do proprietário no guia de manutenção local.

VERIFICAÇÃO DO FLUIDO DA EMBREAGEM

Os sistemas de freios e embreagem compartilham o mesmo reservatório de fluido. Consulte **Verificação do fluido de freio** (página 237).

VERIFICAÇÃO DO FLUIDO DA DIREÇÃO HIDRÁULICA

O veículo é equipado com um sistema de assistência elétrica da direção (EPS). Não há nenhum reservatório de fluido para verificar ou completar.

CARREGANDO A BATERIA DE 12 V

Sistema de gerenciamento de bateria (Se equipado)

O sistema de gerenciamento de bateria monitora as condições da bateria e toma providências para prolongar a vida útil do dispositivo. Se for detectado o descarregamento excessivo da bateria, o sistema poderá desativar temporariamente determinados recursos elétricos para proteger a bateria. Esses acessórios elétricos afetados incluem o desembaçador traseiro, os bancos aquecidos/resfriados, a ventoinha de controle de climatização, o volante de direção aquecido e o sistema de navegação e de áudio. Possivelmente, aparecerá uma mensagem na tela de informações para informar ao motorista que as ações de proteção da bateria estão ativadas. Essas mensagens são exibidas apenas para notificar que uma ação está sendo executada; elas não têm como objetivo informar um problema elétrico ou indicar que a bateria precisa ser substituída.

Instalação de acessórios elétricos

Nota: *O carregamento e a substituição da bateria exigem que o vidro elétrico do motorista seja reinicializado. Consulte* ***Vidros e espelhos retrovisores*** *(página 69).*

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Para garantir a operação apropriada do sistema de gerenciamento de bateria, qualquer dispositivo elétrico agregado ao veículo deve ter sua conexão de aterramento estabelecida diretamente no polo positivo da bateria.

Uma conexão no polo negativo da bateria pode provocar medições imprecisas da condição da bateria e uma operação de sistema potencialmente incorreta.

Quando for necessária a substituição da bateria, sempre use uma bateria de reposição recomendada que corresponda aos requisitos elétricos do veículo.

Após a substituição da bateria ou, em alguns casos, após o carregamento da bateria por meio de um carregador externo, o sistema de gerenciamento da bateria exigirá que o veículo fique desligado (chave fora da ignição com as portas fechadas) por oito horas para que ele reconheça o estado de carga da nova bateria. Antes dessa reaprendizagem do estado de carga, o sistema de gerenciamento da bateria poderá desativar recursos elétricos (para proteger a bateria) antes do normalmente previsto.

SUBSTITUINDO A BATERIA DE 12 V

CUIDADO: Baterias normalmente produzem gases explosivos que podem causar lesões. Por essa razão, não permita chamas, faíscas ou substâncias acesas nas proximidades da bateria. Ao fazer reparos perto da bateria, sempre utilize uma proteção para seu rosto e proteja os olhos. Possibilite sempre uma ventilação correta.

CUIDADO: Ao levantar uma bateria de embalagem plástica, pressão excessiva sobre as paredes das extremidades pode fazer com que o ácido vaze pelas tampas, resultando em lesões e/ou danos ao veículo ou à bateria. Levante a bateria com um transportador de bateria ou com as mãos em cantos opostos.

CUIDADO: Mantenha as baterias fora do alcance das crianças. As baterias contêm ácido sulfúrico. Evite o contato com a pele, olhos ou roupas. Para proteção contra possíveis respingos da solução de ácido, proteja seus olhos ao trabalhar nas proximidades da bateria. Em caso de contato do ácido com a pele ou com os olhos, lave imediatamente com água por no mínimo 15 minutos e procure cuidados médicos imediatamente. Se o ácido for ingerido, chame um médico imediatamente.

CUIDADO: Os polos da bateria, terminais e acessórios relacionados contêm chumbo e compostos de chumbo. Lave as mãos após o manuseio.

CUIDADO: Para veículos com partida/parada automática as exigências de bateria são diferentes. Você deve substituir a bateria por outra exatamente da mesma especificação.

A bateria fica situada no compartimento do motor.

O veículo tem uma bateria livre de manutenção. Isso não exige água adicional durante a manutenção.

Se a bateria do veículo tiver uma tampa, certifique-se de que você a instale corretamente depois de limpar ou substituir a bateria.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Para uma operação mais longa, sem problemas, mantenha a parte superior da bateria limpa e seca e os cabos da bateria bem fixados aos terminais da bateria. Se alguma corrosão estiver presente na bateria ou nos terminais, remova os cabos dos terminais e os limpe usando uma escova metálica. É possível neutralizar o ácido com uma solução de bicarbonato de sódio e água.

Recomendamos desconectar o terminal negativo do cabo da bateria caso você pretenda deixar o veículo parado por um período prolongado.

Para manter o funcionamento correto do sistema de gerenciamento da bateria, se você adicionar dispositivos elétricos, não ligue a conexão do terra diretamente ao terminal negativo da bateria. Uma conexão no polo negativo da bateria pode provocar medições imprecisas da condição da bateria e uma operação de sistema potencialmente incorreta.

Nota: *Acessórios elétricos ou componentes adicionados ao veículo por você ou uma Concessionária Ford podem afetar o desempenho, a durabilidade e o desempenho da bateria de outros sistemas elétricos no veículo.*

Se uma bateria substituta for necessária, recomendaremos usar uma bateria substituta Ford que atenda às exigências elétricas do veículo.

Se você desconectar ou substituir a bateria e o veículo tiver uma transmissão automática, esta deverá reaprender a estratégia dinâmica. Por isso, a transmissão pode estar mais firme quando acionada pela primeira vez. Trata-se do funcionamento normal quando a transmissão atualiza a operação para a mudança ideal.

Remova e reinstale a bateria

Para desconectar ou remover a bateria, faça o seguinte:

1. Acione o freio de estacionamento e desligue a ignição.
2. Desligue todo o equipamento elétrico, por exemplo, luzes e rádio.
3. Aguarde pelo menos dois minutos antes de desconectar a bateria.

Nota: *O sistema de gerenciamento do motor tem uma função de manutenção de potência e permanece ativada por um período após o desligamento da ignição. Isso permite o armazenamento de tabelas de diagnóstico e dinâmicas. A desconexão da bateria sem espera pode causar danos não cobertos pela garantia do veículo.*

4. Desconecte primeiramente o terminal negativo (-) do cabo da bateria.
5. Desconecte depois o terminal positivo (+) do cabo da bateria.
6. Remova a braçadeira de fixação da bateria.
7. Remova a bateria.
8. Reinstale na ordem inversa.

Nota: *Antes de reconectar a bateria, certifique-se de que a ignição permaneça desligada.*

Nota: *Se você desconectar apenas o terminal negativo do cabo da bateria, certifique-se de que ele esteja isolado ou afastado do terminal da bateria para evitar uma conexão ou um arco indesejado.*

Nota: *Certifique-se de que os terminais do cabo da bateria estejam totalmente presos.*

Nota: *Se desconectar ou substituir a bateria, você deverá zerar o relógio e as estações de rádio predefinidas assim que a bateria for reconectada.*

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Reciclagem obrigatória da bateria

Devolva a bateria usada ao revendedor no ato da troca (resolução CONAMA 257/99 de 30/06/99).

- Todo consumidor é obrigado a devolver sua bateria usada a um ponto de venda. Certifique-se de descartar as baterias usadas de um modo amigável ao meio ambiente.
- Os pontos de venda são obrigados a aceitar a devolução da bateria usada e a devolvê-la ao fabricante para reciclagem.

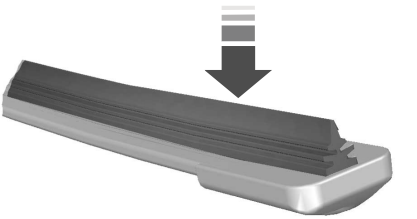
A solução ácida e o chumbo contidos na bateria, se descartados na natureza de forma incorreta, poderão contaminar o solo, o subsolo e as águas, bem como causar danos à saúde do ser humano.

VERIFICAÇÃO DO FLUIDO DO LAVADOR DO PARA-BRISA

Complete o reservatório de fluido do lavador quando o indicador do nível de fluido do lavador acender. Consulte **Luzes indicadoras e de aviso** (página 78).

Ao adicionar fluido, use uma mistura de fluido de lavagem e água para ajudar a evitar o congelamento em tempo frio e melhorar a capacidade de limpeza.

VERIFICAÇÃO DAS PALHETAS DOS LIMPADORES DOS VIDROS



E226714

Passe a ponta de seu dedo sobre a extremidade da palheta para verificar se há rugosidades.

Limpe as palhetas do limpador com fluido de lavagem ou água aplicados com uma esponja ou pano macio.

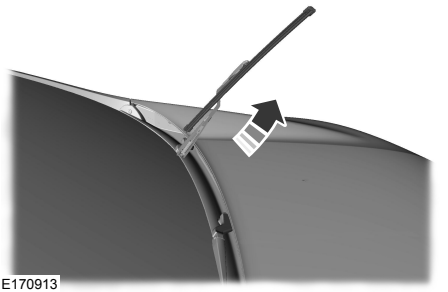
SUBSTITUIÇÃO DAS PALHETAS DOS LIMPADORES DOS VIDROS

Trocando as Palhetas do Limpador do Para-brisa

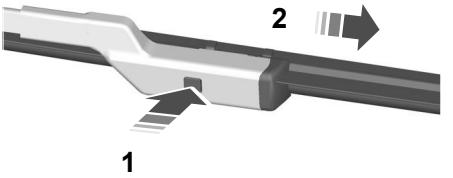
Nota: *As palhetas do limpador do para-brisa tem comprimentos diferentes.*

Nota: *Se você instalar palhetas de limpador de comprimento incorreto, elas poderão se chocar e danificar o sistema do limpador.*

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing


E170913

1. Puxe a lâmina e a haste para longe do vidro.



E72899

2. Mantenha pressionado o botão de travamento.
3. Remova a palheta do limpador.
4. Reinstale na ordem inversa.

Nota: *Certifique-se de que a palheta do limpador trave no lugar.*

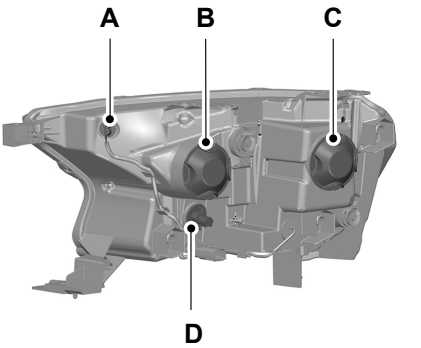
SUBSTITUIÇÃO DE LÂMPADAS

Só use lâmpadas da especificação correta. Consulte **Tabela de especificações de lâmpadas** (página 299).

Substituição das lâmpadas dos faróis

Nota: *Os faróis de LED não são itens de manutenção. Consulte uma Concessionária Ford caso eles apresentem falha.*

Nota: *Não toque na lâmpada.*

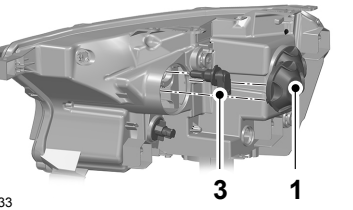


E205822

Conjunto do farol:

A. Lâmpada da luz de estacionamento dianteira.
B. Lâmpada do farol alto ou lâmpada da luz de condução diurna.
C. Lâmpada do farol baixo.
D. Lâmpada de seta.

Substituição da lâmpada da luz do farol alto



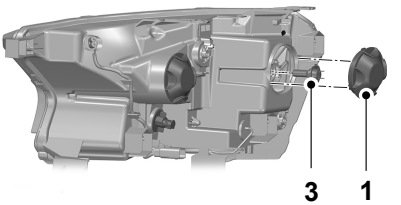
E205833

1. Remova cuidadosamente a cobertura.
2. Desconecte o conector elétrico.
3. Gire a lâmpada no sentido anti-horário e remova-a.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

4. Instale a nova lâmpada na ordem inversa.

Substituição do soquete da lâmpada do farol baixo



E205825

1. Remova cuidadosamente a cobertura.
2. Desconecte o conector elétrico.
3. Remova a lâmpada do conjunto do farol girando-a em sentido anti-horário e puxando-a para fora.
4. Solte a mola retentora e remova a lâmpada do conjunto do farol puxando-a para fora.

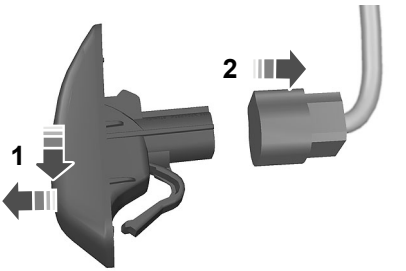
Substituindo a lâmpada da luz de estacionamento dianteira

1. Gire o soquete da lâmpada no sentido anti-horário e retire-o.
2. Remova a lâmpada puxando-a em linha reta para fora.
3. Instale a nova lâmpada na ordem inversa.

Substituindo a lâmpada de seta

1. Gire o soquete da lâmpada no sentido anti-horário e retire-o.
2. Pressione a lâmpada e gire-a no sentido anti-horário para removê-la.
3. Instale a nova lâmpada na ordem inversa.

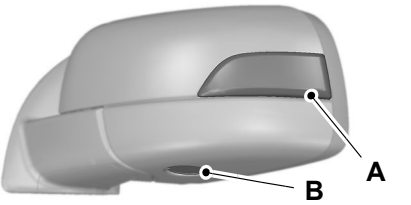
Repetidor lateral



E133682

1. Deslize a lente para a parte traseira e remova-a.
2. Desconecte o conector elétrico.

Lâmpada de aproximação e seta lateral



E133683

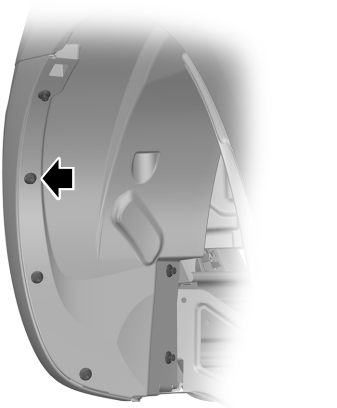
A Luz de seta lateral.

B Lâmpada de aproximação.

Nota: *Essas lâmpadas não podem ser reparadas. Consulte uma Concessionária Ford caso elas apresentem defeito.*

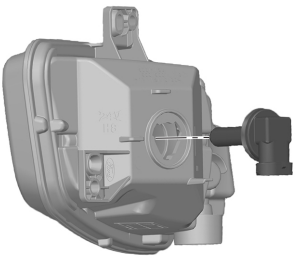
Faróis de neblina dianteiros

Nota: *Os faróis de LED não são itens de manutenção. Consulte uma Concessionária Ford caso eles apresentem falha.*



E205847

1. Remova os parafusos.
2. Para chegar à lâmpada, será necessário acessá-la por trás do para-choque.
3. Desconecte o conector elétrico.



E205849

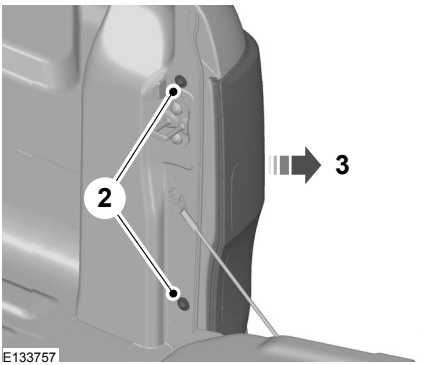
4. Gire o soquete da lâmpada no sentido anti-horário e retire-o.

Nota: *Não é possível separar a lâmpada do respectivo suporte.*

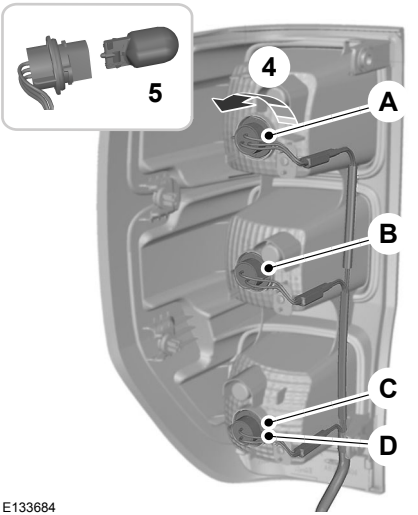
Lâmpadas Traseiras

Tipo 1

Lanterna traseira, luz do freio, luz de ré, luz de neblina e luz de seta



E133757



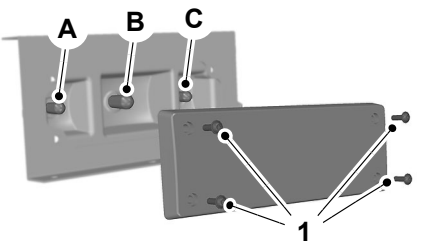
E133684

A Luz do freio e farol traseiro.
B Luz de seta traseira.
C Luz de ré.
D Luz de neblina traseira.

1. Puxe a alça da tampa do compartimento de bagagem para cima para liberar a tampa do compartimento de bagagem.
2. Remova os parafusos.
3. Use uma ferramenta adequada, por exemplo, uma chave de fenda, para remover cuidadosamente a lâmpada.
4. Gire o soquete da lâmpada no sentido anti-horário e retire-o.
5. Remova a lâmpada.

Tipo 2

Lanterna traseira, luz do freio, luz de ré e luz de seta



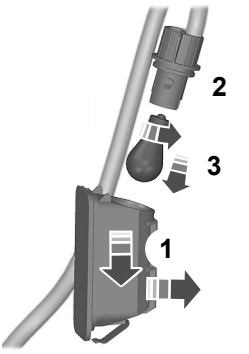
E133685

A Luz de seta traseira.
B Luz do freio e farol traseiro.
C Luz de ré.

1. Remova os parafusos.
2. Remova a lente da lâmpada.
3. Remova a lâmpada.

Lâmpada da placa de licença

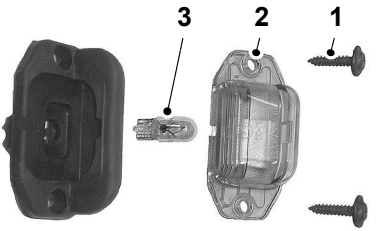
Tipo 1



E133686

1. Use uma ferramenta adequada, por exemplo, uma chave de fenda, para remover cuidadosamente a lâmpada.
2. Gire o alojamento no sentido anti-horário para a posição de destravamento.
3. Remova a lâmpada.

Tipo 2



E133687

1. Remova os parafusos.
2. Remova a lente da lâmpada.
3. Remova a lâmpada.

LIMPEZA DO EXTERIOR

Lave regularmente o veículo com água fria ou morna e um xampu com pH neutro.

- Jamais use detergente ou sabão de uso doméstico, por exemplo, líquido para lavar louça ou roupa. Esses produtos podem descolorir e manchar superfícies pintadas.
- Jamais lave o veículo quando ele estiver quente ou durante uma exposição intensa ou direta à luz solar.
- Seque o veículo usando uma flanela ou uma toalha de tecido macio para eliminar pingos de água.
- Remova imediatamente derramamentos de combustível, fezes de pássaros, depósitos de insetos e piche. Eles podem danificar a pintura do veículo ou o acabamento com o passar do tempo.
- Remova todos os acessórios externos, por exemplo, antenas, antes de entrar em um lava-rápido.
- Ao completar com AdBlue®, remova todos os resíduos nas superfícies pintadas imediatamente.

Nota: *Bronzeadores e repelentes podem danificar superfícies pintadas. Se essas substâncias entrarem em contato com o veículo, lave a área afetada o mais rápido possível.*

Nota: *Se você usar um lava-rápido com ciclo de cera, não deixe de remover a cera do para-brisa e das palhetas do limpador.*

Nota: *Antes de usar um lava-rápido, verifique se ele é indicado para o veículo.*

Nota: *Alguns lava-rápidos usam água em alta pressão. Por isso, é possível que entrem gotas de água no veículo e danifiquem determinadas peças.*

Nota: *Remova a antena antes de usar um lava-rápido automático.*

Nota: *Desligue a ventoinha do motor para evitar contaminação do filtro de ar da cabine.*

Recomendamos que você lave o veículo com uma esponja e água morna contendo xampu para automóveis.

Limpando os faróis

Nota: *Não raspe os faróis.*

Nota: *Não use abrasivos, solventes à base de álcool ou químicos para limpar os faróis.*

Nota: *Não esfregue os faróis quando eles estiverem secos.*

Limpando o vidro traseiro

Nota: *Não raspe a parte interna do vidro traseiro*

Nota: *Não use abrasivos, solventes à base de álcool ou químicos para limpar a parte interna do vidro traseiro.*

Limpe a parte interna do vidro traseiro com um pano macio e sem fiapos, além de limpador não abrasivo.

Limpando os acabamentos cromados (Se equipado)

Nota: *Não use abrasivos ou solventes químicos. Use água e sabão.*

Nota: *Não aplique produtos de limpeza em superfícies quentes e não deixe produtos de limpeza em superfícies cromadas durante um período de tempo que excede o que é recomendado.*

Nota: *Produtos de limpeza pesada (industrial) ou à base de substâncias químicas podem causar danos com o tempo.*

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Como limpar faixas ou elementos gráficos (Se equipado)

Embora a lavagem manual do veículo seja preferida, a lavagem a pressão pode ser usada nas seguintes condições:

- Não use água sob pressão superior a 2.000 psi.
- Não use água mais quente do que 82ºC.
- Use um spray com um padrão angular de borrifamento 40º amplo.
- Mantenha o bico a uma distância de 305 mm e em um ângulo de 90º em relação à superfície do veículo.

Nota: *Manter o bico de uma lavadora de alta pressão em um determinado ângulo em relação ao veículo pode danificar os elementos gráficos e remover as bordas da superfície do veículo.*

Preservação da pintura da carroceria

Remova sempre partículas, como fezes de pássaros, resinas de árvores, depósitos de insetos, manchas de alcatrão, sais das estradas e respingos industriais para evitar danos à superfície pintada.

Lave sempre a parte inferior da carroceria do veículo, caso tenha sal na pista.

Recomendamos encerar a pintura uma ou duas vezes por ano.

Nota: *Não aplique polimento sob luz solar intensa, pois ela resseca o polimento muito rapidamente.*

Nota: *Não deixe o polimento entrar em contato com superfícies plásticas não pintadas porque ele pode ser difícil de remover.*

Nota: *Não aplique cera de polir a carroceria no para-brisa ou no vidro traseiro. Um para-brisa contaminado ou palhetas do limpador contaminadas podem causar mais ruído no limpador, reduzir a qualidade da limpeza ou reduzir o desempenho do sensor de chuva.*

Inferior da carroçaria

Lave toda a parte inferior do veículo com frequência. Limpe a sujeira acumulada dos orifícios de drenagem da carroceria e da porta.

Os componentes da suspensão traseira podem exigir uma limpeza regular com uma lavadora de alta pressão ou um enxágue completo com um fluxo forte de água caso o veículo seja operado em ambientes empoeirados ou enlameados. O feixe de molas ou outros componentes da suspensão podem causar rangidos ou estalidos durante o funcionamento do veículo, caso partículas, como sujeira, rocha ou outros detritos, estejam presentes nos componentes.

APLICAÇÃO DE CERA

É necessário encerar o carro regularmente para proteger a pintura contra os elementos externos. É recomendável lavar e encerar a superfície pintada uma ou duas vezes por ano.

Ao lavar e encerar, estacione o veículo em uma área com sombra, que esteja fora do alcance da luz solar direta. Sempre lave o veículo antes de aplicar a cera.

- Use uma cera de qualidade que não contenha abrasivos.
- Siga as instruções do fabricante para aplicar e remover a cera.
- Aplique uma pequena quantidade de cera para frente e para trás, e não em círculos.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

- Não permita que a cera entre em contato com acabamentos coloridos (pretos de pouco brilho) fora da carroceria. A cera irá descolorir ou manchar as peças ao longo do tempo.
  - Bagageiros do teto.
  - Para-choques.
  - Maçanetas de porta granuladas.
  - Moldagens laterais.
  - Compartimentos de espelho.
  - Área do capô abaixo do para-brisa.
- Não aplique cera nas áreas de vidro.
- Após o enceramento, a pintura do carro ficará lisa, sem listras nem manchas.

LIMPEZA DO MOTOR

Nota: *Por causa dos diferentes materiais encontrados no compartimento do motor, evitar usar produtos químicos de limpeza, detergentes agressivos, desengraxantes, produtos ácidos ou alcalinos que, devido à ação corrosiva, podem ser agressivos a determinados componentes. A limpeza usando-se vapor de água também deve ser evitada.*

Nota: *Durante a lavagem do compartimento do motor, não remova a etiqueta transparente que protege o código VIN. Óleo do motor, fluido de freio, aditivo do radiador, baterias e pneus devem ser embalados e armazenados em instalações especialmente preparadas para o tratamento de resíduos industriais. Não descarte esses itens em sistemas de esgoto públicos ou com o lixo doméstico. A preservação do meio ambiente é responsabilidade de todos. Você também deve fazer a sua parte.*

É recomendável evitar lavagens frequentes do motor. Porém, ao lavar o motor, tome cuidado para não usar jatos de água fortes sobre o motor. Jamais lave um motor quente ou em funcionamento com água fria, pois o choque térmico em superfícies aquecidas pode danificar o motor. O condensador do ar condicionado e o radiador têm aletas de alumínio que podem se deformar quando lavadas com jatos d'água de alta pressão. Para evitar danos, lave somente com jatos d'água de baixa pressão.

Nota: *Não despeje água, sabão ou qualquer outro produto sobre o gerador e o motor de partida. Eles podem ser danificados pelo contato com os líquidos.*

Ao lavar:

- Tome cuidado ao usar uma lavadora de alta pressão na limpeza do motor. O fluido sob alta pressão pode penetrar nas partes vedadas e causar danos.
- Não borrife água fria sobre um motor quente para evitar rachar o bloco ou outros componentes do motor.
- Jamais lave ou enxague o motor quente ou em funcionamento: a água no motor em funcionamento pode causar danos internos.
- Nunca lave ou enxague qualquer bobina de ignição, cabo da vela ou vela de ignição, ou a área dentro ou próxima desses locais.
- Cubra a bateria, a caixa de distribuição de alimentação e o conjunto do filtro de ar para evitar danos causados pela água durante a lavagem do motor.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

LIMPEZA DOS VIDROS E PALHETAS DOS LIMPADORES DOS VIDROS

Produtos químicos para lavagem de carro e resíduos ambientais podem contaminar o para-brisa e a palheta do limpador. Para-brisa e limpadores sujos resultarão em operação insatisfatória do limpador do para-brisa. Mantenha o para-brisa e as palhetas do limpador limpos para manter o desempenho do limpador do para-brisa.

Para limpar o para-brisa e as palhetas do limpador:

- Limpe o para-brisa com um limpador de vidro não abrasivo. Ao limpar o interior do para-brisa, não use limpadores de vidro no painel de instrumentos ou nos painéis das portas. Retire qualquer limpador de vidro dessas superfícies imediatamente.
- No caso de para-brisas contaminados com resina de árvore, substâncias químicas, cera ou insetos, limpe o para-brisa usando bucha macia em movimento circular e enxágue com água.
- Limpe as palhetas do limpador com álcool isopropílico ou lavador de para-brisa concentrado.

Nota: *Não utilize lâminas de barbear ou outros objetos afiados para limpar ou remover decalques na parte interna do vidro traseiro aquecido. A garantia do veículo não cobre danos causados à grelha de linhas do vidro traseiro aquecido.*

LIMPAR O INTERIOR

Nota: *Não permita que aromatizadores de ambiente ou higienizadores de mãos sejam derramados nas superfícies do interior. Se derramar, limpe-os imediatamente. Danos que podem não ser cobertos pela garantia do veículo.*

Nota: *Não use produtos para limpeza doméstica ou limpa-vidros, que podem manchar e descolorir o tecido e dificultar os recursos de limpeza do banco.*

Nota: *Recomendamos água destilada durante a limpeza.*

Tecidos, carpetes, bancos de tecido, revestimentos e tapetes de assoalho

Nota: *Evite encharcar qualquer superfície. Não use água em quantidade excessiva para limpar o interior do veículo.*

Nota: *Para evitar pontos ou descoloração, limpe toda a superfície.*

Para limpar:

- Remova a poeira e os detritos soltos usando um aspirador de pó ou uma escova.
- Limpe a superfície com um pano macio, úmido, sabão neutro e água. Seque a área com um pano limpo e seco.
- Se formar um anel no tecido depois de limpar a mancha, limpe a área imediatamente, mas não umedeça demais ou o anel será definitivo.

Cintos de segurança

CUIDADO: Não use solventes para limpeza, alvejantes ou corantes nos cintos de segurança do veículo, pois isso pode enfraquecer a fita do cinto.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

CUIDADO: Em veículos equipados com airbags montados no banco, não use solventes químicos ou detergentes fortes. Esses produtos poderão contaminar o sistema do airbag lateral e afetar o seu desempenho em uma colisão.

Nota: *Não use abrasivos ou solventes químicos para sua limpeza.*

Nota: *Não deixe umidade penetrar no mecanismo retrator dos cintos de segurança.*

A limpeza pode ser realizada com segurança usando-se sabão neutro e água. Deixe-os secar naturalmente, longe do calor artificial.

Interior em couro (Se equipado)

Nota: *Execute o mesmo procedimento de limpeza de bancos de couro ao limpar painéis de instrumento de couro e superfícies de acabamento interno de couro.*

Para limpeza de rotina, limpe a superfície com um pano macio e úmido, sabão neutro e água. Seque a área com um pano limpo e seco.

Para limpar e remover manchas, como transferência de tinta, use um produto de limpeza de couro para interiores automotivos.

Não use os seguintes produtos, pois eles podem danificar o couro:

- Óleo e gasolina ou condicionadores de couro à base de silicone.
- Limpadores domésticos.
- Soluções de álcool.
- Solventes ou limpadores destinados especificamente para borracha, vinil e plástico.

Tecido em microfibra Suede (Se equipado)

Nota: *Não limpe a vapor.*

Nota: *Para evitar pontos ou descoloração, limpe toda a superfície.*

Não use os seguintes produtos:

- Produtos de tratamento de couro.
- Limpadores domésticos.
- Soluções à base de álcool.
- Tira-manchas.
- Graxas para sapatos.

Para limpar:

- Remover a poeira e os detritos soltos com um aspirador de pó.
- Limpe a superfície com um pano macio, úmido, sabão neutro e água. Seque a área com um pano limpo e seco.
- Se formar um anel no tecido depois de limpar a mancha, limpe a área imediatamente, mas não umedeça demais ou o anel será definitivo.

Telas do painel de instrumentos, telas de LCD e telas de rádio

Nota: *Não use abrasivos, solventes à base de álcool ou produtos químicos para limpar as telas do painel de instrumentos, as telas de LCD ou as telas do rádio. Esses produtos de limpeza podem danificar as telas.*

Limpe o painel de instrumentos e as lentes do painel com um pano limpo, úmido e macio, e use um pano limpo, seco e macio para secar essas áreas.

Não borrife líquido diretamente nas telas.

Não use pano de microfibra para limpar o painel em torno das telas, pois isso pode danificar a superfície.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Vidros traseiros

Nota: *Não use nenhum material abrasivo para limpar o interior dos vidros traseiros.*

Nota: *Não instale adesivos ou etiquetas no interior dos vidros traseiros.*

Espelhos

Não limpe a carcaça ou o vidro de qualquer espelho com abrasivos fortes, combustível ou outros produtos de limpeza derivados de petróleo ou amônia.

Compartimentos de armazenamento, porta-copos e cinzeiros

Para limpar:

- Remova todos os acessórios removíveis.
- Limpe a superfície com um pano macio, úmido, sabão neutro e água. Seque a área com um pano limpo e seco.

LIMPEZA DO PAINEL DE INSTRUMENTOS E DA LENTE DO GRUPO DE INSTRUMENTOS

CUIDADO: Não use solventes químicos ou detergentes fortes ao limpar o volante ou o painel de instrumentos, a fim de evitar a contaminação do sistema de airbag.

Nota: *Execute o mesmo procedimento de limpeza de bancos de couro ao limpar painéis de instrumento de couro e superfícies de acabamento interno de couro. Consulte* ***Limpeza dos bancos de couro*** *(página 253).*

Limpe o painel de instrumentos e as lentes do painel com um pano limpo, úmido e macio, e use um pano limpo, seco e macio para secar essas áreas.

- Evite limpadores ou ceras que aumentem o brilho da parte superior do painel de instrumentos. O acabamento opaco nessa área protege você contra o reflexo indesejado do para-brisa.
- Não use produtos de limpeza doméstica ou limpa-vidros, pois eles podem danificar o acabamento do painel de instrumentos, o acabamento interno e as lentes do painel.
- Lave ou limpe as mãos se você tiver tido contato com determinados produtos, como repelentes e bronzeadores, para evitar possíveis danos às superfícies internas pintadas.
- Não permita que aromatizadores de ambiente ou esterelizadores de mãos sejam derramados nas superfícies internas. Se derramar, limpe-os imediatamente. A garantia pode não cobrir esses danos.

Se um líquido que manche, como café ou suco, for derramado no painel de instrumentos ou nas superfícies de acabamento interno:

1. Limpe o líquido derramado usando um pano limpo e macio o mais rápido possível.
2. Use um limpador para vinil ou couro ou um produto de limpeza de couro disponível comercialmente para interiores de automóveis. Teste qualquer limpador ou removedor de manchas em uma área imperceptível.
3. Se desejar, limpe a superfície com um pano limpo e macio, sabão neutro e água. Seque a área com um pano limpo e seco.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

4. Se necessário, aplique mais sabão e água ou um produto de limpeza em um pano limpo e macio e pressione-o na área suja. Mantenha a aplicação em temperatura ambiente por 30 minutos.
5. Remova o pano embebido e, com um pano limpo e úmido, esfregue por 60 segundos na área suja.
6. Seque a área com um pano limpo e seco.

LIMPEZA DOS BANCOS DE COURO (SE EQUIPADO)

Nota: *Execute o mesmo procedimento de limpeza de bancos de couro ao limpar painéis de instrumento de couro e superfícies de acabamento interno de couro.*

Nota: *Limpe e trate os derramamentos o mais rápido possível. Teste qualquer limpador ou removedor de manchas em uma área imperceptível.*

Nota: *Evite molhar qualquer superfície.*

Nota: *Recomendamos água destilada durante a limpeza.*

Para limpeza e remoção de manchas, como transferência de tinta, use um produto de limpeza de couro disponível comercialmente para interiores de automóveis.

Não use os seguintes produtos, pois eles podem danificar o couro:

- Óleo e gasolina ou condicionadores de couro à base de silicone.
- Limpadores domésticos.
- Soluções de álcool.
- Solventes ou limpadores destinados especificamente para borracha, vinil e plástico.

Para limpar:

- Remover a poeira e os detritos soltos com um aspirador de pó.
- Limpe a superfície com um pano macio, úmido, sabão neutro e água. Seque a área com um pano limpo e seco.
- Não esfregue nenhuma mancha no couro.
- Para couro perfurado, não use produtos de limpeza que fazem espuma.

REPARAR PEQUENOS DANOS NA PINTURA

Remova imediatamente da pintura quaisquer substâncias aparentemente inofensivas (ex.: fezes de pássaros, resinas de árvores, resíduos de insetos, pingos de alcatrão, sal da estrada e detritos industriais).

Você deve reparar o quanto antes os danos à pintura causados por pedras da estrada ou pequenos arranhões. Recomendamos entrar em contato com uma Concessionária Ford para reparar todos os danos à pintura.

LIMPEZA DAS RODAS

Nota: *Não aplique um produto químico nos aros e nas tampas das rodas mornas ou quentes.*

Nota: *Os limpadores industriais (limpeza pesada) ou produtos químicos de limpeza, em combinação com a agitação da escova para remover poeira e sujeira do freio, podem remover a camada de revestimento após um período de tempo.*

Nota: *Não use limpadores de roda à base de soda cáustica ou ácido, palha de aço, combustíveis ou detergentes domésticos fortes.*

Nota: *Se pretende deixar seu veículo estacionado durante um longo período de tempo, após limpar as rodas com um limpador de roda, dirija-o durante alguns minutos após fazer isso. Isso reduzirá o risco de aumento da corrosão dos discos, pastilhas e lonas do freio.*

Nota: *Alguns lava-rápidos automáticos podem danificar o acabamento dos aros e das calotas das rodas.*

As rodas de liga leve e as calotas das rodas são revestidas com um acabamento de pintura clara. Para manter as condições recomendamos:

- Limpá-las semanalmente com o limpador de pneu e de roda recomendado.
- Usar uma esponja para remover depósitos pesados de sujeira e de acumulação de poeira no freio.
- Enxágue-as totalmente com um jato pressurizado de água ao concluir o processo de limpeza.

ARMAZENAMENTO DO VEÍCULO

Se estiver planejando guardar o veículo por 30 dias ou mais, leia as recomendações de manutenção a seguir para certificar-se de que o veículo ficará em boas condições de funcionamento.

Nós projetamos e testamos todos os veículos motorizados e seus componentes para garantir uma direção confiável e normal. Sob várias condições, o armazenamento a longo prazo pode prejudicar o desempenho do motor ou ocasionar falhas, a menos que precauções específicas sejam tomadas para preservar os componentes do motor.

Geral

- Armazene todos os veículos em um local seco e ventilado.
- Proteja da luz do sol, se possível.
- Se os veículos forem armazenados em local externo, exigirão manutenção regular para protegê-los contra ferrugem e danos.

Carroceria

- Lave o veículo completamente para remover sujeira, graxa, óleo, piche ou lama de superfícies exteriores, da caixa da roda traseira e da parte inferior dos para-lamas dianteiros.
- Lave o veículo periodicamente se ele estiver guardado em locais externos.
- Retoque o metal exposto ou com pintura de fundo para evitar ferrugem.
- Cubra as peças de cromo e de aço inoxidável com uma camada espessa de cera de automóvel para evitar a descoloração. Passe cera sempre que necessário ao lavar o veículo.
- Lubrifique todas as dobradiças e travas do capô, da porta e do compartimento de bagagem com um óleo de grau leve.
- Cubra o acabamento interior para evitar descoloração.
- Mantenha todas as peças de borracha livres de óleo e solventes.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Motor

- Troque o óleo e o filtro do motor antes que o veículo seja guardado, pois o óleo do motor possui contaminantes que podem danificar o motor.
- Ligue o motor a cada 15 dias por, no mínimo, 15 minutos. Deixe o motor em marcha lenta por alguns instantes com os controles de climatização definidos para descongelamento até que o motor atinja a temperatura de operação normal.
- Com o pé no freio, troque todas as marchas enquanto o motor estiver funcionando.
- É recomendável que você troque o óleo do motor antes de usar o veículo novamente.

Sistema de combustível

- Encha o tanque de combustível com combustível de alta qualidade até o primeiro desligamento automático do bico da bomba de combustível.

Sistema de arrefecimento

- Proteja contra temperaturas de congelamento.
- Ao retirar o veículo do local onde está guardado, verifique o nível do fluido de arrefecimento. Verifique se não existem vazamentos no sistema de refrigeração e se o fluido está no nível recomendado.

Desconexão da bateria de 12 V

- Verifique e recarregue, conforme necessário. Mantenha as conexões limpas.
- Se o veículo ficar guardado por mais de 30 dias sem recarregamento da bateria, é recomendável desconectar os cabos da bateria para manter a carga da bateria para partida rápida.

Nota: *Será necessário redefinir os recursos da memória se você desconectar os cabos da bateria.*

Freios

- Assegure que os freios e o freio de estacionamento estejam totalmente liberados.

Pneus

- Mantenha a pressão recomendada.

Diversos

- Certifique-se de que todas as articulações, cabos, alavancas e pinos na parte inferior do veículo estejam cobertos com graxa para evitar ferrugem.
- Movimente os veículos pelo menos 7,5 m a cada 15 dias para lubrificar as peças em funcionamento e evitar corrosão.

Remoção do veículo do armazenamento

Quando seu veículo estiver pronto para sair do armazenamento, faça o seguinte:

- Lave o veículo para remover a película de sujeira ou graxa formada nas superfícies da janela.
- Verifique a existência de deteriorações nos limpadores do para-brisa.
- Verifique embaixo do capô se existem materiais estranhos que possam ter acumulados enquanto o veículo ficou guardado, como ninhos de ratos ou esquilos.
- Verifique se acumularam-se materiais estranhos no escapamento durante o armazenamento.
- Verifique a pressão e o enchimento dos pneus de acordo com a etiqueta do pneu.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

- Verifique a operação do pedal de freio. Dirija o veículo 4,5 m para trás e para a frente para remover a formação de ferrugem.
- Verifique os níveis de fluido (incluindo fluido de arrefecimento, óleo e gasolina) para certificar-se de que não existem vazamentos e que os fluidos se encontram nos níveis recomendados.
- Se você remover a bateria, limpe as extremidades do cabo da bateria e verifique se há danos.

Entre em contato com uma Concessionária Ford se tiver qualquer preocupação ou problema.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

INFORMAÇÕES GERAIS

As pressões de calibragem do pneu recomendadas estão na etiqueta informativa do pneu na coluna B no lado do motorista.

Verifique e calibre os pneus à temperatura ambiente na qual você pretende dirigir o veículo, e com os pneus frios. Consulte **Pressões dos pneus** (página 275).

Nota: *Verifique a pressão dos pneus regularmente para otimizar a economia de combustível.*

Use apenas rodas e pneus de tamanhos aprovados. O uso de outros tamanhos pode danificar o veículo e invalidar a Aprovação de Tipo Nacional.

A instalação de qualquer pneu que não seja do tamanho original pode fazer com que o velocímetro mostre uma velocidade incorreta do veículo.

CUIDADO COM OS PNEUS

Calibrando seus pneus

A operação segura do veículo requer que seus pneus sejam calibrados corretamente. Lembre-se que o pneu pode perder até metade de sua pressão sem parecer que está furado.

Verifique seus pneus diariamente antes de sair. Se um parecer mais baixo do que os outros, use um medidor para verificar a pressão de todos os pneus e corrigi-la, se necessário.

Pelo menos uma vez por mês e antes de viagens longas, inspecione cada pneu e verifique sua pressão com um medidor (incluindo o estepe, se equipado). Calibre todos os pneus na pressão de calibragem recomendada pela Ford Motor Company.

Sugerimos fortemente que você compre um medidor de pressão de pneus confiável, pois medidores automáticos de postos de combustível podem ser inexatos. A Ford recomenda o uso de um medidor de pressão digital ou com mostrador, em vez dos medidores de tipo vareta.

Use a pressão de calibração a frio recomendada para otimizar o desempenho e o desgaste dos pneus. A calibração abaixo ou acima do valor correto pode causar padrões desiguais de desgaste da banda.

CUIDADO: A calibração abaixo do valor correto é a causa mais comum de falhas nos pneus, e pode resultar em rachaduras graves, separação da banda de rodagem ou estouro do pneu, com perda inesperada de controle do veículo e maior risco de ferimentos pessoais. A calibração abaixo do valor correto aumenta a flexão da parede lateral e a resistência à rolagem, resultando em superaquecimento e danos internos no pneu. Ela também pode resultar em tensão desnecessária, desgaste irregular dos pneus, perda de controle do veículo e acidentes. O pneu pode perder até metade de sua pressão sem parecer que está furado!

Sempre calibre seus pneus com a pressão recomendada pela Ford, mesmo se ela for menor que as informações de pressão de calibração máxima encontradas no pneu. A pressão de calibragem do pneu recomendada pela Ford está na etiqueta do pneu, na abertura da porta ou na coluna B. Deixar de seguir as recomendações de pressão dos pneus pode causar padrões de desgaste irregular da banda de rodagem, e afetar adversamente a dirigibilidade do veículo.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Nota: *Não reduza a pressão do pneu para mudar as características de dirigibilidade do veículo. Se você não mantiver a pressão de calibragem nos níveis especificados pela Ford, o veículo poderá sofrer uma condição conhecida como oscilante. Oscilante é uma vibração grave no volante depois que o veículo passa sobre um obstáculo ou uma depressão na estrada que não se amortece. A oscilação pode resultar de uma calibragem muito abaixo da satisfatória dos pneus, pneus inadequados (alcance da carga, tamanho ou tipo) ou modificações feitas no veículo como kits de suspensão. Se o veículo ficar oscilante, você deverá reduzir lentamente a velocidade tirando o pé do acelerador ou acionando levemente os freios. A oscilação irá parar à medida que a velocidade do veículo diminuir.*

Pressão de ar máxima é a pressão máxima admissível pelo fabricante de pneus e da pressão à qual a carga máxima pode ser realizada pelo pneu. Essa pressão normalmente é maior do que a pressão de calibragem a frio recomendada, que pode ser encontrada próximo do assento do motorista na etiqueta do pneu localizada na coluna B ou na borda da porta do motorista. A calibração a frio nunca deve ser menor que a pressão recomendada na Etiqueta de Certificação de Conformidade com Segurança ou na Etiqueta dos Pneus.

Quando houver mudanças na temperatura ambiente, a calibração dos pneus também muda. Uma queda na temperatura de 6ºC pode causar uma queda correspondente de 1 psi na pressão de calibragem. Verifique sempre a pressão do pneu e a ajuste na pressão indicada que pode ser encontrada na etiqueta do pneu.

Para verificar a pressão do(s) pneu(s):

1. Certifique-se de que os pneus estejam frios, ou seja, que eles não foram aquecidos após percorrer uma distância maior que 1 milha.

Nota: *Se você estiver verificando a pressão dos pneus quando eles estiverem quentes, por exemplo, depois de percorrerem mais de 1,6 km, jamais purgue ou reduza a pressão do ar. Os pneus se aquecem quando rodam, e é normal que sua pressão aumente acima da pressão recomendada para pneus frios. Um pneu quente abaixo da pressão de calibração a frio recomendada pode estar significativamente descalibrado para menos.*

Nota: *Se você tiver que percorrer uma distância para conseguir calibrar o(s) pneu(s), primeiro verifique e registre a pressão do pneu e acrescente a pressão apropriada ao chegar ao posto. É normal os pneus se aquecerem e a pressão do ar subir a medida que você dirige.*

2. Remova a tampa da válvula de um pneu, pressione firmemente o medidor sobre a válvula e então meça a pressão.

3. Acrescente ar até alcançar a pressão recomendada.

Nota: *Se você encher demais o pneu, solte o ar pressionando a haste de metal no centro da válvula. Então verifique novamente a pressão com o medidor.*

4. Reinstale a tampa da válvula.

5. Repita este procedimento para cada pneu, incluindo o estepe.

Nota: *Alguns estepes trabalham a uma pressão de calibração mais alta que a dos outros pneus. Para estepes diferentes e de todos os tamanhos, consulte as informações sobre o conjunto de roda e pneu estepe para obter uma descrição. Guarde e mantenha na pressão de calibração dianteira e traseira mais alta, conforme exibido na etiqueta do pneu.*

6. Inspecione visualmente os pneus para ter certeza que não há nenhum prego ou outros objetos que possam perfurar o pneu e causar um vazamento de ar.

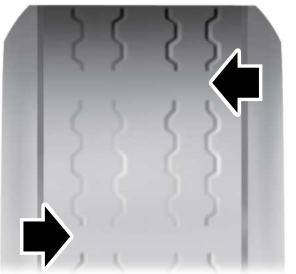
7. Verifique as paredes laterais para ter certeza que não há nenhum objeto de metal, cortes ou saliências.

Inspecionando seus pneus e hastes de válvula

Inspecione periodicamente a banda de rodagem para ver se há desgaste desigual ou excessivo e remova objetos como pedras, pregos ou vidro que podem ficar entalados nos sulcos da banda de rodagem. Verifique o pneu e hastes da válvula para ver se há buracos, rachaduras ou cortes que podem permitir vazamento de ar, e repare ou substitua o pneu e substitua a haste de válvula. Inspecione as paredes laterais do pneu para ver se há rachaduras, cortes, arranhões e outros sinais de danos ou desgaste excessivo. Se houver suspeita de danos internos no pneu, desmonte o pneu e inspecione-o caso ele precise ser reparado ou substituído. Para sua segurança, pneus danificados ou com sinais de desgaste excessivo não devem ser usados devido à alta probabilidade de estouro ou falha.

A manutenção incorreta ou inadequada do veículo pode causar desgaste anormal dos pneus. Inspecione frequentemente todos os pneus, incluindo o estepe, e substitua-os se uma ou mais das seguintes condições estiverem presentes:

Desgaste do pneu



Os indicadores de desgaste do pneu são moldados na parte inferior das ranhuras da banda para auxiliar a determinar quando trocar o pneu. Os pneus deverão ser trocados antes da banda se desgastar na mesma altura dos indicadores de desgaste.

Dano

Inspecione periodicamente a banda de rodagem e paredes laterais para ver se há danos (como saliências na banda ou nas paredes laterais, rachaduras nos sulcos da banda e separação da banda de rodagem ou da parede lateral). Se houver suspeita de dano ou se ele for constatado, leve o pneu para ser inspecionado por um profissional. Os pneus podem ser danificados durante o uso fora de estrada, portanto a inspeção depois do uso fora de estrada também é recomendada.

Idade

CUIDADO: Os pneus se degradam com o passar do tempo, dependendo de muitos fatores, como clima, condições de armazenamento e condições de utilização (carga, velocidade, pressão da calibragem) que os pneus sofrem ao longo da vida útil.
Em geral, os pneus devem ser substituídos depois de seis anos independentemente do desgaste da banda de rodagem. Porém, calor causado por climas quentes ou condições frequentes de carga elevada pode acelerar o processo de envelhecimento e exigir a substituição mais frequente dos pneus.
Você deve substituir seu estepe quando substituir o jogo de pneus de uso normal, ou depois de seis anos devido ao envelhecimento, mesmo se ele não tiver sido usado.

Requisitos de substituição dos pneus

Seu veículo é equipado com pneus projetados para dar segurança de uso e capacidade de controle.

CUIDADO: Ao fazer a substituição, use apenas pneus e rodas do mesmo tamanho, índice de carga, classificação de velocidade e tipo (como P-métrico / LT-métrico, ou todas as estações / todo terreno) daqueles originalmente fornecidos pela Ford. O pneu e o tamanho da roda recomendados podem ser encontrados na Etiqueta de certificação de conformidade de segurança (afixada na coluna articulada da porta, no ponto de fechamento da porta ou na extremidade da porta que coincide com o ponto de fechamento da porta, próximo do banco do motorista), ou na Etiqueta de pneus localizada na coluna B ou na borda da porta do motorista. Se essas informações não forem encontradas nessas etiquetas, você deverá entrar em contato com a Concessionária Ford assim que possível. O uso de qualquer pneu ou roda não recomendado pela Ford pode afetar a segurança e o desempenho de seu veículo, o que pode resultar em maior risco de perda de controle do veículo, capotagem, ferimentos pessoais e morte.

CUIDADO: Para reduzir os riscos de lesões graves, ao montar pneus e rodas de reposição, você não deve ultrapassar a pressão máxima recomendada na parede lateral do pneu para encaixar os talões sem tomar as precauções adicionais listadas abaixo. Se os talões não se encaixarem na pressão máxima recomendada, relubrifique-os e tente novamente.

Importante: Lembre-se de substituir as válvulas e bicos ao trocar os pneus de serviço do veículo.

Geralmente, os dois pneus dianteiros ou os dois pneus traseiros são substituídos em pares.

Os sensores da pressão do pneu montados nas rodas não foram projetados para serem usados em rodas de pós-venda.

O uso de rodas ou pneus não recomendados pela Ford Motor Company pode afetar a operação do sistema de monitoramento da pressão dos pneus.

Se o indicador do sistema de monitoração da pressão dos pneus estiver piscando, o sistema está com defeito. Seu pneu de substituição pode ser incompatível com o sistema de monitoramento de pressão do pneu, ou algum componente do sistema pode estar danificado.

Práticas de segurança

CUIDADO: Se o veículo atolar em neve, lama ou areia, não gire rapidamente os pneus; isso pode rasgar o pneu e causar uma explosão. Um pneu pode explodir de três a cinco segundos.

CUIDADO: Não gire as rodas além de 55 km/h. Os pneus podem falhar e ferir um passageiro ou outra pessoa nas proximidades.

Seus hábitos de condução têm muito a ver com a durabilidade e segurança dos pneus.

*Observar os limites de velocidade postados

*Evite arranques rápidos, paradas e giros

*Evite buracos e objetos na estrada

*Não corra sobre freios ou bata o pneu contra meio-fio ao estacionar

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Riscos na rodovia

Independentemente de seu cuidado ao dirigir, sempre há a possibilidade de um eventual pneu furado na estrada. Dirija lentamente até a área de segurança mais próxima fora do tráfego. Isto pode danificar o pneu furado ainda mais, mas sua segurança é mais importante.

Se você sentir uma vibração ou perturbação súbita ao dirigir, ou se você suspeitar que o pneu ou o veículo foi danificado, reduza imediatamente a velocidade. Dirija com cuidado até chegar com segurança ao acostamento. Pare e inspecione os pneus para ver se há danos. Se o pneu estiver descalibrado ou danificado, esvazie-o e troque-o pelo estepe. Se você não puder descobrir a causa, leve o veículo rebocado até a borracharia ou distribuidor de pneus mais próximo para inspecionar o veículo.

Alinhamento de pneus e rodas

Um impacto forte ao bater no meio-fio ou passar em um buraco pode desalinhar a suspensão dianteira do veículo ou danificar os pneus. Se o veículo puxar para um lado enquanto você estiver dirigindo, as rodas podem estar fora de alinhamento. Sua Concessionária Ford deve verificar periodicamente o alinhamento das rodas.

O desalinhamento das rodas dianteiras ou traseiras pode causar desgaste desigual e rápido da banda de rodagem dos pneus, e deve ser corrigido por uma Concessionária Ford. Veículos de tração dianteira e aqueles com suspensão traseira independente podem requerer o alinhamento das quatro rodas.

Os pneus/rodas também devem ser balanceados periodicamente. Um conjunto pneu/roda desbalanceado pode resultar em desgaste irregular do pneu.

Rodízio dos pneus

CUIDADO: Se a etiqueta do pneu mostrar pressões do pneu diferentes para os pneus dianteiro e traseiro e o veículo tiver um sistema de monitoração da pressão dos pneus, você precisará atualizar as configurações para os sensores do sistema. Sempre realize o procedimento de reinicialização do sistema depois do rodízio do pneu. Se você não reiniciar o sistema, ele não poderá fornecer um aviso da pressão do pneu baixa quando necessário.

Nota: *Se seus pneus tiverem desgaste desigual, peça a uma Concessionária Ford para verificar e corrigir qualquer desalinhamento de roda, desbalanceamento dos pneus ou problema mecânico envolvido antes de fazer o rodízio dos pneus.*

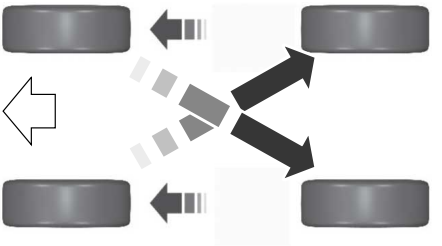
Nota: *Seu veículo pode estar equipado com conjunto de pneu e roda de estepe diferentes. O conjunto de pneu e roda de estepe diferentes é definido como um conjunto de pneu e roda de estepe com marca, tamanho ou aspecto diferente dos pneus e rodas de serviço. Se você tiver conjunto de pneu e roda de estepe diferentes, ele se destina exclusivamente ao uso temporário, e não deve ser usado em um rodízio de pneus.*

Nota: *Depois de fazer o rodízio dos pneus, a pressão de calibração deve ser conferida e ajustada conforme as necessidades do veículo.*

O rodízio dos pneus no intervalo recomendado entre 5.000 km e 10.000 km ajudará os pneus a se desgastarem de maneira mais uniforme, proporcionando um desempenho melhor e vida útil maior do pneu.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Veículos com tração nas rodas traseiras e tração nas quatro rodas (pneus dianteiros no lado esquerdo do diagrama)



Às vezes o desgaste irregular dos pneus pode ser corrigido fazendo o rodízio.

CUIDADO: Não esfregue as paredes laterais dos pneus quando estiver estacionando.

Se você tiver que subir no meio-fio, faça-o lentamente e com as rodas em ângulo reto com relação ao meio fio.

Examine os pneus regularmente para ver se há cortes, objetos estranhos e desgaste desigual da banda. O desgaste desigual pode indicar que o alinhamento de roda está fora da especificação.

Verifique a pressão dos pneus (incluindo o estepe), quando frios, a cada duas semanas.

USANDO PNEUS DE INVERNO



E278852

Recomendamos usar pneus de inverno ou de uso geral que apresentem este símbolo quando a temperatura for 7ºC ou inferior, ou em condições de neve e gelo.

Calibre os pneus de inverno nas pressões indicadas na tabela de pressões dos pneus. Consulte **Pressões dos pneus** (página 275).

CUIDADO: Os pneus para neve devem ser do mesmo tamanho, índice de carga e classificação de velocidade dos fornecidos originalmente pela Ford. O uso de qualquer pneu ou roda não recomendado pela Ford pode afetar a segurança e o desempenho do veículo, o que pode resultar em maior risco de perda de controle do veículo, capotagem, ferimentos pessoais e morte. Além disso, o uso de pneus e rodas não recomendados pode causar falhas na direção, na suspensão, no eixo, na caixa de transferência ou na unidade da transferência de potência. Siga a pressão de calibragem recomendada pela Ford encontrada na Etiqueta de certificação de conformidade com a segurança (na coluna da dobradiça da porta, na coluna de travamento da porta ou na extremidade da porta que coincide com a coluna de travamento da porta,

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

próximo do banco do motorista), ou na Etiqueta dos pneus, na coluna B, ou na borda da porta do motorista. Deixar de seguir as recomendações de pressão dos pneus pode causar padrões de desgaste irregular da banda de rodagem, e afetar a dirigibilidade do veículo.

UTILIZANDO CORRENTES PARA NEVE

CUIDADO: Não exceda 50 km/h. Deixar de seguir essa instrução pode resultar na perda do controle do veículo, em ferimento pessoal ou morte.

CUIDADO: Não use correntes de neve em estradas sem neve.

CUIDADO: Somente instale correntes para a neve nos pneus especificados.

CUIDADO: Se seu veículo for equipado com sobrearos de roda, remova-os antes de instalar correntes de neve.

CUIDADO: Os pneus para neve devem ser do mesmo tamanho, índice de carga e classificação de velocidade dos fornecidos originalmente pela Ford. O uso de qualquer pneu ou roda não recomendado pela Ford pode afetar a segurança e o desempenho do veículo, o que pode resultar em maior risco de perda de controle do veículo, capotagem, ferimentos pessoais e morte. Além disso, o uso de pneus e rodas não recomendados pode causar falhas na direção, na suspensão, no eixo, na caixa de transferência ou na unidade da transferência de potência. Siga a pressão de calibragem recomendada pela Ford encontrada na Etiqueta de certificação de conformidade com a segurança (na coluna da dobradiça da porta, na coluna de travamento da porta ou na extremidade da porta que coincide com a coluna de travamento da porta, próximo do banco do motorista), ou na Etiqueta dos pneus, na coluna B, ou na borda da porta do motorista. Deixar de seguir as recomendações de pressão dos pneus pode causar padrões de desgaste irregular da banda de rodagem, e afetar a dirigibilidade do veículo.

Nota: *O isolamento da suspensão e os para-choques ajudam a evitar danos ao veículo. Não remova esses componentes do veículo ao usar pneus e correntes de neve.*

Os pneus do veículo podem ter bandas de rodagem para todos os climas, proporcionando, assim, tração na chuva e na neve. No entanto, em alguns climas, talvez seja necessário usar correntes para neve. Recomendamos usar rodas de aço do mesmo tamanho e das mesmas especificações, porque as correntes para neve podem riscar as rodas de alumínio.

Nota: *Só use correntes para neve em tamanhos de pneus aplicáveis. Consulte* ***Utilizando correntes para neve*** *(página 263).*

Só use correntes para neve S-Class, elos de corrente de 15 mm.

Só use correntes de tensionamento manual. Não use correntes de autotensionamento.

Só use correntes para neve em pares no eixo traseiro. Mais informações sobre tamanhos de pneus aplicáveis compatíveis com o uso de correntes para neve poderão ser encontradas no Manual do proprietário. Consulte **Utilizando correntes para neve** (página 263).

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Nota: *O sistema de antitravamento continua funcionando normalmente.*

Siga estas diretrizes ao usar pneus e correntes para neve:

- Se possível, evite colocar carga máxima no veículo.
- Instale correntes com segurança, verificando se as correntes não tocam em nenhuma fiação, linhas de freio ou linhas de combustível.
- Dirija com cuidado. Se você ouvir as correntes roçarem ou baterem no veículo, pare e reaperte-as. Caso isso não funcione, remova as correntes para evitar danos ao veículo.
- Remova as correntes para pneus quando você não precisar mais delas. Não use correntes de pneu em estradas secas.

Se você tiver alguma dúvida sobre as correntes ou os cabos para neve, entre em contato com a Concessionária Ford.

Veículos com controle de estabilidade

Quando o controle de estabilidade está ligado, seu veículo pode exibir algumas características incomuns de condução. Para reduzir isso, desligue o controle de tração. Consulte **Utilização do controle tração** (página 161).

SISTEMA DE MONITORAÇÃO DA PRESSÃO DOS PNEUS (SE EQUIPADO)

CUIDADO: O sistema de monitoramento da pressão dos pneus não é um substituto para a verificação manual das pressões dos pneus. Você deve verificar as pressões dos pneus periodicamente usando um manômetro. Não calibrar os pneus corretamente pode aumentar o risco de falha dos pneus, perda de controle, capotagem e ferimentos pessoais.

CUIDADO: Não use vedantes de pneu porque eles podem danificar o sistema de monitoração da pressão dos pneus.

CUIDADO: Se for danificado, o sensor de monitoração da pressão dos pneus poderá deixar de funcionar.

Você deve verificar as pressões dos pneus (inclusive o estepe quando aplicável) a cada duas semanas quando os pneus estão frios.

Você deve encher os pneus com a pressão correta.

Consulte **Rodas e pneus** (página 257). As pressões dos pneus também estão na etiqueta de pneus (localizada na margem da porta do motorista ou na coluna B).

Como recurso adicional de segurança, o veículo é equipado com um sistema de monitoração da pressão dos pneus (TPMS), que acende um sinal de baixa pressão dos pneus quando um ou mais pneus está significativamente vazio. Assim, quando o sinal de pressão de pneu baixa acender, você deverá parar e examinar os pneus o mais rápido possível e calibrá-los

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

para a pressão indicada. Dirigir com pneus vazios pode causar o superaquecimento dos pneus e levar a falhas dos mesmos. Pneus vazios também aumentam o consumo e o desgaste da banda de rodagem, além de afetar a dirigibilidade e a capacidade de frenagem do veículo.

Observe que o TPMS não substitui a manutenção correta dos pneus, e é responsabilidade do motorista manter a pressão correta dos pneus, mesmo que a baixa pressão ainda não tenha atingido o nível necessário para acionar a iluminação do sinal TPMS de baixa pressão dos pneus.

O sistema de monitoração da pressão dos pneus tem um indicador de mau funcionamento do sistema para avisar quando o sistema não está funcionando corretamente. Esse indicador de mau funcionamento e a lâmpada de advertência de baixa pressão dos pneus têm uma função combinada. Quando o sistema detecta um mau funcionamento, a lâmpada de advertência sinal pisca por aproximadamente um minuto e, em seguida, permanece iluminada. Essa sequência ocorrerá sempre que você ligar a ignição enquanto o mau funcionamento persistir. O sistema detectou uma falha que exige manutenção.

Quando o indicador de mau funcionamento está iluminado, o sistema pode não ser capaz de detectar ou informar pressões de pneus baixas. Um mau funcionamento pode ocorrer por vários motivos, como a instalação de um pneu ou de uma roda estepe que impede o sistema de funcionar corretamente. Sempre verifique a advertência de mau funcionamento do sistema de monitoração da pressão dos pneus depois de trocar um ou mais pneus ou rodas no veículo. Certifique-se de que os pneus ou as rodas estepe permitam que o sistema continue funcionando corretamente. Consulte **Quando o estepe temporário é instalado** nesta seção.

Como a temperatura afeta a pressão dos pneus

Em condições de condução normais, a pressão dos pneus pode aumentar até 4,4 psi em uma situação de partida a frio.

Se o veículo permanecer estacionado durante a noite e a temperatura for significativamente menor que a temperatura do dia, a pressão dos pneus poderá diminuir cerca de 3 psi quando houver uma queda na temperatura ambiente de 17ºC ou mais. O sistema detecta essa queda na pressão como sendo significativamente abaixo da pressão de calibragem correta e a lâmpada de advertência acenderá.

Trocando pneus com um sistema de monitoração da pressão dos pneus

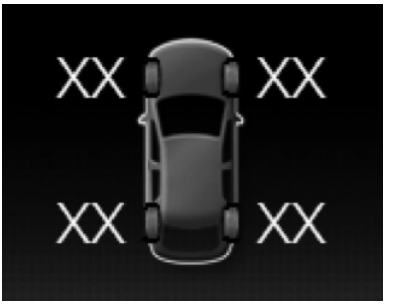


Sempre faça a manutenção dos seus pneus em uma Concessionária Ford.

Nota: *Toda roda e pneu são equipados com um sensor de pressão localizado no interior da roda e da cavidade de montagem do pneu. O sensor de pressão é ligado à haste da válvula. O pneu cobre o sensor de pressão e ele não permanece visível a menos que o pneu seja removido. Tenha cuidado ao trocar o pneu para evitar danos ao sensor.*

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Entendendo o sistema de monitoramento da pressão dos pneus



Você deve manter as pressões corretas do pneu, mesmo que a pressão baixa do pneu não tenha acendido a lâmpada de advertência.

O sistema mede a pressão dos pneus de rodagem e exibe uma lâmpada de advertência no grupo de instrumentos quando detecta baixa pressão. Consulte **Luzes indicadoras e de aviso** (página 78).

O sistema detecta essa pressão mais baixa como estando significativamente abaixo da pressão de calibragem correta e a lâmpada de advertência acenderá.

Quando o estepe temporário é instalado

Se você precisar substituir uma roda de rodagem e pneu pela roda estepe temporária, o sistema continuará identificando um defeito. Isso é para lembrar você de reparar a roda e o pneu de rodagem danificados e reinstalar o conjunto de roda e pneu de rodagem reparado no veículo. Para restaurar a operação correta do sistema, você deve reparar e reinstalar o conjunto de roda e pneu de rodagem no veículo.

Se você achar que o sistema não está funcionando corretamente

A função principal do sistema é avisar quando a pressão dos pneus está baixa. O sistema pode avisá-lo que não está funcionando de forma desejável. Consulte a tabela a seguir para obter informações sobre o sistema:

Calibrando os pneus

Durante a calibragem dos pneus, o sistema parece não responder imediatamente ao ar presente nos pneus.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Lâmpadas de advertência do sistema

Lâmpada de advertência	Descrição	Ação
Lâmpada de advertência acesa	Pneus com pressão baixa	1. Certifique-se de que os pneus estejam na pressão correta. Consulte **Rodas e pneus** (página 257). As pressões dos pneus também estão na etiqueta de pneus (localizada na margem da porta do motorista ou na coluna B). 2. Depois de calibrar os pneus na pressão correta, você deve realizar o procedimento de reiniciação do sistema de monitoração da pressão dos pneus. Consulte **Procedimento de reiniciação do sistema de monitoração da pressão dos pneus** neste capítulo.
	Estepe em uso	Repare a roda e o pneu de rodagem danificados e reinstale o conjunto de roda e pneu de rodagem reparado no veículo para restaurar a operação correta do sistema.
	Mal funcionamento do sistema de monitoramento da pressão dos pneus	Se os pneus estiverem calibrados corretamente e o estepe não estiver em uso, mas a luz permanecer acesa, o sistema terá detectado uma falha que exige manutenção.
Lâmpada de advertência acesa inicialmente seguida de uma lâmpada de advertência piscante	Estepe em uso	Repare a roda e o pneu de rodagem danificados e reinstale o conjunto de roda e pneu de rodagem reparado no veículo para restaurar a operação correta do sistema.
	Mal funcionamento do sistema de monitoramento da pressão dos pneus	Se os pneus estiverem calibrados corretamente e o estepe não estiver em uso, mas a luz permanecer acesa, o sistema terá detectado uma falha que exige manutenção.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Caso a lâmpada de advertência esteja acesa:

1. Verifique cada pneu para saber se nenhum está vazio.
2. Se houver um ou mais pneus furados, providencie o reparo conforme necessário.
3. Verifique a pressão e calibre todos os pneus na pressão correta.
4. Realize o procedimento de reiniciação do sistema de monitoração da pressão dos pneus.

Procedimento de reiniciação do sistema de monitoração da Pressão dos pneus

Visão geral

Você deve realizar o procedimento de reiniciação do sistema após a troca do pneu ou o ajuste da pressão dos pneus.

Para manter a capacidade de transporte de carga do veículo, o veículo requer pressões de pneus diferentes nos pneus dianteiros em comparação com os traseiros.

O sistema acende a lâmpada de advertência em pressões diferentes para os pneus dianteiros e traseiros.

Os pneus precisam ser alternados periodicamente para oferecer um desempenho consistente e o máximo em vida útil, e o sistema precisa saber quando os pneus foram alternados para determinar qual conjunto de pneus está nos eixos dianteiro e traseiro. Com essas informações, o sistema pode detectar e avisar corretamente em caso de baixa pressão dos pneus.

Realização do procedimento de reiniciação do sistema

Você pode redefinir o sistema de monitoração da pressão dos pneus por meio do visor de informações. Consulte **Informações gerais** (página 85).

TROCA DE RODA

Porcas

Você pode adquirir porcas de travamento de reposição ou uma chave de porca de travamento usando o certificado de número de referência.

Veículos com estepe

Se o estepe for do mesmo tipo e tamanho das rodas do veículo, você poderá instalar o estepe e continuar dirigindo normalmente.

CUIDADO: Somente instale correntes para a neve nos pneus especificados.

CUIDADO: Se você não tiver certeza de que tipo de estepe o veículo tem, não exceda 80 km/h.

Nota: *O veículo pode exibir algumas características de dirigibilidade incomuns.*

Macaco do Veículo

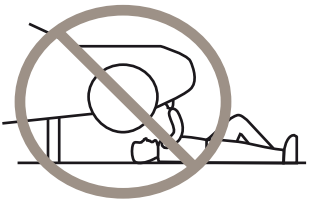
CUIDADO: Use o macaco somente quando precisar trocar um pneu em situação de emergência.

CUIDADO: Verifique se o macaco do veículo não está danificado ou deformado e se o furo está lubrificado e limpo.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

CUIDADO: Nunca coloque nenhum objeto entre o macaco do veículo e o solo.

CUIDADO: Nunca coloque nenhum objeto entre o macaco do veículo e o veículo.

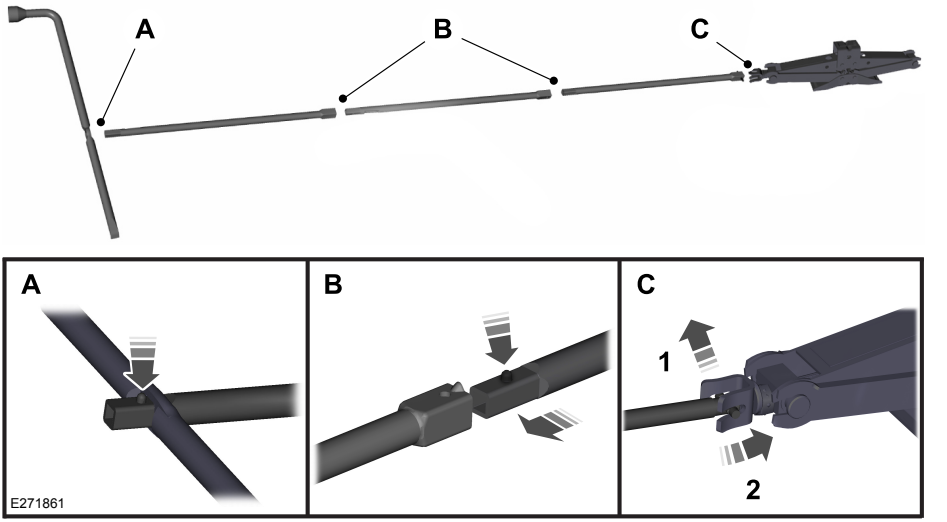


CUIDADO: O macaco fornecido com esse veículo destina-se somente à troca de rodas. Use o macaco somente quando precisar trocar um pneu em situação de emergência.

Use um macaco hidráulico do tipo utilizado em oficinas para fazer a troca de pneus de verão e inverno.

Nota: *Use um macaco com capacidade de levantamento mínima de 2.000 kg e uma base de levantamento com diâmetro mínimo de 80 mm.*

Conjunto do macaco do veículo



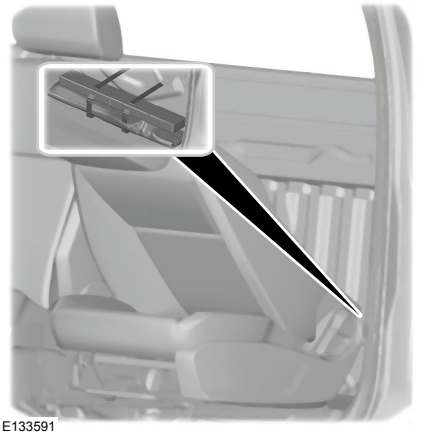
A Chave de roda.
B Manivela do macaco e extensões.
C Macaco do veículo.

O macaco, a chave de roda, as extensões e a manivela do macaco ficam na cabine.

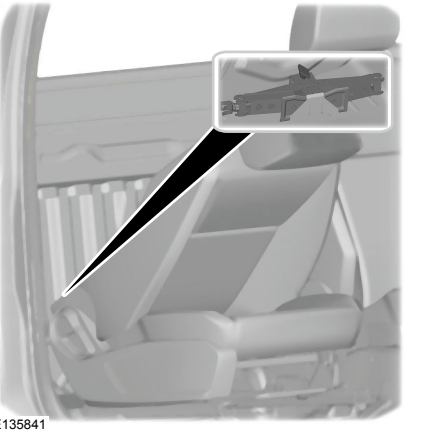
O macaco não exige manutenção nem lubrificação adicional ao longo da vida útil do veículo.

Não use o macaco caso esteja visivelmente danificado nem funcionando com folga. Substitua o macaco danificado por um macaco especificado para uso no veículo caso você detecte essas condições.

Cabine simples


E133591

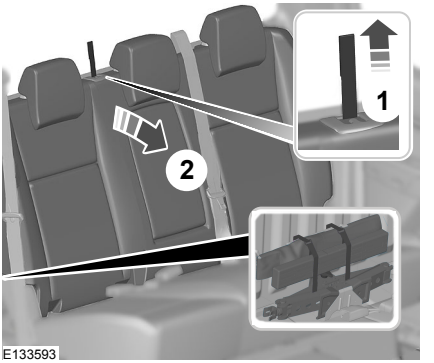
1. Dobre o encosto do banco do lado esquerdo para frente.
2. Remova a correia de travamento e as ferramentas.


E135841

1. Dobre o encosto do banco do lado direito para frente.
2. Afrouxe o macaco, remova o parafuso e retire o macaco.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Cabine dupla



1. Levante a correia de liberação.
2. Abaixe o encosto do banco.
3. Remova a correia de travamento e as ferramentas.
4. Remova o parafuso.
5. Remova o macaco.

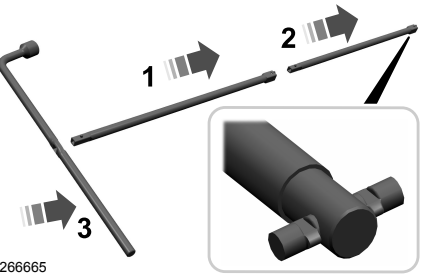
Estepe

Nota: *Se o estepe não for do mesmo tipo e tamanho das rodas do veículo, dirija pela menor distância possível.*

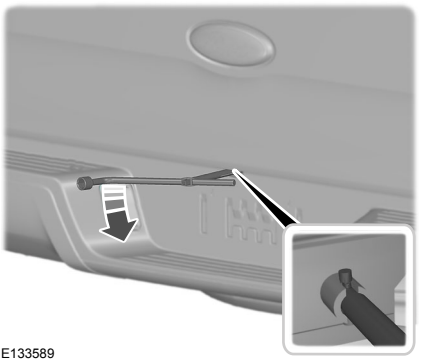
Nota: *Não instale mais de um estepe no veículo ao mesmo tempo.*

Nota: *O estepe fica abaixo da parte traseira do veículo.*

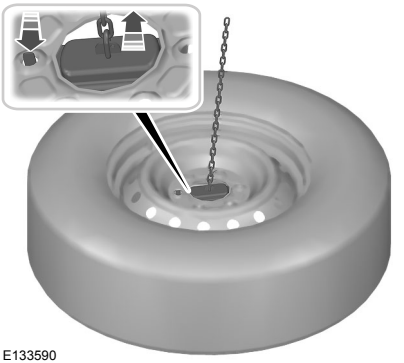
Nota: *Durante a condução usando um estepe, não ligue o modo de tração nas quatro rodas, a menos que você precise desatolar o veículo. Consulte* ***Utilização da Tração nas Quatro Rodas*** *(página 151).*



1. Monte a manivela.



2. Insira totalmente a manivela do macaco no orifício da guia. Gire a manivela no sentido anti-horário até que a roda toque o solo e haja uma folga no cabo.

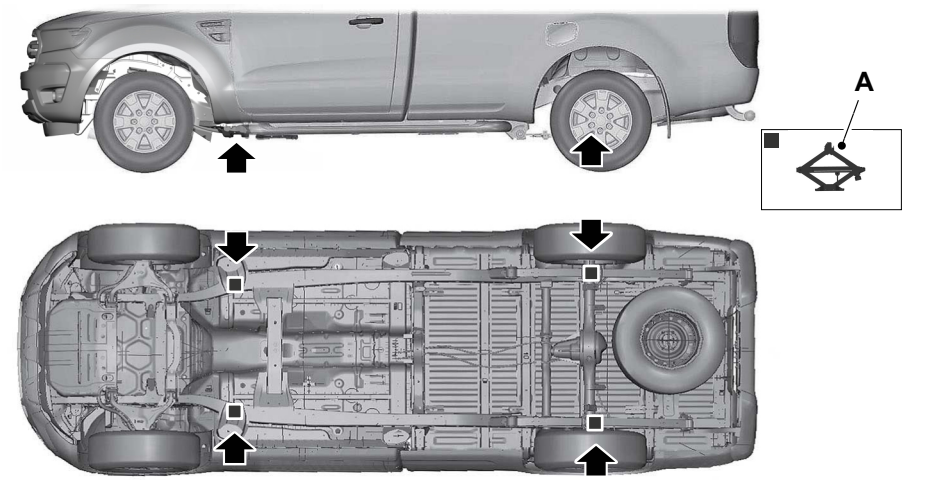


E133590

3. Passe o suporte e o cabo pela abertura da roda.

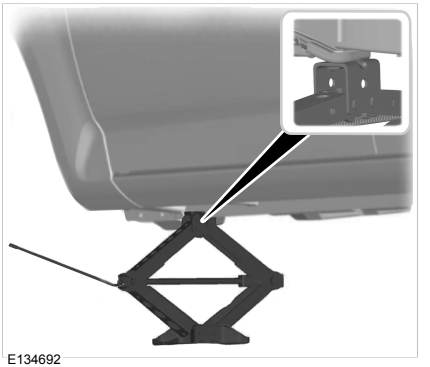
Pontos de Levantamento

CUIDADO: Você deve usar os pontos de elevação especificados.



E271586

A Somente para uso em emergências.


E134692

Removendo uma Roda

CUIDADO: Estacione o veículo de modo que você não obstrua o fluxo do tráfego ou não se coloque em situação de perigo e use o triângulo de advertência.

CUIDADO: Certifique-se de que o veículo esteja sobre uma superfície firme e nivelada e com as rodas dianteiras voltadas para frente.

CUIDADO: Desligue a ignição e acione o freio de estacionamento.

CUIDADO: Se o veículo tiver transmissão manual, engrene a primeira marcha ou a marcha à ré. Se o veículo tiver transmissão automática, coloque o câmbio na posição estacionamento (P).

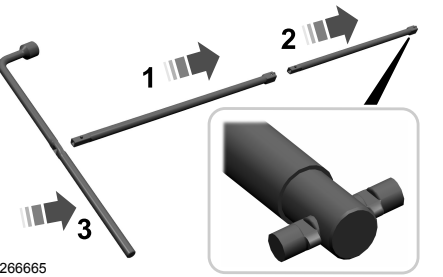
CUIDADO: Certifique-se de que todos os passageiros estejam fora do veículo.

CUIDADO: Escore a roda diagonalmente oposta no pneu furado usando um bloco ou calço de pneu indicado.

CUIDADO: Não trabalhe sobre o veículo quando o macaco for o único apoio porque o veículo pode escapar do macaco. Deixar de seguir essa instrução pode acarretar lesão ou morte.

CUIDADO: Certifique-se de que o macaco esteja na posição vertical em relação ao ponto de elevação e que a base esteja firmemente apoiada no solo.

Nota: *Não coloque as rodas de liga viradas para baixo no solo.*



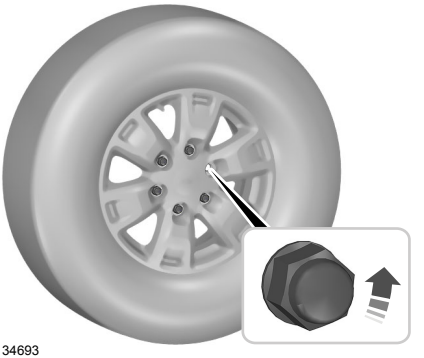
E266665

1. Monte a manivela do macaco.

Nota: *Monte os três tubos prolongadores na manivela para levantar a parte traseira do veículo com o macaco.*

2. Afrouxe as porcas.
3. Levante o veículo até que o pneu saia do solo.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing


E134693

4. Remova as porcas e a roda.

Instalando uma Roda

CUIDADO: Use apenas rodas e pneus de tamanhos aprovados. Utilizar outros tamanhos pode danificar o veículo.

CUIDADO: Não instale pneus em veículos que não foram originalmente equipados com eles. Entre em contato com uma Concessionária Ford para obter mais detalhes sobre compatibilidade.

CUIDADO: Certifique-se de que não haja graxa ou óleo nos furos ou na superfície entre as linguetas e as porcas da roda. Isso pode fazer com que as porcas se soltem durante a condução.

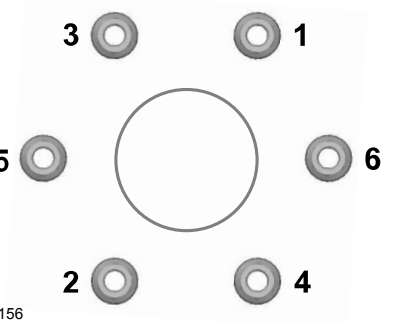
CUIDADO: Não instale rodas de liga usando porcas projetadas para uso com rodas de aço.

Nota: *As porcas das rodas de liga podem ser usadas em um estepe por pouco tempo (no máximo, duas semanas).*

Nota: *Certifique-se de que as superfícies de contato da roda e do cubo estejam livres de materiais estranhos.*

Nota: *Certifique-se de que os cones das porcas estejam posicionados contra a roda.*

1. Instale a roda.
2. Instale as porcas e aperte-as manualmente.
3. Instale a chave de porca de travamento.



E79156

4. Instale todas as porcas e aperte-as parcialmente na sequência mostrada.
5. Baixe o veículo e remova o macaco.
6. Aperte totalmente as porcas na sequência mostrada. Consulte **Porcas de roda** (página 276).
7. Posicione a projeção da tampa e do cubo corretamente.

CUIDADO: Verifique o aperto das porcas e a pressão dos pneus o mais rápido possível.

Nota: *Se o estepe for de tipo ou tamanho diferente das rodas, troque-o assim que possível.*

Guardando o pneu furado

Nota: *Não use ferramentas elétricas na entrada do guincho do estepe.*

1. Coloque a base da roda no solo, com o lado de fora da roda virado para cima.
2. Incline o suporte e passe-o pelo centro da roda.
3. Insira totalmente a manivela do macaco no furo guia e gire a manivela em sentido horário até o pneu levantar na posição guardada sob o veículo e ser devidamente assentado. O torque de aperto do suporte do estepe deve ser 40 Nm +/- 6 Nm.
4. Guarde a chave de roda, o macaco e a manivela.

PRESSÕES DOS PNEUS

Tamanho dos pneus	Carga normal		ECO[2]		Carga total	
	Dianteiro	Traseiro	Dianteiro	Traseiro	Dianteiro	Traseiro
255/70R16 111T[1] P255/ 70R16 109H	30 psi	30 psi	38 psi	38 psi	38 psi	44 psi
265/65R17 112T[1] P265/ 65R17 112T	30 psi	30 psi	38 psi	38 psi	38 psi	44 psi
265/60 R18 110T[1]	30 psi	30 psi	38 psi	38 psi	38 psi	44 psi

[1]Só instale correntes para a neve em pneus especificados.

[2]As pressões ECO de calibragem do pneu são recomendadas tendo em vista a otimização do consumo de combustível.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

PORCAS DE RODA

Tipo de veículo	Torque da porca de roda
Todos	135 Nm

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

ESPECIFICAÇÕES DO MOTOR - 2.2L DIESEL

Tipo de Motor	2.2L TDCi
Capacidade.	2.198 cm^3
Potência.	118 kW (160 CV) a 3.200 rpm
Torque máximo.	385 Nm a 1.600 - 2.500 rpm
Rotação do motor contínua.	4.500 ± 50 rpm
Rotação máxima do motor intermitente.	4.900 ± 50 rpm
Marcha lenta.	800 rpm
Sistema de indução.	Arrefecido turbo
Sequência de ignição.	1-3-4-2
Sistema de ignição.	Ignição por compactação

ESPECIFICAÇÕES DO MOTOR - 3.2L DIESEL

Tipo de Motor	3.2L TDCi
Capacidade.	3.198 cm^3
Potência.	147 kW (200 CV) a 3.000 rpm
Torque máximo.	470 Nm a 1.750 - 2.500 rpm
Rotação do motor contínua.	4.500 ± 50 rpm
Rotação máxima do motor intermitente.	4.900 ± 50 rpm
Marcha lenta.	700 rpm
Sistema de indução.	Arrefecido turbo
Sequência de ignição.	1-2-4-5-3
Sistema de ignição.	Ignição por compactação

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

ESPECIFICAÇÕES DA TRANSMISSÃO

Relação de marchas – 2.2 L

Item	Manual	AT
1ª marcha	5,701:1	4,171:1
2ª marcha	2,850:1	2,342:1
3ª marcha	1,644:1	1,521:1
4ª marcha	1,183:1	1,143:1
5ª marcha	1,000:1	0,867:1
6ª marcha	0,815:1	0,691:1
Marcha ré	5,170:1	3,400:1
Relação final	3,15:1	3,73:1

Relação de marchas – 3.2 L

Item	AT
1ª marcha	4,171:1
2ª marcha	2,342:1
3ª marcha	1,521:1
4ª marcha	1,143:1
5ª marcha	0,867:1
6ª marcha	0,691:1
Marcha ré	3,400:1
Relação final	3,73:1

PESOS

2.2L a diesel

Item	XL cabine simples	XL cabine dupla 4 X 4[1]	XL chassi cabine 4 X 4[1]	XLS cabine dupla 4 X 2[2]
	Peso	Peso	Peso	Peso
Em ordem de marcha – PVOM.	1.975 kg	2.077 kg	1.840 kg	2.032 kg
Eixo dianteiro da distribuição.	1.149 kg	1.171 kg	1.141 kg	1.129 kg
Eixo traseiro da distribuição.	826 kg	906 kg	699 kg	904 kg
Capacidade de Carga.	1.225 kg	1.123 kg	1.360 kg	1.168 kg
Peso bruto total (PBT).	3.200 kg	3.200 kg	3.200 kg	3.200 kg
Tração máxima (PBTC/CMT).	5.000 kg	5.000 kg	5.000 kg	5.950 kg
Massa máxima permitida na dianteira.	1.480 kg	1.480 kg	1.480 kg	1.480 kg
Massa máxima permitida na traseira.	1.850 kg	1.850 kg	1.850 kg	1.850 kg
Massa máxima de reboque sem freios.	750 kg	750 kg	750 kg	750 kg
Massa máxima de reboque com freios.	1.800 kg	1.800 kg	1.800 kg	2.750 kg

[1]Transmissão manual.

[2]Transmissão automática.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Item	XLS cabine dupla 4 X 4[1]	XLS cabine dupla 4 X 4[2]
	Peso	Peso
Em ordem de marcha – PVOM.	2.104 kg	2.124 kg
Eixo dianteiro da distribuição.	1.189 kg	1.204 kg
Eixo traseiro da distribuição.	916 kg	921 kg
Capacidade de Carga.	1.096 kg	1.076 kg
Peso bruto total (PBT).	3.200 kg	3.200 kg
Tração máxima (PBTC/CMT).	5.000 kg	5.950 kg
Massa máxima permitida na dianteira.	1.480 kg	1.480 kg
Massa máxima permitida na traseira.	1.850 kg	1.850 kg
Massa máxima de reboque sem freios.	750 kg	750 kg
Massa máxima de reboque com freios.	1.800 kg	2.750 kg

[1]Transmissão manual.

[2]Transmissão automática.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

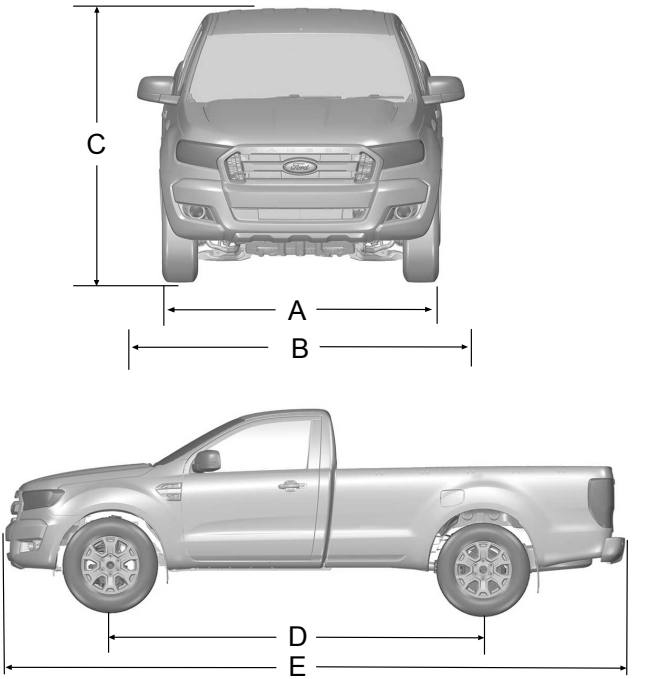
3.2L Diesel

Item	Storm cabine dupla 4 X 4 AT	XLS cabine dupla 4 X 4 AT	XLT cabine dupla 4 X 4 AT	LTD cabine dupla 4 X 4 AT
	Peso	Peso	Peso	Peso
Em ordem de marcha – PVOM.	2.230 kg	2.216 kg	2.216 kg	2.269 kg
Eixo dianteiro da distribuição.	1.278 kg	1.270 kg	1.270 kg	1.301 kg
Eixo traseiro da distribuição.	952 kg	947 kg	947 kg	968 kg
Capacidade de Carga.	1.040 kg	1.014 kg	1.014 kg	1.001 kg
Peso bruto total (PBT).	3.270 kg	3.230 kg	3.230 kg	3.270 kg
Tração máxima (PBTC/CMT).	5.950 kg	5.950 kg	5.950 kg	5.950 kg
Massa máxima permitida na dianteira.	1.480 kg	1.480 kg	1.480 kg	1.480 kg
Massa máxima permitida na traseira.	1.850 kg	1.850 kg	1.850 kg	1.850 kg
Massa máxima de reboque sem freios.	750 kg	750 kg	750 kg	750 kg
Massa máxima de reboque com freios.	2.680 kg	2.720 kg	2.720 kg	2.680 kg

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

DIMENSÕES DO VEÍCULO

Cabine simples

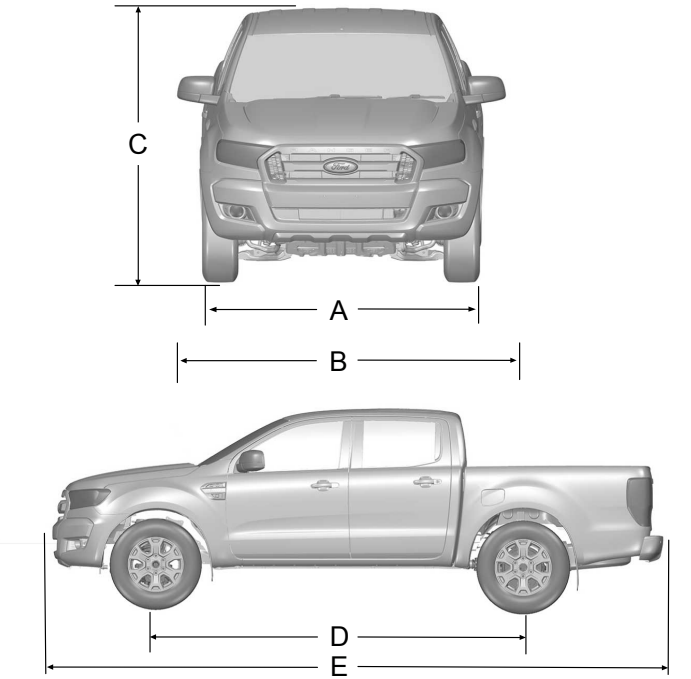


E224420

Item	Descrição da dimensão	Dimensão
A	Largura total, excluindo os espelhos externos	1.860 mm
B	Largura máxima incluindo espelhos externos	2.163 mm
C	Altura máxima	1.806 mm
D	Distância entre-eixos	3.220 mm
E	Comprimento máximo	5.354 mm

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

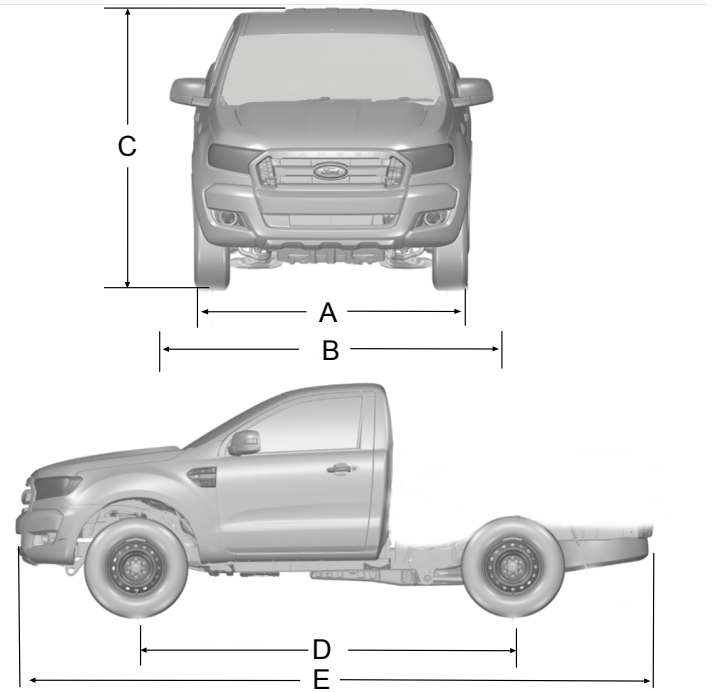
Cabine dupla



E224421

Item	Descrição da dimensão	Dimensão
A	Largura total, excluindo os espelhos externos	1.860 mm
B	Largura máxima incluindo espelhos externos	2.163 mm
C	Altura máxima	1.821 mm – 1.848 mm
D	Distância entre-eixos	3.220 mm
E	Comprimento máximo	5.354 mm

Cabine chassi

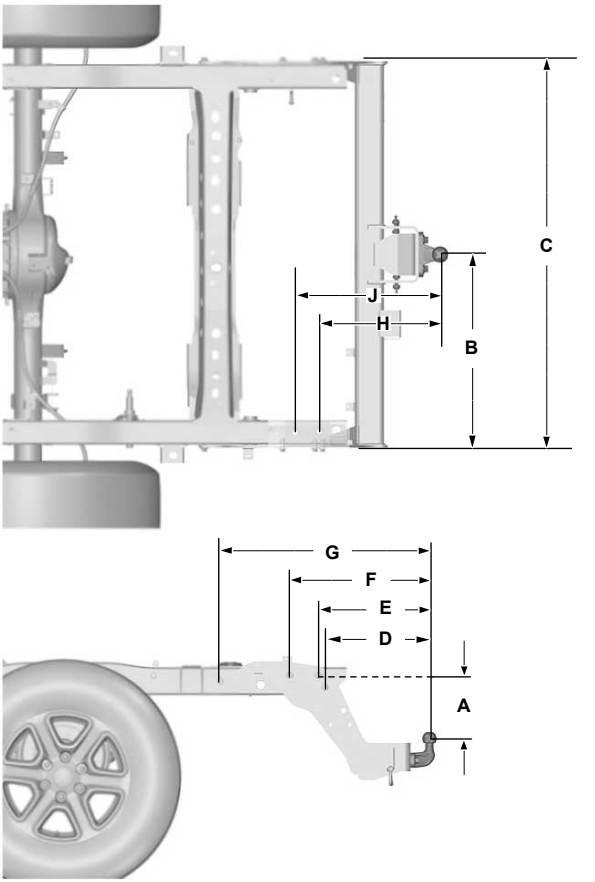


E224469

Item	Descrição da dimensão	Dimensão
A	Largura total, excluindo os espelhos externos	1.860 mm
B	Largura máxima incluindo espelhos externos	2.163 mm
C	Altura máxima	1.806 mm
D	Distância entre-eixos	3.220 mm
E	Comprimento máximo	5.113 mm

DIMENSÕES DA BARRA DE REBOQUE

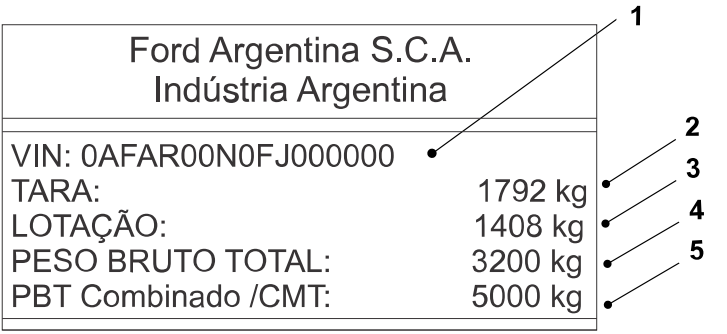
4x2 (veículos com mais altura de rodagem) e veículos 4x4



E214214

Item	Descrição da dimensão	Dimensão em mm (polegadas)
A	Ponto de fixação – Centro do engate.	240 ± 5 (9,5 ± 0,2)
B	Centro do engate – Longarina (externa).	588 (23,1)
C	Fora da longarina.	1176 (46,3)
D	Centro do engate – Centro do 1º ponto de fixação.	363 ± 5 (14,3 ± 0,2)
E	Centro do engate – Centro do 2º ponto de fixação.	386 ± 5 (15,2 ± 0,2)
F	Centro do engate – Centro do 3º ponto de fixação.	486 ± 5 (19,1 ± 0,2)
G	Centro do engate – Centro do 4º ponto de fixação.	728 ± 5 (28,7 ± 0,2)
H	Centro do engate – Centro do 5º ponto de fixação.	373 ± 5 (14,7 ± 0,2)
J	Centro do engate – Centro do 6º ponto de fixação.	448 ± 5 (17,6 ± 0,2)

CHAPA DE IDENTIFICAÇÃO DO VEÍCULO



1 Número de identificação do veículo (VIN) – 17 dígitos.
2 Peso em ordem de marcha.
3 Capacidade de Carga.

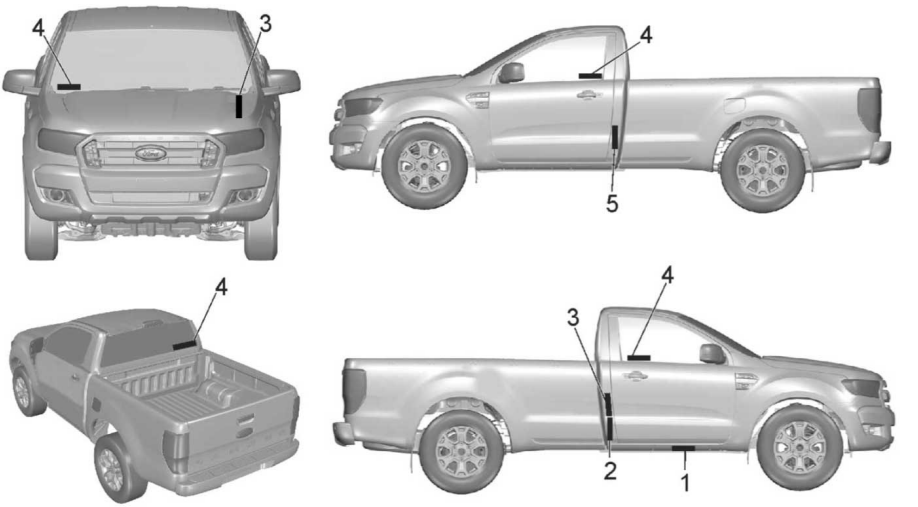
Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

4 Peso bruto do veículo.
5 Peso bruto combinado.

A placa de identificação do veículo está na parte inferior do lado da trava da abertura de porta do motorista.

NÚMERO DE IDENTIFICAÇÃO DO VEÍCULO

Cabine simples



1 Gravação VIN principal – Longarina, lado direito.
2 Placa com o ano de fabricação de acordo com a resolução 024/98 e a ordem 17/2000 do Denatran – coluna "B", lado direito.

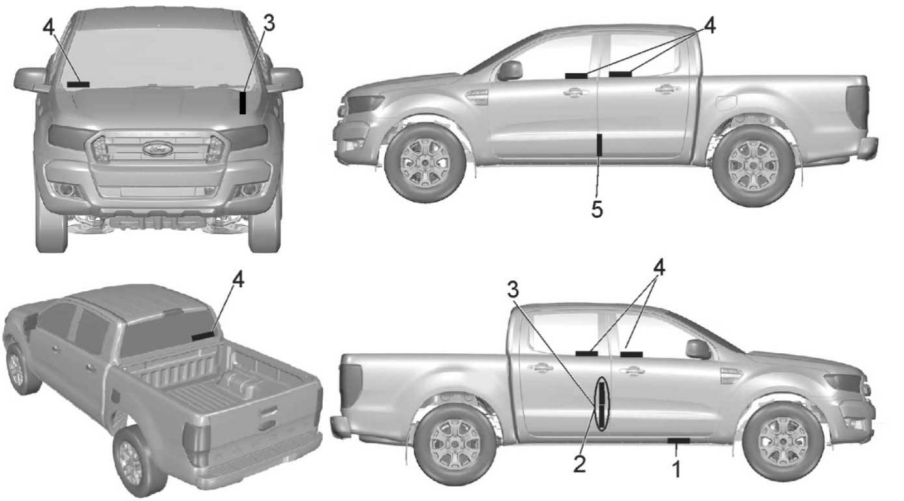
3 Etiqueta adesiva VIS – Compartimento do motor, parte interna do para-lama esquerdo e a coluna "B", lado direito.

4 Gravação VIS em vidros – para-brisa, janelas de portas e janela traseira.

5 Etiqueta indicadora de peso, de acordo com a Portaria 290/2008 – coluna "B", lado esquerdo.

Nota: *As etiquetas adesivas e a gravação nos vidros têm 8 caracteres VIS.*

Cabine dupla



E224788

1 Gravação VIN principal – Longarina, lado direito.

2 Placa com o ano de fabricação de acordo com a resolução 024/98 e a ordem 17/2000 do Denatran – coluna "B", lado direito.

3 Etiqueta adesiva VIS – Compartimento do motor, parte interna do para-lama esquerdo e a coluna "B", lado direito.

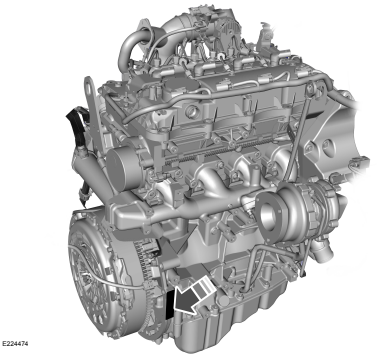
4 Gravação VIS em vidros – para-brisa, janelas de portas e janela traseira.

5 Etiqueta indicadora de peso, de acordo com a Portaria 290/2008 – coluna "B", lado esquerdo.

Nota: *As etiquetas adesivas e a gravação nos vidros têm 8 caracteres VIS.*

NÚMERO SEQUENCIAL DO MOTOR - 2.2L DIESEL

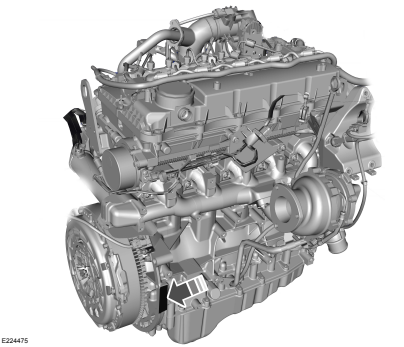
Número do motor de 2.2L


E224474

A gravação do número de sequência do motor está no lado direito do bloco, próximo do alojamento da embreagem.

NÚMERO SEQUENCIAL DO MOTOR - 3.2L DIESEL

Número do motor de 3.2L


E224475

A gravação do número de sequência do motor está no lado direito do bloco, próximo do alojamento da embreagem.

CAPACIDADES E ESPECIFICAÇÕES - 2.2L DIESEL

Projetamos o motor para usar nosso óleo motor, o que proporciona economia de combustível enquanto mantém a durabilidade do motor.

Use óleo e fluido que atendam à especificação definida e ao grau de viscosidade.

Se você não usar óleo e fluido que atendam à especificação definida e ao nível de viscosidade, isso poderá resultar em:

- Danos aos componentes não cobertos pela garantia do veículo.
- Períodos mais longos de partida do motor.
- Maiores níveis de emissão.
- Menor desempenho do motor.
- Menor economia de combustível.
- Desempenho do freio afetado.

Sistema de ar-condicionado

CUIDADO: O sistema refrigerante do ar-condicionado contém refrigerante sob alta pressão. Somente pessoas qualificadas devem fazer a manutenção do sistema refrigerante do ar-condicionado. A abertura do sistema refrigerante do ar-condicionado pode ocasionar lesões pessoais.

Capacidades

Variante	Refrigerante	Óleo refrigerante
Todos.	0,565 ± 0,025 kg	150 ml

Materiais

Nome	Especificação
Refrigerante - R-134A	WSH-M17B19-A
Óleo refrigerante	WSH-M1C231-B

Transmissão Manual de 6 Velocidades

Capacidades

Variante	Quantidade
Todos.	2,6 L

Materiais

Nome	Especificação
Fluido de transmissão manual – SAE 75W	WSS-M2C200-D2

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Transmissão automática de 6 marchas

Capacidades

Variante	Quantidade
Todos.	10,5 L [1]

[1] Capacidade aproximada de abastecimento seco. O valor real pode variar durante as trocas de fluido.

Materiais

Nome	Especificação
Fluido da transmissão automática	WSS-M2C938-A MERCON® LV,

Líquido de arrefecimento do motor

Capacidades

Variante	Quantidade
Veículos com transmissão manual de 6 velocidades	11,5 L
Veículos com transmissão automática de 6 velocidades	11,9 L

Materiais

Nome	Especificação
Anticongelante	WSS-M97B44-D2
Anticongelante	WSS-M97B57-A2

WSS-M97B44-D2 é um líquido de arrefecimento laranja. WSS-M97B57-A2 é um líquido de arrefecimento amarelo. O líquido de arrefecimento amarelo surge em verde fluorescente em alguns sistemas de refrigeração, que é uma característica normal.

Nota: *Não misture cores ou tipos diferentes de líquido de arrefecimento em seu veículo. Isso vai reduzir a eficácia dos líquidos de arrefecimento e pode anular a garantira.*

Nota: *O líquido de arrefecimento amarelo WSS-M97B57-A2 é compatível com o líquido de arrefecimento laranja WSS-M97B44-D2, de maneira que a manutenção de todos os veículos com líquido de arrefecimento laranja ou amarelo possa ser feita com líquido de arrefecimento amarelo. No entanto, caso a manutenção do veículo com líquido de arrefecimento amarelo tenha sido feita com líquido de arrefecimento amarelo para manter uma vida útil de serviço mais longa.*

Óleo do motor

Capacidades

Variante	Inclusão do filtro de óleo	Exclusão do filtro de óleo
Todos.	7,68 L	7,38 L

Materiais

Nome	Especificação
Óleo do motor - SAE 5W-30	WSS-M2C913-D

Abastecimento de óleo do motor

Caso você não consiga encontrar um óleo do motor que atenda às especificações definidas por WSS-M2C913-D, é aceitável usar um óleo do motor SAE 5W-30 definido por ACEA C2.

Nota: *Não use mais de 1 L do óleo de motor alternativo entre os intervalos de serviço agendados.*

Não use aditivos de óleo de motor complementares, pois eles são desnecessários e podem levar a danos que a garantia do seu veículo talvez não cubra.

Tanque de combustível

Capacidades

Variante	Quantidade
Todos.	80 L

Sistema de freio hidráulico

Materiais

Nome	Especificação
Fluido de freio	WSS-M6C65-A2

Nota: *Recomendamos o uso do DOT 4 Low Viscosity (LV) High Performance Brake Fluid ou equivalente, de acordo com o WSS-M6C65-A2. O uso de qualquer fluido diferente do fluido recomendado pode reduzir o desempenho do freio e não atender aos nossos padrões de desempenho. Mantenha o fluido do freio limpo e seco. A contaminação por sujeira, água, produtos derivados de petróleo ou outros materiais pode resultar em danos e falha do sistema de freios.*

Caixa de Transferência

Materiais

Nome	Especificação
Fluido da caixa de transferência.	MERCON® LV WSS-M2C938-A

Eixo dianteiro

Materiais

Nome	Especificação
Fluido do câmbio/transmissão - SAE 80W-90	WSP-M2C197-A

Eixo traseiro

Materiais

Nome	Especificação
Fluido do câmbio/transmissão - SAE 80W-90	WSP-M2C197-A
Modificador de fricção	EST-M2C118-A

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Reservatório do lavador

Capacidades

Variante	Quantidade
Todos.	Complete conforme exigido.

Materiais

Nome	Especificação
Fluido do lavador do para-brisa	WSS-M14P19-A

CAPACIDADES E ESPECIFICAÇÕES - 3.2L DIESEL

Projetamos o motor para usar nosso óleo motor, o que proporciona economia de combustível enquanto mantém a durabilidade do motor.

Use óleo e fluido que atendam à especificação definida e ao grau de viscosidade.

Se você não usar óleo e fluido que atendam à especificação definida e ao nível de viscosidade, isso poderá resultar em:

- Danos aos componentes não cobertos pela garantia do veículo.
- Períodos mais longos de partida do motor.
- Maiores níveis de emissão.
- Menor desempenho do motor.
- Menor economia de combustível.
- Desempenho do freio afetado.

Sistema de ar-condicionado

CUIDADO: O sistema refrigerante do ar-condicionado contém refrigerante sob alta pressão. Somente pessoas qualificadas devem fazer a manutenção do sistema refrigerante do ar-condicionado. A abertura do sistema refrigerante do ar-condicionado pode ocasionar lesões pessoais.

Capacidades

Variante	Refrigerante	Óleo refrigerante
Todos.	0,565 ± 0,025 kg	150 ml

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Materiais

Nome	Especificação
Refrigerante - R-134A	WSH-M17B19-A
Óleo refrigerante	WSH-M1C231-B

Transmissão automática de 6 marchas

Capacidades

Variante	Quantidade
Todos.	10,5 L [1]

[1] Capacidade aproximada de abastecimento seco. O valor real pode variar durante as trocas de fluido.

Materiais

Nome	Especificação
Fluido da transmissão automática	WSS-M2C938-A MERCON® LV,

Líquido de arrefecimento do motor

Capacidades

Variante	Quantidade
Todos.	13,5 L

Materiais

Nome	Especificação
Anticongelante	WSS-M97B44-D2
Anticongelante	WSS-M97B57-A2

WSS-M97B44-D2 é um líquido de arrefecimento laranja. WSS-M97B57-A2 é um líquido de arrefecimento amarelo. O líquido de arrefecimento amarelo surge em verde fluorescente em alguns sistemas de refrigeração, que é uma característica normal.

Nota: *Não misture cores ou tipos diferentes de líquido de arrefecimento em seu veículo. Isso reduz a eficácia dos líquidos de arrefecimento e pode anular a garantia.*

Nota: *O líquido de arrefecimento amarelo WSS-M97B57-A2 é compatível com o líquido de arrefecimento laranja WSS-M97B44-D2, de maneira que a manutenção de todos os veículos com líquido de arrefecimento laranja ou amarelo possa ser feita com líquido de arrefecimento amarelo. No entanto, caso a manutenção do veículo com líquido de arrefecimento amarelo tenha sido feita com líquido de arrefecimento amarelo para manter uma vida útil de serviço mais longa.*

Óleo do motor

Capacidades

Variante	Inclusão do filtro de óleo	Exclusão do filtro de óleo
Todos.	8,91 L	8,61 L

Materiais

Nome	Especificação
Óleo do motor - SAE 5W-30	WSS-M2C913-D

Abastecimento de óleo do motor

Caso você não consiga encontrar um óleo do motor que atenda às especificações definidas por WSS-M2C913-D, é aceitável usar um óleo do motor SAE 5W-30 definido por ACEA C2.

Nota: *Não use mais de 1 L do óleo de motor alternativo entre os intervalos de serviço agendados.*

Não use aditivos de óleo de motor complementares, pois eles são desnecessários e podem levar a danos que a garantia do seu veículo talvez não cubra.

Tanque de combustível

Capacidades

Variante	Quantidade
Todos.	80 L

Sistema de freio hidráulico

Materiais

Nome	Especificação
Fluido de freio	WSS-M6C65-A2

Nota: *Recomendamos o uso do DOT 4 Low Viscosity (LV) High Performance Brake Fluid ou equivalente, de acordo com o WSS-M6C65-A2. O uso de qualquer fluido diferente do fluido recomendado pode reduzir o desempenho do freio e não atender aos nossos padrões de desempenho. Mantenha o fluido do freio limpo e seco. A contaminação por sujeira, água, produtos derivados de petróleo ou outros materiais pode resultar em danos e falha do sistema de freios.*

Caixa de Transferência

Materiais

Nome	Especificação
Fluido da caixa de transferência.	MERCON® LV WSS-M2C938-A

Eixo dianteiro

Materiais

Nome	Especificação
Fluido do câmbio/transmissão - SAE 80W-90	WSP-M2C197-A

Eixo traseiro

Materiais

Nome	Especificação
Fluido do câmbio/transmissão - SAE 80W-90	WSP-M2C197-A

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Reservatório do lavador

Capacidades

Variante	Quantidade
Todos.	Complete conforme exigido.

Materiais

Nome	Especificação
Fluido do lavador do para-brisa	WSS-M14P19-A

TABELA DE ESPECIFICAÇÕES DE LÂMPADAS

Lâmpada	Especificação	Potência (Watts)
Lâmpada de farol baixo[1].	H7	55
Lâmpada de farol baixo[2].	HIR2	55
Lâmpada de farol baixo[3].	LED[4]	LED[4]
Lâmpada de farol alto[1].	H15	55
Lâmpada de farol alto[2].	HB3	60
Lâmpada de farol alto[3].	LED[4]	LED[4]
Luzes de condução diurna.	H15	15
Luzes de condução diurna[3].	LED[4]	LED[4]
Luz de posição dianteira.	W5W	5
Luz de neblina dianteira.	H11	55
Luz de seta dianteira.	P21W	21
Luz de seta lateral.	—[5]	—
Luz de seta traseira.	WY21W	21
Luz de freio/posição a ré.	W21/5W	21/5

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Lâmpada	Especificação	Potência (Watts)
Luz de freio montada na parte superior central	W5W	5
Luz de ré.	W21W	21
Lâmpada da placa de licença.	W5W	5
Lâmpada da barra de teto.	W5W	5
Lâmpada interna.	W5W	5
Luz de leitura.	W5W	5

[1]Tipo de refletor.

[2]Tipo de projetor.

[3]Veículos com faróis LED.

[4]Consulte uma concessionária autorizada para substituição.

[5]A substituição da lâmpada não é possível porque ela é parte integrante da unidade. A lâmpada de seta lateral precisa ser substituída.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

EXIGÊNCIAS DE VEÍCULO CONECTADO

O serviço conectado e a funcionalidade do recurso relacionado exigem uma rede do veículo compatível.

Alguns recursos remotos exigem ativação de serviço adicional. Faça logon em sua conta Ford para saber detalhes. Algumas restrições, condições de terceiros e taxas de mensagem ou dados podem se aplicar.

LIMITAÇÕES DE VEÍCULO CONECTADO

A tecnologia em evolução, as redes do celular ou as regulamentações podem afetar a funcionalidade e a disponibilidade, ou a provisão continuada de alguns recursos. Essas mudanças podem até mesmo impedir alguns recursos de funcionar.

CONEXÃO DO VEÍCULO A UMA REDE MÓVEL

O que é o modem



O modem permite acesso a uma grande variedade de recursos integrados ao veículo.

Ativação e desativação do modem - Veículos Com: AM/FM/Aux In/USB/Bluetooth

1. Usando o controle da tela de informações no volante, selecione ***Configurações***.
2. Selecione ***FordPass***.
3. Selecione ***Conectivid.***.
4. Liga e desliga os recursos de conectividade.

Ativação e desativação do modem - Veículos Com: SYNC 3

1. Pressione ***Configurações***.
2. Pressione ***FordPass Connect***.
3. Pressione ***Configurações de conectividade***.
4. Liga e desliga os recursos de conectividade.

Conexão do FordPass com o modem

1. Verifique se o modem está ativado usando o menu de configurações do veículo.
2. Abra o aplicativo FordPass no dispositivo e faça logon.
3. Adicione o veículo ou selecione o veículo caso já adicionado.
4. Selecione a opção dos detalhes do veículo.
5. Selecione a opção para ativar o veículo.
6. Verifique se o nome da tela corresponda ao nome mostrado na conta FordPass.
7. Confirme se a conta do FordPass está conectada ao modem.

CONEXÃO DO VEÍCULO A UMA REDE WI-FI

1. Pressione ***Configurações***.
2. Pressione ***Wi-Fi***.
3. Ligue ***Wi-Fi***.
4. Pressione ***Exibir redes disponíveis***.
5. Selecione uma rede Wi-Fi disponível.

Nota: *Digite a senha da rede para se conectar a uma rede protegida.*

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

VEÍCULO CONECTADO – SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Rede Wi-Fi

Sintoma	Causa possível e resolução
Não consigo me conectar a uma rede Wi-Fi.	– Erro de senha. • Digite a senha da rede correta. – Sinal de rede fraco. • Aproxime o veículo do hotspot Wi-Fi ou de um local onde o sinal de rede não esteja obstruído. – Vários pontos de acesso dentro do limite com o mesmo SSID. • Use um nome exclusivo para o SSID. Não use o nome padrão, a menos que ele contenha um identificador exclusivo, por exemplo, como parte do endereço MAC.
A conexão Wi-Fi é desfeita após uma conexão bem-sucedida.	– Sinal de rede fraco. • Aproxime o veículo do hotspot Wi-Fi ou de um local onde o sinal de rede não esteja obstruído.
Estou próximo de um hotspot Wi-Fi, mas a intensidade do sinal de rede é fraca.	– Sinal de rede obstruído. • Caso o veículo tenha um para-brisa aquecido, posicione o veículo, de maneira que o para-brisa não esteja voltado para o hotspot Wi-Fi. • Caso o veículo tenha pintura metálica no vidro, mas não no para-brisa, posicione-o de maneira que o para-brisa fique voltado para o hotspot Wi-Fi ou abra os vidros voltados para o hotspot. • Caso o veículo tenha pintura metálica nos vidros e no para-brisa, abra os vidros voltados para o hotspot. • Caso o veículo esteja em uma garagem e a porta da garagem esteja fechada, abra-a.
Não consigo ver uma rede na lista de redes disponíveis.	– Rede oculta. • Deixe a rede visível e tente novamente.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Sintoma	Causa possível e resolução
Não consigo ver o nome do hotspot Wi-Fi ao procurar redes Wi-Fi no telefone celular ou em outro dispositivo.	– Limitação do sistema. • Verifique se a visibilidade do hotspot Wi-Fi está ligada. • O sistema não oferece um hotspot Wi-Fi no momento.
Os downloads do software demoram muito.	– Sinal de rede fraco • Aproxime o veículo do hotspot Wi-Fi ou de um local onde o sinal de rede não esteja obstruído. – O hotspot Wi-Fi apresenta alta demanda ou uma conexão lenta com a Internet. • Use um hotspot Wi-Fi mais confiável.
O sistema parece se conectar a uma rede Wi-Fi, e a intensidade do sinal é excelente, mas o software não atualiza.	– Não há atualização de software disponível. – A rede Wi-Fi exige uma assinatura ou a aceitação de termos e condições. • Teste a conexão usando outro dispositivo. Caso a rede Wi-Fi exija uma assinatura ou a aceitação de termos e condições, entre em contato com o provedor de serviços de rede.

Rede móvel

Sintoma	Causa possível e resolução
Não consigo confirmar a conexão da conta do FordPass com o modem.	– O modem não está ativado. • Ligue os recursos de conectividade. – Sinal de rede fraco. • Aproxime o veículo de um local onde o sinal de rede não esteja obstruído.

INFORMAÇÕES GERAIS

Frequências de rádio e fatores de recepção

CUIDADO: A exposição a níveis sonoros superiores a 85 decibéis poderá prejudicar a audição.

Fatores de recepção de rádio	
Distância e Potência	Quanto mais você se distanciar de uma estação FM, mais fracos ficarão o sinal e a recepção.
Terreno	Morros, montanhas, edifícios altos, pontes, túneis, viadutos, estacionamentos, folhagem densa de árvores e tempestades podem interferir na recepção.
Sobrecarga da estação	Quando você passa perto de uma torre de transmissão de rádio, um sinal mais forte pode sobrepor um sinal mais fraco e provocar interferência no sistema de áudio.

Estrutura de pastas e faixas MP3 e WMA

Sistemas de áudio capazes de reconhecer e tocar faixas individuais e estruturas de pastas MP3 e WMA funcionam da seguinte maneira:

- Existem dois modos diferentes para reprodução de MP3 e WMA: o modo de faixas MP3 e WMA (padrão do sistema) e o modo de pastas MP3 e WMA.
- O modo de faixas MP3 e WMA ignora qualquer estrutura de pastas no dispositivo de armazenamento de músicas. O player numera cada faixa MP3 e WMA no dispositivo de armazenamento de músicas (observado por .mp3 ou . extensão de arquivo WMA) de T001 até no máximo T255.

UNIDADE DE ÁUDIO - VEÍCULOS COM: AM/FM/AUX IN/USB/BLUETOOTH

CUIDADO: Uma distração ao dirigir pode resultar em perda de controle do veículo, acidentes e ferimentos. Recomendamos veementemente que você tome muito cuidado ao usar qualquer dispositivo que possa tirar sua atenção da estrada. Sua principal responsabilidade é a operação segura de seu veículo. Não recomendamos o uso de qualquer dispositivo portátil ao dirigir e incentivamos o uso de sistemas operados por voz quando possível. Procure informar-se sobre as leis locais aplicáveis relacionadas ao uso de dispositivos eletrônicos ao conduzir.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing



Acesso às configurações de relógio

Pressione e solte o botão para acessar a configuração de relógio.

Use os controles centrais de seta para alterar as horas e os minutos.

Acesso ao menu da fonte de mídia

MEDIA Pressione e solte o botão para abrir o menu de origem da mídia.

Você pode pressionar várias vezes para acessar um dispositivo de mídia ou percorrer as fontes de mídia usando os botões de seta. Pressione **OK** para selecionar uma origem.

Acesso ao menu

MENU Pressione e solte o botão para acessar diferentes recursos do sistema de áudio.

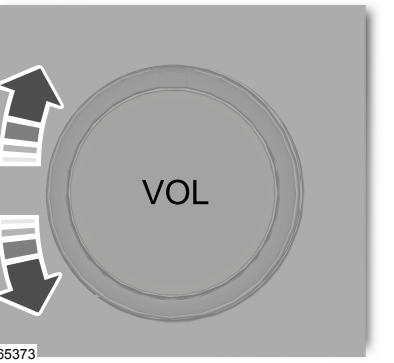
Acesso aos recursos do telefone

PHONE Pressione e solte o botão para acessar os recursos de telefone do sistema.

Acesso às configurações de som

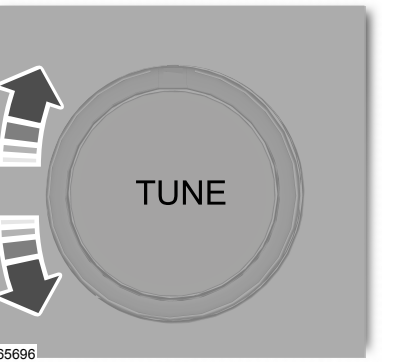
SOUND Pressione e solte o botão para acessar as configurações Agudos, Médios, Graves, Fade e Balanço.

Ajuste do volume



Gire para ajustar o volume.

Mudança das estações de rádio



Em modo de rádio, gire para procurar a faixa de frequência de rádio.

Audição do rádio

RADIO Pressione e solte o botão para ouvir o rádio ou mudar a faixa de radiofrequência.

Silenciamento do áudio

MUTE Pressione e solte o botão para silenciar o áudio em execução.

Como ligar e desligar a unidade de áudio

Pressione e solte o botão.

Uso do controle na tela

Use os botões de seta para cima e para baixo para selecionar as várias configurações. Durante a seleção, pressione os botões de seta para a esquerda e para a direita para alterar as configurações.

OK Pressione e solte para confirmar uma seleção.

Pressione e solte os botões de função abaixo da tela para selecionar diferentes funções do sistema de áudio, dependendo do modo em que você estiver.

Uso do teclado numérico

No modo rádio, você pode armazenar e selecionar suas estações de rádio favoritas. Para armazenar uma estação favorita, mantenha pressionado até que o som retorne. No modo telefone, insira um número de telefone.

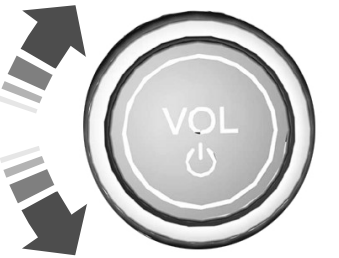
Uso de Busca, Avançar rapidamente e Retroceder

Em modo de rádio, selecione uma faixa de frequência e pressione e solte qualquer botão. O sistema para na primeira estação que encontrar nessa direção.

UNIDADE DE ÁUDIO - VEÍCULOS COM: SYNC 2.5

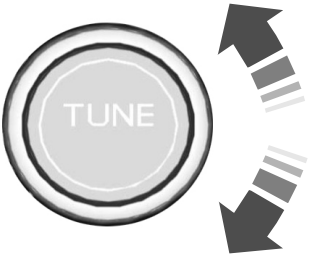
Como ligar e desligar a unidade de áudio

Ajuste do volume



Mudança das estações de rádio

Sintonia manual



Nota: *Você pode mudar as estações de rádio usando os botões de procura.*

Nota: *É possível recuperar estações usando os botões predefinidos na tela sensível ao toque.*

Botão Buscar e Próxima Faixa

Selecione para pular para a próxima faixa.

Mantenha pressionado o botão para avançar rapidamente e retroceder na faixa.

Botão Buscar Anterior e Faixa Anterior

Selecione para retornar ao início de uma faixa.

Pressione repetidamente o botão para retornar às faixas anteriores.

Mantenha pressionado o botão para retroceder rapidamente.

Pausar ou Executar mídia

Selecione para tocar uma faixa. Pressione o botão novamente para pausar a faixa.

No modo rádio, pressione o botão para silenciar o rádio. Pressione o botão novamente para tirar do mudo.

Configurações de som

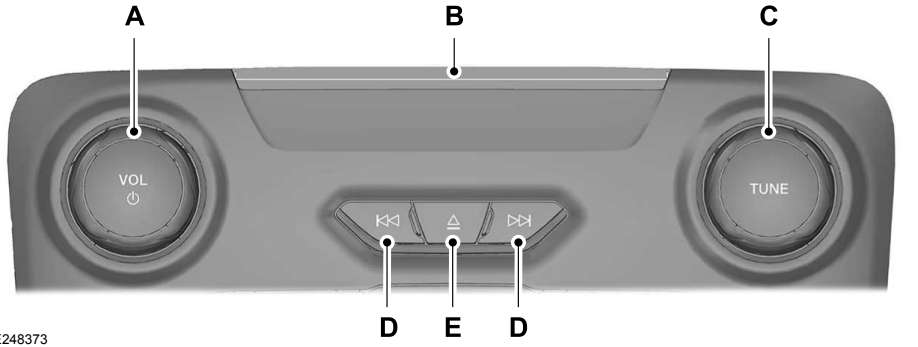
Pressione o botão para ajustar as configurações de som. Você pode otimizar o som para posições de banco diferentes.

Você também pode desativar e definir a sensibilidade do volume ajustável.

UNIDADE DE ÁUDIO - VEÍCULOS COM: SYNC 3

CUIDADO: Uma distração ao dirigir pode resultar em perda de controle do veículo, acidentes e ferimentos. Recomendamos veementemente que você tome muito cuidado ao usar qualquer dispositivo que possa tirar sua atenção da estrada. Sua principal responsabilidade é a operação segura de seu veículo. Não recomendamos o uso de qualquer dispositivo portátil ao dirigir e incentivamos o uso de sistemas operados por voz quando possível. Procure informar-se sobre as leis locais aplicáveis relacionadas ao uso de dispositivos eletrônicos ao conduzir.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing



A Volume e Liga/Desliga.
B Entrada do CD.
C Sintonizar
D Busca, avançar rapidamente e Retroceder.
E Ejetar CD.

Volume e Liga/Desliga

Pressione para ligar e desligar o sistema. Gire para ajustar o volume.

Entrada do CD

Para inserir um CD.

Sintonizar

Em modo de rádio, gire para procurar a faixa de frequência de rádio.

Busca, avançar rapidamente e Retroceder.

No modo de rádio, selecione uma estação de rádio e pressione qualquer botão. O sistema para na primeira estação que encontra nessa direção. No modo de CD, pressione para selecionar a faixa seguinte ou anterior. Mantenha pressionado para avançar ou retroceder rapidamente dentro da faixa atual.

Ejeção do CD

Pressione para ejetar um CD.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

RÁDIO AM/FM - VEÍCULOS COM: SYNC 2.5

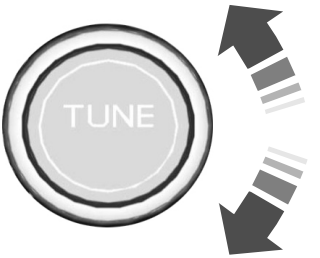
Uso do rádio

Selecione as opções de áudio na barra de recursos.

Selecione uma estação de rádio de uma lista

1. Selecione ***Fontes***.
2. Selecione ***FM***.
3. Selecione ***Procurar***.
4. Selecione uma estação de rádio da lista.

Mudança manual de estação de rádio



Gire o controle para trocar as estações de rádio.

Nota: *Você pode mudar a radiofrequência usando os botões de procura.*

Mudança automática de estação de rádio

Pressione para procurar a próxima estação subindo na faixa de frequência.

Mantenha pressionado para procurar rapidamente subindo na faixa de frequência.

Pressione para procurar a próxima estação descendo na faixa de frequência.

Mantenha pressionado para procurar rapidamente descendo na faixa de frequência.

Armazenamento de uma estação de rádio

Mantenha pressionado um dos botões predefinidos na tela sensível ao toque.

Nota: *O rádio fica mudo brevemente para indicar que a estação foi armazenada.*

TELAS DO RELÓGIO E DATA DA UNIDADE DE ÁUDIO - VEÍCULOS COM: SYNC 2.5

Selecione a opção de configurações na barra de recursos.

1. Selecione ***Relógio***.
2. Ajuste o relógio.

CONEXÃO DE UM DISPOSITIVO BLUETOOTH® - VEÍCULOS COM: AM/FM/AUX IN/USB/BLUETOOTH

Pareamento de um dispositivo

PHONE Pressione o botão.

Selecione ***Dispositivos BT*** e siga as instruções na tela.

Nota: *Ao parear um novo dispositivo, você pode optar por baixar contatos e defini-lo como o dispositivo principal.*

CONEXÃO DE UM DISPOSITIVO BLUETOOTH® - VEÍCULOS COM: SYNC 2.5

Vá para o menu de configurações no dispositivo e ligue ***Bluetooth***®.

Selecione as opções de configurações na barra de recursos.

1. Selecione ***Bluetooth***.
2. Ligue ***Bluetooth***®.
3. Selecione ***Adicionar um dispositivo Bluetooth***.

Nota: *Um prompt alerta você para pesquisar pelo seu veículo no dispositivo.*

4. Selecione seu veículo no dispositivo.

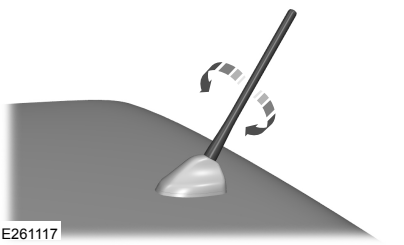
Nota: *Um número é exibido no dispositivo e na tela sensível ao toque.*

5. Confirme se o número no dispositivo corresponde ao número na tela sensível ao toque.

Nota: *A tela sensível ao toque indica que você pareou o dispositivo com êxito.*

RÁDIO (SE EQUIPADO)

Antena



Você pode remover temporariamente o mastro desparafusando-o da base.

Nota: *Remova o mastro da antena antes de entrar em um lava-rápido. Parafuse bem o mastro ao reconectá-lo para manter a recepção de rádio ideal.*

RÁDIO DIGITAL

Informações gerais

O sistema permite que você ouça as estações de rádio DAB (Difusão de áudio digital).

Nota: *A cobertura difere de região para região e influencia a qualidade da recepção. A difusão é nacional, regional e local. A cobertura pode variar de acordo com as condições climáticas e o terreno.*

Os seguintes formatos são suportados:

- DAB.
- DAB+.
- DMB-Audio (Transmissão multimídia digital).

Grupos de estações

Os grupos contêm um grupo de estações de rádio. Cada grupo pode consistir em várias estações de rádio diferentes.

O nome da estação de rádio é exibido abaixo do nome do grupo.

Nota: *Quando você sintoniza de um grupo para o outro, pode demorar um pouco até que o sistema seja sincronizado com o próximo grupo. O sistema fica sem áudio durante a sincronização.*

Vinculação de serviço

Se você deixar a área de cobertura de uma estação de rádio DAB, o sistema mudará automaticamente para a estação de rádio FM correspondente.

Você pode ativar e desativar esse recurso usando a tela de informações. Consulte **Informações gerais** (página 304).

Nota: *Se uma estação de rádio DAB não tiver uma estação de rádio FM correspondente, o áudio ficará mudo quando se tentar fazer a troca.*

Nota: *O sistema exibe o símbolo FM quando as estações de rádio DAB e FM estão vinculadas.*

Nota: *A qualidade do som muda quando o sistema alterna da estação DAB para a estação FM correspondente.*

Uso da transmissão de áudio digital e SYNC

Seleção da banda de rádio

DAB1, ***DAB2*** e ***DAB3*** funcionam da mesma maneira. Você pode armazenar predefinições diferentes em cada banda.

1. Pressione o botão ***SOURCE***.
2. Selecione ***DAB***.

Nota: *Quando você chega à primeira ou à última estação de rádio dentro de um grupo, a próxima sintonização pula para o próximo grupo. Talvez haja um atraso durante essa mudança e o áudio permanecerá desligado brevemente.*

Controle de sintonização da estação de rádio

Procurar sintonia (alternativa 1)

1. Pressione um botão de busca. O sistema para na primeira estação de rádio que encontra na direção escolhida.

Lista de estações de rádio (alternativa 2)

Esse recurso exibe todas as estações de rádio disponíveis em uma lista.

1. Pressione o botão da estação.
2. Pressione as teclas de seta para esquerda ou direita para mudar os grupos. Navegue pela lista e selecione a estação pressionando a área sensível ao toque que exibe a seleção.

Nota: *A única tela mostra estações de rádio no grupo atual.*

Sintonia manual (alternativa 3)

1. Gire o botão ***TUNE*** para esquerda ou direita.

Nota: *As frequências são mostradas como IDs de blocos, por exemplo, 5A, 5B e 5C.*

Botões predefinidos da estação de rádio

Esse recurso permite armazenar as estações de rádio favoritas de qualquer grupo em cada banco predefinido.

1. Selecione uma estação de rádio.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

2. Pressione e mantenha pressionado um dos botões predefinidos. Quando o sistema armazena a estação, uma mensagem é exibida. O áudio do sistema é desligado momentaneamente como confirmação.

Assim que ela for armazenada, pressione um botão predefinido para selecionar uma estação de rádio favorita.

Nota: *As estações de rádio armazenadas nos botões predefinidos talvez nem sempre permaneçam disponíveis caso você saia da área de cobertura. O sistema desliga o áudio quando isso acontece. Isso pode resultar em alterações inesperadas em estações de rádio predefinidas.*

Texto de rádio

Você pode exibir informações extras. Por exemplo; nome do artista. Para ligar essa opção, siga os avisos na tela para alterar as configurações.

Nota: *Pode ser que as informações extras não estejam sempre disponíveis.*

RÁDIO DIGITAL - VEÍCULOS COM: SYNC 2.5

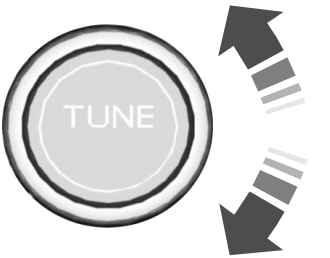
Uso do rádio

Selecione as opções de áudio na barra de recursos.

Selecione uma estação de rádio de uma lista

1. Selecione ***Fontes***.
2. Selecione ***DAB***.
3. Selecione ***Procurar***.
4. Selecione uma estação de rádio da lista.

Mudança manual de estação de rádio



Gire o controle para trocar as estações de rádio.

Nota: *Você pode mudar a radiofrequência usando os botões de procura.*

Mudança automática de estação de rádio

Pressione para procurar a próxima estação subindo na faixa de frequência.

Mantenha pressionado para procurar rapidamente subindo na faixa de frequência.

Pressione para procurar a próxima estação descendo na faixa de frequência.

Mantenha pressionado para procurar rapidamente descendo na faixa de frequência.

Armazenamento de uma estação de rádio

Mantenha pressionado um dos botões predefinidos na tela sensível ao toque.

Nota: *O rádio fica mudo brevemente para indicar que a estação foi armazenada.*

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

TRANSMISSÃO DE ÁUDIO BLUETOOTH - VEÍCULOS COM: SYNC 2.5

Verifique a compatibilidade de seu dispositivo no site local da Ford.

Faça o pareamento do dispositivo. Consulte **Conexão de um dispositivo Bluetooth®** (página 310).



Selecione as opções de áudio na barra de recursos.

Selecione ***Fontes Áudio***.



Selecione a opção ***Bluetooth®***.



Pressione o botão para executar a faixa. Pressione o botão novamente para pausar a faixa.



Pressione o botão para passar à próxima faixa.

Mantenha pressionado o botão para avançar rapidamente e retroceder na faixa.



Pressione o botão uma vez para retornar ao início da faixa. Pressione repetidamente o botão para retornar às faixas anteriores.

Mantenha pressionado o botão para retroceder rapidamente.

EXECUÇÃO DE MÍDIA EM UM DISPOSITIVO USB - VEÍCULOS COM: SYNC 2.5

Formatos de arquivos compatíveis

Os seguintes formatos de arquivos são compatíveis com o sistema:

- Formatos de arquivo de áudio MP3, M4A, M4B, WMA, WAV, AAC, FLAC, APE e AIFF.
- Sistemas de arquivos ext2, exFAT, FAT, FAT32, NTFS e HFS+.

Seleção do dispositivo USB

Conecte seu dispositivo à porta USB.



Selecione as opções de áudio na barra de recursos.

Selecione ***Fontes***.



Selecione a opção USB.

Execução usando dispositivo USB



Pressione o botão para executar uma faixa. Pressione o botão novamente para pausar a faixa.



Pressione o botão para passar à próxima faixa.

Mantenha pressionado o botão para avançar rapidamente e retroceder na faixa.



Pressione o botão uma vez para retornar ao início de uma faixa. Pressione repetidamente o botão para retornar às faixas anteriores.

Mantenha pressionado o botão para retroceder rapidamente pela faixa.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

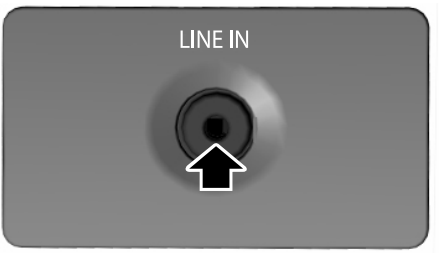
Classificação por categorias

Você também pode classificar e executar músicas por categorias específicas, por exemplo, artista ou álbum.

ENTRADA AUXILIAR

CUIDADO: Uma distração ao dirigir pode resultar em perda de controle do veículo, acidentes e ferimentos. Recomendamos veementemente que você tome muito cuidado ao usar qualquer dispositivo que possa tirar sua atenção da estrada. Sua principal responsabilidade é a operação segura de seu veículo. Não recomendamos o uso de qualquer dispositivo portátil ao dirigir e incentivamos o uso de sistemas operados por voz quando possível. Procure informar-se sobre as leis locais aplicáveis relacionadas ao uso de dispositivos eletrônicos ao conduzir.

CUIDADO: Sempre coloque seu dispositivo em um local seguro no veículo para que não se torne um projétil em uma parada súbita ou em uma colisão. Deixar de seguir essa instrução pode acarretar lesão pessoal.



E191758

O conector da entrada auxiliar permite conectar e tocar música de seu reprodutor de música portátil nos alto-falantes do veículo. Você pode usar qualquer reprodutor de música portátil projetado para uso com fones de ouvido. O cabo de extensão de áudio deve ter conectores macho em cada extremidade.

1. Certifique-se de que o veículo esteja parado com a unidade de áudio e o aparelho de música portátil desligados.
2. Conecte o cabo de extensão do dispositivo à entrada auxiliar.
3. Ligue o rádio e selecione uma estação FM sintonizada ou um CD.
4. Ajuste o volume como desejado.
5. Ligue o dispositivo e ajuste o volume para a metade do nível máximo do volume.
6. Pressione ***AUX*** até ***LINE*** ou ***LINE IN*** ser exibido na tela. Você deve ouvir a música de seu dispositivo, mesmo se o volume estiver baixo.
7. Ajuste o volume do dispositivo até ele alcançar o nível de volume da estação FM ou do CD. Faça isso alternando entre os controles ***AUX*** e FM ou CD.

Use os botões da unidade de áudio para restaurar a reprodução da unidade de áudio do veículo, enquanto o dispositivo permanece conectado.

Nota: *O cabo de extensão de áudio deve ser longo o suficiente para armazenar com segurança o dispositivo quando o veículo está em movimento.*

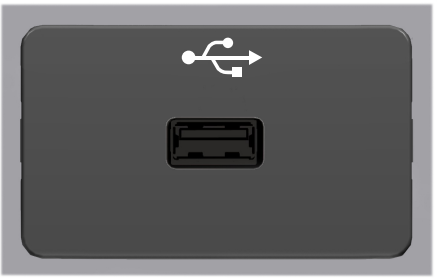
Nota: *Para obter o desempenho ideal ao usar qualquer dispositivo auxiliar, deixe o volume do dispositivo alto. Isso reduz a interferência de áudio ao carregar a bateria do dispositivo usando a fonte de alimentação do veículo.*

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Nota: *Por razões de segurança, não conecte ou ajuste as configurações no dispositivo enquanto o veículo estiver em movimento.*

PORTA USB

CUIDADO: Uma distração ao dirigir pode resultar em perda de controle do veículo, acidentes e ferimentos. Recomendamos veementemente que você tome muito cuidado ao usar qualquer dispositivo que possa tirar sua atenção da estrada. Sua principal responsabilidade é a operação segura de seu veículo. Não recomendamos o uso de qualquer dispositivo portátil ao dirigir e incentivamos o uso de sistemas operados por voz quando possível. Procure se informar sobre as leis locais vigentes relacionadas ao uso de dispositivos eletrônicos ao conduzir.



A porta USB permite conectar dispositivos reprodutores de mídia, cartões de memória e dispositivos de carregamento.

Nota: *Nem todas as entradas USB no veículo têm recursos para transferência de dados. Consulte* ***Tomadas auxiliares*** *(página 129).*

APLICATIVOS - VEÍCULOS COM: SYNC 2.5

Nota: *Recomendamos verificar o plano de dados antes de usar os aplicativos pelo sistema. O uso deles poderá resultar em encargos adicionais.*

Nota: *Recomendamos verificar os termos e as condições e a política de privacidade do provedor de aplicativos antes de usar seu aplicativo.*

Nota: *Certifique-se de que você tem uma conta ativa para os aplicativos que deseja usar no sistema.*

Nota: *Alguns aplicativos funcionarão sem configuração. Outros exigem que você defina algumas configurações pessoais antes que possam ser usados.*

Uso do Apple CarPlay

Ligar o Apple CarPlay

1. Conecte o seu dispositivo a uma porta USB.
2. Siga as instruções na tela sensível ao toque.

Nota: *Determinados recursos do sistema não estão disponíveis quando você usa o Apple CarPlay.*

Desligar o Apple CarPlay



Selecione a opção de configurações na barra de recursos.

1. Selecione ***Preferências Apple CarPlay***.
2. Desative o Apple CarPlay.

Uso de aplicativos em um dispositivo iOS

Nota: *Para obter mais informações sobre os aplicativos disponíveis, consulte o site local da Ford.*

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Quando você iniciar um aplicativo pelo sistema pela primeira vez, o sistema poderá solicitar que você conceda determinadas permissões. Você poderá revisar e alterar as permissões que concedeu a qualquer momento quando seu veículo não estiver em movimento.


Selecione a opção de aplicativos na barra de recursos.

1. Desligue o Apple CarPlay.
2. Conecte o seu dispositivo a uma porta USB.
3. Inicie os aplicativos no dispositivo que você deseja usar pelo sistema.

Nota: *Se você fechar os aplicativos em seu dispositivo, não conseguirá usá-los pelo sistema.*

4. Selecione ***Encontrar aplicativos***.

Nota: *O sistema pesquisa e se conecta a aplicativos compatíveis que estão em execução no dispositivo.*

5. Selecione o aplicativo que deseja usar na tela sensível ao toque.

Uso do Android Auto

Ligar o Android Auto

1. Conecte o seu dispositivo a uma porta USB.
2. Siga as instruções na tela sensível ao toque.

Nota: *Pode ser necessário ativar o Android Auto no menu de configurações.*

Nota: *Determinados recursos do sistema não estão disponíveis quando você usa o Android Auto.*

Desligar o Android Auto


Selecione a opção de configurações na barra de recursos.

1. Selecione ***Preferências do Android Auto***.
2. Desative o Android Auto.

Uso de aplicativos em um dispositivo Android

Nota: *Para obter mais informações sobre os aplicativos disponíveis, consulte o site local da Ford.*

Quando você iniciar um aplicativo pelo sistema pela primeira vez, o sistema poderá solicitar que você conceda determinadas permissões. Você poderá revisar e alterar as permissões que concedeu a qualquer momento quando seu veículo não estiver em movimento.


Selecione a opção de aplicativos na barra de recursos.

1. Desligue o Android Auto.
2. Faça o pareamento do dispositivo.
3. Inicie os aplicativos no dispositivo que você deseja usar pelo sistema.

Nota: *Se você fechar os aplicativos em seu dispositivo, não conseguirá usá-los pelo sistema.*

4. Selecione ***Encontrar aplicativos***.

Nota: *O sistema pesquisa e se conecta a aplicativos compatíveis que estão em execução no dispositivo.*

5. Selecione o aplicativo que deseja usar na tela sensível ao toque.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Solução de problemas de aplicativos

Sintoma	Causa possível e resolução
O sistema não consegue encontrar aplicativos.	– Dispositivo Bluetooth incompatível. • Você precisará de um dispositivo Android com OS 2.3 ou superior ou um dispositivo iOS 3GS com iOS 5.0 ou superior. Pareie e conecte o dispositivo Android para encontrar aplicativos compatíveis com AppLink. Conecte o dispositivo iOS a uma porta USB para encontrar aplicativos compatíveis com AppLink.
Tenho um dispositivo compatível, e ele está conectado corretamente, mas o sistema ainda não consegue encontrar aplicativos.	– Os aplicativos compatíveis com AppLink não estão instalados no dispositivo. • Baixe e instale a versão mais recente do aplicativo. – Os aplicativos compatíveis com AppLink não estão em execução no dispositivo. • Inicie os aplicativos para permitir que o sistema os encontre e não se esqueça de fazer login nos aplicativos, caso necessário. – Configurações incorretas do aplicativo. • Verifique e ajuste as configurações do aplicativo no dispositivo e deixe o sistema acessar o aplicativo, caso necessário.
Tenho um dispositivo compatível, ele está conectado corretamente e os aplicativos estão em execução, mas o sistema ainda não consegue encontrar aplicativos.	– Os aplicativos não fecham totalmente. • Reinicie os aplicativos e tente novamente.
Tenho um dispositivo Android conectado corretamente. Reiniciei os aplicativos, eles estão em execução, mas o sistema ainda não consegue encontrá-los.	– Um problema em algumas versões anteriores do sistema operacional Android pode impossibilitar a localização dos aplicativos. • Desligue e religue o Bluetooth para forçar o sistema a se reconectar ao dispositivo.

Sintoma	Causa possível e resolução
Tenho um dispositivo iOS conectado corretamente. Reiniciei os aplicativos, eles estão em execução, mas o sistema ainda não consegue encontrá-los.	– Problema de conexão no cabo. • Desconecte o cabo do dispositivo, aguarde um momento e se reconecte a ele para forçar a reconexão do sistema ao dispositivo.
Tenho um dispositivo Android executando um aplicativo de mídia encontrado pelo sistema, mas não consigo ouvir o som, ou o som está muito baixo.	– O volume do dispositivo está baixo. • Aumente o volume no dispositivo.
Tenho um dispositivo Android executando vários aplicativos compatíveis, mas o sistema não consegue encontrá-los.	– Limitação do dispositivo. Alguns dispositivos com Android têm um número limitado de portas Bluetooth que os aplicativos podem usar para se conectar. Se você tiver mais aplicativos em execução no dispositivo do que o número de portas Bluetooth disponíveis, o sistema não conseguirá encontrá-los. • Feche alguns dos aplicativos para permitir que o sistema encontre os que você deseja usar.

UTILIZANDO O RECONHECIMENTO DE VOZ - VEÍCULOS SEM: SYNC

Comando por vóz

Este sistema permite usar os recursos de reconhecimento de voz do telefone.



Pressione o botão de controle por voz no volante.

Nota: *Isso só funciona quando conectado via Bluetooth. Consulte* ***Conexão de um dispositivo Bluetooth®*** *(página 309).*

Nota: *Ao usar o comando por vóz, use o idioma definido no dispositivo.*

UTILIZANDO O RECONHECIMENTO DE VOZ - VEÍCULOS COM: SYNC 2.5

Recurso de voz por telefone

Este sistema permite usar os recursos de reconhecimento de voz do telefone e se concentrar na direção.



Pressione o botão de controle por voz no volante.

Nota: *Isso só funciona quando conectado via* ***Bluetooth®****. Consulte* ***Conexão de um dispositivo Bluetooth®*** *(página 310).*

Nota: *Ao usar reconhecimento de voz, use o idioma definido no dispositivo.*

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Nota: *Recomendamos verificar o plano de dados antes de usar o serviço de voz telefônico pelo sistema. O uso deles poderá resultar em encargos adicionais.*

HUB MULTIMÍDIA - VEÍCULOS COM: SYNC 3 (SE EQUIPADO)

CUIDADO: Uma distração ao dirigir pode resultar em perda de controle do veículo, acidentes e ferimentos. Recomendamos veementemente que você tome muito cuidado ao usar qualquer dispositivo que possa tirar sua atenção da estrada. Sua principal responsabilidade é a operação segura de seu veículo. Não recomendamos o uso de qualquer dispositivo portátil ao dirigir e incentivamos o uso de sistemas operados por voz quando possível. Procure se informar sobre as leis locais vigentes relacionadas ao uso de dispositivos eletrônicos ao conduzir.

O hub de mídia pode estar no painel de instrumentos ou no console central.

O hub de mídia pode conter uma ou mais das seguintes entradas:

Consulte **Porta USB** (página 315).

Consulte **ENTRADA AUXILIAR** (página 314).

SISTEMA DE ÁUDIO – SOLUÇÃO DE PROBLEMAS - VEÍCULOS COM: SYNC 2.5

Sintoma	Causa possível e resolução
O sistema não está funcionando.	• Você pode redefinir o sistema para restaurar uma funcionalidade que parou de funcionar. • A redefinição do sistema foi projetada para restaurar funcionalidades e não exclui nenhum dado pessoal que você tenha armazenado.
Desejo excluir dados pessoais do sistema.	• É necessária uma redefinição principal para restaurar o sistema de volta às configurações de fábrica. • Isso exclui todos os dados pessoais que você tenha armazenado.
O sistema não está atualizado.	• A versão mais recente não foi instalada. • Você pode baixar a versão mais recente ou definir o sistema para ser atualizado automaticamente.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Redefinição do sistema

1. Mantenha pressionados simultaneamente os botões "seek up" e "audio unit power" até que a tela fique preta.
2. Aguarde três minutos para permitir que o sistema conclua a redefinição.

Atualização do sistema

Nota: *Talvez precisemos atualizar o software do sistema operacional no veículo, inclusive atualizações de segurança e correções de bugs, para manter os serviços conectados atualizados, como Hotspot do veículo, sem aviso prévio para você.*

Atualização do sistema usando uma unidade USB

Download de uma atualização

1. Vá até a página de atualização do sistema no site local da Ford.
2. Faça download da atualização.

Nota: *O site notifica você caso uma atualização esteja disponível.*

3. Insira uma unidade USB no computador.

Nota: *A unidade USB precisa estar vazia e atender aos requisitos mínimos detalhados no site.*

4. Siga as instruções fornecidas para fazer download da atualização na unidade USB.

Instalação de uma atualização

Nota: *Você pode usar o sistema quando uma instalação está em andamento.*

1. Desconecte todos os outros dispositivos USB das portas USB.
2. Conecte a unidade USB com a atualização a uma porta USB.

Nota: *A instalação começa automaticamente dentro de 10 minutos.*

Atualização do sistema usando uma conexão de rede Wi-Fi

Conexão com uma rede Wi-Fi



Selecione a opção de configurações na barra de recursos.

1. Selecione ***Wi-Fi***.
2. Selecione ***Exibir redes disponíveis***.
3. Selecione uma rede disponível.

Nota: *Digite a senha da rede para se conectar a uma rede protegida.*

Ative as atualizações automáticas do sistema



Selecione a opção de configurações na barra de recursos.

1. Selecione ***Atualizações automáticas***.
2. Ative as atualizações automáticas do sistema.

O sistema já está definido para verificar se há e receber atualizações do sistema quando conectado a uma rede Wi-Fi.

Nota: *Você pode usar o sistema quando um download está em andamento.*

Nota: *Se o sistema for desconectado da rede Wi-Fi quando um download estiver em andamento, o download continuará na próxima vez em que for conectado a uma rede Wi-Fi.*

Redefinição principal



Selecione a opção de configurações na barra de recursos.

1. Selecione ***Geral***.
2. Selecione ***Restaurar sistema***.
3. Selecione ***Continuar***.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Nota: *Se você realizar uma redefinição principal, o sistema não remove seu veículo da conta da operadora da rede do veículo. Para remover seu veículo da conta, entre em contato com a operadora da rede do veículo.*

Nota: *Se você realizar uma redefinição principal, o sistema remove todos os usuários autorizados e dados pessoais.*

SISTEMA DE ÁUDIO – SOLUÇÃO DE PROBLEMAS - VEÍCULOS COM: SYNC 3

Tela da unidade de áudio	Retificação
Favor verificar CD	Mensagem de erro geral para condições de falha do CD, como impossibilidade de ler o CD, CD de dados inserido, etc. Certifique-se de que o disco foi carregado com o lado correto para cima. Limpe e tente novamente, ou substitua o disco por um disco de música conhecido. Se o erro persistir contate seu Distribuidor Ford.
Erro no leitor	Mensagem de erro geral para condições de falha do CD, como possível falha no mecanismo.
Leitor CD sobreaq.	Temperatura ambiente quente demais – a unidade só funciona depois que a mesma esfriar.
ERRO DO IPOD AO LER DISPOSITIVO	Mensagem de erro geral para condições de falha do iPod, como por exemplo impossibilidade de ler os dados. Verifique se o iPod foi inserido corretamente. Se o erro persistir contate seu Distribuidor Ford.

INFORMAÇÕES GERAIS

CUIDADO: Uma distração ao dirigir pode resultar em perda de controle do veículo, acidentes e ferimentos. Recomendamos veementemente que você tome muito cuidado ao usar qualquer dispositivo que possa tirar sua atenção da estrada. Sua principal responsabilidade é a operação segura de seu veículo. Não recomendamos o uso de qualquer dispositivo portátil ao dirigir e incentivamos o uso de sistemas operados por voz quando possível. Procure informar-se sobre as leis locais aplicáveis relacionadas ao uso de dispositivos eletrônicos ao conduzir.

Sobre o SYNC

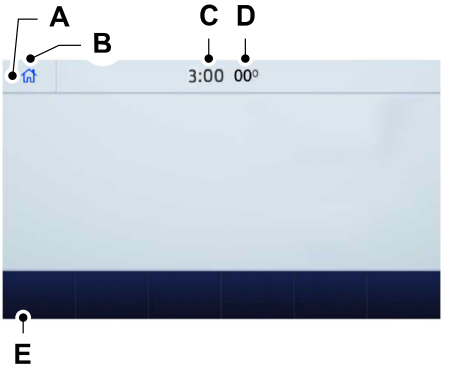
O sistema permite interagir com os sistemas de entretenimento, informações e comunicação no veículo usando comandos por voz e uma tela sensível ao toque. O sistema oferece interação fácil com áudio, telefone, navegação, aplicativos para dispositivos móveis e configurações.

Nota: *Você pode ligar o sistema e usá-lo por até uma hora sem ligar a ignição.*

Nota: *Você poderá usar o sistema depois de desligar a ignição por até 10 minutos ou até abrir uma porta.*

Nota: *Tendo em vista a segurança, alguns recursos dependem da velocidade. O uso se limita ao momento quando a velocidade do veículo é inferior a 5 km/h.*

Uso da tela sensível ao toque



A	Barra de status.
B	Tela inicial.
C	Relógio. Consulte **Configurações** (página 345).
D	Temperatura do ar externo.
E	Barra de recursos.

Barra de status

	Microfone do telefone celular sem áudio.
	Sistema de áudio desligado.
	Atualização de software instalada.
	Wi-Fi conectado.
	Roaming do telefone celular.
	Mensagem de texto recebida.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing


Sistema de notificação de colisão automática desligado.


Intensidade do sinal da rede do telefone celular.


Compartilhamento de dados do veículo ligado.


Compartilhamento de localização do veículo ligado.


Compartilhamento de dados e localização do veículo ligado.


Carregador sem fio ativo.

Barra de recursos


Selecione para usar o rádio, um USB, um player de mídia ou um dispositivo Bluetooth. Consulte **Entretenimento** (página 330).


Selecione para ajustar as configurações de climatização Consulte **Climatização** (página 332).


Selecione para fazer chamadas e acessar a lista de contatos no telefone celular. Consulte **Telefone** (página 335).


Selecione para usar o sistema de navegação. Consulte **Navegação** (página 337).


Selecione para procurar e usar aplicativos compatíveis no dispositivo iOS ou Android. Consulte **Aplicativos** (página 344).


Selecione para ajustar as configurações do sistema. Consulte **Configurações** (página 345).

Limpeza da tela sensível ao toque

Consulte **Limpar o interior** (página 250).

Atualização do sistema

Atualização do sistema usando uma unidade USB

Download de uma atualização

1. Vá até a página de atualização do SYNC no site local da Ford.
2. Faça download da atualização.

Nota: *O site notifica você caso uma atualização esteja disponível.*

3. Insira uma unidade USB no computador.

Nota: *A unidade USB precisa estar vazia e atender aos requisitos mínimos detalhados no site.*

4. Siga as instruções fornecidas para fazer download da atualização na unidade USB.

Instalação de uma atualização

Nota: *Você pode usar o sistema quando uma instalação está em andamento.*

1. Desconecte todos os outros dispositivos USB das portas USB.
2. Conecte a unidade USB com a atualização a uma porta USB.

Nota: *A instalação começa automaticamente dentro de 10 minutos.*

Atualização do sistema usando uma conexão de rede Wi-Fi

Conexão com uma rede Wi-Fi


Selecione a opção de configurações na barra de recursos.

1. Selecione ***Atualizações automáticas***.
2. Selecione ***Wi-Fi do sistema***.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

3. Ligue ***Wi-Fi do sistema***.
4. Selecione ***Redes Wi-Fi disponíveis***.
5. Selecione uma rede Wi-Fi disponível.

Nota: *Digite a senha da rede para se conectar a uma rede protegida.*

Ative as atualizações automáticas do sistema



Selecione a opção de configurações na barra de recursos.

1. Selecione ***Atualizações automáticas***.
2. Ligue ***Atualizações autom. do sistema***.

O sistema já está definido para verificar se há e receber atualizações do sistema quando conectado a uma rede Wi-Fi.

Nota: *Você pode usar o sistema quando um download está em andamento.*

Nota: *Se o sistema for desconectado da rede Wi-Fi quando um download estiver em andamento, o download continuará na próxima vez em que for conectado a uma rede Wi-Fi.*

Informações adicionais e assistência

Para obter informações adicionais e assistência, recomendamos entrar em contato com uma Concessionária Ford ou consultar o site local da Ford.

UTILIZANDO O RECONHECIMENTO DE VOZ

O sistema permite interagir com os sistemas de entretenimento, informações e comunicação no veículo usando comandos por voz. Isso permite manter suas mãos no volante e se concentrar naquilo que está à sua frente.



Pressione o botão de controle por voz no volante e aguarde o prompt de voz.

Nota: *Pressione o botão de controle por voz novamente para interromper um aviso por voz e começar a falar.*

Nota: *Ajuste o controle de volume quando um aviso por voz for reproduzido para ajustar o volume.*

Nota: *Mantenha pressionado o botão de controle por voz no volante para usar a Siri no dispositivo iOS.*

Os seguintes comandos por voz foram projetados para ajudar você em qualquer tela:

- ***Lista de comandos***
- ***Ajuda***

As tabelas a seguir listam alguns dos comandos por voz mais usados. Para obter uma lista completa de comandos por voz, consulte o site local da Ford.

Geral

Comando de voz	Descrição
Lista de comandos do ___	Obtenha uma lista de comandos por voz para um recurso específico.[1]
Cancelar	Cancele uma sessão de voz ativa.
Ajuda do ___	Obtenha uma lista de comandos por voz para um recurso específico.[1]

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Comando de voz	Descrição
Voltar	Retorne à tela anterior.
Menu principal	Vá até o menu principal.
Página seguinte	Vá até a próxima página.
Página anterior	Vá até a página anterior.

[1] Adicione o nome do recurso ao comando.

Entretenimento

Fonte do áudio

Comando de voz	Descrição
Rádio	Use o rádio.
Tocador de CD	Use o CD player.
Bluetooth Áudio	Use um dispositivo Bluetooth.
USB	Use um USB ou um player de mídia.

Rádio

Comando de voz	Descrição
AM	Ouça o rádio AM.
AM ___	Sintonize uma frequência AM específica.[1]
Rádio digital	Ouça o rádio DAB.
FM	Ouça o rádio FM.
FM ___	Sintonize uma frequência FM específica.[1]

[1] Adicione a radiofrequência em duas casas decimais ao comando.

USB e player de mídia

Comando de voz	Descrição
Reproduzir álbum ___	Reproduza a música por categoria.[1]
Reproduzir artista ___	
Reproduzir audiolivro ___	
Reproduzir gênero ___	
Reproduzir lista de reprodução ___	
Reproduzir podcast ___	
Reproduzir música ___	
Pesquisar todos os álbuns	Procurar música em um dispositivo USB.
Pesquisar todos os artistas	
Pesquisar todos os audiolivros	
Pesquisar todos os gêneros	
Pesquisar todas as listas de reprodução	
Pesquisar todos os podcasts	
Pesquisar todos os títulos	
Pesquisar álbum ___	Procure a música por categoria em um dispositivo USB.[1]
Pesquisar artista ___	
Pesquisar audiolivro ___	
Pesquisar gênero ___	
Pesquisar lista de reprodução ___	
Pesquisar podcast ___	

[1] Adicione o nome de um álbum, o nome de um artista, o nome de um audiolivro, o nome de um gênero, o nome de uma playlist, o nome de um podcast ou o nome de uma faixa ao comando. Diga o nome exatamente como ele é exibido no dispositivo.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Telefone

Comando de voz	Descrição
Emparelhar um telefone	Pareie um telefone celular ou um dispositivo com Bluetooth habilitado.
Rediscar	Redisque o número discado por você recentemente.
Discar ___	Disque um número.[1]
Ligar para ___	Ligue para um contato específico da lista.[2]
Ligar para ___ ___	Ligue para um contato específico da lista em um local específico.[3]
Ouvir mensagem	Ouça uma mensagem de texto.
Ouvir mensagem ___	Ouça uma mensagem de texto específica de uma lista.
Responder à mensagem	Responda à última mensagem de texto.

[1] Adicione o número que você deseja discar ao comando.

[2] Adicione o nome de um contato da lista ao comando. Diga o nome e o sobrenome do contato exatamente como ele é exibido no dispositivo.

[3] Adicione o nome de um contato e um local da lista de contatos ao comando. Diga o nome e o sobrenome do contato exatamente como ele é exibido no dispositivo.

Navegação (Se equipado)

Definição de um destino

Comando de voz	Descrição
Encontrar um endereço	Digite um endereço de destino. Quando solicitado, informe o número da casa, a rua e a cidade.
Encontrar um PDI	Procure um ponto de interesse por nome ou categoria.
Encontrar ___ mais próximo	Procure um ponto de interesse próximo por categoria.[1]
Encontrar uma categoria de PDI	Procure a categoria de um ponto de interesse.[1]
Destino minha casa	Defina o endereço residencial salvo como o destino.
Destino meu trabalho	Defina o local de trabalho salvo como o destino.
Destinos anteriores	Exiba e selecione um em uma lista de destinos anteriores.
Destinos favoritos	Exiba e selecione um em uma lista de destinos favoritos.

[1] Adicione a categoria de um ponto de interesse ou o nome de uma grande marca ou cadeia ao comando.

Guia de rotas

Comando de voz	Descrição
Cancelar rota	Cancele a rota atual.
Desvio de trajeto	Selecione uma rota alternativa.
Repetir última instrução	Repita a solicitação de orientação mais recente.
Mostrar rota completa	Exiba uma visão geral da rota.
Mostrar mapa	Exiba o mapa na tela sensível ao toque.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Comando de voz	Descrição
Mostrar orientação norte	Exiba um mapa bidimensional com o sentido norte na parte superior da tela sensível ao toque.
Alinhar com o carro	Exiba um mapa bidimensional com a direção na qual você está viajando na parte superior da tela sensível ao toque.
Mostrar 3D	Exiba um mapa tridimensional com a direção na qual você está viajando na frente.

Aplicativos

Geral

Comando de voz	Descrição
Aplicativos	Inicie um aplicativo. O sistema solicita o nome do aplicativo.
Listar aplicativos	Obtenha uma lista de aplicativos em execução no dispositivo.
Encontrar aplicativos	Procure e se conecte a aplicativos em execução no dispositivo.

Aplicativo ativo

Comando de voz	Descrição
Ajuda do ___	Obtenha uma lista de comandos por voz para um aplicativo específico.[1]
Sair do ___	Feche um aplicativo.[1]

[1] Adicione o nome de um aplicativo ao comando.

Configurações de voz

Comando de voz	Descrição
Configurações de voz	Vá até o menu Config. de Voz.
Modo de interação padrão	Ligue avisos por voz longos.
Modo de interação avançado	Ligue avisos por voz curtos.
Ativar confirmação de chamada	Ligue a confirmação de chamada. O sistema solicita que você confirme antes de realizar uma chamada.
Desativar confirmação de chamada	Desligue a confirmação de chamada. O sistema não solicita que você confirme antes de realizar uma chamada.
Ativar listas de comando de voz	Ligue a tela de comandos por voz.
Desativar listas de comando de voz	Desligue a tela de comandos por voz.

Redução da rotação do motor do ventilador automática

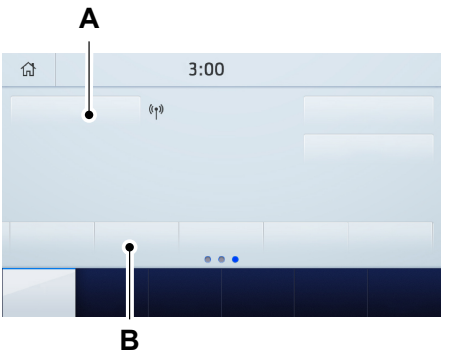
Se necessário, o sistema diminui a rotação do motor do ventilador quando você está usando comandos por voz para reduzir a intensidade do ruído em segundo plano no veículo. Ele retornará ao normal quando você terminar.

Desativação da redução da rotação do motor do ventilador automática

Pressione simultaneamente o ***A/C*** e os botões de ar recirculado.

ENTRETENIMENTO

Selecione a opção de entretenimento na barra de recursos.



A Fonte de áudio. Escolha uma fonte de áudio diferente.

B Predefinições. Deslize para a esquerda a fim de exibir mais predefinições.

Você pode acessar essas opções por meio da tela sensível ao toque ou comandos de voz.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Uso do rádio

Definição de uma estação de rádio usando a tela sensível ao toque

Sintonização direta de uma estação de rádio

Selecione ***Fontes Áudio***.

Selecione ***AM*** ou ***FM***.

Selecione ***Frequência***.

Informe a frequência da estação de rádio e selecione ***Inserir***.

Nota: *Você deve informar a frequência com duas casas decimais.*

Selecione uma estação de rádio de uma lista

Selecione ***Fontes Áudio***.

Selecione ***FM*** ou ***DAB***.

Selecione ***Estação***.

Selecione uma estação de rádio da lista.

Como ligar avisos de tráfego

Selecione ***Trânsito (TA)***.

Nota: *Caso você ligue avisos de tráfego, os avisos de tráfego transmitidos por estações de rádio interrompem a fonte de áudio atual para ajudar a planejar sua rota.*

Armazenamento de uma estação de rádio

Você pode usar os conjuntos diferentes de predefinições para permitir que os motoristas armazenem as estações de rádio favoritas.

Defina uma estação de rádio.

Selecione ***Memórias***.

Nota: *Só faça isso caso você queira selecionar um conjunto de predefinições diferente.*

Pressione e mantenha pressionado um dos botões predefinidos.

Nota: *O rádio fica mudo brevemente para indicar que a estação de rádio foi armazenada.*

Streaming de música por um dispositivo Bluetooth

Verifique a compatibilidade do dispositivo no site regional da Ford.

Faça o pareamento do dispositivo. Consulte **Telefone** (página 335).

Selecione ***Fontes Áudio***.



Selecione Bluetooth.

Pesquisa de faixas em um dispositivo Bluetooth

Selecione ***Procurar***.

Selecione uma faixa.

Nota: *Selecione a arte da capa para exibir informações sobre a faixa atual.*

Repetição de faixas em um dispositivo Bluetooth



Selecione o ícone de repetição para ouvir novamente as faixas.

Nota: *Você pode repetir uma faixa ou todas elas em um dispositivo Bluetooth em formato de áudio. Você pode repetir uma, todas as faixas ou todas em uma pasta em um dispositivo Bluetooth.*

Nota: *Um pequeno número um é exibido próximo do ícone de repetição para indicar que uma faixa está pronta para repetição. Um pequeno ícone de pasta é exibido próximo dela para indicar que uma faixa está pronta para repetição.*

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Reprodução de faixas em um dispositivo Bluetooth em ordem aleatória



Selecione para reproduzir faixas em uma ordem aleatória.

Reprodução de música de um USB ou player de mídia

Conecte o seu dispositivo a uma porta USB.

Selecione ***Fontes Áudio***.



Selecione USB.

Nota: *O sistema indexa a música para você reproduzi-la.*

Pesquisa de faixas em um USB ou player de mídia

Selecione ***Procurar***.

Selecione uma faixa.

Nota: *Selecione a arte da capa para exibir informações sobre a faixa atual.*

Nota: *Você também pode procurar por álbum, artista, audiolivro, gênero, playlist, podcast ou faixa por nome.*

Repetição de faixas em um USB ou player de mídia



Selecione o ícone de repetição para ouvir novamente as faixas.

Nota: *Você pode repetir uma faixa ou todas elas em um USB ou player de mídia em formato de áudio. Você pode repetir uma, todas as faixas ou todas em uma pasta em um USB ou player de mídia.*

Nota: *Um pequeno número um é exibido próximo do ícone de repetição para indicar que uma faixa está pronta para repetição. Um pequeno ícone de pasta é exibido próximo dela para indicar que uma faixa está pronta para repetição.*

Dispositivos compatíveis

O sistema oferece suporte a USB e players de mídia, inclusive dispositivos iOS e Android.

Formatos de arquivos compatíveis

Os seguintes formatos de arquivos são compatíveis com o sistema:

- Formatos de arquivo de áudio MP3, MP4, WMA, WAV, AAC, AIFF, APE, DSD e FLAC.
- Extensões de arquivo MP3, WMA, WAV, M4A, M4B, AAC e FLAC.
- Sistemas de arquivos FAT, exFAT e NTFS.

Metadados do arquivo de áudio

O sistema organiza arquivos no USB ou no player de mídia por tags de metadados. As tags de metadados contêm informações sobre o arquivo. Caso as tags de metadados dos arquivos no USB ou no player de mídia não contenham informações, o sistema os classifica como desconhecidos. O sistema pode indexar até 50.000 faixas em um dispositivo USB ou player de mídia e até 10 dispositivos.

CLIMATIZAÇÃO

Toque no botão de climatização na tela sensível ao toque para acessar os recursos de controle de climatização.

Nota: *É possível alternar entre as unidades de temperatura Fahrenheit e Celsius. Consulte* ***Configurações*** *(página 345).*

Acessando o Menu de controle de climatização



Toque no botão para acessar os controles adicionais para o sistema de climatização dianteiro.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Direcionando o fluxo de ar



Toque no botão para direcionar o fluxo de ar para os defletores de ar do para-brisa e controladores de neblina.



Toque no botão para direcionar o fluxo de ar para os defletores de ar do painel de instrumentos.



Toque no botão para direcionar o fluxo de ar para os defletores de ar da área dos pés.

Você pode direcionar o ar por meio de qualquer combinação desses defletores de ar.

Definição da rotação do motor da ventoinha



Toque para cima ou para baixo para aumentar ou diminuir o volume de ar que circula dentro do veículo.

Definição da temperatura

Toque para cima ou para baixo no controle de temperatura do lado esquerdo para configurar a temperatura no lado esquerdo.

Nota: *Esse controle também ajusta a temperatura no lado direito quando você desliga o modo de zona dupla.*

Toque para cima ou para baixo no controle de temperatura do lado direito para configurar a temperatura no lado direito.

Como ligar e desligar o modo automático



Toque no botão para ligar a operação automática e depois defina a temperatura.

O sistema ajusta a rotação do motor da ventoinha, a distribuição de ar, o funcionamento do ar-condicionado e o ar externo ou recirculado para alcançar e manter a temperatura desejada.

Como ligar e desligar o ar-condicionado



Um menu pop-up é exibido na tela para mostrar as opções do ar-condicionado.

MAX A/C: Toque no botão para ativar e maximizar o resfriamento. As configurações de temperaturas do motorista e do passageiro são ajustadas para LO, o ar recirculado passa pelos defletores do painel de instrumentos, o ar-condicionado é ligado automaticamente e o ventilador é ajustado automaticamente na velocidade mais alta.

A/C: Toque para ligar ou desligar o ar-condicionado. Use o A/C com ar recirculado para melhorar o desempenho e a eficiência da refrigeração.

Nota: *Em determinadas condições, como em desembaçador máximo, o compressor do ar-condicionado pode continuar funcionando mesmo depois que o ar-condicionado for desligado.*

Como ligar e desligar o controle de climatização



Toque no botão.

Como ligar e desligar bancos com controle de climatização



Toque no botão para percorrer as diversas configurações de assento com controle de climatização.

Ligando e desligando o modo de zona dupla



Toque no botão para ligar o controle de temperatura para o lado direito do veículo.

Ligando e desligando os retrovisores externos aquecidos



Toque no botão.

Como ligar e desligar o para-brisa aquecido



Toque no botão para limpar o gelo fino e a neblina do para-brisa. O para-brisa aquecido será desligado depois de um curto período.

Ligando e desligando o vidro traseiro aquecido



Toque no botão para limpar o gelo fino e a neblina do vidro traseiro.

Como ligar e desligar bancos aquecidos



Toque no botão para percorrer as diversas configurações de aquecimento.

Ligando e desligando o volante aquecido



Toque no botão.

Como ligar e desligar o ar-condicionado máximo



Toque no botão para acionar a refrigeração máxima.

O ar recirculado flui através dos defletores de ar do painel de instrumentos, o ar-condicionado é ligado e o motor da ventoinha se ajusta à velocidade máxima.

Como ligar e desligar o desembaçador máximo



Toque no botão para acionar o desembaçador máximo.

O ar flui pelos defletores de ar do para-brisa e o motor da ventoinha se ajusta à velocidade máxima.

Você também pode usar essa configuração para desembaçar o para-brisa e limpar a fina camada de gelo acumulado.

Nota: *Para evitar o embaçamento do vidro, você não pode selecionar ar recirculado quando o desembaçador máximo está ligado.*

Nota: *O vidro traseiro aquecido também é ligado quando você seleciona o desembaçador máximo.*

Como ligar e desligar a recirculação de ar



Toque no botão para alternar entre o ar externo e o ar recirculado.

O ar presente atualmente no compartimento dos passageiros é recirculado. Isso pode diminuir o tempo necessário para refrigerar o interior, quando usado com ***A/C*** e reduzir a entrada de odores indesejados no veículo.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Nota: *O ar recirculado pode ser desligado ou você pode ficar impedido de ligá-lo em todos os modos de fluxo de ar, exceto* ***MAX A/C*** *para reduzir o risco de embaçamento. A recirculação também pode ser ligada e desligada em várias combinações de controle de distribuição de ar em climas quentes para melhorar a eficiência do resfriamento.*

Ligando e desligando os bancos ventilados



Toque no botão para percorrer as diversas configurações de banco ventilado.

Acessando os controles de climatização traseiro



Toque no botão para acessar os controles adicionais para o sistema de climatização traseiro.

Indicador da trava de controle de climatização traseiro



Toque no botão.

Quando ligado, você só poderá operar as configurações do passageiro traseiro através dos controles dianteiros.

Ligando e desligando o modo automático traseiro



Toque no botão para ligar a operação automática traseira e, em seguida, defina a temperatura.

Ligando e desligando os bancos com controle de climatização traseiro



Toque no botão para percorrer as diversas configurações de banco com controle de climatização.

Ligando e desligando os bancos aquecidos traseiros



Toque no botão para percorrer as diversas configurações de aquecimento.

Ligando e desligando os bancos ventilados traseiros



Toque no botão para percorrer as diversas configurações de banco ventilado.

TELEFONE

CUIDADO: Uma distração ao dirigir pode resultar em perda de controle do veículo, acidentes e ferimentos. Recomendamos veementemente que você tome muito cuidado ao usar qualquer dispositivo que possa tirar sua atenção da estrada. Sua principal responsabilidade é a operação segura de seu veículo. Não recomendamos o uso de qualquer dispositivo portátil ao dirigir e incentivamos o uso de sistemas operados por voz quando possível. Procure informar-se sobre as leis locais aplicáveis relacionadas ao uso de dispositivos eletrônicos ao conduzir.

Verifique a compatibilidade de seu dispositivo no site regional.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Sincronizando o celular pela primeira vez

Vá para o menu de configurações no telefone celular e ligue o Bluetooth.



Selecione as opções de telefone na barra de recursos.

1. Selecione ***Adicionar telefone***.

Nota: *Um prompt alerta a necessidade de procurar o seu veículo no seu telefone celular.*

2. Selecione o seu veículo no seu telefone celular.

Nota: *Um número é exibido no telefone celular e na tela sensível ao toque.*

3. Confirme se o número que aparece no seu telefone celular é igual ao número que aparece na tela.

Nota: *A tela sensível ao toque indica que você pareou o dispositivo com o telefone celular.*

4. Baixe a lista de contatos do telefone celular quando você estiver pronto.

Nota: *Se você parear mais de um telefone celular, use as configurações do telefone para especificar o principal. Você pode mudar essa configuração a qualquer momento.*

Uso do celular

Lista de chamadas

Exiba e selecione uma entrada de uma lista de chamadas anteriores.

Contatos

Veja um formulário de pesquisa inteligente para procurar os contatos. Use o botão Listar para classificar os contatos por ordem alfabética.

Trocar telefone

Veja a lista de dispositivos pareados ou conectados que você pode selecionar.

Configurações do Telefone

Altere ringtones, alertas ou emparelhe outro telefone.

Não perturbe

Rejeite as chamadas recebidas e desligue os ringtones e alertas.

Teclado telefone

Disque um número diretamente.

Silenciar

Desligue o áudio do microfone quando em uma chamada ou sessão de reconhecimento de voz.

Mensagens de texto

Definindo a notificação de mensagem de texto

iOS

1. Vá para o menu de configurações no celular.
2. Selecione Bluetooth.
3. Selecione o ícone de informações à direita do seu veículo.
4. Ligue a notificação de mensagem de texto.

Android

1. Vá para o menu de configurações no celular.
2. Selecione Bluetooth.
3. Selecione a opção de perfis.
4. Selecione o perfil do telefone.
5. Ligue a notificação de mensagem de texto.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Uso de mensagens de texto

Item de menu	Descrição
Ouvir	Ouça a mensagem de texto.
Ver	Visualize a mensagem de texto.
Ligar	Ligue para o remetente.
Respon.	Responda à mensagem de texto com uma mensagem de texto padrão.

Apple CarPlay (Se equipado)

1. Conecte o seu dispositivo a uma porta USB.
2. Siga as instruções na tela sensível ao toque.

Nota: *Determinados recursos do sistema não estão disponíveis quando você usa o Apple CarPlay.*

Desligar o Apple CarPlay



Selecione a opção de configurações na barra de recursos.

1. Selecione ***Preferências do Apple CarPlay***.
2. Desligue ***Apple CarPlay***.

Android Auto (Se equipado)

1. Conecte o seu dispositivo a uma porta USB.
2. Siga as instruções na tela sensível ao toque.

Nota: *Pode ser necessário ativar o Android Auto no menu de configurações.*

Nota: *Determinados recursos do sistema não estão disponíveis quando você usa o Android Auto.*

Desligar o Android Auto



Selecione a opção de configurações na barra de recursos.

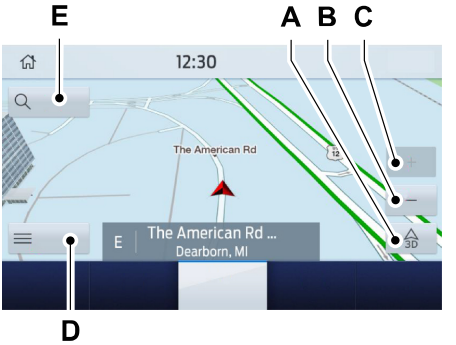
1. Selecione ***Android Auto***.
2. Desligue ***Android Auto***.

NAVEGAÇÃO (SE EQUIPADO)

Nota: *Para obter mais informações, consulte nosso site.*



Selecione a opção de navegação na barra de recursos.



A Menu de visão do mapa.
B Menos zoom.
C Mais zoom.
D Menu de orientação da rota.
E Menu de entrada do destino.

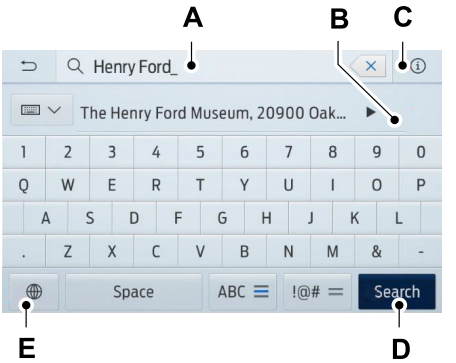
Definição de um destino

Menu de entrada do destino

Item	Descrição
Pesquisar	Digite um endereço de destino.
Destinos anteriores	Exiba e selecione um em uma lista de destinos anteriores.
Residencial	Defina o endereço residencial salvo como o destino
Comercial	Defina o local de trabalho salvo como o destino.
Favoritos	Exiba e selecione um em uma lista de destinos favoritos.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Definir um destino usando a tela de entrada de texto



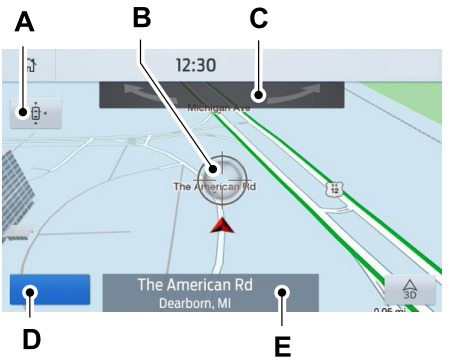
A	Campo de entrada de texto.
B	Sugestões automáticas com base no texto digitado.
C	Ícone de informações.
D	Pesquisa.
E	Configurações do teclado.

Nota: *Selecione uma das sugestões a fim de copiar os detalhes para o campo de entrada de texto.*

Você pode buscar inserindo partes de um destino ou um destino completo, como o Endereço, o Nome ou a Categoria de PDI, Cruzamento, Cidade, Latitude/Longitude, etc. Dicas: Se você não especificar uma localização, o sistema usará a localização atual do veículo. Você pode especificar uma localização por endereço, cidade, estado ou CEP. Para obter mais suporte nas buscas, visite: support.ford.com.

Nota: *Pressione o botão no canto superior direito do mapa principal para exibir o tempo estimado da chegada, o tempo de viagem restante ou a distância até o destino.*

Definir um destino usando a tela de mapa



A	Recentralize o mapa.
B	Local selecionado.
C	Giro de mapa 3D. Passe o dedo para esquerda ou para direita.
D	Inicie a orientação da rota.
E	Nome do destino.

Selecione o local no mapa.

Selecione ***Iniciar*** para começar a orientação de rota.

Alterar o formato do mapa

Exibe o mapa em um dos seguintes formatos:

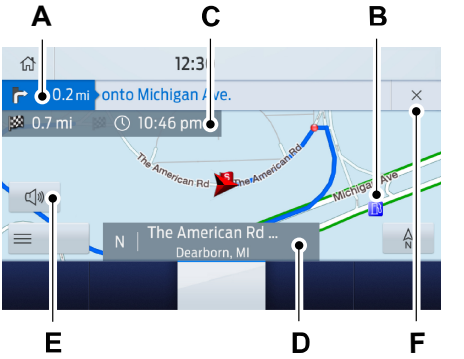
- Um mapa bidimensional com a direção na qual você está viajando na parte superior da tela.
- Um mapa bidimensional com o sentido norte na parte superior da tela.
- Um mapa tridimensional com a direção na qual você está viajando na frente.

Zoom

Exibe mais ou menos detalhes no mapa.

Nota: *Você pode usar gestos de toque para aumentar e diminuir o zoom. Coloque dois dedos na tela e os afaste para aumentar o zoom. Coloque dois dedos na tela e os aproxime para diminuir o zoom.*

Guia de rotas



A	Seta. Selecione para ouvir o último aviso por voz.
B	Ponto de interesse.
C	Tempo estimado de chegada, a distância até o destino e o tempo até o destino.
D	Estrada atual.
E	Silencie avisos de orientação.
F	Cancele a orientação da rota.

Nota: *Para ajustar o volume do aviso, gire o controle do volume quando uma orientação for dita.*

Menu de orientação da rota

Item de menu	Descrição
Visualização	Ajuste as preferências do mapa quando a orientação da rota está ativa.
Mapa Completo	Exibe um mapa em tela inteira quando a orientação da rota está ativa.
Inform. de saídas autoest	Exibe informações de saída da rodovia para a rota atual.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Item de menu	Descrição
Lista de Conversões	Exibe a lista de curvas da rota atual. Selecione uma estrada para evitá-la.
Lista de trânsito	Você pode encontrar as informações do SiriusXM Traffic e do Travel Link pressionando este botão. Essas informações exigem uma assinatura ativa do SiriusXM Traffic e do Travel Link. Quando uma rota não está ativa, uma lista de incidentes de trânsito próximos é exibida. Quando um trajeto está ativo, você pode optar por exibir uma lista de trânsito próximo ou no trajeto.
Configurações do navegador	Ajuste configurações de navegação. Consulte **Configurações** (página 345).
Onde estou?	Exibe informações sobre o local atual.
Cancelar rota	Cancele a orientação da rota.
Ver Rota	Exibe toda a rota atual no mapa.
Rotas alternativas	Exibe uma rota alternativa comparada à atual.
Editar destinos intermediários	Altere a ordem ou remova pontos intermediários.
Otimizar ordem	O sistema determina a ordem de pontos intermediários para você.
Iniciar	Avance à próxima tela e inicie a nova rota.

Ajustando o volume de aviso da orientação

Ajuste o controle de volume quando um aviso de orientação for reproduzido para ajustar o volume.

Nota: *Caso você tenha zerado inadvertidamente o volume, pressione o botão de seta para reproduzir o último aviso de voz e ajuste o volume no nível desejado.*

Removendo áudio dos avisos de orientação



Selecione a opção para remover áudio na tela para emudecer avisos de orientação.

Nota: *O sistema remove o áudio do próximo aviso de orientação e de todos os futuros.*

Adição de pontos intermediários

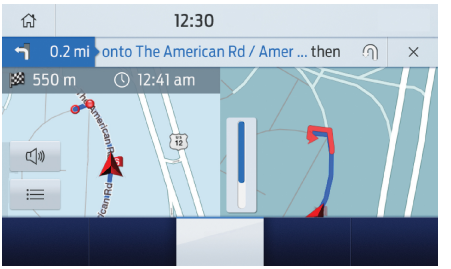
Você pode adicionar um ponto intermediário a uma rota de navegação como um destino ao longo da rota. Você pode adicionar até cinco pontos intermediários.

1. Selecione a opção de pesquisa no mapa.
2. Defina um destino.
3. Selecione ***Ad.dst.interm.***.
4. Selecione ***Iniciar***.

Cancelar orientação da rota

Selecione a opção do menu de orientação da rota na tela de orientação ativa.

Selecione ***Cancelar Rota***.



Nota: *A opção do menu de orientação da rota está sempre no canto inferior direito do mapa principal.*

cityseeker (Se equipado)

Nota: *As Informações de ponto de interesse (POI) do cityseeker estão limitadas a aproximadamente 1.110 cidades (1.049 nos Estados Unidos, 36 no Canadá e 15 no México).*

E225487

O cityseeker, quando disponível, é um serviço que fornece mais informações sobre alguns pontos de interesse, como restaurantes, hotéis e atrações.

Após a seleção de um ponto de interesse, a localização e outras informações são mostradas, como o endereço, o número do telefone e uma classificação por interesses.

Pressione **Mais informações** para ver uma foto, uma análise, uma lista de serviços e as instalações, além do preço médio do quarto ou da refeição, além do endereço da Web. Esta tela exibe os ícones de ponto de interesse.

Para restaurantes, o cityseeker pode fornecer informações como classificação por estrelas, custo médio, análises, acesso para portadores de necessidades especiais, horário de funcionamento e endereço do site.

Para hotéis, o cityseeker pode fornecer informações como classificação por estrelas, categoria de preço, análises, horas de check-in e check-out, ícones dos serviços oferecidos pelo hotel e endereço do site. Entre esses ícones de serviço hoteleiro estão:

- Restaurante
- Centro comercial
- Instalações para portadores de necessidades especiais
- Lavanderia
- Geladeira
- Serviço de quarto 24 horas por dia
- Academia
- Acesso à Internet
- Piscina
- Wi-Fi

Entre as atrações estão pontos de referência próximos, parques de diversão, prédios históricos e muito mais. O cityseeker pode fornecer informações como classificação por estrelas, análises, horário de funcionamento e preço da entrada.

SiriusXM Traffic e Travel Link (Se equipado)

O SiriusXM Traffic e o Travel Link estão disponíveis em veículos equipados com navegação e somente em mercados selecionados. Você deve ativar e se inscrever para receber informações do SiriusXM Traffic e do Travel Link. Ele ajuda a localizar os melhores preços de combustível, encontrar os filmes em cartaz, receber os alertas do trânsito em tempo real, ver o mapa do clima, saber condições precisas para o esqui e consultar os placares esportivos.

O sistema calcula uma rota eficiente razoável com base em limites de velocidade disponíveis, trânsito e condições da estrada. Talvez você conheça um atalho que seja mais eficiente em um dado momento do que a rota fornecida pelo SYNC 3, mas deve esperar uma pequena diferença de minutos ou quilômetros com a rota do SYNC 3.

Guia de viagens Michelin (Se equipado)

O guia de viagens Michelin é um serviço que fornece informações adicionais sobre determinados pontos de interesse; por exemplo, restaurantes, hotéis e pontos turísticos. Os pontos turísticos que tenham informações no guia de viagens Michelin exibem um botão para mostrar mais informações. Aperte o botão para ver as informações adicionais. Caso tenha pareado o telefone com o sistema, você pode pressionar o botão do telefone para estabelecer uma chamada com o ponto de interesse selecionado.

Precisão e atualizações do mapa de navegação

HERE é a provedora de mapa digital do aplicativo de navegação. Se você encontrar erros nos dados do mapa, poderá informá-los diretamente para a HERE acessando www.here.com. A HERE avalia todos os erros de mapa relatados e responde com o resultado da sua investigação por e-mail.

Os dados do mapa do sistema de navegação podem conter informações imprecisas ou incompletas por causa da passagem do tempo, de mudanças nas circunstâncias, das fontes usadas e da natureza da coleta de dados geográficos abrangentes, que podem levar a resultados incorretos. Informações imprecisas do limite de velocidade, conversões proibidas e outros atributos podem afetar a rota determinada e a orientação associada

As atualizações do mapa de navegação anuais estão disponíveis para compra por meio do distribuidor. Dependendo do contrato de compra, você pode ter qualificação para atualização gratuita do mapa. Você pode optar por baixar a atualização dos dados do mapa em uma unidade USB, solicitar um USB ou usar Wi-Fi para oferecer atualizações automáticas. Para atualizar os dados do mapa via Wi-Fi, o veículo deve estar conectado a um ponto de acesso Wi-Fi. Como os arquivos dos dados do mapa são grandes, é altamente recomendável realizar a atualização quando há Wi-Fi gratuito disponível, ou tarifas de dados elevadas podem ser aplicáveis. Para atualizações USB, elegibilidade de atualização do mapa gratuita e outros

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

detalhes, entre em contato com as concessionárias pelo telefone 1-866-462-8837 nos Estados Unidos e no Canadá ou 01-800-557-5539 no México ou visite nosso site local para obter mais informações.

APLICATIVOS

Nota: *Para obter mais informações sobre os aplicativos disponíveis, os dispositivos compatíveis e a solução de problemas, consulte nosso site local.*

Quando você iniciar um aplicativo pelo sistema pela primeira vez, o sistema poderá solicitar que você conceda determinadas permissões. Você poderá revisar e alterar as permissões que concedeu a qualquer momento quando seu veículo não estiver em movimento. Consulte **Configurações** (página 345).

Nota: *Recomendamos verificar o plano de dados antes de usar os aplicativos pelo sistema. O uso deles poderá resultar em encargos adicionais.*

Nota: *Recomendamos verificar os termos e as condições e a política de privacidade do provedor de aplicativos antes de usar seu aplicativo.*

Nota: *Certifique-se de que você tem uma conta ativa para os aplicativos que deseja usar no sistema.*

Nota: *Alguns aplicativos funcionarão sem configuração. Outros exigem que você defina algumas configurações pessoais antes que possam ser usados.*

Uso de aplicativos em um dispositivo iOS



Selecione a opção de aplicativos na barra de recursos.

1. Caso o dispositivo esteja conectado via USB, desligue o Apple CarPlay. Consulte **Telefone** (página 335).
2. Conecte o dispositivo a uma porta USB ou emparelhe e conecte usando Bluetooth.
3. Caso solicitado a ativar o CarPlay, selecione ***Desativar***.
4. Inicie os aplicativos no dispositivo que você deseja usar pelo SYNC.

Nota: *Se você fechar os aplicativos em seu dispositivo, não conseguirá usá-los pelo sistema.*

5. Selecione o aplicativo que deseja usar na tela sensível ao toque.

Nota: *Conecte o dispositivo a uma porta USB, caso você queira usar um aplicativo de navegação. Ao usar um aplicativo de navegação, deixe o dispositivo desbloqueado e o aplicativo aberto.*

Uso de aplicativos em um dispositivo Android



Selecione a opção de aplicativos na barra de recursos.

1. Caso o dispositivo esteja conectado via USB, desligue o Android Auto. Consulte **Telefone** (página 335).
2. Ligue ***Ativar Aplicativos via USB*** no bloco de configurações dos aplicativos para dispositivos móveis.
3. Faça o pareamento do dispositivo. Consulte **Telefone** (página 335).
4. Inicie os aplicativos no dispositivo que você deseja usar pelo SYNC.

Nota: *Se você fechar os aplicativos em seu dispositivo, não conseguirá usá-los pelo sistema.*

5. Selecione ***Encontrar aplicativos***.

Nota: *O sistema pesquisa e se conecta a aplicativos compatíveis que estão em execução no dispositivo.*

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

6. Selecione o aplicativo que deseja usar na tela sensível ao toque.

Nota: *Os aplicativos para dispositivos móveis no dispositivo usam a porta USB para estabelecer uma conexão com SYNC. Alguns dispositivos podem perder a capacidade de reproduzir música via USB quando os aplicativos para dispositivos móveis estão ativados.*

Uso de navegação para dispositivos móveis em um dispositivo Android

1. Conecte o seu dispositivo a uma porta USB.
2. Desligue o Android Auto. Consulte **Telefone** (página 335).
3. Ligue ***Ativar Aplicativos via USB*** no bloco de configurações dos aplicativos para dispositivos móveis.
4. Selecione a opção de aplicativos na barra de recursos.
5. Selecione o aplicativo de navegação que deseja usar na tela de toque.

Nota: *Ao usar um aplicativo de navegação, deixe o dispositivo desbloqueado e o aplicativo aberto.*

Nota: *Os aplicativos para dispositivos móveis no dispositivo usam a porta USB para estabelecer uma conexão com SYNC. Alguns dispositivos podem perder a capacidade de reproduzir música via USB quando os aplicativos para dispositivos móveis estão ativados.*

CONFIGURAÇÕES



Pressione o botão para entrar no menu de configurações.



Depois que você selecionar um bloco, pressione o botão ao lado de um item de menu para exibir uma explicação da configuração.

Som

Selecione esse bloco para ajustar as configurações do som.

Relógio

Selecione esse bloco para ajustar as configurações do relógio.

Bluetooth

Selecione esse bloco para ativar e desativar Bluetooth e ajustar as configurações.

Telefone

Selecione esse bloco para conectar, desconectar e gerenciar as configurações do dispositivo conectado.

Áudio

Selecione esse bloco para ajustar as configurações do áudio.

Assist. motoris. (Se equipado)

Selecione esse bloco para ajustar recursos do assistente de motorista, como assistente de estacionamento, sistema de permanência em faixa, detecção de pedestres e partida/parada automática.

Veículo

Selecione esse bloco para ajustar as configurações do veículo, como vidros, alarme, iluminação e MyKey.

FordPass (Se equipado)

Selecione esse bloco para ajustar as configurações do FordPass.

Geral

Selecione esse bloco para ajustar configurações como idioma, unidades de medida, ou para redefinir o sistema.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Assistência de emergência

Selecione esse bloco para ligar e desligar a assistência de emergência.

Atualizações automáticas

Selecione esse bloco para ajustar configurações de atualização automática.

Aplicativos móveis

Selecione esse bloco para ajustar permissões, ativar, desativar e atualizar aplicativos para dispositivos móveis.

Visor

Selecione esse bloco para ajustar configurações do visor como brilho e dimerização automática.

Configurações de carga (Se equipado)

Selecione esse bloco para ajustar as configurações de carga do veículo elétrico.

Controle de voz

Selecione esse bloco para ajustar as configurações do controle por voz, como confirmações de comando e listas exibidas.

Navegação (Se equipado)

Selecione esse bloco para ajustar configurações de navegação como preferências do mapa e orientação de rota.

Bancos multicontorno (Se equipado)

Selecione esse bloco para ajustar a posição e a função da massagem dos bancos multicontorno.

Bancos (Se equipado)

Selecione esse bloco para ajustar a função lombar dos bancos.

Central de mensagens (Se equipado)

Selecione esse bloco para exibir mensagens do veículo.

Perfis pessoais (Se equipado)

Selecione esse bloco para ajustar recursos de memória recuperada durante o uso de perfis pessoais.

Modo manobrista (Se equipado)

Selecione esse bloco para ativar e desativar o modo manobrista.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS DO SYNC™ 3

Reconhecimento de voz

Sintoma	Causa possível e resolução
O sistema não entende o que estou dizendo.	– Você está usando os comandos por voz errados. • Consulte **Utilizando o reconhecimento de voz** (página 324). • Para obter uma lista completa de comandos por voz, consulte nosso site. – Você está falando muito antes. • Aguarde o prompt de voz para você falar.
O sistema não entende o nome de uma faixa ou de um artista.	– Limitação do dispositivo. O Bluetooth não é compatível com comandos por voz. • Conecte o seu dispositivo a uma porta USB. • Caso você tenha um dispositivo iOS, mantenha pressionado o botão de controle por voz no volante para usar a Siri a fim de executar faixas específicas. – Você está usando os comandos por voz errados. • Consulte **Utilizando o reconhecimento de voz** (página 324). • Para obter uma lista completa de comandos por voz, consulte nosso site. – Você não está dizendo o nome exatamente como ele é exibido no dispositivo. • Diga o nome da faixa ou do artista exatamente como ele é exibido no dispositivo. Fale todas as abreviações no nome. O nome da música ou do artista pode ter alguns caracteres especiais que não estão sendo reconhecidos pelo sistema. – O nome contém caracteres especiais; por exemplo, *, - ou +. • Renomeie os arquivos no dispositivo ou use a tela sensível ao toque para selecionar e executar a faixa.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Sintoma	Causa possível e resolução
O sistema não entende o nome de um contato na lista de contatos do dispositivo e liga para o contato errado.	– Você não está dizendo o nome exatamente como ele é exibido no dispositivo. • Diga o nome e o sobrenome do contato exatamente como ele é exibido no dispositivo. Fale todas as abreviações no nome. – O nome contém caracteres especiais; por exemplo, *, - ou +. • Renomeie o contato no dispositivo ou use a tela sensível ao toque para selecionar e chamar o contato.
O sistema não entende nomes estrangeiros de contatos na lista do dispositivo.	– Você não está dizendo o nome exatamente como ele é exibido no dispositivo. • Diga o nome e o sobrenome do contato exatamente como ele é exibido no dispositivo. O sistema aplica regras de pronúncia fonética do idioma selecionado aos nomes de contatos na lista do dispositivo. Selecione o nome do contato na tela sensível ao toque e use a opção Hear it (Ouvir) para ter uma ideia de como o sistema espera que você o pronuncie.
Os prompts de voz do sistema e a pronúncia de algumas palavras não parecem ser muito precisos.	– Limitação do dispositivo. • O sistema usa tecnologia text-to-speech e uma voz gerada sinteticamente, em vez de voz humana pré-gravada.

Áudio USB e Bluetooth

Sintoma	Causa possível e resolução
Não consigo conectar o dispositivo.	– Mau funcionamento do dispositivo. • Desconecte o dispositivo. Desligue, redefina o dispositivo e tente novamente. – Problema de conexão no cabo. • Conecte corretamente o cabo ao dispositivo e à porta USB do veículo. – Cabo incompatível. • Use o cabo recomendado pelo fabricante do dispositivo.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Sintoma	Causa possível e resolução
	– Configurações incorretas do dispositivo. • Verifique se o dispositivo não tem um programa de instalação automática ou configurações de segurança ativas. • Verifique se o dispositivo não está definido apenas como carga. – A tela de bloqueio do dispositivo está ativada. • Desbloqueie o dispositivo para conectá-lo.
O sistema não reconhece o dispositivo.	– Limitação do dispositivo. • Não deixe o dispositivo dentro do veículo durante condições climáticas de muito calor ou muito frio. – Problema de conexão no cabo. • Conecte corretamente o cabo ao dispositivo e à porta USB do veículo. – Cabo incompatível. • Use o cabo recomendado pelo fabricante do dispositivo.
O sistema não entende o nome de uma faixa ou de um artista.	– Limitação do dispositivo. O Bluetooth não é compatível com comandos por voz. • Conecte o seu dispositivo a uma porta USB. • Caso você tenha um dispositivo iOS, mantenha pressionado o botão de controle por voz no volante para usar a Siri a fim de executar faixas específicas.
Não consigo fazer streaming de áudio pelo dispositivo Bluetooth.	– Dispositivo Bluetooth incompatível. • Verifique a compatibilidade do dispositivo no site. – O dispositivo não está conectado. • Faça o pareamento do dispositivo. Consulte **Telefone** (página 335). – O player de mídia não está em execução. • Inicie o player de mídia no dispositivo.

Sintoma	Causa possível e resolução
O sistema não reconhece a música que está no dispositivo.	– Metadados do arquivo de áudio incorretos ou não encontrados; por exemplo, artista, título da música, álbum ou gênero. • Repare os arquivos no dispositivo. – Arquivos corrompidos. • Repare os arquivos no dispositivo. – Arquivos protegidos por direitos autorais. • Use um dispositivo que contenha arquivos não protegidos por leis de direitos autorais. – Formato de arquivo incompatível. • Repare ou converta os arquivos em um formato compatível. Consulte **Entretenimento** (página 330). – Indexação do dispositivo obrigatória. • Reindexe o dispositivo. Consulte **Configurações** (página 345). – A tela de bloqueio do dispositivo está ativada. • Desbloqueie o dispositivo para conectá-lo.
Às vezes, não consigo ouvir uma faixa sendo executada no dispositivo.	– Mau funcionamento do dispositivo. • Desconecte o dispositivo. Desligue, redefina o dispositivo e tente novamente.
Quando desconecto o dispositivo iOS, o volume de áudio está no máximo.	– Limitação do dispositivo. • Abaixe o volume no dispositivo
O sistema não executa as faixas na unidade USB na ordem correta.	Caso o sistema não execute as faixas na unidade USB na ordem correta, as seguintes informações podem ajudar: – Se você estiver selecionando USB como a fonte de áudio quando o sistema ainda estiver indexando, SYNC executará as faixas em ordem alfabética por nome de arquivo no diretório raiz. – Se você estiver selecionando USB como a fonte de áudio depois que o sistema concluir a indexação, SYNC executará todas as faixas em ordem alfabética pelo título na tag ID3, independentemente de onde elas estejam. SYNC usará o nome do arquivo se o título na tag ID3 não existir.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Sintoma	Causa possível e resolução
	– Se você estiver selecionando a opção para executar todas as faixas pelo menu de navegação, SYNC executará todas as faixas em ordem alfabética pelo título na tag ID3, independentemente de onde elas estejam. SYNC usará o nome do arquivo se o título na tag ID3 não existir. – Se você estiver selecionando uma faixa ao usar a opção para explorar dispositivos, SYNC executará as faixas em ordem alfabética por nome de arquivo na pasta selecionada. Em seguida, SYNC executa todas as faixas em todas as subpastas na pasta selecionada.

Telefone

Sintoma	Causa possível e resolução
Durante uma chamada, consigo ouvir ruído excessivo em segundo plano.	– Configurações incorretas do telefone celular. • Verifique e ajuste as configurações de áudio no telefone celular. Consulte o manual do usuário do telefone celular.
Durante uma chamada, eu posso ouvir a outra pessoa mas ela não pode me ouvir.	– Mau funcionamento do telefone celular. • Ligue e desligue seu telefone celular e o Bluetooth e tente novamente. – Microfone do telefone celular sem áudio. • Tire o microfone do telefone celular do mudo.
Durante uma chamada, não consigo ouvir a outra pessoa e ela não pode me ouvir.	– Reinicialização do sistema obrigatória. • Reinicie o sistema. Desligue a ignição e abra a porta. Feche a porta e trave o veículo. Aguarde a tela sensível ao toque desligar e todas as portas USB acesas apagarem. Destrave o veículo, ligue a ignição e tente novamente.
Não consigo baixar a lista de contatos.	– Telefone celular incompatível. • Verifique a compatibilidade do telefone celular no site. – Configurações incorretas do telefone celular. • Aguarde o sistema recuperar contatos do telefone celular. Consulte o manual do usuário do telefone celular.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Sintoma	Causa possível e resolução
	– Configurações incorretas do sistema. • Ative o download automático da lista de contatos. Consulte **Configurações** (página 345). – Mau funcionamento do telefone celular. • Desligue, redefina o telefone celular e tente novamente.
Uma mensagem é exibida sugerindo que a lista de contatos foi baixada, mas está vazia ou sem contatos.	– Configurações incorretas do telefone celular. • Aguarde o sistema recuperar contatos do telefone celular. Consulte o manual do usuário do telefone celular. • Verifique o local dos contatos não encontrados no telefone celular. Se eles estiverem armazenados no cartão SIM, mova-os para a memória do telefone celular. – Configurações incorretas do sistema. • Ative o download automático da lista de contatos. Consulte **Configurações** (página 345).

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Sintoma	Causa possível e resolução
Não consigo conectar o telefone celular.	– Telefone celular incompatível. • Verifique a compatibilidade do telefone celular no site. – Mau funcionamento do telefone celular. • Desligue, redefina o telefone celular e tente novamente. • Instale o firmware mais recente do telefone celular. • Exclua o dispositivo do sistema e SYNC do dispositivo e tente novamente. • Desative o download automático da lista de contatos. Consulte **Configurações** (página 345).
As mensagens de texto não funcionam.	– Você não ativou notificações da mensagem de texto. • Ative as notificações de mensagem de texto. Consulte **Telefone** (página 335). – Telefone celular incompatível. • Verifique a compatibilidade do telefone celular no site. – Mau funcionamento do telefone celular. • Desligue, redefina o telefone celular e tente novamente.
Não consigo ouvir mensagens de texto.	– O compartilhamento de mensagens do dispositivo não está ativado. • Verifique as permissões no dispositivo para verificar se o compartilhamento de mensagens de texto está ativado. – Telefone celular incompatível. • Verifique a compatibilidade do telefone celular no site.

Navegação (Se equipado)

Sintoma	Causa possível e resolução
Não consigo digitar o nome de uma rua quando estou fora.	– Método de entrada incorreto. • Digite o nome da rua com o país.
O sistema não reconhece coordenadas.	– Você está usando o formato de coordenadas errado. • Use o formato ##. #####, ##. ##### (para N/S, L/O). Adicione um sinal de subtração antes das coordenadas caso a direção seja Oeste e mantenha um valor positivo caso a direção seja Leste; por exemplo, 12,5412 indica Leste e -12,5412 indica Oeste.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Aplicativos

Sintoma	Causa possível e resolução
O sistema não consegue encontrar aplicativos.	– Dispositivo Bluetooth incompatível. • Você precisará de um dispositivo Android com OS 4.3 ou superior ou um dispositivo iOS com iOS 8.0 ou superior. Pareie e conecte o dispositivo Android para encontrar aplicativos compatíveis com AppLink. Conecte o dispositivo iOS usando uma porta USB ou emparelhe e conecte usando Bluetooth.
Tenho um dispositivo compatível, e ele está conectado corretamente, mas o sistema ainda não consegue encontrar aplicativos.	– Os aplicativos compatíveis com AppLink não estão instalados no dispositivo. • Baixe e instale a versão mais recente do aplicativo. – Os aplicativos compatíveis com AppLink não estão em execução no dispositivo. • Inicie os aplicativos para permitir que o sistema os encontre e não se esqueça de fazer login nos aplicativos, caso necessário. – Configurações incorretas do aplicativo. • Verifique e ajuste as configurações do aplicativo no dispositivo e aguarde o SYNC acessar o aplicativo, caso necessário.
Tenho um dispositivo compatível, ele está conectado corretamente e os aplicativos estão em execução, mas o sistema ainda não consegue encontrar aplicativos.	– Os aplicativos não fecham totalmente. • Reinicie os aplicativos e tente novamente. • Caso você tenha um dispositivo Android com aplicativos que tenham uma opção de sair ou encerrar, use-o e reinicie os aplicativos. Ou use a opção de parada forçada no menu de configurações do dispositivo. • Caso você tenha um dispositivo iOS com iOS 7.0 ou superior, toque no botão de início no dispositivo duas vezes e deslize o dedo para cima a fim de fechá-lo.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Sintoma	Causa possível e resolução
Tenho um dispositivo Android conectado corretamente. Reiniciei os aplicativos, eles estão em execução, mas o sistema ainda não consegue encontrá-los.	– Um problema em algumas versões anteriores do sistema operacional Android pode impossibilitar a localização dos aplicativos. • Desligue e religue o Bluetooth para forçar o sistema a se reconectar ao dispositivo.
Tenho um dispositivo iOS conectado corretamente. Reiniciei os aplicativos, eles estão em execução, mas o sistema ainda não consegue encontrá-los.	– Problema de conexão no cabo. • Desconecte o cabo do dispositivo, aguarde um momento e se reconecte a ele para forçar a reconexão do sistema ao dispositivo.
Tenho um dispositivo Android executando um aplicativo de mídia encontrado pelo sistema, mas não consigo ouvir o som, ou o som está muito baixo.	– O volume do dispositivo está baixo. • Aumente o volume no dispositivo.
Tenho um dispositivo Android executando vários aplicativos compatíveis, mas o sistema não consegue encontrá-los.	– Limitação do dispositivo. Alguns dispositivos com Android têm um número limitado de portas Bluetooth que os aplicativos podem usar para se conectar. Se você tiver mais aplicativos em execução no dispositivo do que o número de portas Bluetooth disponíveis, o sistema não conseguirá encontrá-los. • Feche alguns dos aplicativos para permitir que o sistema encontre os que você deseja usar.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Conectividade Wi-Fi

Sintoma	Causa possível e resolução
Não consigo me conectar a uma rede Wi-Fi.	– Erro de senha. • Digite a senha da rede correta. – Sinal de rede fraco. • Aproxime o veículo do hotspot Wi-Fi ou de um local onde o sinal de rede não esteja obstruído. – Vários pontos de acesso dentro do limite com o mesmo SSID. • Use um nome exclusivo para o SSID. Não use o nome padrão, a menos que ele contenha um identificador exclusivo, por exemplo, como parte do endereço MAC.
A conexão Wi-Fi é desfeita após uma conexão bem-sucedida.	– Sinal de rede fraco. • Aproxime o veículo do hotspot Wi-Fi ou de um local onde o sinal de rede não esteja obstruído.
Estou próximo de um hotspot Wi-Fi, mas a intensidade do sinal de rede é fraca.	– Sinal de rede obstruído. • Caso o veículo tenha um para-brisa aquecido, posicione o veículo, de maneira que o para-brisa não esteja voltado para o hotspot Wi-Fi. • Caso o veículo tenha pintura metálica no vidro, mas não no para-brisa, posicione-o de maneira que o para-brisa fique voltado para o hotspot Wi-Fi ou abra os vidros voltados para o hotspot. • Caso o veículo tenha pintura metálica nos vidros e no para-brisa, abra os vidros voltados para o hotspot. • Caso o veículo esteja em uma garagem e a porta da garagem esteja fechada, abra-a.
Não consigo ver uma rede na lista de redes disponíveis.	– Rede oculta. • Deixe a rede visível e tente novamente.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Sintoma	Causa possível e resolução
Não consigo ver SYNC ao procurar redes Wi-Fi no telefone celular ou em outro dispositivo.	– Limitação do sistema. • SYNC não oferece um hotspot Wi-Fi no momento.
Os downloads do software demoram muito.	– Sinal de rede fraco • Aproxime o veículo do hotspot Wi-Fi ou de um local onde o sinal de rede não esteja obstruído. – O hotspot Wi-Fi apresenta alta demanda ou uma conexão lenta com a Internet. • Use um hotspot Wi-Fi mais confiável.
O sistema parece se conectar a uma rede Wi-Fi, e a intensidade do sinal é excelente, mas o software não atualiza.	– Não há atualização de software disponível. – A rede Wi-Fi exige uma assinatura ou a aceitação de termos e condições. • Teste a conexão usando outro dispositivo. Caso a rede Wi-Fi exija uma assinatura ou a aceitação de termos e condições, entre em contato com o provedor de serviços de rede.

Perfis pessoais (Se equipado)

Sintoma	Causa e solução possíveis
Não consigo criar um perfil.	Você não configurou perfis pessoais.
	Você digitou um perfil inválido.
	Você não selecionou um botão de memória quando solicitado.
	A ignição não estava ligada ou em Park (P), ou você mudou a marcha de Park (P) ao criar um perfil.
	Os perfis pessoais foram desativados.
Não consigo vincular um controle remoto.	Você não selecionou o botão de travamento no controle remoto.
	O controle remoto selecionado já estava associado a outro perfil, e o sistema se recusou a substituí-lo.
	O sistema realizou a recuperação de um perfil ao vincular um controle remoto.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Sintoma	Causa e solução possíveis
	A ignição não estava ligada ou em Park (P), ou você mudou a marcha de Park (P) ao criar um perfil.
	Você está usando o método de vinculação anterior.
As minhas configurações personalizadas não são salvas.	Os perfis pessoais não são compatíveis com as configurações não salvas.
	Há um perfil pessoal diferente ativo.
	Outro usuário alterou as configurações do perfil pessoal errado.
O meu perfil não consegue ser recuperado.	Você não criou um perfil pessoal.
	Perfis pessoais está desligado.
	O perfil solicitado já está ativo.
	Você não vinculou o botão de memória que está usando a um perfil.
	Você não vinculou o controle remoto que está usando a um perfil.
	Você está usando o controle remoto errado.
	Você está pressionando um botão diferente do botão de destravamento ou de partida remota em um controle remoto vinculado.
	Você excluiu o perfil pessoal.
Minhas posições predefinidas são recuperadas, mas meu perfil não.	Você desativou os perfis pessoais.
Meu perfil é recuperado, mas as minhas posições predefinidas não são.	O veículo está em movimento.
	As posições predefinidas são as mesmas do convidado ou de um perfil ativo anteriormente.

Sintoma	Causa e solução possíveis
Perdi um controle remoto.	Desvincule e vincule novamente o controle remoto no menu Personal Profiles (Perfis pessoais). Talvez seja necessário consultar sua Concessionária Ford.
Perdi todos os perfis.	Você apagou e reprogramou os controles remotos. Isso poderá acontecer se você tiver permitido que uma concessionária adicionasse um novo controle remoto para substituir um perdido.
	Alguém realizou uma redefinição mestre sem seu conhecimento.

Redefinição do sistema

1. Mantenha pressionados simultaneamente os botões "seek up" e "audio unit power" até que a tela fique preta.
2. Aguarde três minutos para permitir que o sistema conclua a redefinição.
3. Pressione o botão liga/desliga da unidade de áudio para ligar o sistema.

Nota: *Você pode redefinir o sistema para restaurar uma funcionalidade que parou de funcionar. A redefinição do sistema foi projetada para restaurar a funcionalidade e não exclui dados armazenados.*

Informações adicionais e assistência

Para obter informações adicionais e assistência, recomendamos entrar em contato com uma concessionária Ford ou consultar nosso site.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Razões para usar acessórios originais da Ford

A Ford oferece uma linha completa de acessórios para equipar o veículo.

Qualidade, garantia, procedência e preço competitivo é o que você ganha ao optar por Acessórios Originais Ford, que são desenvolvidos pelos fabricantes obedecendo os mais altos padrões de qualidade e tecnologia.

Visando manter as características originais dos produtos, a engenharia da Ford testa e aprova nossos acessórios com os mesmos padrões e critérios de qualidade que usamos para desenvolver seu veículo.

Você sabia?

O uso de acessórios não aprovados pela Ford poderá comprometer a estrutura técnica ou mecânica de seu veículo, o que não é coberto pela garantia. Todos os Acessórios genuínos Ford possuem números de peças para identificação. Veja-os no site da web: www.fordacessorios.com.br

CUIDADO: A exposição a níveis sonoros superiores a 85 decibéis poderá prejudicar a audição.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

RESPONSABILIDADES DO PROPRIETÁRIO

Para o proprietário

As informações aqui contidas incorporam as condições essenciais de manutenção e garantia para a operação adequada e segura de seu veículo.

É de fundamental importância submeter o veículo às revisões periódicas, nos intervalos de tempo ou nas quilometragens indicadas, de acordo com os itens estabelecidos na tabela de Lubrificação e Manutenção. Lembre-se que deixar de seguir o cronograma regular de manutenção, reparos e lubrificação invalida a garantia dos itens da lista de verificação como parte do serviço correspondente.

A Ford Motor Company Brasil Ltda.

A Ford Motor Company Brasil Ltda., por meio de sua rede de concessionárias, oferece uma garantia de 60 meses com quilometragem ilimitada para seu veículo novo, válida a partir da data na qual o veículo novo foi entregue ao primeiro proprietário. A garantia de três meses requerida por lei está inclusa neste período.

Nota: *Para veículos comercializados por meio do tipo de venda direta ao governo e ao frotista o período de garantia é de 60 meses ou 100.000 km, o que ocorrer primeiro.*

Esta garantia cobre todas as peças do veículo que, durante a manutenção ou o uso regular, forem devidamente identificadas pela Concessionária Autorizada Ford como defeitos de material ou de produção. As exceções são descritas no item **"O que não é coberto pela garantia"**.

Fica convencionado que a presente garantia não cobre equipamentos instalados por terceiros e equipamentos instalados pós-venda que não sejam originais.

Nos termos desta garantia, é obrigação da Concessionária Autorizada Ford substituir gratuitamente, em suas próprias instalações, peças reconhecidas pela própria Concessionária Autorizada Ford como defeituosas.

Esta garantia poderá ser automaticamente cancelada, de acordo com os termos do item **"Cancelamento da garantia"**.

Fica o cliente desde já ciente que a Ford Motor Company Brasil Ltda. e a Concessionária Autorizada não se responsabilizam, em hipótese alguma, por despesas relativas a óleo lubrificante, graxa, combustível e similares e outras referentes a deslocamento de pessoal, reboque, socorro, imobilização do veículo, danos materiais ou pessoais do cliente ou terceiros em geral e de manutenção normal do veículo, como reapertos, limpezas, lavagens, lubrificações, verificações, regulagens, pintura etc.

O cliente fica também ciente que a Ford Motor Company Brasil Ltda. pode alterar as condições da garantia, conforme descrito no item **"Esclarecimentos adicionais"**.

Exceto as responsabilidades ora assumidas, nenhuma outra é admitida nos termos desta garantia.

Prazo da garantia

A garantia começa na data em que o veículo foi entregue ao primeiro proprietário, de acordo com o período abaixo:

- 60 meses com quilometragem ilimitada. A garantia de três meses requerida por lei está inclusa neste período.

Nota: *Para veículos comercializados por meio do tipo de venda direta ao governo e ao frotista o período de garantia é de 60 meses ou 100.000 km, o que ocorrer primeiro.*

O que é coberto

A Ford Motor Company Brasil Ltda., através de sua rede de Concessionárias, garante as peças de seu veículo que, em serviço e uso normal, apresentarem defeitos de fabricação ou de material, devidamente comprovados pela Concessionária Autorizada.

Bateria

A Ford Motor Company Brazil Ltda., por meio de sua rede de Distribuidores, oferece uma garantia de 12 meses sem limite de quilometragem para a bateria, válida a partir da data na qual o veículo novo foi entregue ao primeiro proprietário. A garantia de três meses requerida por lei está inclusa neste período. Decorrido esse período, ou seja, após os 12 meses de uso, a substituição da bateria será por conta do proprietário do veículo. As exceções, exclusões ou limitações estão descritas no item "O que não é coberto pela garantia".

As exceções, exclusões ou limitações estão descritas no item **"O que não é coberto pela garantia"**.

Amortecedores

A Ford Motor Company Brasil Ltda., por meio da rede de Concessionárias, oferece uma garantia de 24 meses com uma quilometragem limitada de 50.000 km para os amortecedores, a partir da data na qual o novo veículo foi entregue ao primeiro proprietário. A garantia de três meses requerida por lei está inclusa neste período. Após esse período, 24 meses de uso ou quilometragem limitada 50.000 km, a responsabilidade pela substituição dos amortecedores será do proprietário do veículo.

As exceções, exclusões ou limitações estão descritas no item **"O que não é coberto pela garantia"**.

Capota Marítima

A Ford Motor Company Brasil, por meio da rede de Concessionárias Autorizadas, oferece garantia de 12 meses, sem limite de quilometragem, se equipada de fábrica. Essa garantia entra em vigor na data na qual o veículo novo foi entregue ao primeiro proprietário. A garantia de três meses requerida por lei está inclusa neste período. Após o período de 12 meses de uso, a responsabilidade pela substituição da capota marítima será do proprietário do veículo.

Garantia da carroceria contra corrosão

Seu veículo foi fabricado com materiais de última geração, que incluem o uso de chapas galvanizadas na carroceria e a pintura por cátodo de eletroforese à base de água (e-coat) que permite uma alta resistência a arranhões e lascas por impactos. Isso garante seu veículo contra corrosão por um período de cinco anos a partir da data na qual o novo veículo foi entregue ao primeiro proprietário. Com essa garantia, seu veículo terá o direito à substituição ou reparo gratuito em uma Concessionária Autorizada Ford de todos os componentes da carroceria que, sob circunstâncias normais de uso, foram perfurados (furo de ferrugem pelo painel da carroceria de dentro para fora) por ferrugem e que foram verificados pela Concessionária Autorizada Ford.

Os componentes que não fazem parte da carroceria não estão inclusos, tais como sistema de escapamento e suspensão, equipamento e acessórios não originais.

Para a validade da garantia da carroceria contra corrosão devem ser observadas as seguintes condições:

- O veículo deve ser submetido a revisões periódicas em uma Concessionária Autorizada de acordo com os termos e a quilometragem listados no Programa de Manutenção Ford.
- Qualquer dano identificado na carroceria, proteção anticorrosão ou pintura resultante de um acidente, uso indevido, negligência ou causas acidentais, deve ser reparado imediatamente em uma Concessionária Autorizada Ford, sendo que os custos ficarão a cargo do cliente.
- Quando forem encontrados sinais de corrosão, o veículo deve ser levado imediatamente a uma Concessionária Autorizada Ford.
- Eventuais acidentes que causem danos à pintura ou à carroceria do veículo devem ser reparados sempre por uma Concessionária Autorizada Ford.
- Equipamentos e/ou acessórios originais devem ser instalados na carroceria exclusivamente por uma Concessionária Autorizada Ford.
- As instruções e as recomendações de manutenção presentes no manual do proprietário, no capítulo de cuidados com o veículo, deverão ser observadas.
- Durante a inspeção da carroceria, os custos relacionados à lavagem, ao polimento e à pintura da carroceria encerada são de responsabilidade do cliente.

O que não é coberto pela garantia

Operações e itens considerados como parte da manutenção normal.

As seguintes operações e itens são considerados como parte da manutenção normal do veículo e portanto serão de responsabilidade do cliente:

- Limpeza do sistema de combustível;
- Alinhamento da direção;
- Balanceamento das rodas;
- Ajustes dos freios;
- Substituição do filtro de óleo do motor;
- Substituição ou complemento do óleo lubrificante do motor e da caixa de mudanças;
- Substituição ou complemento do fluido do sistema de freios;
- Reapertos, ajustes, verificações em geral, lavagem, graxa, combustível e similares;
- Troca do líquido de arrefecimento do motor;
- Recarga do gás do sistema de ar condicionado;
- Danos em componentes do motor causados pelo uso de combustível adulterado, contaminado ou de baixa qualidade.

Despesas com óleo lubrificante do motor, fluido da transmissão automática, lubrificantes da caixa de transferência, diferencial, fluido de freio, graxas, líquido do sistema de arrefecimento do motor e carga de gás refrigerante do sistema de ar condicionado, são cobertas somente quando feitas em consequência de reparos executados em garantia.

Esta garantia não cobre perdas por lucros cessantes.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Peças de desgaste natural

A Ford Motor Company Brasil Ltda., por meio da rede de Concessionárias dela, oferece 12 meses de garantia com limite de quilometragem de 20.000 km para a peça de desgaste natural, válida a partir da data na qual o veículo novo foi entregue ao primeiro proprietário. A garantia de três meses requerida por lei está inclusa neste período. Depois desse período, 12 meses de garantia com quilometragem limitada a 20.000 km, a responsabilidade pela substituição da peça de desgaste natural é do proprietário do veículo. Essa garantia cobre peças de desgaste natural por causa de defeitos comprovados no material ou na fabricação. As peças a seguir são consideradas como de desgaste natural: filtros de ar, combustível e óleo, pastilhas de freio, tambores, lonas e discos de freio, sistema de embreagem (platô, disco e rolamento), palhetas do limpador de para-brisa, velas de ignição, fusíveis, correias, lâmpadas e pneus.

Vidros

Havendo vestígio de quebra em função de influência mecânica externa, a garantia será automaticamente extinguida.

Cancelamento da garantia

A Garantia do veículo estará automaticamente cancelada:

- Se o veículo for submetido a abusos, sobrecargas ou acidentes;
- Se o programa regular de revisão, manutenção e lubrificação for negligenciado;
- Se o veículo for empregado em competições de qualquer espécie ou natureza;
- Se for reparado fora das oficinas da Concessionária Autorizada Ford;
- Se os seus componentes originais, acessórios e equipamentos forem substituídos por outros não fornecidos pela Ford Motor Company Brasil Ltda;
- Se forem utilizados combustíveis, óleos ou fluidos que não os recomendados neste manual;
- Se a estrutura técnica ou mecânica do veículo for modificada com a substituição e adição de componentes, peças, acessórios ou equipamentos originais por outros não instalados originalmente de fábrica no veículo, ou de especificações diferentes, mesmo que essa modificação tenha sido realizada por uma Concessionária Autorizada Ford, tais como alarme, rádio toca-fitas e CD players, onde se subentende que a modificação foi realizada a pedido do cliente, por sua conta e risco;
- Se o veículo for submetido a qualquer modificação que a juízo exclusivo da Ford Motor Company Brasil Ltda., afetem seu funcionamento, estabilidade, segurança e confiabilidade.
- Esta garantia não cobre danos devido a sujeiras aparentemente inofensivas como detritos de origem animal ou vegetal, insetos, marcas de piche e resíduos de poluição industrial, dentre outros.

A cobertura de seu veículo contra corrosão será automaticamente cancelada se não forem respeitadas as seguintes condições de uso normal:

- Se o programa de revisões periódicas na qual está inclusa a verificação da carroceria não for cumprido;
- Se os componentes da carroceria do veículo forem reparados fora das oficinas da Concessionária Autorizada Ford;

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

- Se os componentes originais da carroceria, acessórios e equipamentos forem substituídos por outros não fornecidos pela Ford Motor Company Brasil Ltda;
- Se o veículo for usado em competições de qualquer espécie ou natureza;
- Se o veículo trafegar frequentemente em locais alagados, maresia, areia e água do mar;
- Se a pintura sofrer danos decorrentes de produtos ou agentes químicos externos;
- Se for executado serviço de blindagem na carroceria;
- Se forem instalados equipamentos ou acessórios não originais na carroceria.

Onde fazer a manutenção do veículo na garantia

Todo atendimento previsto nos termos desta garantia será executado preferencialmente na Concessionária Autorizada Ford que efetuou a venda.

Não obstante o disposto acima, fica esclarecido que qualquer Concessionária Autorizada, titular de concessão para a comercialização de veículos Ford e/ou prestação de assistência técnica a veículos Ford, deverá prestar assistência técnica, independentemente de ter comercializado o produto ao qual se destina.

Reparo grátis

Nos termos desta garantia, é obrigação da Concessionária Autorizada Ford substituir gratuitamente, em suas próprias instalações, peças reconhecidas pela própria Concessionária Autorizada Ford como defeituosas.

Despesas diversas

Despesas relativas a deslocamento de pessoal, reboque, socorro, imobilização do veículo, danos materiais ou pessoais do cliente ou terceiros, lucros cessantes ou danos alegadamente decorrentes de avarias em geral não são cobertos pela garantia.

Garantia de peças de reposição

Peças Genuínas Ford* adquiridas e instaladas numa Concessionária Autorizada têm garantia de 1 ano a partir da emissão da nota fiscal de venda ao cliente.

*Garantia de 12 meses para todas as peças genuínas Ford somente se compradas e instaladas nas Concessionárias Autorizadas.

Esta garantia não se enquadra quando caracterizado desgaste natural e/ou mau uso da peça.

Serviço Ford

As Concessionárias Autorizadas dispõem de instalações, experiência e compromisso com a satisfação do cliente. Isso os torna a escolha mais inteligente para a manutenção e reparo dos veículos Ford, por toda a sua vida útil.

As pessoas certas para o trabalho

Os técnicos das Concessionárias Autorizadas são treinados na própria fábrica, recebendo informações mais atualizadas sobre a tecnologia dos veículos e procedimentos de serviço. Os consultores técnicos são treinados para proporcionar aos clientes o mais alto grau de cortesia e atenção.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

As ferramentas certas para o trabalho

As oficinas das Concessionárias Autorizadas são equipadas com uma ampla gama de ferramentas especiais e equipamentos de teste especificados pela Ford, incluindo os equipamentos de diagnóstico – a última palavra em tecnologia de diagnóstico eletrônico computadorizado, projetado pela Ford especialmente para os sistemas eletrônicos de última geração instalados em seus veículos.

Uso de peças originais Ford e Motorcraft®

As Concessionárias Autorizadas contam com peças originais Ford e Motorcraft®, as mais adequadas para o reparo e manutenção dos veículos Ford.

Durante a fase de projeto dos veículos Ford, são efetuados testes exaustivos em todos os componentes, para assegurar que os mesmos atendam aos padrões de durabilidade e níveis de desempenho exigidos.

As peças de reposição originais Ford atendem aos mesmos padrões de qualidade das utilizadas na produção dos veículos Ford, proporcionando confiabilidade e tranquilidade para o cliente.

Por este motivo é que todas as peças adquiridas e/ou instaladas numa Concessionária Autorizada Ford têm garantia de fábrica. Além de contar com toda a qualidade das peças originais, você ainda vai encontrar preços excelentes de peças para a manutenção do seu veículo.

Ao efetuar reparos em garantia, exige-se que a Concessionária Autorizada use apenas Peças Originais Ford e Motorcraft®. Por exemplo, ao trocar pastilhas de freio como parte de um reparo ou manutenção, o cliente deve exigir que as peças de reposição atendam aos mais altos padrões de desempenho e segurança. Para que isso aconteça, tais peças devem ser Originais Ford ou Motorcraft®.

Esclarecimentos adicionais

A Ford Motor Company Brasil Ltda. poderá a qualquer tempo, sem prévio aviso, revisar, modificar, descontinuar ou alterar qualquer um de seus produtos, bem como alterar as condições padronizadas desta garantia, sem que tal fato origine-se direito à reclamação de quem quer que seja. As obrigações assumidas pela Ford em consequência desta garantia limitam-se às expressamente inclusas no **"Certificado de garantia"**.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

O que é Ford Assistance?

O programa Ford Assistance foi criado para oferecer ainda mais tranquilidade aos proprietários de veículos Ford.

Com esse benefício, a Ford oferece total assistência a seus clientes caso o veículo precise de assistência 24 horas, em situações de imobilização do veículo (quando um veículo não pode ser usado), até mesmo em caso de acidentes.

Dentre as facilidades estão: guincho, reparo no local, serviço de hospedagem, táxi, devolução do veículo reparado (caso seja necessário), chaveiro, serviço de combustível, telefones úteis, além de carro reserva (exceto em casos de acidentes).

Prazo de cobertura

O Ford Assistance é válido por 12 meses a partir da data de aquisição do veículo 0 km pelo primeiro proprietário, desde que cumprido o plano de manutenção e revisões regulares do veículo, observando-se os devidos prazos e quilometragens.

Quando e como acionar o Ford Assistance?

Nos casos de imobilização do veículo, para solicitar assistência, ligue gratuitamente para o Ford Assistance Center no telefone 0800-703-3673 tendo em mãos e mencionando:

a. O nome do proprietário.
b. Número do chassi do veículo (17 dígitos, que você pode encontrar no documento de licenciamento);
c. O motivo da chamada, local onde se encontra o veículo e, se possível, um ponto de referência.
d. O número de telefone para contato, quando possível.

A partir dessas informações, os nossos atendentes acionarão os serviços necessários para atender você.

Assistências oferecidas em caso de acidentes

Guincho

Se não for possível o reparo no local, será enviado um guincho para a concessionária do veículo até a concessionária Ford mais próxima ou para um local seguro. A assistência para veículos que estejam transportando carga só poderá ser oferecida depois da remoção dela pelo beneficiário ou por outra pessoa designada por ele.

O Ford Assistance não é responsável por transbordo, guarda ou ainda danos relativos à carga transportada pelo beneficiário.

Veículo em substituição

A concessionária Ford vai prever o tempo necessário para reparar o veículo depois que o atendimento Ford for solicitado. Se o reparo demorar mais que 24 horas, você terá à disposição um veículo popular básico em substituição e será orientado a removê-lo para uma locadora indicada pelo Ford Assistance.

Dependendo da infraestrutura e da disponibilidade locais, poderá variar o tipo do veículo em substituição, a critério do Ford Assistance.

O prazo máximo desse empréstimo será de (3) três dias consecutivos, a partir do momento da liberação.

Para usar esse serviço, é obrigatório ser maior de 21 anos, ter carteira de habilitação há mais de (2) anos e também um cartão de crédito com limite disponível no momento para a caução do veículo.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Este serviço não inclui seguro, quilometragem rodada, combustível, pedágio ou qualquer outra despesa complementar. Em caso de mau uso do veículo locado ou danos contra terceiros por culpa do usuário, a responsabilidade será integralmente do usuário do veículo.

Este serviço não está disponível em caso de acidentes.

Ficar sem combustível

Caso você fique sem combustível, entre em contato com o Centro de Atendimento Ford. Rebocaremos o veículo até o posto de combustível mais próximo.

Imobilização por pneu furado

Se o pneu do veículo furar, você poderá entrar em contato com o Ford Assistance Center, que enviará uma pessoa para trocar o pneu furado. Esse serviço não cobre o reparo do pneu.

Chaveiro

Em caso de quebra, perda ou esquecimento da chave, o Centro de Atendimento Ford enviará uma chave substituta ao local onde está o veículo. Esse serviço não cobre a confecção da chave ou das fechaduras.

Retorno à sua residência ou continuação da viagem

Se o veículo permanecer imobilizado por um período superior a 24 horas e na impossibilidade de ser fornecido um veículo reserva em tempo hábil, ou se você não tiver optado pelo veículo de aluguel, o Ford Assistance providenciará transporte para retorno à residência ou a continuação da viagem (limitado a 350 km).

O Ford Assistance cobrirá o retorno ou continuação da viagem para os ocupantes do veículo, desde que respeitada a sua capacidade máxima e limitado a (5) cinco ocupantes, o que poderá ser realizado por via aérea (classe econômica) ou rodoviária (carro ou ônibus), de acordo com as condições e a disponibilidade locais.

Acomodação

Se, por algum motivo, for impossível providenciar um veículo substituto para o retorno à residência ou a continuação da viagem, o Ford Assistance providenciará acomodação em hotel (pelo menos um hotel três estrelas) para os beneficiários até que seja disponibilizado um meio de transporte. As despesas de hotel, que não estejam incluídas no valor da diária, serão de sua responsabilidade.

Devolução do veículo reparado

Caso você tenha se ausentado da cidade onde o veículo foi reparado pela concessionária Ford, o Ford Assistance oferece a você, ou a outra pessoa autorizada, uma passagem de ida (aérea ou rodoviária, a critério do Ford Assistance), a partir do local de domicílio até o local de retirada do veículo.

Nota: *Os serviços de veículo em substituição, hospedagem e retorno à sua residência ou continuação da viagem não são cumulativos.*

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Serviços adicionais

Assistência por táxi no município de residência

Se o veículo ficar imobilizado no município onde reside, o Ford Assistance providenciará um táxi a partir do local da colisão ou da concessionária Ford até a residência ou o local de trabalho e posterior retorno para a retirada do veículo, desde que ele esteja dentro do mesmo município.

Transmissão de mensagem urgente

Caso haja a utilização efetiva de qualquer um dos serviços descritos anteriormente, você poderá solicitar a transmissão de uma mensagem telefônica de caráter pessoal ou profissional.

Telefones úteis

A qualquer momento, você poderá solicitar ao Centro do Ford Assistance o número de telefone das concessionárias autorizadas Ford, hotéis, hospitais e delegacias.

Normas gerais

O programa Ford Assistance ficará subordinado aos seguintes padrões:

O descumprimento do plano de manutenção e revisões regulares estabelecido pela Ford neste manual implica o cancelamento de todos os benefícios do programa Ford Assistance.

- O veículo deve ser levado até uma concessionária Ford de acordo com a manutenção programada neste manual do proprietário.
- Todas as peças substitutas e os custos de mão de obra serão cobrados do cliente.
- As revisões anuais têm tolerância de aproximadamente 30 dias, contados a partir do mês de aquisição do veículo pelo primeiro proprietário.
- Todas as peças substitutas devem ser originais, como as fornecidas pela Ford ou, por indicação dela, pelo fabricante do conjunto ou do componente.
- Ford Assistance é uma oferta promocional de serviços, que pode ser alterada a qualquer momento para novas aquisições de veículos, mantendo-se as condições, no entanto, inalteradas para aqueles que já integram o programa.
- Os serviços oferecidos pelo Ford Assistance só podem ser prestados e usados quando solicitados. Portanto, não serão restituídos, nem darão direito a qualquer cobrança ou indenização serviços, gastos ou desembolsos efetuados diretamente pelo proprietário, ainda que realizados em condições previstas neste manual.
- Os serviços prestados serão informados aqui na medida da disponibilidade local dos veículos para substituição, transporte alternativo para retorno, continuação da viagem ou até mesmo hospedagem.
- O Ford Assistance não cobrirá gastos com combustível, pedágio, restaurante, despesas de hotel e diárias fora do especificado, ou custos de acomodação ou alimentação incorridos no destino ou no local de residência.
- Quando você, por livre e espontânea vontade, deixar de usar qualquer um dos serviços e das revisões periódicas do Ford Assistance, ele será cancelado. Não há compensação razoável pelo uso e pelo cancelamento desse benefício.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Transferência do veículo

O programa Ford Assistance é válido para o veículo, e não para o cliente. Por isso, se o veículo for vendido durante a vigência do programa, os benefícios previstos neste procedimento ainda serão válidos, desde que realizadas as manutenções e as revisões periódicas indicadas neste manual.

Veículos não cobertos

Veículos utilizados em quaisquer competições ou provas de velocidade (oficiais ou não), veículos que sofreram modificações não autorizadas pelo fabricante, veículos que operem em regime de sobrecarga e qualquer veículo que não tenha cumprido todas as Revisões indicadas neste Manual.

Exclusões

O Ford Assistance só será válido nas condições no Brasil, quando não houver dificuldades intransponíveis, como: enchentes, greves, convulsões sociais, risco de vandalismo, interdições de rodovias e/ou de outras vias de acesso, efeitos nucleares ou radioativos, eventos imprevisíveis ou de força da natureza.

REGISTRO DE MANUTENÇÕES PROGRAMADAS

Revisões - Consultar os itens a serem verificados em cada Revisão na Tabela de Lubrificação e Manutenção.
As revisões deverão ser efetuadas nos intervalos de tempo e/ou quilometragem indicados abaixo, considerando o que primeiro ocorrer.
A Concessionária que executar os serviços deverá carimbar, preencher e vistar o quadro correspondente a cada revisão efetuada.

Tolerância máxima de 01 mês ou 1.000 KM para mais ou para menos.

Revisão 12 meses ou 10.000 KM
(após a data de aquisição do veículo 0 KM)

OS:_____

AOS:_____KM

DATA: _____/_____/_____

ASSINATURA:_____

Carimbo
Concessionária

Tolerância máxima de 01 mês ou 1.000 KM para mais ou para menos

Revisão 24 meses ou 20.000 KM
(após a data de aquisição do veículo 0 KM)

OS:_____

AOS:_____KM

DATA: _____/_____/_____

ASSINATURA:_____

Carimbo
Concessionária

Tolerância máxima de 01 mês ou 1.000 KM para mais ou para menos

Revisão 36 meses ou 30.000 KM
(após a data de aquisição do veículo 0 KM)

OS:_____

AOS:_____KM

DATA: _____/_____/_____

ASSINATURA:_____

Carimbo
Concessionária

Tolerância máxima de 01 mês ou 1.000 KM para mais ou para menos

Revisão 48 meses ou 40.000 KM
(após a data de aquisição do veículo 0 KM)

OS:_____

AOS:_____KM

DATA: _____/_____/_____

ASSINATURA:_____

Carimbo
Concessionária

Tolerância máxima de 01 mês ou 1.000 KM para mais ou para menos

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Revisão 60 meses ou 50.000 KM
(após a data de aquisição do veículo 0 KM)

OS:_____

AOS:_____KM

DATA: _____/_____/_____

ASSINATURA:_____

Carimbo
Concessionária

Tolerância máxima de 01 mês ou 1.000 KM para mais ou para menos

Revisão 72 meses ou 60.000 KM
(após a data de aquisição do veículo 0 KM)

OS:_____

AOS:_____KM

DATA: _____/_____/_____

ASSINATURA:_____

Carimbo
Concessionária

Tolerância máxima de 01 mês ou 1.000 KM para mais ou para menos

Revisão 84 meses ou 70.000 KM
(após a data de aquisição do veículo 0 KM)

OS:_____

AOS:_____KM

DATA: _____/_____/_____

ASSINATURA:_____

Carimbo
Concessionária

Tolerância máxima de 01 mês ou 1.000 KM para mais ou para menos

Revisão 96 meses ou 80.000 KM
(após a data de aquisição do veículo 0 KM)

OS:_____

AOS:_____KM

DATA: _____/_____/_____

ASSINATURA:_____

Carimbo
Concessionária

Tolerância máxima de 01 mês ou 1.000 KM para mais ou para menos

Revisão 108 meses ou 90.000 KM
(após a data de aquisição do veículo 0 KM)

OS:_____

AOS:_____KM

DATA: _____/_____/_____

ASSINATURA:_____

Carimbo
Concessionária

Tolerância máxima de 01 mês ou 1.000 KM para mais ou para menos

Revisão 120 meses ou 100.000 KM
(após a data de aquisição do veículo 0 KM)

OS:_____

AOS:_____KM

DATA: _____/_____/_____

ASSINATURA:_____

Carimbo
Concessionária

Tolerância máxima de 01 mês ou 1.000 KM para mais ou para menos

Revisão 132 meses ou 110.000 KM
(após a data de aquisição do veículo 0 KM)

OS:_____

AOS:_____KM

DATA: _____/_____/_____

ASSINATURA:_____

Carimbo
Concessionária

Tolerância máxima de 01 mês ou 1.000 KM para mais ou para menos

Revisão 144 meses ou 120.000 KM
(após a data de aquisição do veículo 0 KM)

OS:_____

AOS:_____KM

DATA: _____/_____/_____

ASSINATURA:_____

Carimbo
Concessionária

Tolerância máxima de 01 mês ou 1.000 KM para mais ou para menos

Revisão 156 meses ou 130.000 KM
(após a data de aquisição do veículo 0 KM)

OS:_____

AOS:_____KM

DATA: _____/_____/_____

ASSINATURA:_____

Carimbo
Concessionária

Tolerância máxima de 01 mês ou 1.000 KM para mais ou para menos

Revisão 168 meses ou 140.000 KM
(após a data de aquisição do veículo 0 KM)

OS:_____

AOS:_____KM

DATA: _____/_____/_____

ASSINATURA:_____

Carimbo
Concessionária

Tolerância máxima de 01 mês ou 1.000 KM para mais ou para menos

Revisão 180 meses ou 150.000 KM
(após a data de aquisição do veículo 0 KM)

OS:_____

AOS:_____KM

DATA: _____/_____/_____

ASSINATURA:_____

Carimbo
Concessionária

Tolerância máxima de 01 mês ou 1.000 KM para mais ou para menos

Revisão 192 meses ou 160.000 KM
(após a data de aquisição do veículo 0 KM)

OS:_____

AOS:_____KM

DATA: _____/_____/_____

ASSINATURA:_____

Carimbo
Concessionária

Tolerância máxima de 01 mês ou 1.000 KM para mais ou para menos

Revisão 204 meses ou 170.000 KM
(após a data de aquisição do veículo 0 KM)

OS:_____

AOS:_____KM

DATA: _____/_____/_____

ASSINATURA:_____

Carimbo
Concessionária

Tolerância máxima de 01 mês ou 1.000 KM para mais ou para menos

Revisão 216 meses ou 180.000 KM
(após a data de aquisição do veículo 0 KM)

OS:_____

AOS:_____KM

DATA: _____/_____/_____

ASSINATURA:_____

Carimbo
Concessionária

Tolerância máxima de 01 mês ou 1.000 KM para mais ou para menos

Revisão 228 meses ou 190.000 KM
(após a data de aquisição do veículo 0 KM)

OS:_____

AOS:_____KM

DATA: _____/_____/_____

ASSINATURA:_____

Carimbo
Concessionária

Tolerância máxima de 01 mês ou 1.000 KM para mais ou para menos

Revisão 240 meses ou 200.000 KM
(após a data de aquisição do veículo 0 KM)

OS:_____

AOS:_____KM

DATA: _____/_____/_____

ASSINATURA:_____

Carimbo
Concessionária

Tolerância máxima de 01 mês ou 1.000 KM para mais ou para menos

REALIZAÇÃO DE SERVIÇOS NO SEU VEÍCULO

Os serviços de manutenção programada são divididos em duas categorias com base em uso: normal e severo

O veículo deve seguir o plano de manutenção programada para uso normal, quando serão feitas substituições, inspeções, lubrificações e ajustes em diversos itens.

Os veículos conduzidos sob condições severas ou incomuns devem seguir, além do plano de manutenção para uso normal, o plano de manutenção para uso severo.

O plano de manutenção para uso severo se baseia nas condições de estrada e de condução e reduziu o período ou os serviços adicionais para alguns itens.

Não se esqueça de seguir o plano indicado para o veículo caso ele seja usado em uma ou mais das seguintes condições:

A – Condição da estrada
A1 – Condução em condição off-road, como estradas irregulares, enlameadas ou empoeiradas.
A2 – Condução em condição de sujeira/cascalho.
A3 – Condução em área inundada com imersão parcial de veículo (lama ou água).

B – Condição da condução
B1 – Reboque de um trailer pesado, reboque ou cargas pesadas ou quando são transportadas cargas pesadas no teto.
B2 – Condução em tráfego anda/para com períodos prolongados de marcha lenta.
B3 – Condução em altas velocidades por trechos longos.

Nota: *A tabela de Manutenção e Lubrificação é um item essencial para a operação correta e segura do veículo, e para assegurar o melhor desempenho e durabilidade. Os itens descritos na tabela definem operações específicas, e também a substituição de certas peças conforme a quilometragem ou o tempo de uso, o que vencer primeiro. As operações devem ser realizadas conforme os itens descritos em cada serviço. O técnico de manutenção o notificará sobre qualquer peça não listada nesta tabela que precise ser substituída ou reparada.*

Os intervalos de manutenção regular para seu veículo foram estabelecidos com base em testes rigorosos. É importante fazer a manutenção do veículo nos momentos corretos. Estes intervalos têm dois propósitos; o primeiro é manter a confiabilidade do veículo, e o segundo é manter baixo o custo de propriedade do veículo.

É sua responsabilidade certificar-se de que toda a manutenção programada seja executada, e que os materiais usados atendam às especificações identificadas neste Manual do proprietário.

A manutenção deve ser realizada conforme os períodos ou quilometragem indicados, o que vencer primeiro.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Nota: *A lista de Concessionárias Autorizadas está disponível no site local da Ford: www.ford.com.br*

Serviços programados para uso normal

Inspeção geral da carroceria	
A cada 10.000 km ou 12 meses.	Verifique a condição da pintura, pontos de ferrugem, acabamento da porta, palhetas do limpador, dianteiras e traseiras, substitua se necessário, trava do capô, travas para crianças, batentes das portas, ativação 4 x 4, desativação ESP e ativação do bloqueio do diferencial. Lubrifique conforme necessário.

Interior do veículo – verifique se os itens a seguir estão funcionando corretamente	
A cada 10.000 km ou 12 meses.	Interruptores do painel de instrumentos, A/C, aquecedor, se equipado, luzes, faróis, farol alto, luz da placa, luz de neblina, buzina, luzes de emergência.
	Trava e luz do porta-luvas, se equipado, luzes de cortesia, tomada elétrica de 12 V, se equipado.
	Para-sol, trava do cinto de segurança, inclusive o retorno, se equipado.
	Haste do lavador e limpador do para-brisa, vidro traseiro, se equipado.
	Espelhos retrovisores internos e externos, vidro da porta, travas da porta. Importante: realize as operações com o controle remoto, se equipado.
	Freio de estacionamento. Ajuste se necessário.
	Desative a função de manutenção programada usando o equipamento de diagnóstico.

Interior do veículo – verifique se os itens a seguir estão funcionando corretamente	
	Os sensores e os atuadores testam o módulo de injeção usando o equipamento de diagnóstico eletrônico (diesel).
	Verifique o filtro de pólen e o substitua se necessário.
A cada 30.000 km.	Troque o filtro de pólen, mais frequentemente em condições de muita poeira.

Sob o capô do motor, com o veículo no chão: verificar e completar o nível se necessário	
A cada 10.000 km ou 12 meses.	Reservatório do lavador do para-brisa.
	Fluido da direção elétrica, se equipado.
	Reservatório de líquido de arrefecimento.
	Fluido de freio e/ou embreagem.
	Verifique a fixação dos cabos da bateria e das braçadeiras do sistema de refrigeração.
	Verifique dutos e vedação do sistema de entrada a diesel.
	Verifique a correia de comando do acessório a diesel.
	Verifique se há sinais de vazamento, óleos, fluidos, combustível e água.

Sob o veículo Com o veículo elevado – inspeção visual	
A cada 10.000 km ou 12 meses.	Desgaste irregular dos pneus.
	Vazamentos do motor, transmissão, semieixo, suspensões dianteiras e traseiras, tubulações de freio e mangueiras flexíveis, juntas de direção, hastes de suspensão, silenciadores do sistema de escape, cabo do freio de estacionamento e vazamentos pela mangueira de saída traseira.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Operações manuais	
A cada 10.000 km ou 12 meses.	Drenar o óleo de motor. Substitua o filtro de óleo do motor. Remover pneus e rodas para verificar a condição e fugas do sistema de freios. Substitua, se necessário. Verifique o torque das porcas pelo feixe de molas traseiro. Verifique o nível do fluido de transmissão manual. Verifique o fluido da caixa de transferência somente a diesel. Verifique o eixo traseiro e o fluido do eixo dianteiro. Verifique o nível de fuligem DPF. Faça o rodízio dos pneus.
A cada 200.000 km ou 240 meses.	Substitua o fluido do eixo traseiro e fluido do eixo dianteiro. Substitua o fluido da transmissão manual. Substitua o fluido da caixa de transferência.
A cada 40.000 km.	Verifique a condição do fluido da transmissão automática.

Sob o capô do motor Veículo no chão	
A cada 10.000 km ou 12 meses.	Complete e verifique o nível de óleo do motor.
	Calibre os pneus, inclusive o estepe.
A cada 36 meses.[1]	Troque o fluido de freio.
A cada 30.000 km.	Troque o filtro de ar (mais frequentemente em condições de muita poeira).
Primeira troca em 6 anos ou 160.000 km e depois a cada 3 anos ou 80.000 km.[2] Primeira troca em 10 anos ou 320.000 km e depois a cada 5 anos ou 160.000 km.[3]	Troque o líquido de arrefecimento.

Sob o capô do motor Veículo no chão	
A cada 10.000 km.	Substitua apenas o filtro de combustível diesel.
A cada 200.000 km ou 240 meses.	Troque a correia em V somente a diesel.

[1] Troque o fluido de freio a cada três anos sem restrição de quilometragem.
[2] WSS-M97B44-D2. Líquido de arrefecimento laranja.
[3] WSS-M97B57-A2. Líquido de arrefecimento amarelo.

Test-drive – Verificar	
A cada 10.000 km ou 12 meses.	Posicionamento e/ou alinhamento do volante, troca de marcha, freio de serviço, retorno da haste da seta ou ruídos internos, externos.

Serviços programados para uso severo

A1 – Condução em condição off-road, como estradas irregulares, enlameadas ou empoeiradas.	
A cada 5.000 km ou 06 meses.	Substitua o óleo do motor e o filtro.
A cada 5.000 km ou 06 meses.	Inspecione o disco de freio e a pastilha.
A cada 5.000 km ou 06 meses.	Inspecione a suspensão.
A cada 5.000 km ou 06 meses.	Inspecione os parafusos e as porcas.
A cada 80.000 km ou 96 meses.	Troque o fluido da transmissão automática.

A2 – Condução em condição de sujeira/cascalho	
A cada 5.000 km ou 06 meses.	Substitua o óleo do motor e o filtro.
A cada 5.000 km ou 06 meses.	Inspecione o filtro de ar do motor.
A cada 5.000 km ou 06 meses.	Inspecione o filtro do ar-condicionado.
A cada 5.000 km ou 06 meses.	Inspecione o disco de freio e a pastilha.
A cada 5.000 km ou 06 meses.	Inspecione o sistema de suspensão.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

A2 – Condução em condição de sujeira/cascalho	
A cada 5.000 km ou 06 meses.	Inspecione o sistema de direção.
A cada 5.000 km ou 06 meses.	Inspecione as mangueiras e os fios.
A cada 5.000 km ou 06 meses.	Inspecione o extrator de ar.

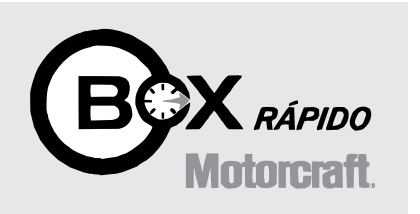
A3 – Condução em área inundada com imersão parcial de veículo (lama ou água).	
A cada 5.000 km ou 06 meses.	Inspecione o fluido do diferencial.
A cada 5.000 km ou 06 meses.	Inspecione o fluido da transmissão automática.
A cada 5.000 km ou 06 meses.	Inspecione o óleo dos eixos dianteiro e traseiro.
A cada 5.000 km ou 06 meses.	Inspecione o fluido da caixa de transferência.

B1 – Reboque de um trailer pesado, reboque ou cargas pesadas ou quando são transportadas cargas pesadas no teto	
A cada 5.000 km ou 06 meses.	Substitua o óleo do motor e o filtro.
A cada 5.000 km ou 06 meses.	Inspecione o disco de freio e a pastilha.
A cada 5.000 km ou 06 meses.	Inspecione a suspensão.
A cada 5.000 km ou 06 meses.	Inspecione os parafusos e as porcas.
A cada 5.000 km ou 06 meses.	Inspecione o eixo-cardã.
A cada 10.000 km ou 12 meses.	Inspecione o fluido do diferencial.
A cada 80.000 km ou 96 meses.	Troque o fluido da transmissão automática.

B2 – Condução em tráfego anda/para com períodos prolongados de marcha lenta	
A cada 5.000 km ou 06 meses.	Substitua o óleo do motor e o filtro.
A cada 5.000 km ou 06 meses.	Inspecione o disco de freio e a pastilha.
A cada 80.000 km ou 96 meses.	Troque o fluido da transmissão automática.

B3 – Condução em altas velocidades por trechos longos	
A cada 5.000 km ou 06 meses.	Substitua o óleo do motor e o filtro.
A cada 5.000 km ou 06 meses.	Inspecione o disco de freio e a pastilha.
A cada 80.000 km ou 96 meses.	Troque o fluido da transmissão automática.

Box Rápido Motorcraft®



O Box Rápido Motorcraft® é uma célula de trabalho voltada exclusivamente para o atendimento de serviços de manutenção básica e rotineira do seu veículo, com tempo de execução de até 2 horas.

O seu principal objetivo é proporcionar agilidade e transparência, pois você poderá acompanhar o serviço junto ao mecânico e contará com preços bastante competitivos. Além disso, você pode contar com as peças originais Ford e a execução dos serviços por técnicos treinados.

Veja a seguir uma lista dos serviços oferecidos no Box Rápido Motorcraft:

- Verificações de manutenção programadas.
- Troca de óleo do motor, filtro de óleo, velas de ignição, pastilhas ou discos de freio, itens de suspensão, molas e amortecedores, bateria, faróis, palhetas do limpador, limpadores.
- Alinhamento e balanceamento dos pneus.
- Reparo dos pneus.
- Itens promocionais Ford.

Consulte a disponibilidade do Box Rápido Motorcraft na Concessionária Autorizada de sua preferência ou contate o Centro de Atendimento Ford para obter a relação das Concessionárias Autorizadas participantes.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

COMPATIBILIDADE ELETROMAGNÉTICA

CUIDADO: Não coloque objetos nem monte equipamentos próximos da tampa do airbag, na lateral dos encostos dianteiros ou traseiros ou em áreas que possam entrar em contato com um airbag acionado. A não observância dessas instruções poderá aumentar o risco de ferimentos pessoais em caso de colisão.

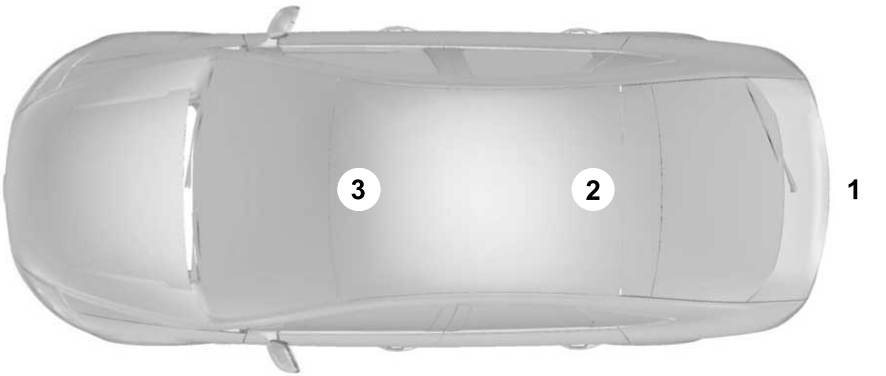
CUIDADO: Não prenda cabos de antena à fiação do veículo, aos tubos de combustível e de freio.

CUIDADO: Mantenha a antena e os cabos de força a pelo menos 10 cm de qualquer módulo eletrônico e airbag.

Nota: *Testamos e certificamos que o veículo atende à legislação de compatibilidade eletromagnética. É sua responsabilidade se certificar de que todos os equipamentos instalados por uma Concessionária Ford estejam em conformidade com a legislação local vigente e outras exigências. A instalação de alguns dispositivos eletrônicos de pós-venda pode afetar o desempenho das funções do veículo, que usam sinais de radiofrequência, como receptor de radiotransmissão, sistema de monitoração da pressão dos pneus, botão de partida, conectividade* ***Bluetooth®*** *ou navegação via satélite.*

Nota: *Todo equipamento transmissor de radiofrequência no veículo (como telefones celulares e radiotransmissores amadores) deve seguir os parâmetros na tabela e nas ilustrações a seguir. Não damos nenhuma outra provisão ou condição especial para instalações ou uso.*

Carro/SUV

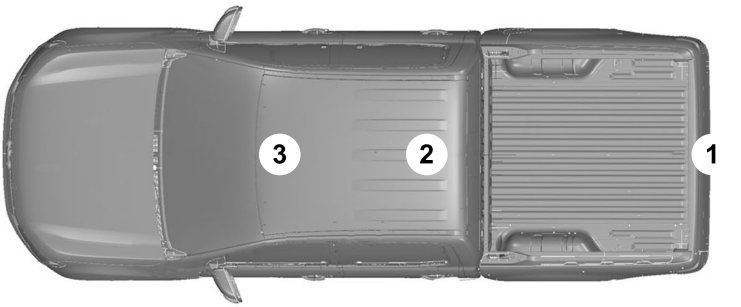


Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Van



Picape



Faixa de frequência MHz	Watt da potência de saída máxima (RMS de pico)	Posições da antena
1-30	50	1
50-54	50	2. 3
68-88	50	2. 3
142-176	50	2. 3
380-512	50	2. 3
806-870	10	2. 3

CONTRATO DE LICENÇA

CONTRATO DE LICENÇA DO USUÁRIO FINAL (EULA) DO SOFTWARE DO VEÍCULO

- Você (“Você” ou “Seu”, conforme aplicável) adquiriu um veículo que contém vários dispositivos, incluindo os módulos SYNC ® e de controle da carroceria, ("DISPOSITIVOS") que incluem software licenciado ou de propriedade da Ford Motor Company e suas afiliadas ("FORD MOTOR COMPANY"). Esses produtos de software originados da FORD MOTOR COMPANY, bem como as mídias associadas, materiais impressos e documentação "on-line" ou eletrônica ("SOFTWARE"), são protegidos por leis e tratados internacionais de propriedade intelectual. O SOFTWARE é licenciado, não vendido. Todos os direitos reservados.
- O SOFTWARE pode se conectar e/ou se comunicar com, ou pode ser atualizado posteriormente para se conectar e/ou se comunicar com o software e/ou sistemas adicionais fornecidos pela FORD MOTOR COMPANY.

SE VOCÊ NÃO ACEITAR ESTE CONTRATO DE LICENÇA DE USUÁRIO FINAL ("EULA"), NÃO USE O DISPOSITIVO NEM COPIE O SOFTWARE. QUALQUER USO DO SOFTWARE, INCLUINDO MAS NÃO SE LIMITANDO AO USO NOS DISPOSITIVOS, SE CONSTITUIRÁ EM SUA ANUÊNCIA A ESTE EULA (OU NA RATIFICAÇÃO DE QUALQUER CONSENTIMENTO ANTERIOR).

CONCESSÃO DA LICENÇA DE SOFTWARE: Este EULA lhe concede a seguinte licença:

- Você pode usar o SOFTWARE tal como instalado nos DISPOSITIVOS e conectado aos serviços e/ou sistemas fornecidos por ou através da FORD MOTOR COMPANY, ou seus fornecedores terceiros de software e serviços.

Descrição de outros direitos e limitações

- **Reconhecimento de voz:** Se o SOFTWARE incluir componente(s) de reconhecimento de voz, você deverá entender que o reconhecimento de voz é um processo essencialmente estatístico, e que erros de reconhecimento são inerentes ao processo. Nem a FORD MOTOR COMPANY nem seus fornecedores serão responsáveis por qualquer dano decorrente de erros no processo de reconhecimento de voz. É sua responsabilidade monitorar qualquer função de reconhecimento de voz incluída no sistema.
- **Limitações de engenharia reversa, descompilação e desmontagem:** Você pode não fazer engenharia reversa, descompilar, converter, desmontar ou tentar descobrir qualquer código-fonte ou ideias ou algoritmos subjacentes do SOFTWARE, nem pode permitir que outros façam engenharia reversa, descompilem ou desmontem o SOFTWARE, exceto e somente na medida em que tal atividade for expressamente permitida pela lei aplicável apesar desta limitação ou na medida em que possa ser permitida pelos termos de licenciamento que controlam o uso de qualquer componente de código aberto incluído com o SOFTWARE.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

- **Limitações de distribuição, cópia, modificação e criação de trabalhos derivados:** Você pode não distribuir, copiar, fazer modificações ou criar trabalhos derivados baseados no SOFTWARE, exceto e somente na medida em que tal atividade for expressamente permitida pela lei aplicável apesar desta limitação ou na medida em que possa ser permitir pelos termos de licenciamento que controlam o uso de qualquer componente de código aberto incluído com o SOFTWARE.
- **EULA unificado:** A documentação para o usuário final dos DISPOSITIVOS e seus sistemas e serviços relacionados podem conter múltiplos EULAs, como múltiplas traduções e/ou múltiplas versões de mídia (por exemplo, na documentação do usuário e no software). Mesmo se você receber múltiplos EULAs, você será licenciado para usar uma (1) única cópia do SOFTWARE.
- **Transferência de SOFTWARE:** Você pode transferir permanentemente seus direitos nos termos deste EULA só como parte de uma venda ou transferência dos DISPOSITIVOS, contanto que você não retenha nenhuma cópia, e que você transfira todo o SOFTWARE (incluindo todas as partes e componentes, as mídias e os materiais impressos, qualquer atualização e, se aplicável, o(s) Certificado(s) de Autenticidade), e que o destinatário aceite as condições deste EULA. Se o SOFTWARE for uma atualização, qualquer transferência deverá incluir todas as versões anteriores do SOFTWARE.
- **Rescisão:** Sem prejuízo de qualquer outro direito, a FORD MOTOR COMPANY pode rescindir este EULA se você deixar de cumprir os termos e condições deste EULA.
- **Componentes de serviços baseados na internet:** O SOFTWARE pode conter componentes que habilitam e facilitam o uso de certos serviços baseados na internet. Você reconhece e concorda que a FORD MOTOR COMPANY, fornecedores terceiros de software e serviços, suas afiliadas e/ou seu agente designado podem verificar automaticamente a versão do SOFTWARE e/ou componentes correspondentes que você está utilizando, e podem fornecer atualizações ou suplementos ao SOFTWARE que podem ser transferidos automaticamente para os seus DISPOSITIVOS.
- **Software/serviços adicionais:** O SOFTWARE pode permitir que a FORD MOTOR COMPANY, fornecedores terceiros de software e serviços, suas afiliadas e/ou seu agente designado forneçam ou disponibilizem atualizações do SOFTWARE, suplementos, componentes adicionais ou componentes de serviços do SOFTWARE baseados na internet depois da data na qual você obteve sua cópia inicial do SOFTWARE ("Componentes Suplementares"). As atualizações do SOFTWARE podem incorrer em encargos adicionais do provedor de serviço sem fio. Se a FORD MOTOR COMPANY ou fornecedores terceiros de software e serviços fornecerem ou disponibilizarem para você Componentes Suplementares sem que outros termos de EULA sejam fornecidos junto com os Componentes Suplementares, então as condições deste EULA serão aplicadas. A FORD MOTOR COMPANY, suas afiliadas e/ou seu agente designado se reservam o direito de descontinuar sem responsabilidade qualquer serviço baseado na internet prestado ou disponibilizado a você através do uso do SOFTWARE.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

- **Links para sites de terceiros:** O SOFTWARE pode oferecer a capacidade de acessar links para sites de terceiros. Os sites de terceiros não são controlados pela FORD MOTOR COMPANY, suas afiliadas e/ou seu agente designado. Nem a FORD MOTOR COMPANY, nem suas afiliadas e nem seu agente designado são responsáveis (i) pelo conteúdo de qualquer site de terceiros, por quaisquer links contidos em sites de terceiros ou por quaisquer mudanças ou atualizações em sites de terceiros, ou (ii) por webcasting ou qualquer outra forma de transmissão recebida de qualquer site de terceiros. Se o SOFTWARE fornecer links para sites de terceiros, estes só serão fornecidos a você como uma conveniência, e a inclusão de qualquer link não implicará em um endosso do site de terceiros pela FORD MOTOR COMPANY, suas afiliadas e/ou seu agente designado.
- **Obrigação de dirigir com responsabilidade:** Você reconhece sua obrigação de dirigir com responsabilidade e de manter sua atenção na via. Você deve ler e seguir as instruções operacionais dos DISPOSITIVOS, particularmente as relacionadas à segurança, e concorda em assumir qualquer risco associado ao uso dos DISPOSITIVOS.

ATUALIZAÇÕES E MÍDIA DE RECUPERAÇÃO: Se o SOFTWARE for fornecido pela FORD MOTOR COMPANY separado dos DISPOSITIVOS em uma mídia como um chip de ROM, disco(s) de CD ROM ou por transferência via web ou outros meios, e estiver identificado como "Só para fins de atualização" ou "Só para fins de recuperação", você poderá instalar uma (1) cópia deste SOFTWARE nos DISPOSITIVOS como uma cópia de substituição do SOFTWARE existente, e usá-la conforme este EULA, incluindo quaisquer termos adicionais ao EULA que acompanhe o SOFTWARE de atualização.

DIREITOS DE PROPRIEDADE INTELECTUAL: Todos os títulos e direitos de propriedade intelectual de e sobre o SOFTWARE (incluindo mas não se limitando a quaisquer imagens, fotografias, animações, vídeo, áudio, música, textos e "applets" incorporados ao SOFTWARE), os materiais impressos de acompanhamento, e quaisquer cópias do SOFTWARE, são propriedade da FORD MOTOR COMPANY ou de suas afiliadas ou fornecedores. O SOFTWARE é licenciado, não vendido. Você pode não copiar os materiais impressos que acompanham o SOFTWARE. Todos os títulos e direitos de propriedade intelectual de e sobre o conteúdo que pode ser acessado através do uso do SOFTWARE são propriedade do respectivo detentor do conteúdo e podem ser protegidos pela legislação de direitos autorais aplicável, ou por outras leis e tratados de propriedade intelectual. Este EULA não concede a você nenhum direito de uso sobre este conteúdo fora de seu uso pretendido. Todos os direitos não especificamente concedidos nos termos deste EULA são reservados pela FORD MOTOR COMPANY, suas afiliadas e pelos fornecedores terceiros de software e serviços e fornecedores. O uso de qualquer serviço on-line que possa ser acessado pelo SOFTWARE pode ser governado pelos respectivos termos e condições de uso relativos ao serviço. Se este SOFTWARE contiver documentação fornecida só em formato eletrônico, você poderá imprimir uma cópia desta documentação eletrônica.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

RESTRIÇÕES À EXPORTAÇÃO: Você reconhece que o SOFTWARE está sujeito à jurisdição de exportações dos EUA e da União Europeia. Você concorda em cumprir todas as leis internacionais e nacionais aplicáveis ao SOFTWARE, incluindo os Regulamentos de Administração Exportação dos EUA, e também as restrições ao usuário final, uso e destino final emitidas pelos EUA e por outros governos.

MARCAS REGISTRADAS: Este EULA não concede nenhum direito com relação a qualquer marca registrada ou marcas de serviço da FORD MOTOR COMPANY, suas afiliadas e fornecedores terceiros de software e serviços.

A marca nominativa e os logotipos ***Bluetooth®*** são marcas registradas, propriedade de ***Bluetooth SIG, Inc.***, e qualquer utilização de tais marcas pela Ford Motor Company está sob licença. As outras marcas registradas e os outros nomes comerciais são dos respectivos proprietários.

SUPORTE AO PRODUTO: Consulte as instruções da FORD MOTOR COMPANY fornecidas na documentação para obter suporte ao produto dos DISPOSITIVOS, como o guia de proprietário do veículo.

Se você tiver qualquer pergunta relativa a este EULA, ou se desejar contatar a FORD MOTOR COMPANY por qualquer outra razão, consulte o endereço fornecido na documentação dos DISPOSITIVOS.

Isenção de responsabilidade sobre certos danos: EXCETO SE PROIBIDO POR LEI, A FORD MOTOR COMPANY, QUAISQUER FORNECEDORES TERCEIROS DE SOFTWARE E SERVIÇOS E SUAS AFILIADAS NÃO TERÃO NENHUMA RESPONSABILIDADE POR QUALQUER DANO INDIRETO, ESPECIAL, CONSEQUENCIAL OU INCIDENTAL DECORRENTE DE OU RELATIVO AO USO OU AO DESEMPENHO DO SOFTWARE. ESTA LIMITAÇÃO SERÁ APLICADA MESMO SE QUALQUER REMÉDIO DEIXAR DE CUMPRIR SEU PROPÓSITO ESSENCIAL. NÃO HÁ NENHUMA GARANTIA DIFERENTE DAQUELAS QUE POSSAM SER EXPRESSAMENTE FORNECIDAS PARA O SEU VEÍCULO NOVO.

Informações de segurança automotiva importantes sobre o SYNC®. Leia e siga as instruções:

- Antes de usar seu sistema SYNC®, leia e siga todas as instruções e informações de segurança fornecidas neste manual do usuário final ("Guia do proprietário"). Deixar de seguir as precauções encontradas neste Guia do proprietário pode resultar em acidentes ou outras consequências graves.

Operação geral

- **Controle dos comandos de voz**: Certas funções do sistema SYNC® podem ser executadas usando só comandos de voz. O uso de comandos de voz ao dirigir ajuda você a operar o sistema sem remover as mãos do volante ou sem tirar a atenção da estrada.
- **Visões prolongadas da tela:** Não acesse nenhuma função que requeira uma visão prolongada da tela enquanto estiver dirigindo. Estacione de maneira segura e correta antes de tentar acessar uma função do sistema que requeira atenção prolongada.
- **Configuração de volume:** Não aumente o volume excessivamente. Mantenha o volume em um nível no qual você ainda possa ouvir o trânsito e os sinais de emergência externos ao dirigir. Dirigir sem ser capaz de ouvir estes sons pode causar um acidente.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

- **Recursos de navegação:** Quaisquer recursos de navegação incluídos no sistema se destinam a fornecer instruções detalhadas curva a curva para guiar o usuário até um destino desejado. Certifique-se de que todos os que utilizam o sistema leiam cuidadosamente e sigam na íntegra as instruções e informações de segurança.
- **Riscos provenientes da distração:** Alguns recursos de navegação podem exigir configuração manual (não verbal). A tentativa de realizar essa configuração ou inserir dados enquanto dirige pode distrair sua atenção, com risco de provocar um acidente ou outras lesões graves. Pare o veículo de maneira segura e correta antes de tentar fazer estas operações.
- **Deixe seu julgamento prevalecer:** Qualquer recurso de navegação só é fornecido como uma ajuda. Tome suas decisões de condução com base em suas observações das condições locais e dos regulamentos de trânsito existentes. Nenhum recurso deste tipo substitui seu julgamento pessoal. Qualquer sugestão de rota feita por este sistema nunca deve substituir um regulamento de trânsito local ou seu julgamento ou conhecimento pessoal das práticas de condução segura.
- **Segurança da rota:** Não siga sugestões de rota se isto resultar em uma manobra insegura ou ilegal, se você for colocado em uma situação de falta de segurança, ou se você for direcionado para uma área que você não considerar como segura. O motorista é o responsável em última instância pela operação segura do veículo, e portanto deve avaliar se é seguro seguir as indicações sugeridas.
- **Inexatidão em potencial do mapa:** Os mapas usados por este sistema podem ser inexatos devido a mudanças nas estradas, nos controles de trânsito ou das condições de dirigibilidade. Sempre use o bom julgamento e o bom senso ao seguir as indicações de rota sugeridas.
- **Serviços de emergência:** Não confie em nenhum recurso de navegação incluído no sistema para ser levado até serviços de emergência. Pergunte às autoridades locais ou a um operador de serviços de emergência sobre estes locais. Nem todos os serviços de emergência como polícia, bombeiros, hospitais e clínicas podem estar contidos no banco de dados de mapas destes recursos de navegação.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Suas responsabilidades e suposições de risco

- Você concorda com todas as seguintes ações:(a) Qualquer uso do SOFTWARE ao dirigir um automóvel ou outro veículo que viole as leis aplicáveis ou que seja uma forma de direção perigosa apresenta um risco significativo de distração ao dirigir e não é recomendável em nenhuma circunstância;(b) O uso do SOFTWARE em volume excessivo representa um risco significativo de danos ao sistema auditivo e não é recomendável em nenhuma circunstância;(c) O SOFTWARE pode não ser compatível com versões novas ou diferentes de um sistema operacional, software de terceiro ou serviços de terceiros, e o SOFTWARE pode causar uma falha crítica do sistema operacional, de software de terceiro ou serviços de terceiros.(d) Qualquer serviço de terceiro acessado pelo SOFTWARE ou qualquer software de terceiro usado com o SOFTWARE (I) pode incidir em uma tarifa adicional pelo acesso, (ii) pode não funcionar corretamente, ininterruptamente ou pode não estar livre de erros, (iii) pode alterar os formatos de fluxo contínuo ou interromper a operação, (iv) pode conter conteúdo proibido para menores de idade, profano ou ofensivo e (v) pode conter informações imprecisas, falsas ou enganosas sobre tráfego, condições climáticas, financeiras ou de segurança, além de qualquer outro conteúdo; e(e) O uso do SOFTWARE pode incorrer em encargos adicionais de seu provedor de serviços sem fio (WSP) e todos os dados ou calculadoras de minutos que possam ser incluídos no programa do software são somente para referência, não oferecem garantia de nenhum tipo e não devem ser considerados de forma alguma.
- Ao usar o SOFTWARE, você concorda em ser responsável e assume todo o risco aos itens estabelecidos na Seção (a) – (e) apresentadas acima.

Isenção de responsabilidade de garantia

VOCÊ RECONHECE E CONCORDA EXPRESSAMENTE QUE O USO DOS DISPOSITIVOS E DO SOFTWARE É DE SEU PRÓPRIO RISCO E ASSUME QUE TODO O RISCO QUANTO À QUALIDADE SATISFATÓRIA, AO DESEMPENHO, À COMPATIBILIDADE, À PRECISÃO E AO ESFORÇO É DE SUA INTEIRA RESPONSABILIDADE. ATÉ A EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI APLICÁVEL, O SOFTWARE E QUALQUER SOFTWARE OU SERVIÇOS DE TERCEIROS SÃO FORNECIDOS "TAIS COMO SE ENCONTRAM" E “CONFORME DISPONÍVEIS”, COM TODAS AS FALHAS E SEM GARANTIA DE NENHUM TIPO, E A FORD MOTOR COMPANY, PELO PRESENTE DOCUMENTO, SE ISENTA DA RESPONSABILIDADE DE TODAS AS GARANTIAS E CONDIÇÕES COM RELAÇÃO AO SOFTWARE, SOFTWARE DE TERCEIRO E SERVIÇOS DE TERCEIROS, SEJAM ELES EXPRESSOS, IMPLÍCITOS OU ESTATUTÁRIOS, INCLUINDO, MAS SEM LIMITAÇÃO, AS GARANTIAS E/OU CONDIÇÕES IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO, DE QUALIDADE SATISFATÓRIA, DE ADEQUAÇÃO PARA UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, DE PRECISÃO, DE USUFRUTO TRANQUILO E DE NÃO VIOLAÇÃO DOS DIREITOS DE TERCEIROS. A FORD MOTOR COMPANY NÃO OFERECE GARANTIA (a) COM RELAÇÃO À INTERFERÊNCIA EM SEU APROVEITAMENTO DO SOFTWARE, DO SOFTWARE DE TERCEIRO OU DE SERVIÇOS DE TERCEIROS, (b) DE QUE O SOFTWARE, O SOFTWARE DE TERCEIRO OU OS SERVIÇOS DE TERCEIROS

ATENDERÃO A SUAS NECESSIDADES, (c) DE QUE A OPERAÇÃO DO SOFTWARE, DO SOFTWARE DE TERCEIRO OU DE SERVIÇOS DE TERCEIROS SERÁ ININTERRUPTA OU ESTARÁ LIVRE DE ERROS, (d) NEM DE QUE DEFEITOS NO SOFTWARE, SOFTWARE DE TERCEIRO OU SERVIÇOS DE TERCEIROS SERÃO CORRIGIDOS. NENHUMA INFORMAÇÃO OU ORIENTAÇÃO VERBAL OU POR ESCRITO FORNECIDA PELA FORD MOTOR COMPANY OU POR SEUS REPRESENTANTES AUTORIZADOS DEVERÁ CRIAR UMA GARANTIA. SE FOR COMPROVADO QUE O SOFTWARE, O SOFTWARE DE TERCEIRO OU OS SERVIÇOS DE TERCEIRO POSSUEM DEFEITO, VOCÊ ASSUMIRÁ O CUSTO TOTAL DE TODOS OS SERVIÇOS, REPAROS OU CORREÇÃO NECESSÁRIOS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE DE GARANTIAS IMPLÍCITAS OU LIMITAÇÕES DOS DIREITOS ESTATUTÁRIOS APLICÁVEIS DE UM CONSUMIDOR, PORTANTO, A ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE ACIMA PODE NÃO SE APLICAR TOTALMENTE A VOCÊ. A ÚNICA GARANTIA FORNECIDA PELA FORD MOTOR COMPANY PODE SER ENCONTRADA NAS INFORMAÇÕES DE GARANTIA INCLUÍDAS EM SEU GUIA DO PROPRIETÁRIO. NA HIPÓTESE DE HAVER ALGUM CONFLITO ENTRE OS TERMOS DESTA SEÇÃO E O LIVRETO DE GARANTIA, AS INFORMAÇÕES PRESENTES NO LIVRETO DE GARANTIA DEVEM PREVALECER.

Lei aplicável, local, jurisdição

- As leis do Estado de Michigan controlam este EULA e Seu uso do SOFTWARE. Seu uso do SOFTWARE também pode estar sujeito a outras leis locais, estaduais, nacionais ou internacionais. Qualquer litígio proveniente ou relacionado a este EULA deve ser introduzido e mantido exclusivamente em um tribunal do Estado de Michigan, localizado no Condado de Wayne ou no Tribunal do Distrito dos Estados Unidos referente ao Distrito Oriental de Michigan. Você consente pelo presente em se submeter à jurisdição pessoal de um tribunal no Estado de Michigan, localizado no Condado de Wayne ou no Tribunal do Distrito dos Estados Unidos referente ao Distrito Oriental de Michigan para qualquer disputa proveniente ou relacionada a este EULA.

Arbitragem vinculativa e renúncia de ação coletiva

(a) Aplicação. Esta Seção se aplica a qualquer disputa, EXCETO SE NÃO INCLUIR UMA DISPUTA RELATIVA À VIOLAÇÃO DE DIREITOS AUTORAIS OU À IMPOSIÇÃO OU VALIDADE DOS DIREITOS DE PROPRIEDADE INTELECTUAL DO USUÁRIOS, DA FORD MOTOR COMPANY OU DE QUALQUER UM DOS 'LICENCIADORES' DA FORD MOTOR COMPANY. Disputa significa qualquer disputa, ação ou outra controvérsia entre Você e a FORD MOTOR COMPANY, que não sejam as exceções listadas acima, referentes ao SOFTWARE (incluindo seu preço) ou este EULA, seja por contrato, garantia, ato ilícito, estatuto, regulamento, decreto ou qualquer outra base legal ou equitativa.

(b) Aviso de disputa. No caso de uma Disputa, Você ou a FORD MOTOR COMPANY devem fornecer um "Aviso de disputa", que deve ser uma declaração por escrito contendo o nome, o endereço e as informações de contato da parte que a está propondo, os fatos que deram origem à disputa e a medida solicitada. Você e a FORD MOTOR COMPANY tentarão

resolver qualquer disputa por meio de negociação informal no prazo de 60 dias a contar da data de envio do Aviso de disputa. Após 60 dias, Você ou a FORD MOTOR COMPANY pode dar início à arbitragem.

(c) Tribunal de pequenas causas. Você também pode entrar com qualquer pedido de disputa no tribunal de pequenas causas de seu município de residência ou no local de estabelecimento principal da FORD MOTOR COMPANY, se a disputa atender a todas as exigências a serem ouvidas no tribunal de pequenas causas. Você pode recorrer ao tribunal de pequenas causas independentemente de ter negociado informalmente primeiro.

(d) Arbitragem vinculativa. Se Você e a FORD MOTOR COMPANY não resolverem nenhuma disputa por meio de negociação informal ou no tribunal de pequenas causas, qualquer outra forma de resolução será conduzida exclusivamente por arbitragem vinculativa. Você estará perdendo o direito de recorrer (ou de participar como parte ou membro da classe) de todas as disputas no tribunal na presença de um juiz ou júri. Em vez disso, todas as disputas serão resolvidas diante de um mediador neutro, cuja decisão será final, exceto para um direito limitado de apelação com base na Lei federal de arbitragem. Qualquer tribunal com jurisdição sobre as partes podem impor a sentença do 'mediador.

(e) Renúncia de ação coletiva. Qualquer processo a ser resolvido ou para recorrer a qualquer disputa em qualquer fórum será conduzido somente em uma base individual. Nem você nem a FORD MOTOR COMPANY solicitarão qualquer disputa que seja ouvida como uma ação coletiva, como uma ação geral de advogado particular ou em qualquer outro processo em que alguma das partes aja ou proponha agir em uma capacidade representativa. Nenhuma arbitragem ou processo será combinado com outro sem o consentimento por escrito de todas as partes a todas as arbitragens ou processos afetados.

(f) Ação judicial de arbitragem. Qualquer arbitragem será conduzida pela American Arbitration Association (a "AAA"), com base em suas Regras de Arbitragem Comercial. Se Você for um indivíduo e usar o SOFTWARE para uso pessoal ou no veículo, ou se o valor da disputa for US$ 75.000 ou menos, independentemente de Você ser um indivíduo ou não ou de como Você usará o SOFTWARE, as Ações judiciais complementares da AAA para disputas relacionadas ao consumidor também serão aplicadas. Para iniciar a arbitragem, envie um formulário de Exigência de arbitragem das Regras de Arbitragem Comercial à AAA. Você pode solicitar um interrogatório presencial ou por telefone seguindo as regras da AAA. Em uma disputa que envolve US$ 10.000 ou menos, qualquer interrogatório será por telefone, a menos que o mediador encontre uma boa causa para fazer um interrogatório presencial. Para obter mais informações, consulte adr.org ou ligue para 1-800-778-7879. Você concorda em iniciar a arbitragem somente em seu município de residência ou no local de estabelecimento principal da FORD MOTOR COMPANY. O mediador pode atribuir as mesmas indenizações a Você individualmente do que o tribunal poderá. O mediador pode atribuir uma ação declaratória ou cautelar apenas a Você individualmente e apenas se for exigido para satisfazer Sua reclamação individual.

(g) Taxas de arbitragem e incentivos.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

- I. Disputas que envolvem US$ 75.000 ou menos. A FORD MOTOR COMPANY reembolsará imediatamente suas taxas de apresentação da queixa e pagará as custas e despesas da AAA e do mediador. Se você rejeitar a última oferta de liquidação por escrito feita pela FORD MOTOR COMPANY antes da indicação do mediador ("última oferta por escrito"), sua disputa será baseada até o final de acordo com a decisão do mediador (denominada "adjudicação"), e o mediador adjudicará a você mais do que a última oferta por escrito, a FORD MOTOR COMPANY concederá três incentivos a você: (1) pagar o valor maior da adjudicação ou US$ 1.000; (2) pagar duas vezes as custas cabíveis ao seu advogado, se houver; e (3) reembolsar todas as despesas (incluindo taxas e custos de depoimentos especializados) que seu advogado acrescente de forma aceitável por investigação, preparação e prosseguimento de sua reclamação na arbitragem. O mediador determinará os valores.
- II. Disputas que envolvem mais de US$ 75.000. As regras da AAA controlarão o pagamento de taxas de apresentação da queixa e as custas e despesas da AAA e do mediador.
- III. Disputas que envolvem qualquer valor. Em qualquer arbitragem que você inicie, a FORD MOTOR COMPANY solicitará as respectivas custas e despesas da AAA ou do mediador, ou Suas taxas de apresentação da queixa que ela reembolsou, somente se o mediador considerar a arbitragem infundada ou apresentada por um propósito inadequado. Em qualquer arbitragem que a FORD MOTOR COMPANY iniciar, ela pagará todas as custas e despesas de apresentação da queixa, da AAA e do mediador. Ela não solicitará que você se responsabilize pelas custas ou despesas de seu advogado em nenhuma arbitragem. As custas e despesas não são contabilizadas no valor envolvido em uma disputa.

(h) Reclamações ou disputas devem ser apresentadas no prazo de um ano. Até onde é permitido por lei, qualquer reclamação ou disputa presente neste EULA a que esta Seção se aplica deve ser apresentada no prazo de um ano no tribunal de pequenas causas (Seção c) ou na arbitragem (Seção d). O período de um ano começa quando a reclamação ou disputa puder ser apresentada pela primeira vez. Se tal reclamação ou disputa não for apresentada em um ano, será barrada permanentemente.

(I) Inexistência de interdependência de termos. Se a renúncia de ação coletiva (Seção e) for considerada ilegal ou inaplicável a todas ou algumas partes de uma disputa, esta parte da Seção e não se aplicará a essas partes. Em vez disso, essas partes serão excluídas e julgadas pelo tribunal, com as partes remanescentes sendo julgadas em arbitragem. Se qualquer outra provisão dessa parte da Seção e for considerada ilegal ou inaplicável, essa provisão será excluída com o restante da Seção e permanecendo em pleno vigor e efeito.

Contrato de licença do usuário final do Software TeleNav

Leia estes termos e condições com atenção antes de utilizar o Software TeleNav. A utilização do Software TeleNav indica que você aceita estes termos e condições. Se você não aceita estes termos e condições, não rompa o selo da embalagem, não acione e, de resto, não utilize o Software TeleNav. A TeleNav pode alterar este Contrato e a política de

privacidade a qualquer momento, com ou sem aviso prévio. Você concorda em visitar periodicamente o site http://www.telenav.com para examinar a versão atual do presente Contrato e a política de privacidade.

1. Uso seguro e legal

Você reconhece que dedicar atenção ao Software TeleNav pode representar um risco de lesão ou morte para você e para os outros em situações que normalmente exijam sua atenção exclusiva, portanto, concorda em cumprir o seguinte ao utilizar o Software TeleNav:

(a) observar todas as leis de trânsito e, fora isso, dirigir de maneira segura;

(b) valer-se de sua própria capacidade de avaliação enquanto estiver dirigindo (se você considerar que uma rota sugerida pelo Software TeleNav instruirá você a executar uma manobra insegura ou ilegal, colocará você em situação de risco ou o direcionará para uma área que considera insegura, não siga essas instruções);

(c) inserir dados de destino ou manipular o Software TeleNav somente se o veículo estiver parado e estacionado;

(d) não utilizar o Software TeleNav para quaisquer fins ilegais, não autorizados, não intencionados, inseguros, perigosos ou ilícitos ou de qualquer forma incompatível com este Contrato;

(e) dispor o GPS e todos os dispositivos sem fio e cabos necessários à utilização do Software TeleNav de forma segura em seu veículo, de modo que eles não interfiram na condução do veículo e não impeçam a operação de qualquer dispositivo de segurança (airbags, por exemplo).

Você concorda em isentar TeleNav de todas as ações decorrentes de qualquer utilização perigosa ou inapropriada do Software TeleNav, em qualquer veículo em movimento, inclusive como resultado de sua falha em cumprir as instruções acima.

2. Informações sobre a conta

Você concorda: (a) ao registrar o Software TeleNav, fornecer à TeleNav informações verdadeiras, exatas, atualizadas e completas sobre si mesmo, e (b) informar prontamente a TeleNav sobre quaisquer alterações nessas informações, e mantê-las verdadeiras, exatas, atualizadas e completas.

3. Licença de software

- Segundo sua anuência aos termos deste Contrato, a TeleNav pelo presente instrumento concede a você uma licença pessoal, não exclusiva, não transferível (exceto se expressamente permitido nos termos a seguir em ligação com sua transferência definitiva da licença de Software TeleNav), sem direito a sublicenciar, utilizar o Software TeleNav (apenas em forma de código objeto) com a finalidade de acessar e utilizar o Software TeleNav. Esta licença terminará em qualquer rescisão ou término do presente Contrato. Você concorda que utilizará o Software TeleNav apenas para seu negócio pessoal ou para fins de lazer, e não para fornecer serviços de navegação comerciais a outras partes.

3.1 Limitações da Licença

- **(a)** fazer engenharia reversa, descompilar, desmontar, traduzir, modificar, alterar e, quanto ao mais, modificar o Software TeleNav ou qualquer parte dele; **(b)** tentar obter o código fonte, coleção de arquivos de

áudio ou estrutura do Software TeleNav sem autorização prévia e expressa por escrito da TeleNav; **(c)** remover ou alterar do Software TeleNav suas marcas comerciais ou de seus fornecedores, nomes comerciais, logotipos, notificações de patentes ou copyright ou quaisquer outros avisos ou marcas; **(d)** distribuir, sublicenciar ou transferir o Software TeleNav para os outros, exceto como parte de sua transferência permanente do Software TeleNav; ou **(e)** utilizar o Software TeleNav de qualquer forma que:

I. viole a propriedade intelectual ou direitos de propriedade, direitos de publicidade ou privacidade ou outros direitos de qualquer parte,

II. viole qualquer lei, estatuto ou regulamento, incluindo, mas não limitado a leis e regulamentos relativos à proteção contra spamming, proteção da privacidade e do cliente e da criança, envolvendo obscenidade ou difamação, ou

III. ação prejudicial, ameaçadora, abusiva, ofensiva, desonesta, difamatória, vulgar, obscena ou, de resto, censurável e (f) arrendar, alugar ou permitir o acesso não autorizado de terceiros ao Software TeleNav sem autorização prévia por escrito da TeleNav.

4. Isenção de responsabilidade

- No pleno limite permitido pela lei aplicável, em nenhuma hipótese, a TeleNav, seus licenciadores e fornecedores, representantes ou funcionários de qualquer um dos anteriores, serão responsáveis por qualquer decisão ou ação tomada por você ou qualquer outro indivíduo na confiança nas informações fornecidas pelo Software TeleNav. A TeleNav também não garante a precisão do mapa ou outros dados utilizados para o Software TeleNav. É possível que esses dados nem sempre reflitam a realidade em função, entre outras coisas, de fechamento de estradas, obras, condições meteorológicas, criação de novas vias e outras situações dinâmicas. Você é responsável por todo o risco decorrente da utilização do Software TeleNav. Por exemplo, mas não se limitando apenas a isso, você concorda em não confiar no Software TeleNav em situações críticas de pilotagem, em áreas onde o bem-estar ou sobrevivência sua ou de outros indivíduos dependa da precisão da pilotagem, já que os mapas ou funcionalidades do Software TeleNav não são destinados a respaldar aplicações de alto risco, principalmente em áreas geográficas mais remotas.
- A TELENAV NÃO RECONHECE E EXCLUI EXPRESSAMENTE TODAS AS GARANTIAS EM RELAÇÃO AO SOFTWARE TELENAV, SEJA LEGAL, EXPRESSA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO TODAS AS GARANTIAS QUE POSSAM DECORRER DE NEGOCIAÇÃO, COSTUME COMERCIAL OU COMERCIALIZAÇÃO E INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO A, GARANTIAS DE COMERCIALIZAÇÃO, ADEQUAÇÃO PARA UM DETERMINADO FIM E NÃO VIOLAÇÃO DE DIREITOS DE TERCEIROS COM RESPEITO AO SOFTWARE TELENAV.
- Tendo em vista que algumas jurisdições não permitem a exclusão de certas garantias, as exclusões acima podem não se aplicar a você.

5. Limitação de responsabilidade

- NO LIMITE PERMITIDO PELA LEI APLICÁVEL, EM NENHUM CASO A TELENAV OU SEUS LICENCIADORES E FORNECEDORES SERÃO RESPONSÁVEIS POR VOCÊ OU QUALQUER TERCEIRO, POR QUAISQUER DANOS INDIRETOS, INCIDENTAIS, CONSEQUENTES, ESPECIAIS OU EXEMPLARES (INCLUINDO EM CADA CASO, MAS NÃO SE LIMITADO A, DANOS POR INCAPACIDADE DE UTILIZAÇÃO DO EQUIPAMENTO OU ACESSO A DADOS, PERDA DE DADOS, PERDA DE NEGÓCIOS, PERDA DE RENDIMENTOS, INTERRUPÇÃO DE NEGÓCIOS OU SEMELHANTES) DECORRENTES DA UTILIZAÇÃO OU IMPOSSIBILIDADE DE UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE TELENAV, MESMO QUE A TELENAV TENHA SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS. NÃO OBSTANTE, QUALQUER DANO QUE VOCÊ POSSA ESTAR SUJEITO POR QUALQUER MOTIVO (INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO A, TODOS OS DANOS REFERIDOS NESTE DOCUMENTO E TODOS OS DANOS DIRETOS OU GENÉRICOS NO CONTRATO, PREJUÍZO, INCLUINDO NEGLIGÊNCIA, E OUTROS), TODA A RESPONSABILIDADE DA TELENAV E DE TODOS OS FORNECEDORES DA TELENAV SERÁ LIMITADA AO VALOR PAGO PELO SOFTWARE TELENAV. ALGUNS ESTADOS OU JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE DANOS ACIDENTAIS OU CONSEQUENTES; PORTANTO, A LIMITAÇÃO OU EXCLUSÃO ACIMA PODE NÃO SE APLICAR A VOCÊ.

6. Arbitragem e legislação aplicável

- Você concorda que qualquer disputa, reivindicação ou controvérsia decorrente ou relacionada a este Contrato ou ao Software TeleNav será resolvida por arbitragem independente envolvendo um árbitro neutro e administrado pela American Arbitration Association, no município de Santa Clara, Califórnia. O árbitro deve aplicar as Regras de Arbitragem Comercial da American Arbitration Association, e o julgamento sobre a sentença proferida pelo árbitro pode ser registrado por qualquer tribunal com jurisdição. Assinale-se que não há nenhum juiz ou corpo de jurados em uma ação judicial de arbitragem e a decisão do árbitro será vinculativa para as partes. Você concorda expressamente em renunciar seu direito a um julgamento com júri. Esse Contrato e cumprimento, de acordo com este documento, serão regidos e interpretados de acordo com as leis do Estado da Califórnia, sem efeito a seus conflitos de disposições legais. Na medida em que uma ação judicial seja necessária em conexão com a vinculação da arbitragem, a TeleNav e você concordam em submeter-se à jurisdição exclusiva dos tribunais do município de Santa Clara, Califórnia. A Convenção das Nações Unidas para a Venda Internacional de Mercadorias não se aplica.

7. Transferência

- Não há permissão para revender, ceder ou transferir este Contrato ou qualquer de seus direitos ou obrigações, exceto em sua totalidade, e neste caso em conexão com a transferência permanente do Software TeleNav, e expressamente condicionada à anuência do novo usuário do Software TeleNav em ficar vinculado pelos termos e condições deste Contrato.

Qualquer venda, cessão ou transferência que não seja expressamente permitida sob este parágrafo resultará na rescisão imediata deste Contrato, sem responsabilidade para TeleNav, caso em que você e todas as outras partes devem imediatamente deixar de utilizar o Software TeleNav. Não obstante o exposto acima, a TeleNav poderá ceder este Contrato a qualquer outra parte, a qualquer momento, sem aviso prévio, desde que o cessionário continue obrigado pelo presente Acordo.

8. Diversos

8,1

Este Contrato constitui a totalidade do contrato entre TeleNav e você com relação ao assunto aqui tratado.

8,2

Exceto para as licenças limitadas concedidas expressamente no presente Contrato, a TeleNav conserva o título, direito e interesses relativos ao Software TeleNav, incluindo, mas não se limitando a, todos relacionados com direitos de propriedade intelectual. Nenhuma licença ou outro direito que não tenha sido expressamente concedido neste Contrato se tem em vista ou serão concedidos ou conferidos por implicação, estatuto, indução, preclusão ou de outra forma, e a TeleNav e seus fornecedores e licenciadores se reservam todos os respectivos direitos que não sejam as licenças explicitamente concedidas neste Contrato.

8,3

Ao utilizar o Software TeleNav, você concorda em receber da TeleNav por meios eletrônicos todas as comunicações, incluindo avisos, acordos, divulgações legalmente exigidas ou outras informações ligadas ao Software TeleNav (coletivamente: “Avisos”). A TeleNav pode fornecer estes Avisos, colocando-os no site da TeleNav ou descarregando esses Avisos no dispositivo sem fio. Se você deseja retirar sua autorização para receber Avisos por meios eletrônicos, deverá interromper a utilização do Software TeleNav.

8,4

Falha sua ou por parte da TeleNav em exigir o cumprimento de qualquer disposição não prejudicará o direito dessa parte de exigir o cumprimento em qualquer momento posterior, nem uma dispensa de cumprimento de condição contratual de qualquer violação ou omissão do presente Contrato constituirá em dispensa de cumprimento de condição contratual de qualquer violação ou omissão subsequente nem uma dispensa da própria disposição.

8,5

Se qualquer cláusula prevista neste documento for inexequível, tal cláusula será modificada para refletir a intenção das partes, e as demais cláusulas do presente Contrato permanecerão em pleno vigor e efeito.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

8,6

Os títulos deste Contrato são apenas para conveniência e referência, não serão considerados partes deste Contrato e nem referidos em conexão com a estrutura ou interpretação deste Contrato. Conforme utilizado no presente Contrato, as palavras "incluir" e "incluindo" e suas variações, não serão consideradas termos de limitação, mas serão consideradas como seguidas pelas palavras "sem limitação".

9. Termos e condições de outros fornecedores

- O Software TeleNav utiliza mapas e outros dados licenciados para a TeleNav por fornecedores terceiros para seu benefício e de outros usuários finais. Este Contrato inclui termos de usuário final aplicáveis a essas empresas (incluídas no final do presente Contrato) e, portanto, sua utilização do Software TeleNav também está sujeita a esses termos. Você concorda em cumprir os seguintes termos e condições adicionais, que são aplicáveis aos fornecedores licenciadores de terceiros da TeleNav:

9.1 Termos de usuário final exigidos pela HERE North America, LLC

Os dados ("Dados") são fornecidos exclusivamente para seu uso pessoal e interno, e não para revenda. Eles são protegidos por direitos autorais e estão sujeitos aos seguintes termos e condições, aceitos por você, de um lado, e pela TeleNav ("TeleNav") e seus licenciadores (incluindo os respectivos licenciadores e fornecedores), de outro lado.

© 2013 HERE. Todos os direitos reservados.

Os Dados de áreas do Canadá incluem informações obtidas com a permissão das autoridades canadenses, incluindo: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © Department of Natural Resources Canada.

A HERE detém uma licença não exclusiva do United States Postal Service® para publicar e vender as informações de ZIP+4®.

© United States Postal Service ® 2014. Os preços não são estabelecidos, controlados ou aprovados pelo United States Postal Service®. As seguintes marcas comerciais e registros são de propriedade da USPS: United States Postal Service, USPS e ZIP+4.

Os Dados do México incluem alguns dados do Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

9.2 Termos de usuário final exigidos pela NAV2 (Shanghai) Co., Ltd

Os dados ("Dados") são fornecidos exclusivamente para seu uso pessoal e interno, e não para revenda. Eles são protegidos por direitos autorais e estão sujeitos aos seguintes termos e condições, aceitos por você, de um lado, e pela NAV2 (Shanghai) Co., Ltd ("NAV2") e seus licenciadores (incluindo os respectivos licenciadores e fornecedores), de outro lado. 20xx. Todos os direitos reservados

Termos e condições

Uso permitido. Você concorda em usar esses Dados juntamente com o Software TeleNav, exclusivamente para fins pessoais e comerciais internos, para os quais foi licenciado, e não para agência de serviços, compartilhamento de tempo ou outros fins semelhantes. Apropriadamente, mas sujeito às restrições estabelecidas nos parágrafos a seguir, você concorda em não reproduzir, copiar, modificar,

descompilar, desmontar, criar qualquer obra derivativa ou fazer engenharia reversa de qualquer parte desses Dados, e não pode transferi-los ou distribuí-los de qualquer forma, para qualquer fim, exceto na medida permitida pelas leis obrigatórias.

Restrições. Exceto quando você tiver sido especificamente licenciado pela TeleNav para isso, e sem limitação ao parágrafo precedente, você não pode (a) utilizar esses Dados com qualquer produto, sistema ou aplicativo instalado ou conectado a ou em comunicação com veículos capazes de pilotagem de veículos, localização, despacho, orientação em tempo real, gestão de frotas ou aplicações similares ou (b) com ou em comunicação com qualquer dispositivo de posicionamento ou qualquer dispositivo de computador ou eletrônico móvel ou conectado sem fio, incluindo, sem caráter exclusivo, telefones celulares, computadores de bolso e portáteis, pagers e assistentes digitais pessoais ou PDAs.

Aviso. Os Dados podem conter informações imprecisas ou incompletas, em função da passagem do tempo, da mudança de circunstâncias, das fontes utilizadas e da natureza da coleta de dados geográficos abrangentes, podendo qualquer uma dessas condições acarretar resultados incorretos.

Sem garantias. Esses Dados são fornecidos "no estado em que se encontram" e você concorda em utilizá-los por sua própria conta e risco. A TeleNav e seus licenciadores (e, por sua vez, respectivos licenciadores e fornecedores) não fornecem representações ou garantias de qualquer espécie, expressas ou implícitas, derivadas da lei ou não, incluindo, sem caráter exclusivo, conteúdo, qualidade, precisão, completude, eficácia, confiabilidade, adequação a um fim específico, proveito, utilização ou resultados a serem obtidos a partir desses Dados nem asseguram que os Dados ou o servidor serão ininterruptos ou estarão livres de falhas.

Isenção de responsabilidade de garantia A TELENAV E SEUS LICENCIADORES (INCLUINDO, POR SUA VEZ, SEUS LICENCIADORES E FORNECEDORES) SE ISENTAM DE QUALQUER GARANTIA, EXPRESSA OU IMPLÍCITA, DE QUALIDADE, DESEMPENHO, COMERCIALIZAÇÃO, ADEQUAÇÃO PARA UM DETERMINADO FIM OU NÃO VIOLAÇÃO. Alguns Estados, territórios e países não permitem determinadas exclusões de garantia, de maneira que a exclusão acima pode não se aplicar a você.

Isenção de responsabilidade: A TELENAV E SEUS LICENCIADORES (INCLUINDO, POR SUA VEZ, OS RESPECTIVOS LICENCIADORES E FORNECEDORES) NÃO SE RESPONSABILIZARÃO POR QUALQUER RECLAMAÇÃO, DEMANDA OU AÇÃO, INDEPENDENTE DA NATUREZA DA CAUSA DA RECLAMAÇÃO, DEMANDA OU AÇÃO, ALEGANDO QUALQUER LESÃO, PERDA OU DANOS, DIRETOS OU INDIRETOS, RESULTANTES DO USO OU DA POSSE DAS INFORMAÇÕES, POR QUALQUER PERDA DE LUCRO, RECEITA, CONTRATO OU ECONOMIA, OU POR QUAISQUER OUTROS DANOS DIRETOS, INDIRETOS, INCIDENTAIS, ESPECIAIS OU CONSEQUENCIAIS DECORRENTES DO USO OU DA INCAPACIDADE DE USO DESSAS INFORMAÇÕES, POR QUALQUER IMPRECISÃO NAS INFORMAÇÕES OU PELA VIOLAÇÃO DESSES TERMOS OU CONDIÇÕES, SEJA EM UMA AÇÃO CONTRATUAL OU EXTRACONTRATUAL OU COM BASE EM UMA GARANTIA, MESMO QUE A TELENAV OU SEUS LICENCIADORES TENHAM SIDO

AVISADOS DA POSSIBILIDADE DESSES DANOS. Alguns Estados, territórios e países não permitem determinadas exclusões de responsabilidade ou limitações de danos, de maneira que a exclusão acima pode não se aplicar a você.

Controle de exportação. Você não deve exportar, a partir de qualquer lugar, parte alguma dos Dados ou qualquer produto direto do mesmo, exceto quando em conformidade com leis de exportação aplicáveis, e com todas as licenças e aprovações exigidas por essas leis, regras e regulamentos, incluindo, mas não se limitando às leis, normas e regulamentos administrados pela Agência de Controle de Ativos Estrangeiros dos E.U.A. Departamento de Comércio e a Secretaria de Indústria e Segurança dos EUA. Departamento de Comércio. Na medida em que quaisquer leis, normas ou regulamentos de exportação proibirem a HERE de cumprir quaisquer de suas obrigações de entregar ou distribuir Dados previstas no presente documento, essa falha será desculpada e não constituirá violação do presente Contrato.

Totalidade do contrato. Estes termos e condições constituem a totalidade do contrato entre a TeleNav (e seus licenciadores, incluindo, por sua vez, seus respectivos licenciadores e fornecedores) e você relacionado com o assunto em questão, e substitui na íntegra todos e quaisquer contratos, escritos ou orais, previamente existentes entre nós com respeito a esse assunto.

Legislação aplicável. Os termos e condições acima serão regidos pelas leis do Estado de Illinois [insira "Países Baixos" quando os Dados da HERE (Europa) forem usados], sem considerar (i) seu conflito com cláusulas legais ou (ii) a Convenção das Nações Unidas para a Venda Internacional de Mercadorias, que foi explicitamente excluída. Você concorda em submeter-se à jurisdição individual do Estado de Illinois [insira "Países Baixos" quando os Dados da HERE (Europa) forem usados] em todas as disputas, reclamações e ações decorrentes de ou em conjunto com os Dados fornecidos a você conforme previsto no presente documento.

Usuários finais do governo. Se os Dados estão sendo adquiridos pelo ou em nome do governo dos Estados Unidos ou por qualquer outra entidade que esteja buscando ou aplicando direitos similares aos habitualmente reivindicados pelo governo dos Estados Unidos, eles constituem um "item comercial" conforme definido no 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, são licenciados de acordo com esses termos de usuário final, e cada cópia dos Dados fornecidos será marcada e incorporada conforme apropriada com o seguinte "Aviso de uso" e será tratada de acordo com tal Aviso:

AVISO DE USO
NOME DO PRESTADOR DE SERVIÇOS (FABRICANTE/FORNECEDOR): HERE
ENDEREÇO DO PRESTADOR DE SERVIÇOS (FABRICANTE/FORNECEDOR): c/o Nokia, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606
Esses Dados constituem um item comercial, conforme definido em FAR 2.101, e estão sujeitos aos termos de usuário final sob os quais eles foram fornecidos.
© 1987 – 2014 HERE – Todos os direitos reservados.

Se o responsável contratante, a entidade governamental federal ou qualquer funcionário federal se recusa a utilizar a legenda prevista neste documento, o responsável contratante, a entidade governamental federal ou qualquer funcionário federal deverá notificar a HERE antes de procurar os direitos adicionais ou alternativos nos Dados.

I. Territórios dos EUA/Canadá

A. Dados dos Estados Unidos. Os termos de usuários final de qualquer aplicativo contendo Dados dos Estados Unidos conterão os seguintes avisos:

"A HERE detém uma licença não exclusiva do United States Postal Service® para publicar e vender as informações de ZIP+4®."

"©United States Postal Service® 20XX. Os preços não são estabelecidos, controlados ou aprovados pelo United States Postal Service®. As seguintes marcas comerciais e registros são de propriedade da USPS: United States Postal Service, USPS e ZIP+4."

B. Dados do Canadá. As cláusulas a seguir se aplicam aos Dados do Canadá, que podem incluir ou refletir os dados de licenciadores de terceiros ("Dados de terceiros"), incluindo Her Majesty the Queen in Right of Canada ("Her Majesty"), Canada Post Corporation ("Canada Post") e Departamento de Recursos Naturais do Canadá ("NRCan"):

1. Isenção de responsabilidade e limitação: O cliente concorda que seu uso dos Dados de terceiros estará sujeito às seguintes cláusulas:

a. Isenção de responsabilidade: os Dados de terceiros são licenciados "como estão". Os licenciadores desses dados, incluindo Her Majesty, Canada Post e NRCan, não fornecem representações ou garantias, expressas ou implícitas, no tocante a esses dados, derivadas da lei ou não, incluindo, sem caráter exclusivo, eficácia, completude, precisão ou adequação a um fim específico.

b. Limitação de responsabilidade: Os licenciadores dos Dados de terceiros, incluindo Her Majesty, Canada Post e NRCan, não se responsabilizarão: (i) por qualquer reclamação, demanda ou ação, independente da natureza da causa da reclamação, demanda ou ação, alegando qualquer lesão, perda ou danos, diretos ou indiretos, resultantes do uso ou da posse de tais Dados; ou (ii) por qualquer perda de receita ou contrato, ou por qualquer outra perda consequencial de qualquer tipo, resultante de qualquer imprecisão nos Dados.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

2. Aviso de direitos autorais: Em conjunto com cada cópia de toda ou qualquer parte dos Dados sobre o Território do Canadá, o Cliente deve afixar de forma bem visível o seguinte aviso de direitos autorais em, pelo menos, um dos seguintes itens: (i) etiqueta da mídia de armazenamento da cópia; (ii) embalagem da cópia ou (iii) outros materiais embalados com a cópia, como manuais do usuário ou contratos de licença de usuário final: "Esses dados incluem as informações obtidas com a permissão das autoridades canadenses, incluindo © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © Departamento de Recursos Naturais do Canadá. Todos os direitos reservados."

3. Termos de usuário final: A não ser que acordado de outra forma pelas partes, em conjunto com a cláusula de qualquer parte dos Dados sobre o Território do Canadá para usuários finais, conforme possivelmente autorizado sob o Contrato, o Cliente fornecerá a tais usuários finais, de maneira bem visível, os termos (estabelecidos com outros termos de usuário final que precisam ser fornecidos sob o Contrato ou que possivelmente serão fornecidos pelo Cliente) que incluirão as seguintes cláusulas em nome dos licenciadores dos Dados de terceiros, incluindo Her Majesty, Canada Post e NRCan:

> As cláusulas a seguir se aplicam aos dados dos licenciadores, incluindo Her Majesty the Queen in the Right of Canada ("Her Majesty"), Canada Post Corporation ("Canada Post") e o Departamento de Recursos Naturais do Canadá ("NRCan"). Esses dados são licenciados "como estão". Os licenciadores, incluindo Her Majesty, Canada Post e NRCan, não fornecem representações ou garantias, expressas ou implícitas, no tocante a esses dados, derivadas da lei ou não, incluindo, sem caráter exclusivo, eficácia, completude, precisão ou adequação a um fim específico. Os licenciadores, incluindo Her Majesty, Canada Post e NRCan, não se responsabilizarão por qualquer reclamação, demanda ou ação, independente da natureza da causa da reclamação, demanda ou ação, alegando qualquer lesão, perda ou danos, diretos ou indiretos, resultantes do uso ou da posse dos dados ou dos Dados. Os licenciadores, incluindo Her Majesty, Canada Post e NRCan, não se responsabilizarão de forma alguma por qualquer perda de receita ou contrato, ou por qualquer outra perda consequencial de qualquer tipo, resultante de qualquer imprecisão nos dados ou nos Dados. O usuário final indenizará e isentará os licenciadores, incluindo Her Majesty, Canada Post e NRCan, e seus funcionários e representantes de qualquer reclamação, demanda ou ação, independente da natureza da causa da reclamação, demanda ou ação, alegando perda, custos, despesas, danos ou lesões, incluindo lesões que levam à morte, decorrentes do uso ou da posse dos dados ou dos Dados.

4. Cláusulas adicionais: Os termos contidos nesta seção são fornecidos em conjunto com todos os direitos e obrigações das partes previstos no presente Contrato. Se qualquer cláusula desta Seção estiver inconsistente ou em conflito com quaisquer outras cláusulas do presente Contrato, as cláusulas desta Seção prevalecerão.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

II. México. A cláusula a seguir aplica aos Dados do México, que incluem alguns dados do Instituto Nacional de Estadística y Geografía (“INEGI”):

A. Qualquer cópia dos Dados e/ou embalagem contendo Dados do México devem conter o seguinte aviso: “Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)”

III. Território da América Latina

A. Avisos de terceiros. Qualquer cópia dos Dados e/ou embalagem contendo esses dados incluirão os respectivos Avisos de terceiros estabelecidos abaixo e usados conforme descrito a seguir, correspondente ao Território (ou parte dele) incluído em tal cópia:

Território	Aviso
Argentina	IGN "INSTITUTO GEOGRAFICO NACIONAL ARGENTINO"
Equador	“INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR DEL ECUADOR AUTORIZACION Nº IGM-2011-01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011” “source: © IGN 2009 - BD TOPO ®”
Guadalupe, Guiana Francesa, Martinica e México	“Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)”

IV. Território do Oriente Médio

A. Avisos de terceiros. Qualquer cópia dos Dados e/ou embalagem contendo esses dados incluirão os respectivos Avisos de terceiros estabelecidos abaixo e usados conforme descrito a seguir, correspondente ao Território (ou parte dele) incluído em tal cópia:

País	Aviso
Jordânia	“© Royal Jordanian Geographic Centre”. A exigência de aviso a seguir da Jordan Data é uma condição material do Contrato. Se o Cliente ou algum de seus sublicenciados permitidos (caso haja algum) deixar de atender a essa exigência, AQUI deverá ter o direito de encerrar a licença do Cliente referente à Jordan Data.

B. Dados da Jordânia. O Cliente e seus sublicenciados (se houver) não poderão licenciar e/ou distribuir o banco de dados da HERE referente ao condado da Jordânia (“Dados da Jordânia”) para uso dos Dados da Jordânia em aplicativos empresariais pelas (i) entidades não pertencentes à Jordânia exclusivamente na Jordânia ou por (ii) clientes residentes na Jordânia. Além disso, o Cliente, seus sublicenciados (se houver) e os usuários finais não poderão usar os Dados da Jordânia em aplicativos empresariais se essa parte for (i) uma entidade não pertencente à Jordânia que use os Dados da Jordânia exclusivamente na Jordânia ou (ii) um cliente residente na Jordânia. Para os fins do supracitado, os “aplicativos empresariais” representarão os aplicativos de marketing geográfico, os aplicativos GIS,

os aplicativos de gerenciamento de ativos de negócios móveis, os aplicativos de call center, os aplicativos telemáticos, os aplicativos de Internet de organizações públicas e os serviços de codificação geográfica.

V. Território da Europa

A. Uso de determinados códigos de trânsito na Europa

1. Restrições gerais aplicáveis aos códigos de trânsito. O Cliente reconhece e concorda que, em determinados países do Território da Europa, o Cliente precisará obter direitos diretamente com provedores de código RDS-TMC de terceiros para receber e usar os códigos de trânsito nos Dados e fornecer transações de usuários finais, de qualquer forma, derivadas ou baseadas nesses códigos de trânsito. Nesses países, a HERE fornecerá os Dados incorporando os códigos de trânsito para o Cliente somente após receber a certificação do Cliente de que obteve esses direitos.

2. Exibição das legendas de direitos de terceiros para a Bélgica. O Cliente fornecerá, para cada transação que usa códigos de trânsito da Bélgica, o seguinte aviso ao usuário final: "Traffic Codes for Belgium are provided by the Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap and the Ministère de l'Equipement et des Transports."

B. Mapas de papel. No tocante a qualquer licença concedida ao Cliente para a criação, a venda ou a distribuição de mapas de papel (por exemplo, um mapa fixado em um papel ou em uma mídia semelhante a papel): (a) a licença para os Dados do Território da Grã-Bretanha está condicionada à assinatura de um contrato por escrito separado entre o Cliente e a Ordnance Survey ("OS") e à conformidade do Cliente com o mesmo, para que ele possa criar e vender os mapas de papel, ao pagamento de qualquer royalty de mapa de papel à OS pelo Cliente e à conformidade do Cliente com os requisitos de aviso de direitos autorais da OS; (b) a licença para a venda ou distribuição tarifada dos Dados do Território da República Tcheca está condicionada à obtenção de um consentimento prévio por escrito da Kartografie a.s. pelo Cliente; (c) a licença para a venda ou distribuição dos Dados do Território da Suíça está condicionada à obtenção de uma permissão da Bundesamt für Landestopografie da Suíça pelo Cliente; (d) o Cliente está proibido de usar os Dados do Território da França para criar mapas de papel com uma escala entre 1:5.000 e 1:250.000; e (e) o Cliente não pode usar os Dados para criar, vender ou distribuir mapas de papel idênticos ou consideravelmente similares, em termos de conteúdo e uso específico de cor, símbolos e escala, aos mapas de papel publicados pelas agências de mapas nacionais da Europa, incluindo, sem critério exclusivo, a Landervermessungämter da Alemanha, a Topografische Dienst dos Países Baixos, o Nationaal Geografisch Instituut da Bélgica, a Bundesamt für Landestopografie da Suíça, a Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen da Áustria e a National Land Survey da Suécia.

C. Imposição da OS. Sem limitação à Seção IV(B) acima, sobre os Dados do Território da Grã-Bretanha, o Cliente reconhece e concorda que a Ordnance Survey ("OS") pode executar uma ação direta contra o Cliente para forçar a conformidade com o aviso de direitos autorais da OS (consulte a Seção IV(D) a seguir) e os requisitos de mapa de papel (consulte a Seção IV(B) acima) contidos no presente Contrato.

D. Avisos de terceiros. Qualquer cópia dos Dados e/ou embalagem contendo esses dados incluirão os respectivos Avisos de terceiros estabelecidos abaixo e usados conforme descrito a seguir, correspondente ao Território (ou parte dele) incluído em tal cópia:

País(es)	Aviso
Áustria	"© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen"
Croácia Chipre, Estônia, Letônia, Lituânia, Moldávia, Polônia, Eslovênia e/ou Ucrânia	"© EuroGeographics"
França	"source: © IGN 2009 – BD TOPO ®"
Alemanha	"Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen"
Grã-Bretanha	"Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010 Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010"
Grécia	"Copyright Geomatics Ltd."
Hungria	"Copyright © 2003; Top-Map Ltd."
Itália	"La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana."
Noruega	"Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority"
Portugal	"Source: IgeoE – Portugal"
Espanha	"Información geográfica propiedad del CNIG"
Suécia	"Based upon electronic data © National Land Survey Sweden."
Suíça	"Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

E. Respectiva distribuição do país. O Cliente reconhece que a HERE não recebeu aprovação para distribuir os dados do mapa dos países a seguir nos respectivos países: Albânia, Bielorrússia, Quirguistão, Moldávia e Uzbequistão. A HERE pode atualizar essa lista regularmente. Os direitos de licença concedidos ao Cliente neste TL no tocante aos Dados desses países dependem da

conformidade do cliente com todas as leis e regulamentos aplicáveis, incluindo, sem caráter exclusivo, qualquer licença ou aprovação necessária para distribuir o aplicativo incorporando esses Dados nos respectivos países.

VI. Território da Austrália

A. Avisos de terceiros. Qualquer cópia dos Dados e/ou embalagem contendo esses dados incluirão os respectivos Avisos de terceiros estabelecidos abaixo e usados conforme descrito a seguir, correspondente ao Território (ou parte dele) incluído em tal cópia:

Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.psma.com.au). Product incorporates data which is © 20XX Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd and Continental Pty Ltd.

B. Avisos de terceiros para Austrália. Além do supracitado, os termos de usuário final de qualquer aplicativo contendo códigos de trânsito RDS-TMC da Austrália conterão o seguinte aviso: "Product incorporates traffic location codes which is © 20XX Telstra Corporation Limited and its licensors."

AT&T Vehicle Network Carrier Telematics Disclosure

USUÁRIO FINAL PARA FINS DESTA SEÇÃO SIGNIFICA VOCÊ E SEUS HERDEIROS, EXECUTORES, REPRESENTANTES DE PESSOA JURÍDICA E DESIGNADOS PERMITIDOS. PARA FINS DESTA SEÇÃO "OPERADORA DO SERVIÇO SEM FIO SUBJACENTE" INCLUI AFILIADOS E CONTRATADOS E SEUS RESPECTIVOS PROFISSIONAIS, DIRETORES, FUNCIONÁRIOS, SUCESSORES E DESIGNADOS. O USUÁRIO FINAL NÃO ESTABELECE RELAÇÃO CONTRATUAL COM A OPERADORA DO SERVIÇO SEM FIO SUBJACENTE E O USUÁRIO FINAL NÃO É UM BENEFICIÁRIO TERCEIRO DE QUALQUER ACORDO ENTRE A FORD E A OPERADORA SUBJACENTE. O USUÁRIO FINAL ENTENDE E CONCORDA QUE A OPERADORA SUBJACENTE NÃO TEM RESPONSABILIDADE JURÍDICA, EQUITATIVA OU OUTRA DE QUALQUER TIPO PARA O USUÁRIO FINAL. EM QUALQUER SITUAÇÃO, INDEPENDENTEMENTE DA FORMA DA AÇÃO, EM CASO DE BRECHA CONTRATUAL, GARANTIA, NEGLIGÊNCIA, RESPONSABILIDADE ESTRITA ILÍCITA OU NÃO, A SOLUÇÃO EXCLUSIVA DO USUÁRIO FINAL POR REIVINDICAÇÕES DECORRENTES ESTARÁ DE ALGUMA FORMA RELACIONADA A ESTE ACORDO, POR QUALQUER MOTIVO, INCLUSIVE, MAS NÃO LIMITADO A, QUALQUER FALHA OU INTERRUPÇÃO DO SERVIÇO AQUI PRESTADO, LIMITADA AO PAGAMENTO DE DANOS EM QUALQUER VALOR QUE NÃO EXCEDA O VALOR PAGO PELO USUÁRIO FINAL PELOS SERVIÇOS DURANTE O PERÍODO DE DOIS MESES ANTES DA DATA EM QUE A REIVINDICAÇÃO SURGIU.

(ii) O USUÁRIO FINAL CONCORDA EM INDENIZAR E ISENTAR A OPERADORA SEM FIO SUBJACENTE E SEUS DIRETORES, FUNCIONÁRIOS E AGENTES DE TODA E QUALQUER REIVINDICAÇÃO, INCLUSIVE, SEM LIMITAÇÃO, REIVINDICAÇÕES POR DIFAMAÇÃO, CALÚNIA OU EVENTUAIS DANOS À PROPRIEDADE, FERIMENTO INDIVIDUAL OU MORTE, DECORRENTES DE ALGUMA FORMA, DIRETA OU INDIRETA, RELACIONADA A ESTE CONTRATO OU USO, FALHA NO USO, OU INCAPACIDADE DE USAR O DISPOSITIVO, EXCETO ONDE

AS REIVINDICAÇÕES DECORRAM DA NEGLIGÊNCIA ABSOLUTA DA OPERADORA OU DA MÁ CONDUTA DELIBERADA. ESSA INDENIZAÇÃO CONTINUARÁ APÓS O TÉRMINO DO CONTRATO.

(iii) O USUÁRIO FINAL NÃO TEM DIREITO À PROPRIEDADE ALGUMA ATRIBUÍDA AO DISPOSITIVO.

(iv) O USUÁRIO FINAL ENTENDE QUE A FORD E A OPERADORA SUBJACENTE NÃO PODEM GARANTIR A SEGURANÇA DE TRANSMISSÕES SEM FIO, E NÃO SERÃO RESPONSÁVEIS POR EVENTUAIS FALHAS NA SEGURANÇA RELACIONADAS AO USO DOS SERVIÇOS

O SERVIÇO DESTINA-SE APENAS A [USUÁRIOS FINAIS], E O USUÁRIO FINAL NÃO PODE REVENDER O SERVIÇO PARA QUALQUER OUTRO USUÁRIO FINAL E ENTENDE QUE A OPERADORA SUBJACENTE NÃO GARANTE NENHUM SERVIÇO OU COBERTURA ININTERRUPTO AO USUÁRIO FINAL. A OPERADORA SUBJACENTE NÃO GARANTE QUE OS USUÁRIOS FINAIS POSSAM OU SERÃO LOCALIZADOS USANDO-SE O SERVIÇO. A OPERADORA SUBJACENTE NÃO DÁ GARANTIA, EXPRESSA OU IMPLÍCITA, DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UMA DETERMINADA FINALIDADE, INDICAÇÃO OU DESEMPENHO REFERENTE A SERVIÇOS OU BENS E, SOB NENHUMA HIPÓTESE, A AT&T SERÁ RESPONSÁVEL, POR NEGLIGÊNCIA PRÓPRIA, POR: (A) ATO OU OMISSÃO DE UM TERCEIRO; (B) EQUÍVOCOS, OMISSÕES, INTERRUPÇÕES, ERROS, FALHAS EM TRANSMISSÃO, ATRASOS OU DEFEITOS NO SERVIÇO PRESTADO POR OU POR MEIO DA OPERADORA SUBJACENTE; (C) DANOS OU FERIMENTOS CAUSADOS POR SUSPENSÃO OU ENCERRAMENTO DA OPERADORA SUBJACENTE; OU (D) DANO OU FERIMENTO CAUSADO POR UMA FALHA OU POR UM ATRASO RELACIONADO A UMA CHAMADA FEITA PARA QUALQUER PESSOA JURÍDICA, INCLUSIVE 911 OU QUALQUER OUTRO SERVIÇO DE EMERGÊNCIA. NA EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA POR LEI, O USUÁRIO FINAL ISENTA, INDENIZA E NÃO RESPONSABILIZA A OPERADORA SEM FIO DE TODA E QUALQUER REIVINDICAÇÃO DE QUALQUER PESSOA FÍSICA OU JURÍDICA DE QUALQUER NATUREZA DE QUALQUER FORMA OU RELACIONADA, DIRETA OU INDIRETAMENTE, A SERVIÇOS PRESTADOS PELA OPERADORA SUBJACENTE OU SEU USO DE QUALQUER PESSOA, INCLUSIVE REIVINDICAÇÕES ORIUNDAS TOTAL OU PARCIALMENTE DA NEGLIGÊNCIA ALEGADA DA OPERADORA SUBJACENTE.

VII. Território da China

Uso pessoal somente

Você concorda em usar esses Dados juntamente com o [insira o nome do aplicativo cliente], exclusivamente para fins pessoais e não comerciais, para os quais foi licenciado, e não para agência de serviços, compartilhamento de tempo ou outros fins semelhantes. Apropriadamente, mas sujeito às restrições estabelecidas nos parágrafos a seguir, você pode copiar esses Dados somente quando necessário para uso pessoal, a fim de (i) exibi-los e (iii) salvá-los, contanto que você não remova nenhum aviso de direitos autorais que apareçam e não modifique os Dados de forma alguma. Você concorda em não reproduzir, copiar, modificar, descompilar, desmontar ou fazer engenharia reversa de qualquer parte desses Dados e não pode transferir ou distribuí-los de qualquer forma, para quaisquer fins, exceto na medida permitida pelas leis obrigatórias.

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Restrições

Exceto quando você tiver sido especificamente licenciado pela NAV2 para isso, e sem limitação ao parágrafo precedente, você não pode (a) utilizar esses Dados com qualquer produto, sistema ou aplicativo instalado ou conectado a ou em comunicação com veículos capazes de pilotagem de veículos, localização, despacho, orientação em tempo real, gestão de frotas ou aplicações similares ou (b) com ou em comunicação com qualquer dispositivo de posicionamento ou qualquer dispositivo de computador ou eletrônico móvel ou conectado sem fio, incluindo, sem caráter exclusivo, telefones celulares, computadores de bolso e portáteis, pagers e assistentes digitais pessoais ou PDAs. Você concorda em interromper o uso desses Dados se não estiver em conformidade com esses termos e condições.

Garantia limitada

A NAV2 garante que (a) os Dados serão executados de acordo com os materiais complementares por escrito por um período de noventa (90) dias a partir da data do recebimento e (b) qualquer serviço de suporte fornecido pela NAV2 estará consideravelmente conforme descrito nos materiais aplicáveis escrito para você pela NAV2, e os engenheiros de suporte da NAV2 farão esforços comercialmente razoáveis para resolver qualquer problema.

Medidas corretivas do Cliente

A total responsabilidade da NAV2 e de seus fornecedores' e seu único recurso será, a critério exclusivo da NAV2', (a) a devolução do preço pago, se houver, ou (b) o reparo ou a substituição dos Dados que não atendem à garantia limitada da NAV2' e que são retornados ao NAV2 com uma cópia do recibo. Essa garantia limitada será nula se a falha nos Dados resultar em acidente, abuso ou uso incorreto do aplicativo. Quaisquer Dados substitutos serão garantidos pelo período restante da garantia original ou por 30 dias, o que for mais longo. Nenhuma dessas medidas corretivas nem nenhum serviço de suporte a produtos oferecido pela NAV2 estarão disponíveis sem a prova de compra de uma fonte internacional autorizada.

Sem garantias:

EXCETO PELA GARANTIA LIMITADA ESTABELECIDA ACIMA E ATÉ A EXTENSÃO PERMITIDA PELA LEI APLICÁVEL, A NAV2 E SEUS LICENCIADORES (INCLUINDO, OS RESPECTIVOS LICENCIADORES E FORNECEDORES) REIVINDICAM GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, DE QUALIDADE, DESEMPENHO, COMERCIABILIDADE, ADEQUAÇÃO A UM FIM ESPECÍFICO, PROPRIEDADE OU NÃO VIOLAÇÃO. Algumas exclusões de garantia podem não ser permitidas sob a lei aplicável; portanto, nessa medida, a exclusão acima pode não se aplicar a você.

Limitação de responsabilidade:

ATÉ A EXTENSÃO PERMITIDA PELA LEI APLICÁVEL, A NAV2 E SEUS LICENCIADORES (INCLUINDO, POR SUA VEZ, OS RESPECTIVOS LICENCIADORES E FORNECEDORES) NÃO SE RESPONSABILIZARÃO POR QUALQUER RECLAMAÇÃO, DEMANDA OU AÇÃO, INDEPENDENTE DA NATUREZA DA CAUSA DA RECLAMAÇÃO, DEMANDA OU AÇÃO, ALEGANDO QUALQUER LESÃO, PERDA OU DANOS, DIRETOS OU INDIRETOS, RESULTANTES DO USO OU DA POSSE DAS INFORMAÇÕES, POR QUALQUER PERDA DE LUCRO, RECEITA, CONTRATO OU ECONOMIA, OU POR QUAISQUER OUTROS DANOS DIRETOS, INDIRETOS, INCIDENTAIS, ESPECIAIS OU CONSEQUENCIAIS DECORRENTES DO

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

USO OU DA INCAPACIDADE DE USO DESSAS INFORMAÇÕES, POR QUALQUER IMPRECISÃO NAS INFORMAÇÕES OU PELA VIOLAÇÃO DESSES TERMOS OU CONDIÇÕES, SEJA EM UMA AÇÃO CONTRATUAL OU EXTRACONTRATUAL OU COM BASE EM UMA GARANTIA, MESMO QUE A NAV2 OU SEUS LICENCIADORES TENHAM SIDO AVISADOS DA POSSIBILIDADE DESSES DANOS. EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, A RESPONSABILIDADE DA NAV2 OU DE SEUS FORNECEDORES PREVISTAS NO PRESENTE DOCUMENTO EXCEDEM O PREÇO PAGO. Algumas isenções de responsabilidade podem não ser permitidas sob a lei aplicável; portanto, nessa medida, a isenção acima pode não se aplicar a você.

Controle de exportação

Você concorda em não exportar nenhuma parte dos Dados fornecidos a você ou a qualquer produto direto do mesmo, exceto quando em conformidade com as leis, as normas e os regulamentos de exportação aplicáveis, e com todas as licenças e aprovações exigidas sob as leis, as normas e os regulamentos.

Proteção contra IP

Os Dados da NAV2 ou de seus fornecedores são protegidos pelas leis de direitos autorais aplicáveis e por outras leis e tratados de propriedade intelectual. Os Dados são fornecidos exclusivamente à base de uma licença de uso, e não mediante venda.

Totalidade do contrato

Estes termos e condições constituem o totalidade do contrato entre a NAV2 (e seus licenciadores, incluindo, por sua vez, seus respectivos licenciadores e fornecedores) e você no tocante ao assunto abordado no presente instrumento, e substitui na íntegra todos os acordos, escritos ou orais, previamente existentes entre nós no tocante a esse assunto.

Legislação aplicável.

Os termos e condições acima serão regidos pelas leis da República Popular da China, sem considerar (i) seu conflito com cláusulas legais ou (ii) a Convenção das Nações Unidas para a Venda Internacional de Mercadorias, que foi explicitamente excluída. Qualquer disputa decorrente de ou em conexão com os Dados fornecidos a você no presente documento será submetida à Shanghai International Economic and Trade Arbitration Commission para arbitragem.

Gracenote® Copyright

Dados de CD e relacionados com música provenientes da Gracenote, Inc., copyright©

2000-2007 Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000-2007 Gracenote. Esse produto e serviço podem utilizar uma ou mais das seguintes patentes dos EUA Patentes 5.987.525; 6.061.680; 6.154.773; 6.161.132; 6.230.192; 6.230.207; 6.240.459; 6.330.593 e outras patentes publicadas ou pendentes. Alguns serviços fornecidos sob licença da Open Globe, Inc. para os EUA Patente 6.304.523.

Gracenote e CDDB são marcas registradas da Gracenote. A marca comercial Gracenote e o logotipo, bem como o logotipo "Powered by Gracenote™", são marcas registradas da Gracenote.

Gracenote® Contrato de Licença de Usuário Final (EULA)

Esse dispositivo contém software da Gracenote, Inc. de 2000 Powell Street Emeryville, Califórnia 94608 (“Gracenote”).

O software proveniente da Gracenote (o “Software da Gracenote”) permite que o dispositivo possa fazer a identificação do disco e do arquivo de música, obter informações relacionadas com a música, incluindo o nome, artista, faixa e informações sobre o título (“Dados da Gracenote”), a partir de servidores on-line (“Servidores da Gracenote”) e realizar outras funções. Você pode utilizar os Dados da Gracenote exclusivamente por meio das funções de usuário final previstas para este dispositivo. Esse dispositivo pode conter conteúdos pertencentes aos fornecedores da Gracenote. Em caso afirmativo, todas as restrições aqui estabelecidas com relação aos Dados da Gracenote são igualmente aplicáveis a esse conteúdo, e esses provedores de conteúdo terão direito a todos os benefícios e proteções aqui estipulados e disponíveis para a Gracenote. Você concorda que utilizará o conteúdo proveniente da Gracenote (“Conteúdo da Gracenote”), os Dados da Gracenote, o Software da Gracenote e os Servidores da Gracenote para sua utilização pessoal e não para fins comerciais. Você concorda em não ceder, copiar, transferir ou transmitir o Conteúdo da Gracenote, o Software da Gracenote ou quaisquer Dados da Gracenote (exceto em uma Tag associada a um arquivo de música) a terceiros. VOCÊ CONCORDA EM NÃO UTILIZAR OU EXPLORAR OS CONTEÚDOS DA GRACENOTE, OS DADOS DA GRACENOTE, O SOFTWARE DA GRACENOTE, OU OS SERVIDORES DA GRACENOTE, EXCETO COMO EXPRESSAMENTE PERMITIDO NESTE DOCUMENTO.

Você concorda que suas licenças não exclusivas de utilizar o Conteúdo da Gracenote, os Dados da Gracenote, o Software da Gracenote e os Servidores da Gracenote serão canceladas se você violar essas restrições. Se suas licenças forem canceladas, você concorda em cessar toda e qualquer utilização do Conteúdo da Gracenote, dos Dados da Gracenote, do Software da Gracenote e dos Servidores da Gracenote.

A Gracenote, por sua vez, reserva todos os direitos sobre os Dados da Gracenote, o Software da Gracenote, os Servidores da Gracenote e o Conteúdo da Gracenote, incluindo todos os direitos de propriedade. Sob nenhuma circunstância a Gracenote será responsável por qualquer pagamento a você por quaisquer informações que você fornecer, incluindo qualquer material protegido por direitos autorais ou informações de arquivos de música. Você concorda que a Gracenote poderá pôr em vigor seus respectivos direitos, conjuntamente ou separadamente, no âmbito deste Contrato contra você, diretamente no próprio nome da empresa.

Gracenote utiliza um identificador único para controlar as consultas para fins estatísticos. O propósito de um identificador numérico atribuído aleatoriamente é permitir que a Gracenote conte as consultas sem saber nada sobre quem você é. Para obter mais informações sobre a política de privacidade da Gracenote, consulte a página web em www.gracenote.com.

O SOFTWARE DA GRACENOTE, CADA ITEM DOS DADOS DA GRACENOTE E O CONTEÚDO DA GRACENOTE SÃO LICENCIADOS PARA VOCÊ “TAIS COMO SE ENCONTRAM”. TAMPOUCO A GRACENOTE FAZ QUAISQUER REPRESENTAÇÕES OU GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, SOBRE A PRECISÃO DOS DADOS DA GRACENOTE PROVENIENTES DOS SERVIDORES DA

GRACENOTE OU DO CONTEÚDO DA GRACENOTE. A GRACENOTE CONJUNTAMENTE E SEPARADAMENTE SE RESERVA O DIREITO DE EXCLUIR DADOS E/OU CONTEÚDO DOS RESPECTIVO SERVIDORES DAS EMPRESAS OU, NO CASO DA GRACENOTE, ALTERAR CATEGORIAS DE DADOS POR QUALQUER MOTIVO QUE A GRACENOTE JULGUE SUFICIENTE. NÃO HÁ GARANTIA DE QUE QUALQUER CONTEÚDO DA GRACENOTE OU SOFTWARE DA GRACENOTE OU SERVIDORES DA GRACENOTE SEJAM LIVRES DE ERROS OU QUE O FUNCIONAMENTO DO SOFTWARE DA GRACENOTE OU DOS SERVIDORES DA GRACENOTE NÃO SEJAM INTERROMPIDOS. A GRACENOTE NÃO É OBRIGADA A FORNECER A VOCÊ QUAISQUER TIPOS DE DADOS MELHORADOS OU ADICIONAIS QUE PORVENTURA OPTE POR FORNECER NO FUTURO, E É LIVRE PARA INTERROMPER OS SERVIÇOS ON-LINE A QUALQUER MOMENTO. A GRACENOTE NÃO RECONHECE QUAISQUER GARANTIAS EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO A GARANTIAS DE COMERCIALIZAÇÃO, ADEQUAÇÃO PARA UM DETERMINADO FIM, TÍTULO E NÃO VIOLAÇÃO. TAMPOUCO A GRACENOTE GARANTE OS RESULTADOS QUE SERÃO OBTIDOS POR SUA UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE DA GRACENOTE OU QUALQUER SERVIDOR DA GRACENOTE. EM NENHUM CASO A GRACENOTE SERÁ RESPONSÁVEL POR QUAISQUER DANOS CONSEQUENTES OU INCIDENTAIS OU POR QUALQUER PERDA DE LUCROS OU PERDA DE RECEITA POR QUALQUER MOTIVO. © Gracenote 2007.

Declaração sobre radiofrequência

ID da FCC: ACJ-SYNCG3-L

IC: 216B-SYNCG3-L

Esse dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das regras da FCC e com as RSS-210 da Indústria do Canadá. A operação está sujeita às duas condições a seguir:

(1) Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial e

(2) esse dispositivo deverá aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam provocar operação indesejada.

CUIDADO: Alterações ou modificações não aprovadas expressamente pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do usuário para operar o equipamento. O termo "IC:" antes do número de certificação de radiofrequência somente significa que as especificações técnicas da Industria do Canadá foram cumpridas.

A antena usada para este transmissor não deve ser localizada juntamente ou operada em conjunto com qualquer outra antena ou transmissor.

Território de Taiwan

Observação: De acordo com a abordagem administrativa de motores com baixa radiação de ondas radiofônicas:

Artigo 12: Para modelos de motores com baixa radiação de ondas radiofônicas aprovados e certificados, as companhias, as empresas ou os usuários não devem alterar a frequência, aumentar a potência ou mudar as características e as funções do projeto original sem autorização.

Artigo 14: O uso de motores com baixa radiação de radiofrequência não deve afetar a segurança da aviação e interferir na telecomunicação legal. Caso seja detectada uma interferência, deixe de usar imediatamente o dispositivo e só retome

o uso depois de garantir que não haja mais nenhuma interferência. Para as telecomunicações legal e sem fio da empresa de telecomunicação, o motor com baixa radiação de radiofrequência deve ser capaz de tolerar os limites legais de interferência dos equipamentos de telecomunicação, industrial, científico e ondas de rádio.

SUNA TRAFFIC CHANNEL – TERMOS E CONDIÇÕES

Ao ativar, usar e/ou acessar o SUNA Traffic Channel, o SUNA Predictive ou outro conteúdo ou material fornecido pela Intelematics (juntos, **Produtos e/ou serviços SUNA**), você deve aceitar certos termos e condições. Segue um breve resumo dos termos e condições que se aplicam a você. Para exibir todos os termos e condições relevantes ao uso dos Produtos e/ou serviços SUNA, consulte:

Site
www.sunatraffic.com.au/termsandconditions/

1. Aceitação

Ao usar Produtos e/ou serviços SUNA, será considerado que você aceite e concorde em estar em conformidade com os termos e as condições totalmente detalhados em:

Site
www.sunatraffic.com.au/termsandconditions/

2. Propriedade intelectual

Os Produtos e/ou serviços SUNA são para seu uso pessoal. Você não pode registrar ou retransmitir o conteúdo, nem usar o conteúdo em associação com outras informações de tráfego ou serviço de orientação de rota ou dispositivo não aprovado pela Intelematics. Você não tem direito de propriedade nos Direitos de propriedade intelectual (incluindo direitos autorais) nos dados que são usados para fornecer Produtos e/ou serviços SUNA.

3. Uso apropriado

Os Produtos e/ou serviços SUNA foram criados como um auxílio ao planejamento pessoal de motorização e viagem e não fornecem informações abrangentes ou precisas em todas as ocasiões. Em determinadas ocasiões, você pode perceber um atraso adicional como resultado do uso de Produtos e/ou serviços SUNA. Você reconhece que ele não foi desenvolvido, ou que não é adequado, para uso em aplicativos onde o tempo de chegada ou as direções de condução podem impactar a sua própria segurança ou à segurança pública.

4. Uso de Produtos e serviços SUNA ao dirigir

Você, e outros motoristas autorizados do veículo em que os Produtos e/ou serviços SUNA estão disponíveis ou instalados e ativos, sempre permanecem responsáveis por observar todas as leis e códigos relevantes de condução segura. Especificamente, você concorda em operar apenas ativamente os Produtos e/ou serviços SUNA quando o Veículo está em uma parada completa e é seguro fazer isso.

5. Continuidade e recebimento do serviço do SUNA Traffic Channel

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Nós utilizaremos os esforços cabíveis para fornecer o SUNA Traffic Channel 24 horas por dia, 365 dias por ano. O SUNA Traffic Channel pode ficar ocasionalmente indisponível por motivos técnicos ou para manutenção planejada. Tentaremos realizar a manutenção quando houver menos movimento. Reservamo-nos o direito de retirar os Produtos e/ou serviços SUNA a qualquer momento.

Além disso, nós não podemos garantir a recepção ininterrupta do sinal RDS-TMC do SUNA Traffic Channel em nenhum local específico.

6. Limitação de responsabilidade

Nem a Intelematics (nem seus fornecedores ou o fabricante de seu dispositivo (os "**Fornecedores**")) devem ser responsabilizados por você ou por terceiros de qualquer dano direto, indireto, incidental, consequencial ou proveniente de alguma outra forma de uso ou da incapacidade de usar os Produtos e/ou serviços SUNA mesmo se a Intelematics ou um Fornecedor tenha sido orientado da possibilidade de tais danos. Você também confirma que nem a Intelematics nem outro Fornecedor garante nem fornece garantias relacionadas à disponibilidade, precisão ou completude dos Produtos e/ou serviços SUNA, e até onde seja legal que isso seja feito, tanto a Intelematics quanto todos os Fornecedores se excluem de qualquer garantia que possa ser imposta de alguma outra forma por qualquer legislação estadual ou federal relativa a Produtos e/ou serviços SUNA.

7. Observação

Este manual foi preparado de maneira bastante cautelosa. O desenvolvimento constante de produtos pode significar que algumas informações não estejam integralmente atualizadas. As informações deste documento estão sujeitas à alteração sem aviso.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

As estações de radiocomunicação correspondentes a equipamentos de radiação restrita operam em caráter secundário, isto é, elas não têm direito à proteção contra interferência prejudicial de qualquer outra estação de radiocomunicação e não podem causar interferência a qualquer sistema que opera como um sistema primário. Os dispositivos a seguir, acionados por rádio frequência, estão em conformidade com todos os critérios de homologação e utilização e foram autorizados pela ANATEL (Agência Nacional de Telecomunicações) para operação no veículo. Os números de homologação, junto à ANATEL, são identificados pela sequência numérica acima dos códigos de barras. Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas que operam em caráter primário. O código de barras ou os algarismos localizados na parte inferior das imagens contêm dados do fornecedor dos dispositivos.

Chave passiva



E185875

SYNC



E251887

SYNC 2



E251886

SYNC 3



E252722

Sistema de monitorização da pressão dos pneus



E228346

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE - VEÍCULOS COM: SYNC 3

Declaração sobre radiofrequência

Versão SYNC	Número de identificação FCC	Número de identificação IC
3,0	ACJ-SYNCG3-L	216B-SYNCG3-L
3,1	ACJ-FA-170-BCARHS	216B-FA170BCARHS
3,2	ACJ-FG-185-SG32MH	216B-FG185SG32MH

CUIDADO: Alterações ou modificações não aprovadas expressamente pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do usuário para operar o equipamento. O termo "IC:" antes do número de certificação de radiofrequência somente significa que as especificações técnicas da Industria do Canadá foram cumpridas.

Esses dispositivos estão em conformidade com a Parte 15 das regras da FCC e com as RSS-210 da Indústria do Canadá. A operação está sujeita às duas condições a seguir:

1. O dispositivo não causa interferência prejudicial.
2. O dispositivo aceita qualquer interferência recebida, inclusive interferências que possam provocar funcionamento indesejado.

HOMOLOGAÇÕES

Certificações de radiofrequência para sensores de monitoração da pressão dos pneus

Argentina



Brasil



E197509

União Europeia UE



E212162

Gana

NCA APPROVED: 3R88M14030

E253824

Jordânia

Kingdom of Jordon Type approval for tyre pressre sensor
Model : AG2SZ4
Manufacturer:Schrader Electronics Ltd
Type Approval Number:TRC/LPD/2014/56
Equipment Type: Low Power Device (LPD)

Malásia



México

IFT: RLVSCMR15-1238

E253812

IFT: RLVSCMR15-1249

E253813

Moldávia



Marrocos

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément: MR9098
ANRT 2014
Date d'agrément: 14/03/2014

Omã

OMAN TRA

TA-R/1752/14

D090258

Filipinas



NTC

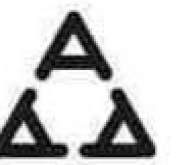
Type Approved

No:ESD-1408639C

Rússia



Sérvia



Cingapura

Complies with IDA standards
Dealer License Number:DA107968

Taiwan

CCAM14LP0460T0

África do Sul

TA-2014/064

Approved

Coreia do Sul

MSIP-CRM-SRD-AG2SZ4

Ucrânia

IO094

Emirados Árabes Unidos

TRA
REGISTERED No. ER80634/20
DEALER No: DA37380/15

Brasil

ANATEL
06571-19-12270

Djibouti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément: 594/MCPT/085/17
Date d'agrément: 23/05/2016

Certificações de radiofrequência para módulo do controle de cruzeiro

Argentina

CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES
CNC ID: C-20001

União Europeia UE

European Union

CE

E212162

Gana

NCA PRODUCT IDENTIFIER: 0R2-9H-7E1-x4D

Malásia



RALM/61A/0318/S

Jamaica

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA- L2C0065TR

Mauritânia

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément:0409/ARE/2017
Date d'agrément: 12/04/2017

Jordânia

Type approval No.: TRC/LPD/2017/158
Equipment Type: Low Power Device (LPD)

Moldávia



MD OC TIP 024 A6153-18

Marrocos

N° D'AGRÉMENT: MR 13639 ANRT 2017

Sérvia



34540-315/17-6

Paquistão



Date of Issuance: 9.341/2017

Cingapura

Complies with IDA standards
Dealer License Number: N4455-17

Paraguai



NR: 2017-06-1-0000151

África do Sul

TA-2017/370

APPROVED



Coreia do Sul

R-CMM-DLH-L2C0065TR

Taiwan

CCAI17LP1500T1

Emirados Árabes Unidos

TRA
REGISTERED No.ER54071/ 17: ةد

Ucrânia

ID No. 1O094.004449-16

8526

Vietnã

Ford Vietnam
AU324110517AF04A2

ICT

Zâmbia

ZICTA

ZMB/ZICTA/TA/2017/4/19

Certificações de radiofrequência para sistema antifurto passivo

Argentina



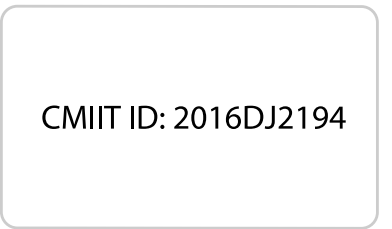
E274065

Brasil



E269675

China



Djibouti



E274068

União Europeia UE



E212162

Gana



E269674

Jamaica

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA- OUC11545917

E274067

Jordânia

Type approval No.: TRC/LPD/2013/235
Equipment Type: Low Power Device (LPD)

E269666

Malásia

MCMC
RAAY/60A/0814/S(14-1549)

E269673

Marrocos

N° D'AGRÉMENT: MR 8922 ANRT 2014

E269670

Moldávia

8 5 6 1

Paraguai

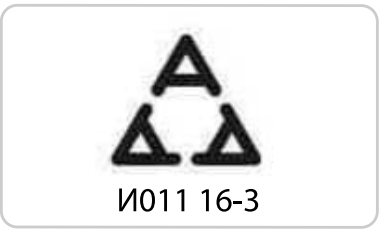
CONATEL
NR: 2017-09-I-0000292

Paquistão



E275754

Sérvia



E269672

Cingapura



E269676

África do Sul



Coreia do Sul



Taiwan



Ucrânia

ID No. 1O094.007970-20



028

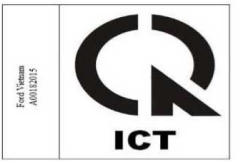
Emirados Árabes Unidos

TRA
REGISTERED No. ER49115/16

E269668

Vietnã

So.No: 0716/2018/CB-TT1



Certificações de radiofrequência para módulo emissor-receptor de rádio

Djibouti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément: 247/MCPT/SC/16
Date d'agrément: 23/05/2016

E272192

União Europeia UE

European Union



E212162

Jamaica

This product has been Type Approved by Jamaica:
SMA – F03-AM315RX

E272193

Jordânia

Type approval No : TRC/LPD/T/4/11/11/3682
Equipment Type : Low Power Device (LPD)

Marrocos

N° D'AGRÉMENT: MR 8921 ANRT 2014

Paquistão

Pakistan Telecommunication Authority
PTA

TAC NO: 14.1008/2015

E269684

Approved by PTA (year)
PTA
Pakistan Telecommunication Authority

Date of issuance : 06/01/2015

E287633

Paraguai

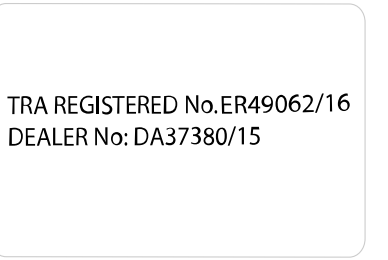
CONATEL

NR: 2016-9-I-00244

Sérvia



Emirados Árabes Unidos



África do Sul



E269685

Ucrânia



Declaração sobre radiofrequência para Sistema de informações de ponto cego.

Brasil



China

CMIIT ID: 2015DJ1610

Djibouti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément: 240/MCPT/SG116
Date d'agrément: 23/05/2016

União Europeia UE

European Union



E212162

Gana

NCA PRODUCT IDENTIFIER: 3RM-8M-7DF-231

Jamaica

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA- OAYSRR3B

Jordânia

Type approval No.: T/4/11/11/3636
Equipment Type: Low Power Device (LPD)

Malásia



RALM/24A/0715/S(15-2272)

Cingapura

Complies with IDA standards
Dealer License Number: N4282-15

Paraguai



NR: 2019-12-I-0684

África do Sul

TA-2015/444

APPROVED



Sérvia



34540-70/18-3

Coreia do Sul



MSIP-CRM-8DC-SRR3B

Taiwan

CCAB15LP1650T9

Vietnã

Ford Vietnam
A0924230919AF04-A2
ICT

Ucrânia

ID No. 1O094.004983-17
028

Zâmbia

ZICTA
ZMB/ZICTA/TA/2015/7/46

Emirados Árabes Unidos

TRA
REGISTERED No. ER62934/18

Certificações de radiofrequência para unidade de controle telemático

Brasil



China

CMIIT ID: 2019CP0601

União Europeia UE

European Union

CE

E212162

México

IFT: RTICOFB18-2191
IFT: RCPCOFB19-1659

África do Sul

TA 2020/032

APPROVED

ICASA

TA 2020/046
APPROVED
ICASA

Brasil



Certificações de radiofrequência para SYNC 3

Argentina

CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES
CNC IDC-20317

China

CMIIT ID: 2017AJ4997

Djibouti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément: 634/DPT/2017
Date d'agrément: 04/12/2017

Jordânia

Type approval No : TRC/SS/2017/417
Equipment Type: Low Power Device (LPD)

União Europeia UE

European Union

CE

E212162

Malásia

MCMC

RBAB/57H/0318/S(18-0624)

Gana

NCA PRODUCT IDENTIFIER: BR3-1M-GE2-04F

Moldávia

8525

Paquistão

Date of Issuance:11/30/2017

Marrocos

AGREE PAR L'ANRT MAROC
N° D'AGRÉMENT: MR 15193 ANRT 2017
22/11/2017

Paraguai

NR:2017-12-I-0000413

Sérvia



África do Sul



Cingapura

Complies with IDA standards
Dealer License Number: N4414-17

Coreia do Sul



MSIP-CMM-pAs-FA-170-BCAR-HS

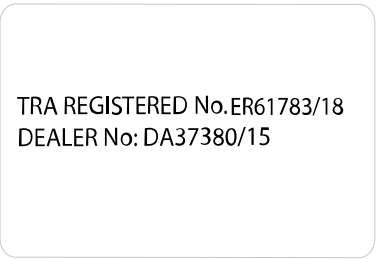
Taiwan



Ucrânia



Emirados Árabes Unidos



Vietnã



Zâmbia

ZICTA

ZMB/ZICTA/TA/2018/2/51

Brasil

ANATEL

04417-18-07566

China

CMIIT ID: 2018AP0680

Declaração sobre radiofrequência para Sync 2.5

Argentina

CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES

CNC ID: C-21073

Djibouti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément:087/DDTIC/2019
Date d'agrément: 23/05/2016

União Europeia UE

European Union

CE

E212162

Malásia

MCMC

HIDF15000591

Gana

NCA APPROVED: BR3-1M-GE2-0AE

Mauritânia

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément: 0655/ARE/2019
Date d'agrément: 07/05/2019

Jordânia

Type approval No.: TRC/SS/2018/190
Equipment Type: Low Power Device (LPD)

México

IFT: RCPFOCT20-1433

Moldávia



Marrocos



Omã



Paraguai



Filipinas



Rússia



Sérvia



Cingapura

Complies with IDA standards
Dealer License Number: DA107248

África do Sul

TA-2018/847

APPROVED



Coreia do Sul



R-CMM-hma-CTR

Taiwan



CCAK18LP1310T8

Ucrânia

ID No. UA.032.CT.0202-19



028

Emirados Árabes Unidos

TRA
REGISTERED No.ER64988/18

Zâmbia

ZICTA
ZMB I ZICTA I TA I 2018I8I10

Certificações de radiofrequência para chaves e controle remoto

Argentina

CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES
NC ID: H-16355, H-13305

Brasil

ANATEL
02444-16-01821

China

CMIIT ID: 2016DJ219

E291429

CMIIT ID: 2016DJ2196

E291430

Djibouti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément: 289/MCPT/2016
Date d'agrément: 02/07/2016

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément: 249/MCPT/2016
Date d'agrément: 23/05/2016

União Europeia UE

European Union

CE

E212162

Gana

NCA PRODUCT IDENTIFIER: NCA/TA/16/25
NCA PRODUCT IDENTIFIER: 2R9-1H-7E0-01A

Jamaica

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA-A08TBB

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA-A2C93142100

Jordânia

Type approval No.: TRC/LPD/2013/235
Equipment Type: Low Power Device (LPD)

Type approval No.: TRC/LPD/T/4/11/11/5676
Equipment Type: Low Power Device (LPD)

Malásia



RDK/80A/0918/S(18-3739)

Moldávia



MD OC TIP 024 A5744-16



MD OC TIP 024 A5945-17

Marrocos

N° D'AGRÉMENT: MR 8923 ANRT 2014
N° D'AGRÉMENT: MR 12433 ANRT 2016

Paquistão



Date of Issuance: 06.01.2015



Date of Issuance: 06.05.2016

Paraguai



NR: 2018-07-I-000317
NR: 2016-9-I-000220
NR: 2016-9-I-000223

Sérvia



И 34540-1274/16-3



И 34540-1079/16-3

Cingapura

Complies with IDA standards
Dealer License Number: N2837-13
Dealer License Number: N2546-17

Taiwan



CCAB14LP563AT4



CCAB16LP284DT9

África do Sul

TA-2013/1616
APPROVED



TA-2016/2012
APPROVED



Emirados Árabes Unidos

TRA
REGISTERED No. ER49357/16
REGISTERED No. ER46754/16

Coreia do Sul



MSIP-CRM-TAL-A2C97102000

Ucrânia

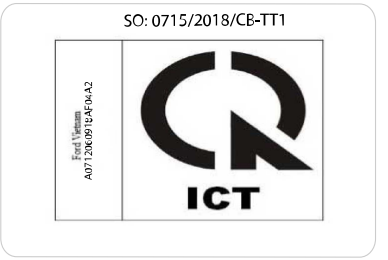


UA.TR.8526.92



UA.TR.889.16

Vietnã



Zâmbia



Certificação de radiofrequência para módulo de controle da carroceria

Argentina



Brasil



China

CMIIT ID: 2013DJ6919

Gana

NCA PRODUCT IDENTIFIER: NCA/IA/16/23

Djibouti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément: 241/MCPT/2016
Date d'agrément: 23/05/2016

Jordânia

Type approval No.: TRC/LPD/2013/234
Equipment Type: Low Power Device (LPD)

União Europeia UE

European Union

CE

E212162

Malásia

MCMC

RDK/80A/0918/S(18-3739)

Moldávia

SNA M.D CAECP OC 01 024

Marrocos

N° D'AGRÉMENT: MR 8919 ANRT 2014

Paquistão

Approved by PTA (year)
PTA
Pakistan Telecommunication Authority

Date of Issuance:15/12/2016

Paraguai

CONATEL

NR: 2016/2013

Cingapura

Complies with IDA standards
Dealer License Number: N2854-13

África do Sul

TA-2013/1620

APPROVED

ICASA

Coreia do Sul

MSIP-RRM-TAL-A2C738448

Taiwan

CCM3NA2C738448

Emirados Árabes Unidos

TRA
REGISTERED No. ER49113/16

Ucrânia

ID No. 1O094.001583-13

028

Vietnã

Ford Vietnam
A11540711EAF04-A2

ICT

Zâmbia

ZICTA

ZMB I ZICTA I TA I 2017 I POZ186

Declaração sobre radiofrequência para unidade de áudio

Argentina

CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES

CNC IDC-21992

Azerbaijão

04/03/2021;
AZ 031.23.02.01004.20

04/14/2021;
AZ 031.23.02.01087.20

04/14/2021;
AZ 031.23.02.01086.20

Brasil

ANATEL

07405-17-07596

Djibouti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément: 028/MCPT/SG/16
Date d'agrément: 23/05/2016

União Europeia UE

European Union

CE

E212162

Gana

2R9-8M-7E0-x10

Malásia



Indonésia

SERTIFIKAT NOMOR: 44813/SDPPI/2016
PLG ID: 4940

Jordânia

Type approval No : T/4/11/11/10828
Equipment Type: Low Power Device (LPD)

Moldávia



Marrocos

N° D'AGRÉMENT: MR 17215 ANRT 2018

E341014

Sérvia



P1618168500

Paraguai



NR: 2018-06-I-000278

Cingapura

Complies with IDA standards
Dealer License Number: N4344-15

África do Sul

TA-2015/1773
APPROVED

TA-4/2/2022
SABS/COC/2019/000665
APPROVED

TA-4/2/2022
SABS/COC/2019/000629
APPROVED

TA-4/2/2022
SABS/COC/2019/000629
APPROVED

Ucrânia

CET

UA.TR.8527

UA.TR.V.001.27815-18

UA.TR.V.001.27814-18

UA.TR.UA1.001.016663-18-TE

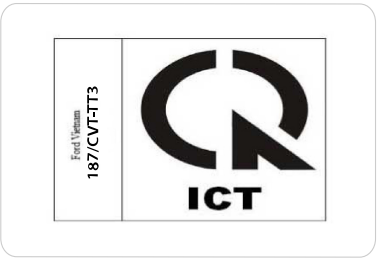
Taiwan

CCAH16LP0160T3

Emirados Árabes Unidos

TRA REGISTERED No. ER42998/15
DEALER No: DA37380/15

Vietnã



Zâmbia



4

4WD
Consulte: Tração nas quatro rodas.....151

A

A/C
Consulte: Controle de climatização.....113
Abertura e fechamento do capô.....226
Abrindo o capô.....226
Fechando o capô.....226
Abertura e fechamento global - Veículos Com: Vidros elétricos.....72
Abrindo os vidros.....72
Fechando os vidros.....72
ABS
Consulte: Freios.....157
ACC
Consulte: Utilização do piloto automático adaptativo.....173
Acessórios.....361
Razões para usar acessórios originais da Ford.....361
Acessórios de retenção de carga.....197
Pontos de acoplamento.....197
Acessórios
Consulte: Recomendação de peças de reposição.....11
Afivelamento dos cintos de segurança.....27
Airbag de joelhos do motorista.....34
Airbag do motorista.....30
Airbag do passageiro.....31
Airbags de cortina lateral.....34
Airbags laterais.....33
Ajuste da Altura do Cinto de Segurança.....28
Ajuste de Altura dos Faróis.....65
Nivelamento dos faróis de acordo com a carga do veículo.....66
Ajuste do volante.....55
Alarme
Consulte: Alarme antifurto.....53
Alarme antifurto.....53
Acionando o alarme.....53
Alarme de pânico.....53
Alarme perimétrico.....53
Armando o alarme.....54
Desarmando o alarme.....54
Proteção total e reduzida.....53
Sensor de movimento.....53
Sensores internos.....53
Alerta ao motorista.....183
PRINCÍPIO DE OPERAÇÃO.....183
USO DO ALERTA AO MOTORISTA.....184
Amaciamento do motor.....202
Amaciamento do motor
Consulte: Amaciamento do motor.....202
Ambiente 14
Apêndices.....383
Aplicação de cera.....248
Aplicativos.....344
Uso de aplicativos em um dispositivo Android.....344
Uso de aplicativos em um dispositivo iOS.....344
Uso de navegação para dispositivos móveis em um dispositivo Android.....345
Aplicativos - Veículos Com: SYNC 2.5.....315
Solução de problemas de aplicativos.....317
Uso de aplicativos em um dispositivo Android.....316
Uso de aplicativos em um dispositivo iOS.....315
Uso do Android Auto.....316
Uso do Apple CarPlay.....315
Apoio de braço do banco traseiro.....131
Apoio de cabeça
Consulte: Apoios de cabeça.....121
Apoios de cabeça.....121
Ajuste dos apoios de cabeça.....121
Remoção dos apoios de cabeça.....121
Apresentação.....12
Conector de transmissão de dados do diagnóstico de bordo.....12
Garantia limitada de veículo novo.....12
Instruções especiais.....12
Observação para proprietários de picapes e veículos utilitários.....12
Uso do veículo com uma ambulância.....13
Uso do veículo com um removedor de neve.....13
Aquecimento
Consulte: Controle de climatização.....113

Ar-Condicionado
Consulte: Controle de climatização.....113
Armazenamento do veículo.....254
Carroceria.....254
Desconexão da bateria de 12 V.....255
Diversos.....255
Freios.....255
Geral.....254
Motor.....255
Pneus.....255
Remoção do veículo do armazenamento.....255
Sistema de arrefecimento.....255
Sistema de combustível.....255
Assistência pré-colisão.....191
Utilizando o sistema.....192
Assistente de partida em rampa.....159
Ativação e desativação do sistema.....159
Como ligar e desligar o sistema.....160
Utilizando o assistente de partida em rampa.....159
Ativação e desativação do motor.....132
Informações gerais.....132
Atravessando alagamentos.....202
Auxílios à condução.....180
Avisos audíveis do sistema de alerta do ocupante traseiro.....128

B

Bagageiros
Consulte: Suportes e bagageiros de teto.....196
Bancos.....120
Bancos de regulagem elétrica.....124
Ajustando a altura do banco do motorista.....125
Ajuste do encosto.....125
Inclinação do banco.....125
Movendo o banco para trás e para frente.....124
Bancos de regulagem manual.....122
Ajustando a altura do banco do motorista.....123
Ajustando o apoio lombar.....123
Ajuste do encosto.....124
Movendo o banco para trás e para frente.....122
Bancos traseiros.....125
Desdobramento do Encosto.....126
Desdobrando o assento do banco.....126
Dobrando o assento do banco.....126
Dobrando o Encosto do Banco.....126
Bateria
Consulte: Substituindo a bateria de 12 V.....239
Bloqueio do volante - Veículos Sem: Partida por botão.....133

C

Caixa de câmbio
Consulte: Transmissão.....146
Câmera de marcha à ré.....169
Atraso da câmera traseira.....171
Indicador de distância de obstáculo.....171
Orientações da câmera.....170
Utilizando o sistema de câmera de ré.....169
Zoom manual.....171
Câmera de marcha à ré
Consulte: Câmera de marcha à ré.....169
Cancelamento de todas as MyKeys.....43
Capacidade de carga.....196
Informações gerais.....196
Capacidades e especificações - 2.2L Diesel.....290
Caixa de Transferência.....294
Eixo dianteiro.....294
Eixo traseiro.....294
Líquido de arrefecimento do motor.....292
Óleo do motor.....293
Reservatório do lavador.....295
Sistema de ar-condicionado.....291
Sistema de freio hidráulico.....293
Tanque de combustível.....293
Transmissão automática de 6 marchas.....292
Transmissão Manual de 6 Velocidades.....291
Capacidades e especificações - 3.2L Diesel.....295
Caixa de Transferência.....298
Eixo dianteiro.....298
Eixo traseiro.....298
Líquido de arrefecimento do motor.....296

Óleo do motor....297
Reservatório do lavador....299
Sistema de ar-condicionado....295
Sistema de freio hidráulico....297
Tanque de combustível....297
Transmissão automática de 6 marchas....296
Capacidades e especificações....277
Carregador da bateria
Consulte: Carregando a bateria de 12 V 238
Carregando a bateria de 12 V....238
Sistema de gerenciamento de bateria....238
Catalisador....140
Sistema de diagnóstico de bordo....140
Centro de Mensagens
Consulte: Mostradores de informações....85
Chapa de identificação do veículo....287
Chaves e controles remotos....35
Cintos de segurança....26
Princípios de funcionamento....26
Climatização....332
Acessando o Menu de controle de climatização....332
Acessando os controles de climatização traseiro....335
Como ligar e desligar a recirculação de ar....334
Como ligar e desligar bancos aquecidos....334
Como ligar e desligar bancos com controle de climatização....333
Como ligar e desligar o ar-condicionado....333
Como ligar e desligar o ar-condicionado máximo....334
Como ligar e desligar o controle de climatização....333
Como ligar e desligar o desembaçador máximo....334
Como ligar e desligar o modo automático....333
Como ligar e desligar o para-brisa aquecido....334
Definição da rotação do motor da ventoinha....333
Definição da temperatura....333
Direcionando o fluxo de ar....333
Indicador da trava de controle de climatização traseiro....335
Ligando e desligando o modo automático traseiro....335
Ligando e desligando o modo de zona dupla....334
Ligando e desligando os bancos aquecidos traseiros....335
Ligando e desligando os bancos com controle de climatização traseiro....335
Ligando e desligando os bancos ventilados....335
Ligando e desligando os bancos ventilados traseiros....335
Ligando e desligando os retrovisores externos aquecidos....334
Ligando e desligando o vidro traseiro aquecido....334
Ligando e desligando o volante aquecido....334
Comando por voz....56
Combustível e reabastecimento....136
Como ligar e desligar o airbag do passageiro....31
Desligamento do airbag do passageiro....32
Ligar o airbag do passageiro....32
Como ligar e desligar o sistema de alerta do ocupante traseiro....128
Lembrete semestral....128
Como o sistema de alerta de ocupantes traseiro funciona....127
Compartimentos de armazenagem....130
Compatibilidade eletromagnética....383
Computador de bordo....97
Autonomia restante....97
Consumo instantâneo de combustível....97
Consumo médio de combustível....97
Hodômetro parcial....97
Odômetro....97
Redefinindo o computador de bordo....97
Temperatura externa....97
Velocidade média....97
Velocímetro digital....97
Condução econômica....202

Conexão de um dispositivo Bluetooth® - Veículos Com: AM/FM/Aux In/USB/ Bluetooth.....309
Pareamento de um dispositivo.....309
Conexão de um dispositivo Bluetooth® - Veículos Com: SYNC 2.5.....310
Conexão do veículo a uma rede móvel.....301
Ativação e desativação do modem.....301
Conexão do FordPass com o modem.....301
O que é o modem.....301
Conexão do veículo a uma rede Wi-Fi.....301
Configurações.....345
Aplicativos móveis.....346
Assist. motoris.....345
Assistência de emergência.....346
Atualizações automáticas.....346
Áudio.....345
Bancos.....346
Bancos multicontorno.....346
Bluetooth.....345
Central de mensagens.....346
Configurações de carga.....346
Controle de voz.....346
FordPass.....345
Geral.....345
Modo manobrista.....346
Navegação.....346
Perfis pessoais.....346
Relógio.....345
Som.....345
Telefone.....345
Veículo.....345
Visor.....346
Configurações da partida remota.....111
Ativação e desativação do modo de controle de climatização.....111
Como ligar e desligar as configurações do banco aquecido.....112
Como ligar e desligar as configurações mais recentes do controle de climatização.....112
Configuração da duração de partida remota.....112
Console central.....130
Console superior.....131
Consumo de combustível.....138
Abastecendo o Tanque.....138
Calculando a Economia de Combustível.....139
Contrato de licença.....386
CONTRATO DE LICENÇA DO USUÁRIO FINAL (EULA) DO SOFTWARE DO VEÍCULO.....386
Controle da iluminação dos instrumentos.....62
Veículos com luzes de neblina dianteiras.....62
Veículos sem luzes de neblina dianteiras.....63
Controle da poluição.....14
Controle da poluição sonora.....14
Controle de climatização automático.....115
A/C.....116
A/C em máx.....116
Ar recirculado.....116
Autom.....116
Controle de temperatura do lado direito.....116
Controle de temperatura do lado esquerdo.....116
Controle de velocidade da ventoinha.....116
Desembaçador.....116
Desembaçador max.....117
Liga/desliga.....116
Vidro traseiro aquecido.....116
Controle de climatização.....113
Controle de climatização manual.....113
A/C.....114
Ar recirculado.....114
Controle de distribuição do ar.....114
Controle de temperatura.....114
Controle de velocidade da ventoinha.....114
Desembaçador em MAX.....114
Liga/desliga.....114
MAX A/C.....114
Vidro traseiro aquecido.....114
Controle de descida em rampa.....164
Princípios de funcionamento.....164
Controle de emissões do motor.....140
Controle de estabilidade.....162
Princípios de funcionamento.....162

Controle de iluminação.....61
Como piscar o farol alto.....62
Lâmpada do farol alto.....61
Controle de oscilação do reboque.....199
Controle do áudio.....55
Controle do mostrador de informações.....56
Controle dos faróis.....63
Como ligar ou desligar controle de farol alto automático.....64
Controle automático de farol alto – Mensagens informativas.....65
Indicador automático de farol alto.....64
Neutralização do controle de farol alto automático.....64
Sobre controle de farol alto automático.....64
Controle remoto.....35
Chave de acesso inteligente.....36
Como soar o alarme de pânico.....40
Localizador do carro.....40
Substituindo a bateria.....37
Transmissor Integrado à Chave.....35
Controle tração.....161
Princípios de funcionamento.....161
Correntes para neve
Consulte: Utilizando correntes para neve.....263
Corte de combustível.....206
Criação de uma MyKey.....42
Programar/Alterar definições configuráveis.....43
Cuidado com os Pneus.....257
Cuidados com o veículo.....247

D

Declaração de conformidade.....414
Chave passiva.....414
Sistema de monitorização da pressão dos pneus.....415
SYNC.....415
SYNC 2.....415
SYNC 3.....415
Declaração de conformidade - Veículos Com: SYNC 3.....415
Declaração sobre radiofrequência.....415
Desativação do motor.....135
Veículos com turbocompressor.....135
Diferencial em bloqueio eletrônico.....156
Dimensões da barra de reboque.....286
4x2 (veículos com mais altura de rodagem) e veículos 4x4.....286
Dimensões do veículo.....283
Direção.....191
Assistência Elétrica da Direção.....191
Drenagem do separador de água do filtro de combustível.....231
DRL
Consulte: Luzes diurnas.....63

E

Eixo traseiro.....156
Emergências na estrada.....205
ENTRADA AUXILIAR.....314
Entre em contato com a Ford.....13
Sites Ford.....13
Entretenimento.....330
Reprodução de música de um USB ou player de mídia.....332
Streaming de música por um dispositivo Bluetooth.....331
Uso do rádio.....331
Equipamento de comunicação móvel.....13
Especificações da transmissão.....279
Especificações do motor - 2.2L Diesel.....277
Especificações do motor - 3.2L Diesel.....278
Especificações técnicas
Consulte: Capacidades e especificações.....277
Espelhos
Consulte: Vidros e espelhos retrovisores.....69
Estepe
Consulte: Troca de roda.....268
Execução de mídia em um dispositivo USB - Veículos Com: SYNC 2.5.....313
Formatos de arquivos compatíveis.....313
Seleção do dispositivo USB.....313
Exigências de veículo conectado.....301
Extintor de incêndio.....205

F

Faróis automáticos.....62
Faróis com temporizador.....63
Faróis de neblina dianteira
Consulte: Faróis de neblina dianteiros.....65
Faróis de neblina dianteiros.....65
Fechadura da tampa do porta-malas.....51
Trinco da tampa do porta-malas elétrica.....51
Fechos centralizados das portas
Consulte: Travamento e destravamento.....47
Filtro de ar da cabine.....119
Filtro de ar
Consulte: Substituição do filtro de ar do motor.....230
Filtro de partículas diesel.....141
Regeneração automática do filtro de partículas diesel.....142
Regeneração manual do filtro de partículas diesel.....143
Sistema de diagnóstico de bordo.....141
Ford Assistance.....368
Assistências oferecidas em caso de acidentes.....368
Exclusões.....371
Normas gerais.....370
O que é Ford Assistance?.....368
Prazo de cobertura.....368
Serviços adicionais.....370
Transferência do veículo.....371
Veículos não cobertos.....371
Freio de estacionamento.....158
Todos os Veículos.....158
Veículos com Transmissão Automática.....158
Veículos com Transmissão Manual.....158
Freio de estacionamento
Consulte: Freio de estacionamento.....158
Freios.....157
Informações gerais.....157
Furo
Consulte: Troca de roda.....268
Fusíveis.....210

G

Glossário de símbolos.....8
Guia prático.....16

H

Homologações.....416
Certificação de radiofrequência para módulo de controle da carroceria.....446
Certificações de radiofrequência para chaves e controle remoto.....442
Certificações de radiofrequência para módulo do controle de cruzeiro.....419
Certificações de radiofrequência para módulo emissor-receptor de rádio.....426
Certificações de radiofrequência para sensores de monitoração da pressão dos pneus.....416
Certificações de radiofrequência para sistema antifurto passivo.....423
Certificações de radiofrequência para SYNC 3.....433
Certificações de radiofrequência para unidade de controle telemático.....432
Declaração sobre radiofrequência para Sistema de informações de ponto cego.....428
Declaração sobre radiofrequência para Sync 2.5.....438
Declaração sobre radiofrequência para unidade de áudio.....450
Hub multimídia - Veículos Com: SYNC 3.....319

I

Identificação geral.....7
Iluminação ambiente.....67
Ajuste do brilho.....67
Alteração da cor.....67
Como acender a iluminação ambiente.....67
Como apagar a iluminação ambiente.....67
Imobilizador do motor
Consulte: Sistema antifurto passivo.....52

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Indicadores do sistema de alerta do ocupante traseiro.....128
Indicadores e avisos sonoros.....83
Advertência de saída de faixa.....83
Alerta de aviso de ausência de chave.....83
Assistência de estacionamento dianteira e traseira.....84
Chave na ignição.....83
Faróis acesos.....83
Freio de estacionamento ativado.....83
Lembrete do cinto de segurança.....83
Porta Entreaberta.....83
Informações gerais sobre frequências de rádio.....35
Chave de acesso inteligente.....35
Instalando os sistemas de fixação para crianças.....18
Assentos de Elevação.....20
Assentos Infantis para Idades Diferentes.....19
Pontos de ancoragem de fixação superior – cabine dupla.....21
Pontos de fixação ISOFIX.....21
Prendendo um assento para crianças com correias superiores.....21
Interruptor de ignição.....132
Como desligar a ignição.....132
Ligando a ignição.....133
Ligando a ignição no modo de acessórios.....132
Partida do Motor.....133
Interruptor de ignição
Consulte: Interruptor de ignição.....132
Introdução.....8

L

Lavador do para-brisa.....59
Lavadores e limpadores dos vidros.....58
Lavadores
Consulte: Lavadores e limpadores dos vidros.....58
Consulte: Limpeza do exterior.....247
Lavagem auto
Consulte: Limpeza do exterior.....247
Lembrete do cinto de segurança.....28
Como desligar o lembrete do cinto de segurança.....28
Limitações de partida remota.....111
Limitações de veículo conectado.....301
Limitações do sistema de alerta do ocupante traseiro.....127
Limitador de velocidade.....180
Princípio de operação.....180
Usando o limitador de rotação.....180
Limitador de velocidade - Veículos Com: Controle de cruzeiro adaptável.....181
Princípio de operação.....181
Usando o limitador de rotação.....181
Usando o limitador de rotação inteligente.....182
Limpador de vidros automático.....58
Limpador do para-brisa.....58
Limpeza dependente da velocidade.....58
Limpeza intermitente.....58
Limpar o interior.....250
Cintos de segurança.....250
Compartimentos de armazenamento, porta-copos e cinzeiros.....252
Espelhos.....252
Interior em couro.....251
Tecido em microfibra Suede.....251
Tecidos, carpetes, bancos de tecido, revestimentos e tapetes de assoalho.....250
Telas do painel de instrumentos, telas de LCD e telas de rádio.....251
Vidros traseiros.....252
Limpeza das rodas.....253
Limpeza do exterior.....247
Como limpar faixas ou elementos gráficos.....248
Inferior da carroçaria.....248
Limpando os acabamentos cromados.....247
Limpando os faróis.....247
Limpando o vidro traseiro.....247
Preservação da pintura da carroceria.....248
Limpeza do motor.....249
Limpeza do painel de instrumentos e da lente do grupo de instrumentos.....252
Limpeza dos bancos de couro.....253
Limpeza dos vidros e palhetas dos limpadores dos vidros.....250

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Localização da caixa de fusíveis.....210
Caixa de fusíveis de alta corrente.....211
Caixa de fusíveis do compartimento do motor.....210
Caixa de fusíveis do compartimento do passageiro.....211
Caixa de pré-fusíveis.....210
Luzes de carga.....67
Luzes diurnas.....63
Luzes indicadoras e de aviso.....78
Advertência de sobrevelocidade.....82
Aviso de baixa pressão dos pneus.....81
Bloqueio eletrônico do diferencial.....80
Controle de descida acentuada.....81
Falha no trem de força.....82
Indicador das luzes de estacionamento.....82
Indicador da vela aquecedora.....81
Indicador de condição da estrada com reconhecimento dos sinais de trânsito.....83
Indicador de desligamento do controle de estabilidade.....82
Indicador de monitor de ponto cego.....79
Indicador de porta entreaberta.....80
Indicador do farol alto.....81
Indicador do limite de velocidade com reconhecimento dos sinais de trânsito.....83
Indicador dos faróis de neblina dianteiros.....80
Indicador dos faróis de neblina traseiros.....82
Indicador do sistema de permanência em faixa.....81
Indicadores de tração nas quatro rodas.....80
Lâmpada de aviso de água no combustível.....83
Lâmpada de farol alto automático.....79
Lâmpada do piloto automático adaptativo.....78
Limitador de velocidade.....82
Luz de advertência da bateria.....79
Luz de advertência da temperatura do fluido de arrefecimento do motor.....80
Luz de advertência de capô entreaberto.....81
Luz de advertência de nível baixo de combustível.....81
Luz de advertência de pista escorregadia.....81
Luz de advertência do airbag dianteiro.....80
Luz de advertência do óleo do motor.....80
Luz de advertência do sistema de freios.....79
Luz de advertência do sistema de freios antitravamento.....79
Luz de advertência para afivelamento do cinto de segurança.....80
Luz de aviso do controle de estabilidade.....82
Luz de aviso do Fluido de escape de diesel (DEF).....79
Luz de parada/partida automática.....79
Luz indicadora de direção.....80
Luz indicadora de mau funcionamento.....82
Luz indicadora de troca de marcha.....82
Luz indicadora do piloto automático.....79
Mau funcionamento do farol baixo.....81
Pouco fluido do lavador.....81
Luzes internas.....66
Luz de cortesia.....66
Luz do porta-luvas.....67
Luzes de leitura.....67
Luzes.....61
Informações gerais.....61

M

Manutenção do sistema de fixação para crianças e do cinto de segurança.....29
Manutenção.....225
Informações gerais.....225
Mensagens informativas.....98
Airbag.....99
Alarme.....100
Alerta motorista.....101
Assistência de Partida em Rampas.....103
Assistente de estacionamento.....107
Chaves e partida.....103
Combustível.....102
Controle de descida acentuada.....103
Controle tração.....109

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Direção assistida....107
Filtro de partículas diesel....101
Freio de estacionamento....107
Manutenção....105
Motor....102
MyKey....106
Piloto automático adaptativo....99
Portas e travas....101
Sistema da bateria e de carga....100
Sistema de manutenção de faixa....104
Sistema de monitoramento da pressão dos pneus....109
Sistema de partida....108
Tração nas quatro rodas....102
Transmissão....110
Trem de força....108
Mostradores de informações....85
Informações gerais....85
MyKey – Solução de problemas....46
MyKey™....41
Princípios de funcionamento....41

N

Navegação....337
Alterar o formato do mapa....340
cityseeker....342
Definição de um destino....338
Guia de rotas....340
Guia de viagens Michelin....343
Precisão e atualizações do mapa de navegação....343
SiriusXM Traffic e Travel Link....343
Zoom....340
Número de identificação do veículo....288
Número sequencial do motor - 2.2L Diesel....290
Número do motor de 2.2L....290
Número sequencial do motor - 3.2L Diesel....290
Número do motor de 3.2L....290

O

O que é o sistema de alerta do ocupante traseiro....127
O que é partida remota....111

P

Painel de instrumentos....16
Indicador de combustível....78
Medidor de temperatura do fluido de arrefecimento do motor....78
Painéis M0 e M1....76
Painel M2....77
Visor de informações....77
Palhetas do limpador
Consulte: Verificação das palhetas dos limpadores dos vidros....241
Parada por falta de combustível....137
Parada remota do motor....111
Para-sóis....74
Espelho de cortesia iluminado....75
Partida do motor a diesel....134
Desligamento automático do motor....134
Partida Inoperante....134
Veículo com interruptor da chave de ignição....134
Veículo com partida sem chave....134
Partida do veículo com bateria auxiliar....206
Conectando os Cabos da Bateria....207
Partida com Bateria Auxiliar....208
Preparando o veículo....207
Removendo os Cabos da Bateria....208
Partida remota do motor....111
Partida remota....111
Configurações da partida remota....111
Partida sem chave....133
Modos de ignição....133
PATS
Consulte: Sistema antifurto passivo....52
Pesos....280
Piloto automático....172
Princípios de funcionamento....172
Piloto automático
Consulte: Piloto automático....172
Consulte: Utilização do piloto automático....172
Piloto automático - Veículos Com: Controle de cruzeiro adaptável....56
Piloto automático - Veículos Com: Piloto automático....56
Pisca-alerta....205

Pneu furado
Consulte: Troca de roda....268
Pneus de inverno
Consulte: Usando pneus de inverno 262
Pneus
Consulte: Rodas e pneus....257
Pontos de reboque....209
Porcas de fixação
Consulte: Troca de roda....268
Porcas de roda....276
Porcas de roda
Consulte: Troca de roda....268
Porta do compartimento de bagagem....51
Porta-Luvas....130
Portas e travas....47
Porta USB....315
Posição de reserva da chave passiva....40
Posicionamento do sistema de fixação para crianças....22
Precauções contra baixas temperaturas....202
Precauções de segurança....136
Precauções do sistema de alerta do ocupante traseiro....127
Pressões dos pneus....275
Proteção ambiental....14

Q

Qualidade do combustível....137
Armazenamento de longo prazo....137
Uso de biodiesel....137

R

Rádio AM/FM - Veículos Com: SYNC 2.5....309
Uso do rádio....309
Rádio digital....310
Informações gerais....310
Uso da transmissão de áudio digital e SYNC....311
Rádio digital - Veículos Com: SYNC 2.5....312
Uso do rádio....312
Rádio....310
Antena....310
Reabastecimento....137
Realização de serviços no seu veículo....376
Box Rápido Motorcraft®....382
Reboque do veículo nas quatro rodas....200
Todos os Veículos....200
Veículos com Transmissão Automática....200
Reboque....199
Recomendação de peças de reposição....11
Garantia de peças de reposição....12
Manutenção programada e reparos mecânicos....11
Reconhecimento da sinalização rodoviária....189
Princípio de Operação....189
Uso do reconhecimento dos sinais de trânsito....190
Registro de dados de ocorrências
Consulte: Registro de dados....10
Registro de dados....10
Registro de manutenções programadas....372
Reparar pequenos danos na pintura....253
Responsabilidades do proprietário....362
A Ford Motor Company Brasil Ltda....362
Cancelamento da garantia....365
Despesas diversas....366
Esclarecimentos adicionais....367
Garantia de peças de reposição....366
Onde fazer a manutenção do veículo na garantia....366
Para o proprietário....362
Prazo da garantia....362
Reparo grátis....366
Serviço Ford....366
Retrovisores externos....73
Espelho retrovisor interno eletrocrômico....73
Espelhos externos elétricos....73
Retrovisores externos rebatíveis....73
Retrovisores indicadores de seta....74

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

Retrovisor interno.....74
Espelho de escurecimento automático.....74
Espelho de escurecimento manual.....74
Rodas e pneus.....257
Informações gerais.....257

S

Segurança das crianças.....18
Segurança.....52
Sensor de auxílio de estacionamento traseiro.....167
Indicador de distância de obstáculo.....167
Sentando-se na posição correta.....120
Sinalizadores de direção.....66
Sistema antifurto passivo.....52
Programando uma chave de acesso inteligente extra.....52
SecuriLock®.....52
Sistema de alerta do ocupante traseiro.....127
Sistema de áudio.....304
Informações gerais.....304
Sistema de áudio – Solução de problemas - Veículos Com: SYNC 2.5.....319
Atualização do sistema.....320
Redefinição do sistema.....320
Redefinição principal.....320
Sistema de áudio – Solução de problemas - Veículos Com: SYNC 3.....321
Sistema de auxílio ao estacionamento dianteiro.....168
Indicador de distância de obstáculo.....168
Sistema de monitoração da pressão dos pneus.....264
Como a temperatura afeta a pressão dos pneus.....265
Entendendo o sistema de monitoramento da pressão dos pneus.....266
Procedimento de reiniciação do sistema de monitoração da Pressão dos pneus.....268
Trocando pneus com um sistema de monitoração da pressão dos pneus.....265
Sistema de permanência em faixa.....185
Ligando e desligando o sistema.....186
Sistema de retenção suplementar.....30
Princípios de funcionamento.....30
Sistemas auxiliares de estacionamento.....166
Princípios de funcionamento.....166
Sobre este manual.....8
Solução de problemas do SYNC™ 3.....347
Aplicativos.....355
Áudio USB e Bluetooth.....348
Conectividade Wi-Fi.....357
Informações adicionais e assistência.....360
Navegação.....354
Perfis pessoais.....358
Reconhecimento de voz.....347
Redefinição do sistema.....360
Telefone.....351
Substituição das palhetas dos limpadores dos vidros.....241
Trocando as Palhetas do Limpador do Para-brisa.....241
Substituição de fusíveis.....223
Fusíveis.....223
Substituição de lâmpadas.....242
Faróis de neblina dianteiros.....243
Lâmpada da placa de licença.....245
Lâmpada de aproximação e seta lateral.....243
Lâmpadas Traseiras.....244
Repetidor lateral.....243
Substituição das lâmpadas dos faróis.....242
Substituição de uma chave ou controle remoto perdidos.....40
Substituição do filtro de ar do motor.....230
Substituindo a bateria de 12 V.....239
Remova e reinstale a bateria.....240
Sugestões de condução.....202
Sugestões sobre condução com freios antibloqueio.....158
Sugestões sobre condução com freios antibloqueio
Consulte: Sugestões sobre condução com freios antibloqueio.....158

Sugestões sobre o controle da climatização do veículo - Veículos Com: Controle automático da temperatura....118
Como aquecer o interior rapidamente....119
Como desembaçar os vidros laterais em clima frio....119
Como refrigerar rapidamente o interior....119
Configurações de aquecimento recomendadas....119
Configurações de refrigeração recomendadas....119
Sugestões gerais....118
Sugestões sobre o controle da climatização do veículo - Veículos Com: Controle Manual da Temperatura....117
Como aquecer o interior rapidamente....117
Como desembaçar os vidros laterais em clima frio....118
Como refrigerar rapidamente o interior....117
Configurações de aquecimento recomendadas....117
Configurações de refrigeração recomendadas....117
Sugestões gerais....117
Veículo parado durante longos períodos sob temperatura ambiente extremamente alta....118
Suportes e bagageiros de teto....196
Suportes para copos....130
SYNC™ 3....322
Informações gerais....322

T

Tabela de especificações de lâmpadas....299
Tabela de especificações dos fusíveis....211
Caixa de fusíveis de alta corrente....219
Caixa de fusíveis do compartimento do motor....211
Caixa de fusíveis do compartimento do passageiro....220
Fusível do sensor de monitoração da bateria....219
Ligação do fusível montado na bateria....218
Tampa do porta-malas manual....51
Rebaixando a porta do compartimento de bagagem....51
Tapetes....203
Telas do relógio e data da unidade de áudio - Veículos Com: SYNC 2.5....309
Telefone....335
Android Auto....337
Apple CarPlay....337
Mensagens de texto....336
Sincronizando o celular pela primeira vez....336
Uso do celular....336
Termos e condições de garantia....362
Tomadas auxiliares....129
Localizações....129
Tomada de energia de 12 volts CC....129
Tração nas quatro rodas....151
Princípios de funcionamento....151
Transmissão automática....146
Alavanca de liberação de intertravamento do freio-câmbio....149
Dicas sobre condução com uma transmissão automática....149
Modo esporte e Mudança manual....148
Posições da alavanca seletora....147
Transmissão de áudio Bluetooth - Veículos Com: SYNC 2.5....313
Transmissão manual....146
Engatando a marcha à ré....146
Informações gerais....146
Transmissão....146
Transportando um reboque....199
Transporte do veículo....209
Trava capô
Consulte: Abertura e fechamento do capô....226
Travamento e destravamento....47
Ativação do acesso inteligente....48
Controle remoto....47
Destravamento inteligente....49
Proteção do travamento retardador....49
Travamento automático....50

Travamento e destravamento das portas com a lâmina de chave....48
Travamento incorreto....50
Travas elétricas das portas....47
Travas de segurança para crianças....25
Lado direito....25
Lado esquerdo....25
Triângulo de segurança....205
Cabine dupla....206
Cabine simples....205
Troca de roda....268
Estepe....271
Guardando o pneu furado....275
Instalando uma Roda....274
Macaco do Veículo....268
Pontos de Levantamento....272
Porcas....268
Removendo uma Roda....273
Veículos com estepe....268

U

Unidade de áudio - Veículos Com: AM/FM/Aux In/USB/Bluetooth....304
Acesso ao menu....305
Acesso ao menu da fonte de mídia....305
Acesso aos recursos do telefone....305
Acesso às configurações de relógio....305
Acesso às configurações de som....305
Ajuste do volume....305
Audição do rádio....305
Como ligar e desligar a unidade de áudio....306
Mudança das estações de rádio....305
Silenciamento do áudio....306
Uso de Busca, Avançar rapidamente e Retroceder....306
Uso do controle na tela....306
Uso do teclado numérico....306
Unidade de áudio - Veículos Com: SYNC 2.5....306
Ajuste do volume....306
Botão Buscar Anterior e Faixa Anterior....307
Botão Buscar e Próxima Faixa....307
Como ligar e desligar a unidade de áudio....306
Configurações de som....307
Mudança das estações de rádio....307
Pausar ou Executar mídia....307
Unidade de áudio - Veículos Com: SYNC 3....307
Busca, avançar rapidamente e Retroceder....308
Ejeção do CD....308
Entrada do CD....308
Sintonizar....308
Volume e Liga/Desliga....308
Usando pneus de inverno....262
Utilização da MyKey com sistemas de partida remota....46
Utilização da Tração nas Quatro Rodas....151
Alternando entre 2H e 4H....152
Alternando entre 2H e 4L....152
Alternando entre 4H e 4L....152
Dirigindo em condições especiais com tração nas quatro rodas....152
Tração nas duas rodas, faixa alta - 2H....151
Tração nas quatro rodas, faixa alta - 4H....151
Tração nas quatro rodas, faixa baixa - 4L....151
Utilização do controle de descida em rampa....164
Operação do HDC....164
Seleção do HDC....164
Utilização do controle de estabilidade....162
Veículos com tração nas 2 rodas....163
Veículos com tração nas 4 rodas....163
Utilização do controle tração....161
Utilização do piloto automático adaptativo....173
Acompanhamento de um veículo....174
Alternância para o piloto automático normal....179
Anulação da velocidade definida....176
Cancelamento automático....177
Cancelamento da velocidade definida....176
Configuração da distância do espaço....175
Configuração da velocidade do piloto automático dinâmico....174

Desligamento do piloto automático dinâmico....177
Ligação do piloto automático dinâmico....174
Mudança da velocidade definida....176
Problemas de detecção....177
Retomada da velocidade definida....176
Sensor bloqueado....178
Sistema indisponível....178
Uso em condição montanhosa....177
Utilização do piloto automático....172
Ativando o piloto automático....172
Desativando o piloto automático....173
Utilizando correntes para neve....263
Veículos com controle de estabilidade....264
Utilizando o reconhecimento de voz....324
Aplicativos....329
Configurações de voz....330
Entretenimento....325
Geral....324
Navegação....328
Redução da rotação do motor do ventilador automática....330
Telefone....327
Utilizando o reconhecimento de voz - Veículos Com: SYNC 2.5....318
Recurso de voz por telefone....318
Utilizando o reconhecimento de voz - Veículos Sem: SYNC....318
Comando por vóz....318

V

Vareta medidora do nível do óleo do motor....229
Veículo conectado – Solução de problemas....302
Veículo conectado....301
Conexão do veículo a uma rede móvel....301
Ventilação
Consulte: Controle de climatização....113
Verificação das palhetas dos limpadores dos vidros....241
Verificação do estado do sistema MyKey....45
Verificação do Fluido da Direção Hidráulica....238
Verificação do fluido da embreagem....238
Verificação do fluido da transmissão automática....237
Verificação do fluido de freio....237
Intervalo de serviço do fluido de freio....238
Verificação do fluido do lavador do para-brisa....241
Verificação do líquido de arrefecimento do motor....232
Adição de líquido de arrefecimento....232
Arrefecimento à prova de falhas....235
Climas severos....234
Gerenciamento da temperatura do líquido de arrefecimento do motor....236
Líquido de arrefecimento reciclado....234
Troca do líquido de arrefecimento....234
Verificação do líquido de arrefecimento
Consulte: Verificação do líquido de arrefecimento do motor....232
Verificação do óleo do motor....229
Completando o nível do óleo....229
Verificar o óleo
Consulte: Verificação do óleo do motor....229
Vidros e espelhos retrovisores....69
Vidros elétricos....69
Abertura e fechamento de outros vidros....70
Abertura e fechamento do vidro no lado do motorista....70
Antiesmagamento....71
Interruptor de segurança dos vidros traseiros....70
Interruptores da porta do motorista (cabine dupla)....69
Interruptores da porta do motorista (cabine simples)....70
Interruptores das portas traseira e dianteira dos passageiros....70
Modo de segurança....71
Redefinindo a memória dos vidros elétricos - Veículo com um toque para cima/para baixo somente no lado do motorista....71
Vidro traseiro aquecido....119

Ranger (TKF) Brazil, Vehicles Built From: 25-01-2021, ptBRA, Edition date: 202012, First-Printing

VIN
Consulte: Número de identificação do veículo....288
Vista geral do compartimento do motor - 2.2L Diesel....227
Vista geral do compartimento do motor - 3.2L Diesel....228
Volante....55